

MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

ANNALES
IL
MUSÉE GUIMET

BIBLIOTHÈQUE DES
TOME VINGT DEUXIÈME

ESSAI DE BIBLIOGRAPHIE JAÏNA

RÉPERTOIRE ANALYTIQUE ET MÉTHODIQUE

ITS
TRAVAUX RELATIFS AU JAÏNISME

avec planches hors texte

PAR
A. GUÉRINOT
DOCTEUR EN LETTRES



PARIS
ERNEST LEROUX, ÉDITEUR
28, RUE DE NAPOLÉON 28
1906



MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

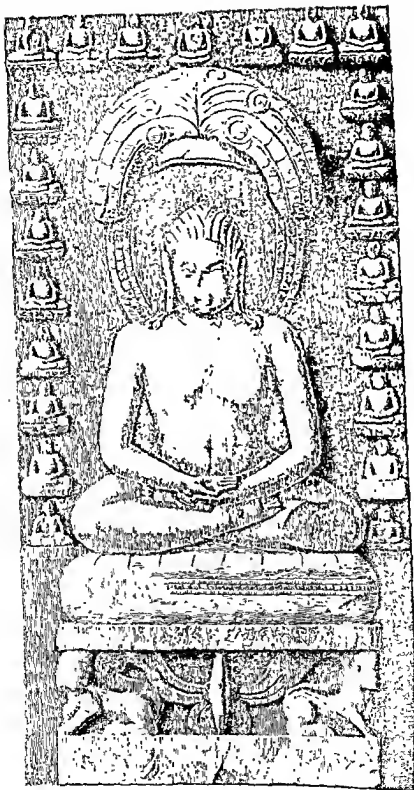
ANNALES
DU
MUSÉE GUIMET

BIBLIOTHÈQUE D'ÉTUDES
TOME VINGT-DEUXIÈME

ESSAI DE BIBLIOGRAPHIE JAÏNA



CHATELAIN, IMPRIMERIE FRANÇAISE ET ORIENTALE F. BERTHOD



MAHĀVĪRA ENTOURÉ DES 23 AUTRES TĪRTHAKARAS
(d'après V.-A. SMITH, *Jain Stūpa of Mathurā*, pl. XCIV)

ESSAI DE BIBLIOGRAPHIE JAINA

RÉPERTOIRE ANALYTIQUE ET MÉTHODIQUE
DES
TRAVAUX RELATIFS AU JAINISME

AVEC PLANCHES HORS TEXTE

PAR

A. GUÉRINOT

DOCTEUR EN LETTRES

016 291
—
GUE
—
3391



PARIS
ERNEST LEROUX, ÉDITEUR
28, RUE BONAPARTE, 28
—
1906

A MESSIEURS

A. BARTH ET E. SENART

MEMBRES DE L'INSTITUT

Affectueusement et respectueusement.

A. G.

AVANT-PROPOS

Le présent essai de bibliographie a pour objet principal de servir d'introduction à un catalogue des auteurs et des ouvrages jainas. Si la destinée l'eût voulu, un tel repertoire eût été l'œuvre de J. Klatt. Il est permis d'espérer que cette tâche difficile et délicate sera reprise un jour et conduite à bonne fin.

L'écueil de toute bibliographie est d'être incomplète. Je ne me flatte pas de l'avoir évité. Pourtant j'ai fait tous mes efforts pour que les lacunes ne soient ni trop nombreuses ni surtout trop importantes.

Il en est quelques unes de volontaires. De propos délibéré j'ai laissé de côté les articles consacrés au Jainisme dans des ouvrages ou des revues littéraires générales s'adressant au grand public. Je crois pouvoir affirmer que la science ne perdra rien à cette omission.

En ce qui concerne les recensions critiques j'ai de même usé de réserve. Je me suis borné à celles qui, par la richesse de la documentation et l'autorité dans les jugements, doivent être considérées comme de véritables mémoires originaux.

Les publications indigènes d'ouvrages jainas ou relatifs aux Jains atteignent un chiffre très élevé. A Bombay, Ahmadabad et ailleurs, il existe des sociétés d'édition ou

des librairies spécialement jainas. On ne me tiendra pas rigueur, je l'espère, de n'avoir pas enregistré tous les numéros de leurs catalogues. C'eût été trop souvent peine inutile; des hymnes et des légendes sans valeur y occupent trop de place. J'ai cependant examiné avec soin la plupart de ces catalogues, dont certains méritent quelque attention, entre tous celui de Bhimasimha Māṇaka, éditeur compétent et libraire à Bombay. De la sorte j'ai pu relever les publications dignes d'intérêt.

La bibliographie a été établie d'après un plan méthodique, le seul applicable, si je ne m'abuse, dans un travail de ce genre. L'index, divisé en six sections, a pour but de remédier dans la mesure du possible aux inconvénients qui résultent de cette disposition. La cinquième partie de cet index ne m'a pas semblé aussi superflue qu'on serait tenté de l'imaginer au premier abord. C'est un répertoire des périodiques. On y trouvera, dans l'ordre chronologique, l'indication des travaux sur le Jainisme parus dans les revues et journaux savants. Suivant une habitude peu recommandable quoique répandue, on rappelle d'ordinaire une étude scientifique publiée dans ces conditions, en citant seulement le tome et les pages du périodique où elle a été insérée. En pareille circonstance, il suffira de se reporter à l'index en question pour connaître le nom de l'auteur et le titre du mémoire.

Le dépouillement de ces périodiques a été effectué jusqu'à l'année 1905 inclusivement. Quant aux ouvrages parus en 1906, je n'ai signalé que ceux qui m'ont été accessibles en temps opportun. D'une façon générale, cette bibliographie ne s'étend donc pas au delà de 1905.

On trouvera sans doute à ce livre plus de défauts que de qualités. Je sais mieux que personne combien il est sus-

ceptible d'amélioration. Toutefois, malgré ses lacunes et ses imperfections de toutes sortes, il aura atteint son but, s'il contribue, même dans la plus minime mesure, à faire mieux connaître la religion de mansuétude et de bonté à laquelle il est consacré.

Paris, le 25 Septembre 1906

A GUENINOT

INTRODUCTION

D'après le recensement de 1901, le dernier qui ait eu lieu dans l'Inde, les adeptes de la religion jaina s'élèvent au nombre de 1 350 000 environ. Ils s'occupent en général de banque et de négoce. On en rencontre dans les principales villes de l'Inde ; mais ils sont nombreux surtout dans les provinces de l'ouest et du nord ouest, en particulier dans le Rajputana, le Guzerate et le Panjab, ainsi que dans les districts dravidiens du sud, entre autres le Canara.

I

Le dernier prophète du Jainisme, celui qui passe pour avoir fondé cette religion, est connu sous le nom de Mahavira.

Il naquit vers 599 av. J.-C., à Valsali, la moderne Besenah, ou plus exactement à Kundagrama, près de Valsali, dans le pays de Videhi. De son nom personnel il s'appelait Vardhamana. Son père, Siddhartha, appartenait à la caste des Kshatriyas, la caste des rois et des guerriers, et, selon toute vraisemblance, il était le chef de son propre clan, celui des Jnâtrikas. C'est pourquoi, si dans les livres canoniques jains Mahavira porte parfois le surnom de Valsalika « originaire de Valsali », dans les œuvres bouddhiques il reçoit plutôt celui de Nâtaputta, qui équivaut au sanskrit Jnâtrputra, c'est-à-dire « le fils du (ou des) Jnâtrikas ».

Siddhārtha avait épousé Trisālā. Elle était la sœur de Ceṭaka, prince de Vaiśālī. Par sa mère plus encore que par son père, Mahāvira était donc de naissance hautement apparentée; car la fille de Ceṭaka était mariée au puissant roi de Magadha, Bimbisāra, dont il est si souvent parlé dans les écritures bouddhiques.

Vardhamāna avait un frère, Nandivardhana, et une sœur, Sudarśanā. Pendant une trentaine d'années, il vécut au sein de sa famille. Il épousa Yaśodā, dont il eut une fille, Anojjā. Celle-ci fut plus tard mariée à un noble du nom de Jamālī et qui devint un des premiers disciples du prophète.

Ses parents étant morts et Nandivardhana ayant pris la direction du clan auquel appartenait leur famille, Mahāvira résolut d'abandonner la vie séculière et d'entrer dans la carrière spirituelle. Il en demanda la permission à son frère et aux autorités locales. Avec leur agrément, il se fit ascète. Pendant douze ans, il erra de pays en pays, dans le Bengale occidental, se livrant à la méditation et s'astreignant aux plus sévères austérités. Des la fin de la première année, il abandonna tout vêtement et pratiqua la nudité absolue. Au cours de la treizième année, il reçut enfin l'illumination : il entra en possession de la science absolue. Alors il fut considéré comme un vrai prophète, un Tirthakara; il reçut les titres variés, quoique presque synonymes, de Jina « victorieux (des passions) », de Siddha et d'Arhat « affranchi, en état de délivrance », de Sarvajña et de Kevalin « omniscient », et, par-dessus tous, de Mahāvira « grand héros ».

À partir de ce moment, il fut tout entier à son apostolat. Pendant trente ans, il alla prêchant sa doctrine et organisant son ordre. Il parcourut les régions que le Buddha lui-même devait visiter un peu plus tard : c'étaient les royaumes de Magadha et d'Anga, de Śrāvastī et de Vidaha, c'est-à-dire les provinces de Bihār et de Tihāt. Il compta onze disciples principaux qui instruisirent ensemble, dit la

tradition, 4.200 moines, sans compter les adeptes laïques dont le nombre augmentait avec les années.

Lorsque le maître s'éteignit, à Pāvā, en 527 av. J.-C., selon la date la plus accréditée, un seul de ces onze disciples lui survécut. C'était Sudharman. Mais alors l'œuvre était accomplie. Le Jainisme était pourvu d'une organisation et d'une discipline telles qu'il n'avait rien à redouter des siècles à venir. De fait il s'est développé d'une façon continue, et de nos jours il est seul à représenter sur la terre de l'Inde ces ordres monastiques pourtant si nombreux qui, au vi^e siècle avant l'ère chrétienne, manifestèrent autant d'hérésies par rapport à l'unique religion orthodoxe, le Brâhmanisme.

II

Quelle était donc la signification de ces communautés religieuses, dont la plupart n'eurent qu'une existence éphémère ?

Les spéculations philosophiques qui avaient cours dans l'Inde au temps de Mahāvira, et dont l'origine remontait aux idées déjà lointaines de l'âge védique, aboutissaient à une antithèse d'une singulière puissance.

D'une part l'Être un et universel. Qu'il s'appelât l'Âtman ou Brahma, suivant l'opinion ou le moment, il possédait la plénitude des attributs et des perfections. C'était l'Être un et simple, éternel et infini, universel et immuable, amorphe, ineffable et incompréhensible, cause de tout changement ; en un mot l'Être impersonnel, suprême et bienheureux.

D'autre part le monde, multiple et changeant, dans un perpétuel devenir, le monde, domaine de la douleur.

Et c'est dans ce monde misérable que l'âme humaine, l'âtman individuel, est emprisonnée. Par le *karman*, par les œuvres, elle est soumise à l'incessante transmigration, au tourbillonnement (*saṃsāra*) des existences, jusqu'au jour

où, s'affranchissant enfin, elle s'unit à l'Âtman suprême, à Brahma. Alors elle atteint à la Délivrance.

La Délivrance, voilà donc le terme qui résout l'antithèse de Brahma et de l'univers.

Sous l'influence de ces idées, on s'efforçait naturellement de se dégager de tout lien et de toute entrave. Les moyens de se détacher ainsi des choses de ce monde étaient variés. Quelques-uns même frisaient la fantaisie. Pourtant un des plus simples et des plus réalisables consistait à vivre à la façon d'un moine mendiant.

Suivant les prescriptions de la religion brâhmanique, l'état d'anachorete comptait parmi les quatre *âsramas* ou stades successifs de l'existence humaine. Au début donc, les ascètes errants, les *Sannyâsins*, comme on les appelait, se recrutèrent dans la caste la plus cultivée, celle des Brâhmanes.

Mais, quelque supériorité que s'attribuât cette classe sociale, elle ne pouvait revendiquer comme un monopole la recherche de la Délivrance. Au même titre qu'un Brâhmane, les membres des autres catégories possédaient la faculté de devenir anachorètes, ascètes ou mendiants. Peu à peu des maîtres qui n'étaient pas des Brâhmanes apparurent, annonçant la bonne nouvelle et montrant le chemin de la Délivrance. Ainsi se constituèrent des ordres tels que ceux des Jaïns et des Bouddhistes, qui s'adressaient de préférence aux Ksatriyas et se recrutaient dans cette caste des princes et des guerriers. Encore ne faisaient-ils preuve d'aucun exclusivisme et acceptaient-ils volontiers dans leur sein des représentants des classes inférieures.

On imagine sans difficulté que ces communautés non brâhmaniques furent regardées avec dédain et tenues à l'écart par les ascètes appartenant à l'orgueilleuse caste des Brâhmanes. La scission ne tarda sans doute pas à s'effectuer, et ces communautés se posèrent en sectes indépendantes à côté

des ordres brâhmaniques. C'est ainsi, suivant la fine et judicieuse remarque de M. Jacobi¹, que le Jainisme et le Bouddhisme ne doivent pas être regardés comme la manifestation d'une réforme soudaine, mais comme le résultat d'un mouvement religieux lent et continu.

A vrai dire, en effet, c'est par réaction, non contre le Brâhmanisme, mais contre l'exclusivisme des Brâhmanes, que se formèrent les nouveaux ordres monastiques. S'affranchir d'une façon absolue de la religion brâhmanique, c'était s'exposer à l'insuccès certain. Pendant cette période d'intense activité religieuse dont l'Inde septentrionale fut le théâtre au vi^e siècle avant l'ère chrétienne, bien des communautés prirent naissance. Les documents bouddhiques en particulier en établissent des listes parfois considérables. La plupart succombèrent. Le Bouddhisme lui-même fut obligé de quitter l'Inde et de s'implanter dans les contrées environnantes. Seul le Jainisme parvint à s'assurer une destinée solide et de plus en plus prospère. C'est quo seul précisément il fut habile à se rendre compte des conditions d'existence qui lui étaient faites.

L'Inde n'a jamais possédé qu'une religion : le Brâhmanisme. La vérité de cette proposition est manifeste pour l'époque qui nous occupe plus encore que pour toute autre période. Le Jainisme ne s'y méprit pas. Aux spéculations philosophiques de l'Inde il emprunta leurs deux grandes idées générales, comme au Brâhmanisme ses deux dogmes fondamentaux : la Transmigration et la Délivrance. Ainsi offrait-il à la foule la doctrine qui lui était familière depuis déjà bien des siècles. Cette doctrine, il la rendit plus accessible en la dépouillant de ce que les Brâhmanes y avaient introduit d'étroit et de formel. Tenir pour nulle l'autorité des Védas et ne pas reconnaître de castes distinctes, rien d'autre,

1. H. JACOBI, *Jaina Sûtras translated*, Part I (Sacred Books of the East, vol. XXII, Oxford, 1884), p. XXXII.

au fond, ne caractériso la réaction du Jainisme contre le Brâhmanisme. Encore en ce qui concerne les castes, le rejet en fut-il toujours une question plutôt de théorie que de fait. Les moines jainas se réservèrent l'enseignement doctrinal, ils remplirent le rôle de directeurs spirituels à l'égard de leurs adeptes ; mais ils abandonnèrent aux prêtres brâhmaniques le soin d'accomplir les cérémonies habituelles de la naissance, du mariage et de la mort. Dans leurs temples enfin, à côté des Tirthakaras, leurs prophètes vénérés, ils firent une place chaque jour plus large aux divinités du Brâhmanisme.

De cette façon d'agir ils retirèrent un double avantage. D'une part, ils vécurent à peu près en paix avec les Brâhmanes. Ceux-ci, sauf en quelques circonstances critiques, ne s'acharnèrent pas à les persécuter comme ils firent à l'endroit des Bouddhistes. Car dans les temples jainas ils retrouvaient à la fois et leurs dieux et leurs fonctions accoutumées.

Mais c'étaient également ses idoles habituelles que dans ces mêmes temples la foule venait adorer. Aussi les adeptes laïques du Jainisme grandirent-ils sans cesse par le nombre. Pour eux le culte était resté le même, tandis que la doctrine était devenue moins étroite, moins exclusive, plus humaine et aussi plus charitable et plus douce. En outre, comme l'a montré M. Hoernle¹, ils faisaient partie intégrante de la Communauté, ils avaient le sentiment que leurs intérêts individuels étaient liés à l'intérêt général : au même titre que les moines, quoique sous des rapports différents, ils constituaient l'Eglise jaina.

III

Ces considérations expliquent le succès de Mahāvira et le progrès de sa doctrine. Essayons maintenant de noter quel fut son rôle historique personnel.

1. R. HOERNLE, *Jainism and Buddhism*, dans les *Proceedings of the Asiatic Society of Bengal*, 1898, p. 39-55.

En plus d'un passage, les écritures bouddhiques parlent de la secte des Nirgranthas comme d'une des plus importantes à l'époque où le Bouddhisme prit naissance. Sous plusieurs aspects, les croyances des Nirgranthas présentent la plus complète analogie avec celles des Jains. Les deux écoles accordent la première place à la vie ascétique comme moyen de détruire les effets du *karman* et d'atteindre à la Délivrance. La théorie du *kriyâcâda*, en vertu de laquelle l'âme est directement affectée par les actions et les passions, leur est commune, comme aussi la doctrine du péché et du *daṇḍa* ou châtimement. Certaines pratiques enfin se retrouvent identiques d'une et d'autre part, le jeûne, par exemple, et surtout le respect des êtres vivants, même les plus infimes. En général, dans les livres bouddhiques, lorsqu'il est fait mention de ces croyances, c'est au Niganṭha Nātaputta, c'est-à-dire à Mahāvira, qu'elles sont attribuées. Mais il appartient à M. Jacobi d'avoir montré que la secte des Nirgranthas existait avant Mahāvira¹. Selon toute vraisemblance, elle avait été fondée par Pārśva, le vingt-troisième et l'un des plus vénérés parmi les prophètes du Jainisme. Il n'est plus guère douteux, en effet, que Pārśva fut un personnage historique. D'après la tradition jaina, il aurait vécu cent ans et serait mort 250 ans avant Mahāvira. Sa période d'activité correspondrait ainsi au commencement du vi^e siècle avant l'ère chrétienne. Son école ne devait pas manquer d'importance au vi^e siècle av. J.-C., au moment où Mahāvira commença sa prédication. Les parents de ce dernier étaient adeptes de la religion de Pārśva. Parvenus à un âge avancé, ils s'étaient laissés périr d'inanition, la mort des saints suivant cette religion. Mahāvira lui-même fut donc instruit dans les doctrines de Pārśva et il n'est pas étonnant qu'il en ait retenu la plupart des dogmes.

1. H. JACOBI, *Jaina Sutras translated*. Part II (Sacred Books of the East, vol. XLV, Oxford, 1895), p. xv-xxii.

Est-ce à dire qu'il se soit borné à faire sien l'enseignement de Pârśva ? Non, car les deux écoles, si semblables entre elles sous de nombreux rapports, présentaient cependant quelques différences capitales. Nous rappellerons à ce sujet le chapitre XXIII de l'*Uttarādhyayana sūtra*, si curieux et si instructif.

Un jour Keśin, disciple de Pârśva, et Gautama, de son autre nom Sudharman, disciple de Mahāvira, se rencontrent dans un parc pres de Śrāvastī. Leurs fidèles se demandent, chacun de leur côté « Notre Loi est-elle la vraie Loi, ou bien l'autre Loi est elle la vraie Loi ? Notre conduite et nos doctrines sont-elles droites, ou bien la conduite et les doctrines des autres ? » (§ 11)

Devinant les doutes qui inquiètent leurs adeptes, Keśin et Gautama se proposent d'y mettre fin par une explication loyale et franche. Ils s'approchent l'un de l'autre et Keśin interroge Gautama en ces termes :

« La Loi enseignée par le grand sage Pârśva reconnaît quatre vœux seulement, tandis que celle de Vardhamāna en prescrit cinq. (§ 23)

« La Loi enseignée par Vardhamāna interdit les vêtements, tandis que celle du grand sage Pârśva permet un vêtement de dessous et un vêtement de dessus. (§ 29)

« Les deux Lois se proposant le même but, d'où provient cette différence ? » (§§ 24 et 30)

La réponse de Gautama manque peut-être un peu de clarté, mais elle n'en satisfait pas moins Keśin et dissipe ses incertitudes. Peu importe d'ailleurs cette réplique. Les questions posées par le disciple de Pârśva mettent en évidence les deux principales différences qui séparaient les doctrines.

Pârśva permettait le port des vêtements ; Mahāvira prescrivait la nudité.

Pârśva reconnaissait quatre grands vœux ; Mahāvira en ajoutait un cinquième, celui de la chasteté.

Le rôle de Mahāvira se caractérise ainsi d'une nette façon : ce fut le rôle d'un réformateur. Instruit des sa jeunesse dans les doctrines de Parsva, les observances de cet ordre lui parurent bientôt insuffisantes. Imbu de rigorisme, il prêcha la nudité et la chasteté, et ce fut sans doute sous ces deux rapports seulement que ses adeptes, les Jains, se différencierent au début de l'ancienne école Nirgrantha.

A côté des Nirgranthas il est encore une secte qui présente plus d'une analogie avec les Jains. C'est celle des Ājīvikas, dont le chef fut Gosāla. Celui-ci, selon M. Jacobi¹, aurait même exercé la plus considérable influence sur Mahāvira. Mais le problème ne laisse pas d'être obscur.

D'après la *Bhagavatī*, Gosāla aurait d'abord vécu six ans dans la compagnie de Mahāvira. Ensuite, il se serait séparé de lui, aurait inauguré une nouvelle discipline et fondé la secte des Ājīvikas. Il serait de la sorte un disciple apostat de Mahāvira, prescrivant comme lui la nudité et d'autres pratiques communes aux deux écoles.

Cette hypothèse est très légitime et M. Hoernle l'adopte. M. Jacobi considère au contraire Gosāla et Mahāvira comme deux chefs de sectes d'abord indépendants. Après s'être associés pendant six ans dans l'intention de combiner leurs ordres, ils se seraient querellés, probablement au sujet de savoir qui dirigerait la communauté ainsi unifiée. D'après cette seconde opinion les Ājīvikas seraient donc au moins aussi anciens que les adeptes de Mahāvira. Selon les documents bouddhiques sur lesquels M. Jacobi fonde son argumentation, ils remonteraient même à une très haute antiquité, car ils seraient identiques aux Aśśakas, et Gosāla aurait succédé à Nandi Vācchī et à Kīśa Sāṅkīca.

On voit combien les deux hypothèses sont éloignées l'une de l'autre. Il se peut que la tradition jaina ait flétri Mahā-

1 H. JACOBI, *Jaina Sūtras translated* Part II, p. xxix.

vira en faisant de Gosâla un de ses disciples. Mais la tradition bouddhique n'est-elle pas dans l'erreur, en laissant supposer que les Âjivikas se confondaient avec les Acelâkas? Il est difficile de se prononcer. Les sectes contemporaines du Buddha et de Mahāvira furent-elles aussi nombreuses que leurs noms sont divers, ou bien n'en est-il pas d'identiques sous des appellations variées? L'enquête qui doit répondre à cette question est à peine commencée.

IV

La doctrine jaïna, comme celle des Bouddhistes, comprend trois « joyaux » (*tri-ratna*) : la vraie foi, la vraie connaissance et la vraie conduite.

La foi. — Le Jainisme est une religion athée. Un Jain ne croit pas à un dieu suprême et personnel. Il accorde sa foi à un Jina. Le Jina seul a trouvé et réalisé la voie de la Délivrance. C'est en lui qu'il faut chercher refuge et salut.

Qu'est-ce donc qu'un Jina? A l'origine ce fut un homme en proie comme les autres aux misères et à la douleur de ce monde. Mais de ses propres efforts, par sa volonté constante, il s'est affranchi des liens du *karman*; il a découvert et enseigné le chemin de l'émancipation.

Tel fut Mahāvira. Mais il ne fut pas le seul Jina. Chaque région du monde en compte soixante-douze dont vingt-quatre appartiennent au temps passé, vingt-quatre à l'âge actuel, tandis que les vingt-quatre autres se manifesteront aux époques futures.

Sur la terre que nous habitons, le Bharata-varṣa, à l'âge où nous vivons, vingt-quatre prophètes du Jainisme sont donc apparus. On les appelle d'ordinaire les Tirthakaras. Ils ont leurs légendes que les Jaïns récitent pieusement chaque année, au moment du grand jeûne.

Le premier fut Vṛṣabha, ou, de son autre nom, Âdinâtha. Il naquit dans la contrée de Śrāvastī et vécut 8.400.000

millions d'années Il obtint la science absolue, c'est à dire la *bodhi* ou illumination, sous un arbre banyan Il a pour symbole un taureau

Puis vinrent Ajitanātha, Samblavanatha, Ablunindana et Sumatinātha. La ville d'Ayodhyā les vit naître, à l'exception de Samblava La durée de leur existence diminua progressivement, si bien que Sumatinātha ne vécut que quatre millions de millions d'années

Le sixième Tirthakara s'appelut Padmaprabha, son emblème est un bouton de lotus Ensuite Suparsvanatha, originaire de Benares et que distingue le symbole du svastika, devint omniscient et parfait sous un acacia

Candraprabha a pour signe distinctif la lune dont il porte le nom Ses successeurs, Suvidhinatha ou Puspadanta, Sitalanatha, Sreyansanatha, Vasupūjya, Vimalanatha Anantanatha ou Anantajit et Dharmanatha, n'offrent qu'un intérêt secondaire Toutefois l'existence de ce dernier ne s'étendit pas au delà d'un million d'années

Sāntinatha, le seizième Tirthakara vécut 100 000 ans On lui donne pour emblème une antilope C'est une des figures les plus vénérées parmi les Jains Nous ne signalerons que les noms de Kunthunatha, d'Aranatha et de Mallinatha L'animal qui caractérise le vingtième Tirthakara, Munisuvrata, est une tortue Le lotus bleu est le symbole de Naminatha qui vit le jour, dit-on à Mathura Son presque homonyme, Nemnatha, naquit sur le mont Girnar; la conque remplace pour lui le lotus bleu

Tous ces Tirthakaras appartiennent au domaine du mythe Avec le vingt-troisième, Parsvanatha, nous entrons dans l'histoire et la réalité Toutefois la plupart des données qui constituent sa biographie sont encore légendaires Il serait né à Benares ou à Srāvastī On le représente de couleur bleue et avec le serpent pour signe distinctif

Mahāvira est de couleur jaune, et le lion est son emblème

plus célèbres C'est la doctrine du « peut être », du *syadavada*, qui s'oppose au dogmatisme absolu, *astivada*, du Brahmanisme, comme à la théorie du vide ou du néant, *sunyavada*, des Bouddhistes

D'après cette doctrine, tout predicat n'est que l'expression d'une simple possibilité Il est donc permis, à un seul et même moment, d'affirmer ou de nier le predicat par rapport au sujet Aussi sept modes d'assertion (*saptabhanginaya*) sont-ils légitimes

Nous pouvons en effet

1° Affirmer l'existence d'une chose à un point de vue, *syad asti*,

2° Ou bien la nier à un autre point de vue, *syan nasti*

3° Affirmer et nier à la fois l'existence d'une chose relativement à des époques différentes, *syad asti nasti*,

4° S'agissant-il d'affirmer à la fois l'existence et la non-existence d'une chose sous le même rapport et au même moment, alors on ne saurait parler de cette chose *syad avaktavyah*

De même on ne saurait dans certaines circonstances, dire d'une chose

5° Ou qu'elle existe, *syad asty avaktavyah*

6° Ou qu'elle n'existe pas *syan nasty avaktavyah*,

7° Ou enfin qu'elle existe ou n'existe pas tout à la fois *syad asti nasty avaktavyah*

Quel est maintenant l'enseignement du Jini ? De quelles vérités faut-il se pénétrer pour connaître la voie de la Délivrance ?

L'univers c'est-à-dire l'ensemble des mondes et tout ce qu'ils renferment, est incréé et éternel Il est constitué par deux sortes de substances

D'une part le *jiva*, le principe vivant, l'âme,

D'autre part l'*ajiva*, qui se subdivise en cinq espèces

1° Le *dharma*, la loi religieuse, le mérite, la droite conduite ;

2° L'*adharma*, ou principe contraire au précédent, soit le démérite, le péché ;

3° Le temps, *lâla*, qui se déroule suivant deux modes : l'*utsarpiṇī* ou période de croissance et de développement progressif, et l'*avasarpiṇī* ou période de décroissance ;

4° L'espace, *akâśa* ;

5° La matière, *pudgala*.

Les atomes matériels, en s'unissant, forment quatre éléments : la terre, le feu, l'eau et le vent.

De la combinaison des éléments résultent enfin les corps et les êtres qui se classent selon les catégories suivantes : particules élémentaires de terre, de feu, d'eau et de vent : plantes, habitants des enfers, animaux inférieurs, animaux supérieurs, hommes et dieux.

dharmā, l'âme descend dans la hiérarchie des êtres, elle devient l'âme d'un animal, d'un habitant des enfers, ou bien s'attache à une plante, à une particule élémentaire.

Le *karman* est donc pour l'âme une cause d'esclavage. Il resserre en quelque sorte les liens qui unissent l'âme à la matière et provoque ainsi, d'une façon indéfinie, la production de nouveaux actes. Cette condition est douleur. Aussi le sage qui s'est rendu compte des causes de la douleur doit-il s'appliquer sans cesse à en diminuer l'action, à en combattre les effets. Il doit maîtriser ses sens et détruire en lui les passions. Il doit, en un mot, supprimer l'activité. De la sorte il empêche le *karman* de se reformer, il en annule les conséquences.

L'ascétisme — telle est donc la voie du salut. Alors se brisent définitivement les liens qui enchaînaient l'âme à la matière. Le principe vivant, *jīva*, réalise d'une façon pleine et entière son attribut, la connaissance. L'âme atteint à la Délivrance, *mokṣa*, elle s'en va habiter le ciel situé au delà des limites du monde. C'est le Nirvāṇa. La vie absolue et parfaite, sans entrave et sans douleur, où l'âme est pure intelligence.

« Il est dit en termes poétiques l'*Uttaradhyayana sūtra*, dans cet admirable chapitre XXIII que nous avons déjà rappelé, il est une place sûre, mais difficile à atteindre, où il n'y a ni vieillesse ni mort ni peine ni maladie (§ 81).

» C'est ce qui est appelé Nirvāṇa, ou libération de la peine, ou perfection, c'est la place sûre, heureuse et paisible qu'atteignent les grands sages (§ 83).

» C'est la place éternelle, mais difficile à atteindre. Ces sages qui l'atteignent sont libérés des chagrins, ils ont mis un terme au cours de l'existence » (§ 84).

La morale — La vraie connaissance indique la voie de la Délivrance, le troisième joyau. La vraie conduite, en permet la réalisation.

La morale jaina est tout entière contenue dans les cinq vœux suivants :

- 1° Ne rien mettre à mort de ce qui vit. C'est le célèbre vœu de l'*ahimsâ* ;
- 2° Ne pas mentir (*sânṛta*) ;
- 3° Ne rien prendre qui ne soit donné (*asteya*) ;
- 4° S'abstenir de relations sexuelles (*brahmacarya*) ;
- 5° Renoncer à toute chose et ne rien considérer comme sa propriété (*aparigraha*).

La pratique de ces cinq grands vœux est facile en apparence ; mais dans le fait elle correspond à un ascétisme si sévère, qu'on en chercherait en vain l'équivalent dans une autre religion.

Le moine jaina, dans une formule solennelle, a juré le quintuple serment exigé de lui. Il est devenu membre de la Communauté. Alors une condition nouvelle commence pour lui. Il devient indifférent à la joie comme à la peine, à la vie comme à la mort. Il se défait de son bien. Il abandonne son foyer, sa famille, sa patrie. Couvert d'un manteau sordide, le vase à aumônes à la main, il s'en va en des lieux étrangers mendier sa subsistance quotidienne. Sauf en des cas de nécessité majeure, il ne doit jamais s'attarder plus d'une nuit au même endroit. Un voile sur la bouche le protège contre le meurtre éventuel des infimes animaux. Pour la même raison il filtre l'eau dont il s'abreuve et balaye la place où il se repose. Il s'abstient de bains et de toute toilette. Il apporte la plus grande attention à ses mouvements. Il surveille ses paroles et maîtrise les sentiments qui pourraient provoquer chez lui ou chez ceux qui l'approchent des actes meurtriers. Doux envers les animaux, il respecte les plantes et même les particules matérielles : elles contiennent une âme et sont pour lui sacrées.

Mais c'est surtout pendant la saison des pluies que le moine jaina s'abandonne aux pratiques à la fois intérieures

et extérieures de l'ascétisme le plus rigoureux. Alors il s'impose une discipline constante. Il purifie son corps et son esprit. Humble et dévoué à l'égard du maître qu'il a choisi, il étudie avec lui les traités canoniques, la parole des prophètes. Il relit la légende des Tirthakaras. Il médite sur la tristesse et la misère du monde. Il soumet sa conscience à l'examen le plus attentif. A-t-il commis une faute légère, il s'en confesse et manifeste un repentir sincère. Il s'impose un jeûne de longue durée, s'inflige des peines souvent cruelles, se mutilé parfois et s'astreint à des exercices violents et incommodes. Enfin le sage en possession de la vraie connaissance sait qu'il a le droit de hâter son affranchissement en se laissant mourir de faim. Le suicide par inanition est, par excellence, la mort des saints.

Un tel ascétisme exige des hommes d'une volonté peu commune. Une pareille morale n'est applicable qu'au petit nombre. Aussi les cinq grands vœux restent-ils étrangers aux adeptes laïques de la religion jaina. Ceux-ci sont soumis à des prescriptions plus humaines et d'un accomplissement plus facile.

Le meurtre intentionnel et volontaire leur est interdit, comme le vol et le mensonge. Ils doivent se montrer charitables envers leurs semblables et user de ménagements à l'égard des animaux. Pour eux le vœu de chasteté se réduit à la fidélité conjugale. Humbles et probes, ils ne chercheront pas à augmenter outre mesure leur fortune. Ils seront sobres, s'abstiendront de liqueurs fortes ou d'aliments qui exigent, comme la viande ou le miel par exemple, la mise à mort de certains animaux. À ce titre encore la profession d'agriculteur leur est interdite. Le soc de la charrue, en traçant le sillon, tue une multitude d'insectes et d'animalcules.

En somme, pour les adeptes laïques, la morale jaina descend au niveau de la vie ordinaire, de la vie de tous et

de chaque jour. Elle n'en garde pas moins un caractère d'austère grandeur, en exigeant de l'individu tout ce qui rend l'âme forte, compatissante et résignée.

V

Pendant trop longtemps on a considéré le Jainisme comme une des sectes les plus anciennes du Bouddhisme. En conséquence on lui reprochait de manquer d'originalité. Cette opinion a été soutenue par des savants d'une haute autorité, entre autres Lassen et Weber.

Les arguments de Lassen¹, il faut l'avouer, paraissent aujourd'hui puérils, et M. Jacobi en a fait justice².

1. Les Jains comme les Bouddhistes, disait en premier lieu Lassen, donnent à leurs prophètes les mêmes épithètes et les mêmes titres honorifiques, tels que ceux de Siddha, Jina, Buddha, Arhat, Tathâgata, Sarvajña, Sugata, etc.

Ces noms, on le sait, ne sont spéciaux ni aux Jains ni aux Bouddhistes. Ils appartiennent au vocabulaire général de l'Inde pour désigner un être parvenu à l'affranchissement final. En outre, dans cette série de termes synonymes, les Bouddhistes comme les Jains ont fait en quelque sorte leur choix, et ce choix n'est pas identique. Le Buddha, outre ce qualificatif qui lui est devenu pour ainsi dire personnel, est encore appelé Sugata ou Tathâgata. Au contraire, le vingt-quatrième prophète des Jains, Vardhamâna, reçoit en général le nom de Mahâvira ou de Vira. Comme les autres prophètes ses prédécesseurs, il est un Tirthakara, et ce titre, honorifique pour les Jains, désigne dans l'esprit des Bouddhistes un fondateur de secte hérétique ; antithèse qui marque suffisamment combien les deux religions, dans leur vocabulaire déjà, sont loin de se ressembler.

1. Cf. Lassen, *Indische Alterthumskunde*, vol. IV, 1861, p. 763-765.

2. H. Jacobi, *Jaina Sûtra Translated*, Part I, p. XIX et suivantes.

2 Les Jains et les Bouddhistes adorent leurs prophètes au même titre que des dieux, leur erigent des statues et leur rendent un culte

Ce culte est le résultat du développement historique des deux religions. Au début, les fidèles de l'une et l'autre église se contentent d'un hommage au Buddha, à Mahavira et à leurs prédécesseurs. Ensuite les ordres monastiques se joignent des adeptes quiques accoutumés aux dieux brahminiques comme aux fêtes et aux cérémonies célébrées en leur honneur. En changeant de religion, ces adeptes n'abandonneront pas les usages auxquels ils étaient habitués, et de la sorte ils introduisirent dans le Bouddhisme et le Jainisme l'espece d'idolâtrie qu'on y constate aujourd'hui.

3 La morale jaina est analogue à la morale bouddhique par le fameux précepte de *Pahimsa*, qui impose le respect de tout être vivant.

Sur ce point les Jains se sont montrés plus rigoureux que les Bouddhistes. En outre, les uns et les autres ont emprunté cette prescription morale à la religion brahminique.

4 Enfin le temps se compte par périodes énormes aussi bien chez les Jains que chez les Bouddhistes. N'est-ce pas la preuve, conclut Lassen, que les premiers ont copié les seconds ?

Ici encore les uns et les autres suivirent l'exemple fourni par le Brahminisme. De plus les deux doctrines sont tout à fait différentes dans le détail. Nous savons en effet que les Jains partagent le temps en deux cycles, l'*atsav pini* et l'*avasat pini*. Or ceci ne rappelle en rien les quatre grands *kālpas*, ou âges du monde, et les huit petits *kālpas* des Bouddhistes.

Weber¹, de son côté accordant au Bouddhisme la priorité sur le Jainisme en se fondant sur le nombre considérable de

¹ A. WEBER, *Ouvrages divers*, et surtout *Ueber das Çatrunjaya Malâtmyam* 1838 Introduction.

un personnage historique. Tous deux ont existé, et leurs carrières furent sans doute aussi différentes que pouvaient l'être celles de deux contemporains de même origine, vivant dans des conditions semblables et poursuivant un but analogue.

II. Les différences entre les doctrines ne sont pas moins caractéristiques. Elles intéressent les dogmes fondamentaux et mettent en évidence l'originalité du Jainisme par rapport au Bouddhisme.

Sans doute de part et d'autre il s'agit de religions athées d'où tout dieu personnel et créateur est banni. Un Jain donne sa foi aux Jinas et un Bouddhiste aux Buddhas. Jinas et Buddhas se ressemblent, et de plus apparaissent à des époques déterminées. C'est qu'en effet ils rappellent les uns et les autres la vieille conception indoue des avatars. Mais aussi les Bouddhistes comptent vingt-cinq Buddhas, et les Jains seulement vingt-quatre Tirthakaras. Qu'est-ce à dire sinon que les Bouddhistes doivent être venus un peu plus tard, et ont rênché sur leurs rivaux, les Jains ?

Admet-on d'ailleurs entre les deux religions la plus complète analogie au point de vue mythologique, on est obligé de les différencier au point de vue philosophique et doctrinal.

Le Bouddhisme n'offre rien qui rappelle la théorie jaina de la connaissance et les cinq degrés qu'elle comporte. Nous savons aussi combien originale est la métaphysique du « peut-être », *syâdvâda*, s'opposant à celle du vide ou du néant, *sânyavâda*. Enfin si pour les Jains comme pour les Bouddhistes le monde est incréé et éternel, la conception que s'en font les premiers diffère totalement de celle des seconds. Ici nous nous rendons compte comment les Jains, tout en s'élevant contre l'exclusivisme des Brâhmanes, sont restés fidèles à la pensée séculaire des Indous.

Nous avons dit, en effet, ce qu'était pour l'Inde ancienne ce principe universel et suprême, l'Âtman ou Brahman. Tous les systèmes philosophiques en sont pénétrés. Le Jainisme d'accord avec eux sur ce point, admet l'Âtman. Le Bouddhisme, au contraire, le critique et le rejette.

La substance du monde pour les Jaïns, c'est le *jîva*, le principe vivant, l'âme. C'est l'Âtman appelé d'un autre nom et par là s'établissent les plus étroits rapports entre le Jainisme et les systèmes du Vedanta et du Sâmkhya. Pour ces philosophies cependant, l'Âtman est coextensif à l'univers ; pour les Jaïns, le *jîva* est limité, l'âme est dans chaque être dans chaque objet, elle anime et pénètre jusqu'à la moindre particule de matière brute.

Par un autre point encore, le Jainisme rappelle les systèmes orthodoxes. D'un côté et de l'autre, la notion de qualité disparaît en quelque sorte, absorbée par la notion de substance. Non seulement, selon les Jaïns, le *jîva* et la matière sont substances, mais aussi le temps et l'espace, et de plus le *dharma* et l'*adharma*. En vain chercherait-on ailleurs que dans le Jainisme une théorie qui considère ainsi comme des substances la loi religieuse et ce qui lui est opposé, le démérite.

et tant d'accord sur le but à atteindre suivent-ils une voie différente pour le réaliser

Les préceptes moraux enseignés par les Bouddhistes sont au nombre de dix. Les six derniers sont d'ordre secondaire et concernent des particularités. Les quatre premiers, au contraire, sont l'essence même de la morale bouddhique. Ils sont analogues aux quatre premiers des cinq grands vœux jains. Toutefois ici encore l'analogie ne signifie pas que les Jains soient redevables aux Bouddhistes d'une partie de leur morale.

Ne pas tuer ne pas mentir ne pas voler demeurer chaste. Ces prescriptions étaient imposées aux anachorètes brahmaniques et c'est à ceux-ci que les moines bouddhistes et jains les ont empruntées. Mais il est pour les Jains un cinquième précepte celui de renoncer à toute chose. Ce vœu ne se retrouve pas chez les Bouddhistes et il donne à la morale jaina le caractère de sévérité que nous lui connaissons. Il est en effet le principe de cet ascétisme que pratiquent les Jains et qu'ils poussent parfois jusqu'à l'extrême limite le suicide par inaniition. Les Bouddhistes sont plus indulgents à l'égard d'eux-mêmes. Sans tomber dans le relâchement que leur ont reproché parfois leurs rivaux, ils se gardent de l'extrême contraire et s'efforcent de se tenir toujours dans une moyenne raisonnable en harmonie avec la nature humaine. Pour eux comme pour Aristote la vertu consiste en un juste milieu.

Il est un dernier point sur lequel il convient enfin de retenir l'attention. Il s'agit de la définition du Nirvana. En ce qui concerne les Bouddhistes on admet aujourd'hui avec M. Oldenberg, que « la doctrine orthodoxe de l'ancienne Communauté demandait expressément à ses fidèles de renoncer à rien savoir de l'existence ou de la non-existence

du parfait Délivré ». Les Jains se montraient en vérité moins discrets et moins réservés. C'est l'apôtre Sudharman qui, d'après l'*Uttarādhyāyana sūtra*, fit à Keśin, disciple de Pârśva, cette belle réponse : « Le Nirvāṇa, . . . c'est la place sûre, heureuse et paisible qu'atteignent les grands sages. »

Le Jainisme et le Bouddhisme peuvent donc se ressembler : ces analogies s'expliquent par les circonstances et les conditions dans lesquelles ils prirent naissance. Mais ils diffèrent sur trop de points, et sur les plus essentiels, pour qu'on puisse considérer le premier comme dérivant du second. Le Jainisme a de commun avec le Bouddhisme ce qu'ils doivent l'un et l'autre au Brahmanisme. En dehors de ces éléments, il a le droit de revendiquer l'indépendance et l'originalité

VI

L'histoire du Jainisme n'est jusqu'ici connue que d'une façon partielle et fragmentaire.

Les plus anciens documents authentiques où il soit question des Jains sont les inscriptions d'Asoka. Ce grand empereur vécut vers 250 av. J.-C. Dans son septième édit sur piliers, découvert à Delhi, il recommande à ses sujets, à côté des Bouddhistes (le Saṅgha), les Ājīvikas et les Nirgranthas. Les Nirgranthas sont les Jains. Donc, à cette époque reculée, ceux-ci constituaient déjà un ordre assez important pour qu'Asoka les désignât spécialement, au lieu de les envelopper dans la foule anonyme des sectes secondaires.

Un siècle environ plus tard, ils sont mentionnés dans une autre inscription trouvée près de Cuttack, dans les rochers de Khandagiri. C'est une inscription de Khâravêla, roi d'Orissa. Elle est datée de l'an 165 de l'ère Maurya, qui correspond à l'an 156 av. J.-C.

Cependant le plus grand nombre de documents épigraphiques anciens relatifs aux Jains ont été mis à jour par les fouilles du Dr Fuhrer à Mathura. Ces inscriptions ont été interprétées par Bühler. Elles consistent pour la plupart en des ex-voto et s'échelonnent de l'an 5 à l'an 98 de l'ère indosythé, c'est-à-dire à peu près de l'an 83 à l'an 176 de l'ère chrétienne. Elles prouvent qu'à cette époque l'Eglise jain était florissante à Mathura. Elle comprenait des écoles (*gana*) qui se subdivisaient à leur tour en lignes ou familles (*kula*) et celles-ci en branches (*sakha*). Cette organisation ne pouvait être que le résultat d'un développement progressif. Aussi les Jains avaient-ils dû s'établir dans la contrée longtemps auparavant, au moins vers le ^{II}^e siècle avant l'ère chrétienne.

Les inscriptions de Mathura n'ont d'ailleurs pas eu le seul avantage d'établir l'ancienneté du Jainisme. Elles ont aussi montré l'exactitude des renseignements historiques contenus dans les livres sacrés, et par là même permis le contrôle de la tradition jaina, à l'égard de laquelle on a fait preuve d'un scepticisme trop durable et trop inutile.

L'événement le plus considérable de cette tradition consiste dans la scission entre les Digambaras et les Svetāmbharas.

Environ deux siècles après la mort de Mahāvira, vers 360 avant l'ère chrétienne, le pays de Magadha eut à souffrir d'une violente famine qui dura deux ans. La communauté jaina était encore unifiée et le patriarche Bhadrabahu en était le chef. Pressé par la nécessité, il rassembla une partie des fidèles et avec eux émigra vers le sud de l'Inde, dans le pays Catura. Sthūlībhadra prit la direction des adeptes demeurés en Magadha.

À l'origine, la doctrine était contenue dans quatorze *Pāras* et onze *Angas*. Mais à l'époque qui nous occupe, une partie considérable des *Pāras* était déjà perdue, de sorte qu'une codification des livres sacrés parussit neces-

saire. Un concile fut assemblé à Pāṭaliputra, la ville actuelle de Pāṭnā. On réunit alors ce qui restait des *Pārvas* dans un douzième *Anga*.

Dans l'intervalle, Bhadrabāhu était mort en 357 av. J.-C., dans le pays Canara, et la famine avait cessé en Magadha. Les Jains qui s'étaient exilés reprirent le chemin de leur patrie. Ayant vécu dans une région plus clémente, ils avaient respecté le dogme de la nudité absolue imposé par Mahāvira. Leurs coreligionnaires du Nord, au contraire, par suite de la température et des circonstances, s'étaient trouvés dans l'obligation de transgresser cette règle : ils avaient adopté le vêtement blanc. La différence entre les deux fractions de l'ordre jaina était ainsi devenue manifeste. Elle aboutit au schisme entre les Digambaras, ceux qui sont « vêtus de l'espace », c'est-à-dire ceux qui vont nus, et les Śvetāmbaras, qui sont « vêtus de blanc ».

Cet événement se serait accompli en l'an 79 ou en l'an 82 de l'ère chrétienne, suivant l'une ou l'autre secte. Il faut sans doute entendre qu'à cette date la scission fut regardée comme définitive. Car, en fait, de tout temps le port de certains vêtements avait été permis aux membres de la Communauté dont la santé était débile. De plus il est bien évident que Mahāvira n'avait pu plier tous ses adeptes à la règle de la nudité absolue, qu'il considérait comme un des points fondamentaux de son rigorisme. Un grand nombre de Jains étaient à cet égard restés fidèles à la doctrine de Pārśva qui permettait un minimum de vêtements. De la sorte les Śvetāmbaras peuvent être considérés comme perpétuant l'antique religion de Pārśva, tandis que les Digambaras représentent les Jains proprement dits, les disciples de Mahāvira.

Quoi qu'il en soit, le schisme entre les deux sectes ayant été consommé vers l'an 80 de notre ère, les Digambaras refusèrent de reconnaître la collection de livres sacrés admise

par le concile de Pataliputra. Dans la première moitié du II^e siècle ap. J.-C. Puspudanti fut chargé de codifier et de mettre par écrit le canon des Digumbiris.

Tel qu'il est maintenant ce canon comprend un ensemble d'ouvrages écrits la plupart en sanskrit et qui se partagent en quatre Vedis. Une première collection renferme les œuvres historiques et légendaires, entre autres les *Puranas*. Les traités cosmologiques constituent le second groupe. La troisième section expose les doctrines philosophiques. Enfin le quatrième Veda est consacré au culte et aux coutumes.

Le canon actuel ou Siddhanti des Svetambiris date du concile de Valabhi qui fut tenu en 451 ou 467 v. d. sous la présidence de Devarddhugana. Il embrasse plusieurs classes d'ouvrages, tous rédigés en un prakrit ancien l'ardhamagadhi, dont le nom rappelle la patrie même du Jainisme, le pays de Magadha. Ce sont d'abord les onze *Angas*, un douzième dans lequel n'a pu être tenu ce qui restait des *Pûrvas*, est aujourd'hui perdu. Par contre les douze *Upangas* ont été conservés. Une troisième série comprend les dix *Painnas* ou *Pralunas*. Un quatrième groupe renferme les six *Chudasûtras* et un cinquième les quatre *Mûlasûtras*. A ces collections s'ajoutent quatre traités séparés.

Il va sans dire que les traités canoniques, aussi bien du côté des Svetambiris que du côté des Digumbiris, ont provoqué la rédaction de commentaires et de gloses diverses. Ces œuvres ne constituent d'ailleurs pas toute la littérature jaina. Celle-ci tant en sanskrit qu'en prakrit est une des plus riches. Tous les genres y sont représentés, d'abord la dogmatique, la morale, la polémique et l'apologétique, mais aussi l'histoire et la légende, l'épopée et le roman, la grammaire, la lexicographie et l'astronomie, voire le théâtre. Les noms célèbres sont nombreux, celui du polygraphe Hemacandra (1088-1172 v. d.) les domine tous.

La plus grande différence entre les Digambaras et les Śvetāmbaras consiste aujourd'hui dans le fait qu'ils ont les uns et les autres un canon spécial. Dans la pratique les Digambaras ne vont pas nus ; les adeptes d'ordre inférieur s'habillent à la façon de leurs compatriotes, et les moines se couvrent d'un drap, dit *chadar*, qu'ils enlèvent seulement pendant les repas. Au point de vue doctrinal enfin, les Śvetāmbaras se montrent moins sévères que Digambaras et admettent, par exemple, que les femmes sont aptes à la Délivrance finale au même titre que les hommes.

À l'époque présente, les Jains Śvetāmbaras sont partagés en quatre-vingt-quatre *gacchas* ou sectes, dont l'origine remonte au x^e siècle. Alors vécut un grand prêtre appelé U'ddyotana. Ses disciples furent nombreux et ils fondèrent les sectes en question. Parmi celles-ci quelques-unes sont très connues, comme l'Āncala gaccha et surtout les sectes Tapā et Kharatara.

De leur côté les Digambaras comptent quatre sectes principales qui portent les noms de Nandī, Sarasvatī, Bhārati et Śyena.

Il était fatal qu'avec les siècles le Jainisme subit des modifications et perdit quelque peu de son austérité originelle. Cette transformation s'accomplit surtout sous l'influence des adeptes laïques. À ceux-ci la doctrine abstraite du Jainisme primitif ne pouvait donner complète satisfaction. Il leur fallait une religion qui parlât à leurs sens et à leur imagination. Le Brāhmanisme remplissait dans une large mesure cette condition. Le Jainisme comprit qu'il devait s'adapter aux âmes simples qu'il admettait dans son sein. Il fit une place au culte. Il construisit des temples dans lesquels il laissa pénétrer les idoles brāhmaniques. Des dieux comme Ajita, Brāhmā, Varuṇa, Kubera et Garuḍa furent adjoints aux Tirthakaras à titre de compagnons ; et pareillement des

deesses telles que Brîhmi Kîli Guiri Ambikî et Pîd-mavati Par une conséquence naturelle le rituel fit son apparition des sacrements furent administrés et des fêtes célébrées Ces manifestations liturgiques furent d'ailleurs conficées à des Brâhmanes, les moines jains ne se réservant que l'enseignement doctrinal Aux premiers temps les adeptes recitaient une formule de soumission ou d'hommage aux Tîrthîkars Dans la suite cette formule se changea en hymne et même en prière

Dans ces conditions il était douteux que la doctrine jaina restât ce qu'elle était à l'origine De fait l'athéisme initial inclina vers une sorte de semi théisme Cette transformation est déjà sensible au ^{xvii}^e ou au ^{xviii}^e siècle D'après l'introduction du célèbre poème timoul intitulé *Sindhamant*, il existe en effet un dieu suprême éternel omniscient et tout puissant Ce dieu conserve encore le nom d'Arhat ou de Jina Il n'est pas créateur mais possède tous les autres attributs d'un dieu personnel On le représente avec quatre visages assis sous un arbre isolé à l'ombre d'un paradis

De nos jours enfin les Jains se défendent contre le reproche d'athéisme C'est l'opinion qu'on se forme par exemple à la lecture d'un intéressant article publié dans le *Calcutta Review* par M. RICHARD DASS JAINI

« Demandez dit-il à un Jain si il croit à l'existence de Dieu Sa réponse certes ne saurait être qu'affirmative Son dieu possède quarante six attributs positifs et dix huit attributs négatifs La seule différence qui existe entre les Jains et les autres religions théistes c'est qu'ils n'attribuent pas à Dieu le pouvoir de créer ou de détruire de punir ou de récompenser » A la vérité le dieu actuel des Jains n'est autre que le principe vivant l'âme le *jiva* délivré des liens

du karman et à jamais altranchi. A ce titre c'est une pure intelligence, libre de passions et de désirs, indépendante de la matière. C'est l'intinie connaissance, l'infinie pureté et l'infini bonheur. Suivant l'antique doctrine toute âme pouvait espérer une telle condition. Peut-être, à bien examiner le problème, n'en est-il pas autrement encore aujourd'hui. Néanmoins l'idée séculaire et familière à l'Inde de Brahma conçu comme dieu suprême, un et universel, a pénétré peu à peu le Jainisme. Un adepte moderne de cette religion, avec M. Rikhtah Dass Jaini, dira que « le *jiva* et Brahma sont un aussi bien que distincts : un, eu égard au pouvoir qu'ils possèdent; distincts, par rapport à la manifestation de ce pouvoir ».

Ainsi, d'une façon insensible, au cours des âges, le Jainisme s'est rapproché de la seule religion que l'Inde ait possédée et de laquelle un souffle de réforme l'avait fait sortir : le Brâhmanisme. Vieux de plus de vingt-cinq siècles, il est à l'heure actuelle plus près du Brâhmanisme qu'au premier jour. Les Jains se réclament de la qualité d'Indous. Ils sont, en effet, et plus qu'il ne leur semble sans doute, des Indous, dans l'acception religieuse du terme.

VII

Si l'introduction du culte dans le Jainisme fit perdre à la doctrine quelque peu de sa pureté primitive, ce fut d'autre part, au point de vue artistique, un réel avantage. Le culte permit en effet un développement considérable de l'architecture. Parmi les temples si nombreux et si beaux de l'Inde, les temples jainas sont les plus remarquables.

L'architecture jaina a pour caractéristique l'élégance et la légèreté. Elle fut florissante surtout au xii^e siècle, et c'est de cette époque que datent les monuments les plus achevés.

On distingue aisément deux styles le style septentrional et le style dravidien ou méridional

Dans le Nord, l'élément fondamental d'un temple jain est une chapelle abritant la statue d'un Tirthakara, et dont le dôme est en forme de pain de sucre, *sikhra*. A cette chapelle se rattache un portique plus ou moins vaste, surmonté d'une coupole octogonale qui repose sur une série de piliers. Ceux-ci sont tous ornés, et la décoration est diverse pour chacun d'eux. Cet ensemble, chapelle et portique, est entouré d'une cour oblongue, que limite à son tour une double rangée de petites colonnes. Sur cette sorte de galerie s'ouvrent une quantité de cellules à l'imitation de la chapelle principale et dans lesquelles se retrouvent, sous des dimensions réduites, la même image sacrée.

Ces statues offrent entre elles la plus grande analogie et ressemblent à celles de l'art bouddhique. Il n'y a pas, à vrai dire de statuaire jain. Les Tirthakaras sont pareils aux Buddhas. Les uns et les autres sont représentés en des poses identiques assis, les jambes croisées, les mains rapprochées et l'expression contemplative.

Les temples sont d'ordinaire réunis en groupes pittoresques sur des collines ou dans des sites choisis avec goût. Les sanctuaires les plus célèbres sont ceux du mont Girnar et du Satrunjaya dans le Kathiawar (Guzerate), du mont Abú dans le Rajputana, et du mont Paresnath dans le Bengale.

L'architecture dravidienne comporte deux types les *bastis* et les *bettas*.

Les *bastis* rappellent, quoique d'une façon très éloignée, la disposition des temples septentrionaux. Ce sont des masses de maçonnerie en forme de pyramides tronquées, se superposant les unes aux autres, mais en diminuant de largeur. Chaque étage est orné de niches, simulant des chapelles, et que séparent des pilastres. Le dôme en *sikhra*

a disparu. L'enceinte extérieure se réduit à un simple mur flanqué de pilastres dont les intervalles semblent autant de cellules.

Les bastis, comme les temples du Nord, contiennent l'image d'un Tirthakara. Il n'en est plus de même des beffus. On réserve ce nom à des enceintes sacrées enfermant la statue, non d'un Tirthakara, mais d'un personnage spécial aux légendes méridionales, tel Gomatesvara. Ces statues sont de proportions colossales. Celles de Sravana Belgola, de Karkala et de Yépûr sont les plus connues.

Les Jains, comme les Bouddhistes et les autres sectes indoues en général, ont aussi creusé des temples souterrains. Ces grottes sont ornées d'images géantes de Tirthakaras, taillées à même dans le roc. Les plus anciennes sont celles de Khândagiri, en Orissa; les plus belles, celles de Gwallior et d'Elûra.

VIII

L'art jaina charme les yeux et l'imagination par l'élégance et la beauté de ses monuments. Davantage encore les Jains imposent le respect et l'estime par les qualités morales dont ils font preuve dans la vie de chaque jour.

La plupart d'entre eux sont banquiers ou négociants. Ils apportent dans les transactions qu'ils accomplissent la plus scrupuleuse honnêteté. Cette probité ne les empêche point de parvenir à l'aisance, voire à la fortune. Aussi leur est-il loisible de doter richement leurs temples magnifiques, faits de marbre et de matières précieuses.

Ils constituent en quelque sorte entre eux une vaste famille dont les membres sont unis par les liens de la plus cordiale solidarité. Ils se rendent service les uns aux autres et se témoignent une effective sympathie. Chez eux la fraternité et la mutualité sont d'une pratique constante. Jamais un Jain pauvre ou sans influence ne s'adresse en

vain à un coreligionnaire plus favorisé. Ils se viennent en aide d'une façon réciproque, afin de sauvegarder l'honneur et le crédit de la Communauté.

Leurs mœurs douces et pures les portent à manifester la plus vive commisération à l'égard de tous les êtres. Ce sont les Jains qui les premiers ont construit des hôpitaux pour animaux, ou des bœufs et des chevaux devenus invalides voisinent avec des rats vieillards et des vautours blessés. Ces établissements sont entretenus avec un zèle particulier, et il en est quelques uns de célèbres, comme ceux de Surate et de Bombay. Ils firent l'étonnement et l'admiration des Européens qui les visiterent aux siècles passés. Aujourd'hui la surprise a disparu, mais l'admiration est restée. Elle est acquise aux Jains, les seuls peut-être de tous les hommes qui soient encore accessibles à la pitié et capables des plus hautes vertus morales.

ESSAI DE BIBLIOGRAPHIE JAINA

I OUVRAGES GÉNÉRAUX

1. — Dictionnaires, Encyclopedies, Manuels d'histoire
des religions, etc.

1

Th BENFEY *Indien (Allgemeine Encyclopadie der Wissenschaften und Künste von ERSCH und GRUBER, Section II, Band 17)* — Leipzig, 1840

P 205 207 NOTICE SUR LE JAÏNISME

Généralités — Le Jaïnisme dériverait du Bouddhisme — Les Tirthakaras — Mahavira, ses disciples Gautama et Sudharman — Les Jaïns, laïques et prêtres, sravakas anuvratas mahavratas, jatis — Les Digambaras et les Svetambaras — Le Jaïnisme au xiii^e siècle

2

DUBOIS de JANCIGNY et X RAYMOND *Inde* — Paris, 1815

P 203 206 NOTICE SUR LE JAÏNISME

Rapports du Jaïnisme avec le Bouddhisme et le Brahmanisme — Les principaux Tirthakaras — Mœurs des Jaïns, leur litte

rature et leurs temples. — Histoire rapide du Jainisme. — Condition actuelle des Jains.

3

E. BALFOUR. *The Cyclopædia of India*. — Third edition. 3 volumes. — London, 1885.

ARTICLE Jain.

Considérations historiques — Exposé général des doctrines jainas. — Les temples et les principaux sanctuaires

4

G.-C. WHITWORTH *An anglo-indian Dictionary*. — London, 1885

ARTICLE Jain.

Notice très élémentaire sur le Jainisme

5

Sylvain LÉVI. *Djainisme* (Grande Encyclopédie, vol. XIV). — Paris, s. d.

Répartition géographique des Jains dans l'Inde.

Principe du Jainisme.

La foi. — Les Tīrthakaras et leurs symboles. Vie de Mahāvira.

La connaissance. — Les cinq degrés de la connaissance. Les six substances et les quatre éléments. Le karman. Doctrine du Syādvāda.

La morale. — Les cinq vœux. Mœurs et coutumes des Jains.

Histoire — Les premiers schismes. La scission des Digambaras et des Śvetāmbaras. Différences essentielles entre les deux communautés. Les écrits canoniques des Śvetāmbaras. Littérature profane. Développement et transformations du Jainisme. Les sectes. L'art jaina. Les sanctuaires. Bouddhisme et Jainisme: ressemblances et différences. La tradition jaina.

Conclusion: « Le djainisme... est sorti du mouvement philosophique qui a également donné naissance au bouddhisme pendant le cours du vi^e siècle av. J.-C. »

6

A BERTRAND *Dictionnaire de toutes les religions du monde* (*Encyclopédie théologique* de MIGNE, vol 24-27)
4 volumes — Paris, 1848-1851

ARTICLE Djainas

Origine des Jains — Doctrines — Mythologie — Les Tirthakaras — Metempsychose — Succession et division du temps — Sciences des Jains — Devoirs moraux — Rituel

7

J VINSON *Les religions actuelles, leurs doctrines, leur évolution, leur histoire* — Paris, 1888

P 186-193 ESQUISSE GÉNÉRALE DU JAINISME

Vie de Mahavira Les principaux Tirthakaras, Vṛṣabha et Pārśvanātha — Le dieu suprême et ses attributs — Le culte — Doctrines relatives au temps et à l'univers — La délivrance — Les préceptes moraux — Les sectes jainas — Origine et histoire du Jainisme — État actuel

8

L de MILLOUL *Introduction au catalogue du Musée Guimet — Aperçu sommaire de l'histoire des religions des anciens peuples civilisés* — Paris, 1891

P 13 51 LE JAINISME

Origine du Jainisme — Ressemblances et différences avec le Bouddhisme — Les principaux dogmes — La doctrine du temps — Les dieux — La délivrance — Les Tirthakaras — Les prêtres et les laïques — Śvetāmbaras et Digambaras — Notices sur Vṛṣabha, Pārśvanātha et Mahavira — Les livres sacrés des Jains

9

P.-D. CHANTEPIE de la SAUSSAYE. *Lehrbuch der Religionsgeschichte*. Zweite Auflage. 2 volumes. — Freiburg i. B.-Leipzig-Tübingen, 1897.

VOL. II, p. 63-68. EXPOSÉ GÉNÉRAL DU JAINISME.

Origine du Jainisme; Pārśvanātha et Mahāvira. — Le Bouddhisme et le Jainisme; comparaison — Vie de Mahāvira. — Principes philosophiques de la doctrine jaina — L'action, le péché, la délivrance. — Le triple joyau. — Digambaras et Śvetāmbaras. — Le culte et l'organisation — Les écritures jainas. — Situation actuelle des Jains.

9 bis

P.-D. CHANTEPIE de la SAUSSAYE. *Manuel d'Histoire des Religions*. Traduction française sous la direction de H. HUBERT et I. LÉVY. — Paris, 1901.

Le chapitre consacré au Jainisme se trouve p. 363-367.

10

C. VON ORFELI. *Allgemeine Religionsgeschichte*. — Bonn, 1899.

P. 493-498 DEN ISCHAJNISMUS.

Considérations sur l'origine du Jainisme. — Mahāvira, son époque, sa vie, son rôle — Doctrines jainas. — Caractères généraux. — Les Jīnas, les êtres vivants. — La connaissance. — La morale: les cinq préceptes fondamentaux. — Les écritures jainas; constitution du canon. Développement et histoire du Jainisme. Les Śvetāmbaras et les Digambaras. — Organisation actuelle.

11

R. CUST. *Les religions et les langues de l'Inde*. — Paris, 1880.

P. 47-48 COURTE NOTICE SUR LE JAINISME.

La littérature jaina — Les Jains autrefois et aujourd'hui. — Respect de la vie animale

12

P WURM *Geschichte der indischen Religion im Umriss dargestellt* — Bâle, 1874

P 286-288 NOTICE SUR LA RELIGION DES JAINS

Le Jainisme est considéré comme un mélange de Bouddhisme et de Brahmanisme — Âge et patrie du Jainisme

Caractéristiques de la religion jaina par rapport au Brahmanisme

- 1 Rejet des Védas — La littérature sacrée des Jains
- 2 Adoration des Tirthakars
- 3 Défense absolue de tuer n'importe quel être vivant

Caractéristiques par rapport au Bouddhisme

- 1 Tendance au monothéisme et non à l'athéisme
- 2 La cosmologie

Les prêtres sadhus et yatis — Les sectes Digambaras et Svetambaras — Le Jainisme est surtout répandu dans la caste des Vaisyas

13

M MONIER WILLIAMS *Hinduism* — London 1876

P 221-224 APERÇU GÉNÉRAL SUR LE JAINISME

Les sectes — Les traités canoniques — Cosmologie — Les principaux Tirthakaras — Les êtres les âmes vivantes et les objets inanimés — La délivrance — Morale les cinq devoirs — Yatis et Sravakas — Les divinités et les prêtres brahmaniques dans les temples jains

14

A BARTH *Les religions de l'Inde* — Paris, 1879

A BARTH *The religions of India* Authorised translation by Rev J WOOD — London, 1882

La traduction anglaise de l'original français a été faite sous la direction de l'auteur avec corrections remaniements et additions. Elle doit donc être considérée comme une seconde édition.

Le chapitre consacré au Jainisme (p. 81-91, édition française; p. 110-152, édition anglaise) traite des points suivants :

La littérature canonique des Jains. — Étroite ressemblance entre le Jainisme et le Bouddhisme. — Les Jinas et la mythologie en général. — Le culte. — Rejet des Védas et de la distinction des castes. — Les prêtres et la communauté laïque. — Les principales sectes jainas. — Ascétisme, métaphysique et morale. — Le Jina et le Buddha de l'âge actuel. — La légende de Mahāvira; le Nirgrantha Jñātrputra. — Le Jainisme est plus récent que le Bouddhisme. — Condition présente du Jainisme. — Notes bibliographiques

15

L. de MILLOUÉ. *Histoire des religions de l'Inde* (Annales du Musée Guimet. Bibliothèque de vulgarisation, vol. II). — Paris, 1890.

CHAPITRE III. JAINISME.

Origine du Jainisme. Selon l'auteur, le Jainisme est plus ancien que le Bouddhisme. — Dogmes des Jains. Création du monde. Cosmogonie. Immortalité de l'âme. Transmigration. La mukti. — Divinités et démons — Les Tirthakaras ou Jinas. Vṛṣabha, Nemi, Pārśvanātha, Mahāvira. — Les Arhats, les śramaṇas, les yatis et les śrāvakas. — Devoirs religieux des prêtres et des laïques Dharma et karman. L'ahimsā. Lectures pieuses. Méditation Jeûnes Ablutions. Confession et absolution. — Sacrifices et fêtes Pèlerinages. Temples et images. Funérailles. — Sectes. Les Digambaras et les Śvetāmbaras — État actuel du Jainisme. Son importance.

P. 328-329. Court index bibliographique.

16

Sylvain LÉVI. *La science des religions et les religions de l'Inde* (École pratique des Hautes Études, Section de Sciences religieuses, Rapport). — Paris, 1892.

Passim. Généralités sur l'origine, le rôle et la destinée du Jainisme. — Le canon Śvetāmbara et Digambara.

17

E - W HOPKINS *The Religions of India* — Boston-London, 1895

P 280 297 JAINISM

Origine du Jainisme Il est contemporain du Bouddhisme et apparut au vi^e siècle av J C L'auteur est porté à croire que le Jainisme est cependant plus ancien que le Bouddhisme — Mahāvira, sa personnalité — Les Svetambaras et les Digambaras — Principe du Jainisme — Les trois joyaux — Les pratiques morales, les devoirs des adeptes laïques Rapports de la morale jaina avec la morale brâhmanique et celle des Bouddhistes — Coutumes respectives des Svetambaras et des Digambaras

P 318 La voie de la délivrance d'après Mahāvira

P 585-586 Bibliographie générale du Jainisme

18

Ed HARDY *Indische Religionsgeschichte* (Sammlung Göschen) — Leipzig, 1898

P 81 86 EXPOSÉ SUCCINCT DE LA RELIGION JAINA

Notice sur Mahāvira — Les doctrines jainas Les sectes — Extension du Jainisme — L'art jaina

19

A WEBER *Zur indischen Religionsgeschichte* — Stuttgart, 1899

Ce petit volume contient une brève notice sur le Jainisme, dans laquelle il est question des points suivants

Origine du Jainisme Son âge par rapport au Bouddhisme — Les Digambaras et les Svetambaras Les Digambaras doivent être plus anciens ce sont les Gymnosophistes — La littérature canonique et profane des Jains

19 bis

A. WEBER. *On the history of religion in India; a brief review*. Translated by G.-A. GRIERSON (Indian Antiquary, vol. XXX, p. 268-288). — Bombay, 1901.

La notice sur le Jainisme se trouve p. 280

20

J.-A. DUBOIS. *Mœurs, institutions et cérémonies des peuples de l'Inde*. 2 volumes. — Paris, 1825.

VOL. II, APPENDICE I NOTICE SUR LES JAINS.

Considérations générales. — Métaphysique — Doctrine de la métempsycose. — Cosmologie. Succession et division du temps. — Les écrits sacrés — Les Tirthakaras et les Cakravartins. — Doctrine de la délivrance — Morale. — Le temple de Śravaṇa Beḷgoḷa.

20 bis

J.-A. DUBOIS. *Hindu manners, customs and ceremonies*. Translated by H.-K. BEAUCHAMP. Third edition. — Oxford, 1906.

La notice sur les Jains forme l'Appendice I.

21

CH. LASSÉN. *Indische Alterthumskunde*. 4 volumes. — Bonn-Leipzig-London, 1817-1861.

VOL. IV, p. 755-787. ESQUISSE DU JAINISME.

Opinions de Wilson, Benfey, James Tod, Colebrooke et J. Stevenson sur l'origine de la religion jaina. Données épigraphiques. Données de l'antiquité classique.

Le *Śatruñjaya-māhātmya*; considérations sur la date de cet ouvrage et sur l'auteur, Dhaneśvara.

Les doctrines jainas; rapports avec les doctrines bouddhiques; le Jainisme dériverait du Bouddhisme.

Les écrits canoniques et la langue des Jains.

L'exposé général des doctrines jainas.

Vie religieuse des Jains Les prêtres et les laïques Fêtes, temples, etc

Résumé historique du Jainisme — PIRSVANATHA, vraisemblablement le fondateur de la secte, sa vie — MAHAVIRA, sa vie, ses disciples, ses doctrines — Les successeurs de Mahavira d'après le *Kalpasutra*

Extension et développement du Jainisme, du pays de Magadha dans les autres régions de l'Inde Données historiques les rois protecteurs du Jainisme Principaux centres jainas

Notes bibliographiques

21 bis

Traduction anglaise du mémoire précédent, par E. RHATSEK, sous le titre *Translation from Lassen's Alterthumskunde IV 755 seqq*, dans l'*Indian Antiquary*, vol II, p. 193 200 et 258 265 (Bombay, 1873)

22

Dr G. LE BON *Les Civilisations de l'Inde* — Paris, 1887

Pages

508 Impropriété du qualificatif (*jaina*) appliqué au style architectural de plusieurs monuments de l'Inde

508 512 Les temples de Khajuraho et du mont Abu

620 621 Esquisse générale du Jainisme

De nombreuses figures ornent cet ouvrage et en font pour ainsi dire toute la valeur. On en trouve la table p. 725 et suivantes

23

R. CH. DUTT *A history of civilization in ancient India* 3 volumes — Calcutta-London, 1889-1890

VOL. II, p. 315 327 NOTICE SUR LE JAINISME

Opinions diverses sur l'antiquité du Jainisme Lassen, Weber, Buhler, MM. Barth et Jacobi — Vie de Mahavira — Origine des Svetambaras et des Digambaras dont la séparation se serait accomplie en 79 ou 82 A.D. — Concile de Valabhi en 454 ou 467 A.D., rédaction définitive du canon jaina — Discussion sur l'âge

du Jainisme. — Ressemblances entre le Bouddhisme et le Jainisme — Les écrits canoniques. — Traduction d'extraits de l'*Âcârâṅgasūtra* relatifs à Mahāvira — Analyse rapide de l'*Upāsakadaśa*; épisodes relatifs à Ānanda.

VOLUME III.

P. 81 85. Relation de Hiouen-Thsang sur les Jains.

P. 344 372. Notice sur l'architecture jaina dans les différentes régions de l'Inde

24

BJÖRNSTJERNA. *The British Empire in the East.* — London, 1840.

P. 67-68. COURTE NOTICE SUR LES JAINS.

Ressemblances entre le Bouddhisme et le Jainisme. — Les Tirthakaras. — Caractéristique des temples jainas.

25

M. ELPHINSTONE. *The history of India.* Fifth edition. — London, 1866.

P. 116-119. Rapports du Jainisme avec le Bouddhisme et avec le Brâhmanisme. — Caractéristique du Jainisme. Les Tirthakaras. — Les prêtres jainas, les temples et les écrits sacrés.

P. 122-123. Quelques notions historiques sur le développement du Jainisme. — Les principales régions de l'Inde où le Jainisme est dominant.

26

J.-T. WHEELER. *The history of India, hindû, buddhist and brahmanical.* — London, 1874.

P. 361-362. Principe du Jainisme. — Ses rapports avec le Bouddhisme et particulièrement avec les doctrines du petit Véhicule. — Les Tirthakaras. — Moines et laïques. — Temples jainas; les plus célèbres d'entre eux. — Le Jainisme est surtout florissant dans l'Inde occidentale.

27

R C BOSF *Hindu Philosophy popularly explained The heterodox systems* — Calcutta 1887

CHAPITRES VI ET VII LE JAINISME

Les premiers travaux relatifs à la religion jaina Mackenzie Buchanan, Colebrooke Wilson Les travaux de M Jacob — Le *Kalpasutra* — Le style contenu — La doctrine du temps — Les Tirthakaras Rishabha et Parshvanatha — Vie de Mahavira — Jainisme et Bouddhisme Rapports chronologiques et dogmatiques entre les deux religions — Les écrits canoniques jains — L' *Acarangasutra* Analyse succincte de ce traité — Les Tirthakaras et leurs caractères — La morale Les vœux — Les cinq degrés de la connaissance — Le chemin de la délivrance — Les catégories — Le nirvana

28

G SMALL *A handbook of sanskrit Literature* — London 1866

P 106 107 NOTICE GÉNÉRALE SUR LES JAINS

Les Tirthakaras — Caractères du Jainisme — Yatis et *svayambhava* — Les sectes les Digambaras et les Svetambaras — Littérature jaina — Répartition géographique des Jains

29

A WEBER *Academische Vorlesungen über Indische Literaturgeschichte Zweite Auflage* — Berlin, 1876

P 316 Note sur la secte jaina que Weber considère comme issue du Bouddhisme — Rapides indications sur les traités canoniques et la langue des Jains — Aperçu bibliographique

30

L von SCHROEDER *Indiens Literatur und Cultur in historischer Entwicklung* — Leipzig 1887

P 259 Courte notice sur les Jains (Nirgranthas) et sur Mahavira (Nataputta Jnatiputra)

Pages

- 763 Le style architectural des Jains.
 769 Les grottes d'Elûra.
 770 Les temples jainas en général.
 773 Résumé historique et géographique sur l'art jaina.

31

A. MACDONELL. *A History of Sanskrit Literature*. — London, 1900.

Pages

- 25-26 Les Jains, comme les Bouddhistes, au début de leur tradition, ignoraient le sanskrit et firent usage de dialectes populaires.
 Jusqu'au 1^{er} siècle de l'ère chrétienne, le prâkrit est la langue des inscriptions jainas de Mathurâ.
 386 Le Bouddhisme et le Jainisme ont pour principe le système Sâmkhya.
 390 Le Jainisme et le Bouddhisme admettent des dieux, demi-dieux et demons, mais les assujettissent à l'universelle loi de transmigration.
 395-396 Principe général du Jainisme. Douleur et nirvâṇa. Origine et destinée du Jainisme.
 432-433 Les ouvrages grammaticaux et lexicographiques de Hemacandra.

32

P. HOLLER. *The Student's Manual of Indian Literature*. — Rajahmundry, India, 1901.

PART I, p. 52-54.

Aperçu général sur la littérature jaina. — Origine du Jainisme. Doctrines fondamentales. Langue. Énumération des principaux ouvrages jainas.

PART II, p. 40 et suivantes.

Notices biographiques: R̥ṣabhadeva, Bhadrabâhu, Dhaneśvara. Hemacandra et Amaracandra.

33

V HENRY *Les littératures de l'Inde* — Paris, 1904

P 77-80 Quelques lignes brèves sur Mahavira, la langue des écrits jainas et les deux grandes sectes, les Svetambaras et les Digambaras

Voir aussi à l'index les titres des ouvrages jainas qui sont l'objet d'une notice ou d'une mention

2. — Notices spéciales sur le Jainisme.

34

[C MACKENZIE] *Account of the Jains* (Asiatic Researches vol IX, p 244-286) — Calcutta 1809

I ACCOUNT COLLECTED FROM A PRIEST AT MUDGERI

Legendes relatives au Jainisme — Les Tirthakaras les Cakravartins et les Visudevas — Les castes — Les ceremonies religieuses — Les différentes classes de pretres — Principe du Jainisme — Coutumes et observances des Jains

II NOTICES OF THE JAINS

from CARUKIRTI ÂCARYA at Belligola in Mysore

Le temps et les differents ages selon les Jains — Les Manus — Vrsabha — Les Tirthakaras du temps passé et ceux de l'age futur

III HISTORICAL AND LEGENDARY ACCOUNT OF BELLIGOLA

Śravana Belgola et la statue colossale de Gomatesvara — Le ministre Camundariya et ses faveurs envers les Jains — Liste des maîtres jainas de Śravana Belgola — Histoire du Jainisme à Śravana Belgola — Description succinete des temples — Traduction d'une inscription

Une planche hors texte reproduit la statue de Gomatesvara

IV. EXTRACTS OF A JOURNAL, by Major C. MACKENZIE.

Notice sur un temple et une statue jainas à Mûdgere.

Deux planches reproduisent des statues jainas, des fragments de pierres sculptées et une inscription.

V. PARTICULARS OF THE JAINS,
extracted from a journal by Dr F BUCHANAN.

Les Ârhatas ou Jains; leur origine. — Les dieux et leurs diverses catégories. — La terre, les cieux et les enfers. — Les gurus jainas et le culte en général. — Les deux espèces de temples jainas : basti et beṭṭu. — Les statues des Siddhas.

35

H.-T. COLEBROOKE. *Miscellaneous Essays*. 2 volumes. — London, 1837.

VOL. I, p. 380 390. ON THE PHILOSOPHY OF THE HINUS.

PART V. On Indian Sectaries. — Seet of Jina.

(Article original: *Transactions of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland*, vol. 1, p. 551-558)

Indications générales sur les Jains.

Les deux catégories principales :

- | | |
|----------|-----------|
| 1. jiva; | 2. ajiva. |
|----------|-----------|

Les cinq catégories secondaires :

- | | |
|-------------|-------------|
| 1. âśrava; | 3. nirjarā; |
| 2. saṃvara; | 4. bandha; |
| 5. mokṣa. | |

Les huit karmans :

1^{re} classe.

- | | |
|---------------------|--------------|
| 1. jñānavarāṇṭya; | 3. mohantya; |
| 2. darśanavarāṇṭya; | 4. antarāya |

2^e classe.

- | | |
|--------------|-------------|
| 1. vedantya; | 3. gotraka; |
| 2. nāmika. | 4. āyuska. |

Autre classification des catégories

1 jivāstikāya	3 dharmāstikāya
2 pudgalāstikāya	4 adharmāstikāya,
5 śūśrūstikāya	

Les six substances

1 jiva	4 pudgala
2 dharma	5 kāla
3 adharmā	6 ākāśa

Les sept relations logiques

Controverse des Védantins contre les Jains

VOL II, p 191 224 OBSERVATIONS ON THE SECT OF JAINS

(Article original *Asiatic Researches* vol IX, p 287 322)

Caractéristiques générales des Jains — Principe de leur philosophie — Organisation religieuse — *śrāvaka*s et *yatis* — Âge du Jainisme — Analyse de l'*Abhidhānacintamani* de Hemacandra — Notices succinctes sur chacun des 21 Tīrthakaras — Le temps selon les doctrines jainas — Les Cakravartins, les Visudevas, les Baladevas et les Pratisūdevas — La géographie et la cosmologie jainas

VOL II, p 315 320 ON INSCRIPTIONS IN SOUTH BIHAR

(Article original *Transactions of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland* vol I, p 520 523)

Les disciples immédiats de Mahāvira Deux d'entre eux survécurent au maître Lun, Indrabhūti, ou Gautamasvamin aurait fondé le Bouddhisme, l'autre, Sudharman, le Jainisme

Étude d'une inscription de Nakur, datée Samvat 1686 et rappelant un hommage à Gautamasvamin par les soins de Jinarājasuri, pontife de la secte Bṛhatkharatara

35 bis

H -T COLEBROOKE *Essais sur la philosophie des Hindous*
Traduits par G PAUTHIER — Paris, 1833

P 210 221 Traduction française du mémoire de Colebrooke sur la philosophie des Jains

36

II.-II. WILSON. *Essays and Lectures on the Religion of the Hindus*. Collected and edited by R. ROSE. In two volumes. — London, 1861-1862.

VOL. I. SKETCH ON THE RELIGIOUS SECTS OF THE HINDUS.

(Mémoire original : *Asiatic Researches*, vol. XVI, p 1-136,
et vol XVII, p 169-311)

P. 57. Bouddhistes et Jains par rapport à la religion brâhmanique : mépris des Védas et des pratiques religieuses.

Persécution brâhmanique à laquelle succombèrent les Bouddhistes, mais à laquelle survécurent les Jains.

P. 21. A l'époque d'Ânandagiri, les Jains ne devaient être représentés que par des Digambaras.

P. 276-347. Notice sur les Jains.

Bibliographie. — La littérature jaina ; écrits canoniques et autres. — La langue.

Principes fondamentaux du Jainisme :

Rejet de l'autorité des Védas.

Culte des Tīrthakaras.

Vie de Mahāvira. — Les premiers disciples. Parmi ceux-ci, Indrabhūti, ou Gautamaśvāmin, ne saurait être identifié avec le Buddha.

Les doctrines jainas.

Les neuf catégories (*tattvas*) :

- | | |
|-----------|-------------|
| 1. jīva; | 5. āsrava, |
| 2. ajīva; | 6. saṃvara; |
| 3. puṇya; | 7. nirjarā; |
| 4. pāpa; | 8. bandha; |
| 9. mokṣa | |

Le principe métaphysique du Syādvāda et les sept possibilités logiques. — La doctrine du karman : les huit espèces d'actes. — Morale : les cinq préceptes fondamentaux et les quatre dharma.

— Yatis et srivakras — Le culte jaina Formule générale de prière. Les cérémonies Les objets d'adoration Les Tirthakaras et les dieux Les grandes fêtes

Histoire du Jainisme

Opinions et considérations sur l'origine du Jainisme Il ne remonterait pas à une haute antiquité — Extension et développement du Jainisme — La succession des pontifes — Les Svetambaras et les Digambaras — Principales différences entre les deux communautés — Les schismes et les sectes Les 84 gacchas — Condition et importance des Jains

VOL. II MISCELLANEOUS ESSAYS AND LECTURES

II *Two Lectures on the religious practices and opinions of the Hindus*

(Édition originale Oxford 1840)

P 87 (Ld or , p 41-42) Caractéristiques générales des Jains et des Bouddhistes

Mépris des Védas

Rejet de la distinction des castes

Substitution d'un nouveau panthéon à celui de la religion brahmanique

Les Jains dans l'ouest de l'Inde

37

J DELAMAINE *On the Sravacs or Jains* (Transactions of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, vol I, p 413-438) — London, 1827

Généralités — Énumération de quelques sectes ou tribus parmi les Jains — Particularités des Digambaras — Traditions relatives à l'établissement de la tribu des Ardhabhais et à la priorité des Digambaras — Les doctrines et les croyances jainas en général — Les Tirthakaras — Notices spéciales sur Rṣabha et Parsva nātha Légende de Parsvanātha — Les huit karmans

38

F. BUCHANAN HAMILTON. *On the Śrāvaks or Jains* (Transactions of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, vol. I, p. 531-538). — London, 1827.

Les Jains dans les districts de Bihâr et de Pâjpnâ. — La doctrine des castes chez les Jains. — Les différentes tribus jainas.

Les Digambaras : leurs livres sacrés ; leurs sectes ; leurs prêtres.

Les Śvetâmbaras : ils n'ont pas de prêtres spéciaux ; les offices religieux sont célébrés par des Brahmanes. — Les Tirthakaras et le culte dont ils sont l'objet. — Les livres sacrés des Śvetâmbaras.

Les temples et le culte en général. — Notice sur trois sectes spéciales : les Therâpanthis, les Viśpanthis et les Dhupḍiâs.

39

W. MILES. *On the Jainas of Gujerat and Mārwar* (Transactions of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, vol. III, p. 335-371). — London, 1835.

PART I.

1. Les yatis. Leurs coutumes, leurs croyances et leur enseignement. — 2. Les śrāvakas. Les deux principales tribus, Oswâls et Śrimâlis. — 3. Les doctrines jainas. — 4. Les livres sacrés des Jains (Digambaras).

PART II.

1. Les Jains du Guzerate et de Mārwar. Court résumé historique. Données statistiques. — 2. Les temples jainas du Guzerate.

PART III.

1. Généralités. Śvetâmbaras et Digambaras. Prêtres et laïques. — 2. Liste des tribus jainas. Notices spéciales sur les Śrimâlis, les Oswâls, les Porewârs et les Agarwâls. — 3. Liste des 84 gacchas ou sectes religieuses. Notices sur les principales d'entre elles.

40

J. VINSON. *La religion des Jâina*. — Paris, 1870.

41

S-J WARREN *Over de godsdienstige en wetjsgeerige Begrippen der Jainas* — Zwolle 1875

INTRODUCTION Généralités Sources consultées pour l'exposé des idées jainas le *Kalpasutra*, le *Satranujagamāhāṣṭya*, la *Surya prayuṇṇapti*, l'*Abhidhanucintāmaṇi*, la *Bhagavati* Rapports chronologiques entre le Bouddhisme et le Jainisme

Ch I Les moines jainas et leur doctrine en général — Caractéristiques des moines jainas La dogmatique jaina en général Théorie de la connaissance Morale, les cinq préceptes fondamentaux

Ch II Métaphysique Ontologie Abhidharmas — Les substances et leurs différentes classifications Les diverses espèces de jivas

Ch III La légende de Skandaka — Considérations grammaticales sur le texte de ce récit

Ch IV Le péché et la libération finale — Le péché en général Liste des péchés d'après Jinadatta et d'après Hemacandra L'action L'ascétisme La délivrance

Ch V Cosmologie — Considérations brèves et générales sur l'univers et ses éléments selon les doctrines jainas

41 bis

S-J WARREN *Les idées philosophiques et religieuses des Jainas* Traduit du hollandais par J POINDET (Annales du Musée Guimet, vol X, p 331-411) — Paris 1887

42

G BUEHLER *The Digambara Jainas* (Indian Antiquary vol VII, p 28-29) — Bombay, 1878

Relation d'une visite à Delhi et à Jaypur, et des entretiens de l'auteur avec les Jains Digambaras de ces deux villes

Les Digambaras sont répandus dans le Rujputana oriental le

Panjab, les Provinces du Nord-Ouest, la Central India Agency et le Guzerate.

Leurs places d'enseignement (*vidyāsthāna*) sont les villes suivantes : Jaypur, Delhi, Gwalior, Ajmer, Nāgar dans le Rājputāna, Rāmpur-Bhānpur près d'Indore, Karangi et Surate. Le centre le plus important est aujourd'hui Jaypur.

Les Digambaras ont la prétention de représenter l'église jaina primitive; aussi appellent ils leur communauté le « Mūlasaṅgha ».

Ils sont divisés en ascètes et en adeptes laïques.

Les ascètes comprennent les Bhaṭṭārakas ou grands prêtres, et les paṇḍits ou ascètes ordinaires. Ils constituent quatre sectes : le Nandi gaccha, le Sarasvati gaccha, le Bhārati gaccha et le Śyena gaccha. Ils ne restent plus aujourd'hui à l'état de nudité; ils se couvrent d'un *chadar*, qu'ils enlèvent d'ailleurs au moment des repas.

Les adeptes laïques forment trois classes : les Khandarwāls, les Agarwāls et les Bahirwāls.

La littérature des Digambaras est divisée en quatre Védas :
1° Le *Prathamānuyoga*, comprenant les œuvres historiques et légendaires : les 24 *Purānas*, l'*Uttarapurāna*, le *Haricaṃṣā-purāna*, etc.

2° Le *Karandnuyoga*, ensemble des ouvrages cosmologiques, tels que le *Trilokasāra*, la *Sūryaprajñapti*, etc.

3° Le *Dratyānuyoga*, qui expose les doctrines philosophiques et renferme, entre autres livres, le *Pracacanasāra*, l'*Aśṭasahasrī*, le *Rājarārtiḥa*, etc.

4° Le *Carandnuyoga*, qui traite des coutumes, du culte, etc.; à cette division appartiennent le *Tricandācāra*, le *Mūlācāra*, etc.

Les Digambaras admettent l'autorité de plusieurs traités canoniques śvetāmbaras, mais en rejettent un grand nombre.

43

L. de MILLOUË. *Essai sur la religion des Jaïns*. — Louvain, 1884.

INTRODUCTION. Le Jainisme serait plus ancien que le Bouddhisme.

1. Aperçu général sur les Jaïns — Les différents noms des Jaïns.

2. Rapports du Jainisme avec le Brâhmanisme et le Bouddhisme.

Mœurs et coutumes des Jains Les Svetāmbaras et les Digambaras Les adeptes laïques, prescriptions et usages Les prêtres les moines et les ascètes, préceptes et occupations

II Doctrines générales — L'univers Le temps Le dieu suprême ses attributs Les Tirthakaras leurs caractères les Tirthakaras du cycle passé, du temps actuel et du cycle futur Les Manus Les Cakravartins Les dieux Les démons

III Légendes des Tirthakaras — Légende ou histoire de chacun des 24 Tirthakaras du temps présent et en particulier de Vṛsabhā de Pārśvanātha et de Mahāvīra

44

E LEUMANN *Beziehungen der Jaina-Literatur zu andern Literaturkreisen Indiens* (Actes du VI^e Congrès international des Orientalistes, III^e Partie, Section II, p 469 561) — Leide, 1885

Étude des rapports de la littérature jaina avec

I LA LITTÉRATURE BOUDDHIQUE

A La légende bouddhique de Piyāsi

B Le *Rajapasenāyga*

Comparaison des deux recensions de la légende

Conclusions 1^o La légende devait être familière longtemps avant les rédactions bouddhique et jaina

2^o La recension bouddhique n'est pas nécessairement plus ancienne que la recension jaina encore qu'elle soit plus simple

3^o On ne peut déterminer d'une façon certaine si la rédaction jaina remonte à une époque ou l'antériorité de Parsva était un fait manifeste

II LA LITTÉRATURE ÉPIQUE BRAHMANIQUE

A Comparaison de la légende de Draupadī dans le *Mahabhārata* et dans la *Judātādharmaśāstra* Le récit jaina doit remonter à une haute antiquité

B Comparaison de la légende dite d'Hérode une partie de la légende de Kṛṣṇa dans le *Bhagavatapurāṇa* avec le récit correspondant de la *Judātādharmaśāstra*

III. LA LITTÉRATURE ASTRONOMIQUE BRAHMANIQUE.

Étude de trois passages astronomiques du commentaire de Bhaṭṭopala sur le *Bṛhajjātaka* (966 A.D.) Ces passages sont empruntés à un vieil astronome jaina du nom de Kālakācārya

Un traité astronomique est aussi attribué à un Bhadrabāhu. Cet ouvrage est en sanskrit, et le commentateur Abhayadeva le connaissait déjà sous cette forme vers 1120 A.D.

IV. LA GRAMMAIRE BRAHMANIQUE.

Considérations générales sur l'activité des Jains dans le domaine grammatical Les citations de grammairiens brāhmaniques dans les commentaires de Malayagiri et de Śilāka.

V. LA LITTÉRATURE TANTRIQUE.

Analyse et extraits d'un petit traité tantrique en trois chapitres, intitulé *Sarcopayogikaratra*, et qui présente une parenté assez étroite avec ce que l'on connaît du douzième aṅga, le *Diṣṭhivāya*.

45

L. de MILLOUE et W. SENATHI RĀJA. *Essai sur le Jainisme par un Jain* (Actes du VI^e Congrès international des Orientalistes, III^e Partie, Section II, p. 565-581). — Leide, 1885.

Abrégé des doctrines jainas, traduit du tamoul d'après la Préface du *Śindāmani*.

Le dieu suprême et ses attributs. — L'univers. Les mondes. La terre et ses régions. Le temps. — Les 14 Manus. Les 24 Tirthakaras. — Les deux grandes sectes : Śvetāmbaras et Digambaras. — Doctrines et observances morales des Jains. — Les principaux sanctuaires jainas dans le sud de l'Inde. — Les livres sacrés.

46

F.-L. PULLÈ. *Della letteratura dei G'aina*. Puntate I e II, e Aggiunte. — Venezia, 1884-1886.

I. Généralités. — Revue des principales opinions émises au sujet du Jainisme : Colebrooke, Wilson, Tod, Benfey, Stevenson,

Lassen Weber, MM Warren, Jacobi et E Leumann l'ostériorité du J uanisme par rapport au Bouddhisme Relations entre le J uanisme et le Bouddhisme Le pays d'origine et la langue des J uins La littérature jaina

- II Les textes canoniques — Etude des termes Arhat Jina, Tir-thakara Vie de Mahavira Les livres sacrés leur rédaction — Les Angas Brève notice sur chacun d'eux — Les Upangas Notice générale Analyse de l *Aupapâdikasutra*
- III Additions — Extraits de la *Vidhuprapâ* de Jinaprabhasuri Notice sur l'édition indigène des Angas et des Upangas Données bibliographiques

47

G BÜHLER *Ueber die indische Secte der Jaina* — Wien, 1887

Esquisse générale à la fois historique et dogmatique de la religion jaina, toutefois le point de vue historique est dominant

Les Jains sont surtout nombreux dans les provinces de l'ouest et du nord ouest de l'Inde, ainsi que dans les districts dravidiens méridionaux

Les deux principales sectes les Digambaras et les Svetambaras, elles étaient déjà séparées avant le 1^{er} siècle de l'ère chrétienne

Organisation les ascètes et les adeptes

La doctrine en général la délivrance et les voies de la délivrance

Les trois joyaux

1^o La vraie foi, les Jinas

2^o La vraie connaissance les neuf vérités, cosmologie et dogmatique

3^o La vraie conduite morale, les cinq serments, la discipline ascétique et les règles de conduite des adeptes laïques

Culte des Jinas

Les cloîtres et le développement du J uanisme

Rédaction de la doctrine les Angas

Le J uanisme est indépendant du Bouddhisme Les ressemblances entre les deux religions s'expliquent par le fait qu'elles sont nées

à la même époque et du même mouvement de réaction contre le Brâhmanisme

Notice historique sur Mahâvira.

Les données du canon bouddhique de Ceylan sur Mahâvira et le Jainisme

Données historiques d'après les édits d'Asoka, les inscriptions du roi Khâravêla (1^{re} s. av J.-C.) et celles de Mathurâ.

Comparaison de ces renseignements avec le contenu du *Kalpasûtra*.

Conclusion : Le Jainisme et le Bouddhisme se sont développés parallèlement à la même époque et dans la même contrée.

Cet exposé est suivi de neuf pages de notes complémentaires dans lesquelles on trouve les plus précieux renseignements historiques, épigraphiques et bibliographiques.

48

G. BÜHLER. *On the indian sect of the Jainas*. Translated [and] edited by J. BURGESS. — London, 1903.

Cet ouvrage comprend trois parties :

- I *The indian sect of the Jainas*, traduction du mémoire de G. Bühler, *Über die indische Secte der Jaina*.
- II. Appendix: *Epigraphic testimony to the continuity of the Jaina tradition*. — Une note, d'ailleurs assez étendue du mémoire de Bühler (note 35), a été combinée par M. Burgess avec un autre travail de Bühler (*On the authenticity of the Jaina tradition*) en un article unique qui prouve, d'après les témoignages concordants des inscriptions et du *Kalpasûtra*, la continuité de la tradition dans l'église jaina à une époque relativement reculée (1^{er} siècle de l'ère chrétienne).
- III. *Jaina mythology*. — Cette esquisse, due à M. Burgess lui-même, traite des points suivants :

Les Tirthakaras en général. — Liste des 24 Tirthakaras avec signes distinctifs de chacun d'eux. — Énumération et classification des dieux. — Les enfers.

Une liste des 84 gacchas jainas termine l'ouvrage.

49

L. FÉER *Nataputta et les Niganthas* (Journal asiatique VIII^e Série Tome XII, p 209 252) — Paris 1888

Étude complémentaire à deux mémoires du même auteur sur l'Upâli «*utta*» savoir

1^o *Le sūtra d'Upâli* (Journal asiatique VIII Série Tome IX (1887) p 309 349)

2^o *Le Commentaire d'Upâli Suttam* (Journal asiatique VIII Série Tome XI (1888) p 113 1 4)

SOMMAIRE DES PARAGRAPHES

- 1 La personne de Nataputta — Son nom Sa polémique Sa résidence Sa mort Son rôle
- 2 L'école nigantha — Signification du nom Tenue des Niganthas Composition de l'école nigantha Destinée de l'école nigantha
- 3 Doctrine nigantha — Les quatre abstentions Prohibition de l'eau froide Suppression de la douleur Le danda Pantheon nigantha Division tripartite des dix actions défendues
- 4 Le rôle de l'intention dans les actes — L'intention selon Gotama L'intention selon Nataputta
- 5 Niganthas et Jains Nataputta et Mahāvira
- 6 Rapports de Gotama et de Nataputta

Conclusion « Il y a de grandes probabilités pour que Gotama ait été pendant une durée indéterminée le disciple de Nataputta et que le Bouddhisme soit un rejeton rebelle et indépendant de l'école nigantha comme le Jainisme en est le rejeton fidèle et légitime le véritable représentant »

50

M. MONIER WILLIAMS [*Remarks on the Jains*] (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland New Series vol XX p 277 288) — London 1888

Origine et âge du Jainisme il est probablement un peu antérieur au Bouddhisme

Idée maîtresse de la doctrine : la délivrance par la mortification du corps et le combat contre les passions.

Mahāvira et la question de la nudité. Origine des Digambaras et des Śvetāmbaras. — Différences entre les deux sectes.

Doctrine jaina. Les Tirthakaras. Les âmes individuelles. La morale. Les principes métaphysiques. La formule d'adoration.

OBSERVATIONS DE M. RANG LÂL.

Tendances conservatrices des Jains. — Nombre actuel des Jains. — Récit de la consécration d'un temple jaina à Delhi — La fraternité et la mutualité parmi les Jains — La formule d'adoration — Coutumes religieuses. — Le culte. — Les offrandes. — Les offices — Le jeûne. — Les pèlerinages et les sanctuaires. — Le Jainisme et la question des castes. — Le respect de la vie jusque dans ses plus infimes manifestations.

NOTE DE M. W. DAVIES.

Les rapports entre les Jains et les Visnuites à Delhi.

51

O. FEISTMANTEL. *Die Sekte der Dschains* (Globus, vol. LVIII, p. 161-165). — Hildburghausen-Braunschweig, 1890.

52

V.-R. GANDHI. [*History and Religion of the Jains*] (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland for 1895, p. 679-680). — London, 1895.

L'opinion qui faisait du Jainisme une secte du Bouddhisme est aujourd'hui abandonnée. L'identification entre Nigaṇṭha Nāta-putta et Mahāvira est légitime. — Considérations sur le mot Nigaṇṭha. — Parmi les gacchas jainas, l'un portait le nom de Nigaṇṭha, qui fut ensuite changé en Koṭika.

Les doctrines jainas; comparaison avec les doctrines des Védāntins et des Bouddhistes. — Les doctrines morales; la formule d'universel pardon.

53

R HOERNLE *Jainism and Buddhism* (Proceedings of the Asiatic Society of Bengal, 1898, p 39 55) — Calcutta 1899

La majeure partie de ce mémoire (p 39 53) est consacrée au Jainisme et traite des points suivants

Antiquité du Jainisme

Revue des travaux les plus récents sur cette religion

Vie de Mahavira ses rapports avec Gosala et avec Parsvanatha

Etat religieux de l'Inde à l'apparition du Bouddhisme et du Jainisme Ces deux ordres furent le résultat non d'une réformation religieuse mais d'une protestation contre ce qu'il y avait d'exclusif dans le Brâhmanisme

Différences essentielles entre le Bouddhisme et le Jainisme

Histoire succincte du Jainisme — Origine des Svetâmbaras et des Digâmbaras Le concile de Pataliputra Extension progressive du Jainisme Le concile de Valabhi et la fixation du canon Les inscriptions de Mathurâ Les sectes jainas au commencement de l'ère chrétienne

Les nonnes et l'élément laïque dans l'ordre jaina

L'adoration des stupas Légende du stupa de Mathurâ

La présente étude se trouve aussi dans la *Calcutta Review* vol CVI (1898) p 311 337

Elle a été en outre résumée dans le *Journal of the Malabar Society* vol VII (1898) p 29 31

54

SULTAN SINGH JAINI *A brief account of the Jains in India* (Asiatic Quarterly Review Third Series vol IX p 395-397) — London 1900

55

V R GANDHI *Contribution of Jainism to philosophy history and progress* (Asiatic Quarterly Review Third Series vol X p 140-153) — London 1900

56

RICKHAN DASS JAINI. *The Doctrines of Jainism* (Calcutta Review, vol. CVII, p. 388-392; vol. CVIII, p. 338-344; vol. CIX, p. 356-359; vol. CX, p. 190-192; vol. CXI, p. 151-158; vol. CXII, p. 161-165). — Calcutta, 1899-1901.

Exposé très soigné de la doctrine jaina telle qu'elle est professée à l'heure actuelle.

Il s'agit surtout des principes philosophiques du Jainisme et de la doctrine de la délivrance.

57

L. BENARASI DASS. *A Lecture on Jainism delivered at Mutta*. — Agra, 1902.

58

A. BARTH. *Bulletin des religions de l'Inde. — Jainisme* (Revue de l'Histoire des Religions, vol. I, p. 256-257; vol. III, p. 89-92; vol. V, p. 246; vol. XI, p. 179-181; vol. XIX, p. 280-296; vol. XXIX, p. 25-36; vol. XLV, p. 171-185). — Paris, 1880 à 1902.

Comme on le sait, les *Bulletins* de M. Barth sont consacrés à la recension critique des travaux relatifs aux religions de l'Inde, et ont pour but d'enregistrer les résultats acquis dans ce domaine. Nous ne rappellerons que ceux où il est question du Jainisme.

fondateur de la secte soit le même personnage que le Nirgrantha Jñatṛputra des livres bouddhiques. « Tout ce qu'on peut dire c'est que, dès le ^{vi} siècle après J.-C., les Jains identifiaient le Jina de l'âge actuel avec un des six docteurs dont les Śūtras bouddhiques font les adversaires contemporains du Buddha. »

II — 1881

Examen des deux mémoires de M. Jacobi *On Mahaveera and his Predecessors* et *Das Jhalakāmya Jhalakāmya*

Conclusions. 1. « Il devient de plus en plus probable que les Jains du ^v siècle pourraient remonter par des traditions plus ou moins directes à des sectes ayant vécu près d'un millier d'années auparavant.

« Nous admettons aussi qu'une personnalité réelle se cache probablement sous la figure de Pīrgranthī.

« Ce que nous contestons, c'est l'existence consciente et continue de la secte depuis son époque lointaine, c'est la transmission directe d'une doctrine et d'une tradition propres. Cette tradition nous paraît, au contraire, s'être formée bien plus tard, de vagues souvenirs et sur le modèle de la tradition bouddhique. »

2. En ce qui concerne la légende de Kālākārya, il est difficile de démêler la réalité de l'échec de fiction qui l'accompagnent.

III — 1882

Mention de l'article de Bhagwanīl Indrajī et M. J. Burgess, *The Kāhāl Inscription of Śāndagupta*, qui « restitue d'une façon définitive » cette inscription à la religion jaina.

IV — 1885

1. Traités canoniques

Notices sur l'édition de l'*Īyāraṅgasūtra* par M. Jacobi, sur celle de l'*Aṅgavijñānaśāstra* par L. Leumann, sur l'article de M. Thibaut relatif à la *Śūyaprajñāpti* et sur l'édition d'ensemble de Weber, *Ueber die religiösen Schriften der Jaina*.

2. Histoire

Revue des travaux de MM. E. Leumann (*Die alten Berichte von den Seltsamen der Jaina. Zu der neueren Kāhāl-Legende*) Jacobi (*Ueber die Entstehung der Cātārīyā und Diga dīva Śīla*) édition du *Parīkṣa*

parcan de Hemacandra), Weber (*Über den Kuṣaḥśhaḥaṣṭhāditya des Dharmasagara*), et Klati (*Extracts from the historical Records of the Jainas*).

Les documents jainas du moyen âge méritent en général confiance; au delà du ^ve siècle, il n'y a plus que des souvenirs épars; aux approches de notre ère, ils deviennent absolument informes. Quant à la période des origines, « jusqu'ici, deux points paraissent clairs; c'est que, du jainisme et du bouddhisme, l'un des deux a largement copié l'autre, et que les chances d'originalité ne sont pas en faveur du premier ».

3. Études générales.

- L. de MILLOUL, *Essai sur la religion des Jainas*,
J. BURGESS, *Papers on Śāṅkhyajaya and the Jainas*

Les communications de M. Burgess sont particulièrement intéressantes relativement aux coutumes et au rituel aujourd'hui en usage parmi les Jainas.

4. Contes.

Mention des deux récits publiés par Weber, *Cūṃpakaṣṣeṣṭhādhānaka* et *Līṭhamacaritī akathonukam*.

V. — 1889.

1. Notices sur les ouvrages suivants :

A. WEBER, *Verzeichniss der Sanskrit- und Pāli-Handschriften der K. Bibliothek zu Berlin*, Band II, Abth. 2. [A côté de ce catalogue, M. Barth cite le *Report* de Dhanalakkar pour 1883-81, et les trois premiers *Reports* de Peterson.]

H. JACOBI, *Jaina Sutras translated*, I. *Ācārāṅga Sūtra* et *Kalpa Sūtra*. [Pour M. Barth, la date la plus vraisemblable du *Kalpa-sūtra* est 980 de l'ère de Mahāvīra, c'est-à-dire 153 ou 513 A.D.]

H. HOHNSTEDT, *Ucāsagadasāo* edited and translated.

2. Considérations historiques et critiques.

M. Barth reste méfiant à l'égard de la tradition jaina que caractérise « un manque de vrais souvenirs associé à une profusion de détails d'une précision minutieuse et certainement fictive ». Son scepticisme est particulièrement vif en ce qui concerne les premiers siècles de cette tradition. Cependant il reconnaît la portée des travaux de Bühler sur les inscriptions de Mathurā « Le résultat des

maintenant acquis de cette belle campagne si rondement menée, dit-il, est une série de documents allant de l'an 80 jusque vers le milieu du 11^e siècle de notre ère, et établissant d'une façon indubitable que, dès cette époque, l'église jaina était parfaitement distincte et organisée. » Malgré tout, il s'en faut que ces recherches confirment la tradition jaina en général.

Cf *Revue de l'Histoire des Religions*, vol XX, p 32, sous le titre *M. Bühler et la tradition jaina*, une note rectificative de M Barth concernant l'opinion de M. Bühler sur la tradition jaina

3. Mention de différents autres travaux, parmi lesquels :

G BOHLER, *Ueber das Leben des Jainas Monkes Hemachandra*,

H JACOBI, *Ausgewählte Erzählungen in Mahāvastu*,

E. LEUMANN, *Beziehungen der Jaina-Literatur zu andern Literatur-
reisen Indiens*

VI. — 1894.

1. Revue des travaux de Buhler sur les inscriptions de Mathurā.

« De l'ensemble de ces inscriptions admirablement interprétées par M. Bühler, il ressort que, dès le 1^{er} siècle avant notre ère, l'église jaina Çvetāmbara était solidement organisée... » Mais sur plusieurs points, « qui sont d'une importance capitale pour l'histoire primitive du Jainisme, je n'ai rien à changer aux réserves que j'ai faites dans le précédent Bulletin ».

Mention des autres inscriptions et des différentes pattavallis publiées par divers savants.

2. Littérature canonique śvetāmbara.

E LEUMANN, *Daśacāhāḥa-sūtra und -nigul ti*

3. Contes, Histoire, Polémique.

Les principaux mémoires ici examinés sont :

E LEUMANN, *Die Legende von Citra und Sambhuta*,

A WEBER, *Samyaktcalaumudi*,

H JACOBI, *Upamitabharaprapancae lathae specimen*,

G BOHLER, *Das Sukṣitasamhātana des Arisumha*, et *The Jaṇaducharita of Sarcānanda*

4. Littérature digambara.

K -B. PĀTHAK, *The Position of Kumārīda in Digambara Jaina Literature*,

R HOERNLE, *Two Pattavallis of the Sarasvatī Gachecha of the Digambara Jains*,

LEWIS RICE, *Inscriptions at Śrāvastī Belgola*

L'interprétation de M. Lewis Rice relativement à la première inscription de ce recueil (épithaphe de Prabhācandra) est critiquée, et les travaux de MM. Fleet et E. Leumann à ce sujet sont signalés.

5. Ouvrages généraux.

WEBER, *Verzeichniss d Sanskrit- und Prākṛit Handschriften d. K. Bibliothek zu Berlin*, Band II, Abth. 3.

J KLATT, *Specimen of a literary-bibliographical Jaina Onomasticon*.

VII. — 1902.

1. Ouvrages généraux.

R. HOERNLE, *Jainism and Buddhism*,

RICKHAH DASS JAINI, *The Doctrines of Jainism*,

Upamitibhacaprapañca Katha, édition de la Bibliotheca indica;

Syādadamañjari de Mallaveṇa,

Ṣaṭdarśanasamudāya īka de Guṇaratna, publiée par M. Pullè;

Les catalogues de manuscrits jainas de Florence, par M. Pullè, et de Strasbourg, par M. E. Leumann

2. Archéologie.

Mention de deux mémoires de Buhler, l'un sur la conception de Mahāvīra d'après des sculptures de Mathurā, l'autre sur la légende du « stūpa construit par les dieux » également à Mathurā.

Note sur l'épithaphe de Prabhācandra, à Śrāvastya Belgola, définitivement publiée par M. Fleet dans l'*Epigraphia indica*.

3. Traités canoniques.

Considérations critiques sur la tradition jaina à propos de la traduction de l'*Uttaradhyayana* et du *Sutraśāstra* par M. Jacobi.

Les récits relatifs à l'*Ācāryaka*, d'après les *Ācāryaka-Erzählungen* publiées par M. E. Leumann.

4. Contes et légendes.

Traduction de l'histoire de *Sanatkumāra* par M. de Blonay, et du *Kathakoṣa* par M. Tawney.

Les études de M. Pullè sur l'*Antarahathāsangraha*.

Traduction du *Prabandharatnāmāṇi* de Merutunga par M. Tawney.

Édition du *Kumārāpālacarita* de Hemacandra par Śhaṅkar Pāṇḍurang Paṇḍit.

Réédition par M. Burgess du mémoire de Weber sur le *Śatruñjaya-māhātmya*.

5. Littérature digambara.

Notice sur l'édition par M. Pavolini du *Pañcattthayasaṃyahasutta* ou *Parayanavāra* de Kundaḥapla.

3. — Notices diverses.

59

J STEVENSON *The Tithyas or Tirthas as of the Buddhists and the Gymnosophists of the Greeks Digambar Jains* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society vol V p 101-407) — Bombay 1851

Notices sur Vṛsabha et Purvaṇḍara

Mahavira (mort en 569 av J C) et son disciple Gautama Indrabhūti, de tiné a devenir le Buddha

Les Tirthakas dans les écrits bouddhiques La description qui est donnée de ces ascètes permet de les considérer comme des Jains Digambaras La même remarque s'applique aux Gymnosophistes des Grecs

60

[J ALWIS] *The six Tirthas* (Indian Antiquary vol VIII p 311-314) — Bombay 1879

Relation d'après différents ouvrages bouddhiques sur les six Tirthakas qui portent les noms suivants

- 1 Kaśyapa surnommé Purva
- 2 Makkhaligosa
- 3 Nigantha Nataputta
- 4 Ajita Keśakambala
- 5 Saṃjayabellante
- 6 Kakudha Katyavana

61

RÂJENDRALÂLA MITRA. *The sanskrit buddhist literature of Nepal*. — Calcutta, 1882.

P. 13. Les Tirthakas paraissent avoir été des Jains. Quelques-uns cependant prétendent que c'étaient des Brâhmanes.

62

W.-W. ROCKHILL. *The Life of the Buddha and the early History of his Order*. — London, 1884.

Le premier Appendice consiste en une traduction, par M. E. Leumann, d'extraits de la *Bhagarati*, XV, concernant les rapports de Mahāvira avec Gosâla.

63

D.-R. BHANDARKAR. *Epigraphic notes and questions* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. XXI, p. 392-412). — Bombay, 1904.

P. 399-405. Excursus sur les Âjivikas, qui paraissent avoir été en rapports étroits avec les Jains.

64

J. DAHLMANN. *Buddha*. — Berlin, 1898.

La seconde partie de cet ouvrage, et principalement le chapitre consacré aux doctrines matérialistes et sceptiques, contient plusieurs extraits des sûtras jainas.

65

F.-O. SCHRADER. *Über den Stand der indischen Philosophie zur Zeit Mahāvīras und Buddhas*. — Strassburg, 1902

L'auteur expose les opinions philosophiques (non les systèmes) qui avaient cours dans l'Inde à l'époque de Mahāvira et du

Buddha Il énumère d'abord ces opinions et en traite d'une façon générale. Ensuite dans autant de paragraphes distincts il parle du Kāla vāda du Svabhāva vāda du Niyati vāda du Yādrecchā vāda de l'Ātma vāda de l'Īśvara vāda de l'Ajāna vāda des théories matérialiste et atomistiques et enfin des huit sortes d'Akriyā-vādins.

L'ouvrage tout entier est écrit d'après des documents jainas en particulier d'après le commentaire de Malayagiri sur le *Nandī-sūtra* et d'après la glose de Silanka sur le *Sūtra-ratāṅga*. Toute fois les pages suivantes concernent spécialement le Jainisme.

28 Classification des opinions philosophiques d'après le canon jaina. Ces opinions sont au nombre de 363 réparties en quatre groupes. Kriyā vāda Akriyā vāda Ajāna vāda et Vināya vāda.

151^{re} Liste des différents auteurs qui ont défendu ces opinions d'après le *Rājavārtikā* (VIII 1) un commentaire écrit au VIII^e siècle A.D. sur le *Tattvārthasūtra* d'Umāsvāti.

27-29	Exposé du Kāla vāda	} d'après les sources jainas
30-31	Id. Svabhāva vāda	
32-33	Id. Niyati vāda	
34-35	Id. Yādrecchā vāda	
41-42	Id. Ātma vāda	
43-51	Id. Ajāna vāda	

52-54 Théories matérialistes et atomistiques dans le Jainisme.

54-57 Les huit sortes d'Akriyā-vādins d'après le canon jaina.

60-61 Le temps dans la doctrine jaina.

62-68 Réfutation du théisme par Malayagiri.

TOME II.

Pages			Indications relatives aux Jaïns.
1 ^{re} édition néerlandaise	2 ^e édition allemande	3 ^e édition française	
6	6-7	6-7	Les Jaïns signalés par Asoka à côté des Bouddhistes; rivaux dangereux des Bouddhistes d'après les plus anciens livres de ces derniers.
61	76	66-67	Vive concurrence des Jaïns à l'égard des Bouddhistes, à Vaisâli
	76		Note additionnelle de M. Jacoby sur l'importance de Vaisâli comme centre jaïna
161	201	175	Histoire du roi Udayana faisant sculpter la statue de Mahāvira Les statues de Mahāvira à Mathurâ.
192	240		Note sur le sanctuaire de Kharjagiri fondé par des Jaïns du pays marâthi.
194	242	211	Représentations schématiques de l'arbre sacré sur les inscriptions jaïnes de Kharjagiri.
196	245	213	Le symbole du taureau chez les Jaïns.
310	386	337	Institutions d'Asoka en faveur des Jaïns
348-359	422-423	368-369	Données historiques sur le monastère jaïna d'Abhayagiri, à Ceylan.
427	534	465	Prédominance du Jaïnisme à Mathurâ de 83 à 360 A. D., d'après les inscriptions votives découvertes en cet endroit.
438	548	477	Persistance du Jaïnisme dans l'Inde, malgré les persécutions.

70

H. KERN. *Manual of indian Buddhism* (Grundriss der indo-arischen Philologie und Altertumskunde, Band III, Heft 8). — Strassburg, 1896.

P. 32. Nigantha Nātaputta (Mahāvira), un des chefs des six sectes hérétiques par rapport au Buddha.

- Pages
- 71 Ancienneté de l'ordre des Nirgranthas (Jains).
- 93 A Sarnâth, près de Bénarès, s'élève aujourd'hui un temple jaina sur les ruines du célèbre vihâra bouddhique.
- 112 Asoka, dans ses édit., témoigne de bons sentiments envers les Jains.
- 111, n. 4. Allusion à la cruauté dont Asoka aurait fait preuve à l'égard des Jains à la fin de son règne.

71

L. FEER. *Tirthikas et Bouddhistes; Polémique entre Nigamtha et Gautama* (Actes du VI^e Congrès international des Orientalistes, III^e Partie, Section II, p. 69-80) — Leide, 1885.

SOMMAIRE DES PARAGRAPHS

1. Imputation dirigée contre le Buddha; textes relatifs à la question — 2. Les dix actions défendues et leur division tripartite — 3. Reproche adressé au Buddha de regarder les actes du corps comme indifférents — 4. Qui faisait ce reproche au Buddha? Était-ce une erreur ou une calomnie? — 5. Opinions respectives de Nigamtha et du Buddha sur les actes du corps et ceux de l'esprit. — 6. Argumentation du Buddha contre Nigamtha. — 7. Subordination, selon le Buddha, des actes du corps à ceux de l'esprit — 8. Conclusion. Supériorité du système du Buddha.

72

H. FEIGL. *Buddha und Jina* (Oesterreichische Monatsschrift für den Orient, vol. XVI, p. 87-95). — Wien, 1890.

73

H. OLDENBERG. *Buddha, sein Leben, seine Lehre, seine Gemeinde*. Vierter Auflage. — Stuttgart-Berlin, 1903.

H. OLDENBERG. *Le Bouddha, sa vie, sa doctrine, sa communauté*. Traduit de l'allemand par A. FOUCHER. Deuxième édition française. — Paris, 1903.

Pages		Indications relatives aux Jains.
Édition allemande	Édition française	
76, n 2	66, n 2.	Ressemblance générale du Bouddhisme et du Jainisme. Il est possible que Pârśva, précurseur de Mahāvira d environ 250 ans, ait été un personnage historique
92-93.	79-80.	Authenticité de la tradition jaina. Témoignages des écritures bouddhiques
103, n. 1	89, n 1.	L'arbre de la science. Comparaison des récits bouddhiques et jainas.
108	93.	Comparaison de la tradition bouddhique et de la tradition jaina. Analogies et différences entre les biographies du Buddha et de Mahāvira.
111, 113, 118, 127, n. 3, 129.	96, 98, 102, 111, n. 2, 113.	Quelques-unes de ces analogies et différences.
199-201.	173-175.	
		Reproches des Bouddhistes à l'adresse des Jains. Les mortifications comme moyen d'arriver à la délivrance dans la doctrine jaina. Critique ironique des Bouddhistes par les Jains à ce sujet.

74

M KUNTE *Nutana* (Journal of the Ceylon Branch of the Royal Asiatic Society, vol VII, p 163-180) — Colombo, 1884

Quelques généralités sur le Jainisme principalement dans le paragraphe vii *The Jains or conservative rationalists*

75

Fr LAQUEENAN *Du Brahmanisme et de ses rapports avec le Judaïsme et le Christianisme* 2 volumes — Pondichery, 1884

VOL I Chap vii LE DJAINISME ET LES DJAINAS

Origines du Jainisme — Epoque auxquelles son existence est constatée — Lutte entre le Jainisme et le Brahmanisme — Doctrines jainas du sud de l'Inde — Morale et discipline

76

E LAMAIRESSE *L'Inde après le Bouddha* — Paris, 1892

P 257-268 Chapitre général relatif aux Jains, d'après les travaux de M de Milloué

77

T-W RHYS DAVIDS *Buddhism, its History and Literature* — New York-London 1896

P 24 La littérature jaina est considérable. Pourtant elle renferme peu d'éléments originaux. Elle consiste plutôt en une série de propositions isolées qu'en un système de philosophie

78

D THORNTON *Parsi, Jaina and Sikh or some minor religious sects in India* — London 1898

4. — Périodiques jainas.

79

Jainadharmaprahāsa.

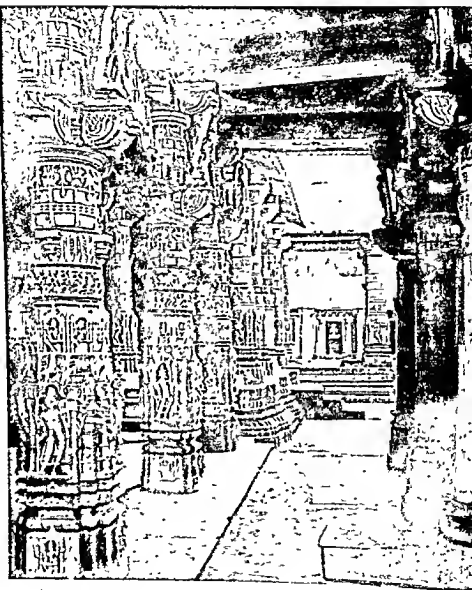
Mensuel Imprime à Ahmadabad et publié à Bhaunagar.
A commencé à paraître en 1885.

80

Kavyāmbudhī.

Consacré spécialement à la littérature digambara, sous la direction de Padmarāja.

Mensuel Publié à Bangalore. Le premier numéro a paru en septembre 1893



II

CATALOGUES DE MANUSCRITS

81

II.-II. WILSON. *The Mackenzie Collection. A descriptive catalogue of the oriental manuscripts ... collected by C. Mackenzie.* Second édition. — Calcutta, 1828.

La mission accomplie au commencement du xix^e siècle par C. Mackenzie dans la province de Mysore fut surtout féconde en ce qui concerne le Jainisme, dont elle inaugura en quelque sorte l'étude scientifique. Elle permit, en effet, de rassembler pour la première fois une importante série de documents historiques et une riche collection de manuscrits.

Parmi ceux-ci, il faut faire une place à part aux *Purdnas*. Les plus célèbres sont dus à Jinasena, précepteur du roi Amoghavarsha 1^{er}.

NOTES HISTORIQUES.

Pages	
40-41	Développement du Jainisme dans le Dekkan.
42	Les grottes jainas d'Elûra
62	L'extension de la religion jaina sous les princes de la dynastie Kâdambari
65	Notice sur les rois du nom de Hîlîjî, de la dynastie Hoysala, qui professèrent la foi jaina

MANUSCRITS.

Les principaux manuscrits décrits (p. 176-188) sont : 1. *Âdiyurana*, 1. *Uttapurdna* le *Camundardhapurdna* (avec traduction de deux passages), le *Jinadattarajacaritra*, le *Kalpasutra*, 1. *Dharmâmtakathâ* et l'*Âgamasamgraha*.

P. 509-621. Rapport sur une mission archéologique contenant quelques indications relatives aux Jains

82

W. TAYLOR. *A Catalogue raisonnée (sic) of oriental manuscripts in the Library of the (late) College Fort Saint George*. 3 volumes. — Madras, 1837-1862.

Un certain nombre de manuscrits jainas sont décrits ou signalés dans cet ouvrage.

VOLUME I.

- Pages
369-391 Notices sur 43 mss.
475 *Jainapuyacullana*.

VOLUME II.

- 681 Recueil de légendes intitulé *Tittasatlasanapurana*.

VOLUME III.

- 74-82 Notices sur 9 mss., entre autres le *Caturvimsatipurana*
242-252 Notices sur 24 mss.
639 Notices sur 3 mss
688 *Ādipurāna*.

83

Th. AUFRECHT. *Catalogi codicum manuscriptorum Bibliothecae Bodleianae Pars octava, codices sanscriticos complectens*. — Oxford, 1864.

MANUSCRITS JAINAS.

- 326 *Simhasanadeśatrimśatputrikacartta* (Vikramārasta), recension jaina importante, au moins par le prologue, où il est dit que Siddhasena Divākara engagea le roi Vikramāditya à se montrer tolérant envers le Jaïnisme.
329 *Bharatahadcatrimśika*, avec le texte des récits 4, 13 et 25
378-380 Deux *Dhātupāṭha* d'après le système grammatical de Hemacandra, et le *Vibhramasūtra*, attribué à cet auteur, avec commentaire de Guṇacandra
410-411 Livre VIII de la grammaire de Hemacandra, traitant de la grammaire prākṛite.
422-426 *Abhidhānacināmanī* de Hemacandra.

COLLECTION WILSON (p. 361-388).

- 161 *Tripañcāśatikriyāṭha*, exposition de 53 rites jainas par Kṛṣṇasimha.

- 261 *Pañcśadgathā*, en prakrit, avec version sanskrite et commentaire persan
- 262 *Karmal andā*, en prakrit, avec commentaire persan
- 263 *Kalpāsutrāṭyukhyā*, commentaire sur le *Kalpāsutra*
- 264 *Śatruñjayamahātīthamahātmya* par Dhaneśvarasuri
- 265 *Śāmiśāstītyānuprekṣā* en hindi, par Jayacandra
- 266 a *Laghūśantipūṇa* par Asaga,
b *Guruparipaṭi* ou énumération de maîtres jainas
- 267 a *Vimalanāthapūṇa* par Kṣṇadāsa
b *Śāntipurāṇa* par Asaga
- 268 *Śrīpālacarita*, en hindi, par Parimalla
- 269 *Puruṣarthasiddhyupāya* par Amṛtacandrasuri
- 270 *Ātmānūśāna* par Guṇabhadra
- 271 *Śatruñjayamahātīthamahātmya*
- 370 Prières jainas
- 371 a *Jīvacūrapralāraṇacṛti* commentaire sur le *Jīvacūra* de Śāntisuri par Kṣamākalyāṇa
b *Jīvacūrapraharāṇa* par Śāntisuri
c *Jinadharmā*
d *Paryuṣaṇaśūnī* en hindoustani
- 390 a *Gotamapṛcchā*, en prakrit, avec commentaire sanskrit par Mañvadhana (?),
b *Nacatattva*, avec commentaire sanskrit par Sadhuratnasuri
c *Nacatattvabulucabodha* par Somāsundara,
d *Nacatattva*,
e *Śrīcalācrata*,
f *Karmagranthipīthamahātmya* ouvrage en hindi en l'honneur de Pārśvanātha,
g *Kṛyāsthunakacūṣa*, en prakrit
- 458 *Pancatthayasamgahasutta* par Kundakundīcārya, avec commentaire sanskrit

COLLECTION MILL (p 388 396)

- 36 *Kalpāsutra*
- 57 58 *Trīśāstīlāṇamahāpurāṇasamgraha* épopée jaina commencée par Jinasena et terminée par Guṇabhadra
- 70 *Pārśvanāthācārya* par Padmasundara

COLLECTION WALKER (p 396 402)

- 124 12 a *Jīvalūgamasūtra* avec commentaire de Malayagiri
b *Guṇāsthanapīṭhārāṇa* par Ratnaśekhara
- 181 *Niryul tibhāya* commentaire en guzerati sur certains préceptes jainas, par Bhavajīvanī
- 205 *Karjūṭapīṭhārāṇa* par Hari
- 206 a *Gacchacūṭapīṭhāsūtra*
b Un récit jaina

COLLECTION FRASER (p. 403-404)

N°

34 *Siddhantasāra*, en guzerati.38 *Jicaritara*

COLLECTION OUSELEY (p. 406)

136 Images des 24 Tirthakaras et prières en leur honneur.

84

Th. AUFRECHT. *A Catalogue of Sanskrit Manuscripts in the Library of Trinity College, Cambridge*. — Cambridge-London, 1869.

En fait d'œuvres qui ont quelque rapport au Jaïnisme, ce catalogue ne mentionne que deux manuscrits :

N°

66 a Début d'une recension abrégée de la *Simhasanaśāstramśatikā*68 La *Simhasanaśāstramśatikā*, attribuée ici à Vararuci. Le texte du septième récit est donné comme spécimen

85

Rājakṛtya-Vārāṇasī-vidyāmandira-Sarasvatī-bhavana-vartti-pustakānām śūcīpatram (Pandit, vol. IX-X, Supplément). — Bénarès, 1869-1875.

P. cccxl-cclxi. Liste de 131 manuscrits jaïnas.

86

G. BÜHLER. *On the celebrated Bhagdār of Sanskrit Mss. at Jessalmir* (Indian Antiquary, vol. IV, p. 81-83). — Bombay, 1875.

Jessalmer est aujourd'hui un des principaux centres jaïnas de l'Inde. Cette ville fut fondée vers le milieu du xiii^e siècle, après la destruction de Lodorva, l'ancienne capitale des Bhatti Rājputs.

Les Jaïns qui, de Lodorva, vinrent s'établir à Jessalmer, apportèrent avec eux une statue de Pārśvanātha, pour laquelle ils construisirent un temple au xv^e siècle, sous le pontificat de Jinabhadrasūri. Dans la suite, six autres temples furent successivement construits et dédiés à d'autres Tirthakaras.

La bibliothèque jaina de Jessalmer est célèbre entre toutes. Elle renferme des manuscrits sur feuilles de palmier et sur papier.

Les manuscrits sur feuilles de palmier consistent seulement en une *Dharmottaracṛiti*, un *Kamalaśīlatarka*, un *Pratyekabuddhacarita*, un *Viśeṣaśāyaka*, quelques fragments de sūtras, une grande partie de la grammaire de Hecamandra, et un commentaire (*Anekārthakauravākarakaumudī*) composé par Hemacandra lui-même sur son *Anekārthasaṅgraha*

Les manuscrits sur papier comprennent une magnifique collection des sūtras canoniques, datant du xv^e siècle.

87

RAJENDRALĀLA MITRA. *Report on the search for sanskrit mss. during the year 1871.* — Calcutta, 1875.

Ce rapport mentionne une collection de 7 traités jainas sans en indiquer les titres

88

G. BÜHLER. *Report on sanskrit mss., 1869.* — Bombay, 1869.

Dans ce rapport il est seulement question de la visite faite par Bühler à plusieurs prêtres jainas, de l'examen de leurs bibliothèques, de l'établissement de listes de livres jainas et de négociations en vue de l'achat de différents manuscrits.

89

G. BÜHLER. *Report on sanskrit mss., 1870-71.* — Surat, 1871.

Liste de 13 manuscrits d'ouvrages jainas, comprenant

Dharma . . .	7 mss	Grammaire	2 mss
Poésie religieuse	3 —	Astronomie	. . 1 —

90

G. BÜHLER. *Report on sanskrit mss., 1871-72* — Surat, 1872.

Liste de 270 manuscrits jainas, comprenant :

Dharma	114 mss	Histoire, légendes	67 mss
Poésie .. .	63 —	Traité divers	26 —

Un résumé de ce Report se trouve dans l'*Indian Antiquary*, vol I, p 379 380

91

G. BÜHLER. *Report on sanskrit mss., 1872-73.* — Bombay, 1874.

REPORT.

Pages

- 1-2 Notice sur la richesse de certaines bibliothèques jainas à Cambay, Limḍi et Ahmadabad.
- 4-5 Notices sur des manuscrits du *Bḡhatkalpasūtra*, de l'*Ācārāṅgasūtra*, du *Nisithasūtra* et du *Vyacahārasūtra*, écrits sur feuilles de palmier.
- 5 Quelques considérations de paléographie jaina, en particulier sur les lettres *i* et *gh*
- 6 Brèves notices historiques sur les célèbres commentateurs jainas, Haribhadra, Abhayadeva et Malayagiri.
- 6-7 Quelques mots sur l'intérêt majeur que présentent le *Deśisabdasamgraha* de Hemacandra et la *Pāṇiyalacchī-nāmanāla* de Dhanapāla.

CATALOGUE.

P. 9-17. Liste de 123 manuscrits jainas, qui se classent de la manière suivante :

Dharma.....	72 mss.	Légendes, histoire..	23 mss.
Poésie.....	9 —	Traité divers.....	19 —

Résumé dans l'*Indian Antiquary*, vol. II, p. 304-305

92

G. BÜHLER. *Report on sanskrit mss., 1873-74.* — Surat, 1875.

Acquisition de manuscrits jainas, consistant surtout en des commentaires sur les sūtras et en plusieurs légendes historiques.

Visite d'une célèbre et très riche bibliothèque jaina à Thārad. Un certain nombre d'ouvrages traitent de l'histoire du Jainisme.

Acquisition, à Jodhpur, d'importants manuscrits de l'œuvre grammaticale et lexicographique de Hemacandra.

P. 20-21. Liste de 15 manuscrits jainas, savoir :

Dharma	.	6 mss.	Biographie	. . .	2 mss.
Poésie ..	. . . .	1 —	Divers..	.	6 —

Voir un résumé dans l'*Indian Antiquary*, vol IV, p 311-316.

94

G. BÜHLER. *Report on sanskrit mss., 1879-80.* — Bombay, 1880.

Visite aux bibliothèques d'Aṇahilvād-Pāṭaṇ et de Cambay.

La bibliothèque du temple de Śāntinātha, à Cambay, renferme un grand nombre d'ouvrages jainas, parmi lesquels plusieurs *Prabandhas*.

Parmi les manuscrits examinés dans les bibliothèques d'Aṇahilvād-Pāṭaṇ, Buhler signale en particulier le *Dvayāśraya* et le *Kumārāpālacarita* de Hemacandra.

Reproduit dans l'*Indian Antiquary*, vol. X, p. 43-46

95

F. KIELHORN. *Report on the search for sanskrit Mss. in the Bombay Presidency, during the year 1869-70.* — Poona, 1870.

Liste de 120 manuscrits, parmi lesquels 40 d'ouvrages jainas.
Autre liste de 15 manuscrits dont 5 d'ouvrages jainas.

96

F. KIELHORN. *Report on the search for sanskrit Mss. in the Bombay Presidency, during the year 1880-81.* — Bombay, 1881.

P. viii-x. Notes paléographiques sur certaines formes anciennes des signes de numération d'après des manuscrits jainas sur feuilles de palmier.

P 2-52 Description des manuscrits sur feuilles de palmier rassemblés pendant l'année 1880-81. Presque tous ces manuscrits concernent des œuvres jainas. Les plus importants sont les suivants :

- 5 *Uttaradhyayanavastu tirttisul h ib dhā* avec extraits notamment du colophon
 7 *Upamatabharapiapañcūlathā* avec les extraits assez étendus
 13 *Kalparūpi* commentaire en prakrit et sanskrit sur le *Bṛhat-saṃhitā*
 16 *Aśtra-amara* de Jinabhadragiri avec commentaire par Malavagiri. Quelques extraits
 22 *Caulul yacamaśāstryaśāyamahācāya* de Hemacandra avec les cinq premières stances et la stance finale
 46 *Pindaragul tirttisūcāyāl ita* par Viragiri avec de longs extraits
 47 *Pindaragul ita* en prakrit par Jinavallabhagiri avec commentaire par Yāśodevasuri
 50 *Moharājajarajaya* pièce en cinq actes de Yāśāpālā. Quelques extraits
 53 *Viśvaśūcāyāl tirttisūcāyāl ita* avec de longs extraits
 59 *Sātaśāstrisūcāyāl ita* de Hemacandra. Le début et la fin sont cités

P 76-79 Liste de 51 manuscrits jainas sur papier, rassemblés pendant l'année 1880-81.

P 91-103 Liste de 170 manuscrits jainas réunis pendant l'année 1873-74, et comprenant :

Dharma	107 mss	Biographie légendes	21 mss
Poésie	13 —	Divers	26 —

97

I^r KIELHORN *Lists of Sanskrit Manuscripts collected for the Government of Bombay in 1877-78, 1879-80 and 1881-82* — Bombay, s. d.

1877-78

Liste de 54 manuscrits, parmi lesquels 10 d'ouvrages jainas

1879-80

Liste de 62 manuscrits jainas

1881-82

Liste de 19 manuscrits jainas sur feuilles de palmier, et de 51 sur papier

98

A.-E. GOUGH. *Papers relating to the collection and preservation of the Records of ancient sanskrit Literature in India.* — Calcutta, 1878.

Ce volume est un recueil de lettres, mémoires, rapports, etc., concernant la recherche des manuscrits sanskrits dans l'Inde.

Parmi ces documents, ceux où il est question d'ouvrages jaïnas sont les suivants :

Pages			
14-37	RÂJ MITRA,	Rapport de	1875
49-53	G. BÖHLER,	—	1869.
61-73	F. KIELMORS,	—	1870.
75-80	G. BÖHLER,	—	1870-1871
82-99	G. BÖHLER,	—	1871-1872.
100-113	G. BÖHLER,	—	1872-1873.
115-120	G. BÖHLER,	—	1873-1874.
125-137	G. BÖHLER,	—	1874-1875.

99

G. BÖHLER. *Detailed Report of a tour in search of sanskrit mss. made in Kāśmīr, Rājputana, and Central India.* — Bombay, 1877.

APPENDICE I.

P. xxxvi-l. Liste de 228 manuscrits jaïnas, comprenant 141 ouvrages digambaras et 87 ouvrages śvetāmbaras.

APPENDICE III.

P. clxxi. Autre liste de 6 manuscrits jaïnas.

100

J.-C. NESFIELD, DEVĪPRASĀDA and RĀJENDRALĀLA MITRA. *List of sanskrit manuscripts discovered in Oudh during the year 1876.* — Calcutta, 1878.

P. 34-35. Indication de deux manuscrits jaïnas, l'*Āryāṣṭa-sahasrikā*, recueil anonyme de stances en l'honneur de Mahāvīra, et la *Sarcarasasubhāṣitāvalī* de Śrīvibudhaṇīkara.

101

J.-C. NESFIELD and DEVIPRASÂDA *A Catalogue of sanskrit manuscripts existing in Oudh* — Oudh-Calcutta-Allahabad.

I. April-June 1875. — Oudh, 1875.

P 31-35, Indication de la *Samyaktakraumudi* par Prabhācandradeva

II. July-September 1875 — Oudh, 1875.

P 50-53 Liste de 15 manuscrits jainas

III. Fasciculus XI — Calcutta, 1878.

P 31-37 Liste de 16 manuscrits jainas

IV. Fasciculus XIII : for the year 1880 — Allahabad, 1881

P. 114 115 Indication de 1 *Ācāryadyota* par Madanasīphadeva

V. For the year 1881 — Allahabad, 1882

P 112 113 Liste de 3 manuscrits jainas.

VI. For the year 1887 — Allahabad, 1888

P 132 133 Liste de 3 manuscrits jainas

102

Liste der indischen Handschriften im Besitze des Prof. H. JACOBI in Münster i. W. (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, vol XXXIII, p 693-697). — Leipzig, 1879.

La collection jaina comprend 88 manuscrits répartis de la façon suivante :

Traité canoniques	48 mss
Autres traités	40 —

Parmi ces derniers se trouve toute une série de stotras.

103

A -C. BURNELL. *A classified index to the sanskrit mss. in the Palace at Tanjore.* 3 Parts. — London, 1879-1880.

A signaler les manuscrits suivants :

Pages	Colonne	Manuscrits
PART I.		
46	2	<i>Abhūdhana intaman</i>
49	1 2	<i>Anekārthasāṅgraha</i>
57	2	<i>Vāgbhataśāstra</i> , avec une notice sur la conversion de l'auteur, Vāgbhata, qui abandonna le Brāhmanisme pour le Jainisme
66	1	<i>Kalyāṇaśāstra</i> par Ugrādityācārya
PART II		
123	2	<i>Atandhārāsāṅgraha</i> de Gaṅgādharavāṇaspaṇi; paraît être extrait du <i>Saṁśāṅgraha</i> , expose les doctrines des quatre écoles bouddhiques et termine par un aperçu sur les opinions jainas.
155	1	<i>Maghaśāstra</i> par Cāṇtravardhanācārya
157	2	<i>Gadya intaman</i> par Vādibhasiṣa
160	2	<i>Bhogaśāstra</i> .

104

RAJENDRALĀLA MITRA. *A catalogue of sanskrit manuscripts in the library of his Highness the Maharājā of Bikaner.* — Calcutta, 1880.

P. 668-705. Liste de 90 manuscrits jainas, avec courte indication du contenu de chacun d'eux. Le commencement et la fin sont donnés dans le texte original.

Les plus importants parmi ces manuscrits sont les suivants :

N°

- 1160 *Atandhārāśāstrakāṇṭhā*, commentaire prākṛit composé par Hemacandra sur son traité de rhétorique sanskrit
- 1163 *Ithakūmarastotra* de Manatūṅgasuri
- 1168 *Candraśāstra* par Jinavardhanasūri
- 1469 *Datavāṇīśāstra*, traité d'astronomie historique, sans nom d'auteur
- 1471 *Dvādaśastotra*, hymne en l'honneur de Mahāvīra, par Jinavallabhaśāstra
- 1482 *Jainatārāṅgāṇī*, exposition de la doctrine Nyāya, selon le point de vue jaina, par Pāṇḍyaśāstra.

- 1185 *Jicablugamasutra* avec le commentaire de Malayagiri
 1491 *Mañetracasūtraññu*, commentaire sur le *Mahācetracarita* de Jinavallabha
 1499 *Nacatatticapraññanattū*
 1502 *Parācānāthacasūtra* par Udayaviragani
 1505 *Prajñāpanasūtra* avec le commentaire de Malayagiri
 1508 *Praññāyālaranasūtra* avec le commentaire d'Abhayadeva
 1514 *Samādhyāngasūtra* avec le commentaire d'Abhayadeva
 1516 *Santīnāthapurdna*
 1533 *Upāsāladāśasūtra*
 1534 *Uttarādhyāyanaśūtra* avec le commentaire de Lakṣmivallabhagani
 1536 *Aupapātīyasūtra* avec le commentaire d'Abhayadeva
 1537 *Sthandhgasūtra* avec le commentaire de Pāyacaṇḍisuri
 1541 *Vipāśasūtra* avec le commentaire d'Abhayadeva

Un certain nombre d'autres manuscrits relatifs à des légendes, hymnes, œuvres morales etc. sont également indiqués.

P 709-713 Liste supplémentaire de 41 manuscrits jainas, avec très brève indication du contenu.

105

Γ KIELHORN *Ancient Palm-leaf MSS lately acquired for the Government of Bombay* (Indian Antiquary, vol X, p 100-102) — Bombay, 1881

Importante collection de manuscrits jainas, dont la date s'étend de Samvat 1145 (1088 A D) à Samvat 1359 (1302 A D)

Les principaux sont les suivants

Anekarthasāṃpāha de Hemacandra

Acaranirgultī

Uttarādhyāyanaśūtra trois copies et commentaire

Ujādīśāladattētti par Bālacārinī

Upamitālacāyajānēśāttū

Ṭīkātīkācarita de Guṇipālī

Karmastacattū par Govindagani

Kalpaśrēṇī sur le *Bṛhatkālāsūtra*

Kalpāsūtra

Ketrāśāṃśa de Jinabhadragani avec commentaire de Malayagiri

Caṭṭhācānīnālācētti par Jinakūślasuri

Caṭṭhācānīnālācētti par Hantīhīlī

Lalitācāṭṭhācānīnālācētti par Śrīmucandrasuri

Caṭṭhācānīnālācētti par Śrīmucandrasuri

Jītakālācānīnālācētti par Siddhasenī

Sabdurnava andīthā, glose de Somadeva sur le *Jainendī arguharāna*.
Aśīthasūtra avec commentaire par Jinadāsagaṇi.
Ngayapracīsatika par Haribhadra.
Pūṣṭhasūtraṅgīti par Yasodevasūri
Prajñāpanapradēśaṅgūhya par Haribhadra.
Vivāsaṃsa par Jinavallabhagaṇi
Śatakarṅgīti de Hemacandra
Śāhānusāsana, avec commentaire de Malayagiri
Saptatīthā avec commentaire de Malayagiri

106

G BÜHLER. *Über eine kürzlich für die Wiener Universität ercorbene Sammlung von sanskrit- und prakrithandschriften.* — Wien, 1881 (Sitzungsberichte der phil.-hist. Classe der Kais. Akademie der Wissenschaften).

Aperçu général sur les manuscrits jainas acquis par Bühler pour l'Université de Vienne.

Courte notice sur les célèbres commentateurs jainas, Śīlāṅkācārya, Abhayadeva et Malayagiri.

Notice spéciale sur Hemacandra, et en particulier sur son *Caulukyaṃśādeyāśrayamahākārya*, où il est question des princes de la dynastie Caulukya qui régnèrent en Guzerate de la moitié du v^e siècle à la moitié du vi^e siècle.

Longue notice sur Dhanapāla, d'après la biographie de ce dernier insérée par Merutuṅga dans son *Prabandhacintāmaṇi*.

Citation, avec traduction, du début du commentaire écrit par Dhanapāla sur la *Caturcīṃśatikā* de Śobhana.

Conclusions sur la biographie de Dhanapāla : originaire d'une famille du Madhyadeśa, il était le frère de Śobhana, et leur père s'appelait Sarvadeva; il composa son lexique intitulé *Pāiyalacchī* en l'an 1029 de l'ère Vikrama (972 A.D.).

Liste des manuscrits jainas acquis par Bühler. Ces manuscrits, au nombre de 74, ont rapport aux catégories suivantes :

Aṅga.....	..	13 mss.	Mūlasūtra.....	6 mss.
Upāṅga . . .	..	5 —	Stuti . . .	10 —
Prakīrṇas.. .	..	3 —	Ouvr. non can....	21 —
Chedasūtras..	..	2 —	Légendes. . . .	9 —
Nandīsūtra. .	..	1 —	Tracts divers...	1 —

Liste des livres canoniques des Jains. Cette liste a été établie pour Buhler par un savant jain, en 1871 et revue ensuite par différents maîtres jains, entre autres Jinamuktisuri, de la secte Kharatara.

107

Catalogue of newly discovered, rare and old Sanskrit Manuscripts in the Lahore Division — Lahore, [1881]

P 22 23 Liste de 5 manuscrits jainas, savoir

Ngayabodhi essai de réfutation des systèmes philosophiques du point de vue jaina

Adhyatmaparicad de Hemacandra

Uttarādhyayana avec notes

Gamanikasutratyāgi de Tīrthācārya

Jñānadharmā āthasūtra

108

KASHI NATH KUNTE *Report on sanskrit manuscripts in the Punjab for the year 1880-81* — Lahore

Les pages 3-9 de ce rapport contiennent d'utiles renseignements sur la religion jaina, savoir

Notice sur Jina Devī, le fondateur légendaire du Jainisme

Énumération de 18 sectes jainas d'après un traité anonyme, le *Sabhasāṅgī*

Caractéristique des trois principales sectes : les Digambaras, les Svetambaras et les Dhundis

Liste des 21 Tirthakaras, avec détails variés sur chacun d'eux

Classification des traités canoniques jainas

Notice sur les quatre sortes de commentaires dont ces traités sont ordinairement l'objet : *śūlā*, *śabā*, *nuṣṭi* et *curā*. Tandis que les traités canoniques sont écrits en prākṛit, les commentaires sont composés en sanskrit ou en guzerati

Le Guzerate et le Sindh sont les deux régions où le Jainisme est le plus répandu

APPENDICES.

P. 8. Notice sur le *Jainipratimâpratisṭhâcidhi*, un traité de Sakalacandragani sur la façon de consacrer les idoles des Tirthakaras.

P. 36-55. Liste de 106 manuscrits jainas avec brève indication du contenu.

109

KĀSHI NĀTH KUNTE. *Report on sanskrit manuscripts in the Punjab for the year 1881-82.* — Lahore.

Appendice, p. 11-12. Liste de 10 manuscrits jainas avec rapide indication du sujet.

110

DHUNDHIRĀJ SĀSTRĪ. *A catalogue of sanskrit manuscripts in the North-Western Provinces.* Part VII. — Allahabad, 1882.

P. 72-75. Liste de 21 manuscrits jainas.

111

LEWIS RICE. *Catalogue of sanskrit manuscripts in Mysore and Coorg.* — Bangalore, 1884.

P. 300-321. Simple liste de 131 manuscrits jainas classés sous les rubriques suivantes :

Kāvya.....	25 mss.	Purāṇa . . .	11 mss.
Stotra.	2 —	Pūjā . ..	6 —
Nāṭka.....	5 —	Mantra	3 —
Alaṅkāra.	2 —	Saṅgita . . .	2 —
Tarka.. . . .	10 —	Śilpa . . .	3 —
Vyākaraṇa. . . .	13 —	Jyotiṣa . . .	4 —
Kannāḍa Vyākaraṇa	3 —	Gaṇita . . .	3 —
Vedānta	20 —	Vaidya . . .	2 —
Dharma.....	7 —	Bhūgola . . .	8 —
Anirīkṣita.....	2 mss.		

112

G OPPERT *Lists of sanskrit manuscripts in private Libraries of Southern India* 2 volumes — Madras, 1880 1885

On trouve dans le vol II p 677 678 sous la rubrique *Alphabetical index according to subject matter G Miscellaneous*, la liste alphabétique des 52 manuscrits jainas dont l'indication est fournie *passim* dans l'ouvrage tout entier

113

L HULTZSCH *Ueber eine Sammlung indischer Handschriften und Inschriften* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft vol XL p 180) — Leipzig, 1886

La liste des manuscrits en contient 115 jainas dont 41 d'ouvrages canoniques et 74 d'ouvrages non canoniques

114

C BENDALL *A Journey in Nepal and Northern India* — Cambridge 1886

1 pages

21 La communauté jaina à Bénarès La bibliothèque du temple

31 Les temples jainas du village d'Ai ou Ahar près d'Udaypur Statue d'un Tirthakara datée Samvat 1031 Diverses courtes inscriptions du VIII^e siècle

16 48 Liste de manuscrits jainas acquis dans le Rajputana Cette liste comprend 14 traités canoniques et environ 60 traités non canoniques

19 51 Autre liste de 110 manuscrits jainas acquis à Bombay

60-65 Notices spéciales sur différents manuscrits jainas

1 Commentaire (*tippani*) sur la *Durgatitilaka* ou *Nidānī* par les deux Jains Candrapala et Garvīnāyaka qui y anent leur généalogie spirituelle

2 *Vajrabhūta* et *śāstra* avec commentaire anonyme

- 3 *Alamkārātīlaka* ou *Kāryānuśāsana*, d'un Jain du nom de Vāgbhaṭi, le même sans doute que l'auteur du *Vāgbhaṭīlāmāra*
4. *Samhodhupañcādikā*, petit traité en vers sur les doctrines jainas, par Gautamasvāmin.
5. *Dharmasaṅgraha*, œuvre en vers sur des sujets variés, par Medhavin
- 6 *Prāmāṇanūnaya*, discussion sur les différentes sortes de connaissances.
- 7 *Lumpāhamatahuffana*, compilation du canon svetāmbara due à un membre du Kharatara gaccha, Saṃvat 1687.
- 8 *Upadeśarasāla*, composition morale par Śādhuraṅga, disciple de Bhuvanasoma, également du Kharatara gaccha, Saṃvat 1687.
9. *Viśārasaṅgraha* ou *Paramitacūḍraṃgasaṅgraha*
- 10 *Viśārasāraprakaraṇa* ou *Mārganāśataka*, avec une paṭṭāvalī du Kharatara gaccha.
11. *Guṇacarmacaritra* par Māmkyaśundarasūri, de l'Añcala gaccha auteur du *Pṛthecandraacūṭa*
12. *Vratatathākośa* ou *Vratopāhhyanaṭhā* par Śrutasaṅgara.
- 13 *Varadattagunamañjartathā*.
14. *Jayatihyanacṛti*, hymne prākṛit

P. 88-91. Liste des manuscrits contenus dans la bibliothèque du temple jaina de Bénares.

115

S.-R. BHANDARKAR. *A Catalogue of the collections of manuscripts deposited in the Deccan College.* — Bombay, 1888.

Ce catalogue contient l'indication d'un grand nombre de manuscrits jainas, sans autres renseignements.

P. 6-12. Collection de 1869-70.

41 manuscrits de teneur variée : sūtras, commentaires, listes chronologiques, légendes, poèmes religieux, etc.

P. 17. Collection de 1870-71.

13 manuscrits : sūtras, commentaires, grammaire, astronomie, poésie religieuse.

P. 27-40. Collection de 1871-72.

- 114 manuscrits concernant le dharma (sūtras et commentaires);
- 63 poèmes variés;
- 67 ouvrages de biographie, histoire et légendes;
- 26 traités divers,

P 46-52 Collection de 1872-73

72 manuscrits relatifs au dharma
 32 poèmes religieux
 20 traités divers

P 60-68 Collection de 1873 74

107 manuscrits ayant rapport au dharma
 13 — — a la poésie
 24 — — a la biographie et aux légendes
 25 — de traités divers

P 71 72 Collection de 1874 75

6 manuscrits relatifs au dharma
 1 poème religieux
 2 manuscrits concernant la biographie
 6 — de traités divers

P 106 119 Collection de 1875-76

142 manuscrits d'ouvrages digambaras
 87 — — śvetāmbaras
 plus un supplément (p 123) contenant l'indication de 6 manuscrits

P 145 148 Collection de 1879 80

62 manuscrits d'ouvrages divers

Collection de 1880-81

P 164 173, *passim* Indication de quelques manuscrits sur feuilles de palmier
 P 191 194 Liste de 54 manuscrits divers

Collection de 1881 82

P 195 196 Indication de quelques manuscrits sur feuilles de palmier
 P 205 210 Liste de 51 manuscrits variés

P 274-279 Collection de 1882 83

69 manuscrits d'ouvrages divers

P 320 336 Seconde collection de 1882-83

136 manuscrits de différents ouvrages

P 356-363 Collection de 1883 84

37 manuscrits d'ouvrages śvetāmbaras
 28 — — digambaras
 10 — en dialectes modernes

P 411-414. Seconde collection de 1883-84.

19 manuscrits d'ouvrages digambaras.

19 — — — śvetāmbaras

116

G. BÜHLER. *Two Lists of Sanskrit Mss. together with some remarks on my connexion with the Search for Sanskrit Mss.* (Zeitschrift der deutschen morgenlandischen Gesellschaft, vol XLII, p. 530-559). — Leipzig, 1888.

La première des deux listes contient le catalogue des manuscrits qui constituaient la collection privée de Bühler.

La littérature jaina y est représentée par 29 manuscrits, dont les principaux sont les suivants.

I. ÂGAMAS DES ŚVETĀMBARAS.

Anuttaracarasutta

Kalpapravṛtṭikā par Saṅghavijayagani.

Daśarathulikasūtra

Nisthasūtra.

Bḡhathalpasūtra.

II. LÉGENDE ET HISTOIRE ŚVETĀMBARAS.

Kumārāpālacarita par Jinamandana.

Plusieurs gurvāvalis.

Jagaducarita par Sarvāyindasūri.

Tribhuvanadīpa aprabandha par Jayāśekharaśūri

Paridīptagīrcan de Hemacandra.

Prabandhaḥaḥa de Rījāśekharaśūri

Prabandharintāmanī de Merutunga.

Prabhācūlacarita par Pradyumnaśūri.

Vastupālacarita par Jinahrasagani.

Sakṣtasamkṛtana par Arisimha.

III. OUVRAGES ŚVETĀMBARAS DIVERS.

Dīpikāḥa de Jinasundaraśūri.

Śāhārtanāsamuccaya, avec commentaire.

IV. LÉGENDE DIGAMBARAS.

Fragment d'un poëme en l'honneur d'un saint par Ajitasena

117

RAJENDRALALA MITRA *Notices of sanskrit Mss , published under orders of the Government of Bengal [1^{re} Serie]*
10 volumes — Calcutta, 1870 1892

VOLUME III (1876)

P 66 69 Notice sur un manuscrit du *Kalpasutra*

Classification des traités canoniques jainas d'après le *Siddhanta dharmasāra*

Quelques renseignements sur l'estime particulière dont jouit le *Kalpasutra* parmi les Jains

Citation du début de la fin et du colophon du manuscrit en question

Reproduction en fac similé d'une page d'un autre manuscrit enluminé du *Kalpasutra* vieux d'environ 300 ans

VOLUME IV (1878)

P 97 98 Notice sur la *Syādvādairānyari* Cet ouvrage auquel Madhavacarya a fait des emprunts dans son *Sarvadarśanasamgraha*, est un commentaire sur un hymne de Hemacandra

VOLUME VI (1882)

Pages

- 70 74 Rapide analyse du *Punyacandrodayapudda*, une adaptation jaina en 23 chants, du *Rāmāyana*
- 71 97 Analyse détaillée du *Harivāṃsapurāṇa* Cette imitation du *Harivāṃsa* brāhmanique, composée par Jināsena donne des renseignements sur plusieurs Jinas expose quelques légendes et contient des détails sur des cérémonies et des rites jainas
- 97-104 Analyse du *Tīrtolāsara* une description en vers prakrits avec commentaire sanskrit des trois régions de l'univers
- 105 108 Notice sur l'*Āptamīmāṃsā* de Samantabhadra Le manuscrit de cet ouvrage contient en outre un commentaire de Vidyānanda
- 108-109 Notice sur une *Bhagavatīvṛtti*

VOLUME VII (1884).

- Pages
 97-98 Notice sur un manuscrit du *Kalpasûtra*, avec un commentaire intitulé *Kalpadrumakalikâ* par Lakṣmivallabha.
- 176-177 Brève notice sur le *Parikṣamukhasûtra*, un traité anonyme de logique jaina.
- 177 Courte notice sur un manuscrit de la *Sûktimuktâvali* par Somaprabhasûri.
- 178 Indications sur un *Sahasranâmastotra* anonyme. Il s'agit d'un hymne où Mahāvira est célébré par mille épithètes. Un commentaire explique la valeur de ces épithètes.
- 178-181 Analyse du *Jñāndrâra* par Subhacandra. L'ouvrage, en sanskrit, est accompagné d'un commentaire hindi.
- 181-182 Notice sur le *Siddhipriyastotra*, qui célèbre les mérites des 24 Jinas.
- 182 Breve notice sur le *Śāntyaṣṭakastotra*, un hymne en l'honneur de Mahāvira en même temps qu'une prière en vue de la délivrance.
- 183-185 Analyse du *Samayasâra*, dont le manuscrit contient aussi un commentaire, l'*Ātmakhyâti*.
- 186-187 Notice sur le *Prameyakamârtanda* ou *Parikṣāmukhâ-lamkāra*, commentaire de Prabhâcandra sur le *Parikṣāmukha* de Virâṇanda.
- 187-190 Analyse du *Tattvârthasûtra* d'Umâsvâti. Un commentaire intitulé *Śrutasâgarî*, par Vidyânanda, accompagne le texte.
- 258-259 Courte notice relative à un commentaire de Bhoja sur la *Dravyânuyogatarkāṇa*.
- 266 Analyse de la *Dravyânuyogatarkāṇa*.

VOLUME VIII (1885).

Ce fascicule décrit 151 manuscrits jainas. Les principaux sont les suivants :

- Pages
 33-36 *Kumârâvâlaprabandha* par Jinamandana. Cette histoire contient une biographie de Hemacandra.
- 47-48 Notice sur un manuscrit du *Nacatattra*.

- Pages
- 51 52 Analyse résumée du *Kalpa-sūtra*
- 53 54 *Kalpāṭīraṇucālī* commentaire sanskrit sur le *Kalpa-sūtra*
- 56-58 *Gautamīyamaulārya* poème sanskrit en 10 chants sur la vie de Mahāvira par Rupicandragam
- 58 *Gautamīyapīṭhā* commentaire sur le poème précédent, par Hemakalyāṇagami
- 60 61 Commentaire de Malayagiri sur le *Prajñāpana-sūtra*
- 70 72 Analyse du *Prajñāpana-sūtra*
- 80 *Dasuśrutastandhasūtra*
- 82 83 *Pradyumnacarita* par Mahasena
- 83-84 *Yasodharacarita* par Śrutasāgara
- 84 85 *Vidhiprapasūtra*
- 86 87 Deux commentaires sur le *Sūtralīṅga* l'un en guzerati par Pasacandra, l'autre en sanskrit par Śilūka
- 89 91 *Samuccatātā* par Samayasundara
- 109 111 *Śīlapāracarita* en vers prakṛits, avec commentaire sanskrit par Jinahar-asuri
- 111 *Śīlālpaviddhanta* ou *Paṇṇānaṭṭhapadāśusrutastandha* notices sur les 24 Jinas. Le texte prakṛit est accompagné d'un commentaire sanskrit
- 113 114 *Candraśraṇapīṭhā-sūtra* avec le commentaire de Malayagiri
- 119 *Dāśarathī-sūtra*
- 120-122 Analyse du *Sūtralīṅga*
- 122 124 Analyse du *Triśaṅgīśālaśāstra* de Hemacandra
- 139 140 *Tapogacchapaṭṭacūṭa-sūtra* par Dharmasāgara
- 142 143 *Latuśīmatistuti*
- 147 150 *Dīnādīśāla* poème, avec commentaire, célébrant les mérites jainas et contenant des anecdotes sur différents Jinas
- 154 Commentaire de Hemacandrasuri sur le *Uttarādīśāyana*
- 161 163 *Kaṁapralīṅga* avec le commentaire de Malayagiri
- 163 165 *Bharatādīśāla* ou *Kaṁdhāśāla* par Śubhāśīla. Collection de légendes dont les héros se retrouvent dans les œuvres bouddhiques et brahmaniques, notamment dans le *Valabhrūta*
- 165 166 *Śīlopadśāsanā* autre collection d'histoires, par Jinacandrasuri avec commentaire en guzerati par Merusundara
- 168 Commentaire sur le *Dāśarathī-sūtra* par Vinayāśāsa
- 169 170 *Vīracīśāradīśāra-sūtra* par Ramacandrasuri
- 180 *Kalpātā* commentaire sur le *Kalpa-sūtra*, par Samayasundara
- 184 185 Glose guzerati sur le *Prajñāpanasūtra* par Vanavimāla
- 188 191 *Tattvapīṭhā* poème en 11 chants sur la supériorité de la religion jaina, par Śīlāśāsurī
- 222 224 *Guṇamālā* description anonyme des vertus dont sont doués les Siddhas, āryakas, etc
- 226 *Mahāpāṇāśā* par Viradevāgami

- Pages
 229-231 *Samacāyāṅgasūtra*, avec le commentaire d'Abhayadevasūri.
 231-232 *Samyakcalauṃḍī*
 236-237 *Santhārapīṭhīrṇa*.
 240-241 *Uttarādhyāyanaṅghadēṭṭhathā*, collection de 25 légendes jainas
 extraites d'un commentaire prakṛit sur l'*Uttarādhyāyana*, et
 traduites en sanskrit par Padmasāgaragaṇi.
 243-245 Analyse du *Piṇḍyūnnaśīta*.
 312 Commentaire anonyme en guzerati sur le *Jicubhṛṅgamasūtra*.
 315-316 Analyse du *Jñānadharmamahāsūtra*

VOLUME IX (1888).

Un rapport de 13 pages précède la description des manuscrits indiqués dans ce volume. Quelques passages concernent les Jains, savoir :

P. 5. Note sur le *odium theologicum* qui existe entre les Jains et les Brâhmanes. Citation d'un proverbe à ce sujet.

P. 7-8. Rappel de quelques catalogues de manuscrits où sont énumérées des œuvres jainas.

Importance du guzerati qui constitue la langue des Jains modernes. Beaucoup de traités jainas sont traduits en guzerati.

P. 11-12. Aperçu sur le nombre et la valeur des manuscrits jainas dont il est question dans le volume.

Parmi ces 108 manuscrits il convient de signaler les suivants :

- Pages
 1-2 *Kalpalatī* par Samayasundara. Cet ouvrage n'a d'autre prétention que d'être un commentaire sur le *Kalpasūtra*. Toutefois, il contient un grand nombre de renseignements historiques, notamment sur trois śhāviras qui portèrent le nom de Kālakīcārya.
 6-8 *Ātmapravodha* par Jinalibhasūri.
 81 *Vinodārthasāra*, recueil d'histoires concernant des princes, des saints, des marchands, etc., par Udayaratna.
 102-103 *Pratīṣṭhacidhā*, traité de rituel
 123 *Raṇapālacarita*, en vers guzeratis, par Kavimohan.
 133 *Dhānapālacarita*, histoire du banquier Dhānapāla, par Devendrasūri.
 282 *Yogasūtra*, avec commentaire par Yogacandramuni.

VOLUME X (1892).

Des 107 manuscrits dont il est question dans ce volume, les plus importants sont les suivants :

- Pages
 27-28 *Amuluta*, une imitation du *Meghaduta* de Kālidāsa, par Vikrama
 35-37 *Dharmaśarmabhyudaya* par Haricandra
 41-46 *Śīrāḍadinalāṅgīya* un traité anonyme en prakṛit sur les devoirs
 des śrīvakas, une courte analyse en est donnée
 46-47 *Upaśamaśāntiprasāna* par Dharmadisaṅga
 47-48 *Yogacintā* un traité anonyme sur le yoga jaina en sanskrit
 96 *Matadevīmātā*, ouvrage polémique en sanskrit, établissant la
 doctrine jaina de la déviance et critiquant les autres doctrines
 sur le même sujet
 123-130 *Samantadityacaritra* adapté du prakṛit de Haribhadrā en sanskrit
 Quelques indications sur la généalogie intellectuelle de Hari-
 bhadrā et sur les œuvres jainas qui sont habituellement récités
 dans les assemblées religieuses
 131-139 Analyse développée du *Rūma aritra* ou *Rāmāyana* une imita-
 tion du poème épique classique, par Padmaśrī
 146-147 *Śīṭalanandīśāstra* Outre l'histoire de Śīpāl cet ouvrage
 en vers prakṛits contient une exposition des neuf doctrines fon-
 damentales de la foi jaina en même temps que la description
 de certains rites tantriques
 147-148 *Jambuvāṇa* en sanskrit, par Śakādhara Il s'agit de l'histoire
 de Jambuvāṇa, accompagnée de 18 autres histoires morales

118

A. WEBER. *Verzeichniss der Sanskrit- und Prakrit-Handschriften der Königl. Bibliothek zu Berlin* Zweiter Band — Berlin, 1886-1892

La deuxième partie et presque toute la troisième partie de ce second volume sont consacrées aux ouvrages jainas. Elles constituent la meilleure anthologie que l'on possède jusqu'ici du Jainisme. La notice de chacun des manuscrits décrits est, en effet, accompagnée de copieux extraits et de références historiques et bibliographiques, qui font du grand catalogue de Weber un ouvrage de tout premier ordre par le nombre et la richesse des documents qu'il renferme.

ERSTE ABTHEILUNG (1886)

- 1580 Rédaction jaina et en vers du *Pancadandachattuprasāda*
 de Rāmacandra, par Vivekanandanaṅga
 1581-1582 Fragments d'une recension jaina de la *Simhasanadevīmātā*

- N°
 1597 Fragments du commentaire de Bhuvanapāla sur le *Saptaśataka* de Hāla
 1601 *Pṛthecandracaritra* de Māṅkyasundarasūri.
 1610 *Śaṅkarāśanaśamuccaya* de Haribhadra, avec commentaire de Gunaratnasūri.
 1634 *Jainendrayukharana* de Devanandin (?), avec commentaire d'Abhayanandin.
 1638 *Cintamani*, commentaire de Yakṣavarman sur le *Śāhānukṛāna* de Śākaṭiāyana
 1639 *Sūtraśatatyāgharanadīpikā* de Candrakīrtisūri.
 1640-1695 Œuvres grammaticales de Hemacandra
 1696 *Haimacibhramasūtra*, avec le commentaire de Guṇacandra
 1699-1702 *Abhūdhānacintāmaṇi* de Hemacandra, avec différents commentaires.
 1708 Commentaire de Jñānavimalagaṇi sur le *Śāhābhedapīṭhāśā* de Maheśvara.
 1709 *Chandro'nusūṣana* de Hemacandra
 1717 *Kācyaṇusūṣana* de Vāgbhaṭa, avec le commentaire de l'auteur.
 1718 *Vāgbhaṭatāmkāra*.
 1719-1720 Commentaire de Jinavardhana sur le *Vāgbhaṭatāmkāra*.
 1722 *Jalpakaṭpalatā* de Ratnamayāna, disciple de Ratnaśekhara
 1728 Commentaire de Jinaprabhasūri sur le *Vīṭaṇṭhamukhamayāna* du Bouddhiste Dharmadāsa
 1741 *Ārambhaśāstrī*, compendium d'astrologie par Udayaprabhadevāsūri, avec commentaire de Hemabhaṇṇa.
 1761 Petit manuel rituel (*Taparīṭhī*) de date récente.
 1770 *Suddhaśāstrasatīśāstra* (*Bhucaneścatīśāstra*) de Pṛthivīdhara, avec commentaire de Padmanābha.

ZWEITE ABTHEILUNG (1888).

Cette seconde partie décrit spécialement les manuscrits des traités canoniques.

1. Aṅgas.

- N°
 1773-1775 *Āyāraṇṇasutta*, texte
 1776 *Tīkā* de Śīlānka sur l'*Āyāraṇṇa*.
 1777 *Sūyāraṇṇa*, avec *dīpikā* de Harṣakula.
 1778 Texte seul du *Sūyāraṇṇa*.
 1779-1780 *Thūga*, texte.
 1781-1782 Commentaire d'Abhaya-devasūri sur le 3^e aṅga
 1783-1785 Texte du *Samavāyāṅga*.
 1785 Commentaire d'Abhaya-deva sur cet aṅga
 1787-1788 *Abhaya-cattī* texte.

- 1789 *Bhagacatt* commentaire d'Abhavadeva
 1790 1 91 Deux traités afférents à la *Bhagacatt* la *Pudjāla attimāla* de Ratnasimhasuri, et la *Pañcānigrantī*
 1792 1797 *Nayādharmakāha* avec le commentaire d'Abhayadevasuri
 1798 1801 *Ucāśagadasau* texte
 1802 1805 Différentes recensions de 1 *Ucāśagadasau*
 1806 1809 *Amtagadadasau* texte
 1810 1814 *Anuttaracāyadasau* texte et gloses diverses
 1815 1817 *Pamhacagarandim* avec le commentaire d'Abhavadeva
 1818 1821 *Vicagāyaya* avec commentaire d'Abhavadeva
 1822 1823 Fragments du 12^e anga le *Ditthivāya*

2 Upangas

- 1824 1828 *Aupapattī* avec le commentaire d'Abhavadevasuri
 1829 1832 *Rūpajāsenāyaya* avec le commentaire de Malayagiri
 1833 1835 *Jicabhiḡamaśūtra* texte
 1836 Commentaire de Malayagiri sur le *Jicabhiḡamaśūtra*
 1837 1838 *Pannacānā bhāḡacatt* texte
 1839 1840 Commentaire de Malayagiri sur la *Pannacāna*
 1841 1843 Texte de la *Suriyā annatti*
 1844 1846 Texte de la *Jambuddhīcapannatti*
 1847 Commentaire de Śānticandragiri sur la *Jambuddhīcapannatti*
 1848 *Jambuddhīpāḡamjrahant* de Haribhadrasuri avec commentaire de Prabhanandasuri
 1849-1853 *Candāyannatti* avec le commentaire de Malayagiri
 1854 1860 Upāḡas 8 12, soit le *Nirāyacālisutta* avec le commentaire de Candrasuri

3 Pañnas (Prakīrnas)

- 1861 1864 *Caḡsarāna* avec avacuri anonyme
 1865 *Āurapaccāḡhāna*
 1866 *Bhattapāḡinna*
 1867 *Samtharagapaya*
 1868 1869 *ḡamdulacceyāḡya*
 1870 Ensemble des 10 pañnas
 1871 Collection de 9 pañnas

4 Chedasūtras

- 1872 1874 *Nīśāḡjhayāna*
 1875 *Nīśāḡhāyā* encore appelé *Nīśāḡhāḡna*
 1876 *Mahānīśāḡa*
 1877 *Vacāḡra*
 1878 1879 Commentaire de Malayagiri sur le *Vyācāhara*
 1880 1881 *Dasuo*

N°

- 1882-1886 *Kalpa-sūtra*, avec différents commentaires.
 1887 *Samdharī-au-adhi*, commentaire de Jinaprabhamuni sur le *Kalpa-sūtra*.
 1888-1890 Différents commentaires ou gloses sur le *Kalpa-sūtra*.
 1891-1892 *Kalpāntarāyānī*, sorte de commentaire sur le *Kalpa-sūtra*.
 1893 *Bṛhathkalpa-sūtra*
 1894 *Kalpa-cūṇi*
 Le 6^e chedasūtra n'est représenté par aucun manuscrit

5 Nandisūtra et Anuyogadvārasūtra.

- 1895 *Nandisūtra*, avec avacūṇi anonyme
 1896 *Nandisūttakaha*
 1897-1900 *Anuyogadvārasūtra*, avec le commentaire de Hemacandra.

6 Mūlasūtras

- 1901-1906 *Uttarajjhayana* avec commentaires
 1907-1910 *Sisṃgha* (il) de Śāntisūri sur l'*Uttarajjhayana*.
 1911 *Sadacaśyahasūtra*
 1912-1913 *Ācāryaṇṭyūkti* de Bhadrabāhu
 1914 Commentaire de Haribhadra sur l'*Ācārya*.
 1915 Commentaire de Hemacandra sur le *Viseśācāryakāhaṇṭya* de Jinabhadra
 1916-1918 Commentaires secondaires sur l'*Ācārya*.
 1919-1921 *Dasacāḍha*, avec différents commentaires.
 Il manque des manuscrits du 4^e mūlasūtra.

7. Divers.

- 1922-1925 *Oghaṇṭyūkti*, avec avacūṇis.
 1926-1927 *Puṣṭaka-sūtra*, avec avacūṇi
 1924 Texte en prose relatif à des légendes

8. Notice sur le Siddhānta des Dīgambaras.

9. Additions et corrections.

DRITTE ABTHEILUNG (1892).

PREFACE.

Note sur l'acquisition des manuscrits jainas de la Bibliothèque de Berlin. Importance de ces manuscrits pour la connaissance des doctrines jainas.

Classification des traités jainas non canoniques :

- 1° Dogmatique et discipline;
- 2° Stava et stotra;

3 Littérature historico-légendaire,

1^{re} Littérature didactique sous forme de contes, récits, etc

Les principaux ouvrages acquis par la Bibliothèque de Berlin dans chacune de ces séries

Données générales sur les manuscrits jûnas Ils sont écrits avec soin, presque toujours les copistes rappellent leur nom et la date de leur travail, dénombrement des mots, abréviations et indications diverses

La tradition des textes canoniques La codification du canon *vetimbira* par Devarddhigani (v^e siècle A D) et du canon *digimbira* par Puspadanti

Aspect extérieur des manuscrits jûnas La place et l'écriture des commentaires par rapport au texte Le diagramme habituel

Graphie des manuscrits et en particulier des groupes de consonnes

CATALOGUE ET DESCRIPTION DES MANUSCRITS

I Dogmatique et discipline

- | N ^o | |
|----------------|--|
| 1929 | <i>Ayuracih</i> sur les observances domestiques par un anonyme |
| 1930 | Commentaire anonyme sur les 5 karmagranthas de Devendrasuri et sur la <i>Saptatila</i> de Canirambhatta |
| 1931 | <i>Gotamapṛa</i> avec commentaire moderne |
| 1932 | <i>Ṭṭunaśuttarasiṅga</i> de Dharmaghoṣa et de son élève Somatilaka |
| 1933 | <i>Natatatta</i> avec glose sanskrite |
| 1934 | <i>Pratīṣamānasūtra</i> avec commentaire anonyme |
| 1935 | <i>Piṭṭaśāstraśāstra</i> extrait du <i>Dīrghaśuddhishāstra</i> de Haribhadrasuri |
| 1936 1939 | <i>Piṭṭaśāstraśāstraśāstra</i> sorte d'encyclopédie scientifique par Nemecandra avec commentaire de Siddhasenāsuri |
| 1940 1941 | <i>Blasatīlaka</i> de Mahābhūti Hemacandrasuri avec commentaire anonyme |
| 1942 | <i>Lajjalāśtrasamuccaya</i> traité de géographie mytique par Ratnaśekhara avec le propre commentaire de l'auteur |
| 1943 | <i>Vicārasaṁgraha</i> de Gṛasuri, disciple de Dharmatācanda |
| 1944 1945 | <i>Aṣṭamaṅgala</i> de Jintaribhāsuri |
| 1946 | <i>Sri dīpajīvalī</i> de Dharmaghoṣa avec commentaire sanskrit |
| 1947 | <i>Sīlāṣṭāṭīlaka</i> avec le commentaire de Ratnaśekhara |
| 1948 1949 | <i>Saṁśatīlaka</i> de Nemecandra |

- N°
- 1950 *Samghayant (Samgrahant)* de Candrasûri, avec le commentaire de Devabhadrasûri.
- 1951 *Saṃyukteśu* par Paramānanda, disciple d'un Abhayadeva (?).
- 1952 Commentaire de Vidyānanda sur l'*Āptapāṭha*.
- 1953 *Jñānāneca (Yogapāṭyudhikā)* de Śubhacandra.
- 1954 a *Dharmarindu*, b *Yogacindu* attribués à Haribhadra, avec commentaires
- 1955 *Pratīkramanarūḍhi* de Jayacandrasûri.
- 1956-1959 *Yogasūtra* de Hemacandra, avec divers commentaires ou gloses
- 1960 *Vīdyaṅgītasamgraha*.
- 1961 *Śrīsamghapattakapraharana* de Jinavallabhasûri
- 1962 Gāthas sur les 14 guṇasthānas par Jinarāja (Saṃvat 1665).
- 1963 *Nagarakāṭika* par Hemarāja (Saṃvat 1736).
- 1964 *Vicaramaṅga* de Śrīpati (?) (Saṃvat 1603)

II Stava et stotra

- 1965 a *Ullāṣikkhamastotra* de Jinavallabha,
b *Bhayaḥastotra* de Mānatuṅga
- 1966 *Ābhayaṅgastotra* de Dharmapāla
- 1967 Divers petits traités de dogmatique ou de poésie religieuse.
- 1968 a *Kalyāṇamandirastotra* de Siddhasena Divākara;
b. *Bhaktamarastotra* de Mānatuṅga.
- 1969 Commentaire sur le *Bhaktāmatastotra*.
- 1970-1971 *Syudeśadamañjarī*, commentaire de Mallīkeśasûri sur la *Dra-*
trunśu de Hemacandra.
- 1972 *Vihāraśataka* de Rāmacandra.
- 1973 *Śobhanastuti (Tirthastuti)* de Śobhanamuni.

III. Littérature historico-léendaire.

- 1974 *Prabhatacyāhhyāpaulḍhati*, glose sur la *R̥ṣimandalaṭṭha*, par Harṣanandana; 50 légendes.
- 1975 *Kīlāsaṅca* de Dharmaghoṣa, avec avacūri anonyme, dite *Kīlā-*
suttarī.
- 1976 *Kupāṣakauśikāditya (Pracaranapāṭha)* de Dharmasāgara
(livre I et début du livre II), avec commentaire de l'auteur.
- 1977-1978 *Kārmāṇupatrararita* de Jinamāpīkya
- 1979 *Ganadharaśārḍhaśataka* de Jinadattasûri, avec le commentaire de Sarvarajagaṇi.
- 1980 *Gucacalīśutra* de Dharmasāgara, avec commentaire de l'auteur.
- 1981 *Jambudīṭhanta (Jambujayana, Jambucāmīkathānaka, Jambucāśitra)*.
- 1982-1983 *Śrīvilakathā* de Ratnaśekhara
- 1981-1983 Fragment d'un ouvrage sur le *Hastacāmī*
- 1983 *Upadeśastu (Mahāpuṣkararita)* de Merutuhga.

- 1987 *Gautamijamal atmya* de Rupacandra
 1988 *Amijnapurāna* de Brahmanemiddatta
 1989 *Paṭṭacalica ana* (anonyme) de la secte kharatara
 1990 *Paṇḍitaṭṭaparcāna (Sihacirucalicaṭṭa)* de Hemacandra
 1991 *Pradyumna arita* de Ratnacandra
 1992 *Yasodhara arita* de Māṃkvasuri
 1993 Extrait du *Śāstrunṇajayamal atmya* de Dharmasara
 1994 Rédaction en prose du *Śāstrunṇajayamahalmya* par Hamsarātna

IV Littérature didactique contes recits etc

- 1995 *Ajāputra ātha*
 1996 *Ajāputra āthā et Arāmanandanā āthā*
 1997 *Aṃjanāśundarībambanā ā*
 1998 *Antarā āthasāṅgī ā*
 1999 *Uttamacaritakathanā ā*
 2000 *Uttamā umaracarita*
 2001 2002 *Ucāśamālā* de Maladhāri Hemacandra
 2003 2001 *Ucāśamālā* de Dharmadāsa
 2004 2007 *Sillocāśamālā* de Jayakīrti commentaire (*Śilatarāṅgī*) de
 Somatilakāsuri et vacuri anonyme
 2008 *Upadīśaratnamālā* de Śrī alabhusara
 2009 2013 Diverses collections de kathās
 2014 *Karpurapīṭā āra (Sulhasatā ā)* de Hari
 2015 *Kaṭṭumaho ladhī* de Somacandra
 2016 *Kathurātna āra* de Hemarajavagau
 2017 *Campalākīrṣṇī āthā ā ā* de Jayakīrti
 2018 *Dhanad ātha*
 2019 *Dharmasāthā ā Amitagau*
 2020 *Pañcāṣṭiprabodhasamā āndā* de Śubhīrīragau
 2021 Commentaire de Devendra sur la *Prāśnottararatnamālā* de
 Vimalacandra
 2022 2024 *Samyā tca āumullā āthā ā ā*
 2025 *Su dū āprākara* de Somaprabha
 2026 *Sulāśacarita (Samyā tca āsamā āra)* de Jayatilakāsuri
 2027 *Suśā ā ā ā ā*

SUPPLEMENT

- 2299 *Sūyā ā ā ā ā* avec le commentaire de Śīlānka
 2300 *Ucā ā ā ā ā* avec version en dialecte moderne
 2301 Commentaire d'Abhaya sur les āngas 7-9
 2302 *Pañnarā ā ā ā ā*
 2303 *Karmā ā ā ā*
 2304 *Śā ā ā ā ā ā* de Vinaya

ADDITIONS ET CORRECTIONS.

Les notes relatives à la littérature jaina se trouvent p. 1209-1216.

INDICES.

Parmi les sept indices, les plus importants sont les trois derniers :

- 5 Index alphabétique des titres d'ouvrages,
- 6 Index alphabétique des auteurs,
- 7 Index général

FAC-SIMILÉS DE MANUSCRITS.

- I *Uttaradhyanatika*, sur feuilles de palmier.
- III a *Nandivutra*
- IV *Agyaritu*, et commentaire sur la *Sarasvatha* (4^e karmagrantha) de Devendrasuri
- V a *Bhagacati*.

119

P. PETERSON. *Detailed Report of operations in search of sanskrit Mss. in the Bombay Circle, 1882-83* (Extra number of the Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. XVI). — Bombay, 1883.

NOTICES.

P. 50-51. Manuscrits jainas examinés à Udaypur :

Catuhkaranaprahîrnaka, attribué à Virabhadra, un des 14.000 saints (sâdhus) que Mahāvira aurait instruits lui-même.

Anekârthakairacâkarakaumudi, un commentaire de Mahendrasûri sur l'*Anekârthasamgraha* de Hemacandra. Quelques vers de ce commentaire sont cités et interprétés.

Commentaire sur le *Bhayaḥarastotra* de Mânatanḡa, avec de brèves indications biographiques sur l'auteur, Jinaprabhû.

Jagatsundariyogamâlâ de Hariṣeṇa.

Commentaire sur la *Samyaktasaptatikâ* par Saṅghatilakasûri (de la secte Rudrapallîya), qui indique sa généalogie spirituelle en remontant jusqu'à Vardhamâna.

Prâkṛtaprabodha, commentaire sur le livre VIII de la grammaire de Hemacandra, par Naracandrasûri.

P 55 56 Compte rendu d'une visite faite par Peterson à Kanakakirti, un prêtre jaina d Udaypur

P 57 58 Note sur une façon de paginer les manuscrits jainas à l'aide de signes syllabiques

P 58 69 Manuscrits jainas examinés à Cambay

Vasudevahinda de Hemacandra

Sriyucendracaritra, ou encore *Padmanābhakārya*, par Amara candra

Sāntināthacaritra de Devasuri Citation de deux vers de ce poème, l'un concernant Hemacandra et l'autre Devanandāsuri

Commentaire de Bhadrabahu sur l'*Ācāryakasūtra*, avec notes de Tilakacārya Analyse assez détaillée de ce commentaire et citation de plusieurs passages La généalogie spirituelle de Tilakacārya est donnée d'après les notes de ce dernier

Satapadikā de Mahendrasūri

Commentaires de Bhadrabahu sur différents sutras.

Commentaire de Hemacandra sur le *Jīvasamāśraprakaraṇa* Citation du colophon où Hemacandra se donne l'épithète de *paramanusthita-pāṇḍita-svetāmbar'acārya* « maître svetāmbara très dévot et savant »

Saddhanusāsanaṣṭī de Hemacandra

Yogasāstra de Hemacandra Rappel de la généalogie spirituelle de Minatungasuri

Commentaire de Siddhasena Divākara (Siddhasenāsuri?) sur le *Pracāsanāśrodhāra* de Nemīndra Histoire resumée de Siddhasena Divākara

Différents commentaires, entre autres ceux d'Abhayadevasuri sur quatre āngas

Kacivatsā, un manuel pour les poètes, du à Jayamangalacārya

Sobhanastuti de Sobhanacārya

P 88 94 EXTRAITS

Bhagavāstotra de Minatungasuri et commentaire de Jinaprabhā

Anelārthānāṇācārāṇāmunī de Mahendrasuri

Caṭuśāraṇajalī de al

Jajatsarāṇīyajarī de Hariśena

Prāṇīyabodha de Naracindrasuri

Commentaire de Saṅghatīlakasuri sur la *Samyaktvaśatī*

P. 122-132. Liste de 136 manuscrits jainas acquis par Peterson pour le Gouvernement.

APPENDICE I.

Liste de 180 manuscrits sur feuilles de palmier examinés à Cambay. Le début et la fin de chaque manuscrit sont cités intégralement.

APPENDICE II.

P. 111-112. Note sur l'épithète honorifique *bhaṭṭāra*, employée par les anciens Jains pour désigner ceux qui ont abandonné la vie séculière, et sur le *Dharmasarmābhijudaya*, un poème historique par Bhaṭṭaraka Haricandra.

Recension : G. BOHLER, *Indian Antiquary*, vol. XIII, p. 23-32.

120

P. PETERSON. *A second Report of operations in search of sanskrit Mss. in the Bombay Circle, 1883-81* (Extra number of the Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. XVII). — Bombay, 1881.

NOTICES.

Pages

- 33-49 Analyse très développée du *Yasastilaka* de Somadeva. Plusieurs passages du poème sont cités et traduits. D'après le colophon, l'ouvrage aurait été composé en Śaka 882.
- 51-57 Indication de deux avacūris jainas sur le *Kumārasambhara*, et notice plus étendue sur un troisième commentaire dû à Matiratna, qui appartenait à la secte Upakeśa.
- 64-65 Notice relative au commentaire de Jñānavimala sur le *Śāhalaśvedapraśāsa* de Maheśvara. A la fin de son œuvre, Jñānavimala donne sa généalogie spirituelle en remontant jusqu'à l'origine de la secte Kharatara.

Pages

- 67-71 Longue discussion critique au sujet du *Jainendrarayākāna*, qui serait l'œuvre d'un maître digambara appelé Pūjyapāda. Ce compendium de science grammaticale, en usage parmi les Digambaras, aurait été supplanté par le *Pañcarastaka*, dû à Devanandin.
- 74-76 Notice sur l'*Ācārasūtra*, à propos d'un commentaire sur ce traité par Vāsunandin. L'*Ācārasūtra* joue, parmi les Digambaras, le même rôle que, chez les Svetāmbaras, l'*Āyāraṃgasūtra*, dont il est d'ailleurs une adaptation et un résumé, dus à Vajtakeraçārya.
- 76-77 Courte notice sur *Cāritrasāra*, un manuel en vue de la délivrance, par Cāmundaçārya.
- 77-78 Données biographiques sur Haricandra, auteur du *Dharmaśarmābhyudayaśāstra*, dont quelques vers sont cités.
- 78-80 Notice sur le *Tattvārthacārīka* et données biographiques sur l'auteur probable de ce commentaire, Akalanika. Cet ouvrage contient un court aperçu du canon digambara.
- 80-86 Citations extraites du *Satprābhāṣita* de Kuṇḍakuṇḍāçārya, et notice relative à un commentaire sur cet ouvrage par Śrutasaḡara.
- 86-88 Analyse rapide du *Prabandhacintāmaṇi* de Merutuṅga.

P. 131-166. EXTRAITS

Commentaire de Vāsunandin sur l'*Ācārasūtra*
Cāritrasāra.
Dharmaśarmābhyudayaśāstra de Haricandra
Yasastilaka de Somadeva
Tattvārthacārīka
Śatprābhāṣita de Kuṇḍakuṇḍāçārya, et commentaire de Śrutasaḡara
 Commentaire à Arinṣṭacandrasari sur le *Samayasūtraprābhāṣita*
 Texte d'une pāṭṭavālī contenue dans la *Puṣṭikāpātālikāmanahīyā* de l'*Ācāryasūtra*.

APPENDICE.

Liste, en caractères devanāgaris, p. 14-16, et en caractère latins, p. 27-29, de 38 manuscrits jainas acquis par le Gouvernement; 19 de ces manuscrits concernent des ouvrages digambaras, et 19 des ouvrages svetāmbaras.

Recension : G BOULEN, *Indian Antiquary* vol XIV, p. 352-355

121

P. PETERSON. *A third Report of operations in search of sanskrit Mss. in the Bombay Circle, 1884-86* (Extra number of the Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. XVII). — Bombay, 1887.

P. i-xxx. Liste alphabétique, avec indications très précises, de tous les ouvrages dont il est question dans les trois premiers *Reports* de Peterson. Un très grand nombre d'ouvrages jainas sont cités, et les principaux d'entre eux sont l'objet de références spéciales à l'étude de Weber, *Die heiligen Schriften der Jaina*.

NOTICES.

Ce troisième rapport rend compte de visites faites par Peterson à Ahmadabad, dans le Râjputâna et à Cambay. Les manuscrits jainas qui ont paru dignes d'une notice particulière sont les suivants (p. 3-40) :

Gâthâsahasrî de Samayasundara. Cette collection contient un grand nombre de stances relatives à des événements jainas. Les plus intéressantes sont traduites et interprétées, et la notice tout entière doit être considérée comme une des plus importantes contributions à l'histoire du Jainisme.

Viśaṃcādaśataka, où le même auteur, Samayasundara, montre le désaccord qui existe parfois entre les traités canoniques.

Candraprabhā, commentaire de Meghavijaya sur le *Śabdānuśāsana* de Hemacandra.

Pañcasūtra, avec commentaire, par Haribhadrasūri.

Dharmaparīkṣā d'Amitagati, dont la généalogie spirituelle est indiquée.

Gâthâkośa de Muniandrasūri, avec traduction de quelques-unes des stances.

Vicīḍarātnasamgraha de Jayasomasūri. Cet ouvrage renferme des listes chronologiques du plus haut intérêt et des commentaires sur divers ouvrages jainas.

Yamakastuṭi de Dharmaghoṣasūri.

Ātmabodha de Jinalābhasūri.

Kumārachārprāsastīśrīya de Vardhramānāsuri, disciple de Hemacandra

Kathamahodadhī de Somadeandra

Kācāpralāsaśāstra, commentaire de Munīyācāndrasuri sur le *Kācāpralāsa*

Dvāyārayamahāśrīya de Hemacandra avec commentaire par l'auteur lui-même

Darsanasāra de Bhūṭarīka Devāsena. La notice consacrée à cet ouvrage contient quelques renseignements relatifs à l'auteur et à ses autres écrits. En outre les 15 premiers vers du *Darsanasāra* sont traduits.

Jayatilūpanastotī d'Abhayadevasuri, avec commentaire relatif dans quelles conditions cet hymne fut composé

Pañjikā, commentaire de Rājasekharasuri sur la *Nyāyalandall* de Śrīdhara. La généalogie spirituelle de Rājasekharasuri est brièvement retracée d'après ce commentaire.

Grand commentaire (*cāhadeṣṭī*) de Sadhuratna sur le *Yatīyatālpā*, avec notice sur l'origine de ce dernier ouvrage

Upamitibhāṣaprapancanāmasamuccaya de Vardhramānāsuri

Commentaire de Paramananda, disciple d'un Abhayadevasuri, sur le *Kārmacipālā* de Gargasi

Dharmābhijñāyamahāśrīya ou *Samghapaticāṣṭī*, d'Udaya prabhasuri, avec notice sur la biographie de ce dernier

Nandīyādhyāyanaśīlā, ou commentaire sur le *Nandīsūtra*, par Malayagiri

Upadesapada de Haribhadrāsuri

Dharmabindu du même Haribhadrāsuri avec le commentaire de Munīcāndrasuri

Commentaire de Siddhasenagani sur le *Tatvārthasūtra* d'Umasvāti

Commentaire de Śīlaka sur l'*Ācarangasūtra*

Amamasādhicāṣṭītra de Munīratnasūri avec analyse de cet ouvrage

Virelamanjari d'Āśada, avec le commentaire de Balacandra

APPENDICE I.

Liste de 158 manuscrits sur feuilles de palmier examinés à Cambay. Cette liste est la suite de celle qui constitue l'appendice I du premier *Report* de Peterson. Des extraits, parfois très étendus, de ces manuscrits sont reproduits. Les manuscrits jainas suivants sont ainsi l'objet de citations :

Pages

- 2-3 *Upamitibhasaprapañcāmasamuccaya* de Vardhamānasūri.
 6-7 *Karmacipula* de Gargari, et les passages correspondants du commentaire de Paramānanda
 16-19 *Dharmābhigayamamahākavya* d'Udayaprabhasūri.
 35-37 *Nandiyarthayanaśīlu* de Malayagiri
 37-45 *Siddhajayantīraśtra* de Manatūṅgasūri, et commentaire de Malayaprabhasūri.
 46 *Upadeśapada* de Haribhadrāsūri.
 49-50 *Kammapayadi*, et commentaire de Malayagiri.
 53-54 *Dharmabindu* de Haribhadrāsūri, et commentaire de Munica-
 drāsūri.
 60-62 Commentaire d'Abhayadevasūri sur la *Jñātārthahamathā*.
 64-66 *Pārśvanāthacaritra* de Devabhadragiri.
 66-70 *Tilayasundarīrayanacūḍahatā* de Devendragiri.
 74-77 *Yogasūtra* de Hemacandra.
 78-82 *Ākhyānamanīśā* de Nemicaṇḍrasūri, et commentaire d'Āmra-
 devasūri.
 83-86 Commentaire de Siddhasenagiri sur le *Tattvārthasūtra*.
 86-89 Commentaire, appelé *Subodha*, de Nemicaṇḍra sur l'*Uttarādhyā-
 yanasūtra*.
 90-99 *Anamascāmuraśtra* de Muniraṇasūri.
 100-109 *Vicēlamanjari* d'Āśaḍa, et commentaire de Bālacaṇḍra.
 118-124 *Samarādityacaritra* de Haribhadrāsūri
 128-130 Commentaire de Yaśodevasūri sur le *Pāṇinīyasūtra*
 131-134 *Puṇḍarīkacaritra* de Devaprabhasūri.
 131-142 *Kaṭhāratnaśā* de Devabhadrāsūri.
 146-153 *Upamitibhasaprapañcāśīlu* de Siddharṇi.
 153-157 *Bhacabhāṭanā* de Hemacandra.
 157-164 *Pārśvanāthacarita* de Māṇikyacaṇḍra
 163-170 *Upadeśamālā* de Dharmadāsagani, et commentaire de Ratnapra-
 bhasūri.
 174-176 *Śūbhadracaritra* de Dharmakumārasiddha.

APPENDICE II

Extraits de 159 manuscrits, la plupart jainas. Les principaux sont

Pages	
45 247	<i>Jayatsihayana-stotra</i> d'Abhayadevasuri
55 260	<i>Rajamallabhi-gudagamah-darjya</i> de Padmasundara
272 276	<i>Nyogul-unilati</i> de Śrīdhara avec le commentaire dit <i>Pañjīla</i> de Rajaseliarasuri
277 279	Grand commentaire de Siddhartha sur le <i>Yatīttal-alpa</i>
280 281	<i>Nacatattva</i> de Jinacandrasuri, avec commentaires d'Abhayadevasuri et de Vasodevasuri
281 290	<i>Guthasahasti</i> de Samavasundara
291 297	<i>Dhammaparisa</i> d'Amitagati
297 312	<i>Guthaloka</i> de Municandrasuri
302 310	<i>Vivartatna-sampralā</i> de Jvasomiasuri
316 323	<i>Katīmahodadhi</i> de Somacandra (table des récits)
327 360	<i>Nalayana</i> ou <i>Kuberaśurana</i> de Manikyasuri
374 379	<i>Datsanavasa</i> de Bhadrak Devasena

APPENDICE III

Liste des manuscrits acquis pour le compte du Gouvernement. Parmi ces manuscrits 103 concernent des ouvrages digambaras, et 83 des ouvrages svetambaras.

Recension G. BOHLER, *Wien's Zeitschrift f. d. Kunde d. Morgenlandes*, vol. I, p. 319-324.

122

P. PETERSON. *A fourth Report of operations in search of Sanskrit Mss. in the Bombay Circle, 1886-92* (Extra number of the Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. XVIII) — Bombay 1894.

P. CXLII INDEX D'AUTEURS

Cet index est conçu suivant l'ordre alphabétique sanskrit. Chacun des auteurs mentionnés est l'objet d'une notice biographique et bibliographique plus ou moins étendue. La plupart des auteurs sont jainas.

Les notices les plus importantes sont consacrées à :

Abhayadeva	Jineśvara	Municandra
Umāsvāti	Devabhadra	Muniratna
Kundakunda	Devasūri	Merutuṅga
Jayacandra	Devendra	Ratnaśekhara
Jinacandra	Dhnapāla	Rājaśekhara
Jinapati	Dharmaghoṣa	Śāntisūri
Jinaprabha	Padmadeva	Śilāṅka
Jinabhadra	Bhadrabāhu	Saṅghatīlaka
Jinalābha	Bhadreśvara	Siddhasena
Jñāvalabha	Malayagiri	Haribhadra
Jinasena	Māṇikyacandra	Hemacandra
	Mānatuṅga	

P. 4-17. NOTICES.

Résumé de la légende jaina concernant Mallavādyācārya, d'après le *Prabandhacintāmaṇi*. Cet auteur a écrit un commentaire sur la *Nyāyabinduśikā* du Bouddhiste Dharmottara.

Notice sur Siddharṣi, auteur de l'*Upamītabhūcaprapaṇcākhāṇḍa*.

Généalogie spirituelle de Hemacandra, d'après un manuscrit du *Mahācārīcaritra* de ce maître.

Généalogie spirituelle de Śricandrasūri, d'après son ouvrage, le *Munisūratasādhnicaritra*.

Notice sur le *Dharmacidhi* de Śriprabhasūri, d'après le commentaire écrit sur cet ouvrage par Udayasīṃhācārya, dont la généalogie spirituelle est rappelée.

Biographie de Devacandra, d'après un manuscrit de son *Sirīnahacariya*.

Généalogie spirituelle de Guṇacandra, extraite du *Viracariya* de cet auteur.

Notice sur le *Kumārāpālāpratibodhamahākāvya* de Somaprabhācārya, et généalogie spirituelle de l'auteur.

Liste de 55 manuscrits d'ouvrages pour la plupart jainas.

Notice sur Rāmacandra, disciple de Hemacandra, à propos d'un manuscrit de son drame, le *Raghuvilāsa*.

EXTRAITS.

Des extraits de manuscrits jūnas sont donnés de la page 67 à la fin. Les extraits les plus étendus concernent les ouvrages suivants :

Astalet ou Atharcatnouroult de Samyaspoutari

Jayantakurup il Abhivadeva

Tithou alpha de Juyprablenau

Pañmarcaritra de Vimalakṣī

Satapantśuroddhau de Merutungicirva

Upadesaratnamula de Sikaribho-va

Āndhanakathuloṣa do Brāhmanasūtra

Junonia orithia de Juvénast

Trisustilakaganubuhayon non de Gamabhericarya

Dharmaratnula, n de Jayasena

Pundarikapurana de Śubhacandra

Hauecanthapuri von de Jinasena

LISTE DE MANUSCRITS

P. 43 58. Liste de 337 manuscrits minas

Recension: G. BERNH, *Wiener Zeitschrift f. d. Kunde d. Morgenlandes*,
vol. X, p. 328-313

123

P. PETERSON. *A fifth Report of operations in search of sanskrit Mss. in the Bombay Circle, 1892-95.* — Bombay, 1896

P 1 LXXXVI. INDEX D'AUTEURS

Les principaux auteurs joints dont il est question dans ce nouvel index sont :

Akalañka

Trivikrama

Bālacandra

Añāpānāsīdhi

Dhaneśvara.

Sântisûr

Udayasinha

Dharmaprabha

Subhacandra

Ksemakirti

Narcandra

Sadhvundar3

Jinasena

Nemidatta

Somaprabha

La généalogie spirituelle de presque tous ces maîtres est donnée.

APPENDICE I.

Extraits de manuscrits jainas sur feuilles de palmier conservés à Aṇahilvād-Pāṇy. Les extraits les plus étendus concernent les ouvrages suivants :

- Mahavaiṇavīya* de Hemacandra
Munisūratavaiṇavīya de Candrasūri
 Commentaire de Trivikrama sur le *Vṛttarūpāṅga*
Muhurtavaiṇavīya de Guṇacandragana
Kuṇḍapālupatibodhi de Somaprabhācārya
Upadeśakandallī d'Īśaḍa, avec commentaire de Bīlacandra
Santunāthavaiṇavīya de Devacandra
Rasaharacaravīya de Varḥamānasuri.
Dharmopadeśamūlartti de Vyāsaśiṅha
Samarūddhivaiṇavīya de Haribhadrasūri
 Śikā de Kṣemakīrti sur le *Bhūthahvapavitra*
Dharmamūlī de Śrīprabhasūri, avec commentaire d'Udayasiṅha
Pūṇacanduravīya de Śāntiśāstrīya
Santunāthavaiṇavīya d'Antaprabhasūri
Upadeśamūlartti de Ratnaprabha
Samastuti de Dharmaprabhasūri
Jyākappacūṇṇī, avec commentaire, de Śrīcandrasūri.
Raṅghucilāsa, drame de Rāmacandra.

APPENDICE II.

Extraits de manuscrits sur papier conservés à Aṇahilvād-Pāṇy. Il n'y a guère à rappeler que les suivants :

- Pages
 156-160 *Dharmaratnakaṇṭha* de Śāṇhasundara.
 165-166 *Mūlasūddhuprakāśana* de Pradyūmnasūri, avec commentaire de Devendra.
 170-171 *Jainadharmasamastacāsa* de Bhāvaṇaprabhasūri, avec commentaire de l'auteur.

APPENDICE III.

Extraits de manuscrits examinés pour le compte du Gouvernement. Les manuscrits jainas les plus dignes de remarque sont :

- Pages
 199-201 *Āvaṇamūlīya* de Sarvaṇjaya.
 203-206 *Parśvanāthavaiṇavīya* de Bhāvaśivasūri.
 208-215 *Śrītrāṇḍavaiṇavīya* de Śīlasimhagaṇī.
 216-219 Commentaire de l'agamasamantabhadra sur l'*Aṇṇasahasī*.

APPENDICE IV.

P. 276 317 Liste de 383 manuscrits jainas

Recension : G. BOHLER, *Wiener Zeitschrift f. d. Kunde d. Morgenlandes*,
vol X, p 328-333.

124

P. PETERSON. *A sixth Report of operations in search of sanskrit Mss. in the Bombay Circle, 1895-98.* — Bombay, 1899.

P. I-XXV. INDEX D'AUTEURS

Parmi les auteurs jainas, les notices les plus importantes sont consacrées à :

Gunaratna

Devendra

Yaşovijaya

Gunakara

Bhānudeva

Silasunbagani

APPENDICE I. EXTRAITS DE MANUSCRITS

Les ouvrages jainas dont sont donnés des extraits (p. 38-56) sont les suivants :

Aṣṭaśaṣṭitecarana de Yaśovijaya

Ācārapiṇḍīpa de Ratnaśekhara

Upamitibharapapañcāl athasau odilhu a de Devendrasūri

Naryabhatthasūtrāśāśā de Somatilaka, avec commentaire de Gunaratnasūri

Mahuipus usacaiti a de Merntuñga

Yogacinda, avec commentaire, de Haribhadrasūri

Rucstadanulakastuti, avec commentaire, de Jineśvara

Wyższe uczelnie w Polsce

Vishvavasyahacrtti de Hemacandra

Sudaisanacaita de Devendragan

Bhagavatpurāṇānāṁ de Śivācārya

Ratna arandaha de Samantabhadra

APPENDICES II et III. LISTES DE MANUSCRITS

P. 111-134. Liste de 1895 98 : 150 manuscrits papiers.

P. 140-144. Liste de 1898-99 : 34 —

125

R.-G. BHANDARKAR. *Report on the search for sanskrit manuscripts in the Bombay Presidency during the year 1882-83.* — Bombay, 1884.

P. 41-49. NOTICES.

Kalpamañjarī, commentaire de Sahajakīrti sur le *Kalpasūtra*.
Anekaśāstrasārasamuccaya, série de petits ouvrages dus à différents auteurs

Vivekacūḍāma de Jinadattasūri.

Śaddarśanasamuccaya

Samayasāraprabhṛta de Kuṇḍakuṇḍācārya, le célèbre maître digambara.

Suktimuktācalī de Somaprabhācārya.

Śabdabhuṣana, traité de grammaire sous forme métrique, par Dānavijaya.

Dhātupāṭha, avec commentaire, par Harṣakīrti, qui mentionne quelques uns des plus éminents représentants de la secte Tapā, à laquelle il appartenait.

Karpūramañjarī; la pièce est ici attribuée à Vācanācārya, disciple de Jinasāgara, mais elle ne diffère pas de l'œuvre de Rājaśekhara.

Bhojaprabandha de Merutuṅga.

Courte analyse d'une partie d'un commentaire de Somatigaṇi sur le *Ganadharasārdhaśataka* de Jinadatta. Ce fragment retrace la vie de plusieurs pontifes jainas de la secte Kharatara, savoir : Vardhamāna, Jineśvara, Jinacandra, Abhayadeva, Jinavallabha et Jinadatta.

Notice sur un *Rāmacaritra* en prose, par Devavijayagaṇi.

P. 86-91. Liste de 61 manuscrits jainas en sanskrit et prākṛit, et de 8 en dialectes modernes.

P. 155 161. La même liste reproduite en caractères devanāgaris.

P. 225-229 EXTRAITS.

Suktimuktācalī de Somaprabhācārya.

Śabdabhuṣana de Dānavijaya

Dhātupāṭha de Harṣakīrti.

Subhastaratnasam tota d'Amitagati (1 propos du *Bhagavadgita* de Merutunga)

Deux passages du commentaire de Sumatigata concernant le pontife jaina Jinavallabha

Rumasth de Devavijayasuri

Recension G. BOHLER *Indian Studies* vol XIV p 62-63

126

R. G. BHANDARKAR *Report on the search for sanskrit manuscripts in the Bombay Presidency during the year 1883-84* — Bombay 1887

De tous les *Reports* de R. G. Bhandarkar celui-ci est le plus riche en renseignements relatifs à la religion jaina. Entre autres les pages 91-157 contiennent d'importantes notices sur les Digambaras comme sur les Svetambaras. On en jugera par la courte analyse qui suit.

P 1-15 Compte rendu d'une visite faite pendant le mois de décembre 1883 dans différentes bibliothèques jainas de Poona. Parmi les nombreux manuscrits examinés il convient de citer :

a Une *gurvavali* comprenant 20 *guthas* avec commentaire. La liste commence avec Sudharmasimha et se termine avec Hiravijayasuri, qui serait mort en Samvat 1622.

b Une *patavali* contenant la liste chronologique des grands prêtres d'une secte des Svetambaras, probablement la secte Vajra avec mention des événements les plus importants survenus à l'époque où vécurent ces pontifes.

P 16-22 Compte rendu d'une autre visite faite à Ahmadabad également dans plusieurs bibliothèques jainas.

A signaler entre autres manuscrits celui d'une anthologie prākṛite intitulée *Vajjalagga* et due à un Svetambara du nom de Jayavallabha.

NOTICES

P 91-126 LITTÉRATURE DIGAMBARA

1 Analyse du *Pracucanasdra* de Kundakunharja. Cet ouvrage écrit en *guthas prākṛites* contient un exposé de la doctrine jaina par un des plus considérables d'entre les maîtres digambaras.

2. Notice sur le *Niyamasāra* du même Kuṇḍakūṇḍācārya.
3. Brève analyse du *Dharmāmṛta*; résumé de la vie de l'auteur, Āśadhara, et liste de ses œuvres.
4. Analyse du *Tattvarthasāradīpaka* de Sakalakīrti, qui vécut vers Śaṃvat 1520. Cet ouvrage contient l'énumération des traités qui constituent le canon des Digambaras.
5. Analyse de la *Kartikēyānupreksā* de Kārtikēyasvāmin, avec le commentaire de Śubhacandra.
6. Notice sur le *Prasnottaropāsakācara* de Sakalakīrti.
7. Notice sur deux traités concernant le rituel : la *Jinasamhitā* et le *Jainendrayajñacidhi*.
8. Notice sur Raviṣeṇa et l'un de ses ouvrages, le *Padmapurāṇa*.
9. Courte analyse de l'*Īdīpurāṇa* de Jinasena. L'introduction de cet ouvrage rappelle les noms de plusieurs auteurs jainas.
10. Copieuse analyse, avec identifications historiques, d'une praśasti qui termine l'*Uttarapurāṇa*, composé par Guṇabhadra, disciple de Jinasena.
11. Notice sur le *Śāntināthacaritra* de Sakalakīrti.
12. Notice sur le *Pārśvanāthacaritra* du même Sakalakīrti.
13. Brève notice sur le *Haricamśapurāṇa* de Jinadāsa.
14. Quelques indications sur le *Śrīpātacaritra* de Nemidatta, et sur le *Jleṣmūtharasrāṇicaritra* de Śubhacandra.
15. Notice sur le *Subhauṃacaritra* de Ratnacandra, et particulièrement sur la liste chronologique qui termine cet ouvrage. — A ce propos, R. G. Bhandarkar indique en quelques pages (p. 121-126) la succession des plus anciens prêtres jainas. Ce passage constitue une précieuse contribution à la chronologie jaina.

P. 126-157. LITTÉRATURE ŚVETĀMBHARA.

1. Notice sur une praśasti de la secte Kharatara. Cette praśasti se trouve à la fin d'un commentaire de Vallabhiḡaṇi sur l'*Abhidhānacintāmaṇi* de Hemacandra.
2. Quelques indications sur l'*Aṣṭalakṣyārthi* de Samayasundaragāṇi.
3. Analyse d'une śhloka-vālī qui sert d'introduction à l'*Ācārya-lanīryudīyavacchrīṇi*, dont la nīryukti est due à Bhadrabāhu.

P. 311-466. EXTRAITS.

Court extrait de la *gurvāvalī* examinée à Pāṭaṇ.

Texte de la *paṭṭāvalī* trouvée également à Pāṭaṇ.

Vajjālagga, anthologie présente de Jayavallabha.

Prataraṇasāra de Kuṇḍakūṇḍacārya.

Dharmamṛta d'Āsadbhara

Tattvārthasārādīpika de Sakalakīrti

Texte du chapitre xii de la *Kartihyaṇupreśa*.

Texte intégral du *Tattvathādhyāyama* d'Umāśvāti

Texte du premier livre du *Padmapurāṇa* de Raviśeṣa

Extrait du premier chant de l'*Ātmapurāṇa* de Jināsena.

Uttarapūṣaṇa de Guṇabhadra

Śāntināthacaritra de Sakalakīrti

Pārśvanāthacaritra de Sakalakīrti

Haricamāpurāṇa de Jinadāsa.

Śrīpalacaritra de Nemidatta

Jīvamādharaśāstrīcaritra de Śubbacandra

Texte de la liste chronologique qui termine le *Subhaumacaritra* de Ratnacandra

Commentaire de Vallabhagaṇi sur l'*Abhidhānacintamani* de Hemacandra

Commentaire de Śāntyācārya sur l'*Uttarādhyaṇasūtra*

Commentaire de Devendragaṇi sur le même sūtra.

Upadeśacintamani de Jayaśekhara.

Āśīmaṇḍalaparakarāṇa de Dharmaghoṣa

Commentaire de Samayasūndara sur le *Kalpasūtra*.

Commentaire de Vinayarāma sur le *Kirātārjunīya*.

Commentaire de Brahmamuni sur la *Jambūdetraprajñapti*.

Tarkaphalīkā de Kaśamālalyāṇa.

Commentaire de Guṇavīruya sur la *Damayantiśampā*.

Texte de la praśasti qui termine le *Dharmasaṃgraha* de Mānavijayagaṇi

Prataraṇaparīkṣā de Dharmasāgara.

Mitīcatuśśakathā de Munisundara.

Viccekilasa de Jinadatta.

Commentaire de Ratnasekhara sur le *Śīrāhaparīkṣāhramanasūtra*.

Recension : G. BÖHLER, *Indian Antiquary*, vol. XVIII, p. 184-192

127

R -G BHANDARKAR *Report on the search for sanskrit manuscripts in the Bombay Presidency during the years 1884-85, 1885-86 and 1886-87* — Bombay, 1894

Pages

- 13 19 Analyse détaillée et traduction de quelques passages d'un ouvrage jusque là inconnu la *Dharmaparīkṣā* d'Amitagati, qui appartenait à l'ordre des Digambaras
- 19 Généalogie spirituelle d'Amitagati
- 19-20 Notice chronologique sur Dhyananajaya l'auteur du *Deśandhanārīya*, dont le titre exact serait *Rāgharāpāṇḍarīya*
- 101 109 Liste de 126 manuscrits d'ouvrages digambaras dont
- 64 concernent le dharma
- 39 — les légendes
- 23 — les śāstras poèmes etc
- 110-127 Liste de 214 manuscrits d'ouvrages svetambaras
- 23 ont rapport au dharma
- 80 — à l'histoire et aux légendes
- 60 — aux śāstras poèmes etc
- 131 138 Extraits de la *Dharmaparīkṣā* contenant la généalogie spirituelle de l'auteur Amitagati
- 138 Citation de deux śloka concernant Dhyananajaya

128

R -G BHANDARKAR *Report on the search for sanskrit manuscripts in the Bombay Presidency during the years 1887-88, 1888-89, 1889-90 and 1890-91* — Bombay, 1897

Pages

- 73 81 Liste de 79 manuscrits d'ouvrages digambaras dont
- 23 relatifs au dharma
- 13 — aux légendes
- 13 — aux śāstras

Pages

81-110 Liste de 369 manuscrits d'ouvrages śvetāmbaras :

223 ont rapport au dharma;

60 — aux légendes:

86 — aux śāstras, poèmes, etc.

112-114 Liste de manuscrits jainas en dialectes modernes :

3 sont des œuvres digambaras;

28 — śvetāmbaras.

129

A.-V. KĀTHAVATE. *Report on the search for sanskrit manuscripts in the Bombay Presidency during the years 1891-92, 1892-93, 1893-94 and 1894-95.* — Bombay, 1901.

P. 20 21. NOTICES.

Cinq recueils manuscrits de légendes diverses, *Kāthāsaṃgraha*. Parmi ces légendes, il faut signaler celle de Bharata et Bāhubala et celle de Nala et Devadanti (*sic*).

Samayasundara et l'un de ses ouvrages, l'*Artharatnāvalī*.

Tapoṣamatakuṣṭana, où l'auteur, Jinaprabhasūri, divise les Jains hétérodoxes en trois catégories : Tapoṣa, Mudgala et Śākinī.

Devijacadanacapeṭa, ouvrage polémique contre la religion brāhmanique.

Nāmamālāśeṣa, supplément à l'*Abhidhānacintāmaṇi* de Hemacandra.

Pages

67-77 Liste de 182 manuscrits d'ouvrages digambaras, dont :

91 concernent le dharma et le śloka;

43 — la littérature légendaire;

41 — les śāstras, poèmes, etc.;

4 — la grammaire.

78-91 Liste de 207 manuscrits d'ouvrages śvetāmbaras, savoir :

92 relatifs au dharma et au śloka;

30 — à la littérature légendaire;

— aux śāstras, poèmes, etc.

98-103 Liste de 128 manuscrits en dialectes modernes, dont :

20 d'ouvrages digambaras;

108 — śvetāmbaras.

P 117 121 EXTRAITS

Commentaire de Jivasekhara sur l'*Uṣad ka rat unant*
Artharatnacall de Samvāsundara
Tapotamataluttana de Jinaprabhāsuri
Dejaradanacajetu

130

E LEUMANN *Liste von transcribenten Abschriften und Auszügen vorwiegend aus der Jaina-Literatur* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, vol XLV, p 454-461 vol XLVII p 308-315) — Leipzig, 1891 et 1893

Ce catalogue de copies et d'extraits manuscrits constituant la collection privée de M E Leumann, comprend 128 numéros

Sur ce total, 106 concernent la littérature jaina

Un premier groupe (1-68) a rapport principalement aux traités canoniques textes, commentaires, gloses, etc

Une seconde série (91 et suivants) comporte des ouvrages de toutes sortes qui sont classés par ordre alphabétique des titres

131

Th AUFRECHT *Florentine Sanskrit Manuscripts examined* — Leipzig, 1892

MANUSCRITS JAINAS

- 71 Commentaire (ṛvacura) sur le chant I du *Naisathiya ar ta*
 14 180 Différents traités grammaticaux et lexicographiques de Hemacandra avec commentaires
 183 *Sārasvatapīṭhīyūṭpīṭhī* de Candrakīrti chef de la secte Tapasā Nāgpur citation de la fin de ce commentaire où se trouvent des indications sur l'école de Candrakīrti
 189 *Valgapiṭhīyūṭpīṭhī* traité de syntaxe par Udayadharmā disciple de Ratnasimhasuri
 190 135 Différents traités lexicographiques de Hemacandra Le n° 191 contient un commentaire appelé *Namasūṭpīṭhī* composé sur l'*Abhidharmasūtra* par Vallabhagāmī disciple de Jñānavimāla

N°

- 205 206 Commentaire sur l'*Alamkārāsūtra* de Vāgbhaṭa
 285 *Janmapatṛtpadīhati* par Mahimodaya.
 300 303 *Anuvarandā*, traité astrologique, par Naracandra.
 503 *Kalpāsūtra*.

132

F.-L. PULLÉ. *The Florentine Jaina Manuscripts* (Transactions of the Ninth international Congress of Orientalists, vol. I, p. 215-218). — London, 1893.

Remarques préliminaires de M. E. Leumann, qui signale en particulier le manuscrit du *Pindaniryuktisūtra* et celui d'une *Nisīthacurni*.

Liste de 65 manuscrits de traités canoniques, savoir :

Angas	. 20 mss	Chedasūtras . . .	9 mss
Upaṅgas	7 —	<i>Nandīsūtra</i> . . .	1 —
Prakṛgākas	. 14 —	Mūlasūtras . . .	14 —

133

Alphabetical Index of Manuscripts in the Government oriental mss. Library, Madras. — Madras, 1893.

Voici la liste des manuscrits jainas indiqués dans ce catalogue :

MANUSCRITS SANSKRITS.

Titres	Auteurs
—	—
<i>Ātmānuśāsana</i> .	Gupābbhadrasvāmīna.
<i>Upasakācāra</i> .	
<i>Karmaprahṛti</i> .	
<i>Kṣattratūlīmānī</i> .	Vādībhasamhasūri
<i>Gomāṭhasāra</i> .	
<i>Candraprabhajīnagadyamālīkā</i> .	
<i>Jīnasamhitā</i> .	
<i>Jīnasūti</i> .	
<i>Jīnendralayaśiṣya</i> .	
<i>Jīnaśleṣatīpuyācidhi</i> .	
<i>Jīnaśleṣtūstotra</i> .	
<i>Jīnapuyācidhīna</i> .	
<i>Jīnapujahoma</i> .	
<i>Jīnamataśāraśaṅgraha</i> .	
<i>Jīnasūtiśa</i> .	

Titres	Auteurs
<i>Tattvārthasūtratīti</i>	Bhaskaranandin
<i>Dratyasaṅgraha</i>	Nemicandra
<i>Dratyasaṅgrahasūtratīti</i>	
<i>Dharmaśāstramābhyaśaya</i>	Hiricandra
<i>Nāṭyaśāstramābhyaśaya</i>	Mallisena
<i>Nṭikavyamṛta</i>	
<i>Neminireśanahutya</i>	Vāgbhata
<i>Nyāyamanidīpikā (Prameyātmamulā egāhīya)</i>	
<i>Pañcapāramitāśāstrapāṇiśākhā</i>	
<i>Parīkṣamūlīśāstratīti</i>	Anantavīryaya
<i>Prameyātmamūlī</i>	Śāntivarmān
<i>Prameyātmamūlī</i>	Hirapa
<i>Ratnāraṇḍī</i>	Samantabhadrasvāmin
<i>Ratnāraṇḍīśāstrī</i>	
<i>Saptabhaṅgīśāstrī</i>	
<i>Sindurapīṭhāśāstrīśāstrī</i>	

MANUSCRITS TAMOULS

Kaumudīśāstrī
Jainamataśāstrī
Tirunūrantu (avec commentaire)
Pañcamīgotī
Purāṇaśāstrī
Yātudarmāśāstrī
Śāntarāmāśāstrī
Sindāmanī (avec commentaire de Nac
 cinnabhaṅgī)

Plus une série de documents historiques Cf *Alphabetical Index of Tamil Records* en particulier, p 24

MANUSCRITS CANARAS

<i>Āṇāṇāśāstrī</i>	Māyana
<i>Anantanaśāstrī</i>	
<i>Apārīśāstrī</i>	Brahmayya
<i>Īl</i>	Hamsarāja
<i>Abhīśāstrī</i>	Bhadrāprabha
<i>Asṭarāśāstrī</i>	Surapuraderiappa
<i>Arjāṇāśāstrī</i>	Bhadrāprabha
<i>Karmāśāstrī</i>	
<i>Karmāśāstrī</i>	
<i>Kāpāśāstrī</i>	

Titres	Auteurs
<i>Mig ganômpi</i>	—
<i>Rutu d arag ingalapadaḥ ite</i>	
<i>Ḥayanaśura-sūtrārṇṇi</i>	
<i>Lol a carupa</i>	Candrakīrti
<i>Varaṅgaṅparaḥ ita</i>	Dharaṇipāḍita
<i>Vardhamunabhāṭṭār al apuruna</i>	Camundaraya
<i>Vijayaḥ uttarīyacaḥ itre</i>	
<i>Santīśca apuruna</i>	Kamalabhaya (fils de Māghanandin)
<i>Sīcaratṛiyaḥ al</i>	
<i>Srutaś/ andanōmpi</i>	
<i>Sanatkumaraḥ al</i>	Bommarasa
<i>Saptajyotiḥ al</i>	
<i>Samyak tattvaḥ aumudī</i>	Mangarasa
<i>Sūlīhaḥ anōmpi</i>	
MANUSCRIT MARATHI	
<i>Aḥ yuḥ una</i>	Maḥucandra

134

SESHAGIRI SASTRI *Report on a search for sanskrit and tamil Manuscripts for the year 1893 91* — Madras, 1899

P 83 Notice sur la *Śṅgaramanyari*, court traité de poétique composé par Ajitasenadevayatisvara, qui vécut dans la seconde moitié du x^e siècle A D

P 104 111 Longue notice sur le *Toll āppiyam*, traité de grammaire en tamoul, et sur le commentaire de Naccinarkkiṇiyar. Ce dernier est généralement considéré comme un Sivaïte, mais il fut plutôt Jain ou Bouddhiste. Des renseignements sur sa vie et ses œuvres sont contenus dans cette notice.

P 129 131 Notice sur le *Paramoti*, poème moral en tamoul, de Muṇṭurū Araiyan, qui semble avoir professé la foi jaina. Des extraits de cet ouvrage sont donnés en note.

P 231 234 Extraits de la *Śṅgaramanyari*.

P 263 292 Extraits très étendus du commentaire de Naccinārkkinīyar sur le *Toll āppiyam*.

135

SESHAGIRI SASTRI. *Report on a search for sanskrit and tamil Manuscripts for the year 1896-97.* — Madras, 1898.

P. 31-35 Notice sur le *Yāpparaṅgalakkāriḡei*, traité de prosodie en tamoul, composé par Amṛtasāgara, et commenté par Guṇasāgara. La liste des auteurs et des ouvrages cités par le commentateur est rappelée.

P. 49. Notice sur l'*Aṇaṇṇicāra*, poème tamoul de Muṇaippāḡiṇṇār, qui devait professer la foi jaina, étant données les références aux dogmes jainas contenues dans l'ouvrage.

P. 182-189. Extraits du *Yāpparaṅgalakkāriḡei*.

P. 211-242. Courts extraits de l'*Aṇaṇṇicāra*.

136

F.-L. PULLÉ. *Catalogo dei Manoscritti g'ianici della Biblioteca nazionale centrale di Firenze.* — Firenze, 1891.

Chaque article comprend trois parties :

1° Une notice descriptive du manuscrit étudié;

2° Une bibliographie relative à l'ouvrage et divisée en trois sections :

a. Éditions; b. Traductions; c. Travaux critiques.

3° Une analyse détaillée de l'ouvrage.

Le seul (?) fascicule publié traite des trois manuscrits suivants :

1. *Āyāraṇṇasutta (Ācārāṇṇasūtra)*.

2. *Ācārāṇṇacūri* (manuscrit incomplet) par Māṇikyamandiramuni, disciple d'Udayacandragani.

3. *Sūyasaṇṇasutta (Sūtrakṛtāṇṇasūtra)*.

137

F.-L. PULLÉ. *Les manuscrits de l'Extra-Siddhānta (G'ainas) de la Bibliothèque nationale centrale de Florence* (Actes du X^e Congrès international des Orientalistes, II^e Partie, Section I, p. 17-21). — Leide, 1895.

Cette collection comprend 176 manuscrits qui se répartissent de la façon suivante

Dogmatique et règle religieuse	60 mss
Stava et stotra	24 —
Histoire et légendes	33 —
Contes et nouvelles	46 —
Œuvres de Hemacandra	7 —
Poésie lyrique et dramatique	6 —

138

E LEUMANN *A List of the Strassburg Collection of Digambara Manuscripts* (Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes, vol XI p 297 312) — Wien, 1897

Importante collection de manuscrits parmi lesquels ceux des ouvrages suivants

- Alalanī astotra* par Alalanī
Aṣṭaprābhīṭa de Kundakunda
Aśasahasī ou *Aptamīmāṃsālaṅkāra* par Vidyānanda
Adipurāṇa de Jinasena et Guṇabhadra
Aptapartī «u par Vidyānanda
Āptamīmāṃsā ou *Decāgamastotra* par Samantabhadra
Upasargaśāstotra de Bhadrabāhu
Candraprabhacaritra par Vīranandin
Jñānasuryodaya drame de Vādicandra
Jñāndrāga par Śubhacandra
Tattvārthasūtra d'Umāsvatī
Trilokaśāra par Abhayānandin (?)
Dracyaśamgraha par Nemicandra
Dharmapartī «ā d'Amitagati
Dharmaśarmābījyodaya par Haricandra
Niyamasūtra de Kundakunda
Padmapurāṇa de Raviśena
Puṇḍrapurāṇa (*Mahābhārata* jaina) par Śubhacandra
Pāścābhyūdaya imitation du *Meghadūta* par Jinasena
Pracāsanāsura de Kundakunda
Prāṣamaratī d'Umāsvatī
Bhadrabāhuśāstapūṇḍrī de Jinasena
Bhadrabāhucaritra par Ratnanandin
Mūlācūṇa par Vātṣakera
Yāśastīlī «a par Somadeva

Vardhamānapuṇa par Sakalakīrti.
Samayaprahṛhṭa de Kundakunda
Subhāṣitaratnasamudra d'Amṛtagaṇi
Haricamṣapurāṇa par Sakalakīrti et Jinādāsa

139

Catalogue of sanskrit manuscripts in the Sanskrit College Library, Benares — Allahabad, [1889].

P. 458-459. Liste de 11 manuscrits jainas, parmi lesquels deux copies du *Kalpasutra* et un commentaire sur la *Suryaprajñapti*.

140

List of sanskrit, jaina and hindi manuscripts purchased by order of Government and deposited in the Sanskrit College, Benares, during 1897, 1898, 1899, 1900 and 1901. — Allahabad, 1902.

P. 37-38 de l'Introduction. Liste alphabétique des manuscrits jainas dont il est question dans l'ouvrage.

P. 110-119. Liste de 46 manuscrits jainas recueillis pendant l'année 1898.

P. 166-167. Listes de 16 manuscrits jainas recueillis pendant l'année 1899.

141

List of sanskrit, jaina and hindi manuscripts deposited in the Sanskrit College, Benares, during 1902. — Allahabad, 1904.

P. 17. Mention d'un seul manuscrit jaina, la *Kulakavṛtti* de Devavijayagaṇi.

142

SYAMSUNDAR DAS. *Annual Report on the search for hindi manuscripts for the year 1900.* — Allahabad, 1903.

Chacun des manuscrits mentionnés dans ce catalogue est l'objet d'une notice succincte accompagnée du début et de la fin du texte original. Il convient de signaler les manuscrits jainas suivants :

N°

- 91 *Sṛīsilāsa*, histoire de Sila, fils de Nemimathī, par Vijayadeva.
- 91 *Sṛīśātarabhedapūja*, traité sur les dix-sept façons d'honorer Jina Deva, par Gunasāgara
- 95 *Pṛthvīcandraguṇaśūcī* sans nom d'auteur
- 97 *Bhagavatīgīta*, hymne en l'honneur de la déesse Sarasvatī, selon la foi jaina, par Vidvākamalla
- 101 *Ekībhacabhāṣā*, court traité sur le Jainisme, par Dyanatei
- 102 *Bhūpālaubhāṣā*, traduction en vers hindis, par Bhudharamalla, d'un ouvrage sanskrit de Bhūpāla sur le Jainisme
- 103 *Vṛśapāhārabhāṣā*, traduction hindie d'un stotra jaina intitulé *Vṛśapāhara*.
- 104 *Kalyāṇamandirabhāṣā*, traduction hindie du stotra de Siddhasena Divākara
- 105 *Sadhubandana*, ou description des 28 vertus des sidhus, selon la doctrine jaina, par le poète Banarasi, qui vivait à Agra sous le règne de Shahajahan (1628 58 A D)
- 106 *Mokṣamūṣapāṭi*, c'est à dire la méthode d'arriver à la délivrance suivant la religion jaina, par le même Banarasi
- 107 *Karmabāṭi*, traitant de l'aïe et du karman selon le Jainisme, sans nom d'auteur
- 110 *Dharmadattārīti* par Dayasīgarasuri
- 113 *Pūṣpajalīpūjapamāla*, indiquant les cinq méthodes d'adoration selon les Jains
- 114 *Adityaśubhāṭi*, dont l'auteur est probablement le poète Govri
- 116 *Sambodhipāñcasika*, traduite en hindi par Bihariḍasa
- 118 *Yogindrasārabhāṣā*, ou méthode pour échapper à la transmigration, par Buddhajana
- 119 *Śāstraśāntarāṅgī* ouvrage anonyme sur le Jainisme, et traitant de la façon d'écrire des livres saints
- 120 *Prabodhacintāmaṇi* par Dharmabandiraguru
- 122 *Dharmapāṭika*, ou histoire de Jina Deva, par Manohar Khandelval
- 123 *Hanurāntamo-gaṇanī* althā par Brahmarat
- 132 *Samayasūtrānāṭi*, description des sept éléments, par le poète Banarasi
- 133 *Cetanakarmācārīti*, ou combat entre l'aïe et les passions, par Bhagotidasa.
- 134 *Ātmanuśāsana* de Guṇabhadra, traduit en vers hindis par Todaramalla.

Ce catalogue, conçu de la même façon que le précédent, ne signale qu'un seul manuscrit jaina :

N° 109. *Jinaraṇa*, traité sur les principes du Jainaïsme, composé en Samvat 1779 par Benirāma, disciple de Dayārāma.

144

Th. AUFRECHT. *Katalog der Sanskrit-Handschriften der Universitäts-Bibliothek zu Leipzig*. — Leipzig, 1901.

MANUSCRITS JAINAS.

N°	
416	<i>Meghaduta</i> , avec commentaire jaina de Kanakakīrtigaṇi, disciple de Jayamandira. Un spécimen de ce commentaire est donné
760-781	<i>Lūgānuśāsana</i> de Hemacandra
782	<i>Vakṣaprahāsa</i> , syntaxe du verbe avec exemples en sanskrit et en prākṛit jaina, 129 sūtras, composé en 1451 par Udayadharmā, disciple de Ratnasimhasūri.
798-802	<i>Abhūdhnacintāmaṇi</i> de Hemacandra
815	Commentaire sur le <i>Śrutabodha</i> par le Jain Haṇṇesarāja, disciple de Jimūtanāda.
822-823	<i>Vāgbhaṭālamhāra</i> .
824	Commentaire sur le <i>Vāgbhaṭālamhāra</i> ; ce commentaire est extrait de celui de Siphadevagani.
1100	<i>Janmapatṛitīkhanaprahāra</i> , traité d'astrologie relatif à la naissance, par un Jain anonyme.
1101	<i>Janmapatṛitīkhopaddhaṭi</i> , traité analogue au précédent, par un Jain également anonyme.
1186 (5)	<i>Yogacintāmaṇi</i> , traité médical par Harṣakīrti du Tapāgaccha.
1188-1189	Le même ouvrage avec glose en guzerati.

145

Th. AUFRECHT. *Catalogus catalogorum. An alphabetical Register of sanskrit Works and Authors*. — Leipzig, 1891-1903.

Le grand ouvrage de M. Aufrecht est surtout consacré à la littérature sanskrite proprement dite. Toutefois il indique un certain nombre d'auteurs et d'ouvrages jainas. Les noms des uns et les titres des autres sont rappelés dans le tableau qui suit.

PART I (1891)

Pages	Colonne	Noms d'auteurs	Titres d'ouvrages
6	1	Ajitasena	
23	2	Abhayacandra	
23	2	Abhayānandin	
28	1	Amitagatī	
62	1	Ugrāditya	
65	2	Udayaprabhādeva	
182	1	Candrasena	
198	2	Jambukavī	
213	1		<i>Jyotiṣaśāstrasamgraha</i>
262	1	Devendrasuri	
266	2	Dhanāñjaya	
270	1		<i>Dharmaśāstrabhyūdaya</i> par Puṣpasena
284	2		<i>Nāṭiparīkṣa</i>
321	2	Padmanandin	
325	2		<i>Paśāṇamūlmaprakāśa(?)</i>
338	1		<i>Pīṭhacāhāracakrayud-</i> <i>dhacārṇava (?)</i> par Nāṭhamallī.
433	2	Malayagiri	
445	1	Mahendrasuri	
447	1	Manikyacandra	
464	2		<i>Mutrapiṭhaka</i>
466	2	Meghavijaya	
467	1	Merutuṅga	
468	1		<i>Maithilīnātaka</i>
491	2	Ratnasekhara	
502	2	Rajasekhara	
512	1	Ramacandra	
553	2	Vardhamānasuri	
558	1		<i>Vākya māñjarī</i>
559	1	Vaṅbhata	
562	2	Vadīcandrasuri	
563	1	Vadībhāṣiṃha	
569	2		<i>Vikramadityacarita</i> {deux ouvrages de ce nom sont jainas}
576	2	Vinayavijaya	
594	1	Vīracārya	
638	2		<i>Śaṭatūjanacārāḥarāna</i>

Pages	Colonne	Noms d'auteurs	Titres d'ouvrages
158	1		<i>Śrīgāṇacairaggyataraṇ gint de Somaprabhā- cārya</i>
162	1		<i>Śaddaśānaśamphāsa</i>
162	1		<i>Śaddaśānaśamuccaya</i>
168	2	Śaṅkarakīrti	
181	2	Hemacandra	

PART III (1903).

2	1	Aṭṭasena	
52	1		<i>Tiṭṭhaśāstra</i> par Nemi- candra.
56	1	Dikṣitadevadatta	
90	1		<i>Bhogaśāstra</i>
157	1	Haribhadrāsuri.	
158	2	Hemacandra	
159	2		Citation des deux pre- miers vers du <i>Bhoga- śāstra</i>

146

J. EGGELING and E. WINDISCH. *Catalogue of the sanskrit Manuscripts in the Library of the India Office* Parts I-VII. — London, 1887-1901

PART II (1889)

811 812	<i>Śabdanusāsana</i> de Hemacandra, avec le commentaire de l'auteur (<i>Laghuerṭṭi</i>)
813 814	<i>Liṅganusāsana</i> de Hemacandra, avec avacuri
912-941	Grammaire prakṛite de Hemacandra
1004 1009	<i>Abhidhānacintamani</i>
1010 1013	<i>Anukāthaśamgraha</i>
1045	<i>El akṣaraṇamamulīta</i> ou <i>El akṣaraṇaghaṇṭa</i> traité lexicographique en 40 stances, par Sudhākaraśāstri, disciple de Itāṇasekharaśāstri
1086	Commentaire de Harakīrtisuri, disciple de Candrakīrtisuri, sur le <i>Śrutabodha</i> attribué à Kaṇvāsa

PART III (1891).

- N°
 1153-1154 *Vaṅghatālamkāra*.
 1156 Commentaire de Jinavardhanasūri sur le *Vaṅghatālamkāra*.
 1157 *Kāryaśāsanarīti* ou *Alamkaratīlaka*, autre traité de poétique par Vāgbhaṭa
 1183-1187 *Kāryakalpata* par Amaraśāstrī, disciple de Jinadatta-sūri, de la secte Vāyāḍa.

PART V (1896)

- 3001 *Jyotiśśāroddhāra*, sommaire jaina d'astrologie, par Haryākīrti

PART VII (1904).

- 3846 *Balabharata* d'Amaraśāstrī.
 4038-4102 *Simhaśāstrī* d'Amaraśāstrī.

147

C. BENDALL. *Catalogue of the sanskrit Manuscripts in the British Museum*. — London, 1902.

Ce catalogue est consacré aux manuscrits brâhmaniques et bouddhiques. Quelques numéros cependant ont rapport à la littérature jaina. Ce sont les suivants :

- N°
 218 *Rāghavamān*, avec commentaire de Dharmameśu, disciple de Muniprabhakarī.
 225 *Aravāṇa* sur le *Meghadūta* due à un certain Kanakakīrtigāṇi, de la descendance spirituelle de Jinacandrasūri du Kharatara gaccha.
 254 Commentaire sur les *Sātaḥ* de Bhartṛhari par Dhanasāra, disciple d'un Siddhasūri de la secte Keśa.
 281 *Pañcādāśaśāstrī* *apī abandha*, manuscrit unique dont une copie fut utilisée par Weber pour son édition.
 286 *Prābandhaśāstra* de Rāyasekharasūri, disciple de Tilakasūri (xiv^e siècle).
 327-328 Commentaire (*nyāsa*) de Hemahamsagāṇi sur son propre traité de logique intitulé *Nyāyamañjūṣā* ou *Nyāyārthamañjūṣā*. L'auteur appartenait au Tapā gaccha.
 329 *Tārakataṇḍikā*, traité de logique composé par Guṇaratna qui faisait partie de la secte Kharatara et vivait probablement à la fin du xvi^e siècle.
 376 *Kṛīḍarāśasamuccaya*, un traité sur les racines verbales suivi d'une pañjāvālī de la secte Tapā, par un autre Guṇaratna. Cet

auteur vivait à la fin du xiv^e siècle et fut le troisième des principaux disciples de Devsundarasuri du Tapa gaccha. Les notices les plus remarquables de la pattāvallī concernent Manadeva (19 suri) Vimalendī (Vimalacandra 34) Devendra (45) Dharmaghosa (46) Somprahba (47) et Devasundara (49) dont Gunaratna fut le disciple.

- 382 *Dhāturaśnāhara* ou *Kṛiyākālpalata* par Śādhvasundaragani de la secte Kharatara dont une pattāvallī termine le manuscrit. Les principaux maîtres signalés sont Jinastara Jinasiṃha Jinarāja Jinasagara et Vimalatīlaka.
- 396 Commentaire sur le *Śābhaprabheda* de Mahastara composé en 1598 par Jñānavimalagani de la secte Kharatara.
- 403 *Abhidhānacintamāṇi* de Hemacandra avec le commentaire dit *Sāroddhara* de Vallabhagani disciple de Jñānavimala.
- 409 *Unadīnumamulī* par Śubhasīlagani du Tapa gaccha le disciple de Lakṣmīsagarasuri et de Munisundara.
- 421 493 *Vigrahāśaṅkara* avec le commentaire de Jinavardhanasuri.
- 426 *Praśnottara* ou *Prasnottarāśaṅkara* ou encore *Praśnadrati* par Jinavallabhasuri.
- 428 Commentaire d'un Jain du nom de Hemacharya sur le *Vigrahāśaṅkara* de Kedāra.
- 431 *Candorāśnarati* par Amāricandra disciple de Jinadattasuri de la secte Vāyala (fin du xiii^e siècle).
- 451 *Canalāśumudāśimudā* commentaire de Sumatībhātagani sur le *Karāṇatīkhaḥa* un traité astronomique de Bhaskara. Ce commentateur vivait au xviii^e siècle il appartenait à la secte Aṇcalika et était le disciple de Harasaratnagani, lui-même disciple d'Udayarajagani.
- 485 487 *Arambhasūdhī* traité d'astrologie par Udayaprābhadevasuri avec le commentaire de Hemacharya.
- 556 *Jyotiśasaroddhāra* de Haravārtasuri.

148

A Classified List of Sanskrit Manuscripts in the Library of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society
N° I The BHAGVANLAL INDRANI Collection (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. XXI Appendix) — Bombay, 1904

P 23 28 Liste de 46 manuscrits jainas, parmi lesquels ceux de presque tous les sūtras canoniques de plusieurs commentaires, et de quelques stotras et autres poèmes.

PART III (1891).

- N°
 1153-1154 *Vagbhataṭaṃhara*.
 1156 Commentaire de Jinavardhanasūri sur le *Vāgbhaṭāṇhāra*.
 1157 *Kācyaṇuśusanacīti* ou *Alaṃkaratīlaka*, autre traité de poétique par Vāgbhaṭa.
 1183-1187 *Kācyaśāṅkara* par Amaracandrayatindra, disciple de Jinadattasūri, de la secte Vāyāḍa.

PART V (1896)

- 3001 *Jyotiśasāroddhara*, sommaire jaina d'astrologie, par Harṣakṛti

PART VII (1904).

- 3846 *Balabhārata* d'Amaracandra.
 4098-4102 *Simhasanadevīśaṭīkathā*.

147

C. BENDALL *Catalogue of the sanskrit Manuscripts in the British Museum*. — London, 1902.

Ce catalogue est consacré aux manuscrits brâhmaniques et bouddhiques. Quelques numéros cependant ont rapport à la littérature jaina. Ce sont les suivants :

- N°
 218 *Raghucamśa*, avec commentaire de Dharmamercu, disciple de Mumprabhagani.
 225 *Acaṭṭi* sur le *Meḡhaduta* due à un certain Kanakakṛtīgāṇi, de la descendance spirituelle de Jinacandrasūri du Kharatara gaccha.
 251 Commentaire sur les *Śataha* de Bhartṛhari par Dhanasāra, disciple d'un Siddhasūri de la secte Keśa.
 281 *Pañcādaṇḍarhattaprabandha*, manuscrit unique dont une copie fut utilisée par Weber pour son édition.
 286 *Prabandhaśa* de Rājaśekharaśūri, disciple de Tilakaśūri (xiv^e siècle).
 327-328 Commentaire (*nyāsa*) de Hemahamsagaṇi sur son propre traité de logique intitulé *Nyāyamañjūśī* ou *Nyāyārthamañjūśī*. L'auteur appartenait au Tapā gaccha.
 329 *Turhataraṅgaṇi*, traité de logique composé par Guṇaratna qui faisait partie de la secte Kharatara et vivait probablement à la fin du xvi^e siècle.
 376 *Kṛiyaratnasamuccaya*, un traité sur les racines verbales suivi d'une pañḍavali de la secte Tapā, par un autre Guṇaratna. Cet

auteur vivait à la fin du xiv^e siècle et fut le troisième des principaux disciples de Devasundarasuri du Tapa gaccha. Les notices les plus remarquables de la *paṭṭavali* concernent Manadeva (19^e suri), Vimalendu (Vimalacandra 34^e), Devendra (45^e), Dhar maghosa (46^e), Somaprabha (47) et Devasundara (49^e) dont Gunaratna fut le disciple.

- 382 *Dhāturaṇṇāra* ou *Kṛiyā alpātā* par Śādhūśundaragani de la secte Kharatara dont une *paṭṭavali* termine le manuscrit. Les principaux maîtres signalés sont Jineśvara, Jinasiṃha, Jinaraja, Jinasāgara et Vimalatīlaka.
- 396 Commentaire sur le *Śābdaprabheda* de Maheśvara, composé en 1598 par Jñānavimalagani de la secte Kharatara.
- 403 *Abhidhānacintumani* de Hemacandra, avec le commentaire dit *Sāroddhāra* de Vallabhagani, disciple de Jñānavimala.
- 409 *Uṇadīnāmamālā* par Śubhasīlagani du Tapa gaccha le disciple de Lakṣmīśagarasuri et de Munisundara.
- 421 423 *Vaughajālankara* avec le commentaire de Jinavardhanasuri.
- 426 *Prāśnottara* ou *Prasnottaśaśāstisāra* ou encore *Prāśnācāl* par Jinavallabhasuri.
- 428 Commentaire d'un Jain du nom de Hemaharṣa sur le *Vṛttānt nāra* de Kedarī.
- 431 *Chandoratnācāl* par Amaracandra, disciple de Jinadattasuri de la secte Vayada (fin du xiii^e siècle).
- 451 *Canakamudalāumudī* commentaire de Sumatīharagani sur le *Karāṇatūkhala* un traité astronomique de Bhāskara. Ce commentateur vivait au xviii^e siècle il appartenait à la secte Aṇcalika et était le disciple de Hararatnagani, lui-même disciple d'Udayarājagani.
- 485 487 *Arambhasūdhī* traité d'astrologie par Udayaprabhadevasuri avec le commentaire de Hemaharṣa.
- 556 *Jyotiśasāroddhāra* de Harsakīrtisuri.

148

A Classified List of Sanskrit Manuscripts in the Library of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society
N° I The BHAGVANLAL INDRANI Collection (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. XXI Appendix) — Bombay, 1904

P 23 28 Liste de 46 manuscrits jainas, parmi lesquels ceux de presque tous les *sūtraś* canoniques, de plusieurs commentaires, et de quelques *stotraś* et autres poèmes.

2. Rājaśekharaśūri, disciple de Tilakaśūri, et qui composa son *Prabandhakośa* à Delhi, en Śaṃvat 1405 (1348 A. D.).

Les ouvrages jainas dont des manuscrits sont signalés sont les suivants :

- 1771 *Syādcādamañjari* de Mallīśeṇasūri
 1772 *Ratnakaracatarīḍ*, traité de logique par Ratnaprabhasūri (avec extraits)
 1912 *Anekarthasamgraha* de Hemacandra, avec gloses marginales dont un spécimen est donné
 1966 *Prabandhakośa* de Rājaśekharaśūri. Le début et la fin (extraits étendus) sont reproduits, p 112-115.
 2088 *Virehacūṣa* de Jinadattasūri (court extrait)
-

149

S.-R. BHANDARKAR. [*Report on the search for sanskrit manuscripts in Central India, Central Provinces and Rajputana, 1904-05*]. — Poona, 1905.

Pages	Localités	Manuscrits jaïnas
3	Indore	Collection dans un temple śvetāmbara
5	Ujjain	Pas de manuscrits dans les temples jaïnas de cette ville, qui sont tous récents
7	Gwahor	Visite d'une collection de manuscrits appartenant aux Digambaras. Difficulté d'examiner les collections réunies dans cette localité.
9	Rutlam	Une bibliothèque jaïna.
9	Kaman	Une collection de manuscrits
10 12	Jaypur	Bibliothèque jaïna d'un accès difficile. Examen de quatre collections de manuscrits, parmi lesquels celui du <i>Madanaparājayanātaka</i> par Nāga-deva.
12	Jodhpur	Collection dans un temple śvetāmbara
12-13	Ajmer	Visite de trois collections digambaras. Mention des manuscrits suivants : <i>Kāśhāṅgysatthā</i> ; <i>Jñānasūryodaya</i> par Vādicandra; <i>Nītuahyāmṛta</i> par Somadevasūri, le même qui en Saṅgat 881 aurait écrit le <i>Yaśa-stūṭaka</i>
16	Sirohi	Ville souvent citée dans les œuvres jaïnas; les manuscrits qu'elle possédait ont été transportés ailleurs au moment des invasions musulmanes

150

E. HULTZSCH. *Reports on Sanskrit Manuscripts in Southern India*. N° III. — Madras, 1905.

P. vi-vii. Notices sur deux auteurs jaïnas :

1. Ratnaprabhasūri, auteur de la *Ratnāharācatārikā* et de l'*Upadeśamālācṛtī*. Son maître fut Devasūri, contemporain du roi Jayasinha Siddharāja, de la dynastie Caulukya.

2. Rājasēkharasūri, disciple de Tilakasūri, et qui composa son *Prabandhakōṣa* à Delhi, en Samvat 1405 (1348 A. D.).

Les ouvrages jainas dont des manuscrits sont signalés sont les suivants :

N°

- 1771 *Syādvādamañjari* de Mallaseṇasūri
 - 1772 *Ratnākaracātūrtī*, traité de logique par Ratnaprabhasūri (avec extraits)
 - 1912 *Anekāsthasaṃgraha* de Hemacandra, avec gloses marginales dont un spécimen est donné
 - 1966 *Prabandhakōṣa* de Rājasēkharasūri. Le début et la fin (extraits étendus) sont reproduits, p. 112-115
 - 2088 *Vicikharāṇa* de Jinadattasūri (court extrait)
-



III

GRAMMAIRE ET LEXICOGRAPHIE

1. — Alphabetique et Paléographie

151

BĀLABHAI CHAGANLĀLA *Jainī lakko* — Ahmadābad, 1892

Alphabet jaina donnant la série des ligatures habituelles au prākṛit jaina, avec équivalents en guzerati

152

A -C BURNELL *Elements of South Indian Palaeography*
Second edition — London, 1878

P 41 Notice sur la forme jaina d'écriture grantha en usage dans les provinces d Arcot et de Madras

P 47, note 6 Notes et documents relatifs à l'identification des Nirgranthas avec les Jains

153

G BUHLER *Indische Palaeographie* (Grundriss der indoarischen Philologie und Altertumskunde, Band I, Heft 2)
— Strassburg, 1896

P 1-3 Les données de la tradition jaina au sujet de l'écriture indienne le *Samavāyāṅgasūtra* (date traditionnelle 300 ans av J -C environ), le *Prajñāpāśūtra* (d tr 168 av J -C) et les fragments du *Dṛṣṭivāda*

Une traduction anglaise de cet ouvrage de Buhler a paru comme appendice à l'*Indian Antiquary* vol XXXIII — Bombay 1904



III

GRAMMAIRE ET LEXICOGRAPHIE

1. — Alphabetique et Paléographie

151

BĀLABHAI CHAGANLĀLA *Jainī kahl o* — Ahmadabad, 1892

Alphabet jaina donnant la série des ligatures habituelles au prakrit jaina avec équivalents en guzerati

152

A C BURNELL *Elements of South Indian Palæography*
Second edition — London 1878

P 11 Notice sur la forme jaina d'écriture grantha en usage dans les provinces d'Arcot et de Madras

P 17, note 6 Notes et documents relatifs à l'identification des Nirgranthas avec les Jains

153

G BUHLER *Indische Palæographie* (Grundriss der indoirischen Philologie und Altertumskunde Band I Heft 2)
— Strissburg 1896

P 1-3 Les données de la tradition jaina au sujet de l'écriture indienne le *Samavāyī gasutra* (date traditionnelle 300 ans av J-C environ) le *Prayñpanāsutra* (d tr 168 av J-C) et les fragments du *Dṛṣṭivāda*

Une traduction anglaise de cet ouvrage de Buhler a paru comme appendice à l'*Indian Antiquary* vol XXXIII — Bombay 1901

2. — Grammaire.

154

J. BEAMES. *Outlines of indian Philology*. Second edition.
— London, 1868.

P. 2-3. Le dialecte prākṛit dit Śaurasenī serait la langue sacrée des Jaïns.

155

R. PISCHEL. *De grammaticis prācriticis*. — Vratislaviae, 1874.

Étude d'ensemble sur les grammairiens prākṛits : Vararuci et son école, Hemacandra, Trivikrama, Siṅgharāja.

156

R.-G. BHANDARKAR. *The Prākṛits and the Apabhraṃsa* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. XVII, p. 1-48). — Bombay, 1889.

Quelques lignes sur les œuvres grammaticales et lexicographiques de Hemacandra.

Le prākṛit des Jaïns : opinions de Hemacandra et de Weber

157

Th. BLOCH. *Vararuci und Hemacandra*. — Güttersloh, 1893.

Étude sur les rapports réciproques qui existent entre Vararuci et Hemacandra, et sur la valeur des grammairiens prākṛits en général.

Les conclusions sont négatives :

L'autorité des grammairiens prākṛits ne doit être acceptée que sous la garantie des leçons des manuscrits.

158

STEN KONOW *Maharashtri and Marathi* (Indian Antiquary, vol XXXII, p 180-192) — Bombay 1903

La première partie de ce travail est consacrée à la relation de la Maharashtri avec les autres dialectes prākṛits

159

A HOEFER *De Prakrita dialecto libri duo* — Berolini, 1836

Exposé très méthodique de la grammaire prākṛite d'après les sources dramatiques

160

Ch LASSEN *Institutiones linguae praepraeiticae* — Bonnæ ad Rhenum, 1837

Livre I — Des grammairiens prākṛits et des dialectes prākṛits

A signaler en particulier

P 9 Notice sur Hemacandra

P 42 43 Du dialecte des Jains

Livre II — Texte des 4 premiers chapitres de Vararuci avec index prākṛit sanskrit — Exposé de la grammaire prākṛite en général A

Livre III — Des dialectes prākṛits secondaires principalement de la Māgadhī, de la Paisācī et de l'Apabhramśa

Appendices, additions et corrections indices

161

L-B COWELL *A short introduction to the ordinary Prakrit of the sanskrit Dramas* — London, 1875

Exposé schématique de la grammaire prākṛite A la fin une liste de mots prākṛits irréguliers

162

E MULLER *Beitrage zur Grammatik des Jainaprakrit* — Berlin 1876

Introduction . Le prākṛit des Jains; ses principaux caractères.
Remarques sur l'alphabet.

Phonétique : Vocalisme et consonantisme.

Morphologie . Déclinaison; noms de nombres; pronoms; conjugaison.

Index des mots prākṛits.

Cet ouvrage s'occupe surtout de la phonétique; il ne présente qu'une esquisse rapide de la morphologie.

163

R. PISCHEL. *Grammatik der Prakrit-Sprachen* (Grundriss der indo-arischen Philologie und Altertumskunde, Band I, Heft 8). — Strassburg, 1900.

Ouvrage magistral et d'une importance capitale pour l'étude des différents dialectes prākṛits. Il est divisé de la façon suivante :

INTRODUCTION.

Les langues prākṛites — Les paragraphes 16 à 21 (p. 13-20) sont spécialement consacrés à la langue des Jains. Selon M. Pischel, le dialecte dans lequel sont rédigés les traités canoniques des Svetāmbaras doit recevoir le nom d'*Ardhamāgadhī* plutôt que celui de *Prākṛit jaina*. De même, le terme de *Saurāṣṭrī jaina* devrait être préféré à celui de *Māhārāṣṭrī jaina*, pour désigner la langue des ouvrages non canoniques. Enfin le dialecte des Digambaras peut être appelé *Saurasenī jaina*.

Les grammairiens prākṛits. — Entre autres, Dhanapāla et Hemacandra sont l'objet de notices spéciales aux paragraphes 35 et 36 (p. 37-39).

EXPOSÉ DE LA GRAMMAIRE PRĀKRITE.

Phonétique. Morphologie. Dérivation et composition. — Cet exposé, d'une incomparable richesse, doit être consulté au sujet de n'importe quel problème grammatical soulevé par les textes jainas.

Additions, corrections, bibliographie générale, index objectif et index de mots prākṛits.

L'ouvrage contient en outre une bibliographie critique, complète et précise, de tous les travaux concernant les dialectes prākṛits : grammaire, lexicographie, éditions de textes, études historiques, mémoires divers, etc.

Recensions SIRS KNOX *J. et al. of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland* 1901 p 325-331

C. A. GIBBSON *Ind. Antiquary* vol XXX p 523-526

164

7 WICKREMASINGHE *Index of all the Prâkrit Words occurring in PISCHEL'S «Grammatik der Prâkrit-Sprachen»* — Bombay 1905 sqq

Cet index est publié en appendice à l'*Indian Antiquary*, vol XXXIV et suivants

165

The *Prâkrita-Lal shanam* or CHANDAS *Grammar of the ancient (Ārysha) Prâkrit* Edited by R. HOERNLE Part I (Bibliotheca indica) — Calcutta 1880

INTRODUCTION

Can la l'auteur présume du *Prâritatâla* un âtrât peut être un Jain qui vivait vers le commencement de l'ère chrétienne

Le *Prâritatâla* sans attribué à Pâmin par Kedarâ Bhâgâ et par Malayâgiri dans son commentaire sur la *Suryaprajñapti*

Étude critique des manuscrits qui ont été utilisés pour l'édition
graphie particularités phonétiques contenu etc

Règles critiques appliquées dans l'établissement du texte

Considérations sur la nature et l'âge du prâkrit dont traite la grammaire de Can la

Esquisse de la grammaire de Can la comparée à celles de Vararuci et de Hemacandra

Texte du *Prâritatâla* sans avec divers appendices

Index des sâtras

Index des mots prâkrits

166

F. KIELHORN *On the Jainendra Vyākaraṇa* (Indian Antiquary vol X p 75-79) — Bombay 1881

Description de quelques manuscrits du *Jainendra vyākaraṇa* dont deux sont accompagnés de commentaires par Abhayavardhi

muni et Somadevayati. Le commentaire de ce dernier est intitulé *Śabdārnava-candrikā*; il fut composé en 1205 A.D., à Ājurikā.

Il y a deux recensions du texte du *Jainendra-vyākaraṇa*; l'une a été suivie par Abhayānandin, l'autre par Somadeva. Dans les deux, l'ouvrage est divisé en 5 adhyāyas.

Caractère et objet du *Jainendra-vyākaraṇa*. Rapports avec Pāṇini.

L'auteur du *Jainendra-vyākaraṇa* : Pūjyapāda. La légende à ce sujet Pūjyapāda ne serait autre que Mahāvira. Le véritable auteur doit être Devanandin. Preuves en faveur de cette hypothèse.

167

F. KIELHORN. *On the Grammar of Sakatayana* (Indian Antiquary, vol. XVI, p 24-28). — Bombay, 1887.

Rapports entre les trois grammairiens Hemacandra, Śākaṭāyana et Candra.

Liste des traités appartenant à la grammaire de Śākaṭāyana.

Analyse du *Śabdānuśāsana* ou texte des sūtras.

Caractères généraux de cet ouvrage.

Comparaison avec Pāṇini.

168

R.-O. FRANKE. *Die indischen Genuslehren*. — Kiel, 1890.

Cet ouvrage contient, entre autres documents originaux, le *Liṅ-gānuśāsana* de Śākaṭāyana avec des extraits du commentaire de Yaśavarmaṇa.

169

ŚĀKAṬĀYANA'S *Grammar*. Published by G. Oppert. — Madras, 1893.

Cette édition comprend :

Les sūtras grammaticaux de Śākaṭāyana;

Le commentaire d'Abhayacandrasiddhāntasūri, intitulé *Prakriyāsamgraha*;

Un index des sūtras.

170

G. KIELHORN *Die Śakāṭayana-Grammatik* — Göttingen, 1894 (Nachrichten der K. Gesellschaft der Wissenschaften, n° 1)

Etude comparative des règles de la grammaire de Śakāṭayana, II, 4, 128-239, avec celles de Pāṇini et de Hemacandra

Considérations sur l'âge de la grammaire de Śakāṭayana Elle est plus récente que le *Mahābhāṣya*, que la grammaire de Candrakīrti et que la *Kāśikāṭṭhi* Quant à la grammaire de Hemacandra, on peut la considérer comme une refonte améliorée de celle de Śakāṭayana

171

The *Prākṛita-Prakāśa* or the *Prākṛit Grammar* of VARARUCI The first complete edition by E.-B. COWELL — Hertford, 1851

Préface — Le prākṛit en général Notice sur Vararuci Notice sur Hemacandra et sa grammaire prākṛite, etc

Introduction — Exposé succinct de la grammaire prākṛite en général.

Texte du *Prākṛitaprakāśa* de Vararuci, avec trois appendices, dont le dernier consiste dans le texte du chapitre consacré par Hemacandra au dialecte Śauraseni

Traduction anglaise de la grammaire de Vararuci, avec deux appendices, dont le second reproduit les sūtras de Hemacandra sur le sandhi des voyelles

Index des mots prākṛits avec leurs équivalents sanskrits

172

F. KIELHORN *A brief Account of Hémachandra's Sanskrit Grammar* (Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes, vol. II, p. 18-24) — Wien, 1888

Analyse de la grammaire de Hemacandra d'après des manuscrits Le *Siddha-Hemacandrābhudhana ślopaṇṇa-sabdānuśāsana* comprend 8 chapitres

Le dernier chapitre traite des dialectes prākṛits

Les 7 premiers chapitres exposent la grammaire sanskrite. Ils sont divisés chacun en 4 pādas.

Cette exposition de la grammaire sanskrite traite successivement : 1° de l'euphonie; 2° de la déclinaison; 3° de la conjugaison; 4° des suffixes primaires; et 5° des suffixes secondaires.

Il n'est question ni de la langue védique, ni de la théorie de l'accentuation.

Détails sur la façon dont Hemacandra procède dans son exposition grammaticale : termes techniques, anubandhas, etc.

173

HEMACANDRA. *Prākṛta-Bālabhāṣā-Vyākaraṇa*. Edited by KRISHNA MAHĀBĀLA. — Bombay, 1872.

Edition accompagnée d'un commentaire.

174

HEMACANDRA'S *Grammatik der Prākṛitsprachen*. Herausgegeben von R. PISCHEL. — Halle, 1877-1880.

I. THEIL. — Text und Wortverzeichniss.

Introduction. Texte de Hemacandra. Index des mots prākṛits.

II. THEIL. — Uebersetzung und Erläuterungen.

Avant-propos; de la valeur de Hemacandra comme grammairien. Interprétation, et non traduction littérale, du texte de Hemacandra. Index des sūtras.

175

HEMACANDRA'S *Lingānuśāsa*. Herausgegeben von R.-O. FRANKF. — Göttingen, 1886.

Texte, commentaire et traduction.

176

H. BOWER. *Introduction to the Nāṇīl*. — Madras, 1876.

177

Nāṇīl. — Madras, 1900.

Texte et commentaire.

178

Nannul Translated by J LAZARUS — Madras, 1888

Nota — Il existe un grand nombre d'autres éditions ou traductions du *Nannul*. Il n'est pas nécessaire de les signaler ici. On en trouvera la liste dans l'ouvrage de M. J. VINSOY *Manuel de la langue tamoule* p. 235-236.

179

Kannataka-Bhasha-Bhâshana by NAGAVARMA Edited by Lewis RICE — Bangalore, 1884

Grammaire de la langue canara composée par le Jain Naga-varman

L'édition du texte est accompagnée d'une introduction et d'un commentaire

3. — Poétique et Métrique.

180

HEMACANDRA *Kavyanusasana* Edited by P. SIVADATTA and K.-P. PARAB (*Kavyamûla*, n° 71) — Bombay, 1901

Le texte est accompagné du commentaire de Hemacandra lui-même, l'*Âlamkaraśudhamaṇi*

181

VAGBHATA *Kavyanusasana* Edited by P. SIVADATTA and K.-P. PARAB (*Kavyamûla*, n° 43) — Bombay, 1891

Au texte est jointe la glose de l'auteur, l'*Âlamkaratîlaka*

182

VAGBHATA *Vagbhata-lamkāra* Edited by P. SIVADATTA and K.-P. PARAB (*Kavyamûla*, n° 48) — Bombay, 1895

L'édition accompagnée du commentaire de Simhadeva-gaṇi

183

Kavirājamārgga of NṛPATUNGA. Edited by K.-B. PĀTHAK.
— Bangalore, 1898.

Ouvrage sur la composition poétique, mais riche de renseignements historiques et littéraires.

Une introduction précède le texte

184

K.-B. PĀTHAK. *Nripatunga's Kavirājamārga* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. XX, p. 22-39). — Bombay, 1902.

Antiquité du *Kavirājamārga*.

Notice sur l'auteur, Nṛpatuṅga, plus connu sous le nom d'Amoghavarṣa I^{er}. Il appartenait à la dynastie des Rāṣṭrakūṭas. Il monta sur le trône en Śaka 737, et abdiqua en faveur de son fils vers Śaka 797-799.

Selon toute vraisemblance, il est l'auteur de la *Praśnottara-ratnamālā*.

Analyse du *Kāvirājamārga*. Cet ouvrage est un traité de poétique. Mais il contient aussi d'utiles renseignements sur le mouvement religieux à l'époque des Rāṣṭrakūṭas.

Quelques citations du *Kavirājamārga*.

185

Kāvyāvalōkana by NĀGAVARMANĀ. Edited by R. NARASIMHĀCHĀR. — Bangalore, 1903.

Outre le traité de poétique de Nāgavarman, le volume contient une édition revisée du *Karṇāṭakabhāṣyabhūṣana* du même auteur.

186

H. JACOBI. *Ueber die Betonung im klassischen Sanskrit und in den Prākṛit-Sprachen* (Zeitschrift der deutschen morgenlandischen Gesellschaft, vol. XLVII, p. 574-582). — Leipzig, 1893.

Ce mémoire comprend quatre paragraphes

1 La syllabe post-tonique

2 La syllabe pre-tonique

3 L'enclise

4 Modifications quantitatives et déplacements de l'accent

Un certain nombre d'exemples sont empruntés à la langue des écrits jainas

187

H JACOBI *Ueber die Entwicklung d. indischen Metrik in nachvedischer Zeit* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, vol XXXVIII p 590-619) — Leipzig, 1884

Données diverses sur la métrique dans les ouvrages jainas, et spécialement sur les strophes Vaitaliya (dans le *Sutra'ṛtāṅga*), Arya (dans l'*Ācarāṅga* et le *Sutra'ṛtāṅga*) et Samavṛtta (dans le *Sutra'ṛtāṅga*)

188

H JACOBI *Indische Hypermetra und hypermetrische Texte* (Indische Studien, vol XVII, p 389-441) — Leipzig, 1885

Les passages descriptifs des écrits canoniques jainas connus sous le nom de *carṇakas* sont rédigés, non en prose, mais sous une forme métrique analogue à celle de l'hypermetron des Grecs

Technique de ces hypermetra

Histoire et origine de cette forme métrique

Exemples empruntés à l'*Aupapaṭṭikasūtra* et au *Jñatadharmakathāsūtra*

4. — Lexicographie.

189

Th ZACHARIAE *Die indischen Wörterbücher [Kosa]* (Grundriss der indoarischen Philologie und Altertumskunde, Band I, Heft 3, B) — Strassburg, 1897

194

The *Paṇḍarābhūtā Namamālā* a Prakrit Kosh by DHANAPALA Edited by G. BUEHLER — Göttingen 1879

INTRODUCTION

Caractère général de la *Paṇḍarābhūtā*

Biographie de Dhanapala d'après les vers finaux de la *Paṇḍarābhūtā*, une *Gurūcālā* du ^{xvii}^e siècle et le *Prabandhacintāmaṇi* de Merutunga

Analyse de la *Paṇḍarābhūtā* et considérations générales sur l'ouvrage

Les manuscrits Règles critiques observées pour l'établissement de l'édition

Texte de la *Paṇḍarābhūtā*

Glossaire prakrit sanskrit anglais

195

HEMACANDRA'S *Abhidhanacintāmaṇi* Herausgegeben, übersetzt und mit Anmerkungen begleitet von O. BOHTLINGK und CH. RIEU — St Petersburg 1847

En dehors de sa valeur lexicographique en tant que dictionnaire de synonymes l'*Abhidhanacintāmaṇi* est digne d'intérêt par l'exposé qu'il fournit de la doctrine jaina surtout en ce qui concerne les Arhats les dieux les hommes les différents êtres et les habitants des régions inférieures

L'édition critique de Bohtlingk et Rieu comprend

une introduction

le texte de l'*Abhidhanacintāmaṇi*

la traduction allemande

de nombreuses notes et scholies

et enfin le texte de la *Sesā* ou *Sesasamgraha* complément de l'*Abhidhanacintāmaṇi* composé par Hemacandra lui-même

196

HEMACANDRA'S *Abhidhanacintāmaṇi* Edited by KALIVAN VEDANTAVĀGIS et RAM DAS SEN — Calcutta, 1877

Édition du texte avec notes en sanskrit.

A la fin se trouve aussi le *Śiloṅcha* de Jinadeva Munīśvara.

197

Th. ZACHARIAE. *Die Nachträge zu dem synonymischen Wörterbuch des Hemacandra* (Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes, vol. XVI, p. 13-44). — Wien, 1902.

Notices sur les ouvrages lexicographiques suivants :

Sesasaṃgraha de Hemacandra;

Commentaire de Vallabhagaṇi sur le *Sesasaṃgraha*;

Śiloṅcha de Jinadeva Munīśvara, avec commentaire de Vallabhagaṇi.

Sesasaṃgrahanāma-mālā de Śādhukīrti.

Un certain nombre de mots sont l'objet d'explications et d'éclaircissements. La liste alphabétique en est donnée à la fin du mémoire.

198

G. BÜHLER. *The Deśīśabdasaṃgraha of Hemacandra* (Indian Antiquary, vol. II, p. 17-21). — Bombay, 1873.

Description du *Deśīśabdasaṃgraha* et du commentaire composé par Hemacandra lui-même. Économie de l'ouvrage.

Extraits :

1° Les quatre premiers vers (cités et traduits) contenant la définition d'un terme *deśī*.

2° Une série de mots *deśīs* commençant par *a*, avec leurs équivalents sanskrits.

199

The *Deśīnāmamālā* of HEMACANDRA. Edited by R. PISCHEL and G. BÜHLER. Part I (Bombay Sanskrit Series, n° XVII). — Bombay, 1880.

Introduction. — Description des manuscrits utilisés. Ces manuscrits sont jainas. Particularités graphiques. Règles critiques appliquées pour l'établissement du texte.

Texte de la *Deśīnāmamālā*, avec variantes des manuscrits.

200

Der *Anel arthasamgraha* des HEMACANDRA Herausgegeben von Th ZACHARIAE (Quellenwerke der altindischen Lexikographie, I) — Wien 1893

L'edition du texte avec extraits du commentaire de Mahendra

201

Das *Unadiganasutra* des HEMACANDRA Herausgegeben von J KIRSTE (Quellenwerke der altindischen Lexikographie, II) — Wien 1895

L'edition du texte accompagné du propre commentaire de Hemacandra

En appendice Index et l'edition de l'*Anel arthasamgraha* par Th Zachariae

202

J KIRSTE *Epilogomena zu meiner Ausgabe von Hemachandra's Unadiganasutra* — Wien 1895 (Sitzungsberichte der phil.-hist. Classe der Kais. Akademie der Wissenschaften)

Remarques complémentaires concernant

1° les manuscrits

2° les racines

3° le commentaire

4° l'index

203

J KIRSTE *Ueber Hemacandra's Dhātupāṭha* (Actes du V^e Congrès international des Orientalistes II^e Partie Section I p 111-116) — Leide 1895

Le *Dhātupāṭha* de Hemacandra Considérations générales Division des verbes en 9 classes seulement Division de chaque classe en 3 sections Parasmaipada Atmanepada et Ubhayaśatpāṭha ou Vibhāṭis Comparaison du *Dhātupāṭha* de Hemacandra avec ceux publiés par Bohtlingk et Westergaard Le nombre

des racines chez Hemacandra est de 1980. Les significations des racines parfois différentes selon Hemacandra et selon Pāṇini.

204

Der *Dhātupatha* des HEMACANDRA. Herausgegeben von J. KIRSTE (Quellenwerke der altindischen Lexicographie, IV). — Wien, 1899.

Edition accompagnée du commentaire de Hemacandra lui-même.

205

N. DELIUS. *Radices praecliticae*. — Bonn ad Rhenum, 1839.

Pages

III xiii Prooemium.

1-9 Caput octavum Vararuchi, de formis radicum praecritice substitutis.

10-12 Kramadigvarae de radicibus decretis.

13-93 Index radicum.

206

J. MUIR. *Original sanskrit Texts, collected, translated, and illustrated*. Volume second. Second edition. — London, 1871.

P. 435. Considérations sur l'introduction de mots sanskrits en tamoul opérée par les Jains, du VIII^e au XII^e-XIII^e siècle A.D.

207

J.-F. FLEET. *Nisidhi and Gudda* (Indian Antiquary, vol. XII, p. 99-102). — Bombay, 1883.

Définition des mots *nisidhi* et *gudda*.

Nisidhi, d'après K.-B. Pāṭhak, est encore employé par les membres les plus âgés de la communauté jaina, et désigne « une tombe élevée sur les restes d'un ascète jaina ».

Quant à *gudda*, il signifie « disciple, partisan, sectateur ».

Etude de 6 inscriptions pour illustrer et confirmer ces définitions.

1. Inscription de Kadakol; Śaka 1168
2. id Śaka 1201
3. id. VII^e ou VIII^e siècle
4. id Śaka 1189
5. Inscription de Śiggāmve (Dhārwad), VI^e ou VII^e siècle
6. Inscription de Honnūr, vers Śaka 1030

208

K.-B. PĀTHAK. *The Explanation of the Term Paludhvaja* (Indian Antiquary, vol XIV, p 104-105) — Bombay, 1885.

Texte et traduction d'un passage de l'Âdipurana, XXII, 219-238, pour fixer le sens du mot *pāludhvaja* ou *pālihetana*

209

G. BÜHLER. — *A disputed meaning of the particles iti and cha* (Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes, vol. I, p 13-20). — Wien, 1887.

Exposé de la doctrine de Hemacandra sur les particules *iti* et *ca*, d'après le *Liṅgānuśāsana* et le *Śabdanuśāsana*.

210

G. BÜHLER *Lexicographical notes . Dharmavalukā* (Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes, vol. III, p 365-366). — Wien, 1889.

D'après trois passages empruntés au *Prabandhacintamani* de Merutunga, le mot *dharmavalukā* signifie « an account book of charitable expenditure », c'est-à-dire quelque chose comme « un livre d'aumônes ».

IV

TRAITÉS CANONIQUES

211

A WEBER *Ueber die heiligen Schriften der Jaina* (Indische Studien, vol XVI, p 211-479, et vol XVII, p 1-90) — Leipzig, 1883-1885

Etude d'ensemble sur les traités canoniques jainas, avec les subdivisions suivantes

Les données de la tradition sur le canon jaina La relation de Hemacandra concernant la perte des *Purvas* 11-14 Les trois degrés de la doctrine Les redacteurs La tradition orale L'ensemble des livres canoniques Les traités perdus L'état actuel du canon Les remaniements du texte La langue L'époque de la rédaction Origine des Jains ils constituent une des plus anciennes sectes du Bouddhisme

ANALYSE SYSTEMATIQUE DES TRAITÉS CANONIQUES

Angas — Le 12^e anga ses rapports avec les 11 premiers Le groupement des angas Etude particulière de chacun d'eux contenu, données historiques, commentaires etc

Upângas — Les 12 upângas en général, leurs rapports, leur classification Analyse individuelle

Prakîrnas (Paînnas) — Les 10 paînnas, leurs différents dénominations Analyse particulière assez rapide

Chedasûtras — Les 6 chedasûtras, généralités, données de la tradition, âge, etc L'œuvre de Bhadrabâhu Analyse détaillée de chacun des chedasûtras Le *Kâlpasûtra*

Le *Nandisutra*.

L'*Anuyogadârasûtra*.

Mûlasûtras. — Les 4 mûlasûtras; généralités. Analyse de chacun d'eux, et spécialement de l'*Uttarâdhyayana* et de l'*Âraśyaka*.

Notice sur quelques autres traités, en particulier sur l'*Ogha-niryukti*.

Liste des textes perdus

211 bis

WEBER'S *Sacred Literature of the Jains*. Translated by Dr. H. Weir SMYTH (Indian Antiquary, vol. XVII, p. 279-292; 339-345; vol. XVIII, p. 181-184; 369-378; vol. XIX, p. 62-70; vol. XX, p. 18-29; 170-182; 365-376; vol. XXI, p. 14-23; 106-113; 177-185; 210-215; 293-311; 327-341; 369-373). — Bombay, 1888-1892.

Traduction anglaise, enrichie de notes, du mémoire précédent.

212

II. JACOBI. *Jaina Sûtras, translated from Prâkrit*. 2 volumes (Sacred Books of the East, vol. XXII et XLV). — Oxford, 1884-1895.

PART I.

INTRODUCTION.

Antiquité et autorité des livres jainas.

Vie de Mahāvîra. Comparaison de la biographie de Mahāvîra avec celle du Buddha.

Origine du Jainisme.

Le Jainisme est-il issu du Bouddhisme? Discussion critique des opinions de Weber et de Lassen.

Étude comparative des préceptes moraux des Bouddhistes, des Jains et des Brâhmanes. Conclusion : le Bouddhisme et le Jainisme doivent être regardés comme des religions qui se sont développées du Brâhmanisme, non par le fait d'une réformation soudaine, mais à la suite d'un long mouvement de préparation.

Les différences entre les principaux dogmes des Jains et des Bouddhistes

Conclusion générale sur l'origine du Jainisme

1^o Le Jainisme est indépendant quant à son origine, du Bouddhisme il a eu un développement particulier et n'a pas beaucoup emprunté à la religion rivale

2^o Le Jainisme et le Bouddhisme sont redevables au Brâhmanisme des principes de leur philosophie de leur morale et de leur cosmogonie

Valeur de la tradition jaina

Opinion de M. Barth. Étude historique

Le concile de Valabhi (380 ou 393 de l'ère de Mahavira = 151 ou 467 A. N.) et l'œuvre de Devarddiguni codification des manuscrits existants et de la tradition orale constitution du canon jaina

Enquête au sujet de l'époque probable où furent rédigés les traités jainas ils remonteraient environ à l'an 300 av. J.-C.

Remarques sur les traités perdus les *Purvas* et le 12^e *Anga*, le *Digvijaya*

Notices spéciales sur l'*Ācārāṅgasūtra* et le *Kālpasūtra* Analyse succincte de l'*Ācārāṅgasūtra* et indication des principaux commentateurs dont ce traité a été l'objet

Traduction de l'*Ācārāṅgasūtra*

Traduction du *Kālpasūtra*

Index

PART II

INTRODUCTION

Bibliographie des principaux ouvrages relatifs au Jainisme publiés de 1834 à 1891

Les Nirgranthas et le Jain — Étude des doctrines et des pratiques religieuses des Nirgranthas d'après les livres bouddhiques et comparaison avec les doctrines jainas d'après les traités canoniques Identité presque absolue des deux croyances

Deux erreurs des Bouddhistes relativement aux Jains

1^o Ils attribuent à Mahavira des doctrines qui appartiennent à son prédécesseur Parsvanatha,

2° Ils font de Mahāvira un Agnivaśīyāyana alors qu'il était un Kāśyapa. Cette méprise s'explique par le fait qu'on lui assigna le gotra de son disciple Sudharman.

Pārśvanātha et les Nirgrantha avant Nātaputta Mahāvira.

Exposé des idées philosophiques en cours au temps de Mahāvira et du Buddha, d'après les livres bouddhiques et jainas. Influence de ces idées sur le Buddha et Mahāvira. — Mahāvira et Gosāla. Les Ājīvikas

Antiquité du Jainisme. Ce qu'il a de commun avec les philosophies Vedānta et Sāṅkhya.

Discussion de l'opinion de M. R.-G. Bhandarkar au sujet de l'âge du Jainisme Rapports du Jainisme avec la philosophie Vaiśeṣika

Notices sur le *Sutraśāstra* et l'*Uttarādhyayana*.

Traduction de l'*Uttarādhyayana*.

Traduction du *Sutraśāstra*

Index général.

Index de mots sanskrits et prākritis.

213

Śrī Ācārāṅga jī Sūtra. — Calcutta, 1880.

Cette édition comprend :

le texte prākṛit de l'*Ācārāṅgasūtra*;

la *ṭīkā* de Śīlāṅka en sanskrit;

la *dīpikā* de Jīnabhaṣasūri, également en sanskrit;

une glose en guzerati (*bālābodha*) par Pārśvacandrasūri.

En appendice se trouve une *niryukti* en prākṛit de Bhadrabāhu.

214

The Āgāraṅga Sutta of the Cvetāmbara Jains, edited by H. JACOB. Part I. Text. — London, 1882.

PRÉFACE.

Esquisse d'une grammaire du Prākṛit jaina comparé au Pāli.

Voyelles; consonnes; groupes de consonnes. Déclinaison.
Pronoms et adjectif. Numéraux. Verbe.

Les manuscrits qui ont servi à l'édition

Texte critique de l'*Āyā angasūtra*

215

Sūyagadāngu Sūtra. — Bombay, 1881

Cette édition comprend :

le texte prākṛit;

une paraphrase en guzerati par Parvacandrasuri,

le commentaire (dīpikā) sanskrit de Harakula,

le commentaire (ṭīkā) sanskrit de Sīlaka

Une préface et un index en guzerati ont été ajoutés par Bhimasīnha Mānaka.

216

Sthānanga Sūtra. — Bénarès, 1880.

Texte prākṛit,

Commentaire sanskrit d'Abhayadeva,

Commentaire guzerati par Megharāja.

217

Samavāyānga Sūtra — Benarès, 1880

Edition comprenant

le texte prākṛit,

le commentaire sanskrit d'Abhayadeva,

et une glose en guzerati par Megharāja

218

A. WEBER. *Über ein Fragment der Bhagavati* — Berlin, 1866-1867.

ERSTER THEIL (1866)

INTRODUCTION. — Les textes jainas connus jusqu'à l'époque où Weber étudia la *Bhagavati* : le *Kalpāsūtra*, le *Śatruñjaya-*

hātmya et la *Suryaprajñapti*. La *Bhagavatī* en général. Antériorité de cet ouvrage sur les précédents.

Manuscrit de la *Bhagavatī* étudié par Weber : âge; division extérieure du texte; abréviations; particularités de l'écriture, etc.

SECTION I. — La langue de la *Bhagavatī*.

La Māgadhi; rapports de ce dialecte à la Māgadhi des grammairiens prākritis, à la langue des inscriptions d'Asoka, à la Māhārāṣṭrī et au Pāli.

Phonétique de la Māgadhi. Substitution fréquente du *y* aux autres sons; les nasales; les voyelles; les consonnes.

Morphologie. Déclinaison : des substantifs, des pronoms, des noms de nombres. Conjugaison; radicaux, impératif, potentiel, aoriste, futur, passif, participes, infinitif, gérondif, causatif, desideratif, intensif

Dérivation. Étude des principaux suffixes.

Syntaxe et lexicographie.

Deux fac similés hors texte reproduisent quatre passages du manuscrit de la *Bhagavatī*

ZWEITEN THEIL (1867).

SECTION II. — Le contenu de la *Bhagavatī*.

Analyse détaillée des livres I, II et III. — Analyse plus rapide des livres XXXIV, XXXV, XXXVI et XLI. — Récapitulation générale et exposé de la doctrine de la *Bhagavatī*.

SECTION III. — La légende de Kharidaka (*Bhagavatī*, II, l. 18-80); texte, traduction et commentaire.

APPENDICE I. — Description de la personne de Mahāvira, d'après le commentaire de Malayagiri sur la *Suryaprajñapti*; comparaison avec la description du Buddha.

APPENDICE II. — Description de la personne d'Indrabhūti, d'après la *Bhagavatī*.

Index des mots.

Bhāgavati Sūtrā, or *Vihivā Punnutte Sūtrā* (sic). — Bombay, 1874.

Simple spécimen du texte prākrit accompagné du commentaire sanskrit d'Abhayadevasūtri.

219 bis

Bhagvati Sutra, or Vihāṭa Punnuttlee Sutra (सिद्ध) — Bombay, 1877

Autre spécimen analogue au précédent et pareillement accompagné du commentaire d'Abhayadeva

220

11thā Bhagavati Sātra — Benares 1882

Texte prakrit

Commentaire sanskrit d'Abhayadeva

Paraphrase sanskrite de Ramacandra

Taba ou exposition en guzerati par Megharaja

221

Inutudharṃśaṭṭhaṅga Sūtra — Calcutta 1876

Texte prakrit

Commentaire sanskrit d'Abhayadeva

Glose en hindi par Vijayasādhu

222

P. STEINTHAL *Specimen der Nayādhammakāṇḍa* — Leipzig, 1881

INTRODUCTION — Les manuscrits de la *Nayādhammakāṇḍa*
Considérations sur les graphies de ces manuscrits

Objet général de la *Nāyādhammakāṇḍa*

Analyse du premier adhyāyana histoire du prince Megha qui se fait moine

Texte critique du premier adhyāyana (environ les cinq huitièmes)

Extraits du commentaire d'Abhayadevasiri et remarques sur le texte

Glossaire prakrit sanskrit

223

Nāyādhammakahāsuttam [*Jñātādharma-kathāsūtra*] (Vidyodaya, 1897 sqq.). — Calcutta, 1897 sqq.

Exposition du sūtra, avec introduction, dans le périodique intitulé *Vidyodaya*. La publication a commencé à la fin de l'année 1897

224

Upāsakadasā Sūtra. — Calcutta, 1876.

Texte prākrit;

Vivaraṇa d'Abhayadeva;

Glose en hindi par Vijayasādhū.

225

The *Ucāsagadasao*, edited in the original Prākrit with the Sanskrit Commentary of ABHAYADEVA, and translated with copious notes by R. HOERNLE. 2 volumes (Bibliotheca indica). — Calcutta, 1888-1890.

VOL. I. TEXTE ET COMMENTAIRE.

INTRODUCTION.

Description des manuscrits et documents utilisés pour l'établissement du texte et du commentaire. Critique de ces matériaux.

Orthographe suivie dans l'édition du texte; elle doit être conforme aux règles établies par Hemacandra pour le prākrit jaïna.

Considérations sur le commentaire et sur Abhayadeva.

Texte de l'*Ucāsagadaso*.

Index des mots prākrits avec leurs équivalents sanskrits.

Notes critiques relatives au texte et errata.

Texte du Commentaire.

Notes critiques additionnelles relatives au commentaire et errata.

VOL. II. TRADUCTION.

INTRODUCTION.

Les livres sacrés des Jaïns. Les Aṅgas.

Age et autorité des Angas — Le concile de Puṣṣaṣṭha Refus des Digambaras d'accepter le canon établi à ce concile — Le concile de Valabhī et la rédaction définitive du canon jain

Remarques sur l'âge des Angas et des Purvas et sur l'antiquité des Svetimbaras

L'Ucāsagadasāo Généralités et analyse succincte

Traduction de l'Ucāsagadasāo accompagnée de nombreuses notes

APPENDICE I — Histoire de Gosālā d'après la *Bhagavati*

APPENDICE II — Doctrines de Gosālā d'après la *Sumaṅgala*

APPENDICE III — Notes diverses

Index général et errata

Recensions E. LEHMANN *Wien. Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes* vol III p 398-350

G. A. GRIERSON *Indian Art Quarterly* vol XVI p 78-80

226

Antagadadasana (Antaṣṭadasi Sūtra) — Calcutta 1875

Le texte prakṛit est accompagné d'un commentaire anonyme et d'une table en guzerati

227

Anuttaravavayadasana (Anuttaravavayutika Sūtra) — Calcutta 1875

Cet anga est édité dans les mêmes conditions que l'*Antagadadasāo*, et les deux ouvrages sont réunis en un seul volume

228

Prasnavyakhāna Sūtra — Calcutta, 1876

Texte prakṛit

Commentaire sanskrit d'Abhayadeva

Glose en hindi par Vijayasādhu

229

Vipāka Sūtra. — Calcutta, 1876.

Texte prākrit;

Commentaire sanskrit d'Abhayadeva;

Glose en hindi par Vijayasādhū.

230

Uvacū ji Sūtra. — Calcutta, 1880.

Cette édition contient :

le texte prākrit,

le commentaire sanskrit d'Abhayadeva;

une glose en guzerati par Amṛtacandra.

231

Das *Aupapātika Sūtra*, erstes Upāṅga der Jaina. I. Theil. Einleitung, Text und Glossar. Von E. LEUMANN. — Leipzig, 1883.

INTRODUCTION. — Objet de l'*Aupapātikasūtra*. Étymologie du mot *Upapāta*. Rapports de l'*Aupapātikasūtra* avec le deuxième Upāṅga, le *Rājapraśnīyasūtra*.

Analyse systématique de l'*Aupapātikasūtra*.

Manuscrits utilisés pour l'édition.

Texte de l'*Aupapātikasūtra*.

Glossaire prākrit-sanskrit. Pour un grand nombre de termes, la signification allemande est ajoutée.

APPENDICE. — Remarques sur la transcription et notes lexicographiques.

La dissertation inaugurale publiée par M. E. LEUMANN à Leipzig, en 1883, comprend seulement l'introduction et le texte des 33 premiers chapitres de l'*Aupapātikasūtra*.

232

Śrī Rāyopaseṇi ji Sūtra. — Calcutta, 1880.

Texte prākrit;

Commentaire sanskrit de Malayagiri,
Commentaire guzerati de Megharaja .

233

Jivabhogama Sūtra — Ahmadabad, 1883

Texte prakrit,
Commentaire sanskrit de Malayagiri,
Paraphrase en guzerati,
Table des matières

234

Pannavana Sūtra (Prajñāpana Sūtra) — Bénarès, 1881

Cette édition renferme

le texte prakrit,
le commentaire sanskrit de Malayagiri,
une version en sanskrit par Nanakacandra,
un commentaire guzerati par Paramānanda

Ce commentaire fut composé en 1819. On sait que l'upanga en question est attribué à un Kālakacārya.

235

A. WEBER *Ueber die Sūryaprajñapti* (Indische Studien, vol. X, p. 254-316) — Leipzig, 1868

Étude sur un manuscrit de la bibliothèque royale de Berlin contenant, non pas le texte même de la *Sūryaprajñapti*, mais le commentaire sanskrit de Malayagiri sur cet ouvrage.

Généralités sur la *Sūryaprajñapti*. C'est une œuvre astronomique de fantaisie plutôt que d'observation.

Analyse détaillée des 20 livres qui constituent l'ouvrage, et particulièrement des livres I (8 chapitres), II (3 ch.) et X (22 ch.)

236

G. THIBAUT *On the Sūryaprajñapti* (Journal of the Asiatic Society of Bengal, vol. XLIX, p. 107-127, et 181-206) — Calcutta, 1880

Rappel de la notice de Colebrooke et de l'analyse de Weber.
Généralités sur la *Sāryaprajñapti*.

Etude technique et systématique de l'ouvrage d'après les sujets traités, avec données comparatives :

La théorie des deux soleils, des deux lunes et des deux systèmes de constellations

La période astronomico-chronologique; le yuga ou cycle quinquennal; les mois lunaires.

Les révolutions du soleil et de la lune; les solstices; les nakṣatras; la longueur du jour; la vitesse du soleil dans les différents cercles qu'il parcourt; lever et coucher du soleil.

La doctrine du tāpakṣetra, c'est-à-dire de la partie du Jambudvīpa qui est éclairée chaque jour par les deux soleils.

La lune; ses révolutions; la place qu'elle occupe à différentes époques dans le cercle des nakṣatras.

Rapports de la lune et du soleil dans leurs révolutions.

Vitesse relative du soleil, de la lune et des étoiles.

Détails sur les nakṣatras

Calculs en vue de la détermination de la place de la lune et du soleil, et calcul du temps en général.

Rapports de l'astronomie jaina avec celle des Bouddhistes, le système des *Purāṇas* et la théorie chinoise exposée dans le *Tcheou pei*.

237

S.-J. WARREN. *Nirayavaliyāsuttam, een Upāṅga der Jaina's*. — Amsterdam, 1879.

INTRODUCTION.

Généralités sur le *Nirayavaliyāsūtra*. — Sommaire de cet Upāṅga. — Les manuscrits utilisés pour l'édition.

Texte du *Nirayavaliyāsūtra*.

Glossaire prakrit-sanskrit.

Remarques et annotations.

Recension : H. JACOB, *Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft*, vol. XXXIV, p. 178 183.

238

Nirayavalīya Sūtra — Bénarès 1881

Sous ce titre sont réunis les Upaṅgas 8-12 constituant chacun un vagga

- 1 *Kappijā* ou *Nirayāvalīya*
- 2 *Kappatadīpīyā*
- 3 *Pupphiyā*,
- 4 *Pupphaculā*
- 5 *Vanhudasā*

Le texte prakrit est accompagné du commentaire sanskrit de Candrasuri et d'une glose en guzerati par Sadraṅga

239

Dasa Paṇṇa Mula — Bénarès 1886

Edition collective des dix paṇṇas avec commentaire et glose

240

The *Kalpa Sūtra* and *Nava Tatva* two works illustrative of the Jain Religion and Philosophy Translated from the Māgadhi by J. STEVENSON — London 1848

PREFACE — Considerations sur le *Kalpasūtra* Résumé des doctrines jainas Liste des Tīrthakaras des songes de Tīrthā et des symboles jainas

Traduction du *Kalpasūtra* précédée d'une version de la *Kalpalatā* ou introduction au *Kalpasūtra*

Traduction du *Navatattva*

APPENDICE — Remarques sur le prakrit des livres jainas

241

KAVI RAYCAND *Kalpa Sūtra* — Lucknow 1875

Traduction hindie du *Kalpasūtra*

242

The *Kalpasūtra* of BHADRABĀHU, edited by H. JACOBI. — Leipzig. 1879.

INTRODUCTION.

Rapports chronologiques entre le Jainisme et le Bouddhisme. — Thèse de Colebrooke Mahāvira aurait été le maître de Gautama-Buddha. Critique. — Thèse de Wilson : le Jainisme dériverait du Bouddhisme; opinions analogues de Lassen et de Weber. Critique : ressemblances et différences entre Buddha et Mahāvira et entre leurs doctrines; discussion chronologique : le terme Niggaṇṭha (Nirgrantha); les données de l'épigraphie; le nom de Niggaṇṭha Nātaputta donne à Mahāvira. Conclusion : Buddha et Mahāvira sont deux personnages distincts, mais qui vécurent à la même époque.

Discussion chronologique relative au nirvāṇa de Mahāvira. — 1^o D'après les *versus memoriales* de la *Vieṇḍāsrenī* de Merutuṅga, Mahāvira serait mort en 527 avant l'ère chrétienne; 2^o d'après le *Pariśiṣṭaparvan* de Hemacandra, en 467 seulement av. J.-C. Cette dernière date serait la plus vraisemblable; preuves en faveur de cette hypothèse.

Notice sur Bhadrabāhu, d'après : 1^o les théravāḷis du *Kalpasūtra*, de l'*Ācāṅgika* et du *Nandisūtra*; 2^o le *Rṣimandalasūtra* de Dharmaghoṣa et le *Pariśiṣṭaparvan* de Hemacandra; 3^o les légendes contenues dans différents commentaires modernes du *Kalpasūtra*. — En note (p. 12-13), texte et traduction de l'*Urasaṅgaharastotra*, attribué à Bhadrabāhu.

Les livres jainas; leur rédaction définitive en 451 A. D. par Devarddhigaṇi; les altérations postérieures.

La langue des Jains : Māhārāṣṭrī jaina et Prākṛit jaina; caractères généraux. L'orthographe des livres jainas.

Le *Kalpasūtra* : autorité de ce livre; sources; composition : Jinacritra, Sthavirāval et Sāmācāri; état du texte; les commentaires; la traduction de Stevenson

Les manuscrits qui ont servi à l'établissement du texte.

Note supplémentaire sur Bhadrabahu d'après la tradition des Digambaras

Texte du *Kalpasutra*

Notes

Glossaire prakrit-sanskrit

Recension H. OLDENBERG *Zeitschrift für indische Sprache und Kunde* vol. XXIV, p. 743-757

243

BHADRABAHU *Kalpasutra* — Calcutta 1887

244

RAJENDRA SŪRI *Kalpasutrasya bahubodha* — Bombay 1888

Commentaire, ou plutôt traduction du *Kalpasutra* en guzerati. Cette version sert en quelque sorte de bréviaire aux Jains pendant la période de jeûne et de méditation dite *Paryusana* (guzerati *Pacusan*)

245

Uttaradhyayana Sūtra — Calcutta 1880

Au texte prakrit sont joints le commentaire sanskrit de Lakṣmīvallabha et une glose en hindi par Vijayasiddhi

246

E. LEUMANN *Ueber die Āśvayāka-Literatur* (Actes du V^e Congrès international des Orientalistes, II^e Partie Section I, p. 125) — Leide, 1895

Définition de la littérature Āśvayāka ensemble des textes ayant rapport aux six formules Āśvayāka qui représentent la partie la plus ancienne du canon jaina

La première de ces formules est le serment dit Śīmayika

Examen d'un manuscrit de l'an 1081 A. V. et contenant le commentaire de Silanka sur le texte relatif au Śīmayika

Considérations sur le *Viśeśācaśyakabhāṣya* de Jinabhadra, ouvrage d'une grosse autorité parmi les Jains.

247

E. LEUMANN. *Die Ācaśyaka-Erzählungen*. — Leipzig, 1897.

Édition de récits extraits de la cūṛṇī de l'*Āraśyaka* et de la *ṭikā* de Haribhadra sur le même traité

Le commentaire de Haribhadra constitue le texte fondamental. Ce que la cūṛṇī offre en plus ou en moins est indiqué d'une façon spéciale.

Des passages parallèles sont en outre empruntés à la *Viśeśācaśyakaṭikā* de Śīlāuka.

Cette édition est incomplète. Une note finale indique les raisons pour lesquelles elle a été interrompue.

248

E. LEUMANN. *Daśacaikālika-sūtra und -niryukti* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, vol. XLVI, p. 581-663). — Leipzig, 1892.

Enumération des commentaires du *Daśacaikālikasūtra*.

Notice sur les deux *ṭikās* (*Bṛhadṛṭṭī* et *Laghvṛṭṭī*) de Haribhadra, avec données historiques sur celui-ci.

La *Niryukti* du *Daśacaikālika*. Rapports entre *niryukti* et *bhāṣya*. Analyse détaillée des strophes 222-297 de cette *Niryukti*.

Liste des récits relatifs au *Daśacaikālika*.

Liste des passages parallèles à la *Niryukti*.

Étude des récits relatifs au *Daśacaikālikasūtra*. Traduction des trois premiers chapitres du *Sūtra*. Analyse des autres récits ou légendes.

Étude analytique des récits relatifs à la *Niryukti*.

Texte du *Daśacaikālikasūtra*.

Texte de la *Daśacaikālikaniryukti*.

249

Su Nandī ji Sūtra — Calcutta, 1880

Texte prikrit,
Commentaire sanskrit de Malayagiri,
Glose hindie

250

Srī Anuyogadvāra ji Sūtra — Calcutta, 1879

Le texte du sutra est accompagné du commentaire sanskrit de Hemacandra Maladhīri et d'une glose guzeratie par Mohana



STATUE DE PĀRŚVANĀTHA A FLŪRA
(d'après J. FERGUSON et J. BONGERS, *Cave Temples of India*, pl. LXXXVII)

TRAITÉS NON CANONIQUES

251

Prakarana-māla — Alimadabād 1871

Recueil de petits traites, entre autres le *Jivavēdīa*, le *Nava
tattva* le *Danda* a, la *Sangrahant* et différents *Satakas*

Avec interprétation verbale en guzerati

252

Prakarana-ratnakara Edité par BHIMASIMHA MĀNAKA
4 volumes — Bombay, 1876 1878

Collection d'ouvrages jainas en sanskrit, prākṛit ou ancien guzerati, la plupart accompagnés d'une version en guzerati moderne

Les principaux ouvrages contenus dans chacun des volumes sont indiqués ci dessous

VOLUME I

Sādutīanaso gāthānām śāvana, règles de conduite a l'usage des
śrāvakas, en vers hindis, par Yaśovijaya, avec un commentaire
guzerati par Padmavijaya

Āgamasara, traité philosophique de Devacandra

Nayacakrasara, sur l'existence et la non existence, par Deva-
candra, avec commentaire guzerati

Corisajīnastuti, hymnes en hindi par Ānandaghana, avec com-
mentaire guzerati par Jīnasara

Yogaḍṛṣṭi, exposé de huit théories relatives à la méditation, en vers hindis, par Yaśovijaya, avec commentaire guzerati par Jñānavimalasūri.

Traduction guzeratie de l'*Upamitībhāṣaprapaṇcārṭtikarūpa*, abrégé du poème de Siddharṣi par Haṇṣasaratna.

Adhyātmasāra, sur la discipline, en vers sanskrits, par Yaśovijaya, avec commentaire guzerati par Viravijaya.

VOLUME II.

Mahīmanastotra, hymne en l'honneur de Vṛṣabha, par Ratnaśekhara.

Caturvīṣaṭtījinustuti de Kṣamākalyāṇa.

Adhyātmakalpādruma de Munisundarasūri, avec glose en guzerati par Ratnacandra.

Suktamuktārati de Keśaravīnala.

Śāntasudhārasa de Vinayavijaya.

Śṛṅgārācārāgyataranginī de Somaprabhācārya, avec traduction et glose en guzerati par Nandalāla.

Adhyātmamataparīkṣā, controverse contre les Digambaras du point de vue śvetāmbara, par Yaśovijaya, en vers prākritis avec commentaire guzerati de l'auteur.

Dravyaguna paryāyano rāṭ, en vers hindis, par Yaśovijaya, avec commentaire guzerati.

Samyaktascārīpastaca, vers prākritis à la louange de l'orthodoxie jaïna, avec un commentaire guzerati par un disciple de Jñānaśāra.

Samayasāra, en vers hindis par le Digambara Banāraśi Dāsa, avec traduction guzeratie par Rūpacandra.

Lokanāladātṛimśikā, cosmogonie en vers prākritis avec commentaires guzeratis.

Śaṣṭīśataka de Nemicaṇḍra, avec version et glose guzeraties par Guṇasundara.

VOLUME III.

Pracācānasāroddhāra de Nemicaṇḍra, avec paraphrase guzeratie par Padmamandiragaṇi.

- Nigodacatrisi*, 36 vers de la *Blagacati* (sataka XI, uddesa 10), avec commentaire guzerati
- Ratnakarapancacisi*, hymne en l'honneur de Mahāvira, par Ratnākarasuri
- Sacaso gāthānum śarāṇa* conseils religieux, par Yaśovijaya
- Jinastuti*, hymne en l'honneur des 24 Tirthīkarakas par Sobhana
- Bhavaracuragyasatāla*, poème prakṛit sur la philosophie et la religion jainas
- Virastuti*, traité apologetique et polemique par Yaśovijaya, avec commentaire guzerati par Padmavijaya

VOLUME IV

- Saṅgīhanisūtra* ou *Trailokyadīpikā* ou encore *Bṛhatsaṅgrahani* (en prakṛit *Saṅghayani*) traité de cosmographie par Candrasuri avec commentaire guzerati
- Laghukṣetrasamāsa* de Ratnaśekhara avec le commentaire guzerati d'Udayasagara
- Les six Karmagranthas savoir
- 1 *Karmavipakā* de Devendrasuri avec commentaire guzerati par Maticandra
 - 2 *Karmastava*, texte prakṛit avec paraphrase et commentaire en guzerati
 - 3 *Bandhasamīti* de Devendrasuri
 - 4 *Saḍasīti* de Jinavallabha, avec commentaire guzerati par Yaśahsoma
 - 5 *Satāla* de Devendrasuri, avec commentaire guzerati de Yaśahsoma
 - 6 *Saptadīpikā*, attribué à Candrakīrtīśāstrī, avec commentaire guzerati

253

Jaina-lavya-saṅgraha — Ahmadabad, 1882

Collection de différents ouvrages, parmi lesquels
le *Rāmacaritra* de Hemacandra,
l'*Āgamasāra* de Devacandra

254

Jaina-sāstra-kathā-sangraha. Seconde édition. — Ahmadabad, 1884.

Collection de légendes, de petits traités philosophiques, d'hymnes et de prières, tels que :

l'*Āgamasāra* de Devacandra;

le *Rāmācaritra* de Hemacandra;

l'*Adhyātmakalpādruma* de Munisundarasūri, avec paraphrase guzerati par Ratnacandra;

le *Pāṇḍavācaritra* de Devaprabhasūri;

la *Śrīṅgāravairāgyataranginī* de Somaprabhācārya;

le *Śrīpālācaritra* de Vinayavijaya,

l'*Adhyātmāsāra* de Yaśovijaya, traduit en guzerati par Viravijaya.

255

Laghu-prakaraṇa-sangraha. Édité par BHIMASIMHA MĀNAKA. Seconde édition. — Bombay, 1889.

Recueil de neuf petits traités dont les plus importants sont :

le *Nacātattva*;

le *Jivavicāra* de Śāntisūri;

le *Dandaka* (*Vicārasattriṇśakā*) de Gajasāra;

la *Laghusaṅghayāni* de Haribhadrasūri;

le *Kṣetrasaṃśa* de Jinabhadra;

la *Mahotsaṅghayāni* de Candrasūri;

et l'*Ācāropadeśa* de Sundaragaṇi.

256

Prakaraṇa-saṅgraha. Quatrième édition. — Bombay, 1905.

Exposition sommaire, en guzerati, de 25 petits traités de nature diverse, parmi lesquels le *Nacātattva*.

257

F. HALL. *A Contribution towards an Index to the Bibliography of the Indian philosophical Systems*. — Calcutta, 1859.

P 165-166 Notice sur le *Saddarsanasamuccaya* compendium de philosophie selon le point de vue jaina par Haribhadrasuri. Ce célèbre auteur s'était converti du Brâhmanisme au Jainisme. Il écrivit un grand nombre d'ouvrages et éleva, dit-on, à Gopnagara un magnifique temple en l'honneur de Mahāvira.

P 166-167 Notice sur la *Saddarsanacrti*, un commentaire sur le *Saddarsanasamuccaya* par Caritrasimhagani.

258

F-L PULLE *Shatdarranasamuccayasûtram* (Giornale della Società asiatica italiana vol I p 47-73) — Firenze 1887

Généralités sur le *Saddarsanasamuccaya* de Haribhadrasuri.
Les sources pour une biographie de Haribhadrasuri.

1° Le *Ganadharasardhasata* de Jinadattasuri.

2° Le *Vicâsamplasangraha*,

3° Les *paññāvalis* de la secte Kharatara et de la secte Tapa.

Biographie de Haribhadrasuri.

Division du *Saddarsanasamuccaya*.

Les manuscrits utilisés pour l'édition du texte.

Texte du *Saddarsanasamuccaya*.

259

F-L PULLE *Ṣatdarśanasamuccaya-tika* (Giornale della Società asiatica italiana, vol VIII, p 159-177 vol IX, p 1-32, vol XII p 225-236) — Firenze, 1890 96-99

Notice sur la *tika* du *Saddarsanasamuccaya* et sur l'auteur Guṇākarasuri qui n'est autre que Gunaratnasuri disciple de Devasundara.

Note additionnelle relative à la date de la mort de Haribhadra.

Texte et analyse développée de la *Saddarsanasamuccayatika*.

260

L. SUALI. *I sistemi filosofici dell' India alla fine del secolo XIV* (Giornale della Società asiatica italiana, vol. XVII, p. 243-271). — Firenze, 1901.

Traduction du début du *Śaṅḍarśanasamuccaya* de Haribhadra, et du commentaire correspondant de Guṇaratna.

261

Śaṅḍarśanasamuccaya by HARIBHADRASŪRI. Edited by DĀMODARA LĀL GOSVĀMI (Chowkhambā Sanskrit Series, n° 27). — Bénarès, 1905.

Édition du texte et du commentaire, dit *Laghucṛtti*, de Manibhadra.

Dans l'introduction, l'éditeur signale une histoire du Jainisme, intitulée *Jainadharmaprācīnetihāsa*, et due au Pāṇḍit Hīrālāl de Jamnagar

262

E. WINDISCH. *Hemacandra's Yogaśāstra. Ein Beitrag zur Kenntniss der Jaina-Lehre* (Zeitschrift der deutschen morgenlandischen Gesellschaft, vol. XXVIII, p. 185-262 et 678-679). — Leipzig, 1874.

INTRODUCTION.

Le *Yogaśāstra*, encore appelé *Adhyātmopaniṣad*, fut composé par Hemacandra pour le roi Kumārapāla.

La morale jaina et les principes philosophiques sur lesquels elle repose.

Rapports de la doctrine jaina avec la doctrine bouddhique.

Considérations sur le manuscrit utilisé.

Texte des quatre premiers prakāśas du *Yogaśāstra*.

Sommaire analytique de ces chapitres.

Traduction accompagnée de notes.

Index.

Corrections au texte.

263

JINADATTA SÛRI. *Vivekavilâsa*. — Benares, 1875.

Poème religieux en 12 chants. Edition du texte.

264

A. WEBER. *Das Saptaçatakam des Hâla* — Leipzig, 1881.

Parmi les manuscrits qui ont servi à l'établissement du texte, se trouve une recension jaina, désignée par la lettre R, et à laquelle l'éditeur a consacré une étude spéciale, savoir :

Introduction, p. xxxiii et xxxv. Généralités sur le manuscrit qui présente tous les caractères d'un manuscrit jaina :

P. 404-439. Analyse comparative de cette recension avec le texte de la Vulgata.

265

A. WEBER. *Ueber Bhuvanapâla's Commentar zu Hâla's Saptaçatakam* (Indische Studien, vol. XVI, p. 1-204). — Leipzig, 1883.

Étude d'un manuscrit jaina contenant un commentaire de Bhuvanapâla sur le *Saptasatakam*, avec titre spécial de *C'hekohticcedralilâ*.

Particularités graphiques du manuscrit.

Caractères grammaticaux et orthographiques de la recension du texte.

Généralités sur le commentaire.

Notice sur Bhuvanapâla qui paraît avoir été un Jain originaire du Guzerate.

Étude analytique de l'ouvrage.

265 bis

A. WEBER. *Über Bhuvanapâla's Commentar zu Hâla's Saptaçatakam*. — Berlin, 1882 (Sitzungsberichte der Königlich Preussischen Akademie der Wissenschaften).

Les premières pages seulement de la précédente étude.

280

A. GUÉRINOT. *Le Jivacyāra de Śāntisūri. Un traité jaina sur les êtres vivants* (Journal asiatique, IX^e Série, Tome XIX, p. 231-288). — Paris, 1902.

INTRODUCTION. — Notice sur Śāntisūri. Analyse rapide du *Jivacyāra*. Manuscrits utilisés pour l'édition.

Texte du *Jivacyāra*, avec traduction française et notes diverses.
Glossaire prākṛit-sanskrit-français.

281

UMĀSVĀTI. *Tattvārthādhigama*. Edited by K. PREMCHAND MODY (Bibliotheca indica). — Calcutta, 1903 sqq.

Édition du texte sanskrit d'après neuf manuscrits et du commentaire (*bhāṣya*) d'Umāsvāti lui-même.

282

UMĀSVĀTI. *Praśamarati*. Edited by K. PREMCHAND MODY. — Ahmadabad, 1903.

283

AMITAGATI. *Subhāṣita-ratna-sandoha*. Edited by Bh. SĀSTRĪ and K.-P. PARAB (Kāvya-mālā, n^o 82). — Bombay, 1903.

Cl. sur cette édition les remarques critiques de R. SCHMIDT, *The Kāvya-mālā Edition of Amitagati's Subhāṣitasandoha*, dans la *Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft*, vol. LVIII, p. 447-450.

284

J. HERTEL. *Über Amitagatis Subhāṣitasandoha* (Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes, vol. XVII, p. 105-134). — Wien, 1903.

Sommaire du *Yogaśāstra* de Hemacandra (Samvat 1216). Il est probable que Hemacandra s'est inspiré du *Subhāṣitasandoha* d'Amitagati (Samvat 1050).

Il vécut vers Samvat 1332 et fut le disciple de Vijayasimha Il écrivit le *Sindurapralāra* et le *Śṛṅgāracairāgyataraṅgi*

Caractères généraux de ces deux ouvrages

Le *Sindurapralāra* est un exposé en 100 strophes, de la morale jaina

Harsakirti disciple de Candrakirti, composé en Samvat 1682 un commentaire sur cet ouvrage

Collation des divers manuscrits du *Sindurapralāra*, de l'édition indoue et des citations de Harsakirti

Identification des recits et nouvelles rappelés par Harsakirti

Traduction italienne du *Sindurapralāra*

271

Navatattva-pralāra-ana-mula Édité par BHIMASIMHA MĀNAKA Quatrième édition — Bombay, 1897

Le texte prakrit est accompagné d'une glose en guzerati

272

H JACOBI *Upamitabharaprapancae katha specimen* — Bonnæ, 1891

La littérature allégorique dans l'Inde

Caractère général de l'*Upamitabharaprapanca* katha

Notice sur Siddharṣi

Les abréviateurs de l'ouvrage de Siddharṣi Vardhaman (l'*Upamitabharaprapancandīmasamuccaya*) et Hamsaratna

La langue de Siddharṣi

Les manuscrits utilisés

Texte du premier chapitre de l'*Upamitabharaprapanca* katha

273

SIDDHARṢI *Upamitabharaprapanca katha* Originally edited by P PETERSON and continued by H JACOBI (Bibliotheca indica) — Calcutta, 1899 sqq

Édition du texte

266

JITĀMALA SVĀMĪ. *Bharmavidvaṃśaṇa* (sic). — Bombay, 1883.

Le titre exact de cet ouvrage est *Bhramaridhvaṃśaṇa*. C'est un traité religieux en vers prākritis accompagnés d'un commentaire guzerati.

267

ŚĀNTISŪRI. *Jivacicūra-prakaraṇa*. Édité par BHIMASINHA MĀṆAKA. Seconde édition. — Bombay, 1885.

Texte prākrit avec explication littérale en guzerati.

268

SOMAPRABHĀCĀRYA. *Śṛṅgāra-vairagya-taraṅgiṇī*. — Bombay, 1886.

Petit manuel d'ascétisme en 46 stances. Indique la manière de résister aux tentations féminines et, en général, de dominer les passions.

Le texte est accompagné du commentaire dit *Sukhabodhikā* par Nandalāla.

269

Kāvya-mālā. Part V. Edited by P. DURGĀPRASĀDA and K.-P. PARAB. — Bombay, 1888.

Parmi les huit traités qui composent cette partie se trouve la *Śṛṅgāracairāgyatarangini* de Somaprabhācārya, accompagnée de la *Sukhabodhikā* ou commentaire de Nandalāla.

270

P.-E. PAVOLINI. *Gli scritti di Somaprabhācārya* (Studi italiani di Filologia indo-iranica, vol. II, p. 33-72). — Firenze, 1898.

Notice sur Somaprabhācārya.

Il vécut vers 1332 et fut le disciple de Vijayasinha. Il écrivit le *Sindurapralāra* et la *Śrāgaracairagyaśāstrīnī*.

Caractères généraux de ces deux ouvrages

Le *Sindurapralāra* est un exposé en 100 strophes de la morale jaina.

Harsakīrti, disciple de Candrakīrti, composa en Śaiva 1682 un commentaire sur cet ouvrage.

Collation des divers manuscrits du *Sinduraparakara* de l'édition indoue et des citations de Harsakīrti.

Identification des recits et nouvelles rappelés par Harsakīrti.

Traduction italienne du *Sindurapralāra*.

271

Ācatattā-pralāna-mūla. Édité par BHIMASINGHA MĀHAKA. Quatrième édition — Bombay 1897.

Le texte prakrit est accompagné d'une glose en guzerati.

272

H. JACOBI *Upaniṣadhaprapaṇcāśāthā specimen* — Bonnæ, 1891.

La littérature allégorique dans l'Inde.

Caractère général de l'*Upaniṣadhaprapaṇcāśāthā*.

Notice sur Siddharṣi.

Les abréviateurs de l'ouvrage de Siddharṣi Vardhamāna (*Upaniṣadhaprapaṇcāśāthāmasamuccaya*) et Hamsarāma.

La langue de Siddharṣi.

Les manuscrits utilisés.

Texte du premier chapitre de l'*Upaniṣadhaprapaṇcāśāthā*.

273

SIDDHARṢI *Upaniṣadhaprapaṇcāśāthā*. Originally edited by P. PETERSEN and continued by H. JACOBI (Bibliotheca Indica) — Calcutta 1899 sqq.

Édition du texte.

274

A. BALLINI. *La Upamitabhacaprapañcā Kathā di Siddharṣi* (Giornale della Società asiatica italiana, vol. XVII, p. 345-368; vol. XVIII, p. 217-253). — Firenze, 1904-1905.

Notice sur Siddharṣi, qui vécut à la fin du ix^e siècle A.D.

Analyse générale de l'*Upamitabhacaprapañcā-kathā* :

Ch. 1 Éloge de la religion jaïna. L'allégorie et la réalité.

Sommaire des différents chapitres

Ch. 2-7. Description allégorique de la vie humaine.

Ch. 8. Résumé général de l'œuvre.

Traduction, accompagnée de notes, de l'*Upamitabhacaprapañcā-kathā* (chant 2)

275

E. LEUMANN. *Jinabhadra's Jitakalpa, mit Auszügen aus Siddhasena's Cārni* — Berlin, 1892 (Sitzungsberichte der Königlich Preussischen Akademie der Wissenschaften).

INTRODUCTION.

Considérations sur l'époque à laquelle vécut Jinabhadra.

Le *Jitakalpa* s'appelle aussi *Yati-Jitakalpa*. C'est une liste de pénitences pour les moines jaïnas. Ces pénitences, d'après les textes canoniques, sont au nombre de dix.

Le commentaire de Siddhasena est en prakṛit.

Texte du *Jitakalpa*.

Texte du commentaire de Siddhasena (extraits).

Traduction des onze premières strophes (introduction) de ce commentaire, éloge de Mahāvira, des Gayadharas, des Sthaviras et du Pravacana (1-4); éloge de Jinabhadra (5-11).

276

P.-E. PAVOLINI. *Una redazione prācīta della Praśnottararatnamālā* (Giornale della Società asiatica italiana, vol. XI, p. 153-163). — Firenze, 1898.

Les différentes recensions de la *Praśnottararatnamālā*.

Etude d'une version prékritée et nettement jaina de cet ouvrage,
avec glose et commentaire en bhasi par un certain Rasyntama
Texte et traduction de cette nouvelle recension

277

Syādvādamanyarī by MALLISENA with a Commentary
of HEMACANDRA (sic) Edited by DAMODARA LAL GO
SVAMI (Chowkhamba Sanskrit Series n° 9) — Benares
1900

Edition du texte avec préface et table analytique de l'ouvrage
La *Syādvādamanyarī* est un commentaire composé en Śaka 1211
par Mallisenasuri sur le *Vataraṅgaśūti* ou *Anyayogaryāśūti* de
Hemacandra (d'où la méprise du titre) Mais ce commentaire
est à la fois un traité de dogmatique de polémique et d'apologé-
tique qui peut être considéré comme un exposé général de la doc-
trine jaina

278

P. E. PAVOLINI *Il compendio dei cinque elementi — Pan-
catthiyasamgahasuttam* 1 Testo (Giornale della Società
asiatica italiana vol. XIV p. 140) — Firenze 1901

Caractères généraux du *Pancatthiyasamgahasutta* ou *Pavaya-
nasara* œuvre de Kunda-kundīcārya

La langue La métrique Les manuscrits

Edition du texte avec indication du contenu de chaque strophe
selon le commentaire d'Amṛtacandra

279

Saptabhaṅgi tāraṅgi by VIMALADASA Edited by P. B.
ANANTACARYA (Śāstrimuktavali n° 8) — Conjeevaram
1901

Traité de logique attribué à Vimālādīśa ou Vimaladeva Edition
du texte avec une courte préface et quelques notes

280

A. GUÉRINOT. *Le Jivavijāra de Śāntisūri. Un traité jaina sur les êtres vivants* (Journal asiatique, IX^e Série, Tome XIX, p. 231-238). — Paris, 1902.

INTRODUCTION. — Notice sur Śāntisūri. Analyse rapide du *Jivavijāra*. Manuscrits utilisés pour l'édition.

Texte du *Jivavijāra*, avec traduction française et notes diverses.
Glossaire prākṛit-sanskrit-français.

281

UMĀSVĀTI. *Tattvārthādhigama*. Edited by K. PREMCHAND MODY (Bibliotheca indica). — Calcutta, 1903 sqq.

Edition du texte sanskrit d'après neuf manuscrits et du commentaire (*bhāṣya*) d'Umāsvāti lui-même.

282

UMĀSVĀTI. *Prasamarati*. Edited by K. PREMCHAND MODY. — Ahmadabad, 1903.

283

AMITAGATI. *Subhāsita-ratna-sandoha*. Edited by Bh. SĀSTRĪ and K.-P. PARAB (Kāvya-mālā, n^o 82). — Bombay, 1903.

Cf. sur cette édition les remarques critiques de R. SCHMIDT, *The Kāvya-mālā Edition of Amitagati's Subhāṣitasandoha*, dans la *Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft*, vol. LVIII, p. 447-450.

284

J. HERTEL. *Über Amitagatis Subhāṣitasandoha* (Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes, vol. XVII, p. 105-134). — Wien, 1903.

Sommaire du *Yogasāstra* de Hemacandra (Samvat 1216). Il est probable que Hemacandra s'est inspiré du *Subhāṣitasandoha* d'Amitagati (Samvat 1050).

Le *Subhasitasamdoha* est un traité didactique et polémique à la fois didactique en ce qu'il expose la morale jaina et les préceptes auxquels doivent se conformer les disciples laïques, polémique, car il attaque en plus d'une occasion les doctrines brâhmaniques

Sommaire des 32 chapitres qui composent l'ouvrage

Métrique

Comparaison de quelques chapitres avec des passages empruntés à des ouvrages brâhmaniques

Texte du chapitre xxv, qui traite du jeu

Analyse du chapitre xxxi (devoirs du *śravaka*) et comparaison avec les chapitres ii et iii du *Yogasastra*

Comparaison du chapitre ix du *Subhasitasamdoha* avec le chapitre i du *Yogasastra*

Autres parallèles entre les deux ouvrages

Analyse de divers autres chapitres du *Subhasitasamdoha*

Ch viii De la connaissance,

Ch ix De l'action droite,

Ch xvi De la délivrance,

Ch xxiii De la loi religieuse et de la piété

Ch xxvii De l'ascétisme

285

AMITAGATI'S *Subhasitasamdoha* Sanskrit und Deutsch herausgegeben von R. SCHMIDT und J. HERTEL (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft vol. LIX, p. 265-340; 523-577) — Leipzig, 1905

INTRODUCTION

Bibliographie relative à Amitagati

Notes lexicographiques et grammaticales concernant le *Subhasitasamdoha*

Les manuscrits utilisés pour l'établissement du texte

Texte critique du *Subhâṣitasamdoha*

Traduction allemande

286

K. LEUMANN. *Zum siebenten Kapitel von Amitagati's Subhāsitasāṃdoha* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, vol. LIX, p. 578-588). — Leipzig, 1905.

Le contenu dogmatique du chapitre VII du *Subhāsitasāṃdoha* : «*samyaktra*» «*vahrer Glaube*» et «*mithyātra*» «*Irrglauben*».

Vocabulaire spécial d'Amitagati.

Remarques grammaticales.

Comparaisons avec le *Tattvārthadhigama* d'Umāsvāti.

Cet article contient en outre des observations sur la traduction du ch. VII du *Subhāsitasāṃdoha* par MM Hertel et R. Schmidt.

Ces observations ont provoqué de la part des deux traducteurs une *Fiktion* qui a été insérée, avec une *Erläuterung* de M. E. Leumann, dans la *Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft*, vol. LIX, p. 819-821.

287

BUĀVAVIJAṬA. *Samyaktra-airṇaya*. — Calcutta, 1874.

Exposé de la doctrine jaina.

288

DHARMAGHOSHĀ. *Sūkārādīpikā*. — Calcutta, 1875.

Autre exposé de la doctrine jaina.

289

Adhyātma-prakarṇa-saṅgraha. Édité par HUKM MUKH. — Ahmadabad, 1880.

Ensemble de traités sur les principes de la philosophie jaina.

290

KUNVAR VUAYAJĪ. *Adhyātmasāra-praśnottara*. — Bombay, 1881.

Exposition des principes philosophiques jainas sous forme de dialogue entre un guru et son disciple.

291

PADMARAJA *A Treatise on Jain Law and Usages* — Bombay, 1886

Ce volume consiste en un choix de stances sanskrites traduites à la fois en anglais, en canara et en marathi

292

Jñānaprakāśa prākaraṇa-saṅgraha Edité par HUKM MUNI — Ahmedabad 1887

Collection de traités sur la philosophie et la religion jaina avec un recueil d'hymnes

293

RAJACANDRA *Mahsamala* — Ahmedabad, 1888

Exposé élémentaire de la religion jaina à l'usage des enfants

294

PADMARAJA *Samskṛta jīnendriyamala* — [Bangalore], 1889

Ouvrage d'astrologie jaina en vers sanskrits avec paraphrase canara

295

HIRAJI HAMSARAJA *Vivekāsara* — Benarès 1879

Traité sur la religion jaina en général — Légende ou histoire des Tirthakaras — Collection d'hymnes

Le tout en guzerati

296

Ītmabodha ane Jīvanī Utpatti — Bombay 1886

Traité philosophique en guzerati sur l'âme et le principe vivant
A la fin, une série d'hymnes

297

SAUBHĀGAMĀLAJĪ. *Bibadha-ratan-prakāśa*. — Poona, 1888.

Instruction sur les principes de la religion jaina. Prākṛit et guzerati

298

CUNĪLĀLA JAYACAND. *Jaina matanī parīksāno pratyuttara*. — Surate, 1888.

Écrit polémique contre les missionnaires chrétiens.

299

ĀTMĀRĀMAJĪ ĀNANDAVIJAYAJĪ. *Samyaktra-satyoddhāra*. — Ahmadabad, 1888.

Traduction guzeratie d'un traité polémique de la secte Tapā contre la secte Dhuṇḍiā au sujet du culte des idoles.

L'ouvrage original est en hindi et porte le titre de *Samakita-satyoddhāra*

300

NĀHĀYAṆA HIRĀCAND KĀNŪNĪ. *Dharmatattva bhāṣaka*. Seconde édition. — Ahmadabad, 1889.

Exposé des principes de la religion jaina. En guzerati.

301

Jainudharma-jñānaprahāśaka. — Poona, 1890.

Ensemble de courts traités dogmatiques et recueil de prières, d'hymnes et d'instructions religieuses.

302

JINADATTASŪRI. *Śalukasāstra*. Traduction guzeratie par HIRĀLĀLA HĀMṢARĀJA. — Jamnagar, 1899.

Traité de divination par Jinadattasūri, probablement le maître de Haribhadrāsūri.

303

UDAYACAND YATI *Navapadartha tattvabodha* — Calcutta 1895

Exposé des neuf principes de la foi jaina
En marwari

304

ATMARAVAJI ANANDAVIJAYAJI *Jainatattva darśanāntīka*
— Bombay 1884

Apologie du Jainisme en douze chapitres et en hindi

305

ATMARAVAJI ANANDAVIJAYAJI *Jaina dharma usayalā prasthāna* — Ahmadabad 1889

Catéchisme jaina en hindi

306

MOHANA LĀLA *Sambegī Hitastīsa (Duvādī Mūl haca petīka)* — Lahore 1893

Traité de polémique en hindi

307

TODAR MALLA *Mol samargapālaka* Traduction en hindi
par JVANACANDRA JAINI — Lahore 1897

308

AHMAD HASAN KHAN *Jain gati* — Agra 1872

Sur les principes de la foi jaina
En hindoustani

309

LALA KRIPA RAMA *Nām Jain Dharma* — Amritsar 1892

Sorte de catéchisme exposant les principes de la religion jaina
En hindoustani

taires Le système théologique et philosophique exposé dans le *Kural*

Sommaire analytique des chapitres

II La grammaire du *Kural*

III La métrique du *Kural*

Texte et traduction — La traduction est sous forme métrique

Notes — Le commentaire reproduit un grand nombre de passages des versions du *Kural* par Beschi et Ellis

Lexique et concordance — Le lexique se rapporte au *Kural* et au *Naladiyar*

Index général

313

Le *Luc de l'Amour* de TIROUVALLOUVA, traduit du tamoul par G de BARRIGUE de FONTAINIEU — Paris 1889

AVANT PROPOS par M VINSON

Les poèmes d'amour du pays tamoul Plan général

Notice historique sur Tiruvalluvar

Excellente bibliographie des travaux relatifs au *Kural*

Notice sur le *Naladiyar*

Traduction par M B de FONTAINIEU, de la troisième partie du *Kural* (Doctrine de l'amour)

Appendice Traduction de trois chapitres du *Naladiyar*

Notes et variantes

314

The *Naladiyar* or four hundred Quatrains in Tamil, by G -U POPE — Oxford, 1893

INTRODUCTION

I Généralités — La tradition indigène relative au *Naladiyar*
Les Jains et la littérature tamoule Caractère général du *Naladiyar*

II Notes grammaticales

III La métrique

Cette édition est composée de la façon suivante
 Préface de l'éditeur,
 Table générale
 Vies légendaires de l'auteur prétendu du *Sindāmani*, Tiruttak-
 kadevar, et du commentateur Naccinarkkiṇiyar,
 Résumé analytique du *Sindāmani*,
 Index des noms propres,
 Denombrement des strophes
 Notes sur la métrique,
 Texte du *Sindāmani*, accompagné du commentaire de Nacci
 ṇarkkiṇiyar,
 Préface du commentaire,
 Références et citations oubliées ou non identifiées,
 Table alphabétique des stances,
 Erratum

318

J VINSON *Littérature tamoule ancienne, le Sindāmani* (Re-
 vue de linguistique et de philologie comparée, vol. XXII,
 p. 1-32 et 107-133) — Paris, 1889

La littérature tamoule en général
 Les sources du *Sindāmani*
 Notice particulière sur l'édition du poème publiée à Madras
 en 1887
 Caractère de l'ouvrage
 Analyse détaillée des 13 chants du *Sindāmani*
 Traduction des strophes 150-249 et 270-281 du chant XIII
 Considérations sur l'âge du *Sindāmani*

319

Sulamani Édité par TAMODARAMPILLEI — Jaffna 1889

L'édition comprend les parties suivantes
 Préface de l'éditeur, notice sur les manuscrits du *Sulamani*,
 Table des noms propres,
 Texte,
 Index des stances

IV Références bibliographiques. Quelques uns des ouvrages cités sont d'origine jaina :

Le *Śilappadigāram*, élégant petit poème par Śeramān;

L'*Ēlādī*, collection de sentences par Kaṇimethaiyār;

Le *Śindāmani*;

Enfin la grammaire intitulée *Naññūl*.

Sommaire analytique des chapitres.

Le *Nāladiyār*. Texte, traduction et notes.

Index des mots initiaux de chacun des quatrains.

Lexique et concordance.

Index général

315

J. VINSON. *La grande épopée de l'Inde dravidienne; le Sindamani* (Revue orientale, Nouvelle série, vol. I, p. 5-27). — Paris, 1866.

Analyse du premier chant du *Śindāmani* avec traduction intégrale d'un grand nombre de strophes.

316

J. VINSON. *Un épisode du poème épique Sindāmani* (Publications de l'École des Langues orientales vivantes. II^e Série, Volume IX, Mélanges orientaux, p. 517-577). — Paris, 1883.

Généralités sur le *Śindāmani*. Âge, caractère, style, métrique.

L'auteur et le commentateur de l'ouvrage.

Sujet du *Śindāmani*.

Texte lithographié et traduction d'un épisode emprunté au début du III^e chant (aventure de Gāndharvadattā).

Notes grammaticales et métriques.

317

* *Sivaya-Śindāmani*. Édité par SĀMINĀDEIYA. — Madras, 1887.

Cette édition est composée de la façon suivante

Préface de l'éditeur,

Table générale

Vies légendaires de l'auteur prétendu du *Sindāmani*, Tiruttakadevar, et du commentateur Nacciṁarkkiṁiyar,

Resumé analytique du *Sindāmani*,

Index des noms propres,

Denombrement des strophes

Notes sur la métrique,

Texte du *Sindāmani*, accompagné du commentaire de Nacciṁarkkiṁiyar,

Preface du commentaire,

Références et citations oubliées ou non identifiées,

Table alphabétique des stances,

Erratum

318

J. VINSON *Littérature tamoule ancienne, le Sindāmani* (Revue de linguistique et de philologie comparée, vol. XXII, p. 1-32 et 107-133) — Paris, 1889

La littérature tamoule en général

Les sources du *Sindāmani*

Notice particulière sur l'édition du poème publiée à Madras en 1887

Caractère de l'ouvrage

Analyse détaillée des 13 chants du *Sindāmani*

Traduction des strophes 150-249 et 270-281 du chant VIII

Considérations sur l'âge du *Sindāmani*

319

Sulamani Éditée par TAVODARAMPILLEI — Jaffna, 1889

L'édition comprend les parties suivantes

Préface de l'éditeur, notice sur les manuscrits du *Sulamani*,

Table des noms propres,

Texte,

Index des stances

320

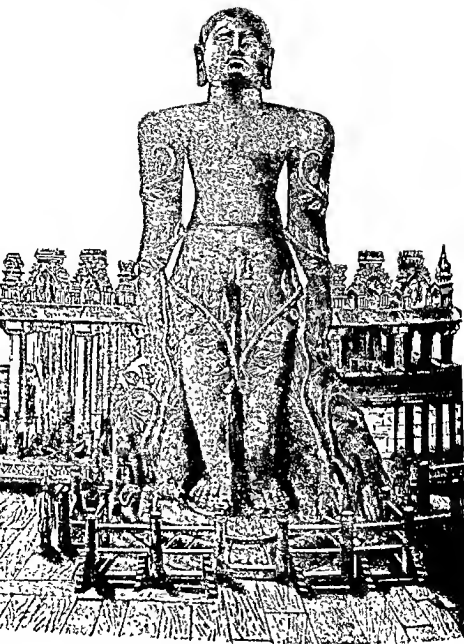
J. VINSON. *Littérature tamoule ancienne; le Sûlâmani* (Revue de linguistique et de philologie comparée, vol. XXXIV, p. 305-339). — Paris, 1901.

Considérations générales sur le *Sûlâmani*

Âge du poème. Auteur. Métrique

Analyse des 12 chants.

Traduction française des passages suivants . Invocation; préface; II, 24-30; V, 125-192; VII, 120-152; XII, 59-62.



STATUE DE GOMATESVARA A ŚRAVANA BELGOLA
(d'après *l'Indian Antiquary*, vol. II)

VI

LITTÉRATURE HISTORIQUE ET LÉGENDAIRE

CONTES, RECITS

321

Caritrasaṅgraha — Ahmadabad, 1884

Collection de légendes jainas parmi lesquelles

le *Pāṇḍavacarita* de Devaprabhasuri

et le *Sripālacaritra* de Vinayaviṇaya

Des traités variés de courte étendue se trouvent aussi dans ce recueil, entre autres

1 *Adhyātmalāpadrūpa* de Munisundarasuri,

et 1 *Śṅgāratauragyaṭarāṅgini* de Somaprabhacarī.

322

Jaina Katharatnakosa 8 volumes — Bombay, 1890

Importante collection de légendes et récits jainas accompagnés pour la plupart d'une glose en guzerati

323

The Dattasharaya (Indian Antiquary, vol. IV, p. 71-77, 110-114, 232-236, 265-269) — Bombay, 1875

INTRODUCTION

Le *Dattasharaya* est ainsi intitulé parce qu'il se propose le double objet d'enseigner la grammaire sanskrite et de retracer l'histoire des rois Solankis (Chaulukyas) d'Anahilvad Patan.

Cet ouvrage fut commencé par Hemacandra. Il fut achevé en Samvat 1312 (A.D. 1255), à Pralhādan-Pāṭaṇ (probablement Palampur), par un moine jaina du nom de Leśājayatilakagaṇi.

Un commentaire fut composé par Lakṣmitīlākavi.

Analyse détaillée de la partie narrative des 20 sargas.

324

The *Kumārapālacarita* (*Prākṛita Dvayāśraya Kācya*) by HEMACHANDRA, with a Commentary by PŪRṆAKALAŚAGAṆI. Edited by SHANKAR PĀṆPURANG PAṆḌIT (Bombay Sanskrit Series, n° LX). — Bombay, 1900.

PRÉFACE. — Description des manuscrits utilisés pour l'édition

INTRODUCTION. — Généralités sur le *Kumārapālacarita*.

Ce poème est en prākṛit et comprend 8 chants. Il constitue la dernière partie du *Dvayāśrayamahākāvya*, dont les 20 premiers chants sont en sanskrit. Il a pour objet de retracer l'histoire des princes d'Aṇahilvaṭ-Pāṭaṇ, en particulier de Kumārapāla, et en même temps d'illustrer la grammaire prākṛite de Hemacandra.

La première partie du *Kumārapālacarita* fut commentée par Abhayatilakagaṇi, et le 8^e chant par Pūrṇakalaśagaṇi, disciple de Jinacandrasūri.

Analyse du *Kumārapālacarita*

Notice sur Hemacandra d'après A.-K. FOMNES, *Rās Mālā*.

Sommaire analytique du *Kumārapālacarita*.

Texte du poème.

Variantes du manuscrit D et corrections.

Index des mots.

APPENDICE. — Texte du chapitre VIII de la Grammaire de Hemacandra, avec son propre commentaire, *Prakāśikā*.

325

E. KUHN. *Der Mann im Brunnen* (Festgruss an OTTO von BÖHTLINGK, p. 68-76). — Stuttgart, 1888.

Etude des diverses recensions de la légende dite de « l'homme au fond du puits »

La recension jointe est contenue dans le *Sthaciracalicaṭa* de Hemacandra, II, 191 et suiv

326

Sthaciracalī Charita or *Paristataparvan* by HEMACHANDRA Edited by H JACOBI (Bibliotheca indica) — Calcutt, 1891

PREFACE

Objet et caractère du *Sthaciracalicaṭa* L'histoire et la légende dans cet ouvrage

Discussion critique relative à la mort de Mahavira

Considérations sur des textes parallèles (cf Appendices) concernant les récits contenus dans le *Sthaciracalicaṭa* Haribhadra et Hemacandra

La langue et la métrique dans le *Sthaciracalicaṭa*

Note, d'après Buhler, sur la chronologie des ouvrages de Hemacandra

Analyse détaillée du *Paristataparvan*

Texte du *Paristataparvan*

APPENDICES

Extraits du commentaire (*ṭīkā*) de Devendra sur le *Uttaradhyaṇasūtra*, du *Rsimandalastotra* de Dharmaghosa, et du commentaire de Padmamandira sur le *Rsimandalastotra*

327

TH. AUFRECHT *Zwei Erzählungen aus der Bharatakalā tinātīlā und dem Kathārnata* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, vol. XIV, p. 569-581) — Leipzig, 1860

Texte et traduction allemande des deux récits suivants

Bharatakalātinātīlā, 3,

Kathārnata, 2

328

A. WEBER. *Ueber einige Lalenburger Streiche* (Indische Streifen, vol. I, p. 245-252). — Berlin, 1868.

Traduction allemande des nouvelles 4, 13 et 25 de la *Bharaṭa-kadvātriṃśikā*, publiées par M. Th. Aufrecht.

329

Th. AUFRECHT. *Zwei Erzählungen* (Festgruss an RUDOLF von ROTH, p. 129-134). — Stuttgart, 1893.

Texte et traduction allemande des deux premières nouvelles de la *Bharaṭakadvātriṃśikā*

330

P.-E. PAVOLINI. *Bharatakadvatrimṣikā* (Studi italiani di Filologia indo-iranica, vol. I, p. 51-57). — Firenze, 1897.

Texte et traduction italienne des récits 7, 8 et 14 de la *Bharatakadvātriṃśikā*.

331

Th. PAVIE. *La légende de Padmani, reine de Tchitor* (Journal asiatique, V^e Série, Tome VII, p. 5-47; 89-130; 315-343). — Paris, 1856.

III. *La Padmani d'après les légendes jaines*

Exposé de la recension jaina de la légende de Padmani d'après un manuscrit intitulé *Padmāvatīcaritra* et daté de Saṃvat 1524

Cette légende serait tirée du *Śīlasamudha* de Dharmaghoṣa.

332

A. WEBER. *Ueber das Śatrunjaya Māhātmyam. Ein Beitrag zur Geschichte der Jaina*. — Leipzig, 1858.

INTRODUCTION.

Différentes opinions sur l'origine du Jainisme : Wilson, Benfey, Lassen; — Colebrooke, Stevenson.

Discussion de la thèse de Colebrooke qui identifie Gautama-svamin, disciple de Mahavira, avec Gautama Buddha

La priorité du Bouddhisme sur le Jainisme Etude critique — Les disciples immédiats de Mahavira et les premières sectes — Date de la mort de Mahavira — La langue des Jains est plus récente que celle des Bouddhistes

Les plus anciens documents relatifs au Jainisme en Grèce et dans l'Inde — Remarques sur le *Kalpasutra* d'après la version de Stevenson — Les inscriptions de la dynastie de Valabhi — La relation de Hiouen-Thsang — Mort de Mahavira 349 348 av J -C

Le *Satrunjayamahâtmya*

Generalités Le manuscrit d'Oxford Caractère de l'œuvre La langue

Analyse détaillée des 14 chapitres

Texte du *Satrunjayamâhâtmya* (Extraits)

332 bis

J BURGESS *The Satrunjaya Mahatmyam* (Indian Antiquary, vol XXX, p 239 251 et 288-308) — Bombay, 1901

Traduction du mémoire de Weber

Cette version laisse de côté toute l'introduction historique et n'a pour objet que l'analyse des 14 chapitres du *Satrunjayamâhâtmya*. Par contre, elle contient d'importantes additions et elle est enrichie de nombreuses notes

333

A WEBER *Pañcadandachattraprabandha Ein Märchen von König Vikramaditya* — Berlin, 1877

Considérations générales sur le rôle des légendes, récits, nouvelles, etc., dans la littérature sanskrite, et particulièrement chez les Jains

La langue et la lexicographie dans le *Pañcadandachattraprabandha* sanskrit mélangé de formes prakritiques et populaires

Particularités du manuscrit et caractéristique de la légende.

Texte du *Pañcadandachattraprabandha*, avec copieux commentaire.

Traduction allemande, avec notes.

Index des mots

334

A. WEBER, *Ueber die Simhāsana dvātrīṅgikā* (Indische Studien, vol. XV, p. 185-453). — Leipzig, 1878.

Étude critique sur les différentes recensions de la *Simhāsana dvātrīṅgikā*, plus connue sous le nom de *Vikramādityacarita*.

Cet ouvrage serait d'origine jaina. La recension jaina en serait la plus ancienne, et toutes les autres recensions auraient un fond jaina commun.

Remarques grammaticales sur la recension jaina.

Étude des principaux manuscrits.

La recension de Vararuci et les rapports qu'elle présente avec la recension jaina.

Étude spéciale et analytique de la recension jaina :

Les manuscrits ;

Analyse détaillée de l'introduction ;

Siddhasena Divākara ; son intervention auprès de Vikramāditya en faveur de la religion jaina ;

Les 32 récits ; analyse avec nombreux extraits accompagnés de traduction ;

Conclusion : noms et histoire des 32 statues ;

Indication sommaire du contenu de l'œuvre.

335

N.-J. KIRTANI, *The Hammīra Mahākāvya of Naya-chandra Sāri* (Indian Antiquary, vol. VIII, p. 55-73). — Bombay, 1879.

Analysed du *Hammīramahākāvya*, poème historique en 14 chants, par Naya Chandrasūri, petit-fils et disciple de Jayasinhāsūri.

Le manuscrit qui a servi à cette analyse a été copié à Firuzpur, en Samvat 1512 par Niyahimsa, un autre disciple de Jayasimha suri

336

A WEBER *Über den Kupalsakauskaditya des Dharmasagara, Streitschrift eines orthodoxen Jaina, vom Jahre 1573* — Berlin, 1882 (Sitzungsberichte der Königlich Preussischen Akademie der Wissenschaften)

Considérations générales sur le *Kupal sakauśil aditya* — Cet ouvrage doit comprendre 11 chapitres. Le manuscrit de Berlin ne contient que le premier et le début du second. Il est accompagné d'un commentaire composé par Dharmasagara lui-même.

Notice sur l'auteur d'après ce commentaire et une *Guṇedall* — Dharmasagara eut pour maîtres Anandavimalasuri (Samvat 1547-1596), Vijayadānasuri (Samvat 1553-1622) et Hiraṇyāsurī (né en Samvat 1583). Il composa le *Kupal sakauśil aditya* en Samvat 1629 soit 1573 A. D.

Analyse — Le *Kupal sakauśikaditya* est un traité polémique contre les dix sectes hétérodoxes qui prirent naissance à côté de la communauté śvetāmbara à laquelle appartenait Dharmasagara et qu'il considère comme la seule orthodoxe.

LISTE DES DIX SECTES HÉTÉRODOXES

- 1 Secte Kharanaya. Due à une rénovation vers Samvat 139 de l'ordre des Digambaras. La doctrine consiste en trois dogmes principaux :
 - 1° Prescription de l'état de nudité
 - 2° Exclusion des femmes de la délivrance finale
 - 3° Rejet d'un mode spécial d'alimentation pour les ascètes (?)
- 2 Secte Punnima. Fondée par Candraprabhācārya en Samvat 1159.
- 3 Secte Kharatara. Fondée en Samvat 1201 par Jinadattīcārya.
- 4 Secte Pallava ou Analia. Fondée en Samvat 1213.
- 5 Secte Saddhapunnima. Fondée en Samvat 1236.
- 6 Secte Agamika. Fondée en Samvat 1250 par Devabhadra et Siliguna.

7. Secte Paḍimāri (Lumpāka). Fondée par Lumpaka en Saṃvat 1508. Elle a pour caractère fondamental d'être opposée au culte des images.
8. Secte Muni-ari ou Kaṭuka. Fondée par Kaṭuka en Saṃvat 1562, et caractérisée par la haine qu'elle manifeste à l'égard des munis.
9. Secte Vaṃjha. Fondée en Saṃvat 1570.
10. Secte Pāśa. Fondée en Saṃvat 1572 par Pāśacandra, lorsqu'il se fut séparé de la secte Tapā

337

H. JACOBI. *Das Kālakācārya-Kathānakam* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, vol. XXXIV, p. 247-318). — Leipzig, 1880.

INTRODUCTION.

Le *Kālakācāryakathānaka* doit remonter à une époque assez reculée, mais ni l'âge ni l'auteur n'en sont connus.

Langue et caractère général de l'œuvre.

Sommaire analytique.

Enquête au sujet des personnages du nom de Kālaka. Données extraltes des ouvrages suivants : *Kalpasūtra* et commentaires ; *Prajñāpanāsūtra* ; *Nandisūtra* ; *Ācāśyakasūtra*.

D'après ces documents, il y aurait eu cinq Kālakas.

Considérations historiques à ce sujet.

Texte du *Kālakācāryakathānaka*.

Traduction.

Glossaire prakrit-sanskrit.

338

E. LEUMANN. *Zwei weitere Kālaka-Legenden* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, vol. XXXVII, p. 493-520). — Leipzig, 1883.

Étude sur deux nouvelles recensions de la légende de Kālaka. L'une a pour auteur Dharmaprabha, et la seconde Bhāvadeva.

Remarques grammaticales.

L'examen des différents récits prouve qu'ils dérivent tous d'une légende ancienne unique

Considérations chronologiques Corrections au mémoire de M. Jacobi

Etude comparative de différentes listes de grands prêtres jainas

1 Ligne de Mahâgiri, dans la *Nandi* et l'*Âvasyaka*,

2 Ligne de Suhastin, dans le *Kalpasutra* et le *Dasâsruta-shandha*

3 Liste des Dasapurvins, d'après Merutunga

Examen critique de ces listes les noms et les dates

Texte des deux nouvelles recensions de la légende

Glossaire prâkrit-sanskrit

339

A. WEBER *Über das Campakaçreshthikathanakam, die Geschichte vom Kaufmann Campaka* — Berlin, 1883 (Sitzungsberichte der Königlich Preussischen Akademie der Wissenschaften)

Texte et traduction de l'histoire du marchand Campaka, composée par Jinakîrti

Remarques grammaticales et données comparatives

NACHTRAG

Nouvelles remarques linguistiques et données comparatives suggérées par divers savants

339 bis

O. BOHTLINGK *Bemerkungen zu Jinakîrti's Kampaka-kathanaka* (Mélanges asiatiques tirés du Bulletin de l'Académie impériale des Sciences de Saint-Petersbourg, vol. IX, p. 75-86) — St. Petersburg, 1883

Observations grammaticales et remarques critiques sur le mémoire précédent

340

- A. WEBER. *Über das Uttamacaritrakathānakam, die Geschichte vom Prinzen Trefflichst.* — Berlin, 1884 (Sitzungsberichte der Königlich Preussischen Akademie der Wissenschaften).

INTRODUCTION.

Caractères généraux du récit Les manuscrits.

Époque de la rédaction · fin du x^ve siècle (?).

Contenu : aventures de toutes sortes servant d'illustration à la doctrine jaina.

La langue et le lexique.

Texte du récit.

Traduction.

Notes bibliographiques et comparatives additionnelles.

341

- A. WEBER. *Ahalyā, Ἀχιλλεύς und Verwandtes.* — Berlin, 1887 (Sitzungsberichte der Königlich Preussischen Akademie der Wissenschaften).

Le nom d'Ahalyā se trouve dans le dixième aṅga, le *Praśna-nyākarana*, parmi ceux des beautés (Sītā, Draupadī, Rukmiṇī, Padmāvatī, etc.) qui furent cause de guerres sanglantes.

Abhayadevasūri, dans son commentaire, donne quelques détails sur ces héroïnes.

Texte de ce passage.

342

- R. FICK. *Eine jainistische Bearbeitung der Sagara-Sage.* — Kiel, 1888.

Texte et traduction allemande, avec notes et glossaire, d'un récit emprunté au commentaire de Devendraganī sur l'*Uttarādhyayana-sūtra*.

L'introduction rappelle les principaux moments de la légende

de Sagara *Mahābhārata*, *Rāmāyana*, *Haiṇsaṃsa* et *Purāṇas*
Le récit jain n'est qu'une adaptation en particulier d'après le
Mahābhārata de cette légende fort ancienne Comparaison avec
la légende bouddhique de Kṛṣṇa

343

H JACOBI *Die Jaina Legende von dem Untergange Dva-
rāvatī's und von dem Tode Kṛṣṇa's* (Zeitschrift der
deutschen morgenländischen Gesellschaft, vol XLII,
p 493-529) — Leipzig, 1888

La légende de Kṛṣṇa dans la littérature jaina

- 1 Récit de Devendra dans son commentaire sur l *Uttarādhyā-
yanasūtra*
- 2 *Antarīkṣadāsa*, V, 1
- 3 *Jñātadharmaśāstra*, XIV

Considérations sur la légende et le culte de Kṛṣṇa parmi les
Jains

Texte du récit de Devendra

Traduction

Glossaire

Appendice Texte de l *Antarīkṣadāsa*, V 1

344

HARICANDRA *Dharmasamabhyudaya* Edited by P DUR-
GAPRASADA and K-P PARAB (Kāvya-mālā, n° 8) —
Bombay, 1888

Poème en 21 chants retraçant la légende du Tirthakara Dhar-
manatha

Cet ouvrage est d'ailleurs imité du *Sisupālavadha* de Māgha

345

E LOVARINI *La novellina gainica del 1° Pāpabuddhi e
del ministro Dharmabuddhi* (Giornale della Società asia-
tica italiana vol III, p 94-127) — Roma, 1889

Le manuscrit. Âge et caractère général de la nouvelle. La langue

Texte et traduction italienne.

346

G. BÜHLER. *Das Sukṛitasamkīrtana des Arisimha*. — Wien, 1889 (Sitzungsberichte der phil.-hist. Classe der Kais. Akademie der Wissenschaften).

Caractère général de l'œuvre — Le *Sukṛitasamkīrtana* est un mahākāvya composé en l'honneur du ministre jaina Vastupāla. Il comprend 11 chants et 553 stances.

L'auteur et son époque — Arisimha était un Jain D'après Amaracandra, il aurait écrit un traité de poétique intitulé *Kavītarahasya*, et composé la *Kāvyaikalpatātā* en collaboration avec Amaracandra lui-même.

D'après le *Prabandhakośa* de Rājaśekhara, Arisimha aurait été le maître d'Amaracandra.

Les deux poètes étaient en étroites relations avec le ministre Vastupāla.

Le *Sukṛitasamkīrtana* fut vraisemblablement composé entre Saṃvat 1276 et 1296 ou 1297.

Analyse détaillée du *Sukṛitasamkīrtana* et considérations historiques.

Extrait du *Prabandhakośa* de Rājaśekhara.

Extraits nombreux du *Sukṛitasamkīrtana* (sargas I-V et VII-XI).

346 bis

G. BÜHLER. *The Sukṛitasamkīrtana of Arisimha*. Translated by E.-H. BURGESS, under the direction of J. BURGESS (Indian Antiquary, vol. XXXI, p. 477-495). — Bombay, 1902.

347

A WEBER *Über die Samyaktakaumudī, eine eventualiter mit 1001 Nacht auf gleiche Quelle zurückgehende indische Erzählung* — Berlin, 1889 (Sitzungsberichte der Königlich Preussischen Akademie der Wissenschaften)

La *Samyaktakaumudī* présente, quant aux situations des personnages, de curieuses analogies avec les *Mille et une nuits*

Raison de cette analogie

1° Il faut rejeter l'hypothèse d'une coïncidence fortuite à laquelle s'opposent les particularités et les détails du récit

2° La question d'emprunt est difficile à résoudre, vu l'incertitude des données chronologiques

3° Selon toute vraisemblance la *Samyaktakaumudī* provient d'une tradition indienne propre, de laquelle dériveraient également les récits analogues des *Mille et une nuits*, par l'intermédiaire d'une rédaction persane antérieure

Etude détaillée de l'introduction et de l'ensemble des récits de la *Samyaktakaumudī*, selon les deux recensions de cet ouvrage, et comparaison avec les situations analogues des *Mille et une nuits*

Notices biographiques sur les maîtres junas cités dans la *Samyaktakaumudī*

348

F-L PULLE *Originali indiani della novella Ariosteana nel XXVIII canto del Furioso* (Giornale della Società asiatica italiana, vol IV, p 129-164) — Roma, 1890

P 142-145 Texte et traduction d'un récit extrait du commentaire de Malayagiri sur le *Nandisutra*

P 161-164 Notice, accompagnée d'une rapide analyse sur la *Samyaktakaumudī*

349

E LEUMANN *Die Legende von Citra und Sambhuta* (Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes, vol V, p 111-146, vol VI, p 1-46) — Wien, 1891-1892

Étude comparative des diverses rédactions de la légende de Citta et Sambhūta.

I Rédaction bouddhique : *Citta-Sambhuta jātaka* (FAUSTÖLL, n° 498).

II. { Rédactions jainas { 1 En vers : *Uttarāddhyayana*, XIII (Citta-Sambhūijja);
2. En prose : Commentaire (*ṛpti*) de Devendra sur l'*Uttarāddhyayana* (Bambhadatta);
3 *Ācaṣṣṇakanirgukṭi*, IX.

III. Rédaction brāhmanique : *Haricaṃsa*, I, 18-21

Conclusions :

1. La recension bouddhique est en général meilleure que la recension jaina sous l'un ou l'autre de ses trois aspects. Pourtant aucune de ces deux recensions ne contient de traits spécifiques originaux.

2. Ce sont deux recensions postérieures à la rédaction brāhmanique, laquelle doit être considérée comme primitive.

350

G. BÜHLER. *Indian Studies*. — I. *The Jagadūcharita of Sarvāṇanda, a historical romance from Gujarāt*. — Wien, 1892.

Généralités sur le *Jagadūcarita*. — Titre des 7 sargas. Caractères du poème, et en particulier le vocabulaire. On ne sait rien de l'auteur, Sarvāṇanda, ni de son maître Dhanaprabha, dont les noms n'ont pas encore été rencontrés dans les œuvres jainas. Le *Jagadūcarita* a la même valeur que les poèmes d'autres moines jainas du x^e siècle ou des siècles suivants. Il date vraisemblablement de la seconde moitié du xiv^e siècle, ou tout au plus du début du xv^e.

Analyse détaillée du poème. — La vie de Jagadū d'après Sarvāṇanda. Un assez grand nombre de stances sont traduites.

Autres relations de la vie de Jagadū; valeur historique du récit de Sarvāṇanda. — La vie de Jagadū se trouve encore racontée dans le *Pañcaśatīprabodhasambandha*, composé par Śubhaśīla en

Samvat 1521 (1464 A D) et dans une histoire de Bhadreswar écrite par un Jain du nom de *Khantaviyaya* Etude des passages de ces deux ouvrages relatifs à Jagadu et examen critique au point de vue historique des données fournies par le *Jagaducarita*

Extraits du *Jagaducarita* et du *Pancasatiprabodhasambandha* (texte sanskrit)

351

DHANANJAYA *Doisandhana* Edited by P SIVADATTA and K P PARAB (Kavyamālā n° 49) — Bombay 1895

Edition accompagnée du commentaire de Badarinatha

352

G BUHLER *A Legend of the Jain Stūpa at Mathura* — Wien 1897 (Sitzungsberichte der phil hist Classe der Kais Akademie der Wissenschaften)

Remarques sur l'antiquité du Jainisme

Une preuve en faveur de cette antiquité est fournie par une inscription de l'an 79 de l'ère indo scythe (milieu du II^e siècle A D environ). Le stupa de Mathura y est dit aurait été « construit par les dieux *thupe decanumite* » à cette époque donc l'origine du stupa était si reculée qu'elle se perdait dans la légende.

Des renseignements relatifs à cette légende sont contenus dans le *Tirthal alpa* de Jinaprabha

Traduction des passages de cet ouvrage concernant le stupa de Mathura et considérations historiques

Le même mémoire est reproduit dans *l'Année Antiquaire* vol XXVII p 49 51

353

SOMADEVA SURI *Yasastilāla* Edited by P SIVADATTA and K P PARAB Part I (Kavyamālā n° 70) — Bombay 1901

Le texte est accompagné du commentaire de Srutadevasuri

354

AMARACANDRA. *Bālabhārata*. Edited by BECANARĀMA TRIPĀTHI. — Bénarès, 1869.

Texte précédé d'une préface.

355

AMARACANDRA SŪRI. *Bālabhārata*. Edited by P. SIVADATTA and K.-P. PARAB (Kāvya-mālā, n° 45). — Bombay, 1894.

355 bis

Δημητριος ΓΑΛΔΝΟΣ. Βαλαβαρατα, ἡ συντομη της Μαχαβαρατας, ποιηθεισα υπο του ΑΜΑΡΑ ἢ ΑΜΑΡΑΣΑΝΔΡΑ. — Εν Αθηναις, 1847.

Traduction grecque, précédée d'une introduction, du *Bālabhārata* d'Amaracandra.

356

HEMACANDRA. *Jaina Rāmāyaṇa*. — Calcutta, 1876.

Edition par Jagannāthasūkla.

357

HEMACANDRA. *Jaina Rāmāyaṇa*. — Poona, 1890.

Edition en caractères guzeratis.

358

CAMANLĀE SĀṆKALCAND MĀRFATIYĀ. *Jain Rāmāyaṇa*. — Bombay, 1897.

Sur la façon dont le *Rāmāyaṇa* est interprété par les Jains.
En guzerati.

359

F -L PULLE *Un progenitore indiano del Bertoldo* — Venezia, 1888

L *Antarakathāsamgraha* de Rajasekhara, sa place parmi les légendes et récits dans la littérature indoue, et particulièrement dans la littérature jaina

Texte et traduction italienne de huit nouvelles extraites de l *Antarakathāsamgraha*

Notes diverses

360

F -L PULLE *I novellieri jainici* (Studi italiani di Filologia indo-iranica, vol I, p 1-26, vol II, p 1 32) — Firenze, 1897-1898

Importance des récits légendes contes, etc , pour l'étude du Jainisme

Les sources de l *Antarakathāsamgraha*

Revue des travaux de M E Leumann sur les rapports entre les textes canoniques et les nouvelles jainas

La « tradition » du Siddhānta travaux exegetiques commentaires, illustrations, gloses et vulgarisations

Les principaux stades de l histoire littéraire jaina

- 1 Prédication de Mahāvīra et de ses disciples, pendant les deux premiers siècles environ 500 a 300 av J -C
- 2 Période des sutras 300 av J C a 450 A D
- 3 Période des niryuktis, bhāsyas, curius . 500 850 A D
- 4 Période des śūtras et vṛttis 850 1200 A D
- 5 Période des gloses et résumés 1200 A D et sqq

Texte des 22 premières nouvelles de l *Antarakathāsamgraha*, avec notes comparatives et bibliographiques

361

C.-H. TAWNEY. *A Folklore Parallel* (Indian Antiquary, vol. X, p. 190-191). — Bombay, 1881.

Traduction d'un récit du *Kathākośa*, intitulé : « A Story of Tenderness to Animals », et emprunté à la Chrestomathie (*Sāhityaparicaya*) de Nīlmaṇi Mukhopādhyāya

362

NĪLMAṆI MUKHOPĀDHYĀYA. *Sāhityaparicaya; an Introduction to Sanskrit Literature*. — Calcutta, 1881.

Chrestomathie pour les écoles, avec traduction anglaise et notes. Elle contient, entre autres, deux récits empruntés au *Kathākośa*.

363

The *Kathākośa*, or *Treasury of stories*, translated from Sanskrit Manuscripts by C.-H. TAWNEY, with Appendix containing Notes by Professor E. LEUMANN. — London, 1895.

PRÉFACE.

Le *Kathākośa* a pour objet d'illustrer les dogmes du Jainisme. Esquisse des doctrines jainas — Le Jainisme est contemporain du Bouddhisme. Vie de Mahāvira — Doctrine de la métempsychose. La délivrance. — La vraie foi; la vraie connaissance; la vraie conduite. — Cosmologie. — Morale; préceptes à l'usage des moines et règles de conduite pour les laïques. — Le culte.

Rapports des récits du *Kathākośa* avec les fables européennes. Les manuscrits du *Kathākośa* utilisés pour la traduction. Notices sur quelques vocables spéciaux.

TRADUCTION du *Kathākośa*.

Le recueil comprend 41 récits, dont la version est accompagnée de notes philologiques, historiques et comparatives.

NOTES par M. E. LEUMANN.

Divers éclaircissements historiques, philologiques et bibliographiques.

Index des noms propres et index général.

364

L. DE STEFANI *La novellina jainica di Madiravati* (Giornale della Società asiatica italiana vol XIII, p 1-26)
— Firenze, 1900

Les différentes redactions de la nouvelle

1^o Le récit en prose du *Kathakosa*, sous le titre de Kanakathakathanaka,

2^o La recension métrique de la nouvelle de Madiravati

Comparaison des deux redactions

La nouvelle de Madiravati — La langue et la métrique — Le manuscrit — Texte et traduction

364 bis

L. DE STEFANI *Nota alla novellina jainica di Madiravati* (Giornale della Società asiatica italiana vol XIII p 217-220) — Firenze 1900

Notes corrections et additions au mémoire précédent d'après les observations de MM Jacobi, E Leumann et H Tawney

365

MERUTUNGA *Prabandhacintamani* Edited by RAMACANDRA DINANATHA — Bombay, 1888

Outre le texte cette édition renferme

un index des vers insérés dans l'ouvrage

un index des mots particuliers

et un index général

366

The *Prabandhacintamani*, composed by MERUTUNGA ĀCĀRYA, translated from the original sanskrit by C H TAWNEY (Bibliotheca indica) — Calcutta, 1899

Traduction très soignée en anglais, du *Prabandhacintamani*

Dans l'introduction, M Tawney montre que les quatre premiers

chapters de l'ouvrage de Merutuṅga contiennent des données historiques; il dégage ces éléments en s'appuyant sur les principaux écrits de Bühler relatifs aux Jains et sur le travail de C.-M. Durr, *Chronology of India*.

Au contraire, le cinquième et dernier chapitre du *Prabandha-cintāmaṇi* n'est qu'une adaptation jaina d'anciennes légendes indigènes.

De nombreuses notes, et p. 205-215, des corrigenda et addenda très riches en rapprochements comparatifs ainsi qu'en renseignements bibliographiques, historiques et géographiques.

Un index des noms propres et un index général terminent le volume.

367

P.-E. PAVOLINI. *Eroine brammaniche in un novelliere giainico* (Giornale della Società asiatica italiana, vol. XIII, p. 89-99). — Firenze, 1900.

Étude sur les légendes relatives à Draupadi, Kuntī, Devakī et Rukmiṇī, d'après les recensions jainas du *Kathākośa* composé par Śubhaśīlagāṇi.

368

A. BALLINI. *Un ciclo aneddotico del Sultano Firūz II (Suratrāṇa Pīroja) del Pañcāṣatīprabodhasambandhaḥ di Śubhaśīlagāṇi* (Verhandlungen des XIII. internationalen Orientalisten-Kongresses, p. 41-43). — Leiden, 1904.

Les écrits de Śubhaśīlagāṇi.

La *Pañcāṣatī* fut composée en Samvat 1521. Elle renferme 596 nouvelles morales.

Analyse succincte de l'œuvre.

Dans une série de 16 nouvelles, l'acteur principal est Suratrāṇa Pīroja. Ce personnage est toujours accompagné de son confident, Jinaprabha. Aussi est-il permis de l'identifier au sultan Firūz II (1220-1296), qui eut, en effet, pour ami un sūri du nom de Jinaprabha.

La langue de la *Pañcāṣatī*.

369

A BALLINI *Pañcāṣaṭi Prabodhasambandhaḥ*, o le cinque cento novelle antiche di Çubhaṣila-Gaṇi, edite e tradotte (Studi italiani di Filologia indo-iranica vol VI) — Firenze, 1904

INTRODUCTION

Subhaṣilagaṇi, sa vie et ses œuvres

Le *Pancasatiprabodhasambandha* caractère général de ce recueil de nouvelles, le style et la langue

Texte et traduction italienne des 50 premières nouvelles

370

N MIRONOW *Die Dharmaparīkṣa des Amitagati* — Leipzig, 1903

L'étude la plus complète publiée jusqu'ici sur Amitagati et la *Dharmaparīkṣā*. Le travail de M N Mironow comprend les principaux paragraphes suivants

L'auteur — Amitagati appartenait à l'ordre des Digambaras. Il était originaire de Mithurā. Il composa son *Subhasitasamdhā* en Samvat 1050 et sa *Dharmaparīkṣā* en Samvat 1070

Publications antérieures concernant la *Dharmaparīkṣā*

Généralités sur la *Dharmaparīkṣā*

Division de l'ouvrage

Métrique et langue

Analyse générale

Analyse détaillée et résumé de la plupart des légendes et doctrines, dans l'ordre qui suit

A Récits poétiques

B Histoires brahmaniques et épiques

1 Histoires déjà connues de la littérature sanskrite

a d'après le *Rāmāyana*,

b d'après le *Mahābhārata*

2 Histoires tirées d'après Amitagati, de la littérature brāhmanique

a du *Rāmāyana*;

b du *Mahābhārata*

C. Critique des doctrines brâhmaniques et bouddhiques :

1. Doctrine des dieux;
2. Théologie générale;
3. Doctrines bouddhiques.

D. Doctrines jainas.

E. Légendes jainas.

Index

371

R. PISCHEL. *Gutmann und Gutweib in Indien* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, vol. LVIII, p. 363-373). — Leipzig, 1904.

Etude d'une recension ancienne de l'apologue de Goethe contenue dans la *Dharmapariksa* d'Amitagati, IX, 43 55.

Il s'agit de deux époux qui font un pari au sujet de savoir qui des deux gardera le plus longtemps le silence. C'est la femme qui perd le pari.

372

J. HERTEL. *Über die Jaina-Resensionen des Pañcatantra*. — Leipzig, 1902 (Berichte der phil.-hist. Klasse der Königl. Sächs. Gesellschaft der Wissenschaften).

Les recensions septentrionales, en prose, du *Pañcatantra* constituent une classe particulière parmi toutes les leçons de cet ouvrage.

Elles se partagent à leur tour en deux groupes : le *textus simplicior* et le *textus ornatior*.

Ces deux textes proviennent d'une source commune, et, selon toute vraisemblance, jaina.

En ce qui concerne le *textus ornatior*, il est certain que le rédacteur en fut un Jain, savoir : Pârṇabhadra qui vivait vers Samvat 1300.

Le *textus simplicior* sert de point de départ à une série très étendue de récits.

En dehors de ces deux textes, M. E. Leumann a découvert

parmi les manuscrits de Berlin une troisième recension jaina du *Pancatantra*, intitulée *Pancakhyāna*

Quelques corrections à ce mémoire sont indiquées dans la *Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes* vol XVII p 300-301

373

J HERTEL *Eine vierte Jaina-Recension des Pañcatantra* (*Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft* vol LVII, p 639-704) — Leipzig, 1903

Notice sur le *Pancakhyānoddhara*, composé en Samvat 1716 par Meghavijaya.

Etude analytique et comparative de cet ouvrage. Rapports du *Pancakhyānoddhara* avec diverses recensions du *Pancatantra*. Certains récits du *Pancakhyānoddhara* sont d'origine vraisemblablement jaina. Une telle origine est sûre en ce qui concerne la dernière partie du livre.

Le texte de plusieurs récits est donné.

374

F LEUMANN *Die Hamburger und Orford'sche Handschriften des Pañcatantra* (*Verhandlungen des XIII internationalen Orientalisten Kongresses*, p 24-29) — Leiden 1904

Considérations sur les imitations dont le *Pancatantra* fut l'objet de la part des Jains.

Quelques récits de l'*Ānandyaśāstra* (VII^e siècle) présentent de l'analogie avec ceux du *Pancatantra*.

375

H JACOBI *Ausgewählte Erzählungen in Maharashtra Grammatik, Text, Wörterbuch* — Leipzig, 1886

Recueil de dix (respect onze) récits jainas, empruntés à des commentaires sur l'*Uttarādhyayanāsūtra*.

PRÉFACE. — Brèves notices sur Devendra et Śāntisūri, auteurs des commentaires en question.

INTRODUCTION. — Classification des dialectes prākṛits et considérations spéciales sur la Māhārāṣṭrī

Grammaire, particulièrement consacrée à la Māhārāṣṭrī

Texte des dix récits :

- | | |
|-----------------|------------------|
| 1. Bambhadatta; | 6. Nami; |
| 2. Saṇṇkumāra; | 7. Naggai; |
| 3. Udāyaṇa; | 8. Mūladeva; |
| 4. Karakaṇḍu; | 9. Maṇḍiya; |
| 5. Domuḥa; | 10a. Agaladatta; |
| 10. Agaḍadatta. | |

Glossaire prākṛit-sanskrit-allemand

376

P.-E. PAVOLINI. *Le novelline prācrite di Maṇḍiya e di Agaladatta*. — Roma, 1892.

Version italienne, accompagnée de notes, des récits IX et Xa du recueil de M. JACOBI, *Ausgewählte Erzählungen in Māhārāṣṭrī*.

377

P.-E. PAVOLINI. *La novella di Brahmadaṭṭa tradotta ed annotata* (Giornale della Società asiatica italiana, vol. VI, p. 111-148). — Roma, 1892.

Les études de M. E. Leumann sur l'origine de la nouvelle de Brahmadaṭṭa.

Les diverses recensions jainas de cette nouvelle :

- 1° ṭikā de Devendra sur l'*Uttarādhyāyanaśūtra*;
- 2° vṛtti de Śāntyācārya sur le même śūtra;
- 3° niryukti de l'*Uttarādhyāyana*;
- 4° dipikā de Lakṣmivallabha, d'après la ṭikā de Devendra;
- 5° bhāṣā de l'*Upadeśamālā*;
- 6° commentaire de Hemacandra sur son *Yogaśāstra*.

Traduction italienne, accompagnée de notes, de la nouvelle de

Brahmadatta sur le texte publié par M. Jacobi dans ses *Ausgewählte Erzählungen in Mähārashtri*

378

P.-E. PAVOLINI *La novella di Brahmadatta secondo la versione di Hemacandra* (Giornale della Società asiatica italiana, vol. VII, p. 339-342) — Roma, 1893

Notice sur la recension de la nouvelle de Brahmadatta contenue dans le commentaire de Hemacandra sur le *Yogasūtra* et comparaison avec les autres recensions de cette nouvelle

379

G. de BLONAY *Histoire de Sanamkumara, conte mahārashtri* (Revue de l'Histoire des Religions, vol. XXXI, p. 29-41) — Paris, 1895

Traduction du récit publié par M. Jacobi dans ses *Ausgewählte Erzählungen in Mähārashtri*, p. 20-28

380

P. E. PAVOLINI *Vicende del tipo di Muladeva* (Giornale della Società asiatica italiana, vol. IX, p. 175-188) — Firenze, 1896

Caractères généraux du type de Muladeva

Le nom de Muladeva dans la littérature sanskrite

Les faits et gestes de Muladeva d'après les trois conteurs Devendra, Sivadāsa et Somadeva

Traduction partielle et analyse du récit de Devendra dans son commentaire sur l'*Uttarādhyāyanasūtra* (JACONI, *Ausgewählte Erzählungen in Mähārashtri*, n° VIII)

381

P.-E. PAVOLINI. *Sulla leggenda dei quattro Pratyekabuddha* (Actes du XII^e Congrès international des Orientalistes, vol. I, p. 129-137). — Firenze, 1901.

Étude comparative de la légende des quatre Pratyekabuddhas d'après le Kumbhakâra-jâtaka (*Jâtaka*, 408) et le commentaire de Devendra sur l'*Uttarādhyaṇasūtra* (JACONI, *Ausgewählte Erzählungen in Māhārāṣṭri*, p. 34-55).

La recension bouddhique est antérieure au récit jaïna.

382

A. BALLINI. *Agadadatta*. — Firenze, 1903.

Version italienne des deux recensions de la nouvelle d'Agadadatta publiées, sous les nos Xa et X, par M. Jacobi dans ses *Ausgewählte Erzählungen in Māhārāṣṭri*, p. 66-86.

383

J.-J. MEYER. *Daṣḍin's Daṣakumāracaritam*. Aus dem Sanskrit übersetzt. — Leipzig, 1903.

P. 28-29. Notices sur les deux nouvelles jaïnas de *Maṇḍiṇi* et d'*Agadadatta*, publiées par M. Jacobi.

384

J.-J. MEYER. *Kīrtiyasamgraha*. Metrische Uebersetzungen aus indischen und anderen Sprachen. — Leipzig, [1903].

P. 72-118 Traduction de la nouvelle d'*Agadadatta*, publiée par M. Jacobi.

P. 218-220. Remarques et notes philologiques à propos de cette traduction.

385

P.-E. PAVOLINI *Appunti di novellistica indiana* (Giornale della Società asiatica italiana, vol. XII, p. 159-169; vol. XVI, p. 257-263) — Firenze, 1899-1903

Cinq petites études, dont les suivantes ont rapport aux contes ou légendes jainas

1 — Di un altro richiamo indiano alla « cornice » delle « Mille e una notte »

Deux rédactions jainas présentent une étroite affinité avec les *Mille et une nuits*

a La *Samyaktvakaumudi*, publiée par Weber,

b Le cycle d'énigmes et de nouvelles relatives à Naggai, et dont quelques unes sont rapportées par Devendra et Lakṣmīvalabha dans leurs commentaires sur l'*Uttaradhyayana*

Analyse du récit concernant Naggai, publiée par M. Jacobi dans ses *Ausgewählte Erzählungen in Mahardshiri*

2 — Sanamkumāra

Additions et corrections à la traduction de ce récit par M. G. de Blonay, dans la *Revue de l'Histoire des Religions*, vol. LXXI, p. 29-41

4 — Agaladatta

Remarques sur la traduction de cette nouvelle par M. Ballini

5 — Udāyana

Traduction et analyse du récit jaina relatif à Udāyana publiée dans le recueil de M. Jacobi

386

E. ARIEL *Tiruvalluvar tcharitra* (Journal asiatique, IV^e Série, Tome IX, p. 5-49) — Paris, 1847

Traduction française, enrichie de copieuses notes, de deux poésies du *Tiruvalluvar caritra*

387

J. VINSON. *Légende tamoule relative à l'auteur des Kur'al* (Revue orientale et américaine, vol. IX, p. 93-136). — Paris, 1864.

Introduction générale sur la philologie dravidienne : linguistique, prosodie, littérature. Les chefs-d'œuvre de la littérature tamoule, entre autres le *Śindāmani* et le *Kur'al*.

Considérations historiques sur Tiruvaḷḷuvar Le *Tirucalluvar-caritra*

Traduction française du *Tirucalluvar-caritra*.

388

J. VINSON. *Légendes bouddhistes et djainas traduites du tamoul* 2 volumes. — Paris, 1900.

De ces deux volumes nous signalerons seulement ce qui a rapport au Jainisme.

VOLUME I.

AVERTISSEMENT. — Évolution de la littérature tamoule. La période d'influence jaina.

Le *Śindāmani*. Notice bibliographique et traduction résumée.

VOLUME II.

Notice sur le Jainisme.

Les Tirthakaras. Vie de Mahāvira. — Le dieu suprême. Arhat. — Le culte. — Doctrines jainas. Le temps. L'univers. La délivrance. Les règles morales. — Les disciples laïques. Les religieux. Śvetāmbaras et Digambaras. — Origine du Jainisme. — Coup d'œil historique. — État actuel.

389

The *Pampa Rāmāyaṇa* or *Rāmacandra Charita Purāṇa* of ABHINAVA PAMPA. Edited by Lewis RICE. Revised edition. — Bangalore, 1892.

INTRODUCTION

Notice sur l'auteur — Abhinava Pampa le nouveau Pampa » s'était ainsi surnommé par imitation du nom de Pampa ou Hampa le célèbre poète canara qui composa en Saka 863 le *Pampa Bhārata* et l'*Ādipurāṇa*

Abhinava Pampa s'appelait en réalité Nagacandra. Il vécut à la fin du XI^e siècle et fut le disciple de Bālacandramuni.

Considérations générales sur le *Pampa-Ramāyaṇa*, sources, exposition, rapide style, caractère, etc. le poème est essentiellement jaina.

ANALYSE DE L'OUVRAGE

Cette analyse très complète et très détaillée équivaut presque à une traduction. Elle rend pour ainsi dire compte du contenu de chaque stance. Elle comprend 16 sections correspondant aux 16 chants du poème.

Texte canara du poème

390

The Pampa Bhārata or Vikramarjuna Vijaya of PAMPA
 Edited by Lewis RICE — Bangalore 1898

Edition établie dans les mêmes conditions que celle du *Pampa Ramāyaṇa*

391

Smṛtisangraha Lditte par PADMARAJA — [Bangalore]
 1888

Compendium de tradition jaina en vers sanskrits avec glose en canara

392

Śrīpālacastra itihāsa *Śrīpālā rājano* ras Seconde édition — Bombay 1876

Légende du roi Śrīpāla commencée par Vinayaviṣṇava et terminée par Yaśovijaya

En vers hindis avec glose en guzerati

392 bis

Śrīpāla rājano rās. — Bombay, 1877.

Édition avec commentaire guzerati plus étendu que dans la précédente.

393

Śrīpālacarita. — Calcutta, 1876.

Édition en hindi par Kṛṣṇacandra.

394

Śrīpālacaritra. — Bombay, 1883.

Traduction en vers marāṭhis, par Aṇṇāpā Āpā Vāḍakar.

395

VIRANANDI. *Candraprabhacarita.* Edited by MAHĀMAHO-PĀDHYĀYA and P. DUNGĀPRASĀDA (Kāvya-mālā, n° 30). — Bombay, 1892.

Légende en vers du Tirthakara Candraprabha.

396

Cha bhāinuṃ rās. Seconde édition. — Bombay, 1877.

Légende jaina, en vers guzeratis.

397

JINODAYA SŪRI. *Haṃsarāja Vatsarājano rās.* — Bombay, 1881.

Légende, en guzerati et en vers, des princes Haṃsarāja et Vatsarāja.

398

PADMAVIJAYA. *Samarāditya kevalino rās.* — Bombay, 1882.

Légende de Samarāditya et autres récits versifiés. En guzerati.

399

MOHANA VIJAYAJI *Cand rajano ras* — Ahmadabad, 1882

Légende en vers guzeratis

400

VIRAVIJAYA *Thulibhadra siyalcela* — Ahmadabad 1884

Histoire de l'ascète jaina Thulibhadra

401

JAYATASI *Seth Kayatanna Sahno ras* — Bombay 1884

Légende en guzerati relative à un marchand

402

KSEMAHARSA et MATI-SARAJI *Candan Malyugirino ras, tatha Salibh idra Sahno ras* — Bombay 1884

Deux légendes jainas en vers guzeratis

403

Raja Purdesino ras — Bombay 1881

Traduction guzeratie d'une légende jaina

404

KANAKASUNDARA *Haricand rajano ras* — Bombay 1884

Légende en vers guzeratis du roi Haricandra

405

Cand raja ane Gunavali ranina lagal — Bombay 1884

Légende en guzerati relative au roi Cand et à la reine Gunavali

A la fin se trouvent des hymnes en l'honneur de Pârsvanâtha par Viravijaya

406

Ayavantī Sukumārano tera dhālīo. — Bombay, 1884.

Chants en guzerati relatifs à un prince qui se fit ascète et à deux saintes femmes jaïnas

407

JNĀNAVIMALA SŪRI. *Śricand kevalīno rās.* — Bombay, 1886.

Légende en vers et en guzerati.

408

PADMAVIJAYA *Jayānanda kevalīno rās.* — Bombay, 1886.

Légende en vers guzeratis.

409

BĀLAGANDRĀCĀRYA. *Karuṇāvajrāyudha nātaka.* — Alimadabad, 1886.

Traduction en guzerati, par Nārāyaṇabhārthī Yaśavantabhārthī, du texte sanskrit de ce drame qui expose une légende jaïna.

410

GULĀBHCAND DAYĀLJĪ et LAKṢMĪDĀSA KAHĀNJĪ THAKKĀR. *Ādiśvarano śloko.* — Bombay, 1886.

Histoire légendaire d'Ādinātha, en vers guzeratis.

411

SAMAYASUNDARA UPĀDHYĀYAJĪ. *Karakandū ādik: cār Pratyekabuddha rās.* — Bombay, 1886.

La légende des quatre Pratyekabuddhas

412

VIRAVIJAYA *Dhammil kumano ras* — Bombay, 1886

Légende en vers guzerati du marchand Dhammil à qui ses austérités valurent un empire

413

DIPTIVIJAYA *Mangalakalasa kumano ras* — Bombay, 1886

Légende jaina en guzerati et en vers

414

MALLYJINA *mahatmya* — Ahmadabad, 1887

Récit en vers, et en guzerati, de la vie du Tirthakara Malli nātha

415

LALLU VALYAM *Vijaya Rajendra Sūryinuni janma-caritra* — Ahmadabad, 1888

Récit de la vie du prêtre juna Vijaya Rajendra
En vers guzeratis

416

LADDHIVIJAYA MUNI *Haribal machhano ras* — Bombay, 1889

Légende en vers guzeratis d'un pêcheur devenu célèbre par sa piété

417

TULASIDASA *Ratnanatha candrodaya* — Lahore, 1877

Relation sur deux saints jains, Gorakhnātha et Machhindra nātha

En hindi

418

UDAYARATNAJI. *Mahipati rājā ane Matisāgara pradhān.*
— Poona, 1888.

Légende en hindi.

419

MĀNASĀGARA. *Kānnad kathiyāra ki copai.* — Bombay,
1888.

Légende jaina d'un bucheheron célèbre par sa chasteté. En hindi
A la fin.

Jambuprichā ki copai, par VIRAJI MUNI

Sur les peines dans la vie future.

Également en hindi.

420

Haṃsarāja-Bacharāja ko rās. — Poona, 1888.

Légende, en hindi, des princes Haṃsarāja et Vatsarāja.

VII

POÉSIE RELIGIEUSE, HYMNES, PRIÈRES

421

Jainastotrasaṅgraha — Bombay, 1891

Recueil des cinq hymnes jainas suivants

Bhaṭtāmarastotra de Manatunga

Kalyāṇamandirastotra de Siddhasena Divākara

Elībhācastotra de Vādirāja

Viśāpāhāstotra de Dhanañjaya

Jinacaturvimsatikā de Bhupala

422

Kavyamala Part VII Edited by P DURGAPRASADA and
K-P PARAB Second revised edition — Bombay, 1896

Collection des stotras et stāvas jainas suivants

- 1 *Bhaṭtāmarastotra* de Manatunga, avec notice et indication des principaux commentaires
- 2 *Kalyāṇamandirastotra* de Siddhasena Divākara, avec courte notice
- 3 *Elībhācastotra* de Vādirāja
4. *Viśāpāhāstotra* de Dhanañjaya.
- 5 *Jinacaturvimsatikā* de Bhupalakavi

6. *Siddhipriyastotra* de Devanandin.
7. *Sūktimuktāvali* de Somaprabhācārya.
8. *Jinaśataka* de Jambūguru.
9. *Vairāgyaśataka* de Padmānandakavi.
10. *Siddhāntāgamastava* de Jinaprabhasūri, avec une glose
11. *Ātmanindāśaka*.
12. *Mahācīrasāmistotra* de Jinavallabhasūri
- 13-14. *id.* de Hemacandra.
15. *Parśvanāthastava* de Jinaprabhasūri
16. *Gotamastotra* du même.
17. *Virastava* de Jinaprabhācārya.
18. *Caturvīṃśatijinastava* de Jinaprabhasūri.
19. *Pārśvastava* du même.
20. *Vīranīrōḍhakalyanakastava* du même.
21. *Prāśnottararatnamālā* de Vimalacandra
22. *Ṛṣabhapañcāśikā* de Dhanapāla.
23. *Caturvīṃśatijinastuti* de Śobhanamuni, avec un commentaire.

423

H. JACONI. *Zicei Jaina-Stotra* (Indische Studien, vol. XIV, p. 359-391). — Leipzig, 1876.

I. LE BHAKTĀMARASTOTRA.

INTRODUCTION. — Le *Bhaktāmarastotra* est un hymne de 44 strophes en l'honneur de Ṛṣabha, le premier Tīrthakara. Circonstances dans lesquelles il fut composé par Mānatuṅga. Considérations sur l'âge et le caractère du poème.

Texte et traduction du *Bhaktāmarastotra*.

II. LE KALYĀṆAMANDIRASTOTRA.

INTRODUCTION. — Cet hymne, selon le commentateur, serait l'œuvre de Siddha-cena Divākara. C'est une imitation du *Bhaktāmarastotra*; il comprend 11 strophes en l'honneur de Pārśvanātha.

Texte et traduction du *Kalyāṇamandirastotra*.

Remarques grammaticales.

424

II JACOB *Die Çobhana Stutnyas des Çobhana Muni*
(Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, vol XXXII, p 509-531) — Leipzig, 1878

Texte des quatre premières strophes du *Caturvīṣatyaṣṭotra* ou *Ṛṣabhanamrastotra*, composé par Jinaprabhāsuri et commenté par Hanakakusala

Notice sur Śobhana, il était le frère de Dhanapāla et vécut dans la seconde moitié du 8^e siècle

Généralités sur le *Caturvīṣatyaṣṭotra* Les 96 strophes divisées en 24 séries de 4 strophes Métrique et grammaire

Les manuscrits utilisés Le commentaire contenu dans ces manuscrits

Texte et traduction du *Caturvīṣatyaṣṭotra*

425

J KLATT *Dhanapāla's Ṛṣabhapāñcāṣṭaka* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft vol XXXIII p 445-483) — Leipzig 1879

INTRODUCTION

Notice sur Dhanapāla Son identification avec l'auteur de la *Pāyālacchī*

Remarques sur un commentaire (avāṇṭī) sans nom d'auteur, joint au texte de la *Ṛṣabhapāñcāṣṭakā*

Sommaire du stotra

La langue en général Lexicographie et grammaire Détails sur la phonétique la morphologie et la syntaxe

La métrique

Texte et traduction de la *Ṛṣabhapāñcāṣṭakā* avec de nombreux extraits du commentaire

Glossaire prakrit sanskrit

APPENDICE

Liste des manuscrits jainas de la Bibliothèque royale de Berlin

426

MÂNATUṄĀCĀRYA. *Bhaktâmarastotra*. — Poona, 1883.

Texte accompagné d'une paraphrase en marâthi par Devacandra Mânakacanda.

427

MÂNATUṄĀCĀRYA. *Bhaktâmarastotra*. Édité par BHIMASIMHA MÂNAKA. Seconde édition. — Bombay, 1894.

Outre le texte du *Bhaktâmarastotra*, cette édition contient :

un commentaire sanskrit par Siddhicandra ;

une version en vers hindis par Hemarâja ;

des hymnes en hindi par Devavijaya,

enfin une interprétation verbale en guzerati.

428

Âdinâthastuti. — Delhi, 1894.

Traduction du *Bhaktâmarastotra* en vers hindis, par Hemarâja, avec notes par Ammansiqha.

429

Kalyâṇamandîrastotra. — Bombay, 1888.

Le texte sanskrit de l'hymne est accompagné d'une exposition littérale en guzerati, d'une traduction en vers hindis et d'un commentaire sanskrit.

430

DEVACANDRA. *Caturvîṃsatijīnastarana*. — Bombay, 1884.

Cette édition est accompagnée d'un commentaire en guzerati.

Elle contient en outre le *Vimśaticiharamâṇajīnastarana*.

431

ABHAYADEVA SÔRI *Jayatkuanastotra* — Ahmadabad, 1890

Le texte de l'hymne est accompagné d'un commentaire sanskrit par Ramacandra Dinanatha et d'une glose en guzerati par Giridharilal Haribhai

432

VAGBHATA *Neminulana* Edited by P. SIVADATTA and K.-P. PARAB (*Kavyamala* n° 56) — Bombay, 1896

Poème en l'honneur du Tirukakara Neminatha

433

DEVANIMALA GANI *Hrasaubhāgya* Edited by K.-P. PARAB (*Kavyamala*, n° 67) — Bombay, 1900

L'édition comporte la propre glose de l'auteur

434

P.-E. PAVOLINI *Venti strofe del Gāthakōṣa di Munīcandrasūri* — Firenze 1894

INTRODUCTION — Brève notice sur Mūnīcandrasūri, célèbre par l'austérité de sa vie et par son activité comme commentateur

Quelques unes des stances du *Gāthakōṣa* ont dû être très populaires, car on les trouve citées dans un certain nombre d'ouvrages

Explication de quelques termes spéciaux

Caractère général du *Gāthakōṣa*

Texte de 20 strophes extraites du *Gāthakōṣa*

Traduction italienne de ces strophes

435

P. E. PAVOLINI *Una Suktavali giainica anonima* (Miscellanea Linguistica in onore di G. ASCOLI p. 315-320) — Torino, 1901

431

ABHAYADEVA SŪRI *Jayatiḥvanastotra* — Ahmadabad, 1890

Le texte de l'hymne est accompagné d'un commentaire sanskrit par Rīmacandra Dinanātha et d'une glose en guzerati par Giridhīrālāla Hārībhaī

432

VAGBHATA *Neminūṇa* Edited by P SIVADATTA and K -P PARAB (Kavyamālā n° 56) — Bombay, 1896

Poème en l'honneur du Tīrthakara Neminātha

433

DEVAVIMALA GANI *Huṣaubhagya* Edited by K -P PARAB (Kavyamālā, n° 67) — Bombay, 1900

L'édition comporte la propre glose de l'auteur

434 ,

P -L PAVOLINI *Venti strofe del Gāthakoṣa di Municeन्द्रasūri* — Firenze 1894

INTRODUCTION — Brève notice sur Mūnicēन्द्रasūri célèbre par l'austérité de sa vie et par son activité comme commentateur

Quelques unes des stances du *Gāthakoṣa* ont dû être très populaires, car on le trouve citées dans un certain nombre d'ouvrages

Explication de quelques termes spéciaux

Caractère général du *Gāthakoṣa*

Texte de 20 strophes extraites du *Gāthakoṣa*

Traduction italienne de ces strophes

435

P -L PAVOLINI *Una Suktavali giainica anonima* (Miscellanea linguistica in onore di G ASCOLI p 315-320) — Torino, 1901

Notice sur un manuscrit de Florence contenant 150 strophes morales, dont quelques-unes se retrouvent dans le *Sinduraprakara*, la *Subhāṣitāvalī*, etc., ou correspondent à certains des *Indische Sprüche* publiés par Bohtlingk.

Texte de 20 de ces strophes.

436

Sādhubandanā. — Agra, 1850.

Hymnes en l'honneur de saints jainas et description de leurs vertus. En hindi. par le poète Banārasī

437

Ajitasāntistavanādi cūrasmaraṇono. — Bombay, 1874.

Collection de quatre stotras, avec interprétation verbale en guzerati par Suddhakāri :

1. *Ajitasāntistava* de Nandiṣeṇasūri;
2. *Vīrastava* de Pāḍalīptasūri;
3. *Upasargaharastotra* de Bhadrabāhu;
4. *Śakrastava*.

438

Jaina stavanāvalī. Édité par SĪTĀBĀND NĀHĀR. 2 volumes.
— Azīgamj, 1874; Murshidabad, 1875.

Collection d'hymnes.

439

SĀṆKALCAND MAHĀSUKHARĀMA. *Dīlkuṣ stavanāvalī*. — Ahmadabad, 1875.

Strophes en l'honneur des Tirthakaras.

440

Padaratnāvalī. Édité par NĀNAK CANDRAJĪ. — Bénarès, 1876.

Collection de chants religieux.

441

Jainal avyasaṅgrāha Édité par LABHAVIJAYA — Bombay 1881

Collection d'hymnes en l'honneur des Tirthakaras

442

Ślokaṅgrāha — Bombay 1881

Recueil de stances en l'honneur des Tirthakaras

443

Jainal avyapīśa Édité par BHIMASIMHA MANAKA — Bombay 1883

Compilation de prières d'hymnes et de divers poèmes jainas

444

Satruṇḍyā tirthamāla — Bombay 1884

Collection de chants jainas en l'honneur du mont Satruṇḍyā

445

Pāṇasāṅgrāha Édité par SANKALCAND MAHASUKHARAMA
Seconde édition — Ahmadībid 1881

Recueil d'hymne et de prières extraits de divers auteurs jainas
tels que Viravijaya Rupavijaya Padmavijaya etc

446

Garbhasaṅgrāha Édité par HARI RAMAJI — Bénarès 1885

Collection d'hymnes

447

RAJENDRA SURI *Rasīśa śat anuśaśi* — Ahmadībid 1886

Hymnes en l'honneur des Tirthakaras

448

Stavanasangraha. Édité par NĀNĀ DĀDĀJĪ GUṆḌA. 2 volumes. — Poona, 1888.

Collection d'hymnes et de chants religieux

449

Saṃskṛta-pūjāpāṭha. — Bombay, 1890.

Collection d'hymnes et de prières en sanskrit, en usage parmi les Digambaras.

Le recueil a été compilé par Hiraṃcand Nemaṇḍ, puis revu et édité par Brahmasūri Sāstri.

450

Jinapūjādigraha. — Bombay, 1891.

Petit recueil d'hymnes, parmi lesquels le *Bhaktāmarastotra*.

451

YĀSOVIJAYA. *Coṣṭhāṇa stavana*. — Ahmadabad, 1874.

Hymnes en l'honneur des 24 Tirthakaras.

En guzerati.

452

YĀSOVIJAYA. *Mahāvīrasvāminā satyāṇṣabhaṇavigarenā cārstavano saṅgraha*. — Bombay, 1874.

Autre recueil d'hymnes, également en guzerati.

453

Jainadharmā dilkaṣṭa stavāṇavali. — Bombay, 1876.

Collection d'hymnes en l'honneur des Tirthakaras, compilée par Hiraṅkisaṇḍasa Hiraṅkisaṇḍasa.

En guzerati.

454

Mahoti pñjāsangraha Edite par NATHA LALUBHAI —
Ahmadabad, 1881

Collection d'hymnes et de prières En guzerati

455

Lāvanīsangraha — Bombay 1882

Collection de petits poèmes jainas en guzerati

456

Jainaprabodha pustaka Edite par ANANDAJI KHETASI —
Bombay, 1883

Collection en guzerati d'hymnes, de prières et de maximes religieuses

457

Jaina prarthanamala — Ahmadabad, 1884

Collection d'hymnes en guzerati, publiée par la Jainadharma-pravartaka Sabhā a Ahmadabad

458

Prarthanavali — Ahmadabad, 1885

Collection d'hymnes jainas en guzerati Une prière sert d'introduction

459

Motīśā Motīśānam dhānam — Ahmadabad, 1885

Stances guzeraties en l'honneur des Tirthakaras et des pèlerinages aux sanctuaires jainas

460

Atmarañjana. — Ahmadabad, 1886.

Collection, en guzerati, d'hymnes en l'honneur des Tirthakaras et de maximes religieuses

461

Bhajana sadbodha mālīkā. Édite par NĀNĀ KOLFKAR — Solapur, 1884.

Recueil d'hymnes jainas en marāthī.

462

KĀMATĀPRASĀDA TIVARĪ *Masaarī*. — Calcutta, 1870

Poème hindi en l'honneur d'un temple jain

463

RĀYA SĪTAB CAND NAHAR. *Jñānāvalī*. — Azigamj, 1889.

Chants jainas en hindi ancien.

464

BHŪDHARA DĀSA. *Jaina śataka*. — Delhi, 1891.

Stances religieuses en hindi, avec commentaire par Amman-singha.

465

Ālocanāpāṭha. — Delhi, 1895.

Poème religieux accompagné d'une glose en hindi

466

LĀLCAND LALUBHĀI. *Dhanā Śāntibhadra*. — Ahmadabad, 1887.

Drame guzerati montrant comment la méditation et l'ascétisme conduisent à la délivrance finale.

467

KESAVALALA SIVARAMA *Jana balajana subodha* —
Ahmadabad 1888

Manuel d'instruction religieuse jaina à l'usage des enfants. Explications sur des prières et des cérémonies

468

DAULAT RAMA *Chah dhula* — Delhi 1896

Poème hindi sur la délivrance avec commentaire et glossaire

469

Jinapitjasangraha Edité par NANAK CAND — Benares
1876

Collection de prières jainas en hindi mêlée de stances sans rites et prikrtes

470

Sajhayamala — Ahmadabad 1877

Préceptes religieux en vers extraits de différents auteurs jainas

470 bis

Sajyao (sic) — Ahmadabad 1877

Recueil du même genre que le précédent

470 ter

Mal otum sajayamala sangraha — Ahmadabad 1887

Recueil analogue aux deux précédents mais plus étendu

471

RAM BAKISH *Samati pralasa* — Lahore 1878

Poème sur les devoirs religieux En hindi

472

MUKTIKAMALA MUNI. *Ratnasâgara*. — Calcutta, 1879.

Manuel d'observances et de prières en sanskrit, prâkrit et hindi.

473

VIRAVIJAYA. *Pâjâe âdi*. — Ahmadabad, 1881.

Recueil de vingt deux formules dévotionnelles en vers et en prose.

En guzerati, avec stances prâkrites et sanskrites

474

Jaina vṛtta siksâpatri. — Ahmadabad, 1887.

Instructions sur les douze observances religieuses jainas.

475

Jaina viceka vâṇi, yâne Jaina dharma sâra saṅgraha. — Bombay, 1888.

Compilation, par Gheṣābhāi Līlādharma, de prières jainas en prâkrit avec gloses en guzerati, et de prières et de chants en guzerati.

476

Pântriśa bolno thokdo. — Bombay, 1888.

Remarques sur les observances religieuses jainas. A la suite, une série de maximes.

En guzerati.

477

Jainadharma siddhânta sâra pustaka. — Poona, 1889.

Traité sur les observances religieuses, suivi d'hymnes et de prières jainas.

En hindi et en guzerati.

478

Jainadharmajñāna pradiṣṭa pustaka Quatrième édition
— Poona, 1890

Recueil d'hymnes, de prières et de maximes religieuses Dans
le nombre se trouve le *Paṭikamāna*
En marwari et en guzerati

479

KANTIVIJAYA et AMARAVIJAYA *Jaina siddhanta samacari*
— Ahmadabad, 1895

480

Silakatha — Lucknow, 1899

Preceptes religieux en vers

481

Sāmāyaka tatha Paṭikamānam — Ahmadabad, 1877

Deux traités dévotionnels en prakrit et en guzerati

482

Sāmāyaka vṛtti — Ahmadabad, 1882

Le *Sāmāyaka* suivi d'autres prières Edité par Lādhāpi En
guzerati

483

Sāmāyaka sūtra tatha Caityaśāndana artha sahita —
Ahmadabad, 1885

Texte sanskrit du *Sāmāyaka* accompagné d'une traduction litté-
rale en guzerati A la suite des prières et des hymnes également
en guzerati

484

Sāmāyika Pratikramanādi sūtra. Édité par BHĪMASIṆHA
MĀṆAKA. — Bombay, 1888.

En prākṛit avec glose guzerati

485

*Vidhipakṣa gacchīya śrāvakaṣya daivasikādiḥ pañca
pratikramaṇa vidhi*. — Bombay, 1881

Recueil de formules de confession et d'hymnes pour l'usage
quotidien des membres de la secte Vidhipakṣa.

Texte prākṛit avec explications en guzerati.

486

Daivasika tathā rāi pratikramaṇādi mūlasūtra. — Bom-
bay, 1881.

Petite collection de formules de confession et d'hymnes jainas
pour l'usage quotidien.

En prākṛit, avec éclaircissements en guzerati concernant surtout
le rituel.

487

Devasī ane rāi pratikramaṇādi sūtra. — Ahmadabad, 1882.

Petite collection de prières et de formules dévotionnelles. La
plupart sont en guzerati.

488

Pratikramaṇanāṃ sūtra. — Ahmadabad, 1882.

Collection de formules, hymnes, prières, etc., comprenant 73
sections. En prākṛit et en guzerati.

489

Pañca pratihāmanatī sūtrant — Bombay, 1882

Recueil des cinq principaux manuels de confession jaina. Le texte est en prākṛit avec des éclaircissements en guzerati.

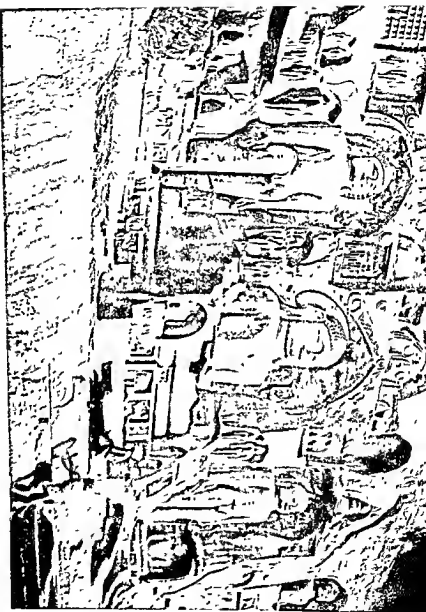
Cette édition a été revue par Anandaji Khetani.

490

Lohagacchīya śrāvakaśya sūtha pañca pratihāmana sūtra Seconde édition — Bombay, 1883

Collection de prières et d'hymnes à l'usage de la secte Lohaj de la communauté śvetāmbara.

En prākṛit avec éclaircissements en guzerati.



STYLES TABLETAS DANS LE ROC A EL-DRA

(Collections du Musée Guimet)

VIII

ÉPIGRAPHIE

1. — Recueils.

491

A CUNNINGHAM *Corpus inscriptionum indicarum* Vol I
Inscriptions of Asoka — Calcutta, 1877

PREFACE

P. iv v Remarques relatives à l'identification, défendue par Colebrooke, entre Gautamasvamin ou Indrabhuti, disciple de Mahāvira, et Gautama Buddha

P 32 33 Notice sur les petites inscriptions des grottes de Khadgiri

492

J -F FLEET *Corpus inscriptionum indicarum* Vol III
Inscriptions of the early Gupta kings and their successors — Calcutta, 1888

INTRODUCTION

P 16 L'existence des Jains au iv^e siècle de l'ère chrétienne est prouvée par deux inscriptions, n^{os} 61 et 15

P 32, n 2 Siânka, dans son commentaire sur l'*Âcārāṅga-sūtra* (*Âcaraṅgikā*), a confondu à deux reprises les rois Gupta et Śaka. Étude de ces deux passages

INSCRIPTION N° 15.

(P. 67 68 et planche IX. A)

Inscription sur une colonne de pierre à Kāhān.

Ce pilier est décoré de cinq statues représentant, nus et debout, cinq Tīrthakaras, savoir : Ādinātha, Śāntinātha, Neminātha, Pārśvanātha et Mahāvīra.

L'inscription rappelle que ces cinq statues ont été érigées par un certain Madra.

Date : 460-461 A. D. ; langage : Sanskrit.

INSCRIPTION N° 61.

(P. 258 260 et planche XXXVIII. A)

Inscription dans une grotte à Udayagiri.

Elle rappelle l'installation d'une statue de Pārśvanātha.

Date : 125-126 A. D. ; langage : Sanskrit.

493

Epigraphia indica. — Calcutta.

VOLUME I (1892).

XVII. — *The Jaina inscription in the temple of Baijnath at Kīra grāma.* — G. BÉHLER.

Deux lignes d'inscription, en caractères jaina-nāgaris, sur le piédestal d'une statue de Mahāvīra, donnée par deux marchands, Dolhāṇa et Ālhāṇa, et consacrée par Devabhadra, disciple d'Abhayadeva, de la lignée spirituelle de Jinavallabha. Saṃvat 1296.

XVIII. — *On the pedestal of an image of Pārśvanātha, in the Kāngra Bazar.* — G. BÉHLER.

Inscription mutilée de huit lignes, rappelant la descendance d'un sūri du nom d'Abhayacandra. 851 A. D. (?).

XIX. — *Inscriptions from Khajuraho.* — F. KIELHORN.

3. — Inscription from a Jaina temple of the year 1011.

Onze lignes en sanskrit et en caractères nāgaris. L'inscription, mélangée de vers et de prose, se trouve dans le temple de Jinanātha

à Khajuraho Elle rappelle des donations faites par un certain Pahilla (Pahila)

68 — Three inscriptions from images in the Jaina temples

a Une seule ligne rappelant un nom sanskrit en caractères nāgaris

b Une ligne rappelant divers noms sanskrit en caractères nāgaris Samvat 1205

c Mêmes caractères Samvat 1215 Rappelle l'erection d'une statue

XXVII — *Prasasti of the temple of Vāḍipura Pārśvanatha at Pattana* — G. BÜHLER

Inscription de 52 lignes en caractères jaina nagaris ordinaires La langue est du sanskrit incorrect mêlé de guzerati et de quelques mots arabes et persans En prose sauf le début Samvat 1651

Les lignes 4-40 constituent une paṭṭavali de la secte Kharatara Vingt quatre chefs spirituels de cette école sont énumérés depuis Uddyotanasuri jusqu'à Jinacandrasuri sixième du nom

XLIII — *New Jaina inscriptions from Mathurā* — G. BÜHLER

Texte et traduction de 27 inscriptions découvertes à Mathurā

Ces inscriptions appartiennent à la période indo scythie c'est à dire aux deux premiers siècles de l'ère chrétienne Remarques sur les caractères avec lesquels elles sont écrites

Langue dialecte mixte consistant en prākṛit et en sanskrit remarques grammaticales et historiques relatives à ce dialecte

Notices sur le contenu des inscriptions très importantes pour l'histoire des sectes sous sectes ou écoles jainas

XLIV — *Further Jaina inscriptions from Mathurā* — G. BÜHLER

Texte et traduction de 7 autres inscriptions analogue aux précédentes

Ces deux séries d'inscriptions étudiées par Buhler sont reproduites en fac similes hors texte dus au Dr Fuhrer

VOLUME II (1894).

V. — *Inscriptions from Northern Gujarat.* — J. KIRSTE.

Plusieurs de ces inscriptions mentionnent des pontifes du Tapàgaccha. On trouve entre autres la succession suivante :

Hiravijaya (Samvat 1642),

Vijayasena,

Vijayadeva,

Vijayasimha

LISTE DES INSCRIPTIONS JAINAS.

N°	Date (Samvat)	Localité	Objet
1	1358	Bhidri	Consécration d'une image.
3	—	id	—
4	1295 (?)	Dilmal	Consécration d'une statue de Pârśvanâtha.
10	1217	Palampur.	Donation au temple de Mahāvira, à Khimpvâpâ.
12	1259	Roho	—
14	1299	id	Consécration d'une statue de Neminâtha.
20	1689	Sarotra.	Donation à un temple. Mention des pontifes Vijayadeva et Vijayasimha
21	id.	id.	Construction d'une chapelle dans le temple de Mahāvira.
22	id.	id.	Érection d'un temple en l'honneur de Pârśvanâtha
23-26	id.	id	Donations à un temple.
27	1642 (?)	Taranga.	Restauration du temple (?). Mention de Hiravijaya

VI. — *The Jaina inscriptions from Śatruñjaya.* — G. BÜHLER.

Texte et analyse de 118 inscriptions des temples jainas du Śatruñjaya.

Ces inscriptions se divisent en deux séries, s'étendant respectivement :

de Samvat 1587 à Samvat 1710,

et de Samvat 1783 à Samvat 1943.

Elles sont d'un haut intérêt en ce qu'elles contiennent des renseignements sur plusieurs écoles de moines jainas et sur certaines subdivisions des adeptes laïques

A ECOLES JAINAS

- 1 Paṭṭavali du Kharatara gaccha (Inscr. n° 17)
- 2 id du Tapā gaccha (Inscr. n° 12)
- 3 id de l'Añcala ou Vidyapākṣa gaccha (Inscr. nos 21 et 27)
- 4 id du Sagara gaccha (Inscr. n° 91)
- 5 id digambara (Inscr. n° 30) Lignée spirituelle de Kundakunda, du Sarasvatī gaccha

B SECTES LAÏQUES

- 1 Oswals, avec trois principales subdivisions Vṛddhasākhī, Laghusākhī et Addhasākhī
- 2 Srimālis, comprenant les deux branches Vṛddhasākhī et Laghusākhī

XIV — *Further Jaina inscriptions from Mathurā* — G. BULLER

Fac similés, texte et traduction de 41 inscriptions provenant des fouilles du Dr. Fuhrer à Mathurā

Les résultats fournis par l'étude de ces inscriptions, concernant l'histoire du Jainisme, sont les suivants

- 1 Les Jains étaient établis à Mathura avant le n° siècle de l'ère chrétienne
- 2 Il existait à Mathurā, en 167 A. D., un ancien stupa jaina dont l'origine réelle était oubliée
- 3 Les inscriptions mentionnent
d'une part, le Vacchaliya kula et la Vidyādhari sakhī du Kotiya (Kotika) gana,
d'autre part, le Nāṭika kula et la Samkasyā sakhī du Vārana gana

XVIII — *Dubkund stone Inscription of the Kachchhapaghata Vīramasimha* — F. KIELHORN

Texte et étude d'une inscription en sanskrit, de Samvat 1145, découverte à Dubkund

Elle rappelle la fondation et la dotation d'un temple jaina, par le prince Vīramasimha, de la famille Kachchhapaghata

XIX. — *Pabhosā Inscriptions.* — A. FÜHRER.

Pabhosā est un village au sud est d'Allahabad. Il possède un temple jaïna moderne et trois statues, taillées dans le roc, de Jinas nus.

Une grotte, également creusée dans le roc, contient deux inscriptions, probablement jaïnas, qui en commémorent l'origine.

Une autre inscription, dans le village même, rappelle la consécration d'une statue de Pārśvanātha en Samvat 1881.

Texte, traduction et fac-similés hors texte des trois inscriptions.

XXIV. — *Specimens of Jain Sculptures from Mathura* — G. BÜHLER

Reproduction et description de quatre motifs sculpturaux provenant de Mathurā.

I. Āyāgapāṭa, « tablette d'hommage », dont la figure centrale représente vraisemblablement Pārśvanātha.

II. a. La conception de Mahāvira; épisode de Naigameṣa.

Étude du mythe de Naigameṣa chez les Jaïns.

b. Frise décorative :

d'un côté des Suparṇas et des Kinnaras adorant un stūpa; au revers, un pèlerinage à un sanctuaire jaïna.

III. Fragment d'un toraṇa avec figures variées.

IV. Un dharmacakra supporté par un trident reposant sur un lotus, avec figures féminines adorant le symbole sacré.

VOLUME III (1894-95).

25. — *Spurious Sūdī copper-plate Grant purporting to have been issued by Butuga in Śaka-samvat 860.* — J.-F. FLEET.

Inscription en sanskrit écrit en caractères vieux canaras. Donation de territoire, par le prince Butuga, de la dynastie Gaṅga, à un temple jaïna que son épouse avait fait construire à Sūṇḍī (Sūṇḍī). Śaka 860. — Fac-similé hors texte.

26. — *Śravana-Belgola Epitaph of Mallishena, after Śaka-samvat 1050.* — E. HULTZSCH.

Cette inscription porte le n° 51 dans le recueil des *Inscriptions at Śravana Belgola* de M. Lewis Rice.

Les caractères sont canaras La langue est le sanskrit sauf les deux dernières lignes qui sont en canari Elle rappelle la mort par suite de jeûne prolongé du maître jaina Mallisena ou Maladhari en Saka 1050 (= 1129 A D) Elle contient la liste de 40 maîtres digambaras depuis Mahāvira jusqu'à Mallisena lui-même — Fac similé hors texte

27 — *Kolhapur inscription of the Salalaya Vyajaditya Salasamrat 1065* — F KIELHÖRN

Inscription en sanskrit et vieux canari Caractères vieux canaras Donation en faveur du sanctuaire jaina de Hōlānā Herilage district d'Ajraekkholla Ce temple avait été fondé par un certain Vāsudeva disciple du grand prêtre du temple de Kolhapur Māghanandin du Deogiri Puṭika greeha

28 — *Bavani inscription of the Salalaya Vyajaditya Salasamrat 1071* — F KIELHÖRN

Inscription en sanskrit et vieux canara Caractères vieux canaras Donation en faveur du sanctuaire jaina de Mahalur

VOLUME IV (1896-97)

2 — *Sracana Belgola Lpitapl of Prabhacandra* — J F FLEET

Grande inscription en sanskrit (L. Riçl. *Inscriptions at Sracana Belgola* n° 1) commémorant la mort d'un maître jaina du nom de Prabhacandra La date n'est pas indiquée mais elle ne saurait être plus reculée que l'an 750 A n — Fac similé transcription et traduction

14 — *Jaina rock inscriptions at Pañcāpandavamalai* — V VENKAYA

Deux inscriptions gravées dans une grotte de la colline dite Pañcapāndavamalai au sud ouest d'Arcot

Elles sont toutes deux en tamoul L'une rappelle que l'image d'une divinité fut sculptée dans le roc et la seconde mentionne une donation

Une planche hors texte reproduit les sculptures de la grotte

15. — *Jaina rock-inscriptions at Vallimalai.* — E. HULTZSCH.

Quatre inscriptions dans une grotte avec sculptures jainas, à Vallimalai dans le district septentrional d'Arcot.

1. Inscription en canara et en caractères granthas. Rappelle la fondation d'un sanctuaire jaina par un roi du nom de Rājamalla, d'une dynastie inconnue. Sans date.

2. Inscription en caractères et en langue canara. Mentionne la sculpture d'une image.

3. Inscription en caractères granthas et en langue canara. Identifie une image gravée.

4. Comme la précédente, cette inscription identifie une image. Elle est en langue et en caractères canaras.

Une planche hors texte reproduit les sculptures de la grotte.

Des fac similés d'une inscription de l'aṇḍavāmalai et de deux de Vallimalai sont donnés dans une autre planche.

44. — *Three inscriptions from Northern India.* — F. KIERNON.

La première seule de ces trois inscriptions est jaina. Elle provient d'un temple de Deogarh, dans l'Inde centrale. Elle est en sanskrit et rappelle que le pilier sur lequel elle est gravée fut érigé près d'un temple de Śāntinātha par Deva, disciple de Kamaladeva, en Saṃvat 919.

49. — *Kadaba plates of Prabhutavarsha.* — H. LÜDERS.

Inscription en sanskrit découverte à Kaḍaba dans le district de Tumkūr.

Donation au maître jaina Arkakirti, par le roi Prabhūtavarṣa (Govinda III), du village de Jālamangala en faveur du temple de Jinendra à Śilāgrāma. Śaka 735.

VOLUME V (1898-99).

18. — *Sravana-Belgola Epitaph of Marasimha II.* — J.-F. FLEET.

N° 38 des *Inscriptions at Śravana Belgola* de M. Lewis Rice.

Inscription en sanskrit et en caractères canaras. Panégyrique du prince Mārasimha, de la dynastie Gaṅga, qui abdiqua le trône,

se fit religieux jaina et se laissa mourir de faim à Bankâpur, dans le district de Dhârwar

La date, non mentionnée, peut être placée en 975 A D

Fac similé hors texte, transcription et traduction

25 — *Inscriptions at Ablur* — J - F FLEET

Deux inscriptions, en canara, de l'an 1200 A D environ, et provenant d'Ablur, district de Dhârwar, sont particulièrement intéressantes

Ce sont les inscriptions indiquées par les lettres E et F. Elles contiennent des renseignements sur l'origine des Lingâyats et sur la controverse des Jains avec le promoteur de cette secte, Ekân-tada Ramayya

Un fac similé de E est donné hors texte

VOLUME VI (1900-01)

1 — *Aihle inscription of Pulakesin II* — F KIELHORN

Inscription de Śaka 556, dans le temple dit Meguti, à Aihle. Sanskrit en caractères du Sud

Cette inscription est un poème dans lequel Ravikîrti rappelle qu'il fonda le temple en l'honneur de Jinendra, et fait le panégyrique de la dynastie Calukya et en particulier du roi Pulakesin II, sous lequel il vivait

Fac similé, transcription et traduction

4 — *Konnur spurious inscription of Amoghavarsha I* — F KIELHORN

Texte et traduction d'une inscription en sanskrit et en caractères vieux canaras, provenant de Konnur, dans le district de Dhârwar Śaka 782

Cette inscription comprend deux parties. L'une rappelle une donation du roi Amoghavarsha I^{er}, en l'an 860 A D. La seconde partie glorifie la religion jaina dans les personnes de Meghacandra Trai vidya et de son fils Viranandin

15 — *Two Jaina inscriptions of Irugappa* — L. HULTZSCH

A — Inscription en tinoul et en caractères granthas gravée dans le temple de Vardhraman à Tirupparuttikkunru près de Conjeeveram. Elle rappelle que le ministre Irugappa fit don d'un village à ce temple. La date correspond à 1382 A D.

B — Inscription de même provenance que la précédente. En vers sanskrits et en caractères granthas. Rappelle que des constructions furent ajoutées au temple par le même Irugappa. La date correspond à 1387-88 A D.

Texte en transcription et traduction.

25 — *Kaluchumbarru grant of Vijayaditya Amma II* — J. F. FLEET

Inscription en sanskrit et en caractères du Sud. Sans date.

Rappelle le don du village de Kaluchumbarru dans la province d'Attalinindu, par le roi Culukya Amma II, à un maître jaina nommé Arhinandin et appartenant au Valahari gana, Addakali gaccha.

Transcription et traduction.

VOLUME VIII PARTS I-III (1905)

4 — *Sracana Belgola inscription of Irugappa* — H. LIOUENS

Inscription en sanskrit et en caractères canaras. Date 1122 A D.

Elle rappelle que le ministre Irugappa, dont la généalogie est retracée, fit donation du village de Belgola en l'honneur de Gomatesvara, et en présence de l'acète Śrutamuni.

Texte et traduction.

10 — *Karkala inscription of Bhairava II* — H. KRISHNA SASTRI

Inscription en sanskrit et en canara. Caractères canaras. Śaka 1508.

Sur l'avis de Lalitakirti du Desi gana le roi Bhairava II (Śántara) construit et dote le temple dit Caturmukha basti à Karkala.

Une planche hors texte représente ce temple.

VOLUME VII (1902-03).

- 14 — *Inscriptions on the three Jaina Colossi of Southern India.*
— E. HULTZSCH.

Étude des inscriptions gravées sur les trois statues colossales de Gomateśvara, à Śravaṇa Belgola, Kārkala et Yēṇūr

I. STATUE DE ŚRAVAṆA BELGOLA.

I. Trois lignes, dont la première et la troisième sont en canara et en caractères canaras. La deuxième ligne est la traduction tamoule de la première.

L'inscription rappelle que le ministre Cāmuṇḍarāja fit ériger la statue, et que Gaṇḍarāja fit construire les sanctuaires environnants.

II. Deux lignes en marāṭhi écrit en caractères nāgarī. Le contenu est le même que celui de la précédente inscription.

II. STATUE DE KĀRKALA.

I. Inscription de 15 lignes en sanskrit. Caractères canaras. Rappelle l'érection de la statue, en Śaka 1353 = 1432 A.D., par Vira Pāṇḍya ou Pāṇḍyarāja, fils de Bhairavendra.

II. Inscription analogue à la précédente, mais en canara en caractères canaras, et en sanskrit en caractères nāgarī.

III. Langage et alphabet canaras. L'inscription rappelle l'érection d'un pilier, par Vira Pāṇḍya, en Śaka 1358 = 1436 A.D.

III. STATUE DE YĒṆŪR.

I. Vers sanskrits en caractères canaras. Érection de la statue, en Śaka 1525 = 1604 A.D., par Timmarāja, de la famille de Cāmuṇḍa.

II. Deux vers canaras en caractères canaras. Inscription analogue à la précédente

Toutes ces inscriptions sont traduites, et le texte en est donné. En outre, trois planches hors texte représentent les statues colossales et donnent le fac-similé des deux inscriptions de Śravaṇa Belgola.

15 — *Tico Jaina inscriptions of Irugappa* — E HULTZSCH

A — Inscription en tamoul et en caractères granthas gravée dans le temple de Vardhamana à Tirupparuttikkunru près de Conjeeveram Elle rappelle que le ministre Irugapa fit don d'un village à ce temple La date correspond à 1382 A D

B — Inscription de même provenance que la précédente En vers sanskrits et en caractères granthas Rappelle que des constructions furent ajoutées au temple par le même Irugapa La date correspond à 1387-88 A D

Texte en transcription et traduction

25 — *Kaluchumbarru grant of Vijayaditya Amma II* — J-F FLEET

Inscription en sanskrit et en caractères du Sud Sans date

Rappelle le don du village de Kalucumbarru dans la province d'Attilinandu, par le roi Calukya Amma II, à un maître jaina nommé Arhanandin et appartenant au Valahari gana Addakali gaccha

Transcription et traduction

VOLUME VIII PARTS I-III (1905)

4 — *Sravana Belgola inscription of Irugapa* — H LUDERS

Inscription en sanskrit et en caractères canaras Date 1422 A D

Elle rappelle que le ministre Irugapa dont la généalogie est re tracée, fit donation du village de Belgola en l'honneur de Gomatesvara, et en présence de l'ascète Srutamuni

Texte et traduction

10 — *Karkala inscription of Bhairava II* — H KRISHNA SASTRI

Inscription en sanskrit et en canara Caractères canaras Saka 1508

Sur l'avis de Lalitakirti du Desi gana le roi Bhairava II (Santara) construit et dote le temple dit Çaturmukha basti à Karkala

Une planche hors texte représente ce temple

494

Lewis RICE. [*Epigraphia carnatica*. Vol. I.] *Coorg Inscriptions*. — Bangalore, 1886.

INTRODUCTION.

Pages

- 1 Sous les anciens rois du pays de Coorg, le Jainisme était la religion d'état.
- 6-7 Le roi Bittideva, de la dynastie Hoysala, se convertit du Jainisme au Visnuisme, et prit le nom de Viṣṇuvardhana.
- 7 Gaṅgarāja et ses travaux à la statue colossale de Gomateśvara à Śravaṇa Belgola.
- 12 Les premiers représentants de la dynastie Hoysala professaient la foi jaina.

INSCRIPTIONS JAINAS.

495

Lewis RICE [*Epigraphia cananica* Vol II] *Inscriptions at Sravana Belgola* — Bangalore 1889

Cet ouvrage est d'une importance capitale pour l'histoire du Jainisme. Il comprend quatre sections principales

Introduction

Texte des inscriptions en caractères latins

Traduction des inscriptions

Texte des inscriptions en caractères canaras

A ces quatre parties il convient d'ajouter une liste des illustrations et une liste chronologique des inscriptions avec sommaire de chacune d'elles

INTRODUCTION

Pages

- | | |
|-------|---|
| 1 | Description de Sravana Belgola |
| 1-2 | Episode de Bhadrabahu venant du Nord s'établir dans cette localité et y mourant vers 290 av J C |
| 3 15 | Tradition relative à Bhadrabahu et à son établissement à Sravana Belgola d'après un compendium d'histoire jaina intitulé <i>Rājacālikathe</i> et rédigé en canara au siècle dernier par Devacandra — Tradition relative à l'empereur Candragupta disciple de Bhadrabahu — <i>Etude critique des rapports chronologiques entre Bhadrabahu et Candragupta</i> |
| 15 17 | Considérations sur le suicide jaina par privation de nourriture (<i>sallekhana</i>) |
| 17 18 | Description du temple de Candragupta |
| 22 23 | Données historiques sur Cumudaraya ministre du roi Rajamalla de la dynastie Ganga. C'est ce ministre qui fit élever la statue colossale de Gomatesvara (vers Saka 905 = 983 A D) |
| 24 25 | Données historiques et légendaires sur Gomata |
| 29 33 | Description de la statue colossale de Gomatesvara et notices sur les deux statues analogues de Karkala et de Yenur |
| 36 | Considérations sur la doctrine philosophique du <i>Syādvāda</i> |

N°	Date	Objet
64 65	1116	Gaugarîya fait bâtir des temples
66	1135 (?)	Le fils de Gungarîya fait construire un temple
67	993	Le fils du ministre Camunatirîya fait bâtir le temple dit de Camunatirîya
69 70	vers 1185	Éloge de Bâhicandra
71	vers 1090	Hommage à Bhadrabâhu par Jinacandra
72	1809	Mort d'Aditakîrti du Desîgarîya
75 76	vers 983	Érection de la statue colossale de Gomatesvara
77	id	Éloge de la religion jaina
78	vers 1196	Basavasetu, un marchand (?) disciple de Nava-kîrti, lui élever les statues des 24 Tîrthakaras
80	vers 1160	Donations par le ministre Hujjarîya
81	1171	Donations par le marchand Gomatasetti
82	1362	Donations par Irugapa
83	1723	Dons par Dolda Kṛṣṇarîya, prince de Mysore
84	1631	Câmarîya, prince de Mysore, acquitte les hypothèques dont les terrains des temples à Belgoja, étaient grevés
85	vers 1180	Panégistique de Gomata
86 87	vers 1156	Donations par des marchands
90	vers 1181	Donations par le ministre Hujjarîya
91 92	vers 1181 (?)	Donations par des marchands
93 97	1273 1274 (?)	id
98	1826	Donation par un membre de la cour de Kṛṣṇarîya, prince de Mysore
105	1398	Liste de maîtres jains depuis Kundakunda
108	1433	Mort de Śrutamuni — Liste de maîtres jains
109	vers 983	Achèvement du Camunatîrîya
111	1373	Vardhamānsvāmin honore d'une tombe Samayamallîya
112	1375	Mort de Hemacandrakîrti
114	1376 (?)	Mort de Padmanandin, du Pustaka-gaccha
118	1648	Donation au temple des 24 Tîrthakaras
122	vers 1180	Constructions par Nāgadeva
124	1182	Don par le roi Vîtra Ballîya II
128	1466	Règlement de comptes
130	1196	Nāgadeva construit un temple
132	vers 1350	Construction d'un temple
136	1368	Le roi de Vijayanagara Bukkaraya I ^{er} reconstruit les Jains et les Visnuites
138	1160	Construction d'un temple par Hujjarîya
140	1634	Analogie au n° 81
143	1130	Donations par des marchands

En dehors de ces renseignements d'ordre général, l'introduction a pour objet l'étude historique des principales inscriptions. Elle contient à ce titre des données très précieuses sur un grand nombre de maîtres jainas.

PRINCIPALES INSCRIPTIONS.

N ^o	Date A.D	Objet
1		Mort de Bhadrabâhu (Prabhacandra?)
2-21		Mort de différents Jains, par vœu de <i>sallekhana</i>
23		Mort volontaire d'un Jain
24	vers 670	Donation de terrain
26-35		Mort volontaire de divers Jains, par vœu de <i>sallekhana</i>
39	1163	Mort de Devakirti
40	1163	Le ministre Hujjarâja honore d'une tombe Devakirti. — Liste de maîtres jainas depuis Mahavira jusqu'à Devakirti et ses disciples (Desi gâya, Pustaka gaccha).
41	1313	Mort de Śubhacandra; liste de ses maîtres et de ses disciples (Desi gâya, Pustaka gaccha).
42	1177	Mort de Nayakirti. — Liste de maîtres jainas depuis Mahāvira jusqu'aux disciples de Naya-kirti (Desi gâya, Pustaka gaccha).
43	1123	Mort de Śubhacandra, guru de Gaṅgarâja (Desi gâya, Pustaka gaccha); liste des principaux maîtres de la secte.
45	1117	Gaṅgarâja fait restaurer plusieurs temples.
47	1115	Mort de Meghacandra, du Pustaka gaccha.
50	1146	Mort de Prabhâcandra, du Pustaka gaccha, guru de la reine Śāntaladevi, épouse de Viṣṇuvardhana.
51	1128	Mort de Malliçya. — Très importante inscription, riche de renseignements sur les principaux maîtres jainas, à partir de Mahāvira.
55	vers 1115	Liste de maîtres jainas depuis Kuṇḍakumāra jusqu'à Bâlacandra, du Vakra gaccha.
56	1123	Construction d'un temple par Śāntaladevi.
59	1117	Donations par Gaṅgarâja.
62	1121	Construction d'un temple par Śāntaladevi
63	1116	Construction d'un temple par Lakṣmi, épouse de Gaṅgarâja

N ^o	Date A D	Objet
64 65	1116	Gangarîa fait bâtir des temples
66	1130 (?)	Le fils de Gangarîa fait construire un temple
67	990	Le fils du ministre Camunîraya fait bâtir le temple dit de Camunîraya
69 70	vers 1180	Lloge de Bâhacandra
71	vers 1090	Hommage a Bhadrabâhu par Jinacandra
72	1809	Mort d Aditakîrti, du Desî gana
75 76	vers 983	Érection de la statue colossale de Gomatesvara
77	id	Éloge de la religion jaina
78	vers 1196	Basavîsetti un marchand (?) disciple de Naya kîrti, fait élever les statues des 24 Tîrthakaras
80	vers 1160	Donations par le ministre Hullaraja
81	1171	Donations par le marchand Gomatasetti
82	1362	Donations par Irugapa
83	1723	Dons par Doddâ Kṣṇarîya, prince de Mysore
84	1634	Câmarâja, prince de Mysore acquitte les bypothèques dont les terrains des temples, a Bel gola étaient grevés
85	vers 1180	Panegyrique de Gomata
86 87	vers 1196	Donations par des marchands
90	vers 1181	Donations par le ministre Hullaraja
91 92	vers 1181 (?)	Donations par des marchands
93 97	1273 1274 (?)	id
98	1826	Donation par un membre de la cour de Kṣṇarîya, prince de Mysore
105	1398	Liste de maîtres jainas depuis Kundakumîla
108	1433	Mort de Śrutamuni — Liste de maîtres jainas
109	vers 983	Achèvement du Camunîarâva
111	1373	Vardhamîrasî imin honore d une tonile Sama yamallîdeva
112	1375	Mort de Hemacandrakîrti
114	1376 (?)	Mort de Padmanandin du Pustakî gaccha
118	1648	Donation au temple des 24 Tîrthakaras
122	vers 1180	Constructions par Nagadeva
124	1182	Don par le roi Vîra Ballîja II
123	1266	Règlement de comptes
130	1196	Nâgadeva construit un temple
132	vers 1390	Construction d un temple
136	1368	Le roi de Vijaynagara Bukkarâva I ^{er} reconstruit les Jainas et les Visnuites
138	1160	Construction d un temple par Hullaraja
140	1634	Analogie au n ^o 81
143	1130	Donations par des marchands

496

Lewis RICE. *Epigraphia carnatica*. Vol. III-IV. *Inscriptions in the Mysore District*. — Bangalore, 1894-1898.

PART I.

INTRODUCTION.

L'introduction est consacrée à l'étude historique des inscriptions. Parmi les notices spéciales qu'elle renferme, les suivantes ont particulièrement rapport au Jainisme :

Pages

- 5, note. Discussion critique relative à l'identification de Bhadrabâhu et de son disciple Candragupta dans les inscriptions de Śravaṇa Belgola.
- 35 Le vieux temple de Râmeśvara, à Varuṇa, dans le district de Mysore, possède une frise ornée de sculptures dans l'ancien style jaina.
- 36 Note sur la statue colossale de Gomateśvara, à Śravaṇa Guṭṭa, près d'Ilivāla (Yelwal); elle ressemble à celle de Yēṇūr dans le Canara méridional.

INSCRIPTIONS JAINAS.

District	N ^o	Date, A. D.	Objet
Mysore.	6	750 environ	A la mémoire d'un Jain du nom de Govapayya.
id.	25	id.	Donation de terrain.
id.	40	980 environ (?)	A la mémoire d'un prêtre.
Seringapatam.	144	1383	Éloge de Sakalacandra, disciple de Vāsupūjya, Digambara du Krâṇṇa gaccha, Tintuṇi gaccha, Kuṇḍa-kunḍa anvaya.
id.	147	900 environ (?)	Témoignages du séjour de Bhadrabâhu et de Candragupta sur le mont Kalhappu (Kaṭavapra) à Śravaṇa Belgola.
id.	148	904 (?)	

District	N	Date A D	Objet
Mandya	50	1130	Érection et dotation d'un temple par Mallinatha du Deśigana Pustakagaccha
Maḷavalli	30	909	Donation
id	31	1117	Donation à Meghacandra du Krāṇṇr gaṇa Tintiri gaccha
id	48	1699	Construction d'un moulin à huile par un disciple laïque d'Ādināthapanditadeva, du Tintiri gaccha
Tirumakudlu Narastpur	105	1183	Importante inscription rappelant la mort de Candraprabha dont la lignée spirituelle est indiquée depuis Mahāvīra Éloge des maîtres successifs de l'anvaya Aruṅgaḷa branche du Nandī gaccha
Nanjangud	43	1371	Mort de Meghacandra et érection d'un monument à sa mémoire par son disciple Manikadeva
id	64	1372	Éloge de Śrutamuni et de ses disciples il appartenait vraisemblablement à la secte Pustaka
id	133	1170 environ	Aṭṭasena devient acarya il appartenait sans doute à l'Aruṅgaḷa anvaya

PART II

INTRODUCTION

Pages

- 4 Le *Bṛhatkathakosa*, composé en 931 A D par Harisena dit que quand Bhadrabahu sentit sa fin approcher il engagea les émigrants jainas à se rendre à Purnavāra dans le sud du district de Mysore Ce fait eut lieu au III^e siècle av J C
- 7 Un maître jaina, Simhanandin aida les fondateurs de la dynastie Ganga de Mysore à acquérir le pouvoir
- 16 Les anciens rois Cangālvās ou Cangaluvās professaient la

Pages

foi jaina. Quatre temples, à Panasoge, furent par eux attribués aux maîtres digambaras du Pustaka gaccha.

19 Viṣṇuvardhana restaura des temples jainas.

24 Melugoṭe dut être une ancienne localité jaina, puisqu'elle porte encore le nom de Vardhamānakṣetra.

INSCRIPTIONS JAINAS.

District	N°	Date, A D	Objet
Chāmarājnagar.	83	1117	Érection d'un temple et donation de terrains.
id	146	vers 1813 (?)	Éloge de Bhaṭṭakalaṅka, maître jaina de Maleyūr, du Deśi gaṇa, Pustaka gaccha.
id.	148	1518 (?)	A la mémoire de Muncan-dra, du Kālogra gaṇa, par son disciple Ādīdāsa.
id	149	1674	A la mémoire de Lakṣmī-senamunīśvara, par Vijaya-paṭiya.
id	150	1813	Mort de Bhaṭṭakalaṅka, chef du Deśi gaṇa.
id	151	1400 environ	Érection d'une statue de Candraprabha, par Candrakīrti, disciple de Śubhacandra (Deśi gaṇa, Pustaka gaccha).
id	153	1355	Érection d'une statue de Vijayadeva, par Ādideva, disciple de Hemacandra-kīrti (Pustaka gaccha, Kuṇḍakuṇḍa anvaya), et Lalitakīrti, disciple de Lalitakīrti.
id	156	vers 1630 (?)	Érection de différentes statues.
id.	157	vers 1350 (?)	Éloge de Bāhubalīpaṇḍita-deva, fils de Nayakīrti-brati (Pustaka gaccha, Kuṇḍakuṇḍa anvaya).
id.	161	vers 1518 (?)	Analogue au n° 148.

District	N°	Date A D	Objet
Gundlupeṭa	18	1828 (?)	Érection d'une statue à Candraprabha par le prince Kṛṇṇarāja
id	27	1190	Donations diverses à Śrī Aruṇaḥa anavaya du Nandi gaccha
id	96		Inscription mutilée
Veṭatore	21	vers 1025 (?)	Temple du Puṣṭaka gaccha Deśi gana
id	22	vers 1060 (?)	Érection d'un temple du Puṣṭaka gaccha
id	23	vers 1080 (?)	Un parent de Dāmanandī bhāṭṭa maître de Divāḥaranandīśiddhāntadeva du Deśi gana Puṣṭaka gaccha kunṭakunṭa anavaya est à la tête des temples de Panasoge
id	24	1090	Éloge et descendance spirituelle de Pārnacandra du kunṭakunṭa anavaya
id	26	vers 1100 (?)	Érection et dotations de temples du Deśi gana
id	27		Analogie au n° 23
id	28	vers 1100 (?)	Généalogie spirituelle de Śrīdharaḍeva du Puṣṭaka gaccha donations diverses
id	36	1878	Érection et dotation d'un sanctuaire à Śilāgrāma
Heggaḥadevanḥoṭe	1	1424	Donation d'un village
id	51	1899	Donation de terrain
Hunsur	14	1303	Padmanandīn disciple de Bāhubalīmaladhārīdeva du Deśi gana Puṣṭaka gaccha kunṭakunṭa anavaya dirige le temple de Honneyanahallī
id	123	1331	Érection d'un monument à Śrītalakṛīḍeva, par son disciple Adidevamuni et tout le Śrīta gana

District	N°	Date, A. D.	Objet
Kṛṣṇarājapeṭa.	3	vers 1125	Viṣṇuvardhana construit un temple et le donne à Śubhacandra, du Pustaka gaccha, Kuṇḍakuṇḍa anvaya
Nāgamangala.	19	1118 (?)	Liste des maîtres du Sāra-siṭha gaṇa.
id.	20	1167	Réparation d'un temple à Buṇḍiganavile.
id.	21	vers 1130 (?)	Construction d'un monu-ment en l'honneur de deux femmes, disciples de Prabhācandra, du Pustaka gaccha, Kuṇḍakuṇḍa anvaya
id	32	1184	Érection de temples et dona-tions à Devacandra, dis-ciple de Devakīrti, du Desi gaṇa.
id	43	vers 1680	Érection d'un sanctuaire sur l'avis de Lakṣmīsenabhaṭṭāraka.
id	70	1178	Construction d'un temple en l'honneur de Pārśvanātha, par Vira Ballāja II, de la dynastie Hoysaḷa. — Men-tion d'un maître du Kuṇḍakuṇḍa anvaya, Guṇa-candra, dont un des dis-ciples fut Dāmananditrai-vidya.
id.	76	1145	Liste de quelques maîtres appartenant au Kuṇḍa-kuṇḍa anvaya.
id.	94	1142	Construction d'un sanctuaire en l'honneur de Pārśva-nātha.
id.	100	1145	Éloge de différents maîtres jainas.
id	103	vers 1120	Liste de quelques maîtres du Drāviḷa saṅgha.

497

Lewis Rice *Epigraphia carnatica* Vol V *Inscriptions in the Hassan District* — Mangalore 1902

INTRODUCTION

P. XLII Notice sur deux temples à Bastihalli près de Halebid
L'un fut construit en 1113 en l'honneur de Pīravanātha l'autre
en 1192 en l'honneur de Śantinātha

INSCRIPTIONS JAÏNAS

Districte	N ^o	Date A. D.	Objet
Hassan	57	1155	Donation de territoire par la femme de Cavināyaya général et ministre de Narasimha I ^{er} (Hoyasā) cette femme était disciple laïque de Nayakṛti du kunḷa kunḷa anvaya
id	119	1173	Baelmavva ministre de Vīra Ballāla II, construit un temple et donne un village à Vāsupūjya disciple de Śrīpāla du Drāviḷa saṅgha Aruḡaḷa anvaya
id	130	1147 (?)	Donation de terrain par Narasimha I Liste de quelques maîtres jainas
id	131	1117 (?)	Mort de Puṣasena disciple de Vāsupūjya (Nandi gaccha Aruḡaḷa anvaya)
Belur	9	vers 1190 (?)	Inscription incomplète relative au roi Viśnuvardhana
id	17	1136	Liste de maîtres du Drāviḷa saṅgha
id	121	1133	Éloge du ministre Gaṇḍarāja qui favorisa la religion jaina Son fils Boppa éleva à sa mémoire un magnifique temple qui fut consacré par Nayakṛti disciple de Nemīcandra

District	N°	Date A D	Objet
Channarayapatna	149	1125	Différentes donations à Śrīpāla par le roi Viśnuvardhana. La généalogie spirituelle de Śrīpāla est rappelée.
id	150	1182	Vīra Ballāḥa II fait à Naya-kīrti du Kundakunda anaya, une donation afin de construire un temple en l'honneur de Parśvanātha.
id	151	vers 1200	Différentes donations
id	193	vers 1130	id
id	248	1134	Un neveu de Gangarāja construit des temples jainas à Belgola.
Hole Narsipur	16	vers 1080	Donation de terrain.
Arkalgud	12	1748	Reconstruction d'un temple de Śāntinātha et diverses donations par le roi Hoyasā Somaśvara.
id	96	1055	Inscription mutilée.
id	97	vers 1095	Fréction d'un temple.
id	98	vers 1060 (?)	Éloge de Guṇasena du Vanḍagaccha, Aruṅgala anaya.
id	99	1079	Construction d'un temple et donations diverses. Éloge de Prabhācandra.
Manjarabad	67	vers 970	Inscription sur le piédestal d'une statue jaina en métal, cette inscription toute fois n'intéresse pas l'histoire du Jainisme, elle est reproduite en fac similé, pl. XI.

498

LEWIS RICE. *Epigraphia carnatica*. Vol. VI. *Inscriptions in the Kadur District*. — Bangalore, 1901.

INTRODUCTION

Pages

- 10 Les princes Śāntaras de Mysore étaient jainas.
 19 Les princes du royaume de Kārkala étaient probablement jainas.
 21 Remarque, d'après Buchanan, sur les rois de Tuluva, les Bhairasas, qui, de tous les rois jainas de la région, étaient les plus puissants; ils descendaient des rois de Vijayanagara par des femmes jainas.
 28 Note sur la finesse des sculptures dans les temples jainas de Sosevūr ou Angaḍi (xi^e siècle environ).

INSCRIPTIONS JAÏNAS.

District	N ^o	Date, A. D.	Objet
Kadur,	1	971	A la mémoire d'une adepte laïque du Deśi gṛāya, Kuṇḍakumārī anavaya.
id.	2	1203	Construction d'un temple en l'honneur de Śāntinātha par Vīra Ballāḥa II.
id.	67	1109	Construction et dotation d'un temple par un laïque appartenant à l'Arūḡaḷa anavaya, et dont la généalogie spirituelle est indiquée.
id.	174-181		A la mémoire de plusieurs dévots jainas.
Chikmagalur	2	1283	A la mémoire d'un adepte laïque du Puṣṭaka gṛāya, Kuṇḍakumārī anavaya.
id.	72	vers 1000 (?)	Construction et dotation d'un temple par un disciple laïque du Deva gṛāya, Pāyāna anavaya.

District	N°	Date A D	Objet
Chikmagalur	160	1103 (?)	Éloge de deux ministres jainas du roi Viruvardhana Marivāne et Bharaṭeśvara
id	161	1137	Inscription relative aux mêmes ministres
Mâlgere	10	vers 1100 (?)	Inscription funéraire
id	12	1172	Donation au temple de Honnangi
id	17	1062	Inscription funéraire
id	18	vers 1040 (?)	Inscription funéraire, par Ravikirti
id	2	1129	Construction et dotation d'un temple par une adepte du Pustaka gaccha Kundakunda anuvāsa
id	67	1277	Donation mixte, aux Jains et aux Sivaites
Koppa	3	vers 1090 (?)	Muni prince Śantara élève un monument commémoratif à son maître Ajita sena
id	47	1530	Donations à un temple jaina par une princesse de Hārkaṭa
id	50	1598	Donations à un temple jaina de Koppa

499

Lewis Rice. *Epigraphia carnatika* Vol VII VIII *Inscriptions in the Shimoga District* — Bangalore, 1902-1904

PART I

INTRODUCTION

P 46 Notice sur deux statues jainas à Belgām

P 47 Notice sur le temple jaina de Bandalike

INSCRIPTIONS JAINAS.

Distriet	N ^o	Date, A D	Objet
Shimoga	4	1122	Liste de mattres du Krâpûr gapa. Construction et réparation de temples.
id	10	1085 (?)	Construction de temples et donations
id.	57	1115	Liste de mattres du Krâpûr gapa. Construction d'un temple.
id	64	1112 (?)	Construction d'un temple
id	65	1201 (?)	Donations par le roi Vtra Ballâla II
id	66	1227 (?)	Mort du mattre Bâlacandra.
id.	89	1111	Donations.
id.	97	1113	Construction d'un magnifique temple à Bannikere.
id	101	1211	Donation.
id.	114	950 (?)	Construction de temples et donations.
Shikârpur.	8	vers 1080 (?)	Érection et dotation d'un temple.
id	120	1048	Donation de terrain.
id.	136	1068	Le roi Someśvara I ^{er} , de la dynastie des Çâlukyâs, fait rebâtir le temple de Śântinâtha à Balligrâma.
id.	148	1186 (?)	Mort volontaire de la femme d'un marchand jaina.
id.	196	1212 (?)	Mort volontaire d'une autre adepte laïque.
id.	197	1182 (?)	Liste de mattres jainas jusqu'à Nayaktrî, entre autres Muncandra. Construction d'un magnifique temple en l'honneur de Śântinâtha, à Mâguḍi.
id.	200	vers 1190	A la mémoire d'un disciple de Nayakirti.
id.	202	1211 (?)	Inscription funéraire.
id.	219	918	Donations.
id.	221	1075	Donation au temple de Śântinâtha à Bandajike.

District	N°	Date, A D	Objet
Shikārpur	225	1201	Différentes donations pour le service du temple de Śantinātha à Bandahke.
id	226	1213	A la mémoire de Śubhacandra, du Krāpūr gaṇa, Tintṇi gaṇcha.
id	228-231	vers 1100	Compositions métriques en l'honneur des Jinas
id	232	vers 1200	Rappelle la mort d'un disciple de Śubhacandra
id.	311	vers 1100	Construction d'un temple
id	317	vers 1205	id
Honnāli	5	vers 1160 (?)	Érection et dotation d'un temple, à Dujugur

PART II.

INTRODUCTION

Pages

- 6 Remarques sur les rapports des rois Gangas avec les Jains.
- 8 Notice sur Caṭṭaladevi, épouse de Vijayāditya 1^{er}, des Kādambas de Goa, à l'instigation de laquelle de nombreux temples jainas furent construits.
- Importante liste de maîtres jainas, depuis Mahāvira jus qu'à Srivijaya.
- 9 Les Śāntaras, qui au début étaient jainas, devinrent par la suite attachés à la secte Lingāyat.
- 13-14 Notice sur Vidyānandasvāmin, sa biographie et sa lignée spirituelle depuis Mahāvira
- 16 Notice sur les temples jainas de Humcha, maintenant en ruine.

INSCRIPTIONS JAINAS.

District	N°	Date, A D	Objet
Sorab	28	1208 (?)	Construction d'un temple en l'honneur de Śāntinātha et donations
id	51	1405	Éloge d'une adepte laïque
id.	52	1394	Invocation au Jina

INSCRIPTIONS JAINAS.

District	N°	Date, A D	Objet
Shumoga	4	1122	Liste de maîtres du Krânûr gâṇa Construction et réparation de temples
id	10	1085 (?)	Construction de temples et donations.
id.	57	1115	Liste de maîtres du Krânûr gâṇa Construction d'un temple.
id	64	1112 (?)	Construction d'un temple
id	65	1204 (?)	Donations par le roi Vîra Ballâja II
id	66	1227 (?)	Mort du maître Bâlacandra.
id.	89	1111	Donations
id.	97	1113	Construction d'un magnifique temple à Baṇṇikere.
id	101	1211	Donation
id	114	950 (?)	Construction de temples et donations
Shukârpur	8	vers 1080 (?)	Érection et dotation d'un temple.
id.	120	1048	Donation de terrain.
id.	136	1068	Le roi Somêśvara I ^{er} , de la dynastie des Çâlukyas, fait rebâtir le temple de Śântinâtha à Baligrâma.
id.	143	1186 (?)	Mort volontaire de la femme d'un marchand jaina.
id.	196	1212 (?)	Mort volontaire d'une autre adepte laïque.
id.	197	1182 (?)	Liste de maîtres jainas jusqu'à Nayakîrti, entre autres Municandra. Construction d'un magnifique temple en l'honneur de Śântinâtha, à Mâguḍi.
id.	200	vers 1190	A la mémoire d'un disciple de Nayakîrti.
id.	202	1211 (?)	Inscription funéraire.
id	219	918	Donations.
id.	221	1075	Donation au temple de Śântinâtha à Bandalîke.

District	N°	Date, A D	Objet
Shikarpur	225	1201	Différentes donations pour le service du temple de Śāntinātha à Bandalīko.
id	226	1213	A la mémoire de Śubhacandra, du Krānūr gāṇa, Tintinī gaccha
id	228-231	vers 1100	Compositions métriques en l'honneur des Jinas
id	232	vers 1200	Rappelle la mort d'un disciple de Śubhacandra
id.	311	vers 1100	Construction d'un temple
id	317	vers 1203	id
Honnālī	5	vers 1160 (?)	Érection et dotation d'un temple, à Didugur

PART II.

INTRODUCTION

Pages	
6	Remarques sur les rapports des rois Gangas avec les Jains.
8	Notice sur Cattaladevi, épouse de Vijayaditya I ^{er} , des Kādambas de Goa, à l'instigation de laquelle de nombreux temples jainas furent construits.
	Importante liste de maîtres jainas, depuis Mahāvira jusqu'à Srivijaya.
9	Les Śāntaras, qui au début étaient jainas, devinrent par la suite attachés à la secte Lingāyat.
13-14	Notice sur Vidyānandasvāmīn; sa biographie et sa lignée spirituelle depuis Mahāvira
16	Notice sur les temples jainas de Humcha, maintenant en ruine.

INSCRIPTIONS JAINAS.

District	N°	Date, A D	Objet
Sorab	28	1208 (?)	Construction d'un temple en l'honneur de Śāntinātha et donations
id	51	1405	Éloge d'une adepte laïque
id.	52	1394	Invocation au Jina

District	N ^o	Date, A. D	Objet
Sorab.	101	1295	Mort d'un disciple laïque de Devanandin (Śūrastha gāṇa, Kuṇḍakūṇḍa anvaya)
id.	102-125		Inscriptions commémoratives
id.	127	1131	Mort de Madhavasena, disciple de Candraprabha (Śyena gāṇa, Pogaṇi gaccha)
id.	140	1198	Construction d'un temple en l'honneur de Śāntinātha et donations
id.	146	1383	A la mémoire de Munibhadra, dont la généalogie est rappelée.
id.	149	1129	Inscriptions commémoratives.
id.	152	1380	
id.	153	1400	
id.	196	1379	
id.	198	1292	
id.	199	1372	
id.	200-201		
id.	233	1139	Donation à Bhānukīrti, du Tintipi gaccha.
id.	260	1367	Mort de Devacandra, du Desi gāṇa, disciple de Śrutamuni.
id.	261	1408	Inscription funéraire.
id.	262	1077	Généalogie spirituelle de Padmanandin (Tintipi gaccha, Kuṇḍakūṇḍa anvaya)
id.	263	1312 ou 1402	Mort de Candraprabha.
id.	329	1115	Inscription commémorative.
id.	330	1465	Mort volontaire d'un disciple de Devacandra (Puṣṭaka gaccha).
id.	331	1456 (?)	Inscription commémorative
id.	345	1171	Donations Éloge de Muncandra (Tintipi gaccha).
id.	381	1237	Donations diverses. Éloge de Bhānukīrti, disciple de Muncandra.

District	N°	Date A D	Objet
Sagar	55	vers 1560	Inscription d'un grand intérêt historique, données sur les rois Sijivas de Vijayanagara et sur une famille de marchands qui firent construire plusieurs temples janas
id	60	1472 14 3	Donations diverses
id	159	1151	Construction de temples et donations diverses
id	161 162		Inscriptions commémoratives
id	163	1488	Donation du roi Sajuendra pour la construction d'un temple
id	164	1491	Donation par le roi Sajuendra
Nagar	35	1077	Construction de temples par la reine Cattaladevi Liste de maîtres jains depuis Mahavira jusqu'à Śrīvijaya et ses disciples
id	36	1077	Construction du temple dit Paucabasidi par Cattaladevi — Liste de maîtres jains
id	37	1141	Inscription analogue à la précédente — Liste de maîtres jains depuis Mahavira jusqu'à Śrīpala
id	39	vers 1077	Même objet que les inscriptions 36 et 37 Les maîtres jains de l'Arungaṇa anṇa (Nandi gaccha) depuis Hemasena jusqu'à Śreyamsa
id	40	10 7 1087	Donations de Cattaladevi
id	41	1120 (?)	Inscription mutilée
id	42	1098 (?)	Illumination de Lakṣmī sena mort de Parsvasena
id	43	1296 (?)	Mort volontaire de Guna sena

District	N ^o	Date, A. D.	Objet
Nâgar.	44	1255	Mort de Puṣpasena et d'Aka- laṅka.
id.	46	vers 1530	Éloge de Vidyānandasva- min, sa généalogie spiri- tuelle
id.	47	1062	Construction de plusieurs temples par Vira Śāntara
id.	53	1255 (?)	Mort volontaire d'un adepte laïque de Bālaçandra (De- gaṇa)
id.	54	vers 1220 (?)	Inscription commémorative.
id.	55	1268 (?)	Construction d'un temple.
id.	56	1248	Mort volontaire de Parīva sena
id.	57	vers 1077	Taḷa, fils de Vira Śāntara, fait une donation à un temple
id.	58	1062	Donation de Vira Śāntara.
id.	59	1066	Autre donation de Taḷa.
id.	60	897	Vikramāditya Śāntara con- struit et dote un temple du Kuṇḍakupja anvaṃ.
Tirthahall.	121	1417 (?)	Mort volontaire d'un adepte laïque de Guṇasena.
id.	166	1610	Construction d'un temple par un disciple laïque de Vi- śālakīrti (Bālātkāra gaṇa)
id.	191	1180 (?)	Mort d'un disciple laïque de Padmaprabha.
id.	192	1103	Construction de temples. — Liste de maîtres jainas depuis Mahāvīra jusqu'à Ajitasena de l'Aruṅgaṇa anvaṃ.
id.	197	1363	Règlement d'une discussion relative au temple de Pār- śvanātha à Tadaṭāḷa.
id.	198	1020 (?)	Inscription commémorative.
id.	199	1023 (?)	Mort de Śubhacandra, du Pustaka gaṇa.

499 bis

Lewis RICE. *Epigraphia carnatica* Vol IX *Inscriptions in the Bangalore District* — Bangalore, 1905

INTRODUCTION.

Pages

- 4 Śrīvijaya, général du roi Gaṅga Mārasiṃha, construisit à Mānyapura (Manṇe) un temple jaina dont le grand prêtre fut Prabhācandra, disciple de Puṣpanandin.
- 11 Ce temple fut, un peu plus tard, doté par le Rāṣṭrakuṭa Govinda III.
- 20 Tolérance religieuse dont firent preuve Viṣṇuvardhana et ses successeurs (Hoyśaḷas).
- 24 Bukkarāya I^{er}, roi de Vijayanagara, réconcilie les Jains et les Visnuites.

INSCRIPTIONS JAINAS.

District	N ^o	Date A D	Objet
Bangalore	82	1426	Donation par un adepte laïque du Kundakunda an vaya inscription en partie effacée
Nelamangala	60	797	Construction et dotation d'un temple jaina à Manne, par Śrīvijaya, général de Mārasiṃha (Gaṅga). Prabhācandra, disciple de Puṣpanandin lui-même disciple de Toranacārya, du Kuṇḍakunda anvaya, fut placé à la tête de ce temple
id	61	802	Ce même temple est gratifié d'un village par Govinda III
id	84	vers 1140	Cette inscription rappelle que des temples furent construits par Viṣṇuvardhana en faveur de différentes religions (sivaïte, jaina, etc)

District	N°	Date, A. D.	Objet
Māgadī	18	1368	Le roi Bukkarāya I ^{er} apaise une dispute entre Jains et Visnuites, en accordant aux uns et aux autres des temples déterminés
Coorg	34	1064	Mort de Guṇasena, disciple de Puṣpasena, du Nandī gaccha
id	35	1058	Donations par un roi Caḷ- gāluva
id	36	vers 1070	Inscription funéraire effacée.
id	37	vers 1050	Construction d'un temple.
id	38	id	Donation
id	39	1390	Restauration d'un temple. Mention du Kuṇḍakunḍa anvaya
id	40	1216	Inscription funéraire.
id	41	vers 1030	Empreintes des pieds de Puṣpasena, guru de Guṇa sena
id.	42	vers 1050	Inscription relative au même Guṇasena.

500

Lewis RICE. *Epigraphia carnatīca*, Vol. X. *Inscriptions in the Kolar District*. — Mangalore, 1905.

INSCRIPTIONS JAINAS.

District	N°	Date, A. D.	Objet
Mālār.	72	425 (?)	Un roi Gaṅga, du nom de Mādhava, sur l'avis de son précepteur, Vijayakīrti, fait don d'un village à un temple fondé par Candranandin, et gratifie un autre temple d'une somme d'argent.
id.	73	vers 570	Le même prince, sur l'avis de Viradeva, donne un village et du terrain au temple jaina de Perbbolal.

District —	N° —	Date, A D —	Objet —
Chikballapur	29	vers 750	Rappel de la construction et de la restauration d'un temple (Cf Introduction, p 18)

501

Lewis RICE. *Epigraphia carnatica*. Vol. XI. *Inscriptions in the Chitaldroog District*. — Bangalore, 1903

INSCRIPTIONS JAINAS

District —	N° —	Date, A D —	Objet —
Dāvanagere	13	1271	Kucirāja, général du prince Ramacandra, de Dovagiri, construit à Betur un temple en l'honneur de Pārśvanātha Il fait des donations à ce temple
id	90	1128	Construction et dotation d'un temple en l'honneur de Pārśvanātha, à Sembanūr. — Liste des maîtres du Nandi gaccha, depuis Samantabhadra jusqu'à Śrīpāla
Hiriyur	28	vers 1110	Inscription mutilée, a Dhar mapura Il ne reste guère que le commencement, ou il est question de Deva- rāya I ^{er} , roi de Vijaya nagara
Holalkere	1	1154	Réparation et dotation du temple de Śāntinātha à Holalkere
id	2	1214 (?)	Autre donation au même temple.

502

Lewis RICE. *Epigraphia carnatica*. Vol. XII. *Inscriptions in the Tumkur District*. — Bangalore, 1901.

INSCRIPTIONS JAINAS.

District	N°	Date, A D	Objet
Tumkur	3	1151	Éloge d'un chef du nom de Gûṭṭāccha, sous la dynastie des Hoysaṣas, il se montra libéral envers toutes les religions et fit construire plusieurs temples jainas.
id	38	vers 1160	Réparation et dotation d'un temple jaina par les soins de l'épouse d'un chef, sous les Hoysaṣas.
Gubbi	5, 6 et 7	vers 1200 (?)	Épigraphes. Mention de Bāla-candra, disciple d'Abhiya-candra (Desi gāya, Pustaka gaccha, Kuṇḍakuṇḍa anvaya).
id	8	1219 (?)	Décoration d'un sanctuaire par un adepte laïque de Padmaprabha Maladhāri-deva (Desi gāya, Pustaka gaccha, Kuṇḍakuṇḍa anvaya).
Tiptur.	93	1174 (?)	Épigraphie d'une adepte laïque
id.	94	id	Épigraphie d'une adepte laïque de Candrayanadeva, du Kuṇḍakuṇḍa anvaya.
id.	101	1073	Donations à un temple
Chiknayakanhalli.	21	1160	Un disciple laïque de Candrayanadeva fait construire un temple en souvenir de son épouse.
id.	23	1163	Épigraphie de Meghacandra, disciple de Māṇikyānandin, du Kuṇḍakuṇḍa anvaya.

District	N°	Date A D	Objet
Chiknayakanhalli	24	1297	Épithaphe de Candrakirti fils de Maladharī Balacandra et disciple de Tribhuvana kīrti, du Deśī gana
Sira	32	1277	Donation à un temple de Tailangere par un disciple de Tribhuvanakīrti
Maddur	14	1331 (?)	Donation
Pilvuga la	52	1232	Construction d'un temple Mention de Padmaprabha Maladharī disciple de Vī ranandin, du Kundakunda āvaya

503

J F FLEET *Sanskrit and old Canarese Inscriptions* (Indian Antiquary, vol IV a XX) — Bombay, 1875-1891

INTRODUCTION

Importance des inscriptions recueillies dans les districts canaras pour l'histoire de la contrée depuis le milieu du v^e siècle A D jusqu'au xiv^e siècle environ.

En ce qui concerne le langage ces inscriptions forment trois groupes

- 1^o Inscriptions en sanskrit, v^e ix^e siècles,
- 2^o Inscriptions mélangées de sanskrit et de vieux canara avec prédominance de ce dernier, ix^e x^e siècles,
- 3^o Inscriptions en vieux canara, xi^e siècle et suivants

INSCRIPTIONS JAIVAS

N°	Provenance	Date	Langage	Objet
1	Belgāmī (Mysore)	Śāka 970	V C	Don privé à un temple jaina Un fac simulé hors texte reproduit cette inscription
id	Bankāpur	Śāka 977	id	Donation de terrain à un temple
id	id	Śāka 1012	id	Diverses donations à un temple

N°	Provenance	Date	Langage	Objet
13	Aihoje.	Śaka 507.	Sk.	Érection, par un certain Ravikṛti, d'un temple en l'honneur de Jinendra. Fac similé hors texte.
20-26	Halst.		id	Sept inscriptions rappelant des donations faites aux Jains par les anciens rois de la dynastie Kādamba. 1 Donation de terrain. 2 Construction et dotation d'un temple 3 Donations, règlements pour l'exercice du culte jaina 4-5. Donations de terrain. 6-7 Donations de villages. Les fac-similés de ces inscriptions sont reproduits hors texte.
35	Devagiri		id	Donation de terrain, à Trīparvata, par Devavarman, fils du roi Kādamba Kṛṣṇavarman.
36-37	id.		id.	Donations par Mgeśavarman, fils de Śāntivarman. Fac-similés hors texte.
38	Lakṣmeśwar.		id	Ensemble de trois inscriptions : 1. Donation de terrains par Mārasiṃha, de la dynastie Gaṅga, à un prêtre jaina nommé Jayadeva, en Śaka 890. 2. Donation de terrain en faveur d'un temple jaina à Puligere. 3. Inscription de Vikramāditya II (ancien Cālukya), en Śaka 656; rappelle que des temples jainas de Puligere furent réparés, embellis et dotés.

N°	Provenance	Date	Langue	Objet
33	Lakṣmeṣwar		Sk	Ensemble de quatre inscriptions 1 La première est mutilée 2 Don d'un village à un temple jaina de Puligere par Viṣṇuaditya (ancien Calukya) en Śaka 651 3 Don de terrain au même temple en Śaka 800 par Vīrasimha (Ganga) 4 Analogue à la seconde inscription Śaka 808
44		Śaka 411	id	Donation par Samiyara feudataire du roi Pulikeṣin I ^{er} , de territoires et de villages et un temple jaina qu'il avait fait construire à Alaktakanagar — Liste de maîtres digambaras de puis Kanakopala jusqu'à Jinanandin
55	Aihole	Śaka 336	id	Importante inscription rappelant qu'en Śaka 556 sous le règne de Pulikeṣin II, un nommé Ravikīrti fit construire un temple en pierre, en l'honneur de Jinendra, à Aihole Fac similé hors texte
56	id	VIII ^e ou XIII ^e siècle	V C	Néelidī d'un certain Rāma setti, appartenant au Balāṭkara gana
98	Hunastikṛiti (Belgaum)	Śaka 105?	Sk	Don de terrain
120	Adur (Dhārwadī)		Sk et V C	Dons d'un champ et de terrains à un temple jaina L'inscription n'est pas datée mais elle se rapporte au règne de Kīrti varman I ^{er} de la dynastie des anciens Calukyas (Śaka 489)

N°	Provenance	Date	Langage	Objet
128				Renseignements relatifs à Amoghavarṣa I ^{er} d'après des ouvrages jainas : 1. L' <i>Uttarapurāṇa</i> dont la praśasti donne une liste de maîtres du Śyena gaccha, parmi lesquels Virasena, Jinasena et Guṇabhadra. Le <i>Mahāpurāṇa</i> jaina est l'œuvre de Jinasena, qui écrivit une partie de l' <i>Ādipurāṇa</i> , et de Guṇabhadra, qui termina l' <i>Ādipurāṇa</i> et composa l' <i>Uttarapurāṇa</i> . 2. La <i>Prasnottararatnamālā</i> , dont un manuscrit attribue la composition à un Amoghavarṣa.
132	Haṭṭi Mattūr (Dhārwad)	Śaka 838	V C	Donation d'un village à un établissement probablement jaina
131	Byānā	Samvat 1100	Sk	Éloge du maître svetāmbara Maheśvarasūri, du Kāmyaka gaccha.
173	Guḍigere.	Śaka 908.	V. C.	Éloge d'un maître du nom de Śrinandipañḍita. Acquisitions de terrains à Guḍigere par ce maître jaina
183	Kalbhāvi.	Śaka 261.	id.	Construction et dotation d'un temple à Kumudavāḍa (Kalbhāvi?). — Liste de maîtres du Kāreya gaṇa : Guṇakīrti, Nāgacandramunindra, Jinacandra, Śubhākīrti, Devakīrti Fac-similé hors texte.

N°	Localité	Date	Objet
73	Tirumalai, près Polûr.		Installation de l'image d'une yakṣi.
75	id.		Restauration et érection des statues d'un yakṣa et d'une yakṣi.
152	Vijayanagara	Śaka 1307.	Construction d'un temple à Vijayanagara par le ministre Irugapa — Généalogie spirituelle du maître digambara Siṃhanandin, du Nandi sangha, Balāt-kāra gana et Sarasvatī gaccha.
153	id.	Śaka 1318	Construction d'un temple en l'honneur de Pārśvanātha par le roi Devarāya II.

505

A collection of Prakrit and Sanskrit Inscriptions. — Bhavnagar, [1895].

INSCRIPTIONS JAÏNAS.

Pages

- 112-113 Inscription en sanskrit sur une statue, dans un temple jaïna près du village de Nāgadā. Rappelle la donation par le marchand Mokala de la statue en question qui fut consacrée par Śāgarasūri. — Saṃvat 1491.
- 113-117 Inscription en sanskrit, relative à la construction d'un vihāra, et gravée sur un pilier d'un temple jaïna à Rāhapura, district de Jodhpur. — Saṃvat 1496.
- 131-140 Inscription en sanskrit dans le temple d'Ādīśvara, sur le Śatruñjaya. Mentionne des réparations exécutées aux temples par un marchand du nom de Karmā. — Saṃvat 1587.
- 140-143 Inscription en sanskrit dans le temple d'Ādinātha, à Nārālī. Rappelle l'érection d'une statue d'Ādīśvara qui fut consacrée par Śvarasūri, de la lignée spirituelle de Śāntisūri. — Saṃvat 1597.

Pages

- 174-184 Inscription en sanskrit près du temple d'Âdinâtha, sur le mont Abû Mentionne les réparations et les additions faites à ce temple par les deux ministres jainas Vastupâla et Tejapâla, dont l'éloge est rappelé — Samvat 1267
- 218-224 Inscription en sanskrit dans ce même temple d'Âdinâtha, sur le mont Abû Commémore la construction d'un temple de Neminâtha par Vastupâla et Tejapâla — Samvat 1287
- 227-233 Inscription en sanskrit dans le temple de Pârsvanâtha à Cambay Rappelle la construction de ce temple — Samvat 1352
-

2. — Inscriptions diverses.

506

- J PRINSEP *Note on Inscriptions at Udayagiri and Khandagiri in Cuttack (Journal of the Asiatic Society of Bengal vol VI, p 1072-1091) — Calcutta, 1837*

Description des sites et des grottes d'Udayagiri et de Khandagiri en Orissa

Texte et traduction des petites inscriptions des grottes

Texte et commentaire développé de la grande inscription dite Hâthigumphâ

Fac-similés de toutes les inscriptions (2 planches hors texte)

507

BIHAGWÂNĀLĀL INDRAJĪ. *The Hāthigumphā and three other Inscriptions in the Udayagiri Caves near Cuttack* (Actes du VI^e Congrès international des Orientalistes, III^e Partie, Section II, p. 135-179). — Leide, 1885.

INTRODUCTION.

1. Le svastika — Les Jains appellent ce symbole *astha*. Il constitue la marque distinctive de Supārva, le septième Tīrthakara. C'est un symbole d'heureux augure, car il est la figure emblématique d'un Siddha.

2. Les Tīrthakaras, comme les Buddhas, ont chacun leur arbre de la Bodhi. Celui de Mahāvira est un banyan, celui de Īṣabha un rāyana (*Mimusops Kaula*), et celui de Neminātha un mango.

3. Les Jains, comme les Bouddhistes, ont un culte pour les stūpas. Description, avec planche hors texte, du stūpa jaina de Mathurā; il contient six lignes d'inscription qui sont transcrites et traduites.

INSCRIPTIONS.

Fac-similés, texte, transcription sanskrite et traduction de 4 inscriptions provenant des grottes de Khauḍagiri, en Orissa.

La plus importante de ces inscriptions est celle dite Hāthigumphā. Elle est très probablement jaina, car elle débute par la célèbre formule d'hommage usitée par les Jains. Elle rappelle les travaux accomplis par le roi Khāravela. Elle est datée de l'an 165 de l'ère Maurya, que Bhagwānlāl Indrajī identifie à l'an 90 av. J.-C., en prenant pour point de départ de l'ère en question la huitième année d'Aśoka.

508

RĀJENDRALĀLA MITRA. *Notes on Sanskrit Inscriptions from Mathurā* (Journal of the Asiatic Society of Bengal, vol. XXXIX, p. 117-130). — Calcutta, 1870.

Texte et traduction de 21 inscriptions de Mathurā, presque toutes bouddhiques.

Fac-similés hors texte (4 planches).

509

J DOWSON *Ancient Inscriptions from Mathura* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland New Series, vol V, p 182-196) — London 1871

Traduction de 29 inscriptions provenant de Mathura :

« The Inscriptions are all Buddhistical » dit Dowson — pourtant quelques unes semblent jainas

Note complémentaire par A Cunningham

Quatre planches de fac-similes

510

F S GROWSE *Mathura Inscriptions* (Indian Antiquary vol VI p 216-219) — Bombay, 1877

Texte et traduction avec fac-similés de 11 inscriptions provenant de Mathura et la plupart bouddhiques

511

G BÜHLER *On the authenticity of the Jaina tradition* (Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes vol I p 163-180) — Wien 1887

Le Jainisme n'est pas un rameau détaché du Bouddhisme

Étude analytique de 6 inscriptions de Mathura publiées par A Cunningham Archaeological Survey of India Reports vol III pl xiii-xv

Comparaison du contenu de ces inscriptions avec les données chronologiques du *Kalpasutra*

Cette investigation montre l'ancienneté du Jainisme et prouve que les moines jainas formaient déjà un ordre organisé à Mathura entre les années 598 de l'ère indo-scythie — c'est-à-dire entre les années 83-176 A D, si l'ère indo-scythie est identique à l'ère Śaka

512

G. BÜHLER. *Further proofs of the Authenticity of the Jaina Tradition* (Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes, vol. II, p. 141-147, vol. III, p. 233-240; vol. IV, p. 313-331). — Wien, 1888-1890.

I *A new Jaina inscription, dated in the year 7 of Kanishka.*

Fac similé hors texte, transcription et traduction d'une inscription de Mathurá.

Date : 7^e année du règne de Kanishka, c'est-à-dire (s'il s'agit de l'ère Śaka) fin de l'an 85 A. D.

C'est une inscription jaina qui prouve l'existence, à cette époque, à Mathurá, de l'Uddha gaṇa et de la première branche de cette école, le Nāgabhūta kula.

II. *Four new Jaina inscriptions from the Kankālī Tīla.*

Texte, transcription et étude historique de 4 inscriptions provenant de Mathurá.

1. [Śaka] 22 (A. D. 100). Mention du Vāraṇa gaṇa, Petivāmlka kula.
2. [Śaka] 81 (A. D. 162). Mention du Koṭṭiya gaṇa, Sthāniya kula, Vairā śākhā et Śriguha saṃbhoga.
3. [Śaka] 93 (A. D. 173). Mêmes mentions que dans la précédente inscription, sauf le saṃbhoga.
4. Sans date. Mention du Vāraṇa gaṇa, Kaniya-ika kula.

Ces indications sur les écoles jainas sont rapprochées des renseignements fournis par le *Kalpasūtra*.

En outre, l'inscription n° 2 montre que le culte de Sarasvatī était considéré comme orthodoxe par les Śvetāmbaras au II^e siècle.

Enfin l'identification de l'ère des rois indo-scythes avec l'ère Śaka est regardée par Bühler comme « perfectly possible ».

III.

Statistique des inscriptions jainas mises à jour à Mathurá jusqu'en 1890.

Renseignements fournis par ces inscriptions sur l'organisation

de l'ordre jain. Comparaison générale avec les données du *Kalpasūtra*

Tableau systématique des écoles, des moines et des nonnes dont les noms sont cités dans les inscriptions

DEDUCTIONS GÉNÉRALES

- 1 Importance du Kottiyāgana souvent mentionné
- 2 Les inscriptions rappellent toujours une série de maîtres jains successifs ce qui prouve combien la tradition était respectée dans la communauté
- 3 Les noms cités dans les inscriptions offrent la plus parfaite ressemblance avec ceux du *Kalpasūtra*
- 4 Enfin il est avéré que les Jains admettaient des nonnes dans leur ordre
- 5 Considérations sur les adeptes laïques du Jainisme, les noms qu'ils portent et les castes auxquelles ils appartiennent
- 6 Culte de Sarasvatī parmi les Jains
- 7 Culte des Tirthakaras
- 8 Adoration des stupas
- 9 Remarques sur le langage des inscriptions
- 10 Au commencement de l'ère chrétienne les Jains étaient déjà divisés en Svetāmbaras et Digambaras

513

G. BÜHLER *New Jaina inscriptions from Mathura* (Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes vol. IV, p. 169-173) — Wien, 1890

Notice sur les inscriptions découvertes à Mathura, en 1890, par le Dr Fuhrer

Ce sont de courtes inscriptions rappelant des donations. Elles intéressent la période comprise entre les années 5 et 86 de l'ère indo scythe (Saka?) soit 83-161 A.D.

Elles signalent les écoles suivantes

Virāṇa gāṇa, avec deux de ses kulas, l'Aryyacetiya et le Pusyamiṭṭiya,

Kottiyā gāṇa, et ses subdivisions, le Thimiyā kula et la Vira

śākhā, d'une part, et le Brahmadāsika kula et l'Ucenāgari śākhā, d'autre part.

Ces inscriptions prouvent en outre l'existence de nonnes dans la communauté jaina.

514

G. BÜHLER. *New Excavations in Mathurā* (Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes, vol. V, p. 59-63). — Wien, 1891.

Étude de quelques inscriptions de Mathurā.

- I. Inscription de Śaka 78 (156 A.D.) rappelant le don d'une statue de l'Arhat Nandīāvarta qui fut érigée à Mathurā, au stūpa « bâti par les dieux » *thuṇe deranirṇute*, par ordre de Vṛddha-hastin, du Koṣṭiya (Koṣṭiya) gaṇa, Vāira (Vajrā) śākhā.

L'Arhat Nandīāvarta doit être le Tirthakara Aranātha, ainsi désigné par son symbole particulier, le diagramme *nandī-āvara*.

Cette inscription est importante parce qu'elle témoigne du culte des stūpas chez les Jains dès une époque si reculée que déjà, à Mathurā, elle se perdait dans la légende.

- II. Une autre inscription mentionne un roi du nom de Hukṣa (peut-être Huvīṣka ou Huvikṣa).
- III. Dans une troisième inscription, probablement de 430 A.D., on relève le nom du moine Datilācārya, et celui de la Vidyā-dhari śākhā du Koṣṭiya gaṇa.

Remarques sur quelques autres fragments épigraphiques.

515

G. BÜHLER. *Dr. Führer's Excavations at Mathurā* (Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes, vol. V, p. 175-180). — Wien, 1891.

Étude de plusieurs inscriptions jainas découvertes à Mathurā en janvier et février 1891.

- I. Inscription en ancien prākṛit et datant d'à peu près 150 ans

avant l'ère chrétienne Elle rappelle le don d'une arche monumentale à un temple

- II Inscription du commencement de l'ère chrétienne environ commémorant la construction d'un temple

Le premier de ces documents montre qu'un temple jain s'élevait à Mathura 150 ans avant l'ère chrétienne mais il serait illégitime de conclure que ce temple fut l'un des deux découverts sous la *Kankali Tila*

- III Une troisième inscription fournit la preuve qu'on se servait à Mathura d'une ère antérieure à l'ère Saka Elle cite en outre le nom d'une dame royale *Āyavatī* ou *Aryavati* qui doit se retrouver dans les légendes jainas

- IV Mention du *Vicchakhyakula* branche du *Kodiyagana* (?)

- V Mention du *Viranagana* et du *Nādikak* ou *Nadika kula* correspondant sans doute au *Milijjakula* du *Ālpaśūtra*

- VI Mention d'un *Ajyabhyastakula* du *Vāranagana*

- VII et VIII Inscriptions relatives à des statues de *Tirthakaras*
Description succincte de quelques sculptures L'une de celles-ci représente des *Kinnaras* et des *Suparnas* adorant un *stupa*

516

- G BULLER *Epigraphic discoveries at Mathura* (*Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes* vol. X, p. 171-174) — Wien 1896

Étude d'une inscription de Mathura rappelant l'érection d'une statue de Mahavira mais importante surtout au point de vue chronologique

La même étude se trouve aussi dans *J. Asiat. Soc. of Great Britain and Ireland* 1896 p. 578-581

517

- J. L. FERTY *Note on a Jain inscription at Mathura* (*Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland* for 1903, p. 635-635) — London 1903

Étude historique d'une inscription jaina sans date en prākṛit

mélangé de sanskrit, trouvée à Mathurâ et publiée par Bühler dans l'*Epigraphia indica*, vol. I.

La date probable de cette inscription serait 14-13 av. J.-C.

Elle rappelle un hommage à Vardhamâna de la part de Śmitrâ, épouse de Gotiputra, lequel aurait été un Śvetâmbara à la polémique redoutable contre les Digambaras et les Bouddhistes.

518

Lewis RICE. *Jain Inscriptions at Śravaṇa Belgola* (Indian Antiquary, vol. II, p. 265-266 et 322-324). — Bombay, 1873.

Notice générale sur les inscriptions jainas de Śravaṇa Belgola. Une planche hors texte offre un spécimen de ces inscriptions.

Considérations sur le vœu dit *sallekhana*.

Texte et traduction de 12 courtes inscriptions (épitaphes).

519

Lewis RICE. *A Jaina-Vaishnava Compact* (Indian Antiquary, vol. XIV, p. 233-235). — Bombay, 1885.

Texte et traduction d'une inscription canara de Śravaṇa Belgola, datée Śaka 1290, et connue sous le nom de *śāsana* de Rāmānu-jācāri.

Dans cette inscription il est dit qu'il n'y a aucune différence entre le *darśana* visnuite et le *darśana* jaina. L'auteur montre que, dans ce cas, le mot *darśana* ne signifie pas « doctrine », mais qu'il a rapport aux processions faites en l'honneur d'un dieu.

520

F. KIELHORN. *A Note on one of the Inscriptions at Śravaṇa Belgola* (Wiener-Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes, vol. VII, p. 248-251). — Wien, 1893.

Comparaison de l'inscription n° 51 de Śravaṇa Belgola (Lewis Rice) avec un texte analogue manuscrit

La rédaction manuscrite est beaucoup plus correcte que le texte

épigraphique Aussi est-il permis de croire que l'une et l'autre sont la copie d'un manuscrit original antérieur.

521

Lewis RICE *Bhadra Bahu and Sravana Belgola* (Indian Antiquary, vol. III, p. 153-158) — Bombay, 1874

Texte et traduction de la grande inscription de Sravana Belgola relative à la mort de Bhadrabâhu (?)

Etude historique sur Bhadrabâhu, d'après la *Rajavalikathe*, un sommaire d'histoire jaina en canara, par Devacandra

Notice sur Candragupta

522

J.-F. FLEET. *Bhadrabahu, Chandragupta, and Sravana-Belgola* (Indian Antiquary, vol. XXI, p. 156-160). — Bombay, 1892.

Les traditions de Sravana Belgola montrent une relation évidente entre le nom de cette localité et les noms de Bhadrabâhu et de Candragupta

Analyse des inscriptions de Sravana Belgola, où il est question de Bhadrabâhu et de Candragupta.

Etude critique des identifications de M. Lewis Rice relativement à Bhadrabâhu et à Candragupta

Examen des renseignements historiques contenus dans l'inscription n° 1 de Sravana Belgola

CONCLUSIONS. 1. Bhadrabâhu des inscriptions de Sravana Belgola n'est pas le srutakevalin de ce nom, mais Bhadrabâhu II (53 av. J. C.)

2. Candragupta n'est pas l'empereur mais Gupta, encore appelé Arhadbahu ou Visakhicarya, disciple de Bhadrabâhu II, et qui devint pontife en 31 av. J. C.

3. L'émigration d'Ujjain vers le Sud est sans doute un fait historique, mais cette émigration n'eut pas lieu sous la direction de Bhadrabâhu II

523

E. LEUMANN. *Prabhacandra's Epitaph, the oldest Digambara inscription* (Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes, vol. VII, p. 382-381). — Wien, 1893.

Article critique sur l'inscription n° 1 de Śravaṇa Belgola, publiée par M. Lewis Rice.

I. Corrections au texte

II. Analyse de l'inscription.

Celle-ci rappelle deux événements qui appartiennent à des époques absolument différentes :

1. L'émigration jaïna vers le Sud, sur l'avis de Bhadrabâhu.

Il est fait seulement allusion à ce premier événement. C'est une manière d'introduction historique qui se retrouve dans d'autres inscriptions.

2. Le suicide de Prabhâcandra.

Cette seconde partie constitue le sujet proprement dit de l'inscription. Prabhâcandra était sans aucun doute un ascète de haute autorité. Peut-être s'agit-il de l'auteur digambara qui vécut vers 780 A. D. et dont les mérites furent célébrés par Jinasena.

524

J.-F. FLEET. *Epigraphic Researches in Mysore* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland for 1905, p. 289-312). — London, 1905.

P. 299. Le maître jaïna Siṃhanandin peut être considéré comme un personnage historique. Il aurait été contemporain du prince Gaṅga Śivamāra I^{er}, c'est-à-dire qu'il aurait vécu vers 755 A. D.

P. 306. Le maître jaïna du nom de Prabhâcandra, dont la mort est rappelée dans la grande inscription de Śravaṇa Belgola, serait l'écrivain digambara bien connu.

P. 307. Une autre inscription de Śravaṇa Belgola, datée de 1830 A. D., ferait remonter la mort de Mahāvira à l'an 663 av. J.-C.

525

BHAU DAJI *Report on Photographs Copies of Inscriptions in Dhawar and Mysore* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society vol IX p 314 333) — Bombay 1872

INSCRIPTIONS JAINAS

N° 4 A Aihole sur le piédestal d'une statue digambara de Mahavira Hommage de Rumarsetti Digambara du Balatkara gani

N° 9 Inscription incomplète en sanskrit et en canara de provenance inconnue Rappelle la construction d'un temple en l'honneur d'Adinatha

N° 10 A Badami Serie de petites inscriptions contenant le nom de divers maîtres digambaras

526

LEWIS RICE *Mysore inscriptions translated* — Bangalore, 1879

P^{re} XVII XXIV Description schématique des inscriptions jainas dans la province de Mysore Elles comprennent en général les éléments suivants

1° Figure gravée l'image d'un Tirthakara

2° Vers lumineux ce sont très souvent les suivants

Srmat parama gambhira syâdcaadamogha lâncchanam

Jijât Trailol ya nathasya sâsanam Jina sâsanam

3° Nom du souverain régnant et parfois sa généalogie cette partie est rédigée en sanskrit mélangé de canara

4° Renseignements concernant l'officier gouvernant le district ainsi que le donateur

5° Date

6° Description du don accompli le canara est ici généralement employé

7° Citation morale en sanskrit ou en canara

P. xxvii-lxxxiv. Données historiques relatives à Mysore.

Renseignements fournis par un ancien *Rāmāyana* jaina, composé en canara au xii^e siècle environ.

Un Jain du nom de Nāganandin fut le guru de trois princes de la dynastie Gaṅga : Kāla Vallabharāya, Govindarāya et Caturbhujā Kanaradeva.

Le successeur de ce dernier, Tiruvikramadeva (178-188 A. D.), abandonna la foi jaina et se fit sivaïte.

En 788 A. D., Akalaṅka, un Jain de Śravaṇa Belgōḷa, dispute avec les Bouddhistes en présence de Hemasitala, roi de Kāñiōl.

Destruction des temples jainas de Lakṣmeśwar par les Coḷas sous le règne de Someśvara I^{er}, de la dynastie des Cālukyas (1010-1069 A. D.).

Les plus anciens princes de la dynastie Hoysaḷa, qui régna à Mysore du x^e au xiv^e siècle, étaient jainas

Biṭṭideva, prince de la dynastie Hoysaḷa, se convertit du Jainisme au Visnuïsme, probablement en 1117. Il eut pour ministres les deux frères Maṛiyāne et Bharateśvara, qui professaient la foi jaina

P. lxxxvi-lxxxviii. Le Jainisme à Mysore.

Bhadrabāhu, en prévision d'une famine, émigre d'Ujjain vers le sud de l'Inde. Il meurt à Śravaṇa Belgōḷa. Il aurait vécu 170 ans après la mort de Mahāvira, c'est à-dire vers 357 av. J.-C. Son disciple, l'empereur Candragupta.

Viśākhamuni, que Bhadrabāhu, en mourant, avait chargé de conduire les émigrants jainas, regagne le Nord quand la famine est terminée. Sur sa route, il rencontre Candragupta qui lui fait le récit des derniers moments de Bhadrabāhu.

Considérations sur les premiers établissements jainas à Mysore et sur la statue colossale de Gomateśvara à Śravaṇa Belgōḷa

INSCRIPTIONS JAINAS TRADUITES

N ^o	Date, A. D.	Localité	Objet
12	1271	Dāvāṅgere	Érection d'un temple en l'honneur de Pārśvanātha.
53	1018	Belgāmi.	Donation.
54	1269	id.	Inscription funéraire.

N°	Date	Localité	Objet
60	1977	Belgām	Donations diverses
101	1189 (?)	Taladagundi	Inscription funéraire.
117	1117 environ	Halebē	Inscription mutilée
118	1196	id.	Donations.
119	1637	id	id
120	1271	id	Inscription funéraire
151	1691	Merkarī	Liste de maîtres jainas
154	777	Vāgamangala	id
161	100 av. J. C.	Śravanā Belgōjī	Liste de maîtres jainas successeurs de Mahāvīra Bhadrabāhu, son départ d'Ujjain, sa descente vers le Sud et sa mort à Śravanā Belgōjī
173	1091 A. D.	Heggere	Donations
174	1128	Sundigere	Les deux ministres jainas, Māṇḍāne et Bharateśvara; leur généalogie

527

Lewis RICH. *A Rashtrakūṭa Grant from Mysore* (Indian Antiquary, vol. XII, p. 11-19). — Bombay, 1883.

Étude, texte accompagné d'un fac-similé et traduction d'une inscription en sanskrit, datée Saka 735, trouvée à Kaṣāba en Mysore.

Cette inscription rappelle le don du village de Jālamangala à un muni nommé Arkakīrti, en faveur du temple jaina de Silāgrāma, où les Jains furent autrefois très nombreux.

528

K.-B. PĀTHAK. *An Old-Kanarese Inscription at Tērdāl* (Indian Antiquary, vol. XIV, p. 14-26). — Bombay, 1885.

Texte, traduction et étude d'une inscription découverte dans un temple jaina à Tērdāl, dans le Canara méridional.

Cette inscription comprend trois parties :

I. Donation au Tirthakara Neminātha, en Śaka 1045.

Cette première partie permet d'établir la date approximative à laquelle fut composé le *Rāghavapāṇḍaviya*. Cet ouvrage est dû à Śrutakīrti Traividya, un contemporain d'Abhinava Pampa. Or celui-ci vécut vers Śaka 1076, d'après les renseignements fournis par Meghacandra dans son commentaire sur le *Samādhiśataka*, et par Viranandin, fils de Meghacandra, dans son *Ācorasāra*.

II. Donation au même Neminātha, en Śaka 1104, par les maîtres de la secte Virabaṇaṇḍīju

Cette secte est connue par plusieurs inscriptions, et ses membres étaient en général des adorateurs de la déesse Padmāvatī

III. Donation au même Tirthakara, en Śaka 1109

Mention du Kuṇḍakuṇḍa anvaya. Kuṇḍakuṇḍa ou Koṇḍakuṇḍa est un des plus célèbres auteurs jainas. On lui attribue le *Prābhṛtasāra*, le *Pravacanasaṅgāra*, le *Samayasāra*, le *Rayanasāra* et la *Dvādaśānupreśā*. D'après le commentaire de Bālacandra sur le *Prābhṛtasāra*, Kuṇḍakuṇḍa s'appelait encore Padmanandin. Il fut vraisemblablement contemporain du roi Mṛgeśavarman, de la dynastie des anciens Kādambas. A cette époque, les Jains étaient divisés en Nirgranthas et Śvetapaśas, et Kuṇḍakuṇḍa fut un adversaire des derniers

529

F. KITTEL. *Three Kōṅgā Inscriptions* (Indian Antiquary, vol. VI, p. 99-103). — Bombay, 1877.

Ces inscriptions sont en vieux canara et ont été découvertes à Kiggaṇṇādu.

Les deux premières sont nettement jainas. L'une est datée Śaka 780 (?), et la seconde Śaka 809 (?). Elles rappellent des dons de terrain faits en faveur de temples jainas par le roi Rājamalla, de la dynastie Gaṅga.

Ces deux inscriptions sont reproduites en fac-similé, ainsi que les symboles dont elles sont ornées.

530

LEWIS RICE *The Ganga Inscriptions in Coorg* (Indian Antiquary, vol XIV, p 76-77) — Bombay, 1885

Texte et traduction d'une inscription de Saka 899, rappelant un don à Anantaviryaya disciple de Gunasena, lui-même disciple de Virasena

Cette inscription n'est autre que la première des *Three Kōngu Inscriptions* publiées par F. Kitter

531

Inscriptions on Jain images from Central India (Journal of the Asiatic Society of Bengal, vol VII, p 51-52) — Calcutta, 1838

Texte de six inscriptions en prakrit, datées de Samvat 1236 à 1265 et gravées sur des statues en marbre de Tirthakaras découvertes à Ajmer

532

W -H WATHEN *Ten ancient Inscriptions on Stone and Copper found on the Western side of India and translated* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, [Old Series], vol II, p 378-399) — London, 1835

Inscription n° 7 — Śaka 1127 Inscription sur pierre près d'un temple jaina à Belgaum Caractère canara. Rappelle la donation d'un village en faveur d'un temple jaina

Cette inscription est traduite (sous le n° 6 et non plus 7) dans le même *Journal of the R A Society of Great Britain and Ireland* (Old Series) vol V, p 174-176

533

J. BURGESS and BHAGWÂN LÂL INDRAJÎ. *Inscriptions from the Cave-temples of Western India* (Archæological Survey of Western India, Miscellaneous Publications, n° 10). — Bombay, 1881.

P. 98 100. Inscriptions des grottes jainas d'Elûra

1. Chota Kailâsa — Une statue mutilée de la tête porte une inscription datée Śaka 1169 (1247 A. D.) et rappelant que la statue a été offerte par une personne originaire de Vardhanâpura.

2. Indra Sabhâ. — a. Sur un pilier, une image de Tirthakara avec inscription en vieux nâgarî du ix^e ou du x^e siècle, d'après laquelle l'image est l'œuvre de Nâgavarman

b. Sur une statue colossale de Tirthakara, une inscription en trois lignes : la statue serait celle de Śāntinātha et l'œuvre de Sobhila.

3. Statue colossale de Pārivanātha au sommet de la colline. Reproduction, et traduction par Buhler, de l'inscription gravée sur cette statue et datée 1234-1235 A. D.

534

J.-F. FLEET. *On some Sanskrit Copper-plates found in the Belgaum Collectorate* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. IX, p. 229-249). — Bombay, 1872.

Les rois de la dynastie Kādamba professaient selon toute vraisemblance la foi jaina.

Texte et analyse de sept inscriptions, trouvées près de Halsi, et commémorant des donations faites à des temples jainas par des princes Kādambas.

535

J.-F. FLEET. *Inscriptions at Bail-Hongal* (Indian Antiquary, vol. IV, p. 115-116). — Bombay, 1875.

Le temple de Bail-Hongal (district de Belgaum) semble avoir

été à l'origine un temple jaina. Il contient une inscription en vieux canara datée Śaka 1086 qui en rappellerait la construction

536

J -F FLEET and H V LIMAYA *Translations of inscriptions from Belgaum and Kaladgi districts and of inscriptions from Kothnawad and Kachh* (Archæological Survey of Western India Miscellaneous Publications, n° 5) — Bombay, 1876

P 15-19 Texte et traduction par G. Bühler d'une grande inscription historique située sur le chemin des temples du mont Girnār

P 20-40 Traduction des inscriptions contenues dans les temples jainas du mont Girnār. Les plus considérables et les plus importantes de ces inscriptions sont celles du temple de Vastupala et Tejapala au nombre de neuf. Le texte de quatre d'entre elles est reproduit nos 15, 16, 17 et 18 (p. 20-28)

537

Notes on Inscriptions in Kachh (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society vol. XIV p. 71-73) — Bombay 1880

Liste de 16 inscriptions parmi lesquelles les suivantes sont sans doute jainas

1 Dans le temple de Śāntināthi à Kothara. Samvat 1918

23 Dans le temple jaina de Vīspurī à Sikra. Ce temple fut construit en Samvat 1773

10 Sur une statue d'Adiśvarī dans le temple de Mahāvīra à Gedi. Samvat 1531

11 Sur une statue de Śāntināthi dans le même temple. Samvat 1786

538

H.-II. WILSON. *Sanscrit Inscriptions at Abū* (Asiatic Researches, vol. XVI, p. 284-330). — Calcutta, 1828.

Analyse des inscriptions du mont Abū, suivie de considérations historiques.

P. 317. Liste des inscriptions jaïnas avec indication de la date.

539

H. DHURVA. *Sanskrit Grants and Inscriptions of Gujrat Kings* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, vol. XL, p. 320-335). — Leipzig, 1886.

Une de ces inscriptions (n° VII) mentionne la donation d'un terrain par le roi Karka I^{er} (Rāṣṭrakūṣa), à un temple jaïna de Navsari, en Śaka 743.

540

W. ELLIOT. *Hindū Inscriptions* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, [Old Series], vol. IV, p. 1-41). — London, 1837.

NOTICES ÉPIGRAPHIQUES.

Symboles accompagnant des inscriptions jaïnas. — Inscriptions recueillies dans un vieux temple jaïna à Lakṣmeśwar.

NOTICES HISTORIQUES.

Donations aux Jains sous les princes de la dynastie Cālukya, Pulikeśin I^{er} (Śaka 411) et Vikramāditya II (Śaka 656). — Destruction des temples jaïnas de Lakṣmeśwar par un roi Coṣa, vers Śaka 981. — Différends entre les Jains et les Lūṅgāyats, à Ablūr, vers Śaka 1089, et intervention de Bijjala, prince Kalacuri qui professait la foi jaïna. — Histoire de Bijjala d'après les chroniques et légendes jaïnas. — Les Rājjas appartenaient à la religion jaïna.

541

W -H WATHEN *Ancient Inscriptions* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, [Old Series], vol V, p 343 354) — London 1839

Inscription sur cuivre trouvée dans le Maratha méridional
Śaka 411 Caractères canarais

Construction et dotation d'un temple jaina sous le règne de Pulikesin I^{er} Trois maîtres jainas sont cités Siddhanandin Citakacārya et Jinanandin

542

J BURGESS and Lewis RICE *The Merhara Plates* (Indian Antiquary vol I, p 360 366) — Bombay, 1872

Notice sur la dynastie Cera Plusieurs rois firent des donations aux Jains et eurent des ministres jainas

Fac similé transcription et traduction d'une inscription de Merhara rappelant une donation faite à un temple jaina par le roi Ganga Avinita en Śaka 383

Remarques historiques par R G Bhandarkar

543

Lewis RICE *Nagamangala copper plate Inscription* (Indian Antiquary, vol II p 155 161) — Bombay 1873

Étude historique transcription et traduction d'une inscription de l'an 777 A D, trouvée dans un temple à Nagamangala, au nord de Seringapatam

Cette inscription dont le texte est reproduit dans une série de planches rappelle une donation en faveur d'un temple jaina construit dans le nord de Sriputra

Les maîtres suivants du Nandi sangha sont cités Candranandin, Kumaranandin, Kirtinandyacārya et Vinayacārdracārya

544

K.-T. TELANG. *Three Kādamba Copperplates : with Remarks* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. XII, p. 300-324). — Bombay, 1877.

L'étude historique de M. Telang sur les Kādambas aboutit aux conclusions suivantes :

1. La dynastie Kādamba se partageait en deux branches : celle de Goa et celle de Vanavāsi.

2. Les princes de la branche de Vanavāsi régnaient, selon toute probabilité, avant le 1^{er} siècle de l'ère chrétienne.

3. Ils professaient la foi jaina

Texte et traduction, avec fac-similes, de trois inscriptions rappelant des donations à des temples jainas

Les donateurs furent les princes Kādambas Mrgeśavarman, fils de Śāntivarman, et Devavarman, fils de Kṛṣṇavarman. Ils appartenaient tous deux à la branche de Vanavāsi.

545

H. DHURVA. *The Dohad Inscription of the Chaulukya King Jayasinha-Deva* (Indian Antiquary, vol. X, p. 158-161). — Bombay, 1881.

Mention d'une inscription mutilée, datée Samvat 1231, et gravée sur le piédestal de petites statues jainas.

546

BRAGWĀNLĀL INDRAJĪ and J. BURGESS. *The Kāhāun Inscription of Skandagupta* (Indian Antiquary, vol. X, p. 125-126). — Bombay, 1881.

Fac-similé, texte et traduction, accompagnée de remarques, d'une inscription rappelant que, l'an 141 après la mort de Skandagupta, un certain Madra fit élever les statues de cinq Tirthakaras, ainsi que le pilier portant ladite inscription.

547

E HULTZSCH *Two Inscriptions from General Cunningham's Archaeological Reports* (Indian Antiquary, vol XI, p 309-313) — Bombay, 1882

L'une de ces deux inscriptions revues par M Hultzsch est une inscription jaïnā, datée de l'an 106 de l'ère Gupta, et rappelant l'érection d'une statue en l'honneur de Parśvanātha

548

BHAGWANLAL INDRAJI *A new Yadava Dynasty* (Indian Antiquary, vol XII, p 119-129) — Bombay, 1883

Étude de deux inscriptions où il est question d'une dynastie Yādava jusqu'ici inconnue

La seconde de ces inscriptions a été découverte dans un temple jaïnā en ruine à Anjaneri au sud ouest de Nasik Elle est en sanskrit en prose mêlée de vers et datée de Śaka 1063 Elle rappelle que le roi Seunāendra III, de cette dynastie Yādava, fit en compagnie de deux riches marchands une donation en faveur du temple de Candraprabhā

Une planche hors texte reproduit cette inscription

549

H DHURVA *The Nadole Inscription of King Vhanadeva, V S 1218* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol XIX, p 26-31) — Bombay, 1897

Texte, traduction et commentaire historique d'une inscription, découverte à Nadole, et datée Śamvat 1218 = 1162 A D Elle rappelle une donation faite par le roi Āhmaddeva de la dynastie Cāhāmana au temple du Śāndarāgriha à Nālole, en l'honneur de Mahāvira

550

H. LÜDERS. *Epigraphical Notes* (Indian Antiquary, vol. XXXIII, p. 33-41, 101-109, 149-156). — Bombay, 1904.

Série de notes concernant la lecture et l'interprétation des documents épigraphiques indous les plus anciens.

Les numéros 1-7, 10, 13-19, 21-23, 27-28 et 31-33 ont rapport à différentes inscriptions jainas de Mathurá.

550

H. LÜDERS. *Epigraphical Notes* (Indian Antiquary, vol. XXXIII, p. 33-41, 101-109, 149-156). — Bombay, 1904.

Série de notes concernant la lecture et l'interprétation des documents épigraphiques indous les plus anciens.

Les numéros 1-7, 10, 13-19, 21-23, 27-28 et 31-33 ont rapport à différentes inscriptions jainas de Mathurá.



Gomukha

Rṣabhanātha

Cakreśvari



Varanandi

Suprśvanātha

KAH



Bhavanandini

Pīṣanaka

IX

ARCHÉOLOGIE, ART RELIGIEUX

1. — Archeologie.

551

J BURGESS *Report of the first seasons operations in the Belgâm and Kaladgi districts* (Archæological Survey of Western India vol 1) — London, 1874

Pages

- | | |
|-------|---|
| 1-5 | Description de trois anciens temples jainas a Belgaum avec 6 planches hors texte Ces temples datent de l'an 1200 environ |
| 11 12 | Mention d'une inscription en canara mélangé de sanskrit trouvée à Saundatti et dans laquelle se lisent quelques noms jainas |
| 12-13 | Courte description du temple de Puncalinga construit à Huli par des Jainas, 2 planches hors texte |
| 25-26 | Description d'une grotte jaina à Bâdami (grotte IV) statues de Pârsvanath et de plusieurs autres Jinas nus ce qui permet de croire qu'il s'agit d'un temple digambara, quelques inscriptions de noms écrites dans un alphabet du vi ^e siècle 2 planches hors texte |
| 26 | Courte description de la statue d'un Jina, dans la grotte V à Bâdami |
| 35 | Description d'un ancien temple jain à Pârâdki statue brisée de Pârsvanath et autres petites statues de Jinas une planche hors texte |

Pages

- 37-38 Description d'une grotte jaina à Aihole; statues de Pārśvanātha, de Mahāvira et d'autres Jinas; 2 planches hors texte.
- 40 Mention d'une ancienne statue jaina avec courte inscription, à Aihole

552

J. BURGESS. *Report on the Antiquities of Kāthiāwād and Kachh* (Archæological Survey of Western India, vol. II).
— London, 1876.

Pages

- 14-15 Enumération des principaux sanctuaires jainas dans le Kāthiāwād.
- 84-85 Notices sur le lieu et l'époque de composition du *Kalp-sutra* et du *Śatruñjayamāhātmya*.
- 91 L'arbre rāyana (la *Rajadant* des écrivains sanskrits — *Mimusops Kauri* ou *Butea frondosa*, selon Wilson), considéré comme sacré dans l'Inde occidentale et spécialement dédié par les Jains à leur premier Tīrthakara, Ṛṣabha.
- 141 Les grottes de Junāgaḍh auraient été creusées pour les Jains à la fin du n^e siècle a. n.
- 147 Notice sur deux temples construits au sommet d'un rocher, à Talājā.
- 149 Brève description du plus petit de ces temples.
- 157-158 (en note). Analyse des chapitres X-XIII du *Śatruñjaya māhātmya*.
- 159-163 Texte et traduction d'une grande inscription historique située sur le chemin des temples du mont Girnar.
- 166-176 Description détaillée des temples jainas du mont Girnar :
- I. Temple de Neminātha, avec 2 inscriptions et 2 planches hors texte.
 - II. a Temple de Ṛṣabhadeva;
b. Temple de Pārśvanātha;
c. Temple de Kumārapāla.

Pages

- III Temple de Śambhavanātha
 IV Triple temple de Vistupala et Tejapala avec
 2 planches hors texte et 5 inscriptions
 V Temple de Sampratiya
 VI Différents autres temples de moindre importance
- 181-182 Courte description de la Vanivasi un vieux temple en
 ruine à Ghumli statue de Parsvanātha reproduite
 en une planche hors texte
- 205 Description d'un donjon jaina à Munri avec 2 planches
 hors texte
- 206-209 Description détaillée du temple dit Vasu ou de Jaga-
 devasāha et Bhadravar notices historiques relatives
 à ce temple Cinq planches hors texte
- 215 Brève notice sur le temple de Dhamarkā et sur les
 ruines d'un autre temple à Kanthkot
- 217 Courte description du temple de Parvanātha à Sankhe-
 svar et des restes d'un ancien temple

553

J BURGESS *Report on the Antiquities in the Bidar and
 Aurangabad districts* (Archæological Survey of Western
 India vol III) — London 1878

Pages

- 4-10 Description détaillée de sept grottes jainas de Dhara-
 sinva 7 planches hors texte
- 37 Les princes Chalukyas tout en ayant professé la foi vis-
 nueuse protégeaient et souvent patronnaient les Jains et
 les Śaivites
- 52 Description d'une grotte jaina à Jogu Amba avec une
 planche hors texte
- 129-138 Étude d'une inscription sanskrite provenant du temple
 appelé Meguti à Aihole Cette inscription qui est re-
 produite en fac-similé transcrite et traduite prouve
 que le temple où elle se trouve est d'origine jaina

554

J. BURGESS. *Report on the Elura Cave temples and the brahmanical and jaina Caves in Western India* (Archæological Survey of Western India, vol. V). — London, 1883.

Pages

- 2 Importance de la découverte des grottes d'Elûra en ce qui concerne l'histoire du Bouddhisme, du Jainisme et de la mythologie de l'Inde en général.
- 43-50 Les grottes jainas d'Elûra
 Notes de chronologie comparée, bouddhique et jaina.
 Les cinq grottes jainas d'Elûra Brève notice sur les deux premières qui n'offrent rien de remarquable.
 Description détaillée de la troisième grotte, l'Indra Sabhâ
 Description de la Jagannâtha Sabhâ.
 Courte notice sur la cinquième grotte.
 Sept planches hors texte illustrent cette description des grottes jainas d'Elûra : pl. VI-VII, et XXXVII, 2-XLI, 1.
- 50-51 Indication d'une grotte jaina à Badâmi et d'une autre à Aihoje.
- 58 Notice sur les deux grottes de Pâṇṇa, avec 2 planches hors texte, pl. XLVII et XLVIII.
- 58-59 Notes complémentaires sur les grottes jainas d'Ankâi Tan-kâi, avec 3 planches hors texte, pl. XII, XLIX et L.

555

Reports regarding the archæological remains in the Kur-rachee, Hyderabad and Shikârpur collectorates, in Sindh (Archæological Survey of Western India, Miscellaneous Publications, n° 8). — Bombay, 1879.

P. 29. Notice de R.-I. Crawford sur un temple jaina en marbre, situé à Haro, à 12 milles de Virawah, et dédié à la déesse Gaurî. Ce temple fut construit en Samvat 1432; il est l'objet de pèleri-

nages annuels de la part des Jains et des autres habitants de la région.

556

J. BURGESS. *Lists of the antiquarian remains in the Bombay Presidency* (Archæological Survey of Western India, Miscellaneous Publications, n° 11). — Bombay, 1885.

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
2	Murdeswar	Canara septentrional	Temple construit, dit on, par les rois jainas de Kaikuri. Deux inscriptions dont l'une dans un temple en ruine. Pierres sculptées avec inscriptions.
3 5	Bhatkal (autrefois Manipur)	id	Temples divers, dont les trois principaux sont ceux de Candranātha, de Parśvanātha et de Śāntesvara. Plusieurs inscriptions, quelques-unes portent les symboles jainas.
5	Hādavalli	id	Temple et inscriptions.
5	Gersappe	id	Temple important, appelé Caturmukhabasti. Temples de Vardhamāna, de Nemi et de Parśvanātha. Statues de Jinas. Trois inscriptions importantes. Pierres sculptées.
6 7	Bilgi	id	Temple de Parśvanātha construit vers l'an Śāka 1510, avec statues de Nemīśvara, Parśvanātha et Vardhamāna, consacrées en Śāka 1573. Deux grandes inscriptions datées Śāka 1510 et 1530.
8 9	Kubtār (Vanavāstī)	id	Vieux temple avec pierres sculptées et deux inscriptions. Quatre statues de Jinas, dont l'une avec inscription.

Pages	Localités	Extraits	Antiquités jaïnes
23	Yalawatti	Dhārwad	Vieux temple
26-27	Bankāpur.	id	Inscriptions de Śāka 977 et 1012, relatant des donations de territoire faites à des temples jaïnas.
28	Aratāḷu	id	Inscription datée Śāka 1011
29	Lakṣmeswar.	id	Deux temples, dont l'un avec six inscriptions.
30	Chabbi	id	Ce village aurait été jadis la capitale d'un prince jaïna
30	Hubballi	id	Temple en ruine
31	Aminbhāvi	id	Ancien temple de Nemlinātha, avec trois inscriptions
33	Mulgaund	id	Temples de Candranātha et de Pāravanātha Cinq inscriptions
34	Soraṭur.	id	Temple avec inscription de Śāka 993
37-38	Lakkundi	id	Deux temples et quelques autres petits sanctuaires Trois inscriptions, dont l'une datée Śāka 1091
42	Belgaum	Belgaum.	Deux temples du xii ^e ou du xiii ^e siècle.
43	Degulavalli.	id	Temple d'Īśvara, partiellement en ruine et probablement d'origine jaïna
43	Haṇṇikeri.	id	Ancien temple jaïna
43	Nandigad	id.	Ancien temple remarquable
44	Bādgt.	id	Ancien temple
44	Kāgwād.	id	Grotte et temple.
45	Konnūr	id.	Temple avec inscription datée Śāka 1009 et 1043
45	Kalholi.	id	Ancien temple
45-46	Saundali	id.	Temple avec deux inscriptions, Śāka 797 et 1018
46	Huli.	id	Temple avec inscriptions
47	Badāmi.	Kalādgi	Grotte.
47	Paṭṭadkal	id	Anciens temples
48	Aihole.	id	Grotte
49	Hungund	id.	Restes d'un temple.

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
51	Âlmele	Kolhâpur	Il existait, dit on, un important temple jaina dans ce village
54	Kolhâpur	Kolhâpur	Ancien temple avec deux inscriptions Śāla 1058 et 1064
55	Pāwala	id	Ancien collège
56	Rāyabag	id	Capitale d'une principauté jaina au XI ^e siècle Temple avec inscription datée Śāla 1124
56	Khêdrapur	id	Temple
57	Hêrê	id	Inscription en vieux canara, relatant une donation à un temple, Śāla 1040
57	Savagānw	id	Temple et inscription sur une statue de Pārsvanātha
57	Bāmni	id	Temple et inscription datée Śāla 1073
73	Dābhol	Ratnagiri	Suivant l'histoire locale, cette ville aurait été au XI ^e siècle, la capitale d'un puissant prince jaina
77	Khâre Patan	id	Temple, le seul jaina qui existe, dit on, dans tout le sud du Konkan
102	Washali	Thāna	Grotte probablement jaina
115 117	Chāmar Tenkdi	Nasik	Grottes avec statues de Jainas la description en est donnée
118	Chāndor	id	Sculptures
118	Ankâi	id	Sept ou huit grottes avec une inscription
119	Nizampur	Khândesh	Temple consacré à Pārsvanātha
121-122	Pātanen	id	Temple du XI ^e ou du XII ^e siècle Grotte avec figures digambaras
125	Surate	Surate	Quatre temples dont l'un dédié à Pārsvanātha
125	Varanadevadi	id	Tombes de prêtres jainas, avec inscriptions
125	Rānder	id	Cinq temples

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
125	Pál.	Surate.	Temple important, dédié à Pársvanátha
126-127	Vareth	id.	Deux temples, contenant quatre inscriptions dont le texte est donné.
130-131	Bharoch	Bharoch	Plusieurs temples, presque tous modernes. Statues en marbre et en métal. Trois inscriptions.
132	Sháhahad	id.	Temple de Pársvanátha
132	Gandhár.	id.	Temple construit en 1619
132	Kávi	id.	Deux temples contenant chacun une inscription.
134	Kapadwang.	Kaira	Joli temple.
135	Mátar	id.	Temple moderne.
136	Cambay.	Cambay.	Temple de Pársvanátha, construit en 1588, et reconstruit à une époque récente; inscriptions. Temples d'Ádisvara et de Nemnátha
137	Champanur.	Panch Maháls.	Temples en ruine
137-138	Pávágad	id.	Temple en ruine et groupe d'autres temples anciens, mais rajeunis à une époque récente.
139	Idar.	Mabí Kanta.	Temple non achevé, et temple de Sántinátha.
140	Posina Sabli.	id.	Temples de Pársvanátha et de Nemnátha.
141	Kumbharia	id.	Cinq temples dédiés à Nemnátha; inscriptions. Notice historique sur ces temples.
149	Ahmadabad	Ahmadabad	Temple de Hathusingh (1848) et de Cintáman (1638).
167	Mahuva.	Barodá	Temple.
168	Apahit Ád-Pátan.	id.	Plusieurs temples. Importante inscription de la secte Kharatara, datée Samvat 1651.
168	Chónasama.	id.	Temple dédié à Pársvanátha; le plus important de la région; construit vers 1835.

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
170	Rantol	Barod	Quelques temples
170	Śankheśwar	id	Ancien sanctuaire jaina qui possède encore quelques temples
175	Wadhvān	Kāthiāvān	Temple de Mahāvīra, datant probablement du ^{vi} siècle
182	Veraval Patan	id	Ancien temple désaffecté par les Musulmans
186	Girnar.	id	Groupe de temples avec nombreuses inscriptions
188 213	Śatruñjaya	id	Le fameux sanctuaire jaina Inventaire complet des différents temples Description succincte de chacun d'eux age, architecture statues, images, inscriptions etc Noms des dévots qui les ont fait construire P 188 193 Texte intégral d'une inscription située à l'entrée d'un des principaux temples
219	Haro	Sindh	Temple construit en Samvat 1432 courte notice historique
220	Virawah	id	Ruines de plusieurs temples
221	Bhadreśwar	Kacch	Grand temple de Jagaśūśah avec inscriptions
221	Gedi	id	Temple de Mahāvīra
222	Kanthkot	id	Temple du ^{xiii} siècle partiellement en ruine Quelques inscriptions dont l'une de Samvat 1340
222	Katāriyā	id	Temple endommagé
222	Sakra	id	Jeune temple de Vaspuja, construit en 1717
224	Kothari	id	Grand temple de Śāntinātha construit en 1852
228	Kolhāpur	Amaravati	Célèbre sanctuaire jaina
228	Jarur	id	Trois temples
231	Sirpur	Bāsum	Temple de Pārśvanātha et autre petit temple ancien

APPENDICE.

P. 283-317. Texte et traduction de 39 inscriptions de Girnar. Les plus importantes sont celles du temple de Vastupâla et Tejahpâla et du temple de Neminâtha. .

SUPPLÉMENT.

P. 321-322. Notice sur le temple de Candraprabha et celui de Mahāvira, à Ahmadnagar, dans le district de Mahi Kanta.

557

D.-P. KHAKHAR. *Report on the architectural and archaeological remains in the province of Kachh* (Archæological Survey of Western India, Miscellaneous Publications, [n° 13]). — Bombay, 1879.

Pages

- 19-21 Description du temple de Śāntinātha à Kothara, avec une planche hors texte (Appendice II, n° 3).
 61 Courte description du temple de Vāspūja, à Sikra.
 63 Description du temple jaina de Katāriyā.
 61-63 Notice sur le temple de Mahāvira, à Kanthkot.
 75-76 Texte d'une inscription (n° 1) qui se trouve dans le temple de Śāntinātha à Kothara.
 81-83 Texte de deux inscriptions (nos 23 et 24) du temple de Vāspūja, à Sikra.
 86-87 Texte de onze inscriptions (nos 25 à 35), dont une (n° 25) reproduite hors texte, du temple de Mahāvira à Kanthkot.
 91 Analyse de l'inscription n° 1.
 95 Analyse des inscriptions nos 23 et 24, et note sur les inscriptions nos 25 à 35.

558

H. COUSENS. *Notes on Bijapur and Satrunjaya* (Archæological Survey of Western India, Miscellaneous Publications, [n° 14]). — Bombay, 1890.

P. 71-79. Notice sur le Śatruñjaya.

Historique et description.

Âge des inscriptions : aucune n'est antérieure au xii^e siècle ; il en est plusieurs datées du xii^e au xv^e siècle, trois du xvi^e siècle et un grand nombre du début du xvii^e siècle jusqu'à nos jours.

Ressemblances entre les sculptures bouddhiques et jainas.

Les Jains du Guzerate ; croyances et coutumes.

L'architecture des temples du Śatruñjaya en général.

559

R. SEWELL. *Lists of the antiquarian remains in the Presidency of Madras* (Archæological Survey of Southern India, vol. I). — Madras, 1882.

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
3	Mālati	Ganjam	Plusieurs images bouddhiques ou jainas
11		Vizagapatam	Les habitants professaient autrefois le Bouddhisme ou le Jainisme
12	Jayanti Agrahār	id	Quelques temples
16	Mārutūr.	id.	Images bouddhiques ou jainas.
17	Mamidi vāda	id	Deux anciens temples construits dit-on, par des Jains
31	Kājalūr	Godāvari	Deux statues
32	Mācavaram	id	Deux statues que le peuple considère comme jainas
32	Vēḡḡy ammapēḡa	id	Une statue jaina ou bouddhique (?)
39	Peddamarra	id	Une image dite jaina
41	Tāḡḡpālka	id	Une statue
46	Kōkireḡi	Kistna	Restes d'un village bouddhique ou jaina
50	Mogalrāzapur	id	Sculpture bouddhique ou jaina
52	Gudi vāda	id	Belle statue parfaitement conservée
61-62	Ponḡugala	id	Restes

Pages	Localités	Districts	Antiquités jaïnas
64	Dharanikōṣa.	Kistna.	Selon la tradition, ce village fut construit au temps où les Jaïns étaient prépondérants dans la région.
72	Narasarāvupeta.	id.	Un temple sivalite, mais primitivement jaïna.
76	Tādikonṣa.	id.	Temple abandonné contenant des images jaïnas ou bouddhiques.
104	Kudatani	Bellary	Cette localité aurait été autrefois une importante place forte jaïna.
106	Vijayanagara.	id.	Temples abandonnés ou en ruine et quelques temples modernes.
107	Kōgala.	id.	Restes d'un temple.
108	Māgala	id.	Un temple probablement jaïna.
119	Pennakonṣa.	Anantapur.	Deux temples.
143	Ātmakūr.	Nettore.	Statue d'un Tīrthakara.
143	Mahimalāḍr	id.	Emplacement d'un ancien village jaïna ou bouddhique.
149		Arcoṭ septentrional.	Le Jaïnisme fut pendant plusieurs siècles la religion de cette contrée.
149	Kucūr.	id.	Vieille construction avec quelques inscriptions.
155	Mēlpāḍi.	id.	Ancien temple.
156	Vaḷḷimalai.	id.	Temple avec plusieurs sculptures
160	Kāvanūr.	id.	Quelques restes
160	Kukaimallūr.	id.	id.
160	Latteri	id.	id.
160	Paṣumayḍūr.	id.	id.
161	Sōramūr	id.	id.
161	Tennampattū.	id.	Pierre sculptée.
161	Tirumani.	id.	Quelques restes.
162	Mahēndravāḍi.	id.	Temple construit par des Bouddhistes ou des Jaïns.
166	Māmaṇḍūr.	id.	Grottes d'origine probablement jaïna.

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
166	Pancapandava malai	Arcot septen- trional	Une figure représentant le Buddha ou l'un des Tir- thakaras
167	Tiruvattur	id	Fondations d'un vieux tem- ple avec deux grandes sta- tues. Non loin de là, un étang où les portes de bronze et le trésor du tem- ple auraient été engloutis. La localité était autrefois un des principaux centres jainas du district
168	Cevur	id	Ancien temple
168	Pandi	id	Le temple le plus ancien de la contrée
170	Tirumalai	id	Deux temples avec sculpture et fresque. D'autres statues ont été détruites
170	Agirakurukottai	id	Ancien temple sivaïte qu'on dit avoir été anéanti par les Jains
170	Desur	id	Établissement moderne
170	Tellar	id	Temple
170	Terukol	id	Trois temples
171	Venkuram	id	Temple
172, note		Chingleput	Suivant la remarque de Hiouen Thsang (640 A D.) les Jains étaient autrefois nombreux dans cette ré- gion
178	Conjeeveram	id	Petit temple probablement d'origine jaina — Temple avec belle ornementation architecturale datant du VI ^e ou du VII ^e siècle
190	Les sept Pagodes	id	La population était autrefois bouddhiste ou jaina
191	Perunagar	id	Temple en ruine
193		Salem	Les anciens rois étaient jai- nas
196	Adamankottai	id	Temple probablement d'ori- gine jaina
200	Salem	id	Deux images

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
207	Cittanūr	Pondichéry	Vieux temple avec inscriptions.
208	Perumandūr.	id	Deux temples avec inscriptions
209	Tonḍūr	id	Statue bouddhique ou jaina
209	Kolhyanūr	id.	Temple en ruine.
209	Vēḍūr	id	Temple en usage.
209	Villupur.	id	Ruines d'un temple et deux statues mutilées
210	Ellānaśūr	id	Ancien temple.
211	Tirunarunkūḷam	id	Temple
214		Coimbatore	Le Jainisme était autrefois la religion dominante de cette contrée.
214	Bastipuram	id	Ville autrefois jaina. Une statue et un ancien temple démolis
215	Śivansamudra.	id	Ancien temple démoli.
217	Perundurai.	id.	Temple en ruine, avec nombreuses sculptures.
223	Trimūrti Kōvīl.	id	Huit pierres sculptées, bouddhiques ou jainas.
228	Bellikī	Nilgiri.	Grottes avec figures de caractère bouddhique ou jaina.
230		Canara méridional	Les Jains sont nombreux dans la région et leurs temples sont intéressants.
231.	Ellare.	id.	Inscription de l'an Śaka 1379, relatant une donation faite à un temple.
231	Kārkaṣa.	id.	Le groupe de temples et la grande statue monolithe.
232	Keravāśe.	id.	Temple avec inscription en vieux canara, de Śaka 1083.
232	Maranc.	id.	Inscription canara de Śaka 1331, relatant une donation en faveur d'un temple
232	Nallūr.	id.	Inscription canara de Śaka 1218, rappelant une donation.
233	Bāpanād.	id.	Inscription en vieux canara
234	Kashipatna	id.	id.

Pages	Localités	Districts	Antiquités jaïnas
235	Mogara	Canara méridional	Construction d'âge incertain
235	Mudābhira	id	Ancien monument, très intéressant au point de vue architectural une description succincte en est donnée — Plusieurs tombeaux de prêtres avec épitaphes Dix sept temples avec inscriptions
236	Nellikāra	id	Inscription en vieux canara
236	Padupanambur	id	id
236	Ullāra	id	Construction d'âge incertain
236-237	Yēnur	id	Le temple et la fameuse statue monolithique Une brève description en est donnée ainsi qu'une notice sur les diverses inscriptions qu'on y relève
237	Buḷ	id	Temple dédié à Pīrsyantha, avec inscription
237	Bellāringaḥi	id	Ancien temple
237	Guruvānkeri	id	Temple, dont une courte description est donnée
238	Bangra Manjeswar	id	Vieille construction
253	Pūghāṭi	Malabar	Ancien temple
258	Kulitūra	Travancore	Statues dans une grotte
263	Periyammāra Juyam	Trichinopoly	Statue abandonnée
264	Valikondapur	id	Cuerno d'origine bouddhique ou jaïna
264	Ambapur	id	Statues
265	Jayamkondasōra pur	id	Deux statues en grnit
266	Vannam	id	Statue
267	Lalugudi	id	Vieille statue abandonnée
269	Mahadānapur	id	Ruines
269	Śivāyan	id	Sculpture vraisemblablement d'origine jaïna une description en est donnée
269	Śundakkā Pārai	id	Figures bouddhiques ou jaïnes
270	Vettuvāttalai	id	Trois statues

Pages	Localités	Distriets	Antiquités jaïnas
271		Tanjore.	Le Jaïnisme fut autrefois dominant dans la région.
276	Tivanguḍi.	id.	Vieux temple.
286	Ivaramalai.	Madura	Une statue bouddhique ou jaïna (?).
296	Kuppainattam.	id	Ruines; le village fut jadis un lieu de culte jaïna.
296	Hayanguḍi.	id	Image bouddhique ou jaïna
298	Hanumantaguḍi	id	Vieux temple.
299	Kijāram.	id	Statue bouddhique ou jaïna
299	Kōvilānguḷam.	id.	Deux statues bouddhiques ou jaïnas.
299	Kulaśekharaṇallūr	id	Temple en ruine, aujourd'hui dédié au culte de Śiva, mais d'origine bouddhique ou jaïna, car, suivant la tradition, le village aurait été autrefois habité par des Bouddhistes ou des Jaïns.
299	Manjyūr.	id.	Statue bouddhique ou jaïna.
301	Śeluvanūr	id	Image bouddhique ou jaïna
306	Viraśikāmaṇi.	Tinnevely.	Figures très probablement jaïnas.
307	Kalugumalai.	id.	Célèbre temple, taillé dans le roc, avec sculptures et inscriptions; une brève notice en est donnée.
307	Kulattur.	id.	Statue devenue un objet d'adoration populaire.
307	Mandikkūḷam.	id.	Statue.
308	Muramban.	id.	Image.
308	Nāgalapur.	id.	Grande statue.
312	Kāyal.	id.	Plusieurs statues
312	Korkai.	id.	Deux statues.
313	Śrīvāṅkuṭam	id.	Statue.
315	Valliyūr.	id.	Ancien temple maintenant démol.
320	Yenamādala	Kistna.	Inscription.
322	Cippagiri	Bellary.	Temple.
322	Kishkindhā.	id.	Plusieurs temples.

APPENDICE B

Dates de quelques antiquités

Localités	Districts	Antiquités	Datées A D
Mudabidri	Canara méridional	Temples	Commencés vers 1300 ou vers 1408
Yênur	id	Statue colos- sale	Plus ancienne que celles de Karkari et de Śravan Belgoi
Karkala	id	id	1132 suivant l'inscription de la statue
Śravana Bel- goi	Mysore	id	Même époque que la précé- dente
Conjeeveram	Chingleput	Temple	1500 environ
Vijayanagara	Bellary	Les différent temples	1508 à 1512

560

R SEWELL *Lists of inscriptions and Sketch of the Dynasties of Southern India* (Archæological Survey of Southern India, vol II) — Madras, 1881

Pages

- 14 n° 89 Seeau avec figure jaina
 14 n° 91 Ordonnance de Śaka 1513 en vue du maintien du culte dans un temple jaina
 157 Vers le milieu du 11^e siècle A D les Colas détruisirent un certain nombre de temples jainas à Puligero ou Lakshmeswar
 174 note 2 Des Jains auraient résidé à Orungal vers 1320
 179 Les princes de la dynastie Kādamba professaient la foi jaina
 189 Un Jain du nom de Nāgmandu fut ministre de trois rois de la dynastie Ganga savoir Kāṭi Vallabharaya Govindaraya et Citurbhuj Kanarideva
 190 D'après une inscription de 178 A D le roi Tiruvikramadeva de cette même dynastie Ganga abandonna la foi jaina et se fit sivaïte

- 213 En 788 A.D., le prince Hemasitala chassa définitivement les Bouddhistes des environs de Kāñci, et se convertit au Jainisme.
- 234 Les princes Raṭṭas appartenait à la religion jaina.
- 235 De même les rois Śāntaras.
- 245 Harihara II, de la dynastie de Vijayanagara, dota quelques temples jainas.
- 265 Notice sur le temple jaina de Tiruppadikuṇṇam. Épisode de la conversion du prince Hemasitala, à la suite d'une controverse entre le maître jaina Akalaṅka et des Bouddhistes, à Kāñci, en 788 A.D.
- 270 Ruines d'un temple, avec deux statues en marbre blanc, à Nāvunṇa.
 Dans un temple de Kārkaṭa, une inscription en vieux canara, de Śaka 1377, rappelle une donation faite à ce temple.
 Notice sur le temple construit dans l'île du lac Anekere, près de Kārkaṭa, et sur le temple de Varangā.
 A Bail, un temple est consacré à Pārśvanātha
- 271 Un ancien temple, dédié à Śānteśvara, à Bangaḍi, renferme sept inscriptions en vieux canara, dont le sommaire est donné.
 A Kuttiyār, un temple également dédié à Śānteśvara contient aussi deux inscriptions en canara.
 L'ancien temple d'Ananteśvara, à Śibōje, possède une inscription en vieux canara datée de Śaka 1464.
- 272 Deux statues, jainas ou bouddhiques, à Koradāceri. Figure jaina à la porte méridionale du grand temple de Tanjore, et dans un temple à Hampi.

561

J. BURGESS. *Tamil and sanskrit Inscriptions, with some notes on village antiquities collected chiefly in the south of the Madras Presidency* (Archæological Survey of Southern India, vol. IV). — Madras, 1886.

P. 40-41. Non loin du village de Kuppalnattam se trouve une

grotte avec plusieurs statues de Tirthakaras, entre autres Pârsvanâtha, taillées dans le roc. Ces statues, grossièrement sculptées, sont l'objet d'un certain culte de la part des habitants.

562

A FUHRER, E.-W. SMITH and J. BURGESS *The Sharqi architecture of Jaunpur* (Archæological Survey of India, New Series, vol. I) — Calcutta, 1889

P. 70 Notice sur cinq statues jainas découvertes à Sahet-Mahet, savoir :

- | | | |
|----------------|------------------------|--------------|
| 1 ^o | Statue de Vimalanâtha, | Samvat 1133, |
| 2 ^o | id | id 1182, |
| 3 ^o | Statue de Neminâtha, | id 1125, |
| 4 ^o | Statue d'Apsanâtha, | id 1112 |
| 5 ^o | Statue de Rsabhanâtha, | id 1124 |

563

A FURRER *The monumental antiquities and inscriptions in the North-Western Provinces and Oudh* (Archæological Survey of India, New Series, vol. II) — Allahabad, 1891

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
6	Khurja	Balandshahr	Temple moderne
9	Bagpat	Meerut	Joli temple
10	Khekâra	id	id
13	Khatault	Muzaffarnagar	Quatre grands temples
17	Nakur	Sahâranpur	Joli temple
18	Rampur	id	Joli temple moderne
28-29	Ramnagar	Bareilly	Figures nues sculptées selon Cunningham par des artistes digambaras. Une pierre portant une inscription. Fragment d'un large pilier avec les symboles du Mahavira. Temple moderne dédié à Pârsvanatha.

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
			probablement des dons de la communauté śvetāmbara de Mathurā.
			Statues digambaras avec inscriptions en caractères du I ^{er} siècle A D, et statues śvetāmbaras avec inscriptions en caractères du VI ^e siècle
110	Saljādu	Mathurā	Statues et larges dalles découvertes sur l'emplacement d'un ancien temple Temple moderne dédié à Neminātha
111	Shergarh	id	Temple
119	Mān	Jhānsi	Temple de belle architecture
119	Rānnpur	id	Temple remarquable par ses coupoles
119	Bānpur khās	Lalitpur	Quatre temples datant de Samvat 1200 environ. Plusieurs statues avec inscriptions
119	Chāndpur	id	Temples en ruine datant du commencement du XII ^e siècle. Quelques inscriptions
120	Deogarh	id	Groupe de 23 temples, plus ou moins en ruine, datant de 862 à 1161 A D. Le plus important contient une grande quantité de statues géantes de Jinas nus, portant des inscriptions en caractères du IX ^e siècle. Dans le sanctuaire, statue colossale de Rābha. Sur un des piliers, intéressante inscription, datée Samvat 919 et Śaka 781 qui fixe la date du roi Bhojadeva de Dhārā à 862 A D. Différentes autres inscriptions

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
33	Mórdhāj.	Bijnôr	Fort en ruine. Il s'agit peut-être d'un ancien fort jaina qui aurait été construit au début du x ^e siècle.
69	Bhateśwar	Agra	Cinq petits temples de date récente.
78	Kāmpil	Farrukhabad	Plusieurs temples avec quelques statues portant des inscriptions.
89	Airwā	Itawah	Ruines d'un ancien temple bouddhique ou jaina. Ce village d'Airwā peut très probablement être identifié avec Ālabhiyā ou Ālabhi, la fameuse ville jaina
89	Asāi Kherā.	id	Plusieurs statues de Tirthakaras, portant les dates respectives de Śaṃvat 1018, 1114, 1205, 1221, 1223 et 1230, ont été trouvées dans ce petit village, qui semble avoir été autrefois une importante place jaina
94	Māinpur.	Māinpur.	Un temple ancien et un autre plus moderne.
96 105-106	Sarsāgaj. Mathurā	id. Mathurā.	Plusieurs temples modernes. Le tell dit Kankālī ou Jainī mī. Nombreuses antiquités mises à jour par les fouilles de M. Burgess, en 1883, et du Dr. Führer, en 1889. Entre autres : Douze grandes statues digambaras de Tirthakaras, avec inscriptions de l'époque des princes indo-scythies, Kanishka, Huviška et Vāsudeva ; Deux statues colossales de Padmaprabhanātha, datées Śaṃvat 1036 et 1131,

<u>Pages</u>	<u>Localités</u>	<u>Districts</u>	<u>Antiquités jainas</u>
			probablement des dons de la communauté śvetāmbara de Mathurā ;
			Statues digambaras avec inscriptions en caractères du I ^{er} siècle A D, et statues śvetāmbaras avec inscriptions en caractères du VI ^e siècle
110	Sahpāu	Mathurā	Statues et larges dalles découvertes sur l'emplacement d'un ancien temple Temple moderne dédié à Neminātha
111	Shergarh.	id	Temple
119	Māu	Jhānsi	Temple de belle architecture.
119	Rānnpur	id	Temple remarquable par ses coupoles.
119	Rānpur Khā	Lahpur	Quatre temples datant de Samvat 1200 environ Plusieurs statues avec inscriptions
119	Chāndpur	id	Temples en ruine, datant du commencement du VII ^e siècle Quelques inscriptions
120	Deogarh	id	Groupe de 23 temples, plus ou moins en ruine, datant de 862 à 1161 A D Le plus important contient une grande quantité de statues géantes de Jinas nus, portant des inscriptions en caractères du IX ^e siècle Dans le sanctuaire, statue colossale de Rābha Sur un des piliers, intéressante inscription, datée Samvat 919 et Śaka 781, qui fixe la date du roi Bhojadeva de Dhārā à 862 A D Différentes autres inscriptions.

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
122	Dudalu.	Lalitpur.	Ruines de deux temples. Courte description d'un ancien grand temple qui contenait les statues des 24 Tirthakaras.
123	Lalitpur.	id	Restes de piliers Quatre temples.
123	Madanpur.	id	Cinq temples plus ou moins en ruine. Un autre renferme une inscription de Samvat 1206.
124	Saurāi	id	Temple dédié à Ādinātha.
124	Stroni Khurd.	id.	Ruines d'anciens temples, et plusieurs temples modernes Anciennes statues de Tirthakaras, dont quelques-unes avec inscriptions de Samvat 1252. Statue remarquable de Śāntinātha.
141	Kosām.	Allahabad	Emplacement de l'ancienne Kauśāmbī. Des statues du VI ^e siècle furent trouvées en cet endroit. Temple moderne dédié à Pārśvanātha.
144	Pabhosā.	id.	Temple de Padmaprabhānātha, construit en Samvat 1881.
146	Bāndā.	Bāndā.	Cinq temples
154-155	Marpha.	id.	Trois temples en ruine. Deux inscriptions datées Samvat 1407 et 1408.
156	Rāmnapur.	id.	Grotte avec statues du XV ^e siècle portant des inscriptions.
158	Asothār.	Fathpur.	Cinq grandes statues digambaras.
171	Dināi.	Hamirpur.	Temple avec statue colossale de Śāntinātha datée Samvat 1194.
173	Kulpahār.	id.	Temple avec statues datées Samvat 1200 et 1213.

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
174	Makarbat	Hamirpur	Temple en ruine, avec nombreux fragments de statues et de sculptures - Autre temple bien conservé
177	Mahoba	id	Nombreuses statues brisées, avec inscriptions de Samvat 1169 1203, 1211, 1213, 1219 1220 et 1224 Images des 24 Tirthakaras avec plusieurs inscriptions de Samvat 1206
177	Maudhā	id	Statue brisée de Pārsvanatha datée Samvat 1229
212	Chandrāvati	Bénarès	Trois temples
214	Sarnāth	id	Temple moderne de Parśvanatha
243	Khakhundu	Gorakhpur	Ruines de temples Statues d'Ādinātha, Śāntinātha, Pārsvanatha et Mahāvira Sculpture représentant le père et la mère de Mahāvira Temple moderne avec statue de Rābha
250	Rudrapur	id	Petite statue Statue brisée avec inscription effacée, datée Samvat 1161
297	Ayodhya	Fyzabad	Cinq temples digambaras, de Samvat 1781 et consacrés à Ādinātha, Ajitanātha, Abhinandanātha Sumatinātha et Anantajit, les cinq Tirthakaras qui sont dits être nés à Ayodhya Temple śvetāmbara construit en Samvat 1881 et dédié à Ajitanātha
308	Sabet Mahes	Gondā	Ancienne Śrāvastī, centre jaina important au xi ^e siècle Des statues de Tirthakaras, datées Samvat 1112, 1121, 1125, 1133 et 1182 ont été mises à jour Petit temple moderne consacré à

Pages	Localités	Districts	Antiquités jaïnas
			Śambhunātha, qui est né, dit-on, à Śrāvastī. Le huitième Tirthakara, Candraprabhanātha, serait également né à Candrikāpurī, qu'on identifie à Śrāvastī. Le dernier prince jaïna de Śrāvastī aurait été Subhaddhvaṃsa.
326	Aldemāu.	Sultanpur.	Deux belles statues d'Ādinātha ont été mises à jour en 1850.
330	Sultanpur	id	On a trouvé aux environs de cette ville des fragments de statues.

ADDENDA.

P. 332. Fouilles du Dr. Führer à Mathurā en janvier 1890.

Ces fouilles ont mis à jour, aux abords du grand temple śvetāmbara découvert en 1889 :

un stūpa de briques;

un grand temple digambara;

80 images;

120 piliers;

un nombre considérable de pièces architecturales décorées de très belles sculptures;

de nombreuses inscriptions appartenant à la période indo scythe et fournissant de riches informations relatives à l'histoire du Jaïnisme; ces inscriptions s'étendent de l'an 5 de Kanishka à l'an 86 de l'ère indo-scythe (de 83 à 164 A. D.); leur contenu confirme les données du *Kalpasūtra*.

564

A. REA. *South indian buddhist Antiquities* (Archæological Survey of India, New imperial Series, vol. XV). — Madras, 1894.

P. 20. Courte notice sur une jolie sculpture jaïna qui se trouve

et Gudiwadi. Une planche hors texte (pl. XI) reproduit cette image.

Mention d'une colonne jalna monolithique et sculptée découverte à Bezvada, cf. pl. XXX.

565

J. BURGESS and H. COLEMAN. *Revised lists of antiquarian remains in the Bombay Presidency*. Archaeological Survey of India, New Imperial Series, vol. XVI. — Bombay, 1897.

Pages	Localités	Districts	Antiquités jalnas
35	Lodgarin	Mumbai District	Ancien temple
38	Mira	II	Palais au fond duquel se trouve une statue avec une inscription
46	Anjaneri	Nashik	Grand nombre de petites statues avec des ligatures Inscription du Śaka 1063 rappelant différentes donations en faveur du temple de Candrayabha. Deux grottes appartenant à la secte digambaras.
46-48	Chikmar Jankhi	II	Grottes dont la description est donnée. Statues de Tirthakaras et en particulier de Parsvanâtha.
48-49	Tringalvadi	II	Grotte avec restes de statues et ligatures et d'une inscription datée Śakvat 1206.
50	Sinnar	II	Deux statues et ligatures.
51	Chiknlor	II	Grottes avec statues de Jinas dont la principale est celle de Candrayabha.
52	Ankaji	II	Sept ou huit grottes et une inscription.
53	Nizunapur	Khandesh	Temple dédié à Parsvanâtha.
63	Pijmen	II	Petit temple en ruine et grotte avec images digambaras.

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
81-82	Ahmadabad.	Ahmadabad	Temple de Hathusingh (1818) et de Cintāman (1638).
96	Mātar.	Kaira.	Temple vieux d'un siècle environ.
96	Cambay.	id	Temple de Pārsvanātha, construit en 1583 et restauré récemment. Quelques inscriptions Temples d'Ādīśvara (1605) et de Neminātha.
97	Champanir	Panch Mahāls	Quelques temples en ruine
97-98	Pāvāgad.	id	Temples en ruine datant du vi ^e siècle. Autres temples anciens, mais récemment restaurés et modifiés.
101	Bharoch	Bharoch	Divers temples, dont l'un dédié à Pārsvanātha et appartenant à la secte Sagara; il renferme des statues de marbre blanc et des images en métal, ainsi que de courtes inscriptions datées Saṃvat 1819, 1085, 1844 Un temple d'Ādīśvara appartient aussi à la secte Sagara et contient des images dont la plus ancienne date de Saṃvat 1443.
102	Shīhabad.	id.	Temple de Pārsvanātha.
102	Gandhār.	id.	Temple construit en 1619.
102	Kāvi.	id.	Deux temples anciens, contenant chacun une inscription.
104	Surate.	Surate.	Quatre temples de Pārsvanātha.
104	Varatidevadi	id	Tombes de prêtres jainas, avec inscriptions
104	Rānder.	id.	Plusieurs mosquées qui sont probablement d'anciens temples jainas. Temples de Śāntinātha (1818), d'Ādīnātha (178) environ), de

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
			Neminatha (1780) à Adīśvara (1730 environ), et de Pārśvanātha (1730)
101	Pāi	Surate	Temple de Pārśvanātha
106	Māndvi	id	Deux temples, avec inscription dont le texte est donné
115	Belgaumi	Belgaum	Deux temples du xii ^e ou du xiii ^e siècle
115	Nandigad	id	Vieux temple
116	Wakkund	id	Grand et joli temple ancien
117	Degulavalli	id	Ancien temple
117	Hanntkeri	id	id
117 118	Sannatā	id	Temple avec plusieurs inscriptions
119	Kalholi	id	Ancien temple
120	Kokalnur	id	id
120	Badgi	id	id
120	Kāgwād	id	Grotte et temple
121	Amrnbhavi	Dhārward	Ancien temple de Neminātha
122	Chabbi	id	Autrefois Sobhanpur résidence d'un prince jaina Des sept temples, un seul subsiste
123	Adaragunchi	id	Grande image avec inscription
123	Hubballi	id	Temple en ruine
126	Mulgund	id	Temple de Candranatha, avec quatre inscriptions dont trois datées Śaka 1197, 1597, 825 Temple de Pārśvanatha, avec quatre inscriptions, dont trois de Śaka 824, 975 1197
126	Soratur	id	Temple avec inscription de Śaka 993
129 130	Lakkundi	id	Deux temples avec trois inscriptions, dont l'une datée Śaka 1094 et les deux autres effacées
133	Bankapur	id	Deux inscriptions rappelant des dons faits à des temples jainas, Śaka 977 et 1042

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
131	Araṭṭaḷu.	Dhārwaḍ.	Temple construit vers 1120 A.D, avec inscription de Śaka 1044.
150	Lakṣmeśwar	id	Petit temple.
183	Aihole	Bijāpur	Grotte.
184	Hungund.	id.	Ruines d'un grand temple.
186	Badāmi.	id	Grotte.
186	Pattadakal.	id	Grottes du vi ^e ou du viii ^e siècle
190	Kubtūr	Canara septentrional.	Vieux temple, avec sculptures et inscriptions.
191-192	Bilgi	id	Autrefois Śvetapur, ville jaina Temple de Pāravanātha, dans le style dravidien, avec deux inscriptions de Śaka 1510 et 1550.
193-194	Murdeśwar	id	Temple qu'on dit avoir été construit par les princes jainas de Kaikuri. Longue inscription dans un temple en ruine, et plusieurs pierres sculptées avec inscriptions.
194-197	Bhatkal.	id.	Autrefois Maṇipūr, importante place jaina. Grand temple de Candranātha, avec trois inscriptions, dont l'une datée Śaka 1479. Temple de Pāravanātha, construit en Śaka 1465, avec cinq inscriptions de Śaka 1465 et 1468. Temple de Śāntiśvara, avec deux inscriptions, dont la plus longue est datée Śaka 1465. Ruines d'autres temples et quelques autres inscriptions
197	Hāḍavalli.	id.	Trois anciens temples, dont l'un en ruine.

Pages	Localités	Districts	Antiquités hindoues
197-198	Gersappe	Cannara septentrional	Ruines d'un temple appelé Caturmukhabasti Tem- ples de Vardhamāna de Neminātha et de Pārsva- nātha avec sculptures et inscriptions
199	Dāthol	Ratnagiri	Cette ville aurait été au vi ^e siècle la capitale d'un puissant prince jaina
222	Gori	Pārkar	Temple construit en Samvat 1432 avec inscription
222	Bhodesar	id	Ruines d'anciennes cons- tructions jainas
223-224	Vitawah	id	Ruines d'anciens temples Deux temples sont encore debout
226	Varavari	Daro II	Temple de Pārsvanātha
227	Mahuvā	id	Temple de belle architecture à l'intérieur
228	Anahivāḍi Pātān	id	Deux temples de Pārsva- nātha dont l'un avec une inscription de Samvat 802 et l'autre avec une im- portante inscription de la secte Kharatara
229	Chinasama	id	Riche temple moderne dé- dié à Pārsvanātha
230	Sarotra	id	Vieux temple avec plusieurs courtes inscriptions
230	Roko	id	Ruines d'un temple en mar- bre
230	Rantoy	id	Quelques temples
231	Śankheswar	id	Un ancien temple de Pār- śvanātha a disparu il en reste quelques inscrip- tions dont l'une datée Samvat 1666 Nouveau temple de Pārsvanātha avec inscription de Sam- vat 1868
236	Idar	Mahakanta	Temple inachevé et temple de Śāntinātha
237	Bhilora	id	Temple de Candraprabha

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
237	Posina Sabli.	Mahi Kanta.	Temples de Pārśvanātha et de Neminātha
238	Kumbharia	id.	Temple de Neminātha avec inscription de 1249 A.D. D'autres temples, au nombre de 350, auraient été dédiés à Pārśvanātha par Vimalasali, le célèbre Jain d'Apahivād-Pāṭap.
242	Wadhvān.	Kāthiawād.	Temple de Mahāvīra, construit au XI ^e siècle.
245	Mont Girnar	id	Groupe de temples avec nombreuses inscriptions.
250	Veraval-Pāṭap	id.	Temple transformé en mosquée.
255-277	Śatruñjaya.	id.	Description systématique, avec plan général hors texte, des temples de ce célèbre sanctuaire jaina. Les temples sont au nombre de 252 et constituent 11 groupes. Les principaux sont : 1. Le temple de Rṣabha, encore appelé Ādīśvara Bhagavān (n° 1). 2. Le temple attribué à Kumārapāla (n° 52). 3. Le temple Bhulavani, ou temple du Labyrinthe (n° 85). 4. L'unique temple des Digambaras (n° 132). 5. Le temple d'Ādinātha (n° 133). Les inscriptions sont en grand nombre. Les plus anciennes remontent au XII ^e siècle. Les statues et images de toutes sortes sont au nombre de plus de 10,000

Pages

- 13 Généralités sur les temples jainas de Mâlûr; quelques inscriptions.

Les petits temples abandonnés du mont Hattûr; l'un d'eux porte une inscription vieille d'environ 500 ans

- 14 A Podakoje, ruines d'un ancien petit temple jaina.

- 11-15 Les temples jainas de Mâlûr: au nombre de trois, avec de belles statues; plusieurs pierres portent des inscriptions.

567

H. COUSENS. *Lists of antiquarian remains in the Central Provinces and Berâr* (Archæological Survey of India, New Series, vol. XIX). — Calcutta, 1897.

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
1	Nâgpur.	Nâgpur	Statues et fragments provenant de diverses localités.
6	Parseoni.	id.	Temple avec statue de marbre.
22	Adyar.	Bhandlâra.	Statue de Pârsvanâtha.
25	Bhur.	Bâlaghât.	Fragmenta de statues d'origine probablement jaina
27	Jabalpur.	Jabalpur.	Plusieurs statues.
27	Halaurband.	id.	Statue colossale avec sept lignes d'inscription.
27	Bargvon.	id.	Ancienne localité jaina. Plusieurs restes de temples et de sculptures. L'un de ces temples contient une inscription.
29	Majholi.	id.	Statue.
32	Kundalpur.	Damoh.	Une cinquantaine de temples plus ou moins modernes.
32	Nolita.	id.	Restes de sculptures, parmi lesquelles une statue de Candraprabha.
35	Matanpur	Sagar.	Trois temples anciens.
38	Ghansor	Seoni.	Belle statue.
39	Asîrgarh.	Nimâr.	Colonnes d'un vieux temple.
40	Khandwâ		Nombreux restes de temples.

Pages	Localités	Distriets	Antiquités jainas
45	Kajh Kanouja	Betul	Statues probablement jainas
46	Muktagirī	id	Temples modernes
48	Rāipur	Rāipur	Fragment de statues provenant de Śīrpur où le Jainisme fut autrefois florissant
48	Arang	id	Temple assez ancien Deux statues
51	Kunwāra	id	Il y avait autrefois deux temples dans cette localité
60	Ohrapur	Bidāspur	Groupe de quatre temples vraisemblablement jainas Nombreux fragments de sculptures
68	Karinja	Amravati	Temple bâti par un certain Kṛṣṇa Svamin, dont il porte le nom
68	Kollāpur	id	Sanctuaire datant du VIII ^e siècle
80	Śīrpur	Bāsim	Fameux sanctuaire de Pārśvanātha Petit temple ancien

568

V-A SMITH *The Jain Stūpa and other Antiquities of Mathura* (Archæological Survey of India New Imperial Series, vol XX) — Allahabad 1901

La liste des 107 planches qui constituent ce volume se trouve au début p 1 iii

INTRODUCTION

Les fouilles et explorations à Mathura

Cunningham 1853 1860 1863 1871 1881-82 1882 83

Growse et Harding 1875

Burgess et Fuhrer, 1888 89, 1889 90 1890-91, 1896

Indication des principales antiquités découvertes

Travaux de Bühler sur les sculptures et les inscriptions

Considérations sur l'âge des documents mis à jour

Valeur artistique des sculptures.

Importance des découvertes de Mathurâ. Elles contrôlent et confirment la tradition écrite des Jains.

DESCRIPTION DES PLANCHES

Les planches qui donnent lieu à des remarques historiques sont les suivantes :

- VI Fragment du piédestal d'une statue de l'Arhat Nandiâvarta (Aranâtha); inscription de l'an 79 de l'ère des rois Kuṣanas (157 A.O.); considérations sur l'âge et le mode de construction des stûpas jainas.
- VII-XIII. Série de tablettes d'hommage (*ayâgapaṭa*) avec courtes inscriptions
- XIV. Image d'Âryavati, avec inscription de l'an 72 (*sic*), sous le règne du satrape Sodâsa.
- XV. Adoration d'un stûpa; les scènes en sont décrites d'après Bühler.
- XVII. Panneaux sculptés : l'un représente Vardhamâna prêchant un prince; l'autre reproduit l'image de quatre Tirthakaras et de l'ascète Kaṇha à qui la sculpture est dédiée. La principale inscription est datée de l'an 95 (?), ce qui correspondrait au règne de Vâsudeva.
- XVIII Fragment d'une frise d'un intérêt capital, représentant la mythologique conception de Mahāvira : l'embryon du maître est transporté du corps de Devânandâ dans la matrice de Trisālâ par le dieu Naigameṣa (Nemeṣa). Passage du *Kalpasûtra* relatif à cette légende.
- XXVII et XXVIII. Piliers avec inscription datant probablement des rois Kuṣanas.
- LXXXV. Panneau représentant Mahāvira assis sous l'arbre de la Bodhi.
- XC. Quadruples statues de Tirthakaras. Ces statues sont au nombre de trois :
 - 1^o Tirthakara avec inscription datant vraisemblablement du règne de Kaniṣka.
 - 2^o Pârśvanâtha; inscription non datée.
 - 3^o Mahāvira; inscription de Samvat 1080.

- XCII Deux anciennes statues de Vardhamāna avec inscription effacée
- XCIII Autre statue de Vardhamāna sans inscription illisible
- XCIV Statue de Vardhamāna environné des 23 autres Tirthakaras Inscription mutilée dont les caractères semblent être du ^v^e siècle A D
- XCV et XCVI Statues géantes de Tirthakaras, datées Samvat 1038 et 1131
- XCVIII Statue mutilée d'Adinatha de l'inscription il ne reste que des traces
- XCIX Deux statues féminines mutilées dont l'une représente la déesse Sarasvatī et porte une inscription
- CIII Petit stupa votif l'inscription est en caractères de la période indo scythie ou peut être un peu plus tardifs

569

A REA *Chalulgan Architecture* (Archæological Survey of India, New imperial Series vol XXI) — Madras 1896

P 2 Les Chalukyas professaient la foi jaina

P 3 L'architecture des Chalukyas porte la trace de l'influence jaina celle-ci se manifeste surtout dans les temples où trois sanctuaires sont en rapport les uns avec les autres

570

J BURGESS *On the Muhammadan Architecture in Gujarat* (Archæological Survey of India New imperial Series vol XXIII) — London 1896

Pages

2 Depuis une époque fort reculée le Satrunjaya et le mont Girnar sont des sanctuaires jainas et des lieux de pèlerinage accoutumés

3 Vers fin du iv^e siècle A D sous la dynastie de Valabhi les Jains furent favorisés au Guzerate et constituèrent la classe la plus nombreuse et la plus influente Ils recon-

- struisirent ou transformèrent beaucoup de leurs anciens temples.
- 5 Sous Bhimadeva 1^{er} (Cauhukya), les plus beaux temples jainas du Guzerate furent construits; entre autres le temple édifié par Vimalasah sur le mont Abû, en 1032, et les sanctuaires du mont Arasur.
- 6 Sous Karpadeva 1^{er} (1033-1033), construction d'un temple à Girnar.
Après 1003, pendant la minorité de Jayasîmha, construction d'autres temples à Karpâvatî.
- 7 Pendant le règne de Kumârapâla (1143-1173), vécut le célèbre docteur Hemacandra; à cette époque, d'ailleurs, les Jaïns ont la prépondérance, c'est l'époque du style jaina en architecture.
- 7-8 Règne de Visaladeva (1213-1261), les ministres jainas Vastupâla et Tejahpâla; construction de nombreux temples à Girnar, Abû, etc.
- 10 Fin du xiv^e siècle, invasion musulmane et destruction de la plupart des temples jainas
- 20-22 La mosquée de Bharoch édifiée en majeure partie avec des matériaux d'anciens temples jainas.
- 23 En 1211, Vastupâla, étant gouverneur de Cambay, construisit en cette ville des temples et des bibliothèques jainas.
- 30 A Dholkâ, Vastupâla et Tejahpâla édifièrent des temples jainas dans la première moitié du xiii^e siècle.

571

J. BURGESS. *The Muhammadan Architecture of Ahmadabad*. Parts I-II (Archaeological Survey of India, New imperial Series, vol. XXIV et XXXIII). — London, 1900-1905.

PART I.

Pages

- 10-11 Le Jainisme fut prépondérant dans les districts du golfe de Cambay, du v^e au xiii^e siècle.

Pages

- 11 Généralités sur la religion jaina
 11-14 Les grandes lignes de l'architecture jaina, d'après Fergusson; avec six gravures.

PART II

85-89 Description des temples jainas d'Ahmadabad

1. Le Samara ou Samet Sikhar.
2. Temple de Godi Pārsvanātha
3. Vieux temple de Sambhavanātha
4. Temple de Neminātha
5. Temple de Mahāvīra
6. Temple d'Aṃṣanāthji
7. Temple de Dharmanātha.
8. Temple d'Ādiśvara Bhagavān
9. Autre temple de Sambhavanātha.
10. Temple de Jagavallabha Pārsvanātha
11. Grand temple dit de Hathisingh (description détaillée et 3 planches hors texte, LXIX LXXI).

93 Temple moderne à Kapadwang, à l'est d'Ahmadabad

572

H. COUSENS. *Lists of antiquarian remains in His Highness the Nizam's Territories* (Archæological Survey of India, New imperial Series, vol. XXXI). — Calcutta, 1900

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
8	Daulatabad	Aurangabad	Ruines d'un grand temple, primitivement jaina
9-10	Elūra	id	Les grottes jainas, courte notice d'après M. Burgess
12	Jālma	id	Mosquée supportée par 20 piliers ayant appartenu à un ancien temple digambara
14	Nivargaon	id	Temple d'origine jaina
21	Aundha	Parbhani	Ancien temple jaina

Pages	Localités	Districts	Antiquités jaïnas
22	Chārtāna.	Parbhani.	Groupe de sanctuaires abandonnés. Bas relief représentant trois figures digambaras. Statue d'un Jina assis
23	Jintur.	id	Passage obscur, avec statues jaïnas pourvues de courtes inscriptions. Petits sanctuaires contenant des statues colossales et assises de Śāntinātha (Śaka 1333), de Neminātha (Śaka 1332) et de Parsvanātha, ainsi que plusieurs autres statues de Jinas nus et debout.
26	Ardhāpur	Nanded	Il y avait autrefois dans cette localité un temple jaïna. Dans une maison, statue d'un Jina nu, avec courte inscription
30	Chulwargi Buzurg.	Gulbarga	Temple.
33	Seram	id.	Petit temple ancien avec trois lignes d'inscription sur le porche.
71	Karasa.	Dodār.	Statue d'un Jina dans une grotte.

573

J. BURGESS and H. COUSENS. *The architectural antiquities of Northern Gujarat* (Archæological Survey of India, New imperial Series, vol. XXXII). — London, 1903.

CH. I. CONSIDÉRATIONS HISTORIQUES.

Chronologie de la dynastie Cāvaḍā ou Cāpotkaṭa d'Aṇahilvād, en particulier d'après des sources jaïnas. — Vanarāja (Saṃvat 821-862) fonde la ville d'Aṇahilvād et construit pour son maître jaïna, Śilaguṇasūri, le temple dit de Pañcasāra Pārśvanātha.

La dynastie Caulukya. — Vimalasāh, gouverneur à Abū sous le règne de Bhimadeva I^{er}, construit différents temples jaïnas.

Jayasinha Siddhartha et ses ministres Développement du Jnisme Construction de nombreux temples Kumārapāla et Hemacandra Faveurs accordées aux Jains

La dynastie Vaghela — Les ministres Vastupāla et Tejapāla accordent une haute et dévouée protection à la religion jaina et construisent un grand nombre de temples

CH II ARCHITECTURE

Le style jaina, origine et caractères généraux — Les sanctuaires jainas (*stūpas*)

CH IV ANTIQUITÉS JAINAS A ANAVALAĀD PATAN

Les temples jainas sont au nombre de 108 ou 110 à Patan Le plus grand est celui de Puṇḍasāra Parsvanātha Celui de Rsabhanātha renferme une belle statue de ce Tīrthakara Le temple de Vadipura Parsvanātha est remarquable par sa voûte finement sculptée Il contient une longue inscription publiée par Bühler (*Epigraph Ind.*, I xxxvii) Planches IV et XVIII XXII

CHAPITRE IX

P 89 Description d'une petite chapelle dédiée à Parsvanātha à Dilmā La statue du Tīrthakara y est érigée en Samvat 1280

CHAPITRE X

P 94 95 Le village de Sankheswar semble avoir été une place sacrée jaina On y voit encore les restes d'un temple de Parsvanātha construit vers le xvi^e siècle et renfermant de nombreuses petites inscriptions datées de Samvat 1652 à 1686 Planches LXXIV LXXVI

CHAPITRE XI

P 99 101 Le temple jaina de Sirotra Planches X LXXVII 2 et LXXVIII LXXIX

P 102 Ruines d'un temple jaina à Roho

CHAPITRE XII

P 114 116 Taranga Lieu de pèlerinage jaina Le temple d'Aptanātha construit par Kumārāpāla et restauré au temps de l'empereur Akbar Planches CVIII CXI

P. 116-118. Navsari. Temple de Pârsvanâtha.

Mahuva. Temple jaina.

Metràna. Temple de Pârsvanâtha.

Rantoj. Plusieurs temples.

Chânasama. Temple de Pârsvanâtha, le plus grand dans tout le territoire de Barodâ.

574

A. REA. *List of ancient Monuments selected for conservation in the Madras Presidency in 1891.* — Madras, 1891.

P. 16-17. ANTIQUITÉS JAINAS (XIV^e siècle).

Localités	Districts	Antiquités
Vijayanagara	Bellary.	Groupe de six temples.
id	id	Temple.
Tirumalai.	Arcot septentrional	Grottes avec sculptures, peintures et inscriptions.
Vallimalai	id	Sculptures et inscriptions.
Tiruppadikupram	Chingleput.	Temple.
Mûdabidri	Canara méridional.	Ancien temple. Sculptures et tombes de prêtres jainas.
Yânamalai.	Madura	Grotte.
id	id.	Sculptures et inscriptions sur roc.

575

List of ancient Monuments in Bengal. Revised and corrected up to 31st August 1895. — Calcutta, 1896.

Pages	Localités	Districts	Monuments jainas
254	Bargaon.	Pâpûâ.	Temple de Sântinâtha, construit vers le VI ^e siècle A.D.
274	Pâwâ.	id.	Deux temples de date assez récente avec statues anciennes. Un troisième a été inauguré en 1894. C'est à Pâwâ que la tradition fait mourir Mahāvira.

Pages	Localités	Districts	Monuments jainas
344	Dhāravarī	Shāhībāī	Temple construit vers 1845
422	Bhāgulpur	Bhāgulpur	Plusieurs temples dont l'un vieux de 200 ans environ
428	Māndor	id	Temple moderne
488 502	Kharūlagiri	Pārt	Grottes et temple moderne
546	Mont Pīresāth	Hazarīgh	Temple avec inscription de 1717 1768
554	Deoli	Mānblum	Groupe de temples
556	Suissa	id	Statue
562	Palbīra	id	Statues et temple du vi ^e siècle

576

A CUNNINGHAM *Archæological Survey of India Reports*
23 volumes et Index général — Simla-Calcutta, 1871-
1887

VOLUME I

INTRODUCTION P. XXII Fergusson a établi la chronologie des
temples jainas du moyen âge d'après les ressemblances et les dif-
férences du style architectural

Pages	Localités	Antiquités jainas
21 26	Rājgir	Cinq temples modernes sur le mont Baibhār Trois autres collines sont couronnées de petits temples 1 un a été construit en 1 80 Une statue nue et debout est vraisembla- blement jaina
33	Bargaon	Temple moderne
72	Pīrā	Une statue probablement jaina
81 91	Khakhunda	Fragments de statues Petit temple construit par des banquiers de Gorakhpur et de Pātā et renfermant plusieurs statues, entre au- tres celles d'Adinātha et de Parśvanātha Planche XXVIII
94		Remarque sur le terme <i>yati</i> qui désigne ex- clusivement aujourd'hui les prêtres jainas lesquels sont le plus souvent sinon toujours des brāhmanes

Pages	Localités	Antiquités jaïnas
303, 308, 311	Kosām	Kosām, l'ancienne Kauśāmbī, est aujourd'hui un important lieu de pèlerinage jaïna. Un petit temple, dédié à Pārśvanātha, y a été construit en 1834. Un autre temple moderne se trouve au sud-est de la ville. Planche XLVIII

VOLUME II.

234 362-363	Haridwar. Gwalior	Statue représentant peut-être Ādinātha Temple avec statues et inscriptions. Planche XC
364-368	id	Les grottes jaïnas et les sculptures taillées dans le roc 1. Groupe Uvāhi : 22 figures, dont la principale est une statue assise d'Ādinātha. Six inscriptions datées Samvat 1497 et 1510 2. Groupe du Sud-Ouest : 5 figures principales. 3. Groupe du Nord-Ouest : Entre autres une statue d'Ādinātha avec inscription de Samvat 1527. 4. Groupe du Nord-Est : Petites statues sans inscriptions. 5. Groupe du Sud-Est : 18 statues géantes et un grand nombre d'autres, avec inscription. Le détail des grottes de ce groupe est donné dans un tableau spécial, p. 367. Toutes ces sculptures ont été exécutées entre les années Samvat 1497 et 1530. Quelques-unes sont d'une grande richesse. Liste des inscriptions de cette localité. 21 statues dont 19 debout et 2 assises. Fragments de statues avec inscription datée Samvat 1112. Ancien temple, restauré et dédié à Pārśvanātha, avec statue de ce Tīrthakara. Deux autres petits temples également restaurés et dédiés à Pārśvanātha et Ādinātha. Autre temple plus important construit vers le 15 ^e siècle et contenant quelques petites inscriptions relatives à des donations. Ancien temple restauré, avec statue géante d'Ādinātha et inscription de Samvat 1085.
396 404 431-435	Gwalior. Buri Chānderi. Khajurāho	

Pages	Localités	Antiquités jainas
		Petit temple ancien avec plusieurs statues et inscriptions Différentes ruines où quelques statues furent déconvertes Planche XCV
445	Mahoba	Nombreuses statues brisées
448	id	Liste d inscriptions

VOLUME III

3		A la période indo scythie de l'architecture indoue (57 iv J C 319 A D) appartiennent les sculptures jainas de Mathurâ
6		La plupart des temples jainas datent de 900 à 1200 A D
19	Mathurâ	Grand temple dédié à Pârsvanatha Sculptures et inscriptions
20	id	Fragments de statues et d autres antiquités fournissant la preuve que Mathurâ fut un centre jaina important sous la domination indo scythie
30 37	id	Texte et analyse de 24 inscriptions déconvertes à Mathurâ Plusieurs de ces inscriptions sont jainas, entre autres les n ^{os} 2 2 2, 6 10 16 18 19 et 20 Planches VIII XVI
38	id	La teneur générale des inscriptions de Mathurâ est le rappel d une donation
45 46	id	Les ruines et les inscriptions de Mathurâ révèlent un état florissant de la religion jaina pendant la période indo scythie
47	Bithâ	Légende du roi Udavara et de la statue de Mahavira en bois de sandal Planches XVII caritra
66 70	Masâr	Temple moderne dédié à Pârsvanatha Planche XXIII Texte en sanscrit et en hindi inscriptions datées Saka 1222 - 1223 1224 1225 1226 1227 1228 1229 1230 1231 1232 1233 1234 1235 1236 1237 1238 1239 1240 1241 1242 1243 1244 1245 1246 1247 1248 1249 1250 1251 1252 1253 1254 1255 1256 1257 1258 1259 1260 1261 1262 1263 1264 1265 1266 1267 1268 1269 1270 1271 1272 1273 1274 1275 1276 1277 1278 1279 1280 1281 1282 1283 1284 1285 1286 1287 1288 1289 1290 1291 1292 1293 1294 1295 1296 1297 1298 1299 1300 1301 1302 1303 1304 1305 1306 1307 1308 1309 1310 1311 1312 1313 1314 1315 1316 1317 1318 1319 1320 1321 1322 1323 1324 1325 1326 1327 1328 1329 1330 1331 1332 1333 1334 1335 1336 1337 1338 1339 1340 1341 1342 1343 1344 1345 1346 1347 1348 1349 1350 1351 1352 1353 1354 1355 1356 1357 1358 1359 1360 1361 1362 1363 1364 1365 1366 1367 1368 1369 1370 1371 1372 1373 1374 1375 1376 1377 1378 1379 1380 1381 1382 1383 1384 1385 1386 1387 1388 1389 1390 1391 1392 1393 1394 1395 1396 1397 1398 1399 1400 1401 1402 1403 1404 1405 1406 1407 1408 1409 1410 1411 1412 1413 1414 1415 1416 1417 1418 1419 1420 1421 1422 1423 1424 1425 1426 1427 1428 1429 1430 1431 1432 1433 1434 1435 1436 1437 1438 1439 1440 1441 1442 1443 1444 1445 1446 1447 1448 1449 1450 1451 1452 1453 1454 1455 1456 1457 1458 1459 1460 1461 1462 1463 1464 1465 1466 1467 1468 1469 1470 1471 1472 1473 1474 1475 1476 1477 1478 1479 1480 1481 1482 1483 1484 1485 1486 1487 1488 1489 1490 1491 1492 1493 1494 1495 1496 1497 1498 1499 1500 1501 1502 1503 1504 1505 1506 1507 1508 1509 1510 1511 1512 1513 1514 1515 1516 1517 1518 1519 1520 1521 1522 1523 1524 1525 1526 1527 1528 1529 1530 1531 1532 1533 1534 1535 1536 1537 1538 1539 1540 1541 1542 1543 1544 1545 1546 1547 1548 1549 1550 1551 1552 1553 1554 1555 1556 1557 1558 1559 1560 1561 1562 1563 1564 1565 1566 1567 1568 1569 1570 1571 1572 1573 1574 1575 1576 1577 1578 1579 1580 1581 1582 1583 1584 1585 1586 1587 1588 1589 1590 1591 1592 1593 1594 1595 1596 1597 1598 1599 1600 1601 1602 1603 1604 1605 1606 1607 1608 1609 1610 1611 1612 1613 1614 1615 1616 1617 1618 1619 1620 1621 1622 1623 1624 1625 1626 1627 1628 1629 1630 1631 1632 1633 1634 1635 1636 1637 1638 1639 1640 1641 1642 1643 1644 1645 1646 1647 1648 1649 1650 1651 1652 1653 1654 1655 1656 1657 1658 1659 1660 1661 1662 1663 1664 1665 1666 1667 1668 1669 1670 1671 1672 1673 1674 1675 1676 1677 1678 1679 1680 1681 1682 1683 1684 1685 1686 1687 1688 1689 1690 1691 1692 1693 1694 1695 1696 1697 1698 1699 1700 1701 1702 1703 1704 1705 1706 1707 1708 1709 1710 1711 1712 1713 1714 1715 1716 1717 1718 1719 1720 1721 1722 1723 1724 1725 1726 1727 1728 1729 1730 1731 1732 1733 1734 1735 1736 1737 1738 1739 1740 1741 1742 1743 1744 1745 1746 1747 1748 1749 1750 1751 1752 1753 1754 1755 1756 1757 1758 1759 1760 1761 1762 1763 1764 1765 1766 1767 1768 1769 1770 1771 1772 1773 1774 1775 1776 1777 1778 1779 1780 1781 1782 1783 1784 1785 1786 1787 1788 1789 1790 1791 1792 1793 1794 1795 1796 1797 1798 1799 1800 1801 1802 1803 1804 1805 1806 1807 1808 1809 1810 1811 1812 1813 1814 1815 1816 1817 1818 1819 1820 1821 1822 1823 1824 1825 1826 1827 1828 1829 1830 1831 1832 1833 1834 1835 1836 1837 1838 1839 1840 1841 1842 1843 1844 1845 1846 1847 1848 1849 1850 1851 1852 1853 1854 1855 1856 1857 1858 1859 1860 1861 1862 1863 1864 1865 1866 1867 1868 1869 1870 1871 1872 1873 1874 1875 1876 1877 1878 1879 1880 1881 1882 1883 1884 1885 1886 1887 1888 1889 1890 1891 1892 1893 1894 1895 1896 1897 1898 1899 1900 1901 1902 1903 1904 1905 1906 1907 1908 1909 1910 1911 1912 1913 1914 1915 1916 1917 1918 1919 1920 1921 1922 1923 1924 1925 1926 1927 1928 1929 1930 1931 1932 1933 1934 1935 1936 1937 1938 1939 1940 1941 1942 1943 1944 1945 1946 1947 1948 1949 1950 1951 1952 1953 1954 1955 1956 1957 1958 1959 1960 1961 1962 1963 1964 1965 1966 1967 1968 1969 1970 1971 1972 1973 1974 1975 1976 1977 1978 1979 1980 1981 1982 1983 1984 1985 1986 1987 1988 1989 1990 1991 1992 1993 1994 1995 1996 1997 1998 1999 2000 2001 2002 2003 2004 2005 2006 2007 2008 2009 2010 2011 2012 2013 2014 2015 2016 2017 2018 2019 2020 2021 2022 2023 2024 2025 2026 2027 2028 2029 2030 2031 2032 2033 2034 2035 2036 2037 2038 2039 2040 2041 2042 2043 2044 2045 2046 2047 2048 2049 2050 2051 2052 2053 2054 2055 2056 2057 2058 2059 2060 2061 2062 2063 2064 2065 2066 2067 2068 2069 2070 2071 2072 2073 2074 2075 2076 2077 2078 2079 2080 2081 2082 2083 2084 2085 2086 2087 2088 2089 2090 2091 2092 2093 2094 2095 2096 2097 2098 2099 2100 2101 2102 2103 2104 2105 2106 2107 2108 2109 2110 2111 2112 2113 2114 2115 2116 2117 2118 2119 2120 2121 2122 2123 2124 2125 2126 2127 2128 2129 2130 2131 2132 2133 2134 2135 2136 2137 2138 2139 2140 2141 2142 2143 2144 2145 2146 2147 2148 2149 2150 2151 2152 2153 2154 2155 2156 2157 2158 2159 2160 2161 2162 2163 2164 2165 2166 2167 2168 2169 2170 2171 2172 2173 2174 2175 2176 2177 2178 2179 2180 2181 2182 2183 2184 2185 2186 2187 2188 2189 2190 2191 2192 2193 2194 2195 2196 2197 2198 2199 2200 2201 2202 2203 2204 2205 2206 2207 2208 2209 2210 2211 2212 2213 2214 2215 2216 2217 2218 2219 2220 2221 2222 2223 2224 2225 2226 2227 2228 2229 2230 2231 2232 2233 2234 2235 2236 2237 2238 2239 2240 2241 2242 2243 2244 2245 2246 2247 2248 2249 2250 2251 2252 2253 2254 2255 2256 2257 2258 2259 2260 2261 2262 2263 2264 2265 2266 2267 2268 2269 2270 2271 2272 2273 2274 2275 2276 2277 2278 2279 2280 2281 2282 2283 2284 2285 2286 2287 2288 2289 2290 2291 2292 2293 2294 2295 2296 2297 2298 2299 2300 2301 2302 2303 2304 2305 2306 2307 2308 2309 2310 2311 2312 2313 2314 2315 2316 2317 2318 2319 2320 2321 2322 2323 2324 2325 2326 2327 2328 2329 2330 2331 2332 2333 2334 2335 2336 2337 2338 2339 2340 2341 2342 2343 2344 2345 2346 2347 2348 2349 2350 2351 2352 2353 2354 2355 2356 2357 2358 2359 2360 2361 2362 2363 2364 2365 2366 2367 2368 2369 2370 2371 2372 2373 2374 2375 2376 2377 2378 2379 2380 2381 2382 2383 2384 2385 2386 2387 2388 2389 2390 2391 2392 2393 2394 2395 2396 2397 2398 2399 2400 2401 2402 2403 2404 2405 2406 2407 2408 2409 2410 2411 2412 2413 2414 2415 2416 2417 2418 2419 2420 2421 2422 2423 2424 2425 2426 2427 2428 2429 2430 2431 2432 2433 2434 2435 2436 2437 2438 2439 2440 2441 2442 2443 2444 2445 2446 2447 2448 2449 2450 2451 2452 2453 2454 2455 2456 2457 2458 2459 2460 2461 2462 2463 2464 2465 2466 2467 2468 2469 2470 2471 2472 2473 2474 2475 2476 2477 2478 2479 2480 2481 2482 2483 2484 2485 2486 2487 2488 2489 2490 2491 2492 2493 2494 2495 2496 2497 2498 2499 2500 2501 2502 2503 2504 2505 2506 2507 2508 2509 2510 2511 2512 2513 2514 2515 2516 2517 2518 2519 2520 2521 2522 2523 2524 2525 2526 2527 2528 2529 2530 2531 2532 2533 2534 2535 2536 2537 2538 2539 2540 2541 2542 2543 2544 2545 2546 2547 2548 2549 2550 2551 2552 2553 2554 2555 2556 2557 2558 2559 2560 2561 2562 2563 2564 2565 2566 2567 2568 2569 2570 2571 2572 2573 2574 2575 2576 2577 2578 2579 2580 2581 2582 2583 2584 2585 2586 2587 2588 2589 2590 2591 2592 2593 2594 2595 2596 2597 2598 2599 2600 2601 2602 2603 2604 2605 2606 2607 2608 2609 2610 2611 2612 2613 2614 2615 2616 2617 2618 2619 2620 2621 2622 2623 2624 2625 2626 2627 2628 2629 2630 2631 2632 2633 2634 2635 2636 2637 2638 2639 2640 2641 2642 2643 2644 2645 2646 2647 2648 2649 2650 2651 2652 2653 2654 2655 2656 2657 2658 2659 2660 2661 2662 2663 2664 2665 2666 2667 2668 2669 2670 2671 2672 2673 2674 2675 2676 2677 2678 2679 2680 2681 2682 2683 2684 2685 2686 2687 2688 2689 2690 2691 2692 2693 2694 2695 2696 2697 2698 2699 2700 2701 2702 2703 2704 2705 2706 2707 2708 2709 2710 2711 2712 2713 2714 2715 2716 2717 2718 2719 2720 2721 2722 2723 2724 2725 2726 2727 2728 2729 2730 2731 2732 2733 2734 2735 2736 2737 2738 2739 2740 2741 2742 2743 2744 2745 2746 2747 2748 2749 2750 2751 2752 2753 2754 2755 2756 2757 2758 2759 2760 2761 2762 2763 2764 2765 2766 2767 2768 2769 2770 2771 2772 2773 2774 2775 2776 2777 2778 2779 2780 2781 2782 2783 2784 2785 2786 2787 2788 2789 2790 2791 2792 2793 2794 2795 2796 2797 2798 2799 2800 2801 2802 2803 2804 2805 2806 2807 2808 2809 2810 2811 2812 2813 2814 2815 2816 2817 2818 2819 2820 2821 2822 2823 2824 2825 2826 2827 2828 2829 2830 2831 2832 2833 2834 2835 2836 2837 2838 2839 2840 2841 2842 2843 2844 2845 2846 2847 2848 2849 2850 2851 2852 2853 2854 2855 2856 2857 2858 2859 2860 2861 2862 2863 2864 2865 2866 2867 2868 2869 2870 2871 2872 2873 2874 2875 2876 2877 2878 2879 2880 2881 2882 2883 2884 2885 2886 2887 2888 2889 2890 2891 2892 2893 2894 2895 2896 2897 2898 2899 2900 2901 2902 2903 2904 2905 2906 2907 2908 2909 2910 2911 2912 2913 2914 2915 2916 2917 2918 2919 2920 2921 2922 2923 2924 2925 2926 2927 2928 2929 2930 2931 2932 2933 2934 2935 2936 2937 2938 2939 2940 2941 2942 2943 2944 2945 2946 2947 2948 2949 2950 2951 2952 2953 2954 2955 2956 2957 2958 2959 2960 2961 2962 2963 2964 2965 2966 2967 2968 2969 2970 2971 2972 2973 2974 2975 2976 2977 2978 2979 2980 2981 2982 2983 2984 2985 2986 2987 2988 2989 2990 2991 2992 2993 2994 2995 2996 2997 2998 2999 3000 3001 3002 3003 3004 3005 3006 3007 3008 3009 3010 3011 3012 3013 3014 3015 3016 3017 3018 3019 3020 3021 3022 3023 3024 3025 3026 3027 3028 3029 3030 3031 3032 3033 3034 3035 3036 3037 3038 3039 3040 3041 3042 3043 3044 3045 3046 3047 3048 3049 3050 3051 3052 3053 3054 3055 3056 3057 3058 3059 3060 3061 3062 3063 3064 3065 3066 3067 3068 3069 3070 3071 3072 3073 3074 3075 3076 3077 3078 3079 3080 3081 3082 3083 3084 3085 3086 3087 3088 3089 3090 3091 3092 3093 3094 3095 3096 3097 3098 3099 3100 3101 3102 3103 3104 3105 3106 3107 3108 3109 3110 3111 3112 3113 3114 3115 3116 3117 3118 3119 3120 3121 3122 3123 3124 3125 3126 3127 3128 3129 3130 3131 3132 3133 3134 3135 3136 3137 3138 3139 3140 3141 3142 3143 3144 3145 3146 3147 3148 3149 3150 3151 3152 3153 3154 3155 3156 3157 3158 3159 3160 3161 3162 3163 3164 3165 3166 3167 3168 3169 3170 3171 3172 3173 3174 3175 3176 3177 3178 3179 3180 3181 3182 3183 3184 3185 3186 3187 3188 3189 3190 3191 3192 3193 3194 3195 3196 3197 3198 3199 3200 3201 3202 3203 3204 3205 3206 3207 3208 3209 3210 3211 3212 3213 3214 3215 3216 3217 3218 3219 3220 3221 3222 3223 3224 3225 3226 3227 3228 3229 3230 3231 3232 3233 3234 3235 3236 3237 3238 3239 3240 3241 3242 3243 3244 3245 3246 3247 3248 3249 3250 3251 3252 3253 3254 3255 3256 3257 3258 3259 3260 3261 3262 3263 3264 3265 3266 3267 3268 3269 3270 3271 3272 3273 3274 3275 3276 3277 3278 3279 3280 3281 3282 3283 3284 3285 3286 3287 3288 3289 3290 3291 3292 3293 3294 3295 3296 3297 3298 3299 3300 3301 3302 3303 3304 3305 3306 3307 3308 3309 3310 3311 3312 3313 3314 3315 3316 3317 3318 3319 3320 3321 3322 3323 3324 3325 3326 3327 3328 3329 3330 3331 3332 3333 3334 3335 3336 3337 3338 3339 3340 3341 3342 3343 3344 3345 3346 3347 3348 3349 3350 3351 3352 3353 3354 3355 3356 3357 3358 3359 3360 3361 3362 3363 3364 3365 3366 3367 3368 3369 3370 3371 3372 3373 3374 3375 3376 3377 3378 3379 3380 3381 3382 3383 3384 3385 3386 3387 3388 3389 3390 3391 3392 3393 3394 3395 3396 3397 3398 3399 3400 3401 3402 3403 3404 3405 3406 3407 3408 3409 3410 3411 3412 3413 3414 3415 3416 3417 3418 3419 3420 3421 3422 3423 3424 3425 3426 3427 3428 3429 3430 3431 3432 3433 3434 3435 3436 3437 3438 3439 3440 3441 3442 3443 3444 3445 3446 3447 3448 3449 3450 3451 3452 3453 3454 3455 3456 3457 3458 3459 3460 3461 3462 3463 3464 3465 3466 3467 3468 3469 3470 3471 3472 3473 3474 3475 3476 3477 3478 3479 3480 3481 3482 3483 3484 3485 3486 3487 3488 3489 3490 3491 3492 3493 3494 3495 3496 3497 3498 3499 3500 3501 3502 3503 3504 3505 3506 3507 3508 3509 3510 3511 3512 3513 3514 3515 3516 3517 3518 3519 3520 3521 3522 3523 3524 3525 3526 3527 3528 3529 3530 3531 3532 3533 3534

Pages	Localités	Antiquités jaïnas
215	Chambal	Image bouddhique ou jaïna.
216-217	Agra.	Piliers et statue en marbre noir au musée d'Agra
222	Bhateswar	Cette localité était autrefois appelée Surajpur par les Jaïns.
224	id	Rājabhōja, prince de Bhateswar en 483 A D., était un adepte du Jaïnisme.
225-226	id	Groupe de cinq temples, dont un moderne et les autres datant du moyen âge.
231-232	id.	Description des temples de l'Aundha Khera.
240-244	id.	Liste de sculptures ou de fragments de sculptures trouvés à l'Aundha Khera, parmi lesquels plusieurs figures jaïnas.

VOLUME V.

92	Ketās	Rappel de la notice de Mouen-Thsang relative aux Jaïns, et essai d'identification du temple jaïna de Ketās dont il est fait mention dans cette notice.
163-165	Kāngra	Temple dédié à Pārśvanātha. Statue d'Ādinaṭha avec inscription datée Saṃvat 1523. Différentes autres statues
193	Kīragrāma	Inscription datée Saṃvat 1296 et rappelant la dédicace d'un sanctuaire.

VOLUME VI.

45		La secte des Jaïns aurait existé avant Mahāvīra, et le Buddha aurait été le disciple de Mahāvīra.
117-118	Chatsu.	Pilier de marbre blanc, à base sculptée et portant plusieurs courtes inscriptions, dont l'une de Saṃvat 1706.
122	Shiv-Dungr.	Temple présentant certains caractères jaïnas.
121 et 123	Thoda	Temple moderne.
147	Nāgir.	Fragments de sculptures.
229-242	Dijoli.	Temple dédié à Pārśvanātha. Inscriptions dont l'une est datée Saṃvat 1232

VOLUME VII.

83	Bhateswar.	Groupe de petits temples. Fragments de statues de date récente.
----	------------	---

Pages	Localités	Antiquités jainas
14 15	Orai	Histoire de Mahuldeva un Jain, beau frère de Parmâl, parihâr de Mahoba
22	Rawatpur	Statue probablement jaina
30, 40 41	Dinâi	Temple avec statue géante de Śāntinātha dont la base porte une inscription du XIII ^e siècle
58	Kundalpur	Lieu de pèlerinage Plusieurs temples dont le principal contient une statue colossale de Neminātha Inscription datée Samvat 1501
68 79	Pathârî	Groupe de temples en ruine Statues sans intérêt
107 108	Ghansor	Ruines d'un temple Statue
113	Rāmtek	Temple avec statue géante de Śāntinātha
117 118	Nagpur	Nombreuses statues provenant de Râipur importante place jaina qui compta autrefois plusieurs temples et en possède encore un aujourd'hui
164 165	Arang	Temple et nombreux restes
216	Ratnapur	Quelques fragments
237	Dhanpur	Groupe de quatre grands temples probablement jainas Nombreux restes
240-245	Sohâgpur	Plusieurs statues Groupes de temples Fragment de stupa

VOLUME VIII

77	Pawa	Lieu de pèlerinage très fréquenté Deux temples de date récente Statues anciennes C'est là que selon la tradition, mourut Mahāvira
136	Mandor	Temple sans intérêt
159	Chechgaongrîrî	Inscription d'après laquelle cette localité comptait autrefois plusieurs temples jainas
160	Bilonja	Statue
182	Churra	Temples en ruine
187	Dulmî	Sculptures Cette localité fut un centre jaina important au IX ^e et au X ^e siècle
189	Deoli	Temples avec belle statue dans le plus grand d'entre eux
190 191	Suissa	Plusieurs statues
193	Pakbirra	Nombreux temples et statues, dont une colossale
202	Bahulara	Statue

Pages	Localités	Antiquités jainas
32	Patauni Devi.	Statue d'Ādinātha et deux autres statues d'apparence jaina
40-41	Bahuriband	Statue géante avec inscription de sept lignes, dont la date est muhlée
58	Tewar	Trois statues digambaras, dont une d'Ādinātha
114	Khandwā	Temple de Pārśvanātha avec plusieurs statues portant une inscription

VOLUME X.

1-2	Kauśāmbi	Temple et collection de 15 sculptures.
5	id	Médaille représentant, dit-on, Trisālā, mère de Mahāvira
16-17	Khajurāho	Le temple Ghaṭṭai et le temple de Jinanātha. Planche VIII Collection de 13 sculptures, dont 11 sont des statues digambaras.
32	Gyārispur.	Ancien temple brāhmanique maintenant occupé par les Jains et décoré de statues
34	id	Temple avec quelques brèves inscriptions rappelant des noms de pèlerins.
53-55	Udayagiri.	Grotto jaina, avec statue de Pārśvanātha. Inscription de huit lignes en parfait état et datée de l'an 106 de l'ère Gupta. Cette inscription est reproduite (Planche XIX), transcrite et traduite. Elle permet le contrôle de la légende relative à l'origine des Śvetāmbaras
61-64		Rapports entre les Jains et les Bouddhistes. Quelques endroits, comme Dhamek, près de Dénarès, Rājgir, Kauśāmbi, etc., sont également sacrés pour les uns et pour les autres; la différence est légère entre un Bouddhiste et un Jain Śvetāmbara; enfin il semble presque certain que le Buddha ait été disciple de Mahāvira.
73-74	Bāro.	Temple d'origine brāhmanique et restauré par les Jains. Un groupe représenterait Mahāvira enfant avec sa mère Trisālā. Groupe de petits temples. Inscription de Samvat 933.

Pages	Localités	Antiquités jainas
92-93	Dudahi	Ruines de deux temples Description Planche XXXI
96	id	Aux environs de la ville, ruines d'un autre temple avec sculptures
96	Chāndpur	Ruines de temples et statues brisées
100-101	Deogarh	Ruines de six temples construits de 862 à 1161 A D Différentes inscriptions Le plus grand et le plus important de ces temples contient une inscription datée à la fois Śaṃvāt 919 et Śaka 781 et fixant ainsi la date de Bhoja Deva à 862 A D Planche XXXIII

VOLUME XI

92	Newal	Temple en ruine
93		Les princes de Cantrikāpur (Śrāvastī?) auraient été jainas
170-171	Pāwī	Ville sainte entre toutes pour les Jains Mahāvira y est mort La légende d'Upli Les deux temples, le Jal Mandar et le Thal Mandar, le Jal Mandar est construit à l'endroit où mourut Mahāvira et le Thal Mandar à l'endroit où ses restes furent brûlés Temple miniature, appelé Śrīmohan contenant les empreintes des pieds de Mahāvira et construit sur l'emplacement où le maître avait coutume d'enseigner ses disciples Les cinq stades de la carrière d'un Tirthakara conception naissance entrée dans la vie religieuse illumination, nirvāṇa Le culte à Pāwī le respect des êtres vivants

VOLUME XII

121		D'après les chroniques jainas, un fondateur de secte religieuse, nommé Gautama, a été le disciple de Mahāvira
-----	--	---

VOLUME XIII

3	Tala	Quelques temples anciens avec sculptures
70	Benu Sagar	Deux sculptures probablement jainas

Pages	Localités	Antiquités jainas
73	Mont Pâresnâth	Lieu de pèlerinage.
79-91	Khaydagira.	Grottes avec statues de Tirthakaras. La localité fut un lieu de pèlerinage.

VOLUME XV.

22	Jâhngira.	Sculptures et temple dédié à Pârsvanâtha.
108	Mahâsthân	Statue d'un Tirthakara.

VOLUME XVI.

128-129	Khakhundu.	Temple avec statue de Pârsvanâtha.
---------	------------	------------------------------------

VOLUME XVII.

20-21	Ârang	Temple et quelques statues.
111-112	Mathura	Statue de Mahâvira avec inscription. Temple très fréquenté de Pârsvanâtha.

VOLUME XVIII.

5	Râmagrâma	Fragments de statues.
45	Rudrapur	Statue.

VOLUME XIX.

82-83	Rewa	Temple et statue de Mahâvira.
-------	------	-------------------------------

VOLUME XX.

35	Mathurâ.	Statue avec bas-reliefs. Planche IV, 1.
36	id.	Statue brisée avec inscription indo scythe de l'an 57.
37	id.	Inscription datée Samvat 62. Planche V, 6.
101-102	Dubkund.	Temple important (Planche XX), avec statues et inscriptions, dont l'une, de 59 lignes, est datée Samvat 1145. Planches XXI et XXII.
101		Persécution des Jains et des Bouddhistes par les Brâhmanes, au XI ^e siècle. Les Jains se retirèrent surtout dans le Pañcâla.
119-120	Bahâdurpur.	Temple en ruine avec inscription de Samvat 1573 dont le texte et la traduction sont donnés.
122	Râjgir.	Trois statues entières et de nombreux fragments.
127	Pâranagar.	Fragments de statues.

Pages	Localités	Antiquités Jainas
VOLUME XXI		
2	Kosām	Temple moderne avec trois statues taillées dans le roc
19	Marpha	Deux inscriptions datées Samvat 1407 et 1408
47	Ajaygarh	Petites statues
60-62 et 67-69	Khajuraho	Diverses inscriptions 1 Deux, très courtes du 9 ^e et du 10 ^e siècle dans le temple Ghantak (Planche XX) 2 Sur une statue géante de Śāntinātha Samvat 1083 (Planche XX) 3 Sur une statue de Śāmbhunātha Samvat 1215 (Planche XX) 4 Dans le temple le Jinanātha Samvat 1111 (Planche XVI) 5 9 Courtes inscriptions datées Samvat 1205 1212, 1215 1220 et 1234
73-74	Mahotā	Sept inscriptions datées respectivement Samvat 1169 1203 1211 1213 1220 9 et 1221 Planche XXIII
101	Birgaon	Restes de temples et de sculptures
152-153	Gargi Mastan	Temples en ruine et nombreuses sculptures Planche XXX
166-167	Kun Lalpur	Temples au nombre d'une cinquantaine le plus important contient une statue géante de Mahāvīra Deux inscriptions de Samvat 15 et 1501
170	Sauri	Temple décoré de sculptures et dédié à Adinātha
172	Malsanpur	Trois temples avec statues et dont l'un contient une inscription de Samvat 1212

VOLUME XXII

12	Rudrapur	Statue
103	Chandrapur	Trois temples de construction récente

VOLUME XXIII

83-91	Pali	Différents temples, dont le plus important est spécialement décrit Planche XXVIII
94	Nalole	Trois temples dédiés à Neminātha Mahāvīra et Śāntinātha

Pages	Localités	Antiquités jainas
101	Náthdwára.	Quelques Jains résident dans cette localité, mais sans y posséder de temple.
117-118	Chitorgarh	La tour célèbre dite Kirtam ou Chota Kirtam Planche XXII.
135	Khatkar	Temple dédié à Párvanátha.

577

Progress Report of the Archaeological Survey of Western India. — Bombay.

Année 1893-1894.

Pages	Localités	Antiquités jainas
1	Gandhár	Sculptures en marbre avec courtes inscriptions.
4	Narsinghpur	Différentes statues, dont une féminine.
6	Nohta	Plusieurs statues, dont une de Candraprabha.
7	Kundálpur	Quelques temples modernes et de peu d'intérêt.

Année 1894-1895.

5	Chártána	Magnifique colonne de 25 pieds de haut.
6	Aundha	Restes de temples.

Année 1896-1897.

2	Tatta.	Selon la tradition, il y aurait eu jadis un grand temple jaina dans cette localité.
---	--------	---

Année 1898-1899.

3	Thán	Deux petits sanctuaires.
5	Sejakpur.	Temple en ruine avec statues
11	Páñj.	Ruines de l'ancien et magnifique temple de Párvanátha.
19	Mánu.	Temple et statue de Rábhadeva

Année 1900-1901.

2-7	Mont Abú.	Les temples. Notice descriptive et historique, avec plan hors texte.
8	Chitorgarh.	La tour Chota Kirtam et le temple en ruine.
11	Belgaum.	Temple dans le fort.
11	Gersappe.	Ancien temple.

Pages	Localités	Antiquités jainas
Année 1901 1902		
1	Ter	Cette ville fut autrefois un centre religieux important bouddhique hindouiste et jaina
3	Pâtur	Grottes et statue vraisemblablement jainas
3 4	Sirpur	Vieux temple de Parsvanâtha appartenant aux Digambaras et renfermant une inscription datée Samvat 1334 (?) histoire et description de ce temple
6	Karinja	Temple moderne
7	Bhojpur	Temple abandonné avec statue géante
10	Nekhar	Statues dont l'une porte une inscription de Samvat 1272
15	Saigron	Image de Parsvanâtha avec inscription de Śaka 1173

Année 1903 1904

16	Khajurâho	Temples en parfait état de conservation d'autant en général du XI ^e siècle et ornés de sculptures et d'inscriptions
23	Arang	Vieux temple digambari du XII ^e siècle avec statues debout et assises
27	Ratnapur	Temple qui à l'origine appartenait aux Digambaras. Plusieurs statues mutilées
37 41 42	Chitorgarh	La célèbre tour et plusieurs temples svetambaras avec inscriptions de Samvat 1510 1529 1551 1564 et 1617 Description de ces temples Notice sur Haribhadra d'après le <i>Prabandh</i> de Rājasekhari
58 59		Notices sur quelques inscriptions jainas

Année 1904-1905

33	Jhalia Patan	Temple de Śantinâtha
33	Mont Abu	Considérations sur les temples jainas
46	Amvam	Temple digambari
51	Keshorji Patan	Temple avec plusieurs statues de Jinas
51 52	Bijoli	Groupe de cinq temples avec inscriptions et statues
59	Kareda	Temple avec belle statue de Parsvanâtha
61 62	Vigadî	Temple avec inscriptions et statue de Parsvanâtha Deux autres temples dont l'un contient une statue de Śantinâtha

578

Annual Progress Report of the Archæological Survey Circle, North Western Provinces and Oudh.

Pages

Années 1889 1891.

- 13-18 Les travaux d'excavation du Dr Fuhrer à Mathurá, du 15 novembre 1890 au 5 mars 1891

Indication des principaux monuments mis à découvert.

Considérations générales sur la valeur des inscriptions pour l'histoire et les doctrines du Jaïnisme : organisation de l'ordre jaina; le Koṭṭiya gaṇa à Mathurá, ses kulas et śákhás; les nonnes jainas; les adeptes laïques; le culte, la déesse Sarasvatī, les Tirthakaras; les stūpas; l'âge des écritures jainas; les Śvetāmbaras et les Digambaras au commencement de l'ère chrétienne.

Examen particulier de quelques fragments de sculpture et de quelques inscriptions.

Année 1891-1892

- 3 Excavations aux environs de Nasratganj. Mise à jour d'un temple dédié à Pārśvanátha, avec fragments de statues et diverses inscriptions datées de Saṃvat 18 à Saṃvat 74. L'une d'elles, de l'an 50, relate l'érection d'une statue de Neminátha.

Année 1892 1893.

- 11-12 Brève description du temple jaina de Páll, dans la province de Mārwar.
- 12 Notice sur le temple de Mahāvira, à Naḍole. C'est un des plus beaux temples jainas. Trois inscriptions, datées Saṃvat 1666, en rappellent la construction.

Le temple de Pārśvanátha, à Jhálor, avec inscription de Saṃvat 80.

- 12-14 Les temples jainas du mont Abú :

1^o Sur le mont Abú proprement dit : quelques temples

Pages

anciens décorés à profusion et deux autres dédiés l'un à Rsabhanatha l'autre à Parsvanatha

2^e Dans le village de Dulwadi cinq temples dont trois modernes des deux autres le plus ancien fut construit en Samvat 1088 (1032 A D) par Vimalasahi en l'honneur de Rsabha, le dernier d'une merveilleuse architecture est l'œuvre des ministres Vastupala et Tejapala qui le construisirent en Samvat 1287 (1231 A D) en l'honneur de Neminatha

Description particulière de chacun de ces deux temples

- 14 A Ajiri dans le district de Sirolu ruines d'un temple richement sculpté dédié à Mahāvira inscription de Samvat 1185
- 16 A l'est d'Udaypur sur l'emplacement de l'ancienne cité de Tāmbhāvati deux temples jainas avec plusieurs courtes inscriptions du ^{xvi}^e siècle et une belle statue digambara datée Samvat 1031
- 17 Groupe de beaux temples jainas magnifiquement sculptés à Kotragarh au nord-est de Nathdwara
Au nord de cette même ville à Humalgarh deux autres temples anciens
- 17 18 Les deux temples de Rimpur construits en 1410 A D et dédiés à Parsvanatha Le plus grand contient plusieurs anciennes statues de Parsvanatha et une importante collection de vieux manuscrits jainas
- 18 A Rakhabdeo au sud d'Udaypur groupe de temples richement décorés et dédiés à Rsabhanatha lieu de pèlerinage fréquenté
- 18 20 Chitorgarh Un petit temple finement sculpté et un groupe d'autres temples datant du ^{xiii}^e siècle Une grotte ancien ermitage jaina avec plusieurs inscriptions en prākṛit jaina du ^{xiv}^e siècle Monument élevé en Samvat 922 en l'honneur de Rsabhanatha avec inscription fragmentaire Vieux temple construit en Samvat 811
- 21 Près de Bijoli groupe de quatre temples Le plus grand dédié à Parsvanatha renferme une inscription de Samvat 1232 qui donne une liste de maîtres jainas de la

lignée spirituelle de Kuṇḍakuṇḍa, et appartenant au Balātkāra gaṇa et au Sarasvatī gaṇa. Deux autres inscriptions sont également intéressantes. L'une rappelle la construction du temple de Pārśvanātha en Saṃvat 1226; l'autre donne une longue liste de maîtres de la secte Kharatara.

A Dhār, plusieurs monuments musulmans ont été édifiés avec des matériaux provenant de riches temples jainas du XII^e siècle.

Année 1895-1896.

- 1-2 Nouvelles excavations du Dr. Fuhrer à Mathurā en février et mars 1896. Mise à jour de 15 piédestaux de statues jainas portant des inscriptions. L'une de ces inscriptions, gravée sur une statue de Mahāvīra, et datée de Saṃvat 299, est d'une importance chronologique considérable.

Année 1896-1897.

- 6 Ruines de temples jainas à Bilāspur. Au sud de cette ville, restes d'un grand et magnifique temple, construit en Saṃvat 1319.

579

Annual Progress Report of the Superintendent of the Archaeological Survey, Panjab and United Provinces Circle.

Année 1903-1904.

P. 61-62. *Jaina-Images from Tonk.* — HĪRĀNANDA SHĀSTRĪ.

Notice sur onze statues de Tīrthakaras mises à jour en janvier 1903, à Tonk (Rājputāna).

Ce sont des statues digambaras, car elles sont nues et les inscriptions qu'elles portent emploient le terme *Mūlasaṅgha*. Ces inscriptions sont toutes datées de Saṃvat 1510.

Les statues furent élevées par un nommé Lāpū, qui appartenait à la tribu des Khandarwāls.

580

*Annual Report of the Archaeological Survey, Bengal Circle — Calcutta***Année 1902**

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
14	Pachar	Gayâ	Grotte avec grande statue de Pârsvanatha et autres petites statues
16	Râjgir	Pâtnâ	Râjgir, l'antique Râjagṛha est un centre jaina très important, depuis le début de l'ère chrétienne environ Grottes, sanctuaires inscriptions et nombreuses statues
18	Bargaon	id	Temple moderne avec sculptures anciennes
18	Pâwâ	id	Localité où mourut Mahāvira Temples modernes aucune antiquité

Année 1903

7	Champaran	Bhîgalpur	Temples modernes renfermant quelques statues anciennes Inscriptions, dont l'une de Śaivât 1525
8	Sultanganj	id	Deux statues de Tīrthakaras
11	Lachur	Monghyr	Grand temple moderne (18 ^e s) et deux petits sanctuaires renfermant chacun une petite statue de Mahāvira datée Śaivât 1505
13	Mont. Pareśvath	Haridvâgh	Temple contenant les empreintes des pieds de Pârsvanatha consacrées en 1793 Autre temple avec les statues de huit Tīrthakaras
13		Mânbehm	Le district renferme un certain nombre de temples jainas du xiv ^e ou du xv ^e siècle

Pages	Localités	Districts	Antiquités jaïnas
14	Pakbirra	Mānbhūm	Statues d'Ādinātha, de Pārśvanātha et de Mahāvira
14	Palma	id	Temple en ruine. Deux statues géantes de Tirthakaras et autres petites images
14	Churra	id.	Temples et images.
14	Arsa	id	Temples et statues, dont une avec des caractères particuliers et représentant probablement Pārśvanātha.

Année 1904

16	Vaisālī.		On ne trouve aucune trace de Jainisme dans le village de Besāṇh qui représente l'ancienne ville de Vaisālī. C'est pourtant dans un faubourg de cette ville, Kollaga, aujourd'hui Kolhua, qu'est né Mahāvira.
----	----------	--	--

581

Archæological Survey of India. Annual Report 1902-03.
— Calcutta, 1904.

Conservation in Bengal. — Th. Bloch.

P. 40-42. Notice sur les grottes jaïnas de Khaṇḍagiri, en Orissa. L'inscription Hāthigumphā du roi Khāravela. Les sculptures des grottes. Le temple moderne.

En ce qui concerne l'inscription Hāthigumphā, la date correspond à l'an 165 du *Maurya-kāla*, c'est-à-dire à l'an 155 av. J. C., en prenant pour point de départ l'avènement de Candragupta.

582

J. FERGUSON. *History of Indian and Eastern Architecture.*
— London, 1876.

Le livre II (p. 207-278) de cet ouvrage est consacré à l'architecture jaïna.

Il comporte les subdivisions suivantes

Ch I Introduction

Ch II Construction — Arches dôme plans sikras (sortes de tours)

Ch III Le style jaina septentrional — Palitana Girnar Mont Abu, Mont Parasnathi Gwahor Khajuraho

Ch IV Le style jaina moderne — Le temple jaina de Delhi les grottes jainas, les temples jainas convertis en mosquées

Ch V Le style jaina dans l'Inde méridionale — Bejjus et bastis

De nombreuses gravures représentant les principaux temples jainas illustrent ces chapitres

583

M. MANDRON *L'art indien* — Paris 1898

P 38 50 L'ARCHITECTURE JAÏNA

Antiquité du Jaïnisme

Caractéristique de l'art jaina — élégance et légèreté

Les époques de l'architecture jaina

Schéma d'un temple jaina

Sculpture et décoration Choix du site pour la construction d'un temple

Les temples du mont Abu

Les temples du sud de l'Inde Bastis et bejjus

Les temples du Guzerate

584

J. FERGUSSON *On the rock cut Temples of India* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, [Old Series] vol VIII p 30 92) — London, 1846

Brève notice descriptive sur les grottes jainas de Khan laziri Elura et Gwahor

585

J. WILSON. *Memoir on the Cave-Temples and Monasteries, and other Ancient Buddhist, Brâhmanical, and Jaina Remains of Western India* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. III, Part II, p. 36-107; vol. IV, p. 340-379). Bombay, 1849-53.

PREMIER MÉMOIRE.

Généralités. — Les grottes jainas ne sont pas très nombreuses dans l'ouest de l'Inde. Parmi les 24 Tirthakaras, Neminâtha et Pârśvanâtha y occupent en général la première place.

Grottes de Nâsik. — La sculpture de ces grottes ressemble à la sculpture jaina plus qu'à toute autre.

Grottes de Dhumnâr. — Elles présentent les caractères de temples jainas.

Grottes d'Elûra. — Les grottes jainas datent probablement du XI^e ou du XII^e siècle.

Temples. — Les temples jainas de l'ouest de l'Inde. Śatruñjaya. Girnar. Abû.

Statues. — Description d'une statue colossale jaina qui se trouve dans le district de Barwâni, sur la Narbadâ.

Inscriptions. — Les inscriptions de Girnar.

SECOND MÉMOIRE.

Grottes d'Elûra. — La quatrième grotte du premier groupe est jaina. Elle est de petites dimensions et renferme une statue de Neminâtha.

Grotte de Chândor. — Elle contient la statue d'un Tirthakara (Pârśvanâtha ou Neminâtha) entouré de deux compagnons et de deux compagnes, et des images des autres Tirthakaras. La sculpture rappelle celle des temples jainas d'Elûra.

Grottes dans le Kâthiâwâd. — Liste des collines ou des localités où sont creusées des grottes.

586

L. ROUSSELET *L'Inde des Rajahs* — Paris, 1875

Pages

- 17-18 Le respect de la vie animale chez les Jains Description
de l'hôpital jaina pour animaux à Bombay
- 27 Influence des Jains à Bombay Les Brijas
- 98 Les Jains à Surate Les prêtres L'hôpital pour animaux
- 146 Le temple jaina de Kura
- 173 Le groupe de temples jainas à Jowar (Rajputana)
- 232 Le temple jaina de Chitor
- 362-370 Gwalior le temple d'Âdinatha les statues géantes des
Tirthankaras (figures)
- 370-374 Notice sur le Jainisme
Antiquité Doctrine générale Comparaison avec le
Bouddhisme Développement historique Digambaras
et Svetambaras État actuel Coutumes L'architec-
ture jaina
- 395-399 Description de la montagne sacrée de Sunagadh près de
Datiya (deux gravures)
- 497 Ruines d'un temple jaina à Gyrispur

587

J. FERGUSSON and J. BURGESS *The Cave Temples of India*
— London, 1880

Pages

- 13 Dans l'exposé général des religions de l'Inde (p. 12 sqq.),
quelques lignes sont consacrées au Jainisme La mort
de Mahāvira est fixée à l'an 526 av. J. C.
- 35-36 L'architecture des grottes jainas en général Ces grottes
sont imitées de celles des Bouddhistes
- 56 Indication de grottes jainas à Udayagiri près de Cuttack,
en Orissa Un temple a été construit au sommet de
cette colline
- 66-68 Considérations sur la grotte dite Hathiagumpha à Khan-
dagiri, et l'inscription qu'elle renferme

Pages

- 159 Notice sur des sculptures jainas du xi^e ou du xii^e siècle, à Kulunnulu, près de Madras.
- 169-170 Données générales sur les grottes jainas de l'Inde de l'Ouest. Ces grottes sont au nombre d'environ 35. La plus ancienne date du v^e ou du vi^e siècle, et la plus récente du xii^e siècle.
- 171 Données succinctes sur l'architecture, les variétés et la situation des grottes jainas.
- 418 Indication d'une grossière image de Tirthakara qui se trouve dans une grotte à Karnsa, dans le district de Hyderabad.
- 425 Quelques grottes jainas à Jogái Ambá, district de Hyderabad.

Le livre IV de la seconde partie (p. 485-512) est spécialement consacré aux grottes jainas et comprend les chapitres suivants :

CHAPITRE I. Généralités sur le Jainisme. — La délivrance. Cosmogonie. Les principaux Tirthakaras : Vṛabha, Ajitanātha, Pāravanātha, Mahāvira. Les Digambaras et les Śvetāmbaras. Morale. Liste des 21 Tirthakaras avec leurs symboles, leur couleur et l'endroit de leur nirvāṇa.

CHAPITRE II. Généralités sur les grottes jainas. — Âge, nombre, architecture, images des Tirthakaras.

Grotte de Badāmi. — Creusée vers l'an 650 A.N.; ses dimensions. Statue de Mahāvira assis; figures de quelques autres Tirthakaras, en particulier de Pāravanātha.

Grotte d'Aihole. — Description générale. Sculpture représentant Mahāvira au milieu d'un groupe de 12 autres figures.

Les deux grottes de Pāṭṇā. — Description succincte de la seconde. Description plus détaillée de la première et des statues qu'elle renferme. Elle date du ix^e ou du x^e siècle environ.

Grottes de Chāmar Lena (Nāsik). — Description rapide de ces excavations relativement récentes (xi^e ou xii^e siècle).

Grottes du fort de Bhamer, au nord-ouest de Dhulia. Une seule présente quelque intérêt.

Grotte de Bamcandra au nord ouest de Poona Courte description

CHAPITRE III Les grottes jainas d'Elura

1 Chota Kailâsa — Imitation du grand temple brahmanique de Kailâsa Ses dimensions Quelques parties sont en style dravidien Une statue mutilée porte la date Sakra 1169

2 Indra Sabli — Description détaillée La cour Les statues de Parsvanatha de Gautamsvamin de Mahavira et de la déesse Ambika A droite de la cour un éléphant sur pedestal et une colonne monolithe de 27 pieds de haut surmontée d'une quadruple image Au centre de la cour un pavillon avec quadruple image également A l'ouest une grotte avec plusieurs statues parmi lesquelles celles de Parsvanatha de Mahavira et de Santinatha celle dernière accompagnée d'une inscription Dans une chapelle voisine un des piliers porte une courte inscription Le grand hall Les statues géantes d'Indra et d'Ambika Les figures des Tirthakaras Le sanctuaire avec l'image de Mahavira Au sud est du grand hall une cellule avec des statues de Jinas Au nord ouest une autre cellule semblable — Sept planches hors texte LXXX 2 LXXXVI LXXXIX XCI 1 et XCII 2

3 Jagannatha Sabli — A l'ouest de la cour un hall avec piliers sculptés et inscriptions peu lisibles en vieux canara En face de ce hall une chapelle avec statues A l'est de l'entrée une chapelle avec images de Mahavira ou Santinatha de Parsvanatha et de Gautama A l'est et supérieur un hall avec 12 piliers et sculptures nombreuses A l'ouest la dernière grotte — Trois planches hors texte XC XCI 2 et XCII 1 et 3

4 Statue colossale de Parsvanatha sur le sommet de la colline ou sont creusées les grottes Une inscription dont la traduction est donnée il y a quelques années par Bühler est gravée sur cette statue elle porte la date de 1231 1235

CHAPITRE IV Grottes de Dhurinsava — Description de la seconde de la troisième et de la quatrième Ces grottes datent du milieu du VII^e siècle à peu près — Planche XCIII

Grottes d'Anka Tankhi — Les quatre premières sont les plus importantes La première est remarquable par ses sculptures

(Planches XCIV et XCV, 1). La seconde contient des statues d'Indra et d'Ambikâ, et l'image d'un Tirthakara. La troisième offre, de chaque côté du vestibule qui conduit au sanctuaire, deux statues spécialement décrites; l'une représente Pârśvanâtha et l'autre probablement Sântinâtha. La quatrième grotte renferme une inscription du XI^e ou du XII^e siècle. Les trois autres grottes sont plus petites que les précédentes. Le sanctuaire de l'une d'elles abrite l'image d'un Tirthakara reproduite dans la planche XCV, 2.

Grottes de Gwalior — Cinq groupes, dont le premier consiste en 22 statues géantes de Tirthakaras, parmi lesquelles celles de Vṛṣabha et de Neminatha. Le second contient 18 grandes statues, et les trois autres, moins importants, n'offrent rien de remarquable.

REMARQUES FINALES — Les monuments jainas ne remontent pas au delà du VI^e ou du VII^e siècle. Pourtant le Jainisme est aussi ancien, sinon davantage, que le Bouddhisme. Mais tandis que le Bouddhisme se développa rapidement, le Jainisme sommeilla en quelque sorte pendant plusieurs siècles, jusqu'au moment où les disciples de Mahāvira se mirent à construire des temples de toute beauté. Ceux du Guzerat, édifiés au XI^e et au XII^e siècle, sont peut-être les plus remarquables de l'Inde entière. Quant aux grottes, elles ne représentent qu'un épisode dans l'histoire de l'architecture jaina.

588

DULICAND PĀKṢIKA. *Jaina Yātrādarpaṇa*. — Delhi, 1888.
Guide aux sanctuaires jainas. En hindi.

589

Dr. G. LE BON. *Les Monuments de l'Inde*. — Paris, 1893.

Il est question de monuments jainas dans les chapitres suivants :

LIVRE III.

Ch. I. Monuments du nord-est de l'Inde.

P. 68-70. Temples souterrains de Khaṇḍagiri et d'Udayagiri. —
Fig. 47 et 48.

Ch II Architecture du Rajputana et du Bundelkhand

P 78-89 Monuments de Khajuraho — Fig 63 à 81

P 93-99 Monuments de Gwalior — Fig 82 à 98

P 101-104 Monuments du mont Abu — Fig 105 à 110

P 109-111 Monuments de Mathurā — Fig 122 à 124

Ch III Architecture du Guzerate

P 118-122 Monuments d'Ahmadabad — (Pas de reproduction de monuments jainas)

P 123-124 Monuments de Palitana — Fig 155 et 156

Ch IV Architecture du centre de l'Inde

P 125-133 Monuments d'Ellora — Fig 157 et 158 (grotte dite Indra Sabha)

LIVRE IV

Ch II Temples souterrains du sud de l'Inde

P 148-150 Monuments de Badami — Fig 179 à 180

590

J BUNGRSS *Extracts from the Journal of Colonel Colin Mackenzie Pandit of his route from Calcutta to Gaya in 1820* (Indian Antiquary, vol XXXI, p 61-70) — Bombay, 1902

Nouvelle édition d'un journal de route rédigé par le pandit que le Colonel Mackenzie avait attaché à sa personne

Cette relation contient des notices historiques et archéologiques sur les temples ou sanctuaires jainas de Mithuvana Bhāgalpur, Champaran, Bihar, Bahad Pura et Rajgir

Note additionnelle sur le mont Purnavathi à Palaganj

591

J TOD *Travels in Western India* — London 1839

Cet ouvrage fournit une description des grands sanctuaires jainas de l'ouest de l'Inde

Le texte est illustré de neuf planches

592

H.-G. BRIGGS. *The cities of Gujarashtra*. — Bombay, 1849.

Description topographique, historique et archéologique des principales villes du Guzerate.

593

J. BURGESS. *Gujarat and Rajputana* — Calcutta-London, 1874.

Choix de 30 vues photographiques de monuments divers avec notices historiques et descriptives.

594

J. BURGESS. *Notes of a visit to Satrunjaya hill, near Palitana, in September 1868*. — Bombay, 1868.

Description populaire des temples du Śatruñjaya, avec rappel de quelques données historiques.

595

J. BURGESS. *The Temples of Satrunjaya*. — Bombay, 1869.

Magnifique album de 45 planches photographiques reproduisant les temples et sanctuaires jainas du Śatruñjaya.

Des notices descriptives accompagnent ces planches.

596

A new Jaina Temple at Palitana (Indian Antiquary, vol. I, p. 96). — Bombay, 1872.

Mention de la construction d'un nouveau temple jaina à Palitana, par un marchand de Bombay, du nom de Kesavji Nayak. Ce temple fut consacré en février 1872.

597

DIPACAND DEVACAND et JAVERI CHAGANLALA *Siddhacalanum Larnana* — Ahmadabad 1887

Description en guzerati des temples jainas de Pālitānā

Ce volume contient aussi une série d'hymnes et de prières jainas

598

J BURGESS *Notes of a visit to Somnath Girnar and other places in Kathiawad in May 1869* — Bombay 1869

Description populaire des sites et des temples du mont Girnar

599

J BURGESS *Somanath Girnar Junagadh* — Bombay 1870

Recueil de 41 photographies reproduisant principalement les temples du mont Girnar

Une introduction descriptive ouvre ce recueil

600

A BURNES *Account of the Jain Temples on Mount Abu in Guzerat* (Journal of the Asiatic Society of Bengal vol II p 161 167) — Calcutta 1833

Description de quatre temples du mont Abu Les deux principaux sont dédiés respectivement à Rābhra et à Nemuntha

601

J ROWLAND *Mount Abu* (Indian Antiquary vol II, p 249 257) — Bombay, 1873

Description du mont Abu Hi toires et légendes locale

Description systématique des différents temples

Note additionnelle de M. J. Burgess sur quelques inscriptions du mont Abû.

602

BHANDÂRI VĪRACAND BHUTÂJĪ. *Vinati Patra*. — Delvâdâ, 1888.

Sur les temples jainas du mont Abû En guzerati.

603

J.-U. YAJÑIK. *Mount Ābû and the Jain Temples of Dailwâdâ* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. XVIII, p. 14-29). — Bombay, 1894.

A Dailwâdâ, un village du mont Abû, on voit encore aujourd'hui cinq temples jainas, que des pèlerins visitent chaque année. Quatre de ces temples constituent un groupe dont le cinquième est séparé. Tous sont remarquables par leur beauté architecturale.

Le plus ancien d'entre eux est dédié à Vṛṣabhadeva; il fut construit en 1030 A.D. par Vimalaśah, un marchand d'Āṇahilvâd. Description détaillée de ce temple.

Un autre, bâti par les deux frères Vastupâla et Tejahpâla, ministres du roi Viradhavala, est consacré à Neminâtha. Il est également l'objet d'une description particulière.

604

PICOU, A. NEILL, Col. BIGGS, Col. TAYLOR and J. FER-
GUSSON. *Architecture in Dharwar and Mysore*. —
London, 1866.

Pages

- | | |
|-------|---|
| 3-1 | Les Jains et leur polémique avec les Brâhmanes sous les Câlukyâs, Śaka 618-655. |
| 6 | Le Jainisme sous les Câlukyâs. |
| 6 | Rapports de la secte Liṅgdyât avec le Jainisme et le Brâhmanisme. |
| 12 | Développement du Jainisme aux vi ^e et vii ^e siècles. |
| 47-48 | Description d'un temple jaina à Guduk. — Pl. I. |

Pages

- 57-58 Description d'un temple jaina à Lakkundi — Pl XL
 58 id près de Halebid — Pl XLI
 59 60 Description d'un portique de temple jaina à Belgaum —
 Pl XLV
 62 Notes sur les ruines d'un temple jaina à Hubballi —
 Pl LIII

605

J F KEARNS *Archæology in North Tinnevely* (Indian Antiquary, vol II, p 202 203) — Bombay, 1873

Notices sur les antiquités jainas suivantes

Localités	Antiquités
Tinnevely	Temple avec statues et inscriptions en ancien tamoul
Nâgalapur	Statue colossale
Kulattur	Petite statue objet de culte de la part des habitants
Korkai	Autre petite statue

606

M J WALHOUSE *Archæological Notes* (Indian Antiquary, vol V p 36 45) — Bombay, 1876

I THE TWO KANARA COLOSSI

Considérations générales sur les statues colossales jainas et bouddhiques

Description de la statue colossale de Yénur comparée à celle de Karkala

Ces deux statues ont été dit on, sculptées par un même artiste du nom de Jakkandeviri

Notice succincte sur les temples jainas de Yénur

Description du célèbre pilier jaina qui se trouve dans le même village

Trois planches hors texte illustrent cet article et reproduisent
 1° la statue colossale de Yénur 2° la porte sculptée d'un temple,
 3° le pilier jaina

II A JAIN TEMPLE AND SASANAN

Description du grand temple jaina de Karkala

Texte et traduction d'une importante inscription, de l'an Śaka 1508, rappelant la fondation et la dotation de ce temple.

607

A.-M. BROADLEY. *On the identification of various Places in the Kingdom of Magadha, visited by the pilgrim Chi-Fah-Hian* (Indian Antiquary, vol. I, p. 18-21; 69-74; 106-110). — Bombay, 1872.

Pages

- | | | |
|---------|---|-----------------------------|
| 69-74 | Rājgir et les pèlerinages jainas | Les temples du mont Baibhār |
| 107-108 | Les temples du mont Vipula. | |
| 109 | Les temples d'Udayagiri. | |
| 110 | Notice sur quelques inscriptions trouvées dans ces divers temples | |

608

F. BUCHANAN HAMILTON. *Description of Temples of the Jainas in South Bihar and Bhagalpur* (Transactions of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, vol. I, p. 523-527). — London, 1827.

Les deux places de pèlerinage jaina dans le Bihār méridional : Nakūr et Pokharan. Description des temples.

Le temple jaina de Puri.

Les deux lieux de culte jaina dans la division de Bhāgalpur : Champaran et Kabirpur.

609

A.-M. BROADLEY. *The buddhistic Remains of Bihār* (Journal of the Asiatic Society of Bengal, vol. XLI, p. 209-312). — Calcutta, 1872.

P. 241-250. Notice sur les antiquités et les temples jainas de Rājagṛha (Rājgir). Quelques-uns de ces temples contiennent des inscriptions.

610

A STEIN *Notes on an Archaeological Tour in South Bihar and Hararibugh* (Indian Antiquary vol XXX, p 54-63, 81-97) — Bombay 1901

Pages

- 56 Les sanctuaires jainas autour de l'ancienne cité de Rajagṛha (Rājagṛh)
 59 60 Les temples et les grottes jainas de la colline de Baubhār
 92 Les grottes de Bhimbhar et les statues qu'elles renferment
 93-95 Le mont Pāresnāth Les sculptures sur roc La tradition jaina relative à ce sanctuaire

611

A STIRLING *An Account geographical statistical and historical of Orissa Proper or Cuttack* (Asiatic Researches vol XV, p 163-348) — Calcutta 1825

P 311-314 Description du Khandagiri Le temple de Parsvanātha et les statues jainas Fac similé hors texte de l'inscription Hāthigumpha

612

RAJENDRALALA MITRA *The Antiquities of Orissa* 2 volumes — Calcutta 1875 1880

VOLUME II

Pages

- 17 Considérations sur la formule d'hommage jaina *Namo Arihantānam, namo Siddhanam* etc
 29 Le svastika comme symbole jaina
 33 34 Episode de la conception de Mahāvira d'après le *Kalpa sutra*
 35 36 Description des grottes et du temple jainas de Khandagiri
 Voir planches XXV et XXVI

613

W. FRANKLIN. *Description of the temple of Pârśwanâtha at Samêt Stkhar* (Transactions of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, vol. I, p. 527-530). — London, 1827.

Description des temples, d'une cérémonie rituelle et du site.

614

P.-B. LORD. *Letter to Sir Alexander Johnston* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, [Old Series], vol. III, p. LXXVII-LXXXI). — London, 1836.

Courte description du temple jaina de Cambay

615

E. CONOLLY. *Observations upon the past and present condition of Oujein or Ujjayani* (Journal of the Asiatic Society of Bengal, vol. VI, p. 813-856). — Calcutta, 1837.

P. 835. A l'époque de cette relation, Ujjain comptait 16 temples jainas : 13 śvetāmbaras et 3 digambaras. Trois de ces temples étaient anciens. Le plus célèbre était dédié à Pârśvanâtha. Aux environs de la ville il y avait un lieu de pèlerinage également dédié à Pârśvanâtha et fréquenté deux fois l'an.

616

Famed Rikhabnâth (Indian Antiquary, vol. I, p. 96). — Bombay, 1872.

Description du temple de R̥ṣabhanâtha, à dix milles au sud de Prasâd, sur la route d'Udaypur à Ahmadabad.

617

CH WODEHOUSE. *Śrāvaka Temple at Bauthli* (Indian Antiquary, vol. III, p. 180). — Bombay, 1874.

Annonce de la découverte, à Bauthli, près de Junāgadh, d'un temple jaina en parfait état de conservation et dont les sculptures ressemblent à celles des temples de Girnar

618

J. BURGESS *The Dhārāsinvā Rock Temples* (Indian Antiquary, vol. V, p. 76-80). — Bombay, 1876

Description des sept grottes de Dhārāsinvā, près de Poona. Par les statues et les sculptures qu'elles renferment, ces grottes sont jainas.

619

V.-A. SMITH and F.-C. BLACK. *Observations on some Chandel Antiquities* (Journal of the Asiatic Society of Bengal, vol. XLVIII, p. 285-296) — Calcutta, 1879

Découverte à Mahoba d'une grande statue de Sumatinātha, avec inscription de Samvat 1215.

Les temples jainas de Khajuraho

Parmi les ruines de Khajuraho se trouvent plusieurs statues jainas anciennes, l'une est datée de 1085 A.D

Plusieurs planches hors texte illustrent ces notes archéologiques

620

BHAGWÂNĀL INDRAJĪ *Antiquarian Remains at Sopārā and Padana* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. XV, p. 273-328). — Bombay, 1883.

P. 276. Les mentions de la ville de Sopārā dans la littérature jaina :

D'après le *Sripālacarita*, Śripāla aurait épousé la fille d'un roi de Sopārā

Jinaprabhasûri (commencement du xiv^e siècle) cite Sopârâ comme une des places sacrées des Jains. Aujourd'hui encore, du reste, cette ville est un lieu de pèlerinage fréquenté.

Une des 84 sectes jainas est appelé Śorpâraka.

P. 298. Notice sur une poudre parfumée que les Jains emploient dans quelques-unes de leurs cérémonies religieuses.

P. 316-317. Un peu au nord de Sopârâ se voient les ruines d'un temple probablement jaina.

Parmi les statues trouvées à cet endroit, une représente l'Ar-vânâtha et une autre Candraprabha.

621

G. BUHLER. *Dr. Stein's discovery of a Jaina temple, described by Hiuen Tsiang* (Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes, vol. IV, p. 80-85). — Wien. 1890.

Relation de la découverte, par le Dr. Stein, à Mûrti (Ketâs), dans le Panjâb, des ruines du temple Śvetâmbara de Sîphapura dont parle Hiouen-Tsang.

622

L.-A. WADDELL. *Discovery of the exact Site of Asoka's classic Capital of Pataliputra, ... and description of the superficial remains.* — Calcutta, 1892.

P. 18. Notice sur deux temples jainas de Pâtaliputra. L'un contient une inscription de Samvat 1818, qui en rappelle la dédicace.

P. 29. Les ruines jainas de Kanchanagar, savoir :

- 1^o Un temple encore debout et assez bien conservé;
- 2^o Restes de sept autres temples;
- 3^o Statues diverses, dont une de Neminâtha, et une de Candraprabha avec inscription mutilée;
- 4^o Plusieurs pierres sculptées.

Une planche hors texte, pl. IV.

2. — Art religieux.

623

J BURGESS *Digambara Jaina Iconography* (Indian Antiquary vol LXXII p 459 464) — Bombay, 1903

REMARQUES GÉNÉRALES

Distribution géographique des Digambaras et des Śvetāmbaras
— Les trois classes (*jātis*) de Digambaras laïques dans le Rajputāna Khandarwāls Agarwāls et Bahirwāls

La littérature des Digambaras d'après Buhler Sommaire des quatre Védas

Les deux sectes de Khandarwāls à Jaypur les Vispanthīs et les Therāpanthīs

Les onze catégories d'adeptes du Jainisme dans la province de Mysore

Les huit places d'enseignement digambara

Les huit principales différences qui séparent les Digambaras des Śvetāmbaras

ETUDE ICONOGRAPHIQUE

Cette très intéressante étude d'iconographie digambara illustrée de quatre planches hors texte comprend trois sections

1 Yakṣas et Yakṣinis Description des divinités secondaires qui accompagnent habituellement chacun des Tirthakaras

2 Divinités brāhmaniques Sarasvatī, Brāhmayakṣa Indra et Indrāni les Navagrahas etc

3 Symboles divers Omkāra Hṛmkāra Siddhacakra Pañca tīrtha et Cauvisvata

624

JAGMANDER LÂL JAINI. *Some Notes on Digambara Jaina Iconography* (Indian Antiquary, vol. XXXIII, p. 330-332). — Bombay, 1904.

Notes complémentaires et rectificatives au mémoire de M. J. Burgess, *Digambara Jaina Iconography*.

1. La division des Khandarwâls en Viśpanthis et Therâpanthis est particulière aux Digambaras. Les Viśpanthis prient assis, et les Therâpanthis debout.

Cependant les Bhaṭṭarakas qui forment un groupe spécial parmi les Therâpanthis prient dans la position assise.

2. La coutume de laver les statues dans les temples digambaras.

3. Les « onze degrés » représentent les stades (*pratīms*) que peut parcourir un adepte jaina depuis l'initiation, c'est-à-dire la simple croyance dans la foi jaina, jusqu'au renoncement au monde. Énumération et définition de ces onze stades.

4. Remarques sur deux des principales différences entre les Svetâmbaras et les Digambaras.

5-6. Notes sur les attitudes des Yakṣas et des Yakṣiṇīs.

625

J. BURGESS. *The Iconography of the Digambara Jainas* (Verhandlungen des XIII. internationalen Orientalisten-Kongresses, p. 74). — Leiden, 1904.

Notice sur la représentation des Tirthakaras dans les temples digambaras du sud de l'Inde.

626

T.-N. MUKHARJI. *Art-manufactures of India*. — Calcutta, 1888.

P. 18. La peinture sur papier est très répandue à Jaypur. Les sujets mythologiques sont d'une vente facile. Les Tirthakaras sont souvent représentés de la sorte.

P 45 La sculpture sur bois est largement encouragée par les marchands jains, en vue de la décoration des temples

627

A GRÜNWEDEL *Buddhistische Kunst in Indien* — Berlin, 1893

A GRÜNWEDEL *Buddhist Art in India* Translated by A-C GIBSON, revised and enlarged by J BUNGESS — London, 1901

Pages		Notices relatives aux Jains
Edition allemande	Edition anglaise	
—	1, note	Dépendance de l'art jaina en regard à l'art bouddhique
30	29	La sculpture sur bois fit sa réapparition dans l'art jaina au moyen âge, sous les Caulukyas. Les temples du mont Abu et d'autres dans l'ouest de l'Inde en montrent l'application
—	43, note	Classification des dieux Vairavatas dans la religion jaina. Chaque Tirthakara est accompagné d'un Yaksha et d'une Yakshini
—	181 n 2	Remarque sur la correspondance étroite qui existe entre les 24 Bouddhas du passé et les Tirthakaras
—	198 n 1	Les statues colossales jainas

628

A FOUCHER *L'art gréco-bouddhique du Gandhâra* Volume I — Paris, 1905

P 420, note L'adoration du *pâtra* et de l'*ugriya* de Mahāvira est un motif usité dans l'art jaina. On en rencontre des spécimens dans les musées de Lucknow et d'Allahabad

P 529 533 Description et interprétation de deux bas-reliefs, l'un du musée de Lahore et l'autre du musée de Calcutta, où il s'agit d'un conflit entre le Buddha et des hérétiques nus (Jains)

629

J. ANDERSON. *Catalogue and Hand-book of the archaeological Collections in the Indian Museum.* — Calcutta, 1883.

PART I.

P. 167-169 Notes historiques sur les établissements jainas de Mathurá, au commencement de l'ère chrétienne, et principalement (d'après Cunningham) pendant la période indo-scythe.

Notice sur des statues jainas, accompagnées d'inscriptions, trouvées à Mathurá.

PART II.

Un chapitre spécial (p. 196-215) est consacré aux sculptures jainas et au Jainisme en général

Liste des 24 Tirthakaras, avec leurs symboles respectifs, leurs couleurs et le lieu de leur nirvāṇa. Notices particulières sur Pārśvanātha et Mahāvīra.

Les Digambaras et les Śvetambaras. Âge des écritures jainas : vi^e siècle A.D. Principe du Jainisme.

Les Jains se rencontrent surtout dans la région occidentale de l'Inde. Les temples du mont Abū et les statues colossales du sud de l'Inde.

Description de vingt sculptures jainas provenant surtout de Gwalior. Ces sculptures consistent en des statues de Jinas et en bas-reliefs dont les figures principales sont également des Jinas.

Notice sur des ruines de différents temples jainas à Gwalior.

630

L. de MILLOUÉ. *Petit guide illustré au Musée Guimet.* Cinquième recension. — Paris, 1905.

P. 108-112. Court exposé du Jainisme.

Description de quelques objets d'art jaina, savoir :

1^o Bas-relief en pierre, représentant Vṛṣabha;

2° Statuette en bronze d'un Tirthakara (Puspikant ou Munisuvrata?),

3° Statuette en marbre blanc,

4° Pierre noire avec l'image de Sitala, le dixième Tirthakara

631

E IMPEY *Description of a Colossal Jain Figure discovered on a Spur of the Salpooah Range, in the district of Burmah, on the Nerbudda* (Journal of the Asiatic Society of Bengal, vol XVIII, p 918-953) — Calcutta 1850

Situation et dimensions de la statue Description détaillée Considérations historiques Texte et traduction de diverses inscriptions

632

S F MACKENZIE *Śravana Belgola* (Indian Antiquary, vol II, p 129 133) — Bombay, 1873

Description du site de Śravana Belgola et de la statue colossale de Gomatesvara Légendes locales Age de la statue Histoire de Śravana Belgola et du Jnanisme dans la contrée

Une planche hors texte reproduit la statue de Gomatesvara

633

A C BURNELL *On the colossal Jain statue at Karkala, in the South Kanara District* (Indian Antiquary, vol II p 353 354) — Bombay, 1873

Description succincte de la statue

Texte et traduction de l'inscription qui rappelle la date de l'érection Saka 1303

Considérations sur la raison d'être des statues colossales chez les Jains

La statue est reproduite dans une planche hors texte

634

G. BÜHLER. *Jaina Sculptures from Mathurá* (Transactions of the Ninth international Congress of Orientalists, vol. I, p. 219-221). — London, 1893.

Etude de quatre planches reproduisant des sculptures découvertes à Mathurá.

- I. Tablette d'hommage avec scènes d'adoration des Arhats.
- II. A. — Le dieu Nemesa transportant l'embryon de Mahāvira.
B. — a. Adoration d'un stūpa par des Kinnaras et des Sumparṇas.
b. Procession d'adorateurs humains.
- III. Pelerinage de dieux et d'hommes vers des sanctuaires jainas.
- IV. Statue d'un Tirthakara

635

J. BURGESS. *The ancient Monuments, Temples and Sculptures of India. Part I. The earliest Monuments.* — London, 1897.

Parmi les planches consacrées aux antiquités de Mathurá, il en est trois qui intéressent l'art jaina.

La planche 58 représente cinq piliers sculptés et les planches 155 et 156 d'autres sculptures variées.

636

J. GERSON da CUNHA. *Notes on the History and Antiquities of Chaul* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. XII, p. 51-162). — Bombay, 1877.

P. 61. A Chaul, dans le Konkan septentrional, on voit un fragment de sculpture provenant d'un ancien temple jaina (?). Les figures représentées seraient celles de Tirthakaras.

637

G BUHLER *Miscellaneous notes* (Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes, vol IV, p 260-261) — Wien, 1890

Notice sur les fragments de sculptures decouverts par le Dr Stein à Murti, dans le Panjab, sur l'emplacement de l'ancien temple jaina

638

F KIELHORN *On a Jain Statue in the Horniman Museum* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland for 1898, p 101-102) — London, 1898

Description d'une statue de Neminātha dont le piédestal porte une inscription en caractères devanagari et datée Samvat 1208

La statue est reproduite en une planche hors texte

639

E BURNOUF *Introduction à l'histoire du Bouddhisme indien* Deuxième édition — Paris, 1876

P 263 Signification du mot *arhat* chez les Jains

P 279 Note sur les statues jainas, qui sont ordinairement nues

640

E-W HOPKINS *Notes from India* (Journal of the American Oriental Society, vol XIX, p 29-41) — New Haven, Connecticut, 1898

P 38 Note sur la disposition de la chevelure sur quelques statues jainas d'Elura

P 39 Description d'une statue jaina voilée à Bidamī (Voir vol XX, p 223, une légère correction à cette notice)

X

CHRONOLOGIE, HISTOIRE

1 — Documents indigenes

641

Sarvadarśana Saṅgraha by MADHAVAĀCHARYA Edited
by ĪSWANACHANDRA VIDYASAGANĀ (Bibliotheca indica)
— Calcutta 1858

On sait que la troisième section de ce célèbre compendium est
consacrée à l'exposé de la philosophie jaina

642

The Sarva-Darśana Saṅgraha by MADHAVA ĀCHARYA
Translated by L. B. COWELL and A. E. GOUGH — Lon-
don 1882

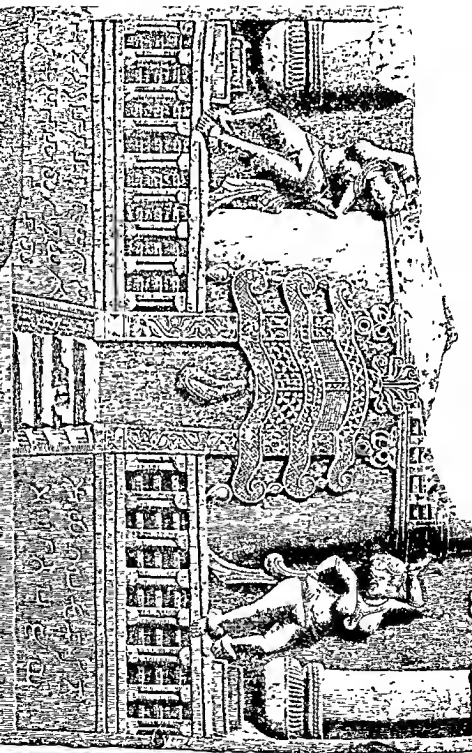
Ch. III (p. 36-63) The Arhata System

643

Kuṭilāumudī by SOMESVARADEVA Edited by A. V. KA-
THAVATE (Bombay Sanskrit Series n° XXV) — Bom-
bay 1883

INTRODUCTION

Notice sur Somaśvara. Il était le prêtre de Bhūmadeva II roi
d'Anahilvāḍī Pāṭan et de Lavṇaprasāda prince de Dholkā



X

CHRONOLOGIE, HISTOIRE

1. — Documents indigènes.

641

Sarvadarsana Sangraha, by MADHAVACHARYA Edited by ÍSWARACHANDRA VIDYASAGARA (Bibliotheca indica) — Calcutta, 1858

On voit que la troisième section de ce célèbre compendium est consacrée à l'exposé de la philosophie jaina

642

The Sarva-Darsana-Sangraha, by MADHAVA ĀCHARYA Translated by E -B COWELL and A -E GOUGH — London, 1882

Ch III (p 36 63) The Arhata System

643

Kuṭikaumudī by SOMEŚVARADEVA Edited by A -V KATHAVATE (Bombay Sanskrit Series, n° XXV) — Bombay, 1883

INTRODUCTION

Notice sur Someśvara Il était le pretre de Bhimadeva II roi d'Anahilya et Pāṇan, et de Lavatraprasada, prince de Dholka

Rapports de Someśvara avec le Jain Harīhara, d'après le *Prabandhakośa* de Rājaśekhara (Samvat 1405).

Analyse de la *Kīrtikaumudī*. C'est une histoire des rois d'Āṇahilvād, et en particulier de Vastupāla, le célèbre ministre jaina des princes Lavaṇaprasāda et Viradhavala. Mais le récit de Someśvara s'arrête au moment de l'apogée de Vastupāla.

Dernières années de Vastupāla.

Biographie de Vastupāla d'après les sources jainas, principalement le *Vastupālacarita* de Harṣagaṇī et le *Prabandhakośa*.

Texte de la *Kīrtikaumudī*.

Notes.

Index des noms de personnes et de localités.

APPENDICES A et B. Texte de deux inscriptions dans le temple de Tejaḥpāla au mont Abū. La première de ces deux inscriptions est traduite.

APPENDICE C. Aphorismes de la doctrine du Syādvāda. Texte et traduction.

644

SOMEṢVARADEVA. *Kīrtikaumudī*. Übersetzt von A. HAACK.
— Breslau, 1892.

Traduction allemande, précédée d'une Introduction

645

The *Raghuvamśa* of KĀLIDĀSA. Edited by G.-R. NANDAN-
GIKAR. Third edition. — Bombay, 1897.

La préface de cette édition contient des notices sur quelques commentateurs jainas du *Raghuvamśa*, savoir :

Pages

15-20 Cāritravardhana, de grande renommée parmi ses coreligionnaires; son commentaire porte le nom de *Śiśuhi-taiṣṇī*.

22-23 Un anonyme, disciple de Vijayānandasūri, et qui vivait . après Cāritravardhana, vers 1385 A.D.

Pages

- 23-24 Vijayagani disciple de Rāmānand de la secte Paṇḍit, la glose qu'il composa s'appelle *Subodhā* ā
 24-25 Sumatīyāyī, auteur de la *Sugamantrayā* c'est un commentateur moderne
 25-26 Dharmamēn, un autre commentateur moderne, écrit une *Raghuvā* ā

646

R CHAMBERS *The Jains* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland for 1895 p 665-666) — London, 1895

Traduction du début du Sūtra 101 du *Majjhimanikāya*. Il s'agit de la situation des Nirgranthas immédiatement après la mort de Mahāvīra

647

The Gaṇḍaśālo, a historical Poem in Prakṛit by VAKPATI Edited by SHANKAR PANDURANG PANDIT (Bombay Sanskrit Series, n° XXXIV) — Bombay, 1887

La notice critique du début contient des renseignements sur un commentaire du *Gaṇḍaśālo* par Haripāla fils d'Upendra. Il n'est pas absolument certain que cet Haripāla ait été un Jain. Pourtant son style est jain.

INTRODUCTION

P xlix Remarques sur l'importance de la littérature jaina

P cxxxv clxi — Note II Renseignements jainas sur Vākpati et son patron, le prince Yaśovarmān de Kānauj d'après les ouvrages suivants

Bappabhaṭṭasūricarita,

Prabandhaśā de Rājasekharaśūri

Prabhacārācarita, composé par Prabhācarāśūri et revu par Pradyumnaśūri,

Tirthaśā de Jinaprabhāśūri,

Gāthasahasrī de Samayasundarī,

Vicārasapraharāṇa de Pradyumnaśūri

Paṭṭāraḥi rédigée en Saṃvat 1739 par Ravivardhanagaṇi.
Critique de ces documents.

648

Histoire de la Vie de Hiouen-Tsang et de ses voyages dans l'Inde, par Hori-Li et YEN-TUSONG, traduite du chinois par Stanislas JULIEN. — Paris, 1853.

P. 221. Coutumes des Nirgranthas.

« Ils laissent leur corps nu, et se font une vertu d'arracher leurs cheveux. Leur peau est toute fendue et leurs pieds sont calleux et gercés; on dirait de ces arbres pourris qui sont près des rivières ».

P. 228-229. Les prédictions du Nirgrantha Vajra au sujet du retour de Hiouen-Tsang en Chine.

649

Mémoires sur les contrées occidentales, par HIOUEN-TUSANG, traduits du chinois par Stanislas JULIEN. 2 volumes. — Paris, 1857-1858.

Dans quelques passages, Hiouen-Tsang parle des moines hérétiques qui « vont nus », c'est-à-dire des Jains. Ces passages sont les suivants :

VOLUME I.

Pages

- | | |
|---------|---|
| 41 | Dans le royaume de Kapiśa, on trouve des hérétiques qui « vont nus ». |
| 69 | Parmi les hérétiques de l'Inde, il en est qui « n'ont point de vêtements et restent entièrement nus ». |
| 163-164 | A 40 ou 50 <i>li</i> au sud-est de Siṃhapura (Panjâb), « on voit l'endroit où le fondateur de la secte hérétique qui porte des vêtements blancs commença à expliquer la loi. Aujourd'hui, on y voit une inscription. A côté de cet endroit, on a construit un temple . . . »
Hiouen-Tsang décrit ensuite quelques-unes des coutumes des Jains. |
| 354 | Dans le royaume de Vārāṇasī, quelques hérétiques « con- |

Pages

servent une touffe de cheveux sur le sommet de la tête,
vont nus et n'ont aucune sorte de vêtements »

- 384 Les hérétiques qui vont nus « ont une foule énorme de
partisans à Vaisâli »

VOLUME II

- 27 Beaucoup d'hérétiques nus habitent le mont Vipula et
« s'y livrent aux plus dures austérités »
- 42 Aux environs de Rājagṛha résidait un hérétique nu qui
excellait dans l'art de la divination
Enfin Hiouen Tshang signale de nombreux héré-
tiques nus dans les royaumes suivants
- 75 Pundravardhana,
82 Samataḥ
93 Kalinga
116 Cūlya,
119 Drāvīda,
121 Malakuta

649 bis

Si yu-hi — Buddhist Records of the Western World
Translated from the Chinese of HIUEN TSIANG by S. BEAL
2 volumes — Boston, 1885

Voici en ce qui concerne les passages relatifs aux Jains, la
concordance entre la traduction de St Julien et celle de S. Beal

ST JULIEN		S. BEAL	
Vol I		Vol I	
Pages	41	==	55
	69	==	76
	163-164	==	144-145
		Vol II	
	354	==	45
	381	==	66
Vol II			
	27	==	158
	42	==	168
	75	==	195

St. JULIEN.		S. BEAL.	
Vol. II.		Vol. II.	
Pages	82	=	199
	93	=	208
	116	=	227
	119	=	229
	121	=	231

En outre, dans le vol I de sa traduction, S. Beal a consacré une note aux Śvetāmbaras, p. 144, et une autre aux Digambaras, p. 145.

2. — Histoire et tradition jaïna.

650

H.-H. WILSON. *Dictionary sanscrit and english*. — Calcutta, 1819.

PRÉFACE.

P. xxxiv-xxxvi. Courte notice sur l'histoire du Jainisme.

Les Jains formeraient une secte issue du Bouddhisme et dont l'origine remonterait seulement aux premiers siècles de l'ère chrétienne.

Les ^{xiii}^e, ^{xiii}^e et ^{xiv}^e siècles constituent la belle époque du Jainisme.

La littérature jaïna.

L'histoire du Jainisme, du ^{xvi}^e au ^{xviii}^e siècle.

651

MAX MÜLLER. *A history of ancient sanskrit Literature*. Second edition. — London, 1860.

P. 261. Le canon jaïna écrit vers le commencement du ^v^e siècle A.D.

La légende de Mahāvira.

652

H JACOBI *On Mahavira and his Predecessors* (Indian Antiquary vol IX, p 158-163) — Bombay, 1880

L'identification entre Nigantha Nātaputta et Mahavira est légitime

Les formes des mots Nigantha et Nataputta dans la langue des Jains et celle des Bouddhistes. De cette investigation linguistique il résulte que Nigantha Nātaputta doit avoir joué un rôle dans la tradition bouddhique la plus ancienne

Les doctrines de Nataputta et des Niganthas en général selon les Bouddhistes. Ces doctrines sont analogues à celles du Jainisme

Les opinions des autres Tirthakas

Au temps de Mahavira les idées jainas étaient courantes dans l'Inde. Les Niganthas existaient longtemps avant lui. Mahavira apparut ainsi comme le réformateur d'une secte déjà existante

Le fondateur de cette secte fut vraisemblablement Pārśva. Parmi les Tirthakaras lui seul en effet paraît avoir été un personnage historique, les autres sont du domaine de la fable et de la fiction

653

H OLDENBERG *Noch einmal der vedische Kalender und das Alter des Veda* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, vol XLIX, p 470-480) — Leipzig, 1895

P 480 Notice sur Pārśvanātha

Les Jains regardent Pārśvanātha comme un prédécesseur de Mahavira et placent son nirvāna 250 ans avant la mort de ce dernier

Pārśvanātha peut être considéré comme un personnage historique. Ce fut sans doute un homme dont les tendances morales et religieuses charmèrent Mahavira. Il n'y aurait nulle difficulté

à admettre qu'un tel homme eût vécu pendant la période des *Brâhmanas* ou à la fin de cette époque.

654

H. JACOBI. *Ueber die Entstehung der Śvetāmbara und Digambara Sekten* (Zeitschrift der deutschen morgenlandischen Gesellschaft, vol. XXXVIII, p. 1-42). — Leipzig, 1884.

I. Les sources digambaras sur l'origine des Śvetāmbaras :

1. La *Rājavalikathe*, étudiée par M. Lewis Rice;
2. Le *Bhadrabâhucarita* de Ratnanandin.

II. Les sources śvetāmbaras sur l'origine des Digambaras :

1. Le *Kupaksakauśikāditya* de Dharmasâgara ;
2. Un récit rapporté par Devendraganî dans son commentaire sur l'*Uttarâdhyayanāsûtra*.

III. Texte et traduction du récit de Devendra.

L'ordre des Digambaras (secte Boḷika) aurait été fondé par Śivabhūti, 609 ans après la mort de Mahāvīra.

Considérations historiques et critiques sur ce récit qui paraît inventé dans tous ses détails

IV. Le *Bhadrabâhucarita*.

Cet ouvrage date de la fin du xv^e siècle ou du commencement du xvi^e.

L'auteur est Ratnanandin, disciple d'Anantakīrti.

La langue de l'ouvrage.

Analyse détaillée des quatre paricchedas.

D'après cet ouvrage, les Śvetāmbaras tireraient leur origine de la secte Ardhapālaka.

Remarques critiques.

V. Conclusions :

1. Une partie des moines jainas se dirigea vers le sud de l'Inde, sous la conduite de Bhadrabâhu, vers 350 av. J.-C. Ces moines étaient soumis à des règles ascétiques plus sévères que leurs collègues demeurés au pays d'origine.

2 La différence de morale et de doctrine entre l'église du Sud et celle du Nord, déjà manifeste aux temps anciens, aboutit vers le commencement de l'ère chrétienne à l'antagonisme qu'on constate aujourd'hui entre les Digambaras et les Svetambaras

3 Les deux sectes ne représentent ni l'une ni l'autre le Jainisme primitif, elles l'ont modifié chacune de leur côté

VI Texte du *Bhadrabāhucarita*

655

H JACOBI *Zusätzliches zu meiner Abhandlung Ueber die Entstehung der Svetambara und Digambara Sekten* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft vol XL p 92-98) — Leipzig 1886

Origine de la secte Botika d'après le commentaire de Haribhadra sur l'*Āraśyakaśūtra* (ix^e siècle)

Comparaison de ce récit avec celui de Devendragani

Age respectif des deux relations

Origine de la secte Botika d'après la niryukti de l'*Āraśyakaśūtra*

Cette secte n'a rien à faire avec les Digambaras

Preuve tirée du *Parīśiṣṭaparacan* de Hemacandra

656

E LEUMANN *Die alten Berichte von den Schismen der Jaina* (Indische Studien, vol XVII, p 91-135) — Leipzig, 1885

Indication des textes relatifs aux sept (resp huit) schismes de l'église jaina, savoir

Sthanāṅgasūtra, III, 7 (cf XVI, 275),

Bhagavati, V, 9-33,

Āraśyakaśūtra, VIII, 56-100

Étude spéciale de ce dernier texte

Notice particulière sur chacun des sept schismes d'après le commentaire de Haribhadra sur l'*Âvaśyaka*, et celui de Śāntisūri sur l'*Uttarādhyāyana*, avec références à la *Bhagavati*.

Remarque sur le huitième schisme.

Considérations complémentaires sur le passage de l'*Âvaśyaka* indiqué plus haut.

Appendice concernant les cinq schismes des Digambaras.

657

BHĀU DĀJĪ. *Merutunga's Theravali; or Genealogical and Succession Tables, by Merutunga, a Jain Pundit* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. IX, p. 147-157). — Bombay, 1872.

Notice succincte sur Merutuṅga et ses œuvres.

Analyse de la *Theravali*, qui consigne les événements historiques survenus depuis la mort de Mahāvīra jusqu'à l'an Samvat 1371. L'histoire jaina occupe naturellement la première place dans cette paṭṭāvalī.

Remarques et tableau chronologique comparatif d'après le *Prabandhacintāmaṇi* de Merutuṅga, le *Kumārāpālaprabandha* de Jinamaṇḍanopādhyāya et une paṭṭāvalī anonyme.

658

J. KLATT. *Extracts from the historical Records of the Jainas* (Indian Antiquary, vol. XI, p. 245-256). — Bombay, 1882.

Travail très important et d'un gros intérêt pour l'histoire des écoles jainas.

Il s'agit des paṭṭāvālī des sectes Kharatara et Tapā, établies d'après des ouvrages inédits, en particulier le *Guredcalisūtra* de Dharmasāgara.

Les éléments essentiels de ces listes chronologiques sont donnés dans les tableaux qui suivent.

I PAṬṬĀVALI DU KHARATARA GACCHIA

Noms	Époque	Ouvrages	Notes diverses
1 Mahāvira			Mahāvira eut onze disciples dont le premier fut Gautama encore appelé Indra bhuti et le cinquième Sudharman Le premier schisme eut lieu 14 ans après la mort de Mahāvira avec Jamālī, et le deuxième 2 ans plus tard avec Tisvagupta (Prādeśika)
2 Sudharman	Mourut 20 ans après Mahāvira		
3 Jambu	64 ans après M		
4 Prabhava	75 id		
5 Śaṁbambhava	98 id	<i>Dāśarathī śāstra</i>	
6 Yaśobhadra	148 ans après M		
7 Sambhutiṣṭhava	156 id		
8 Bhadrabāhu	170 id	<i>Upaśargal aśāstotra</i> <i>Kalpaśūtra</i> miryuktis sur 10 traités canoniques	
9 Śhulabhādra	219 ans après M		Fut le dernier qui connut les 14 <i>Purāṇa</i> Les 3 ^e , 4 ^e et 5 ^e schismes eurent lieu respectivement 214, 210 et 228 ans après la mort de Mahāvira
10 Mahāgiri	249 ans après M		
11 Suhastin	265 id		
12 Susthita	313 id		La secte Koṭṭka prit naissance avec lui
13 Indradinna			

Noms	Epoque	Ouvrages	Notes diverses
14. Dinnā.			
15. Simhagiri			
16. Vajra	584 ans après M		Fondateur de la Vajra śākhā. En 544 après la mort de Mahāvira, Roha- gupta provoqua le 6 ^e schisme. Le 7 ^e schisme eut lieu en 584 après la mort de Mahāvira. En 609, origine des Digambaras.
17. Vajrasena			
18. Candra			
19. Samantabbhadra			
20. Deva (Vṛddha- deva).			
21. Pradyotana			
22. Mānadeva.		<i>Śāntistava</i>	
23. Mānatuṅga	....	<i>Bhaṭṭāmara- stotra ; Dhayaḥara- stotra.</i>	
24. Vira.	....	.....	En 980 après Mahāvira, rédaction du Siddhān- ta, avec Devarddhī- gaṇi.
25. Jayadeva.			
26. Devānanda.			
27. Vikrama.			
28. Narasiṅha.			
29. Samudra.			
30. Mānadeva.			
31. Vibudhaprabha			
32. Jayānanda.			
33. Raviprabha.			
34. Yaśobhadra.			
35. Vimalacandra.			
36. Deva.	.....	.....	Fondateur de la secte Sūvīṭapākṣa.
37. Nemicaṇḍa.			

Noms	Epoque	Ouvrages	Notes diverses
38 Uddyotana			Ce furent ses disciples qui créèrent les 84 gacchas encore existants
39 Vardhamāna			Le premier Suri particulier à la secte kharatara
40 Jinesvara			
41 Jinacandra		<i>Samcetasān gaśālāpra Iarana</i>	
42 Abhayadeva			Le célèbre commentateur des <i>Angas</i>
43 Jinavallabha	Mourut en Samvat 1167	<i>Pindavisud dhudeipra Iarana Ganadhara sardhaśa talā,</i> <i>Ṣaḍabtti etc</i>	Fondation de la Madhu kharatara śākhā
44 Jinadatta	Samvat 1172 1211	<i>Samdehade lācali etc</i>	En Samvat 1204, la Rudrapallivakharatara śākhā fut fondée par Jinasekharācarya
45 Jinacandra	Samvat 1197 1223		
46 Jinapati	Samvat 1210-1277		
47 Jinesvara	Samvat 1245 1311		En Samvat 1331 fondation de la Laghu kharatara śākhā par Jinasimhasuri
48 Jinaprabodha	Samvat 1285 1341	<i>Durgapābo dharyālgā</i>	
49 Jinacandra	Samvat 1326-1376		
50 Jinakusala	Samvat 1337 1383		
51 Jinapadmā	Mort en Samvat 1400		
52 Jinalabdhi	Mort en Samvat 1409		
53 Jinacandra	Mort en Samvat 1415		

Noms	Epoque	Ouvrages	Notes diverses
54 Jinodaya	Samvat 1375-1432	...	En Samvat 1422, Dharmavallabhagaṇi fonde la Vcgaḍakharatara śākhā.
55 Jinarāja	Mort en Samvat 1461.		
56 Jinabhadra	Mort en Samvat 1514.	-	Jinavardhanasūri fonde la Pippalakakharatara śākhā en Samvat 1474.
57. Jinacandra	Samvat 1487-1530		
58 Jinasamudra	Samvat 1506 1555.		
59 Jinahansa	Samvat 1524 1582	.	En Samvat 1564, fondation de l'Ācāryīyakharatara śākhā par Śāntasāgara.
60 Jinamāyika	Samvat 1549-1612		
61 Jinacandra	Samvat 1595 1670	..	On dit qu'il convertit l'empereur Akbar à la religion jaina. En Samvat 1621, Bhāvaharṣopādhyāya fonde la Bhāvaharṣīyakharatara śākhā.
62. Jinasirpa.	Samvat 1615-1674.		
63. Jinarāja	Samvat 1647 1699.	<i>Jainarājī,</i> commentaire sur le <i>Naiṣadhyā.</i>	Jinasāgarasūri fonde en Samvat 1656 la Laghvacāryīyakharatara śākhā; — et Raṅgavījayagaṇi la Raṅgavījayakharatara śākhā en Samvat 1700. De cette dernière secte se détacha la Śrīsāriyakharatara śākhā
64 Jinaratna.	Mort en Samvat 1711.		
65. Jinacandra.	Mort en Samvat 1763		
66. Jinasaukhya.	Samvat 1739 1780.		
67 Jinabhakti.	Samvat 1770-1801.		
68 Jinavibha.	Samvat 1784-1834.		
69. Jinacandra.	Samvat 1809-1856.		
70. Jinaharṣi	Nommé Sūri en Samvat 1856.		

Noms	Époque	Ouvrages	Notes diverses
51. Munisundara	Samvat 1436-1503	<i>Upadeśarat-nākara</i> , etc.	
52. Ratnasekhara.	Samvat 1457-1517.	<i>Ācarapra-dīpa</i> et plu-sieurs com-mentaires	En Samvat 1503, ori-gine de la secte Luṅ-kā ou Lumpāka.
53. Lakṣmīśāgara	Né en Samvat 1464.		
54. Sumatisādhū			
55. Hemavimāla			
56. Ānandavimāla.	Samvat 1547-1596		
57. Vijayadāna	Samvat 1553-1622		
58. Hīravijaya.	Samvat 1583-1632		
59. Vijayasena	Samvat 1601-1671		
60. Vijayadeva	Samvat 1634-1713		
61. Vijayaprabha	Né en Samvat 1677		

659

J. KLATT. *Eine apokryphe Pattāvalī der Jainas* (Fest-gruss an OTTO von BÖHTLINGK, p. 54-59). — Stuttgart, 1888.

Étude analytique et critique du *Yugapradhānascariṇa*, un petit ouvrage en 88 strophes prakṛites, sur lequel Kalyāṇa écrivit un commentaire sanskrit en Samvat 1685.

Le *Yugapradhānascariṇa* contient des données chronologiques sur 141 patriarches jainas. Mais 49 (resp. 48) seulement parmi ceux-ci appartiennent à l'histoire. Les autres ne sont indiqués qu'à titre prophétique.

Voici la liste des premiers :

Noms	Date du nirvāṇa
1. Sudharman.	20 ans après le nirvāṇa de Mahāvīra
2. Jambū.	64 —
3. Prabhava.	75 —
4. Śāyambhava.	98 —
5. Yasobhadra.	143 —
6. Sambhōtaviṇaya.	156 —
7. Bhadrabāhu.	170 —

Noms		Date du nirvāna	
8	Śhulabhadra	215	ans après le nirvāna de Mahāvīra
9	Mahāgiri	245	—
10	Subhastin	291	—
11	Gunasundari	335	—
12	Śyāmārva (= Kālākārva)	376	—
13	Skandila	414	—
14	Revatimītra	450	—
15	Arvadharma	24	Samvat
(À cette époque vivait Kālākārva le vainqueur de Gardabhilla)			
16	Bhadrīgupta	63	Samvat
17	Śrīgupta	76	—
18	Vajra le dernier dātipurva	114	—
19	Ararakṣita	127	—
20	Durbalākāpuyamitra	147	—
21	Vajrasena	150	—
22	Nāgabastin	219	—
23	Revatimītra	278	—
24	Simha	356	—
25	Nāgajuna	434	—
26	Bhūta linna	513	—
27	Kālākārva	594	—
28	Satyamitra	531	—
29	Ilārasuri	585	—
30	Jinabhadragana	645	—
31	Umāsvatī	720	—
32	Puṣyamitra	780	—
33	Samāntasuri	899	—
34	Māghrasamāntasuri	839	—
35	Śrī Bhadrāsāmīn	923	—
36	Jalāghrasuri	1000	—
37	Phalgunimītra	1049	—
38	Dharmaghoṣa	1127	—
39	Vinayamitra	1213	—
40	Śīlamitra	1293	—
41	Revatimītra	1370	—
42	Sumramitra	1418	—
43	Arhamitra	1493	—
44	Pāṭivāsuri	1502	—
45	Viṣnumitra	1517	—
46	Hastimītra	1597	—
47	Santhirasāmīn	1627	—
48	Jinapatisāmīn	1667	—
49	Jinacandrasuri		

660

R. HOERNLE. *The Pattavali or List of Pontiffs of the Upakesa-Gachchha* (Indian Antiquary, vol. XIX, p. 233-242). — Bombay, 1890.

Cette paṭṭāvali est empruntée à l'*Ajñānatimirabhāskara*, un ouvrage hindi sur le Jainisme, par Ātmārāmaji Ānandavijayaji, pontife de la Vijaya śākhā, fondée du Tapā gaccha par Vijaya-simhasūri.

Les adhérents laïques de l'Upakēsa gaccha s'appellent Oswāls. Ils constituent une des principales castes commerçantes du Rāj-putāna. Ils tirent, dit-on, leur nom de la ville d'Osanagari, en Mārwar, où se trouve un ancien temple de Mahāvira.

La liste des pontifes établie par la paṭṭāvali remonte jusqu'à Pārśvanātha et comprend les noms suivants :

- 1 Śubhadatta, disciple de Pārśvanātha. .
- 2 Haridatta.
3. Āryasamudra.
4. Le gaṇadhara Keśin.
5. Svayamprabhasūri. Résumé de la légende à son sujet.
6. Ratnaprabhasuri, qui mourut 84 ans après Mahāvira.
7. Yakṣadeva.

8-32. Succession, cinq fois répétée, de :

Kakkasūri,
Devaguptasūri,
Siddhasūri,
Ratnaprabhasūri,
et Yakṣadevasūri,

parmi lesquels, le dix-septième maître, un Yakṣadevasūri, mourut 585 ans après Mahāvira.

33-74. Succession ; quatorze fois répétée, de :

Kakkasūri,
Devaguptasūri,
et Siddhasūri.

Dans cette liste, les maîtres suivants sont spécialement mentionnés

40	Devagupta,	Samvat 995	
42	Kakkasuri,	auteur du <i>Pancapramāṇa</i>	
43	Devagupta,	Samvat 1072,	compose le <i>Nacapadapralāraṇa</i>
49	Devagupta,	Samvat 1108	
51	Kakkasuri,	id	1154
54	id	id	1252
65	Siddhasuri	id	1330
66	Kakkasuri	id	1371
67	Devagupta	id	1409
68	Siddhasuri	id	1475
69	Kakkasuri	id	1498
70	Devagupta	id	1528
71	Siddhasuri	id	1565
72	Kakkasuri	id	1595
73	Devagupta	id	1631
74	Siddhasuri	id	1655

661

R HOERNLE *Two Patalis of the Sarasvati Gachchha of the Digambara Jains* (Indian Antiquary, vol XX, p 341-361) — Bombay, 1891

INTRODUCTION

Étude des manuscrits renfermant ces patalis

Le manuscrit A commence par une introduction en vers rappelant les anciens pontifes depuis Mahavira jusqu'à Bhadrabahu II. Il donne ensuite la liste des pontifes de la secte Sarasvati jusqu'en 108^e, Bhuvanakirti (Samvat 1840).

La patali du manuscrit B s'arrête au 102^e pontife Mahendrakirti (Samvat 1938).

Les deux manuscrits ont une liste commune jusqu'au 87^e pontife (Samvat 1572-1581). Ensuite A donne la série des maîtres appar-

INTRODUCTION

Ces trois nouvelles *pattavali* désignées par les lettres C D E, sont du même genre que les deux précédentes A et B publiées par M. Hoernle

La comparaison entre eux de ces cinq documents prouve qu'il y eut deux traditions distinctes parmi les Digambaras relativement à la succession de leurs pontifes

En effet les *pattavali* diffèrent entre elles sur plusieurs points

1 La période de 687 ans qui suit la mort de Mahavira est subdivisée d'une façon diverse suivant l'une ou l'autre des traditions Les *pattavali* A et C représentent l'une de ces traditions et la *pattavali* E la seconde

2 La tradition dont témoignent A et C paraît être la seule authentique Il en résulte qu'avant Bhadrabâhu I^{er} la communauté jaina devait être indivise La scission entre les Digambaras et les Svetambaras dut se produire vers Samvat 136 ou 149 Ensuite, avec Mithanandin les Digambaras se partagèrent en quatre sectes

3 Une autre différence importante consiste dans la désignation variée des résidences des pontifes digambaras Un tableau indique ces résidences diverses d'après les *pattavali* A B et D d'une part F d'autre part et enfin C

4 La succession des pontifes est relatée de deux façons par A, B et D d'un côté et de l'autre par C et E

5 Enfin on constate une différence dans les dates en comparant les recensions A et D avec la recension C

PATTAVALI C

Cette *pattavali* commence par une introduction relatant les maîtres jains avant la constitution de la secte Samavati La liste chronologique qu'elle renferme s'étend de Bhadrabâhu II (Samvat 1) à Subhacandra (Samvat 1450)

Texte et traduction de l'introduction à cette *pattavali*

Tableau de la succession des pontifes du Samavati gaccha d'après cette *pattavali*

PATTĀVALI D.

Indication des principales divergences entre cette pattāvali et les autres.

Tableau de la succession des pontifes suivant cette pattāvali, mais seulement d'après les passages où elle diffère de A et de E.

PATTĀVALI E

Texte et traduction de l'introduction.

Liste générale des pontifes, depuis Bhadrabāhu III (Saurvat 104) jusqu'à Prabhācandra (Saurvat 1571).

APPENDICE.

1. Notice sur un manuscrit du *Vikramaprabandha*. Cet ouvrage est identique au *Pañcadandachattraprabandha* publié par Weber.

2. Note sur le *Nītisāra* et l'auteur de cet ouvrage, Indranandin, qui dut vivre entre 1521 et 1565 A.D.

663

J. KLATT. *The Samachari-Satakam of Samayasundara and Pattavalis of the Anchala-Gachchha and other Gachchhas*. Revised with additions by E. LEHMANN (*Indian Antiquary*, vol. XXIII, p. 169-183). — Bombay, 1891.

I. THE SĀMĀCHĀRI-SATAKAM.

Le *Sāmāchārikātaka* fut composé en Saurvat 1672, par Samayasundaragani, disciple de Sakalācandra, lui-même disciple de Jinacandrasūri (Saurvat 1612-1670), du Bhatkharatara gaccha.

L'ouvrage est divisé en 5 prakāśas et 100 chapitres. Il est encore désigné sous le nom de *Prabhoṭtarakāta*.

Un assez grand nombre de chapitres portent un titre. Un des plus importants relate la discussion survenue en Saurvat 1617, entre Jinacandrasūri et Dharmasāgara, à Ayahivād-Pāṭay. Ce chapitre rappelle une série de gacchas et de maîtres jalnas, et énumère 17 pattāvalis.

Les autres chapitres mentionnent également des auteurs et des ouvrages, dont la liste est donnée par Kirtt suivant l'ordre alphabétique

II PATTAVALI OF THE AÑCHALA GACHCHHA

Cette pattavali concorde avec celles des sectes Tapa et Kharatara jusqu'au 35^e pontife, Uddyotanasuri

Les 36^e et 37^e pontifes furent Sarvadevasuri et Padmadevasuri tous deux disciples d'Uddyotana

La liste continue ensuite jusqu'au 83^e pontife Visekāsagarasuri Samvat 1910 = A D 1881)

III PATTAVALI OF THE GOYARAKSHA GACHCHA

Après Bhāvasagara (Samvat 1560 1583), 61^e (62^e) pontife de l'Ançala gaccha, la secte Goyarākṣa commence avec Sumatisagara (63^e) pour se continuer jusqu'à Gulībasīgara (75^e)

IV PATTAVALI OF THE TAPA GACHCHHA

Liste des différentes pattavalis de cette secte, savoir

- 1 *Gurvacali* de Munisundarasuri, Samvat 1466
- 2 Dernier chapitre du *Kṛtyāratnasamuccaya* de Gunaratnasūri, Samvat 1466
- 3 *Gurvacalisutra* de Dharmasagara, Samvat 1629
- 4 Le même ouvrage révisé par ordre de Hiravijayasuri, Samvat 1648
- 5 La pattavali contenue dans le *Hiravijaya caritra* (sarga IV) de Devavimala
- 6 *Gurvacali* de Jayavijayagami, Samvat 1680
- 7 *Paṭṭācalisāroddhara* de Ravivardhanagami Samvat 1739 1749

V PATTAVALI OF THE VIJAYANANDA GACHCHHA

AVijayasena (mort en Samvat 1671) 59 pontife de la secte Tapā est donné comme successeur Vijayabhalakasuri sous lequel trois nouvelles sectes secondaires prirent naissance le Poravāda gaccha, l'Osavāla gaccha et le Sagara mata

Le Poravâḍa gaccha, depuis Vijayânanda (mort en Saṃvat 1717) jusqu'à Sûrendrasûri (Saṃvat 1908), compte onze maîtres.

VI. PATTĀVALI OF THE VJĀYA-SĀKHĀ.

Après Vijayadeva, 60^e sûri de la secte Tapā, sont cités huit maîtres, jusqu'à Vijayarâjasûri (Saṃvat 1940).

VII. PATTĀVALI OF THE VIMĀLA-GACHCHHA.

La secte prit naissance avec Hemavimala, 55^e pontife du Tapā gaccha. Il fut suivi par Saubhāgyaharṣasûri (Saṃvat 1583), qui eut lui même six successeurs.

VIII. PATTĀVALI OF THE PĀRŚVACHANDRA-GACHCHHA.

La pattāvali de cette secte, encore appelée Nāgapuriya-Tapā, est analogue à celle du Tapā gaccha jusqu'au 40^e pontife, Municaṇḍra.

A Municaṇḍra succéda Devasûri (Saṃvat 1143-1226), puis 26 autres sûris.

IX. NOTE ON AN INSCRIBED STATUE OF PĀRŚVANĀTHA.

Texte et traduction d'une inscription datée Saṃvat 1503 et rappelant la consécration d'une statue en bronze de Pārśvanātha par Udayacandrasûri, disciple de Śālibhadrasûri, du Jirāpalli gaccha.

Cette secte Jirāpalli ou Jirāula fut fondée par Sarvadevasûri en Saṃvat 994 ou 1109.

664

[ĀTMĀRĀMAJĪ ĀNANDAVIJAYAJĪ. *Genealogical Tree illustrating the Chronology of the Jain Religion, and all its divisions and subdivisions.*]

Ce tableau chronologique en couleurs a été communiqué par M. Hoernle à la Société asiatique du Bengale, en février 1889. (Voir *Proceedings of the Asiatic Society of Bengal*, 1889, p. 131.)

665

J KLATT *Specimen of a literary-bibliographical Jaina-Onomasticon* — Leipzig, 1892

Préface de Weber sur l'étendue qu'aurait eue l'ouvrage de Klatt, une fois achevé

Notices biographiques et bibliographiques sur les auteurs suivants

Abhayadevasuri	Jinap'lopi'dhyava	Jinasāgara
Umāsvāti	Jinaprabodha	Jinasamha
Haribhadrāsuri	Jinabhakti	Jinasundara
Jinadatta	Jinabhāta	Jinasuri
Jinaprabha	Jinamandana	Jinasena
Jinabhadra	Jinamahendra	Jinasaukhyā
Jinakṛtsuri	Jinamānikā	Jinasaubhāgya
Jinakusālasuri	Jinamukti	Jinahimsa
Jinagatisuri	Jinamuni	Jinaharsa
Jinagunaprabhasuri	Jinameru	Jinabhāta
Jinagunasundara	Jinaranga	Jinānanda
Jinacandra	Jinaratnasuri	Jinendra
Jinatilaka	Jinartija	Jinesvara
Jinardāman	Jinabodhi	Jinodaya
Jinadāsa	Jinabibha	Jivadhara
Jinadeva	Jinavardhanasuri	Jivavijaya
Jinardhara	Jinaverman	Jiva
Jinardharan	Jinavastibha	Jivakalasa
Jinānandin	Jinavijaya	Jivadeva
Jinapati	Jinasekhara	Jivana
Jinapadma	Jinasamudra	Jivaranga
Jinapāṇi	Jinasamuddha	Jivarāja
	Jinasarvasuri	

A partir de Jinabhadra, jusqu'à la fin, on trouve en outre des notices sur les ouvrages jainas dont les titres sont compris dans la série alphabétique *Jina*—*Jiva*

665 bis

J. KLATT. *Specimen eines Jaina-Onomastikons*. — Berlin, 1892 (Sitzungsberichte der Königlich Preussischen Akademie der Wissenschaften).

Première rédaction de l'ouvrage précédent.

Contient seulement les notices relatives à Abhayadevasûri, Umâsvâtî, Haribhadrasûri, Jinadatta, Jinaprabha et Jinabhadra.

3. — Chronologie, Histoire générale.

666

J. PRINSEP. *Essays on indian Antiquities, with useful tables*. Edited by E. THOMAS. 2 volumes. — London, 1838.

VOLUME II. USEFUL TABLES.

P. 165 166. Note sur l'ère de Mahāvira (569 av. J.-C.; 512 avant l'ère de Vikramāditya), usitée par les Jains dans quelques contrées de l'Inde.

Mention d'une ère de Pārśvanātha, d'ailleurs douteuse.

667

A. CUNNINGHAM. *Book of indian Eras*. — Calcutta, 1881

P. 5. L'ère de Mahāvira a dû être en usage parmi les Jains à une époque ancienne, probablement au temps d'Asoka.

P. 37. La mort de Mahāvira eut lieu, selon les Digambaras, 605 ans avant Vikrama, et, selon les Śvetāmbaras, 470 ans avant le même Vikrama. Cette dernière date, soit 527 av. J.-C., est la plus généralement admise.

P. 19. Les données des livres jainas relatives à l'ère de Vikrama.

668

G BÜHLER *Pushpamitta or Pushyamitta?* (Indian Antiquary, vol II, p 362-363) — Bombay, 1873

Texte et traduction de trois gathas, respectivement de Merutunga, Dharmasagara et Jayvijayagani relatifs à la chronologie jaina et d'après lesquels 470 ans se seraient écoulés entre la mort de Mahavira et l'avènement de Vikrama

669

E THOMAS *Jainism* (Indian Antiquary vol VIII p 30-31) — Bombay, 1879

Note sur l'antériorité du Jainisme par rapport au Bouddhisme

Les Jains, Śvetambaras et Digambaras tout à la fois, placent la mort de Mahāvira en 526-527 av J C Cette date est confirmée par plusieurs listes dynastiques

D'autre part la date de la mort du Buddha est fort controversée Celle qui est acceptée le plus généralement est 543 av J C Mais cette détermination enveloppe plus d'une erreur En 1854, Cunningham proposa 477 av J C Ensuite s'étant rallié à l'hypothèse de Colebrooke qui fait du Buddha un disciple de Mahāvira il rectifia cette date en 478 av J C

Depuis lors l'hypothèse de Colebrooke a été confirmée par plusieurs témoignages importants entre autres un passage de la *Bhagavati*

La même note est aussi insérée dans les *Proceedings of the Asiatic Society of Bengal* 1879 p 14

670

K-B PATHAK *The Date of Mahāvira's Nirvāṇa, as determined in Śāka 1175* (Indian Antiquary, vol XII, p 21-22) — Bombay, 1883

Étude d'un passage du *Śrāvalācāra*, également appelé *Māgha nandīśācāra*, parce que Māgha indien en écrivit le premier chapitre

D'après ce passage, l'ère Śaka commença 605 ans après la mort de Mahāvīra. Celle-ci eut donc lieu en 527 av. J.-C. C'est précisément la même date qu'admettent les Śvetāmbaras du Nord.

671

K.-B. PĀTHAK. *A Passage in the Jain Harivamsa relating to the Guptas* (Indian Antiquary, vol. XV, p. 141-143). — Bombay, 1886.

Le *Harivamsa* fut composé en Śaka 705 par Jinasena. Citation du colophon.

Texte et traduction du passage LX, 83 88, d'après lequel les Guptas auraient commencé de régner 720 ans après la mort de Mahāvīra, soit vers 193-194 A. D.

Note de M. Fleet. Si l'on admet que l'ère Gupta ait commencé en 319-320 A. D., le calcul de Jinasena donne la date de 401-400 av. J.-C. pour le nirvāṇa de Mahāvīra.

672

J.-F. FLEET. *Two Passages from the Acharatika* (Indian Antiquary, vol. XV, p. 188). — Bombay, 1886.

Citation de deux passages de l'*Ācārāṭhā* (commentaire sur l'*Ācārāṅgasūtra*), d'après lesquels l'auteur, Śīlāṅka, considère comme identiques les ères Gupta et Śaka.

673

P.-C. MUKHARJI. *An independent hindu view of buddhist Chronology* (Indian Antiquary, vol. XXXII, p. 227-233). — Bombay, 1903.

L'auteur utilise des documents jainas pour fixer quelques dates, entre autres les suivantes :

Mort du Buddha. . . .	543 av. J.-C.
Date de Candragupta.	380-375 av. J.-C.
Avènement d'Asoka. .	entre 329 et 325 av. J.-C.

674

A -M BOYER *L'époque de Kaniska* (Journal asiatique, IX^e Série, Tome XV, p 526-579) — Paris, 1900

La quatrième partie de ce mémoire est consacrée à l'étude, au point de vue graphique, de quelques inscriptions jainas de Mathura

Cet examen, s'ajoutant aux indications fournies par les documents chinois et la numismatique, permet à l'auteur de conclure que Kaniska commença de regner vers la fin du 1^{er} siècle de l'ère chrétienne.

675

V -A SMITH *The Kushan, or Indo-Scythian, Period of Indian History, B C 165 to A D 320* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland for 1903, p 1-64) — London, 1903

Ce mémoire contient la liste complète des inscriptions des rois indo-scythes

Voici la série des inscriptions jainas

N ^o	Année	Roi	Localité
1	4		Mathura
2	5		id
3	5		id
4	5		id
5	5	Kaniska	id
6	7	id	id
7	9	id	id
10	15		id
11	18		Rāmnagar
12	18		Mathura
13	18		id
15	19		id
16	20		id
17	20 (?)		id
18	22		id
19	22 (?)		id
20	25		id

N°	Année	Rel	Localité
22	29	Huvr̥ṣka	Mathurā.
23	29 (?)	id.	id.
24	31		id.
26	32		id.
28	35		id.
29	39	Huvr̥ṣka.	id.
30	41	id	id.
32	45	id	id.
37	48	id	id.
39	50		id.
40	50		Rāmnagar.
41	50 (?)		Mathurā.
41	52		id.
45	54		id.
46	57		id.
47	60	Huvr̥ṣka.	id.
49	62		id.
50	62		id.
54	71		Rāmnagar.
58	79		Mathurā.
59	80	Vāsudeva.	id.
60	81		id.
81	83	Vāsudeva.	id
63	85 (?)		id.
64	86		id.
65	87		id.
66	87	Vāsudeva.	id.
67	90		id.
68	93		id.
69	96		id.
70	98	Vāsudeva.	id.
71	200	id. (?)	id.

D'après l'auteur, la date de ces inscriptions serait fixée selon l'ère Laukika, ou ère populaire. On aurait ainsi la concordance suivante :

Inscriptions	Laukika	Kalyuga	A.D.
4	[32]01	3229	128-129
98	[42]98	3323	222-223

De la sorte, l'avènement de Kaniska aurait eu lieu vers l'an, 125 A.D.

Une note complémentaire à cet article est donnée par l'auteur dans le *Journal of the Royal Asiatic Society for 1900* p 151 152

676

R -G BHANDARKAR *A Peep into the early History of India from the foundation of the Maurya Dynasty to the fall of the Imperial Gupta Dynasty — B C 322-circa 500 A D* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol XX, p 356 408) — Bombay, 1902

P 395-396 On ne possède que trois inscriptions jainas datant du début du v^e siècle A D

1 Udayagiri, 421 A D

2 Kahaun, 459 A D ,

3 Mathura 113 de l ère Gupta = 431 A D

677

A -K FORBES *Ras Mala* 2 volumes — London, 1856

VOLUME I

Pages

- | | |
|---------|---|
| 6 18 | Le Satruñjaya et les temples jainas Legendes jainas relatives au Satrunjaya |
| 36 40 | Relations jainas concernant Vanaraja, fondateur de la dynastie Capotkaja ou Cavadra d Anahilvad |
| 52-55 | Citations du <i>Doyasraya</i> de Hemacandra, au sujet de Mularaja I ^{er} de la dynastie Caulukya d Anahilvad |
| 68-72 | Cimundaraja fils et successeur de Mularaja I ^{er} , citations du <i>Doyasraya</i> , du <i>Prabandhacintamani</i> et du <i>Bhoja charitra</i> |
| 82 84 | Bhimadeva I ^{er} d après le <i>Doyasraya</i> |
| 100-104 | Légende du <i>Prabandhacintamani</i> relative à Mularaja I ^{er} |
| 106 | Karnadeva I ^{er} dans les legendes jainas |
| 115 | Hemacandra à la cour de Jayasimha Siddharaja |
| 157-158 | Girnar et les temples jainas |
| 171-174 | Le Jainisme et les controverses jainas au temps de Jayasimha Siddharaja |

Pages

- 176-178 Relations de Merutuṅga sur Jayasiṃha Siddharāja.
 180-204 Avènement de Kumārapāla ; sa conversion au Jainisme
 Kumārapāla d'après les chroniques jainas. Hemacandra et Kumārapāla.
 205-206 Les données jainas concernant Ajayapāla.
 207-208 Notices de Merutuṅga sur Mūlarāja II et Bhīmadeva II.
 237-238 Données chronologiques et critiques sur le *Devyāśraya* et
 le *Prabandhacintāmaṇi*.
 245-246 Le Jainisme sous les Caulukyās d'Anahilvāḍ.
 249-250 Description d'Anahilvāḍ d'après le *Kumārapālacaritra*.
 263-264 Les ministres jainas Tejapāla et Vastupāla.
 264-273 Le mont Abū
 369 Le sanctuaire jaina de Taranga.

VOLUME II.

- 236-237 Les Banyās. Coutumes générales des Jains.
 259-261 Mœurs des Banyās.
 312 Généralités sur les prêtres jainas.
 331-332 Le jeûne et le suicide par inanition chez les Jains.

678

MAX MÜLLER. — *India, what can it teach us?* — London, 1883.

Pages

- 79 La langue des écritures sacrées bouddhiques et jainas est
 empruntée aux dialectes populaires.
 290 Siddhasenāsūri vivait en 544 A. D.
 291 Mānatuṅgasūri composa le *Bhaktāmarastotra* vers 610
 650 A. N.
 307 Mānatuṅga, tout en appartenant à la religion jaina, était
 admis à la cour de Harṣavardhana de Thānēsar.
 330-331 Légende de Mānatuṅga, encore appelé Mātāṅga : chargé
 de 44 chaînes, il se serait délivré lui-même en compo-
 sant les 44 stances de son *Bhaktāmarastotra*. Il vivait
 au VII^e siècle à la cour de Harṣavardhana.

Pages

- 335 338 Données chronologiques fournies par les écrits jainas La date exacte de la mort de Mahāvira serait 460, et non 526 av J C Devarddhiguni qui, selon la tradition, aurait fixé le canon jaina vivait 980 ans après la mort de Mahāvira, c'est à dire en 454 ou mieux en 520 A D A la même époque (980 ans après la mort de Mahāvira) le *Kalpasutra* de Bhadrabāhu fut remanié et lu devant Dhruvasena I^{er} (de la dynastie de Valabhi) pour le consoler de la mort de son fils Siddhasenāsuri aurait été le conseiller de Vikramāditya et aurait remanié l'ère Samvat La date qui lui est assignée est 470 après la mort de Mahāvira La date attribuée à Minatunga (avant 454 ou 520 A D) manque de fondement historique
- 362 Systèmes philosophiques mentionnés dans les écrits jainas en particulier dans le *Kalpasutra*, l'*Anuyoga-dearasutra*, le *Saddarsanasamuccaya*, et enfin dans le *Saddarsanavivaraṇa* de Merutunga

Recension E. LEUMANN *Zeitschrift der d. östlichen morgenländischen Gesellschaft* vol. XXXVII p. 283-291

Ce compte rendu contient des données chronologiques relatives à l'ère de Vikrama et extraites des pāṭiśāstris des sectes Kharatara et Tapā ainsi que de la pāṭiśāstra de Merutunga étudiée par Bhāu Dājī

679

R.-G. BHANDARKAR *Principal results of my last two years studies in Sanskrit manuscripts and literature* (Berichte des VII internationalen Orientalisten-Congresses, p. 65-68) — Wien, 1889

Quelques uns des résultats obtenus par R. G. Bhandarkar intéressent l'histoire du Jainisme. Ce sont les suivants

1. Jinādatta, l'auteur du *Vivēkaśāstra* vivait vers le milieu du XIII^e siècle. Son disciple fut Amaracandra qui écrivit la *Kaśya-kalpavṛkṣa* et dont Arisimha fut le contemporain

28. Le Jainisme n'est pas une secte du Bouddhisme. Quelques-unes des doctrines jainas représentent un compromis entre les sys-

tèmes Sâmkhya et Vedânta d'une part, et la philosophie Vaiśeṣika d'autre part

30. Le *Padmapurâna* de Raviṣeṇa fut composé en 1204 de l'ère de Mahāvira, c'est-à-dire en Samvat 716, ou 660 A. D.

31 Jinasena qui écrivit son *Harivamśa* en Śaka 705, mentionne Siddhasena, Akalanka et d'autres auteurs dans son introduction à l'*Ādipurâna*.

32. Une praśasti à la fin de l'*Uttarapurâna* de Guṇabhadra relate que l'ouvrage fut consacré en Saka 820, par Lokasena. Le roi Amoghavarṣa I^{er} était un dévot de Jinasena.

33 Les Jains n'eurent pas de littérature écrite avant 139 A. D. Leur religion bien qu'aussi ancienne que le Bouddhisme, ne prit de l'importance que vers le III^e siècle de l'ère chrétienne.

680

R.-G. BHANDARKAR. *Early History of the Dekkan*. Second edition. — Bombay, 1895.

Pages

- | | |
|-------|---|
| 1 | La littérature jaina contient des renseignements relatifs à l'histoire du Guzerate et du Râjputâna. |
| III | Principaux ouvrages digambaras utilisés comme sources pour l'histoire du Dekkan : <i>Harivamśapurâna</i> , <i>Uttarapurâna</i> , <i>Yasastilaka</i> , <i>Praśnottararatnamalikâ</i> , etc. |
| 59 | Les princes de la première dynastie Câlukya furent des protecteurs dévoués du Jainisme. Celui-ci était surtout florissant dans le Marâtha méridional. |
| 65 | Le <i>Harivamśapurâna</i> fut composé par Jinasena en Śaka 705, sous le règne de Vallabha (Govinda II, Râṣṭrakûṭa?). |
| 68-69 | Amoghavarṣa I ^{er} , prince de la dynastie Râṣṭrakûṭa (Śaka 760 environ), fut un fervent adepte du Jainisme. Il est question de lui dans l' <i>Uttarapurâna</i> de Guṇabhadra, dans le <i>Pârśvabhyaṇya</i> de Jinasena (auteur de l' <i>Ādipurâna</i> et précepteur de Guṇabhadra), dans un traité philosophique intitulé <i>Jayadhacalâ</i> et dans le <i>Sârasaṃgraha</i> , traité mathématique de Virâcârya. |

Pages

- Enfin les Digambaras lui attribuent la *Prasnottara-ratnamalika*, dont l'auteur serait Vimalacandra pour les Svetimbaras, et Sankaracarya pour les Brahmanes. Une traduction tibétaine de la *Prasnottara ratnamalika* considère également Amoghavarsa I^{er} comme l'auteur de cet ouvrage.
- 69 Sous le règne d'Akilavarsa, ou Kṛṣṇa II, fils et successeur d'Amoghavarsa I^{er}, plusieurs temples jainas furent construits.
- 69 70 En Saka 820, consécration de l'*Uttarapurana* par Lokasena, disciple de Gunabhadra.
- 75 Le *Yasastilaka*, de Somadeva, achevé en Saka 881.
- 76 Sous les Rastrakutas, le Jainisme, et particulièrement la communauté digambara, continua ses progrès.
- 79 80 Le *Bhārata* jaina, composé en Saka 863 par le poète canara Pampa, fournit une généalogie des Calukyas de la dynastie postérieure.
- 93 et 95 Relation d'un ouvrage jaina intitulé *Vijjalarayacarita* concernant le règne de Vijjala (Vijjala, Vijjana), de la dynastie des Kalacuris.
- 96 Sous la seconde dynastie des Calukyas et celle des Kalacuris (973-1188 A. N.) le Jainisme fut battu en brèche par la secte des Lingayats.
- 103 Différentes donations faites à un temple jaina en Saka 1063 par un prince Yidava.
- 123 124 Les Silaharas de Kolhapur firent preuve d'une grande tolérance religieuse et patronneront les Jains à plus d'une reprise.
- 133 134 Tableau historique dans lequel sont rappelées quelques dates d'événements jainas.

681

C-M DUFF *The Chronology of India* — Westminster, 1899.

Les données chronologiques relatives aux Jains, contenues dans cet ouvrage, sont rappelées dans les pages suivantes.

Pages	Années	Événements
Avant l'ère chrétienne.		
4-5	527	Mort de Mahāvira. (La tradition jaina donne encore les années 515 et 467 av. J.-C. comme dates de cet événement)
7	357	Mort de Bhadrabāhu (en 365, selon la tradition des Digambaras) D'après la tradition des Śvetāmbaras le concile de Paṭaliputra, où furent réunis les Aṅgas, aurait eu lieu au temps de ce grand prêtre.
Ère chrétienne.		
22	83	Origine de la secte des Digambaras
23	139	Première rédaction écrite des livres canoniques.
33	453	Date traditionnelle de la révision définitive du canon au concile de Valabhi.
41	vers 600	Époque de Mānatunga, auteur du <i>Bhaktāmara-stotra</i> .
47	610	Époque du poète Ravikīrti.
55	660	Raviṣeṇa écrit le <i>Padmapurāṇa</i> .
65	743	Naissance de Bappabhaṭṭasūri, auteur du <i>Sarasatī-stotra</i> , mort en 838
68	783	Jinasena écrit le <i>Haricamṣapurāṇa</i> .
71-72	vers 810	Époque de Jinasena, auteur du <i>Haricamṣapurāṇa</i> , du <i>Pārśvabhyudaya</i> et de l' <i>Ādipurāṇa</i> ; Virācārya, auteur du <i>Sārasamgraha</i> , un traité de mathématiques jaina; Vidyānanda, auteur de l' <i>Aṣṭasaḥsri</i> ; Prabhācandra, auteur du <i>Nyāyakhumudacandrolaya</i> .
72-73	811	Avènement d'Amoghavarṣa I ^{er} , qui a professé la loi jaina et à qui les Digambaras attribuent la <i>Prāśnottararatnamālā</i>
75	837	Composition de la <i>Jayadhavalātīkā</i> , un traité sur la philosophie digambara.
77	vers 860	Époque de Guṇabhadra, auteur de l' <i>Uttarapurāṇa</i> et de l' <i>Ātmanuśāsana</i>
79	876	Śīlīṅka aurait composé à cette date son commentaire sur l' <i>Ācārāṅgaśūtra</i> .
82	897	Consécration de l' <i>Uttarapurāṇa</i> de Guṇabhadra par son disciple Lokasena.
83	902	Naissance de Pampa ou Hampa, le poète canara.

Pages	Années	Événements
83	906	Époque d'Amṛtacandrasuri auteur de la <i>Samaya suttilā</i> de la <i>Pracacanaśāratthā</i> , du <i>Tattvārthasāra</i> etc
83 81	906	Siddharṇa, cousin de Magha compose l' <i>Upamā bhacaprapañcālāthā</i>
90	941	Le poète canara Pampa compose l' <i>Adipurāṇa</i> et le <i>Pampa Bhārata</i>
93	959	Somadeva écrit le <i>Yāśastilāla</i>
95	967	Fondation de la secte Kharatara par Jineśvara disciple de Vardhamāna
96	972	Dhanapāla compose la <i>Pāyālacchit</i>
102	994	Anuṭagati écrit le <i>Subhāṣitānāśandoha</i> (et en 1011 la <i>Dharmaparthivā</i>)
113	1024	Époque d'activité de Jineśvara
116	1032	Construction à Dailwad d'un temple en l'honneur de Vṛkṣha par le marchand Vimalaśah, d'Anahilvād
120	1010	Mort de Santisuri, de la secte Thāraspadra auteur d'un commentaire sur l' <i>Uttarādhyayanāsūtra</i>
126	1061	Abhayadevasuri, fondateur de la secte Bṛhatkharatara écrit ses commentaires sur les Angas
128	1069	Jinacandra écrit la <i>Sametgāṅgātālū</i>
129	1073	Devendragani commente l' <i>Uttarādhyayanāsūtra</i>
130	1076	Naissance de Jinadattasuri
131	1080	Naissance d'Āryaraksita fondateur de la secte Añcala
132	1082	Gunacandra compose le <i>Valuetracarita</i> Guracandra et Candragani chacun un <i>Śrīcūṭa arita</i>
137	1102	Première copie du <i>Katharatnakośa</i> de Devabhadrasuri par Amalacandragani
137	1103	Fondation de la secte Añcala
138	1111	Mort de Jinavallabha
140	1116	Ramadeva, disciple de Jinavallabha écrit la <i>Śāstīlācūṭi</i>
143	1124	Époque de Vasodevasuri disciple de Candrasuri
145	1129	Mallikena se suicide par un jeûne prolongé
146	1130	Dhanāñjaya mentionné dans une inscription de Śaka 1045, il était le contemporain du poète Pampa
147	1133	Āmradevasuri écrit son commentaire sur l' <i>Añhyanāśamanakośa</i> de Nemucandra
148	1141	Naissance de Jinacandra de la secte Kharatara
151	1148	Jinaśekharaśuri, disciple de Jinavallabha, fonde une secte secondaire

Pages	Années	Événements
152	1150	Époque de Hemacandra.
153	1152	Naissance de Dharmaghoṣa, disciple de Jayasīṃha, dans la secte Añcala, auteur de la <i>Śatapadīkā</i> .
154	1153	Naissance de Jinapati, disciple de Jinacandra.
156	1160	Époque de Candrasūri de la secte Harṣapurīya.
161	1175	Candrasūri écrit un commentaire sur le <i>Śadācaśyaka</i> .
163	1179	Fondation de la secte Sārdhapaurṇamīyaka.
164	1182	Ratnaprabhasūri écrit un commentaire sur l' <i>Upaśamala</i> de Dharmadāsagani.
165	1186	Siddhasenasūri écrit un commentaire sur le <i>Praracanasirodhāra</i> .
166	1189	Naissance de Jineśvarasūri; il eut pour disciple Abhayatilakagani.
169	1193	Fondation de la secte Āgamika par Śīlagana et Devabhadra.
174	1201	Époque de Tilakācārya.
175	1206	Dharmaghoṣa compose la <i>Śatapadīkā</i> .
179	1219	Les deux célèbres Jains, les frères Vastupāla et Tejapāla, ministres des princes Lavaṇaprasāda et Vīradhavalā (dynastie Vāghelā des Caulukyās d'Āṇahīlād).
179	1220	Époque de Jinadatta, auteur du <i>Vīracarīṭā</i> .
180	1222	Abhayadevasūri, disciple de Vijayacandrasūri, compose le <i>Jayantacīṇyākārya</i> .
181	1227	Naissance d'Ajitasīṃha, de la secte Añcala.
182	1228	Jagaccandra fonde la secte Tapā.
182	1229	Arisīṃha écrit le <i>Sulṅgataṃkṛtana</i> en l'honneur du ministre Vastupāla. Époque d'Amaracandra.
		Naissance de Jinaprabodha, auteur de la <i>Durgaprabodhacīṇyā</i> .
182	1230	Époque probable d'Udayaprabhasūri, auteur du <i>Dharmābhyuṇayamahākārya</i> .
185	1235	Époque d'Āśādhara, auteur de la <i>Tiṇṇastīsmṛti</i> , du <i>Jinayajñakalpa</i> , etc.
186	1237	Mahendrasūri, de la secte Añcalika, écrit la <i>Śatapadī</i> .
187	1240	Tilakācārya complète le commentaire de Bhadrabāhu sur l' <i>Āraṇyakasūtra</i> . Époque de Devendrasūri, d'Arisīṃha et d'Amaracandra.
188	1241	Mort du ministre Vastupāla.
190	1245	Époque probable de Ratnasīṃhasūri, auteur de la <i>Pudgalaśāstrīṃśā</i> .

Pages	Années	Evénements
191	1246	Devendrāsuri opère deux conversions célèbres à Ujjain Il mourut en 1271
194	1251	Mort du ministre Tejalipala
202	1265	Époque de Bālacandra de Vijayasenasuri, de Padmasuri et de Pradyumnasuri
203	1266	Dharmatilaka ou Iṅkṣmitilaka disciple de Jine svāra écrit un commentaire sur l' <i>Ullasīlāmaśotra</i> de Jinavallabha
203	1269	Naissance de Jinacandra il mourut en 1319
205	1280	Naissance de Jinakusala
205	1282	Le <i>Śāntināṭīśāraṭra</i> de Devasuri est traduit du prakrit en sanskrit et abrégé
208	1292	Époque du commentateur Jinaprabhasuri
210	1299	Naissance de Somatilakasuri qui mourut en 1368
210	1300	Époque de Merutunga
212	1309	Vijayasūnhasuri écrit la <i>Bhūcanasūndarīkathā</i>
218	1334	Prabhānandasuri écrit la <i>Āśtrasamgrahanīṭṭī</i>
218	1336	Ratnadeva traduit en sanscrit le <i>Vajjālaya</i> de Jayavallabha
220	1340	Naissance de Devasundara de la secte Tapā
220	1343	Époque de Jinaprabha de la secte Rudrapallīya
222	1347	Naissance de Merutunga de la secte Aṅcala, auteur du <i>Śūśmantrīśāpaśāśodhīśāra</i>
223	1349	Rājśekharaśuri compose le <i>Prābandhaśāśa</i> Naissance de Jināsāgara disciple de Devasundara, il mourut en 1401
224	1353	Naissance de Kulavāṇīna l'un des cinq disciples de Devasundara
227	1366	Jayasimha écrit le <i>Āmṣajalāśarī</i>
227	1370	Guṇakarasuri écrit une <i>Bhūlāmaśastotrāṭṭī</i>
227	1372	Ratnśekharaśuri compose le <i>Śīpūlāśarī</i>
228	1373	Odevendra Munīśvara écrit un commentaire sur la <i>Prāśnottarāśāśanamālā</i> de Vināśacandraśuri
228	1374	Naissance de Somasūndaraśuri, qui mourut en 1443
229	1376	Naissance de Jayakīrti disciple de Merutunga et maître de Jayakesarī il mourut en 1443
229	1379	Jayasekharasuri écrit l' <i>Ujāśāśarī</i>
230	1380	Naissance de Munisūndara auteur de l' <i>Ujāśāśarī</i> il mourut en 1417
230	1385	Inscription d'Iṅgapa ministre jaina de Harīhara II et auteur de la <i>Vaṇīśāśarī</i>
		Śūśmantrīśāśarī de la secte Rudrapallīya écrit un commentaire sur la <i>Śūśmantrīśāśarī</i>

Pages	Années	Événements
234	1395	Abhayadevasûri, contemporain de Guṇākarasûri, compose le <i>Tijagapahuttastotra</i> .
238	1400	Sādhurātṇa écrit la <i>Yatujñakalpacarṇitī</i> .
238	1401	Naissance de Ratnasekharasûri, auteur de la <i>Śīval-dharmatīkramanacarṇitī</i> , il mourut en 1461.
239	1405	Jinavardhanasûri devient grand prêtre de la secte Kharatara.
241	1408	Naissance de Lakṣmīsāgarasûri.
247	1424	Mention d'une inscription datée Śaka 1349 dans un temple jaïna de Vijayanagara.
248	1427	Munisundara, disciple de Devasundara et de Jñānasāgara compose la <i>Mitracatusakathā</i> ; il est aussi l'auteur de la <i>Sahasrānāmasmṛti</i> .
253	1433	Śīlārātṇasûri, disciple de Jayakīrti, écrit un commentaire sur le <i>Meghadūtaśāstra</i> de Meruṭiṅga.
253	1436	Jinamaṇḍanasûri achève le <i>Kumārāpālacarita</i> .
254	1438	Jinakīrti, disciple de Somasundara, écrit un commentaire sur son <i>Namaśāraṅgata</i> ; auteur du <i>Dānakalpādruma</i> , de la <i>Śīpālāgopālakathā</i> et du <i>Dhanyasālecatītra</i> .
256	1448	Une paṭṭavallī de la secte Kharatara, dans le temple de Jesalmir, est datée de cette année-là (Samvat 1505).
257	1448	Somacandra, disciple de Ratnasekhara, écrit le <i>Kathāmahodadhī</i> .
257	1449	Jayacandrasûri, disciple de Somasundara, compose le <i>Pratīkramanacīdhī</i> .
258	1451	Fondation de la secte Lumpāka.
260	1461	Époque probable de Sakalakīrti, auteur du <i>Tattvārthasūtradīpaka</i> .
261	1465	Śubhasīlagani écrit le <i>Pañcasattvaprabodhasambandha</i> .
261	1470	Époque de Kṣemāṅkara.
263	1477	Origine de la secte Veśadhara (branche de la secte Lumpāka).
266	1494	Époque de Śrīnāśāgara, auteur de la <i>Tattvārthadīpikā</i> .
266	1496	Padmamandiragani commente le <i>Rāmanandapra-karaṇa</i> .
269	1507	Origine de la secte Kaṣṭhika.
270	1511	Fondation de la branche Nāgapurīya de la secte Lumpāka.
270	1513	Origine de la secte Bhamata.

Pages	Années	Evénements
270	1515	Fondation de la secte Pâṇḍya
273	1506	Harisena écrit la <i>Jajatsundartyojavalī</i>
273	1508	Nemilatta compose le <i>Sṛpalarartta</i> il est aussi l'auteur du <i>Suṭarsanacūṭi</i>

682

V-A SMITH *The early History of India* — Oxford 1901

Pages	
8	Les livres jains contiennent des renseignements historiques de valeur considérable
21	Breve notice sur Mahāvira au Vaisālī et mort à Pāvā
27-29	Mahāvira prêcha le Jainisme en Magadha durant le règne de Bimbisāra
39-40	Mahāvira et Gautama Buddha et sont contemporains. Ils moururent tous deux sous le règne d'Ajātasattu. Mahāvira quelques années avant le Buddha. Discussion sur la date de la mort de Mahāvira, et particulièrement la note 1 de la page 10
41	Tableau chronologique dans lequel la mort de Mahāvira est rapportée à l'an 490 environ av. J.-C., et celle du Buddha à l'an 487
115, 118, 158	Les Ājivikas présentent d'étroites analogies avec les Jains
163, n. 2	L'hôpital pour animaux, dit « Banyan » à Surate était l'œuvre commune des Jains et des Vishnuites
176 n. 2	Khāravela roi d'Orissa vers 157 avant l'ère chrétienne, était un prince jain, mais de la plus large tolérance à l'égard des autres religions
264	Le culte jain au début de l'ère chrétienne. Mathurā en était un des principaux centres
291	Le culte jain au vi ^e siècle est surtout florissant à Vaisālī et dans l'est du Bengale
326-328	Pendant les deux siècles de règne de l'ancienne dynastie des Cālukyas de Vatapi le Jainisme fit de

- considérables progrès; il était particulièrement populaire dans le Marâtha méridional. Amoghavarṣa I^{er} (815-877 A. D.) fut un roi très libéral à l'égard des Jains, surtout à l'égard des Digambaras, dont la communauté prit une rapide extension au ix^e et au x^e siècle, avec des pontifes tels que Jinasena et Guṇabhadra.
- 330-331 Déclin de la dynastie des Cālukyās (1156-1190 A. D.). Règne de Bijjala (Kalacuri), qui professait la religion jaina. Formation de la secte des Liṅgāyats qui entrava dans une large mesure l'essor du Jainisme.
- 331 Dans la province de Mysore, sous le règne de Viṣṇuvardhana, de la dynastie Hoysaḷa (1117 A. D.), le Jainisme jouit d'une grosse faveur. Grâce au ministre Gaṅgarāja, les temples détruits par les Coḷas furent restaurés.
- 334 Note sur le développement du Jainisme dans le sud de l'Inde.
- 338 et 355 Le Jainisme comptait de nombreux adhérents dans l'Inde méridionale quand Hiouen-Thsang visita ce pays en 640 A. D.
- 339 Persécution du Jainisme par les Coḷas au xi^e siècle.

683

R. CALDWELL. *A comparative Grammar of the Dravidian or South-indian family of Languages*. Second edition. — London, 1875.

INTRODUCTION.

P. 121-125. LA LITTÉRATURE JAINA EN CANARA.

Notice sur le *Śabdamanidarpana*, une grammaire du canara classique composée par Keśava ou Keśināja, un Jain qui, selon les recherches de M. Kittel, vécut vers 1170 A. D.

P. 128-133. LA LITTÉRATURE JAINA EN TANOUL.

Le cycle dit jaina de la littérature tamoule s'étend du viii^e ou ix^e

siècle A D au VII^e ou VIII^e environ Il comprend les auteurs et ouvrages suivants

Le *Kural* de Tiruvalluvar, qui remonte au moins au V^e siècle A D

Le *Nāladīyār*, dont l'auteur et l'âge sont inconnus

Le *Sindhamam*, le célèbre poème épique dont on ignore l'auteur

Le *Dicālatam*, un dictionnaire attribué à Sendanār

Deux autres dictionnaires classiques, le *Piṅgalandei* et le *Sudhamam Nigṇaṇṇu*, ce dernier du VII^e siècle et du Mandiṇapuruṣa

Le *Nañṇu*, grammaire composée par Paripattin

684

LEWIS RICE *Early Kannada Authors* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, New Series, vol. XV, p. 295-311) — London, 1883

L'ancienne littérature canna est d'origine jaina Elle compte un assez grand nombre de représentants, dont les principaux sont les suivants

SAMANTANADRA, 650 A D (?) à qui sont attribués le *Devagamastotra*, le *Nyayanacaryācārttiśālaṇḍī*, le *Uṭṭyānūśāna*, la *Bhāṣāmāṇṇī*, le *Cintāmanisippant* et le *Aśasahasasippant*

KAVIRAJIMESTHIN, 670 A D (?)

PUJYAPADA, vers 690 A D connu comme grammairien et auteur du *Jainendriacaryākarana*, du *Pāṇinīyāśāstrā*, de la *Kaṭṭi dīrtti*, du *Surasasāṅgraha* et de la *Saṅcāthasiddhi*

AKALANKACANNA, originaire de Sravṇa Belgola, en 788 A D, en présence de Hemasīlā roi de Kāñci, il soutint une controverse contre les Bouddhistes et provoqua leur bannissement Ses œuvres sont le *Devagamastotranyāsa* et le *Pramāṇatnapradīpa*

PAMPA ou HANPA, né en 902 A D d'une famille brāhmanique convertie au Jainisme Auteur de l'*Ādipurāṇa* et du *Pampu Bharata*

JINACANDRA, vers 950 A D, auteur du *Puṇyapāducarita*

POṆA ou HOṆA, vers 950 A D, converti du Brāhmanisme au Jainisme

RANNA, auteur de l'*Ajṭatīrthaśārapurāṇa*, né en 949 A D

NEMICANDRA, vers 990 A D, auteur de la *Līlāvatī*

GUNABHADRA, auteur de l'*Uttarapurāṇa*.

GUNACANDRA, vers 1070 A. D., auteur du *Pārśvabhīṇyudaya* et du *Māghanandiscara*.

GUṆAVARMA, qui construisit probablement le célèbre temple jaïna des Gaṅgas à Lakṣmeśvar. Il vécut vers 1070 également. Il composa le *Puṣpadantapurāṇa* et le *Devacandraṇḍastotra*.

NAYASENA, 1115 A. D., auteur du *Dharmāmṛta*.

NĀGAVARMA, surnommé KAVIRĀJA, 1070-1120 environ. Ses ouvrages sont : le *Kāyacalokana*, la *Chando'mbudhi*, le *Karṇāṭa kabhāsābhūṣana*, le *Vastukośa* et une traduction en canara de la *Kādambari*.

BALACANDRA, vers 1120, auteur de la *Tattvaratnadīpikā* et du *Prābhīṭakutrayasyābhīyāna*.

NAGACANDRA, surnommé AMBINA PAMPA, vers 1170, auteur du *Pampa-Rāmāyana*, du *Mallināthapurāṇa* et d'un petit traité de morale intitulé *Jinamūrtanaya*.

AGGAḌA. Digambara du Deśi gāṇa, Pustaka gaccha et Kuṇḍa-kuṇḍa anvaya ; il achève son *Candraṇḍapurāṇa* en Śaka 1111.

KEŚIRĀJA, 1160-1200 environ, auteur du *Śabdamanidarpana*.

KAMALAMBHAVA auteur du *Śāntiścarapurāṇa*, vers 1200.

KARṆARĀJA, vers 1220, auteur du *Nemināthapurāṇa*.

ŚĀLVA, vers 1300, auteur du *Rasaratnākara*.

A partir de 1300, les écrivains jaïnas sont supplantés par les Liṅgāyats, jusque vers 1508, époque à laquelle la prépondérance commence à appartenir aux œuvres brāhmaniques.

685

- Lewis Rice. *Early History of Kannada Literature* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland for 1890, p. 245-262). — London, 1890.

La langue canara et ses différentes formes. Citations du *Su bhāṣita* ou *Nītikanda*, un ancien ouvrage jaïna, et de la *Rājācalī-kathe*, de Devacandra.

L'ancienne littérature canara.

Les plus anciens poètes : Samantabhadra, Kaviparimeṣṭhin et Pūjyapāda.

Samantabhadra doit être placé au 11^e siècle A D. Il naquit à Utkalikaṅgrana et fut un ardent promoteur de la foi jaina.

Puṣṣapada de son vrai nom Devanandin est l'auteur du *Jainendraśaṅkara*. Il vécut vers le milieu du 1^{er} siècle.

Les autres auteurs dignes d'intérêt sont Śrīvaṛdhadeva (11^e siècle environ), Raviṁkīrti (11^e siècle) le roi Amoghavarṇa 1^{er} qui régna de 814 à 867 et composa le *Kaṇvaśaṅkaraśaṅkara* ouvrage précieux par les renseignements littéraires qu'il contient.

686

J. VINSON — *Manuel de la langue tamoule* — PARIS 1903

INTRODUCTION

P 111 et 112 D'après un ouvrage jain le *Digambaradarsana*, une association de Jains Digambaris aurait été fondée à Madurai en Śamvat 526 soit 170 A D.

Ce sont probablement des Jains qui du Nord ont apporté l'écriture dans le pays tamoul aux premiers siècles de l'ère chrétienne.

P 112 et 113 et 114 Evolution de la littérature tamoule

I Période de tâtonnements puis de traités dogmatiques composés alternativement par les Jains et les Sivaites. C'est l'époque du *Kural* et du *Valadīya*.

II Période pendant laquelle le Jainisme domine c'est l'âge des poèmes épiques.

III Période où le Sivaïsme commence à braver en brèche le Jainisme époque du *Sindarāni*.

IV Le Sivaïsme est devenu dominant époque des grands purāṇas sivaïtes et du *Sulāmaṇi*.

V Progres du Visnuïsme adaptation de la littérature sanskrite. La seconde et la troisième périodes sont les plus importantes elles s'étendent du 1^{er} au 11^e siècle environ.

Passim Citations du *Valadīya*, du *Sindarāni* et du *Sulāmaṇi* (Voir l'index p. 237).

4. — Notices historiques.

687

- J. Tod *Comments on an Inscription upon marble, at Madhucarghar* (Transactions of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, vol. I, p. 207-229). — London, 1827.

Remarque sur l'ère de Mahāvira.

Notices et considerations historiques sur le *Bhojacaritra* et le *Kumârapâlacaritra*.

Notes additionnelles de Colebrooke.

688

- J. Tod. *Annals and Antiquities of Rajast'han, or the central and western Rajpoot States*. 2 volumes. — London, 1829-1832.

VOLUME I.

P. 518-521. Les Jains dans le pays de Mewâr. Leur nombre et leur puissance Les monuments de leur ancienne splendeur.

Le même mémoire, sous le titre : *On the religious Establishments of Mewar*, se trouve également dans les *Transactions of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland*, vol. II, p. 250-325, et en particulier p. 283-286.

VOLUME II.

P. 166. Les Jains de Mârwar.

689

A WEBER *Chronologische Notiz* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, vol XII, p 186-189) — Leipzig, 1858

Notice sur le *Satrunjayamahatmya* et l'auteur de cet ouvrage
Dhṛṇesvara

690

H KERN *Oeci eenige Tydstippen der indische Geschiedenis* — Amsterdam, 1873

P 24 sqq Quelques données historiques, en particulier d'après le *Satrunjayamāhātmya* et le *Kalpasūtra*

691

BHAU DAJI *The Inroads of the Scythians into India, and the Story of Kalakacharya* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol IX, p 139-146) — Bombay, 1872

Histoire de Kalakacharya d'après

1° la *Kalalācaryāśāstra*

2° un commentaire de Subhāṣitaṇḍana,

3° un manuscrit guzerati

4° un manuscrit marwari,

5° un autre manuscrit marwari par Jinarangasūri,

6° le *Parjyasanasatāṇa*, avec commentaire,

7° des commentaires sur le *Kalpasūtra*

692

BHAU DAJI *On the Sanscrit Poet, Kalidasa* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol VI, p 19-30 et 207-230) — Bombay, 1862

P 24 Notice sur Mānatungasūri

P 24-25 et 29 Vikramād'après les ouvrages jainas

693

G. BÜHLER. *On the Candikāśataka of Bāṇabhaṭṭa* (Indian Antiquary, vol. I, p. 111-115). — Bombay, 1872.

Traduction d'un récit rappelant l'origine de *Bhaktāmarastotra*, et extrait d'un commentaire jaina anonyme (probablement du début du xv^e siècle) sur le *Candikāśataka*.

Considérations sur l'âge de Mānatuṅga.

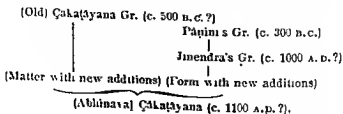
694

A -C. BURNELL. *On the Aindra School of Sanskrit Grammarians*. — Mangalore, 1875.

Pages

- 7 Courte notice sur la grammaire dite de Śākaṭāyana.
Ce livre est le text-book grammatical des Jains. Mais l'âge et l'autorité en sont encore indéterminés.
Yaśavarman composa un commentaire sur cette grammaire.
- 37 Śākaṭāyana fut un des plus anciens grammairiens. Mais la grammaire qui porte son nom, telle que nous l'avons, est une rédaction de l'ancien texte faite postérieurement à Pāṇini.
- 56 Le grammairien tamoul Tolkāppiyam appartenait probablement à la secte jaina.
- 57 Il en était vraisemblablement de même de Keśirāja ou Keśava, le grammairien canara qui vécut vers la fin du xii^e siècle et composa le *Śabdamaṇidarpana*.
- 97-103 Étude historique sur l'âge de la grammaire dite de Śākaṭāyana.

L'auteur résume ses conclusions dans le tableau suivant :



695

K B PATHAK *Pujyapada and the Authorship of the Jainendra-Vyakarana* (Indran Antiquary, vol XII, p 19-21) — Bombay, 1883

Cette investigation sur Pujyapada et l'auteur du *Jainendra vyakarana* aboutit aux trois conclusions suivantes

1 Il y eut dans le sud de l'Inde un auteur du nom de Pujyapada
Pujyapada est cité par Arhaddisa dans le *Munisuriatal acya*, par Indrabhuti dans le *Samayabhusana*, et par le *Sabdamanidarpana*

2 Pujyapada est l'auteur du *Jainendracūlārāna*

Le fait est affirmé dans une traduction canari de la *Dharma pariksa* d'Amitagati faite au XIII^e siècle par Vīttavilasa

D'après une inscription de Laksmeswar, Pujyapada naquit à Alaktakanagar et vécut en Śaka 651

3 Pujyapada s'appelait encore Devanandin. C'est sous ce nom que le cite Somadeva, et une papirvali du Nandi gaccha identifie les deux dénominations

696

BHAU DĀJĪ *Brief Notes on Hemachandra or Hemacharya* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol IX, p 222-224) — Bombay, 1872

Notice biographique sur Hemacandra d'après le *Kumḍāpālacaritra*, le *Kumḍarapālāpīrabandha*, le *Prabandhacintāmaṇi*, la *Rūṣmandalacṛitī* de Jinabhadrasuri, et quelques autres ouvrages jīnas

697

V -G OZHA *The Somnathpattan Prasasti of Bhava Brihaspati* (Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes, vol III, p 1-19) — Wien, 1889

L'introduction, due à Buhler, mentionne le rôle de Hemacandra

dans la reconstruction du temple sivaïte de Somnâth par Kumârapâla, et dans la conversion de ce prince au Jainisme.

698

G. BÜHLER. *Ueber das Leben des Jaina Mönches Hemachandra*. — Wien, 1889.

SOURCES

1. *Prabhâvakacaritra*, composé vers 1250 par Prabhâcandra et Pradyumnasûri;
2. *Prabandhacintâmani* de Merutuṅga,
3. *Prabandhakosa* de Râjasekhara;
4. *Kumârapâlacarita* de Jinamaṇḍana Upâdhyâya;
5. Les renseignements fournis par Hemacandra lui-même dans ses divers ouvrages

BIOGRAPHIE DE HEMACANDRA.

Hemacandra naquit en Saṃvat 1145 (1088 A. D.), à Dhandhûka, dans le district d'Ahmadabad. Il fut l'élève de Devacandra et reçut la dignité de sûri ou d'âcârya en Saṃvat 1166.

Il alla se fixer à Anahilvâd-Pâṭan et rencontra son premier protecteur dans la personne du roi Caulukya Jayasîṃha, surnommé Siddharâja, qui mourut en Saṃvat 1199.

C'est à la cour de ce prince que Hemacandra composa sa grammaire, deux de ses lexiques, l'*Abhidhânacintâmani* et l'*Anekârthasamgraha*, son traité de poétique, l'*Alamkâracintâmani*, et son traité de métrique, le *Chando'nusâsana*. Le *Dcyaśrayamahâhârja* fut sans doute aussi commencé.

A Jayasîṃha succéda Kumârapâla sur le trône de Guzerate. Hemacandra entra en relations avec ce prince vers Saṃvat 1214-1215.

Entre Saṃvat 1199 et 1214, il faut placer la composition de la *Deśinâmamâlâ* et des divers compléments à l'*Abhidhânacintâmani*.

C'est vers Saṃvat 1216 que Hemacandra convertit Kumârapâla au Jainisme et composa le *Yogaśâstra* et le *Vitarâgastotra* pour

fortifier le roi dans sa nouvelle religion Kumarapala favorisa extrêmement les Jains et leur bâtit un grand nombre de temples

Après Samvat 1216 l'activité littéraire de Hemacandra ne se démentit pas A cette époque furent écrits le *Trisastisatal apurusa carita* l'appendice à cet ouvrage ou *Parisisatapan* la fin du *Dogasraya* sanskrit le *Dogasraya* prikrit et le commentaire sur l'*Abhidhânacintamani*

Hemacandra mourut en Samvat 1229 un peu avant Kumarapala

NOTES

Une série considérable de notes historiques littéraires et bibliographiques complètent ce mémoire sur Hemacandra

Recension F. LELMANN *Z t el ist de d et el en morg nlän l sel en Cesellschaft* vol XLIII p 348 35

699

G. BUHLER *A Jaina Account of the End of the Vaghelas of Gujarat* (Indian Antiquary vol XXVI p 191 195) — Bombay, 1897

Texte et traduction d'un passage du *Tirthakalpa* ou *Kalpa pradipa* de Jinaprabha

D'après les derniers vers de la section intitulée *Satrujaya kalpa* cette partie du *Tirthakalpa* fut composée en Samvat 1381

700

G. A. JACOB *Notes on Alanlara Literature Part I* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland for 1897 p 281 309) — London 1897

P 298-299 Notice sur Namisidha un Jain Svet mbara qui composa en 1068 A D un commentaire sur le *Kavyalaral ara* de Rudraja

P 308 309 Considérations sur Vigbhata et sur le *Ne unirana* lui probablement à cet auteur

701

RĀJA-ÇEKHARA'S *Karpura-mañjarī*. Critically edited by STEN KONOW and translated by Ch.-R. LANMAN (Harvard Oriental Series, vol. IV). — Cambridge, Mass., 1901.

La troisième partie de cet ouvrage, qui est un véritable modèle d'édition scientifique, contient quelques renseignements relatifs au Jainisme.

P. 180 Biographie de Rājaśekhara. Cet auteur semble avoir été un Sivaïte, mais non pas un bigot, car en toute occasion il rend hommage à la religion jaïne.

P. 192. De l'influence exercée par les Jaïns sur le développement de la littérature prākṛite.

P. 193. Notice sur la *Vajjālaggā*, anthologie prākṛite composée par Jayavallabha, un Jain Śvetāmbara.

702

K.-B. PĀTHAK. *On the Jaina Poem Rāghavapāṇḍarīya* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. XXI, p. 1-3). — Bombay, 1901.

De données épigraphiques et littéraires, M. Pāthak conclut que le poème jaïne intitulé *Rāghavapāṇḍarīya* ou *Deśandhāna-lārya* fut composé entre Śaka 1015 et 1062, et qu'il est l'œuvre de Dhanañjaya, un célèbre auteur digambara, connu encore sous le nom de Śrutakīrti Traividya.

703

Ed. FOUCAUX. *La guirlande précieuse des demandes et des réponses*. — Paris, 1867.

P. 8, note. La *Prāṇottararatnamalā* est attribuée, entre autres auteurs, à Ashtapaḷa, qui appartenait probablement à la secte des Jaïns.

704

A WEBER *Ueber die Prasottararatnamala* (Indische Streifen vol I, p 210 227) — Berlin 1868

P 211-212 Note sur un manuscrit de la *Prasottararatnamalâ* L'œuvre commence par une invocation à Parsvanîtha elle est attribuée à un auteur du nom d'Asitapata qui il conviendrait peut être mieux de lire Sitapata

705

HARIDAS SASTRI *A Note on Vimala* (Indian Antiquary, vol XIX, p 378 380) — Bombay 1890

1 L'auteur de la *Prasottararatnamalâ* fut certainement un Jain D'après plusieurs manuscrits cet auteur aurait été Vimalacandra et d'après quelques autres Amoghavarsa Il y eut quatre souverains du nom d'Amoghavarsa dont le premier fut un dévot Jain Il est difficile de déterminer lequel de ces rois aurait écrit la *Prasottararatnamalâ* mais l'auteur de cet ouvrage doit avoir vécu entre 853 et 973 A D

2 Le *Padmacarita* ou *Padmapurana* est également un ouvrage jaina Il fut composé par Vimalasuri au 1^{er} siècle de l'ère chrétienne C'est une adaptation jaina du *Ramayana*

706

G -A GRIERSON *The modern vernacular Literature of Hindustan* — Calcutta 1889

P 132 Notice sur Jayacandra qui écrivit en Samvat 1863 (1806 A D) un ouvrage en hindi intitulé *Swami âttul eyânupiel sâ* et relatif aux doctrines jainas

707

F. KITTEL *Old Kanarese Literature* (Indian Antiquary, vol. IV, p. 15-21). — Bombay, 1875.

LITTÉRATURE JAÏNA.

Notices sur les ouvrages jainas suivants, écrits en vieux canara :

1. *Chando'mbudhi*, traité de prosodie, relatif à la fois aux mètres sanskrits et canaras, par Nâgavarman.
2. *Kâogyuralokana*, du même auteur; traité des règles poétiques.
3. *Nighantu*, du même auteur; vocabulaire d'après Vararuci, Halâyudha, Bhâguri et l'*Amarakoṣa*.
4. *Rasuratnâkara*, traité sur la poésie et la composition dramatique, par Śâlva
5. *Śabdamanudarpaṇa*, grammairie de la langue canara par Keśava ou Keśirâja.
6. *Nânârtharatnâkara*, collection de mots sanskrits ayant plusieurs significations, par Devottama.
7. *Jinamunitanaya*, de Nâgacandra; exposé, en 102 stances, des actions vertueuses selon la doctrine jaina.
8. *Śâstrasâra*, exposé de la doctrine jaina et réfutation du Brâhmanisme.
9. *Dharmaparikṣe*, de Vṛttavilâsa.
10. Commentaire sur l'*Amarakoṣa*.
11. Commentaire sur le dictionnaire de Halâyudha.

708

Lewis RICE. *The Poet Pampa* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, New Series, vol. XIV, p. 19-23). — London, 1882.

Notice biographique sur le poète canara Pampa

Pampa, ou Hampa, naquit en Śaka 824. Son père, Abhirâma Devarâya s'était converti du Brâhmanisme au Jainisme. Les deux ouvrages de Pampa sont l'*Ādipurâṇa* et le *Vikramârajunacijaya* ou *Pampa-Bhârata*. Il les écrivit tous deux en l'an Śaka 863.

Un autre poète canara, Nigacandra, dit Abhinava Pampa, composa le *Ramacandracaritatapurāṇa* ou *Pampa Ramayana* un siècle environ plus tard

709

J -F FLEET *Notes on Indian History and Geography — Amoghavarsha I as a patron of literature* (Indian Antiquary, vol XXXIII p 197-200) — Bombay 1904

Il est probable que l'auteur désigne sous le nom de Nṛpatunga est identique au prince Amoghavarsha I^{er} de la dynastie Rāṣṭrakuṣa et qui régna de 814-815 à 877-878 à D environ

710

J -F FLEET *Notes on Indian History and Geography — Kavistara's Kavyamarga* (Indian Antiquary, vol XXXIII, p 258-280) — Bombay, 1904

Etude sur l'auteur et la composition du *Kavyamarga*

Cet ouvrage ne serait pas du au roi Amoghavarsha I^{er}, mais il aurait été écrit sous le patronage de ce prince par un certain Kavistara

711

K -B PATHAK *The position of Kumārila in Digambara Jaina Literature* (Transactions of the Ninth international Congress of Orientalists vol I p 186-214) — London, 1893

Etude sur la polémique de Kumārila contre le Jain Digambara Akalankadeva

Dans ce mémoire sont étudiés les textes jainas suivants

Le *Devāgamastotra* ou *Āptamīmāṃsā* de Samantabhadra (sur l'omniscience d'un Arhat),

Commentaire de Vidyānanda sur ce passage dans l'*Aśṭasahasrī* ou *Āptamīmāṃsāśāstra*,

L'*Āptaparīśad* du même Vidyānanda et le commentaire sur cet ouvrage,

L'*Aṣṭaśaṭi*, commentaire d'Akalaṅkadeva sur l'*Āptamīmāṃsā* de Samantabhadra;

Le *Parikṣāmukha* de Māṇikyanandin;

Le *Jainaślokaśartika* de Vidyānanda.

Résumé de la polémique.

Considérations sur la date d'Akalaṅkadeva (fin du vin^e siècle).

712

K.-B. PĀṬHAK. *Bhartrihari and Kumārila* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. XVIII, p. 213-238). — Bombay, 1894.

P. 218-228. Notices sur différents auteurs digambaras, savoir : Samantabhadra, auteur de l'*Āptamīmāṃsā*, commentée par Akalaṅka et Vidyānanda;

Māṇikyanandin, qui composa le *Parikṣāmukha*;

Prabhācandra, commentateur de Māṇikyanandin;

Jinasena, qui aurait écrit son *Harivaṇśa* en Śaka 705. le *Prāśādabhyaṅgala* au début du règne d'Amoghavarṣa I^{er}, et l'*Ādipurāṇa* en Śaka 760.

713

K.-T. TELANG. *Subandhu and Kumārila* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. XVIII, p. 147-167). — Bombay, 1894.

Passim. Notes sur le rôle de Kumārila dans la persécution des Jains et des Bouddhistes.

714

G. BÉHLER. *On the Age of the Naishadha-Charita of Śrī-harsha* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. X, p. 31-37). — Bombay, 1875.

Notice sur le *Prabandhakośa* de Rājaśekhara.

D'après les renseignements sur Śrīharṣa contenus dans cet ouvrage, le *Naishadhiya* aurait été écrit entre 1163 et 1174 A. D.

715

G. BUHLER *Additional Remarks on the Age of the Naiṣadhiya* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. XI p. 279-287) — Bombay, 1876

Buhler discute de nouveau les données du *Prabandhaśa* de Rājasekhara relatives à Śrīharṣa et maintient sa conclusion suivant laquelle cet auteur aurait vécu à la fin du xii^e siècle.

716

H. JACOBI *On Bharata and Māgha* (Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes, vol. III, p. 121-145) — Wien, 1889

Le paragraphe VI de ce mémoire est consacré à Haricandra et à son poème, le *Dharmaśāstramāhātmya*.

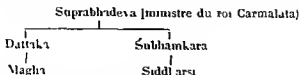
Haricandra est l'imitateur de Māgha et de Vālpati. Il doit donc être plus jeune que ce dernier qui vivait vers le milieu du xiii^e siècle.

717

J. KLATT *The date of the poet Māgha* (Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes, vol. IV, p. 61-71) — Wien, 1890

Etude du *Prabandhaśa* par juna

I. Māgha serait né à Śrīmāla dans le Guzerate et aurait été le cousin de Siddharṣa d'après la généalogie suivante



II. Biographie de Siddharṣa

III. Age de Siddharṣa. Il composa le *Lpaṁutabhavaprapancā-latha* en Śaṁvat 962 = 906 A. D.

IV. Māgha aurait donc vécu vers 906 A. D. Mais, d'après les références de plusieurs auteurs, il devrait être placé à une époque plus ancienne

V. Essai de conciliation :

1. Māgha était probablement un peu plus âgé que Siddharṣi, car son père était l'aîné des deux frères.
2. Siddharṣi était sans doute un vieillard lorsqu'il acheva l'*Upamitabhacaprapaṇcākhā*.
3. Māgha pourrait être ainsi considéré comme le contemporain du roi Bhoja de Kanauj (862 et 876 A. D.).
4. Peut-être composa-t-il son poème de bonne heure, ce qui lui valut la renommée dès sa jeunesse.

718

H. JACOBI. *Ānandavardhana and the date of Māgha* (Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes, vol. IV, p. 236-244). — Wien, 1890.

Critique de l'autorité du *Prabhācakacaritra* jaina relativement à l'âge de Māgha : la tradition que rappelle cet ouvrage est légendaire.

En ce qui concerne Māgha, deux faits principaux sont à signaler :

1. Le poète est mentionné par Ānandavardhana, qui, d'après la *Rajataranginī*, devint célèbre sous le règne d'Avantivarman du Kashmir (855-884 A. D.).

2. Il fut imité par Ratnākara, le poète du roi Bālabhāspati du Kashmir (835-817 A. D.).

Il suit de là que Māgha doit avoir vécu vers le commencement du IX^e siècle, et même antérieurement.

719

J. MUM. *On the Era of Buddha and the Aśoka Inscriptions* (Indian Antiquary, vol. III, p. 77-81). — Bombay, 1871.

Les Bouddhistes et les Jains semblent n'avoir formé à l'origine qu'une seule secte

La légende du Buddha et celle de Mahavira offrent de profondes ressemblances

Mahavira serait mort en 388 av J C Cette date serait également celle de la mort du Buddha

Les édits d'Asoka relatifs au respect de la vie animale sont plutôt conformes aux doctrines des Jains qu'à celles des Bouddhistes

720

Γ THOMAS *The Early Faith of Asoka* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, New Series vol IX p 155 234) — London 1877

Importance des découvertes de Mathura pour l'histoire du Jainisme

Opinion de Colebrooke suivant laquelle le Bouddhisme dériverait du Jainisme Preuves en faveur de cette thèse d'après des documents bouddhiques

Liste des 24 Tirthakartas avec leurs symboles et leurs couleurs

Les conclusions de Stevenson analogues à celles de Colebrooke relativement aux rapports chronologiques du Bouddhisme et du Jainisme

Diverses autres opinions ou relations en particulier celle du pèlerin chinois Fa Hien

Brâhmanisme et Jainisme La doctrine des castes

Asoka Les trois périodes de son évolution religieuse Etude chronologique des édits à ce point de vue C'est dans la dernière période seulement après la 27^e année de son règne qu'Asoka se convertit au Bouddhisme

Recherches sur le terme *Dvâdampiya* qui aurait été un titre conventionnel parmi les Jains

Etude des monnaies indo scythies Indication des restes archéologiques de Mathura statues et inscriptions La religion jaina était florissante à Mathura à l'époque du roi indo scythie Kaniska

721

G. BÜHLER. *Three new Edicts of Asoka* (Indian Antiquary, vol. VI, p. 149-160; vol. VII, p. 141-160). — Bombay, 1877-1878

Recherches sur la religion à laquelle appartenait Aśoka.

Cette religion fut le Bouddhisme.

Les Jains existaient déjà au III^e siècle avant l'ère chrétienne, et ils sont mentionnés dans les inscriptions d'Aśoka sous leur ancien nom de Nirgranthas. Mais on ne possède encore aucune preuve du fait qu'ils auraient été patronnés par un des rois de la dynastie Maurya. Au contraire, il est avéré qu'Aśoka, Daśaratha et les autres princes Mauryas postérieurs furent Bouddhistes ou patrons du Bouddhisme.

Dans son second article, p. 113 et spécialement note 5, Buhler établit que Mahāvīra fut le contemporain du Buddha et qu'il s'appelaît Nirgrantha Jñātiputra.

722

E. SENART. *Les inscriptions de Piyadasi*. 2 volumes. — Paris, 1881-1886.

TOME SECOND.

Pages

- 260 Critique de l'opinion de E. Thomas, suivant laquelle Aśoka aurait adhéré au Jainisme avant de professer le Bouddhisme.
- 266-270 Aśoka fut un prince bouddhiste, mais d'une tolérance qui s'étendit à toutes les sectes religieuses, brâhmaniques et jainas.
- 281-285 Les *rajjūlas* ou scribes; données du *Kalpasūtra* à leur sujet.
- 505-513 Observations sur la Māhārāṣṭrī (langue des Jains).

Dans la traduction anglaise de l'ouvrage de M. Senart, faite par M. G.-A. Grierson, dans l'*Indian Antiquary*, passim, les passages ci-dessus se trouvent vol. XX, p. 213, 215-216, 250-251, et vol. XXI, p. 265-266.

723

A de GUBERNATIS *Le iscrizioni del Kathavar* (Studi italiani di Filologia indoeuropea vol I p 27-33) — Firenze 1897

P 28-30 Considérations générales sur le Jainisme à propos des inscriptions d'Asoka

Les Jains ne seraient-ils pas les descendants d'une secte hétérodoxe plus ancienne que le Bouddhisme? — Large esprit de tolérance des Jains — Le Jainisme a subsisté dans l'Inde malgré les persécutions précisément à cause de cette tolérance et aussi parce que les Jains occupaient surtout des régions où le pouvoir brahmanique ne pouvait s'exercer pleinement — Asoka paraît à l'entour un roi jaina plutôt que bouddhiste

724

Ch.-P. Brown *Cyclic tables of hindu and mahomedan Chronology* — Madras 1850

P 57 Notice généalogique sur les princes Chulukya. Ceux-ci auraient à l'origine professé la religion jaina. Ils auraient été ensuite vers Śaka 1060 convertis au Vishnisme grâce aux efforts du célèbre réformateur Ramanuja (Cf p 61)

725

J. Dowson *On the geographical Limits, History, and Chronology of the Chera Kingdom of ancient India* (*Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland* [Old Series] vol VIII p 1-29) — London, 1846

NOTICES HISTORIQUES RELATIVES AUX JAÏNS

Le roi Govindaraya fit un don de terrain en faveur d'un temple jaina en 82 A D

Un Jain du nom de Naganandin fut ministre de Govindaraya et de ses deux prédécesseurs Karmaray et Kula Vallabharaya

Tiruvikramadeva, fils de Caturbhuja Kanaradeva, se convertit du Jainisme au Sivaïsme (178 A. D.).

En 878 A. D., sous le règne de Malladeva II, une donation fut faite aux Jains à Ani

Une inscription de la dynastie des Cālukyas, datée de 1071 A. D., relate la destruction des temples jainas de Lakṣmeśwar par les Coḷas.

726

L. BOWRING. [*Traces of Jains in Mysore*] (Journal of the Asiatic Society of Bengal, vol. XXXIII, p. 208-209). — Calcutta, 1865.

Note sur le roi Viṣṇuvardhana, de la dynastie Hoysaḷa, qui abandonna la foi jaina et se convertit au Visnuïsme.

Les Jains à Śravaṇa Belgola et la statue colossale de Gomateśvara.

727

S.-F. MACKENZIE. *The temple at Halebid* (Indian Antiquary, vol. I, p. 40-44). — Bombay, 1872.

Vers 1100 A. D., le roi Viṣṇuvardhana fut converti du Jainisme au Visnuïsme par Rāmānujācārya.

Il reste encore à Halebid cinq temples, dont trois jainas.

728

G. BÜHLER. *Eleven Land-grants of the Chaulukyas of Anhilvād. A contribution to the history of Gujarat* (Indian Antiquary, vol. VI, p. 180-211). — Bombay, 1877.

Importante étude sur les données historiques, relatives aux Cālukyas, fournies par plusieurs ouvrages jainas ou relatifs aux Jains.

Ces ouvrages sont les suivants :

1. *Deyākrāṇakāḍya* de Hemacandra (vers 1160 A. D.), mais révisé par Abhayatīlaka en 1255-56;
2. *Kīrtīkhaṇḍ* de Somēśvara (1220-35 A. D.);

- 3 *Ratnamalâ* de Kṛṣṇabhalla (vers 1230 A D)
- 4 *Prabandhacintamani* de Merutunga (1308 A D)
- 5 *Vicarasreni* du même (vers 1310 A D)
- 6 *Prabandhalosa* de Rājasekhara (1310 A D)
- 7 *Vastupālacarita* de Harsaganī (1440-41 A D)
- 8 *Kumārāpālacarita* de Jinamandana (1435-36 A D)

729

H DINUVA *Prasastis of Nanaka a Court Poet of King Visaladeva of Gujarat* (Indiran Antiquary vol XI p 98 108) — Bombay 1882

Données historiques et littéraires relatives aux rois Virādhavala et Visaladeva de la dynastie Vighela de Dholkī et aux ministres Vastupala et Tejahpala. Ces renseignements sont puisés à des sources jainas en particulier au *Vastupālacarita* de Harsaganī et au *Prabandhalosa* de Rājasekhara.

730

H DINUVA *A copper plate Grant of King Nilochanapala Chaulukya of Latadesa* (Indiran Antiquary vol XII p 196-205) — Bombay, 1883

Notice sur l'origine des Chaulukyas principalement d'après le *Kumārāpālacarita* de Jayasimhadēvasuri qui vivait vers le XIV^e siècle.

731

Th FOULKES *The Pallavas* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland New Series vol XVII, p 183-220) — London 1883

ÉVÉNEMENTS INTÉRESSANT L'HISTOIRE DU JAINISME

Date A D

777 environ — Infection d'un temple au nord de Śrīpura par une lawe fille d'un roi Pallava.

Date, A. D.

- 788 environ. Hemasitala établit une importante colonie jaina à Kāñci. Il se convertit au Jainisme.
1064. Ādonḍai, de la dynastie Coḷa, transforme les temples jainas en temples hindouistes, à l'exception de cinq.

732

Sylvain LÉVI. *Les donations religieuses des rois de Valabhi* (Bibliothèque de l'École des Hautes Études. Vol. VII. Etudes de critique et d'histoire, Deuxième Série, p. 75-101). — Paris, 1896.

Les princes de Valabhi dans la tradition jaina.

Le roi Śilāditya 1^{er} et la restauration du Jainisme. — La lecture du *Kalpasūtra* devant Dhruvasena 1^{er} et sa cour. — Devarddhigaṇi et le concile de Valabhi.

733

J.-F. FLEET. *Notes on Indian History and Geography*. — *The Places mentioned in the spurious Aṭṭhī grant* (Indian Antiquary, vol. XXIX, p. 273-278). — Bombay, 1900.

Étude d'un document jaina rappelant des donations faites par Pulikeśin 1^{er}, de la dynastie des Cālukyas de l'Ouest.

Il contient, en outre, les renseignements suivants :

Construction d'un temple à Alaktakanagar (Alṭem), en Śaka 411.

Mention de maîtres jainas : Siddhanandin, Citakācārya, Nāgadeva, Jhānandin. C'est à ce dernier que furent faites les donations attribuées au temple et qui consistaient en villages et en terrains.

L'étude a pour objet d'identifier ces différents villages.

734

R HOERNLE *Some Problems of ancient indian History — II The Gujara Empire* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland for 1904, p 639 662) — London 1901

P 641 Les données du *Harivamsapurana* de Jinasena a propos de l'histoire du Guzerate

735

D R BHANDARKAR *Gujaratas* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society vol XVI p 413-433) — Bombay 1904

P 125 496 A quelle époque la province de Guzerate prit-elle son nom? Données jainas a ce sujet d'après quelques inscriptions et quelques purāṇas

736

The *Vasavadatta* by SUBANDHIL Edited by F. E. HALL (Bibliotheca indica) — Calcutta 1879

PREFACE

P 6 note Dans la *Kalpavṛkṣa* il est dit que le roi Udayana de la Kalpasra par Lakṣmīśekhara il est dit que le chapitre 24 comment Udayana devint roi de Ujjain

P 8 note Un commentaire au *Blat* de *Arastotra* raconte dans quelles conditions le roi Bhogya devint roi de Ujjain

P 10 Renseignements analogues à ceux du *Blat* de *Arastotra*

P 11 Notice d'après la *Surat* de *Arastotra* et le *Harivamsa* sur un certain Pādīya et la ville de P.

737

A.-K. FORBES. *Puttun Somnath* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic, vol. VIII, p. 49-64). — Bombay, 1872.

P 56-59. Les mentions du temple de Somnâth dans le *Prabandhacintamani* et dans le *Doyâśraya*.

P. 62. Considérations générales sur l'architecture des temples jainas.

738

W.-C. BENETT. *Notes connected with Sahet Mahet* (Indian Antiquary, vol. II, p. 12-13). — Bombay, 1873.

Suhil Dal, prince de Śrāvastī, qui défit les Musulmans, était un Jain.

Un petit temple moderne, à Sahet-Mahet, est dédié au Tīrthakara Śambhavanātha.

739

M. PHILLIPS. *The Seven Pagodas* (Indian Antiquary, vol. II, p. 107-109). — Bombay, 1873.

Autrefois, la région où se trouvent le village de Mavaliveram et les « Sept Pagodes » s'appelait Kurumbabhūmi et était habitée par les Kurumbars qui avaient adopté la religion jaina.

Ensuite, au XII^e siècle, le pays fut conquis par le roi Kulottuṅgaçoḷa et son fils Âdondai, qui lui donnèrent le nom de Tondamandalam et laissèrent le Brāhmanisme supplanter le Jainisme.

Enfin, vers 1300, les Jains furent définitivement chassés du Tondamandalam et du Pāṇḍya.

740

The Vikramāṅkadevacharita of BILHAṆA. Edited by G. BÜHLER (Bombay Sanskrit Series, n° XIV). — Bombay, 1875.

INTRODUCTION

P 23 Remarques sur les richesses encore inexplorées des bibliothèques jainas qui contiennent des ouvrages de toutes sortes, non seulement jainas, mais aussi brâhmaniques

P 32, n 4 Il est inexact que le roi Âhavamalla de la dynastie des Çilufyas se soit converti au Jainisme

P 44-46 Notice sur le manuscrit du *Vikramanekadecacarita* utilisé par Buhler pour son édition C'est un manuscrit jaina daté Samvat 1343 et conservé dans le temple de Parsvanatha à Jessalmer Il est en ancienne devanagari jaina et présente les particularités ordinaires de cette écriture

741

G M CORRELL *A Legend of old Belgam* (Indian Antiquary, vol IV, p 138-140) — Bombay, 1875

Etude d'une légende populaire locale d'après laquelle un pieux roi aurait construit à Belgam 108 temples jainas en expiation de la crémation accidentelle de 108 sages jainas

742

F KITTEL *Ueber den Ursprung des Lingakultus in Indien* — Mangalore 1876

P 16-24 Quelques données historiques relatives à la construction de différents temples jainas

743

RAJENDRALALA MITRA *Buddha Gaya, the hermitage of Śakya Muni* — Calcutta 1878

P 47 Le Jainisme existait avant la composition du *Lalitavistara*

P 106, 109 142 Quelques remarques sur l'architecture et la sculpture jainas

744

H. JACOBI. *Ueber Kālāśoka-Udāyin* (Zeitschrift der deutschen morgenlandischen Gesellschaft, vol. XXXV, p. 667-674). — Leipzig, 1881.

Étude critique des données jainas relatives à Udāyin qu'il convient d'identifier à Kālāśoka.

Texte du *Parīśiṣṭaparacan*, VI, 22-40 et 175-252, où il est question d'Udāyin.

745

J. BURGESS. *Supārā, Sūrpāraka, Sornara* (Indian Antiquary, vol. XI, p. 236-237). — Bombay, 1882.

D'après la littérature jaina, un sūri du nom de Vairasena (vers 60-80 A. D.) convertit à Sopārā les quatre fils de Jinadatta, lesquels fondèrent ensuite quatre écoles.

746

K.-B. PĀTHAK. *The date of Trivikrama* (Indian Antiquary, vol. XII, p. 150). — Bombay, 1883.

D'après l'*Ādipurāna*, l'*Uttarapurāna* et la grammaire de Trivikrama, celui-ci aurait été contemporain de l'empereur Rāṣṭrakūṭa Amoghavarṣa 1^{er}.

747

M. MONIER WILLIAMS. *Religious Thought and Life in India. Part I. Vēdism, Brahmanism and Hinduism*. Second edition. — London, 1885.

P. 250 Légende du démon Kalkatti et origine de la célèbre statue jaina de Kārkaṣa.

748

J F HEWITT *Notes on the early History of Northern India* Part II (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, New Series, vol XXI p 187-359) — London, 1889

P 258 262 Le Jainisme et le pays des Suvarnas — Les trois grands sanctuaires jainas de l'ouest de l'Inde Śatruñjaya, Girnar et le mont Abu — Les Jains de l'ouest de l'Inde sont en général des commerçants — La doctrine jaina basée sur des règles brahmaniques — Les Licchavis étaient vraisemblablement adeptes de la religion jaina avant de se convertir au Bouddhisme

749

J DAHLMANN *Das Mahabharata als Epos und Rechtsbuch* — Berlin, 1895

P 134 136 La légende de Draupadi et des Pandavas dans la *Jñatadharma-katha* — Rapports avec le *Mahabharata* — Arguments de M E Leumann en faveur de la haute antiquité de la rédaction jaina — Critique de ces arguments — Le *Mahabharata* dans son état actuel, peut avoir servi de modèle aux recensions bouddhiques et jainas

P 172 173 Le *Mahabharata* signale des constructions religieuses (caityas et stupas en particulier), dont l'origine serait brahmanique et remonterait à une époque fort ancienne. Témoignages empruntés d'après Buhler, à l'architecture bouddhique et jaina

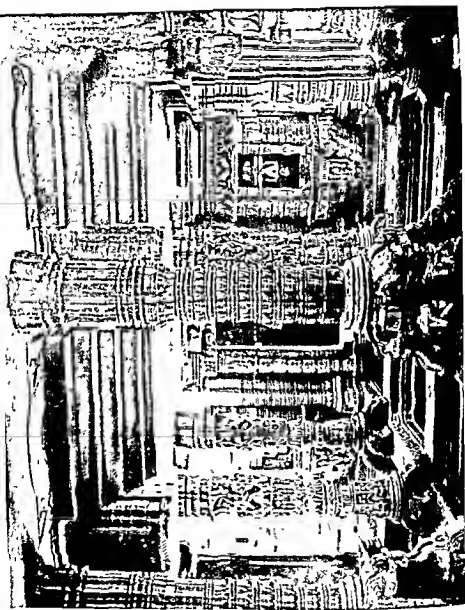
P 174 Pareillement la sculpture jaina et bouddhique dérive d'une source fort lointaine, à laquelle le *Mahabharata* fait parfois allusion

P 223 Comparaison de la légende jaina de Paesli avec des passages analogues du *Mahabharata*

750

E. HULTZSCH. *South-Indiaa Inscriptions*. Vol. III, [Part I] (Archæological Survey of India, New imperial Series, vol. XXIX). — Madras, 1899.

P. 22. Près de Mēlpādi, dans le district septentrional d Arcot, se trouve le mont Vallīmalai, un ancien lieu de pèlerinage jaina,



XI

GEOGRAPHIE, ETHNOGRAPHIE STATISTIQUE

1. — Géographie.

751

J STEVENSON *Some Remarks on the Relation that subsists between the Jain and Brahmanical systems of Geography* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society vol II p 411 415) — Bombay, 1817

Exposé de la géographie jaina — Le continent — Le Jambudvīpa — Fleuves et montagnes — Le mont Meru
Deux cartes hors texte

752

Jambūdvīpana nāl so — Bombay, 1882

Carte de l'Inde selon les conceptions jainas

753

Adhīdvīpana nāl so — Bombay, 1882

Carte de la partie de l'Inde que les Jains considèrent comme particulièrement sacrée

754

Élisée RECLUS. *Nouvelle géographie universelle*. Vol. VIII.
L'Inde et l'Indo-Chine. — Paris, 1883.

Pages

- 269-270 Les sanctuaires jainas dans la péninsule de Kāthiāwāḍ :
 le Śatruñjaya, Pālitāṇā.
 275 L'art jaina à Ahmadabad.
 276 Les Jains à Pāṭaṇ : leur nombre, leurs temples et leurs
 bibliothèques.
 291 Les temples du mont Abū.
 295-296 Les palais jainas à Tulastī (Chitor)
 302 Temples et sculptures jainas à Gwalior.
 345 Le temple jaina à Khūrja.
 316 Le temple jaina à Brindaban, près de Mathurā.
 355 Les temples jainas à Ayodhya.
 411 Le mouvement commercial jaina à Rangpur.
 495 Les grottes jainas d'Elūra.
 682-686 Notice générale sur les Jains : leur origine, leurs coutumes,
 leurs professions. Les sanctuaires jainas.
 685 Carte des principaux lieux de pèlerinage dans l'Inde.
 93, 291, 293 et 683 Gravures représentant plusieurs temples jainas.

755

F.-L. PULLÉ. *La cartografia antica dell' India*. Parte 1
 (Studi italiani di Filologia indo-iranica, vol. IV). —
 Firenze, 1901.

P. 11-15. Énumération des traités jainas relatifs à la géographie,
 savoir :

- Ksetrasamāsa*, de Jinabhadra, avec commentaire de Malaya-
 giri ;
Laghu-ksetrasamāsa, de Ratnaśekhara, avec commentaire ;
Vṛhannacarya-ksetrasamāsa-sūtra, de Somatilakasūri ;
Samghayani (*Samgrahani*), de Candrasūri, disciple d'Abhaya-
 devasūri, avec commentaire de Devabhadra.

Notices spéciales sur les *Kṣetrasamāsa*, la *Samgrahani*, la *Tiailolṇadipīṭa* et le *Lokapralāsa*

P 19-20 Sytème jaina des îles et des mers d'après le *Jivābhīgamasūtra* et la *Bhagaratī*

P 35-41 Description du *Jambudvīpa* selon la géographie jaina d'après le *Hanumaccarita*

Analyse de la *Jambuddhīcapannatti* (*Jambudvīpajayanti*) contenant la tradition géographique orthodoxe des Jains

Brève analyse de la *Jambudvīpasamgrahani* de Haribhadra ouvrage sur lequel Prabhānandā écrit un commentaire appelé *Kṣetrasamgrahani*

756

J KLATT *Śāliparalā* (Indian Antiquary vol XI p 293-294) — Bombay 1882

Série de références à *Surparaka* (Sopara) extraites des ouvrages jainas suivants

Ganadharaśūtrasāta de Jinadittasūri

Prabhāracarita,

une *gurvāṇī* de Munisundara

et une *pañṭavāṇī* de la secte *Kharatara*

D'après ces autorités *Surparaka* est situé dans le *Kunkunadesa*

757

V A SMITH *Vasali* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland for 1902 p 267-288) — London 1902

P 282 sqq *Vasali* d'après la tradition jaina. La ville comprenait trois parties. Vaisali proprement dite *Kundagrama* et *Vaniyagrama*

Vasali est représentée aujourd'hui par *Bisāgarh* (Besārh). *Vāniyagrama* (le village actuel de *Baniyā*) était la résidence de Mahāvira. Quant à *Kundagrama* peut-être est-ce maintenant le hameau de *Basukun*

2. — Ethnographie.

758

A. SHERRING. *Hindu tribes and castes*. 3 volumes. — Calcutta, 1872-1881.

VOLUME II (1879).

Pages	Districts	Tribus professant la foi jaina.
81	Panjab.	Bhâbrâhs, au nombre de 14.000 environ.
115	Provinces centrales.	Porewârs, commerçants à Bhandârâ, Nâgpur, etc
212-213	Kâthiâwâr.	Banyâs; la plupart sont jainas — Les temples de Pâhtânâ et du mont Girnar sont des lieux de pèlerinage très fréquentés.
247	Kacch	Strâvaks, principalement la caste des Oswâls, et celle des Śrīmâlis
248	id.	Wâniâs; des neuf castes que comptent les Wâniâs, trois sont jainas : les Oswâls, les Bhojaks et les Śrīmâlis.
256	Guzerate.	Ghorawâls et Pudawâls.
275	id.	Banyâs

VOLUME III (1881).

15	Râjputâna.	Notice sur un ancien temple jaina à Lodorâ, et sur ceux de Jessalmer. Ces derniers sont finement sculptés; le plus ancien date de 1371.
19	id.	Les Barâ Bâs; rapports des prêtres jainas de cette tribu avec les Brâhmanes.
21	id.	Les Bhojaks, quoique adorateurs de Śiva, fréquentent volontiers les temples jainas.
50	id.	Les Agarwâls et les Oswâls d'Ajmer, de Jessalmer et de l'État de Mârwar, etc., sont principalement jainas.

Pages	Districts	Tribus professant la foi jaina
51	Rajputana	Les Surogis, les Śrīmālis et les Palliwālis cultivateurs ou marchands dans le pays de Mirwār, sont également jainas
98	Madras	La présidence de Madras compte environ 21 000 Jains qui résident surtout dans le Canara et l'Arcot
150	Mysore	Les Mirwāris appartiennent pour la plupart à la religion jaina
158	id	Quelques castes de Sādars sont jainas

759

E-T DALTON *Descriptive Ethnology of Bengal* — Calcutta, 1872

Pages

- 164-165 Les Mundas et les Orîons furent battus et chassés de leurs propres contrées par les Lowriks Sumwaras ou Lowriks Sowriks, que l'auteur suppose avoir été des Jains
- 173 174 Les Bhumijs qui habitent aux environs de temples jainas prétendent que les fondateurs de ces temples les précédèrent dans leur pays
Ces Bhumijs seraient probablement les Vajra Bhūmi, connus par leurs mauvais traitements à l'égard de Mahāvira
- 178 Les Jains auraient autrefois occupé le pays des Kols Ho ou Laṅka On ne sait pas ce qu'ils sont devenus ensuite, mais ils auraient laissé des souvenirs à Dhalbhum et dans le district
- 318 Les Kurmis, dans la province de Chotr Nâgpur, sont aujourd'hui installés là où s'élevaient jadis des établissements jainas

760

W.-F. SINCLAIR. *Notes on Castes in the Dekhan* (Indian Antiquary, vol. III, p. 44-46; 73-77; 126-132; 184-190; 337-339). — Bombay, 1874.

P. 74. Les castes dites « mélangées » comprennent entre autres des Mārwaris et des Agarwāls.

Les Mārwaris s'occupent de commerce; ils appartiennent en général à la religion jaïna.

Les Agarwāls sont également des marchands. On les considère d'habitude comme formant une tribu jaïna; mais peut-être constituent ils une tribu particulière.

P. 129. Les Jaïns qui exercent la profession de cultivateurs sont peu nombreux dans le Dekkan. Leur religion n'est pas tout à fait semblable à celle des Mārwaris; ils pratiquent plutôt le Jaïnisme du sud de l'Inde.

761

D.-P. KHAKHAR. *Castes and Tribes in Kachh* (Indian Antiquary, vol. V, p. 167-174). — Bombay, 1876.

Srāvaks. — Ils appartiennent principalement aux deux castes des Oswāls et des Śrīmālīs, de la tribu des Wāniās. C'étaient à l'origine des Rājputs, qui se convertirent au Jaïnisme.

Wāniās. — Ils constituent neuf castes, parmi lesquelles les Oswāls, les Bhojaks et les Śrīmālīs appartiennent à la religion jaïna. Les Oswāls sont pour la plupart cultivateurs, et les Śrīmālīs commerçants.

762

W. CROOKE. *The tribes and castes of the North-Western Provinces and Oudh*. 4 volumes. — Calcutta, 1896.

VOLUME III.

P. 52-55. ARTICLE Jati.

Statistique des Jaïns dans les provinces du Nord-Ouest et d'Oudh,

d'après le recensement de 1891. La plupart appartiennent à la caste des Banyas.

Notice générale empruntée à M. Burgess sur le Jainisme et les Jains.

Données sur les Yatis. Ils sont de deux sortes. 1^o les Yatis proprement dits les prêtres vêtus de blanc. 2^o les Sewaras qui portent des vêtements de couleur ocre. Ces derniers d'habitudes nomades ont la réputation de pratiquer la magie et la sorcellerie. Les Indous les ont en horreur et les méprisent.

Le recensement recense 12 fakirs jains : 1 à Saharapur 1 à Muzaffarnagar 1 à Mathura 2 à Agra et 4 à Jalaun.

VOLUME IV

P 97 107 ARTICLE Oswāl

Légende sur la conversion au Jainisme de la tribu des Oswāls. Vers l'an Samvat 222 (163 A. D.) il y avait à Oṛanḡarī un roi sans progéniture. Grâce aux dévotions d'un ascète jaina du nom de Ratnasuri ce prince obtint un fils et se convertit bientôt au Jainisme. La conversion de la tribu s'accomplit ensuite progressivement jusqu'en Samvat 1167.

Les Oswāls sont en général Digambaris. Quelques uns seulement appartiennent à la communauté Svetumbara et adorent d'anciens maîtres de la secte Kharatara. Ils lisent le *Kalpasiṭi*.

Quelques données sur le culte les pèlerinages et les fêtes religieuses.

763

V. A. SMITH *Notes on the Bhars and other early Inhabitants of Bundelland* (Journal of the Asiatic Society of Bengal vol XLVI p 227 236) — Calcutta 1877.

Relation entre les Bhars et le Jainisme. Les Bhars orientaux auraient professé la foi jaina.

À Dindia il y a une statue colossale jaina avec une inscription datée Samvat 1196. On y voit aussi les ruines d'un temple magnifique. Dans d'autres localités on rencontre de petites sculptures.

jainas. En outre les inscriptions prouvent que le Jainisme fut florissant au XII^e et au XIII^e siècle dans le Bundelkhand.

764

M. MILLETT. *Some modern Jain Sects — Hindu Antipathy to Jains* (Indian Antiquary, vol. XXV, p. 147). — Bombay, 1896.

Notice sur deux sectes d'ascètes jainas les Mundebands et les Dhundias.

Citation de proverbes témoignant d'une certaine animosité contre les Jains dans le Rājputāna.

765

S.-C. VIDYĀDHĪṢAṆA. *The Śāraka caste of India identified with Śērīke people of Central Asia* (Proceedings of the Asiatic Society of Bengal, 1903, p. 56-59). — Calcutta, 1903.

Opinions diverses sur les Śārakas :

II. Risley les considère comme les descendants d'une ancienne peuplade jaina.

De même, pour M. Streatfield, ils auraient été Jains à l'origine.

A. Gait et M. Haraprasad Shāstri les regardent comme des Bouddhistes.

Les Śārakas habitent dans les provinces du Bengale (Ouest, de Chota Nāgpur, d'Orissa et même d'Assam.

Dans les provinces du Nord-Ouest et du Centre vivent les Śārāgis. Ils appartiennent à la religion jaina. On les croit de race identique à celle des Śārakas.

Pour l'auteur de ce mémoire, les Śārakas et les Śārāgis sont, au contraire, deux races distinctes. Les premiers sont de race mongole, et les seconds de race caucasienne. En outre les Śārāgis professent la foi jaina, tandis que les Śārakas sont adeptes des cultes hindouistes.

3. — Statistique.

766

Statistical Atlas of India Second edition — Calcutta, 1895

CH. XVI STATISTIQUE DES RELIGIONS

Nombre de Jains 1 500 000

Rapport à la population totale 0 5 %

Voir Carte des religions, Planche II

767

Report on the Census of British India 1881 3 volumes — London-Calcutta 1883

VOLUME I

P 23-24 Population jaina de l'Inde 1 221 896 soit une proportion de 18 pour 10 000

P 12 Distribution de la population jaina dans les principales provinces

VOLUME II

Différents tableaux de statistique religieuse

VOLUME III

L'appendice B consacré aux religions du Panjâb, contient quelques rares indications relatives aux Jains

768

Census of India 1891 3 volumes — London, 1892-1893

VOL. I TABLEAUX DE STATISTIQUE RELIGIEUSE

Le nombre des Jains s'élevait à 1 116 638 (tab. VI)

(VOL. III). GENERAL REPORT by J.-A. BAINES.

Pages

162 Brève notice sur le Jainisme.

172 Proportion de la population jaina : 49 pour 10.000

176 Distribution géographique des Jains.

769

Census of India, 1901. Volume I. — Calcutta, 1903.

PART I. REPORT by H. RISLEY.

P. 367-369. Notice générale sur le Jainisme.

Les origines — Mahāvira. — Séparation des Śvetāmbaras d'avec les Digambaras. — Différences entre le Jainisme et le Bouddhisme. — Les Jains à l'époque actuelle.

P. 381-382. Données statistiques. Le nombre total des Jains est de 1.350.000. — Leur répartition géographique, avec carte.

PART II. TABLES by H. RISLEY and E.-A. GAIT.

A consulter en particulier les tableaux V, VI, VII et XIII

770

H.-M. ELLIOT. *Memoirs on the history, folk-lore, and distribution of the races of the North Western Provinces of India.* Edited, revised and re-arranged by John BEAMES. 2 volumes. — London, 1869.

VOLUME I.

P. 289. Les Jains sont au nombre de 49 983 dans les provinces du Nord-Ouest. Ils résident surtout à Ajmer, Muzaffarnagar et Lalitpur. Ailleurs, on les rencontre principalement à Agra, Farukhabad, Itāwah, Allahabad et Mirzapur.

771

L. J. KITTS *Report on the Census of Berar 1881* — Bombay 1882

P 73 76 JAINS

Ancienneté des Jains dans la province de Berar

Doctrines et coutumes Prêtres et litiques

Parmi les 84 sectes jains quelques unes seulement sont représentées dans le pays de Berar

Les Porewars Khindarwals Agarwals et Setwals sont Digambaras

Les Oswals et les Shramanis sont Svetambaris

Données statistiques sur la population jaina des différents districts de Berar

772

Lewis RICE *Mysore and Coorg* 3 volumes — Bangalore 1877-1878

VOL I MYSORE IN GENERAL

P 310 311 Distribution des Jains dans la province de Mysore
Ils sont en général agriculteurs ou commerçants

P 370 371 Le Jainisme en Mysore

Notes historiques — Les trois principales localités jaines Sravana Belgola Malejpur et Humcha — Liste des principaux maîtres de Śravana Belgola et de Humcha

Généralités sur la doctrine jaina — Notices sur Pirsavanth et Mahavira

P 398 La littérature jaina en canara

VOL III COORG

P 204 Statistique des Jains dans le pays de Coorg

P 210 Quelques restes le temples témoignent d'un séjour ancien des Jains dans ce pays

773

Lewis RICE. *Mysore*. Revised edition. 2 volumes. — Westminster, 1897.

VOLUME I.

- Pages
- 220 Statistique des Jains dans la province de Mysore, d'après le recensement de 1891 : 13.278, soit 0,27 % de la population totale
- 242 Les prêtres jainas appartiennent surtout à la communauté digambara et sont vêtus d'une robe jaune, d'où leur nom de Pitambaras.
- 244 Les Śvetambaras comptent peu de représentants en Mysore, les Digambaras y sont beaucoup plus nombreux.
- 247 Les Jains se rencontrent surtout dans le district de Shimoga.
- 287-288 Candragupta, disciple de Bhadrabāhu. Celui-ci, après avoir quitté Ujjain en prévision d'une famine, mourut à Śravaṇa Belgola. Témoignages de l'émigration des Jains du Nord vers le Sud.
- 332 Bijjala, prince de la dynastie Kalacuri, professait la foi jaina.
- 316-317 Bukka I^{er}, prince de Vijayanagara, apaise en 1368 une dispute entre les Visnuites et les Jains.
- 460-465 Le Jainisme en Mysore.
- Les Jains et la littérature tamoule et canara. — Les sanctuaires jainas en Mysore : Śravaṇa Belgola, Maleyūr et Humcha. — Liste chronologique des maîtres de Śravaṇa Belgola et de Humcha. — Généralités sur le Jainisme. — Liste des 21 Tirthakaras. Notices sur Pārśvanātha et Mahāvira.
- 490 Dans les premiers siècles de l'ère chrétienne, de savants Jains écrivent en canara.
- 491 La littérature jaina en canara. Elle est florissante jusqu'au x^e siècle, puis s'éteint. Après le x^e siècle, elle se manifeste de nouveau, surtout par des *campūhāryas*, ou poèmes de mètres variés et mêlés de prose.

Pages

- 496-502 Esquisse de l'histoire de la littérature canara, les principaux auteurs jainas
- 509-510 La sculpture jaina à Sravana Belgola la statue colossale de Gomatesvara
- 510-511 L'architecture jaina dans le sud de l'Inde les deux espèces de temples bastis et bettus Les temples de Sravana Belgola

VOLUME II

DISTRICT DE BANGALORE

- 27-29 Statistique des Jains d'après le recensement de 1891 1578, soit 2 % de la population totale

DISTRICT DE KOLAR

- 110 Statistique 896 = 0 15 %
- 145 La ville de Nandidroog était autrefois une place jaina
Ancienne inscription

DISTRICT DE TUMKUR

- 167-169 Statistique 1956 = 0,33 %

DISTRICT DE MYSORE

- 228 Statistique 2158 = 0 18 %
- 236-237 Bettadpur autrefois principauté jaina fondée au x^e siècle
- 240 Chimirajgar Le principal temple jaina fut bâti en 1117
- 254 A Sravana Guttu au nord de Yelwal une statue colossale de Gomatesvara ressemble à celle de Yennur

DISTRICT DE HASSAN

- 331-332 Au III^e siècle environ iv J C Bhadrabahu émigre d'Ujjain et meurt à Sravana Belgola qui devint ensuite un sanctuaire jaina célèbre La statue colossale de Gomatesvara qu'on y voit fut élevée par Cāmundarāva (983 A n environ) ministre du roi Rjyamalla de la dynastie Ganga

Les rois de la dynastie Gaṅga accordèrent une protection toute particulière au sanctuaire de Śravaṇa Belgola

Biṣṭideva, de la dynastie des Hoysaḷas, abjura le Jainisme

335-336 Statistique jaina du district : 1321, soit 0,25 %.

364-366 Śravaṇa Belgola, un des principaux sanctuaires jainas
Statue colossale de Gomateśvara, haute de 57 pieds ;
72 autres petites statues ; différents temples

Bhadrabāhu, émigrant du Nord, est mort à Śravaṇa Belgola au ^{III}^e siècle av. J.-C. A son disciple Candragupta est dédié le plus ancien temple.

En 788, le Jain Akalaṅka confondit les Bouddhistes devant Hemasītala, roi de Kāñci, et provoqua leur expulsion.

Plus tard, quand les rois Hoysaḷas se furent convertis au Visnuisme, les Jains furent persécutés.

DISTRICT DE KADUR.

382-383 Statistique : 1308 = 0,39 %.

408-409 Śaṅkarācārya, le grand réformateur sivaïte, s'établit à Srīngēri au ^{VIII}^e siècle et fit une guerre acharnée aux Jains et aux Bouddhistes — Srīngēri possède un temple jaina.

DISTRICT DE SHIMOGA.

429-430 A Humcha, une communauté jaina fut fondée par Jinadatta en 159 av. J.-C.

439 Statistique jaina du district : 3422, soit 0,64 %.

455 456 Humcha. Ancienne capitale de la communauté fondée par Jinadatta, originaire de Mathurā. Notice sur Jinadatta ; sa généalogie d'après une inscription du ^{XI}^e siècle et d'autres documents.

DISTRICT DE CHITALDROOG.

506-507 Statistique : 630 = 0,15 %.

774

W -W HUNTER *The Imperial Gazetteer of India* Second edition 14 volumes — London 1885-1887

Cet ouvrage donne, pour les districts, les subdivisions et les villes où habitent des Jains, le nombre de ceux-ci d'après le recensement de 1881

En dehors de ces renseignements statistiques, on trouve encore dans les différents volumes les notices suivantes

Pages	Articles	Notices
VOLUME I		
7 12	Mont Abu	Les cinq temples jainas du mont Abu avec description particulière du grand temple de <i>Abir</i> du <i>Vimlavarji</i> dédié à <i>Adinatha</i> et du temple de <i>Vastupala</i> et <i>Tejapala</i> en l'honneur de <i>Neminatha</i>
81	Alwar	Quelques temples anciens
95 97	Ahmadabad	La cité d'Aхмадабад est un centre jaina très important, on y compte plus de 120 temples. La plupart des négociants et banquiers sont des Jains — L'art jaina à Ahmadabad
101	Ahmadnagar	Les banques appartiennent en général à des <i>Bhays Mirwatis</i> , de foi jaina
112	Ajaigarh	Restes d'anciens temples
134	Avodhya (Avodhya)	Le royaume de Kosila dont Avodhya était la capitale est fameux comme ancien pays jaina — On voit encore aujourd'hui plusieurs temples, dont quelques uns élevés dit-on sur les prétendus lieux de naissance de cinq <i>Tirthakaras</i>
141 142	Akola	Avant l'invasion musulmane les princes de ce district étaient jainas
106	Alwar	Plusieurs temples
314	Arcot	Les Jains sont particulièrement nombreux dans la partie méridionale du district de North Arcot
359 360	Assam	Les Jains de cette province sont des marchands qui ne se fixent pas dans le pays

Pages	Articles	Notices
402	Azimganj	Ce village possède une colonie de marchands Oswâls et Mârwaris, de foi jaina, avec plusieurs temples magnifiques
407	Badâmi	La grotte jaina date de 650 A.D. environ

VOLUME II.

13	Bahhrî (Bhûlî)	Ancien lieu de culte jaina
45	Banâvar	Ancienne capitale d'une principauté jaina.
181	Barwâni	Quelques temples jainas aux environs de la ville
184	Bâsim.	Les Jains eurent le pouvoir dans ce district avant l'invasion musulmane
252	Belûr	Un roi de la dynastie Hoysala abjura le Jaïnisme pour le Vishnisme.
326	Beria	Résidence d'un assez grand nombre de commerçants jainas. Un magnifique temple.
327	Bettadpur.	Au ^x siècle, un prince jaina entra dans la secte des Liṅgâyats.
340	Bhadreswar.	Temple jaina intéressant. Ruines de temples élevés vers 1125 A.D. par le marchand Jagadusha, et qui, après avoir été des lieux de pèlerinage fréquentés au ^{xii} et au ^{xiii} siècle, furent détruits, à la fin du ^{xviii} , par les Musulmans.
352	Bhâgalpur.	Aux environs de la ville se trouvent deux sanctuaires remarquables appartenant à la tribu des Oswâls, et dont l'un fut bâti, à la fin du ^{xviii} siècle, par un riche banquier.
378	Bhatkal.	Au commencement du ^{xviii} siècle, cette ville comptait plusieurs temples jainas.
442	Bikaner	La ville possède sept monastères jainas (<i>upâsâras</i>), riches en manuscrits

VOLUME III.

35	Bombay.	Les Jains constituent une secte influente dans la présidence de Bombay.
88	Borâm.	Ruines jainas aux environs de la ville.
128	Budhîpur.	Ruines de temples jainas. Dans les environs, à Pakbirra, un groupe de temples avec la statue colossale d'un Tîrthakara.
143	Buldâna.	Selon la croyance populaire, les Jains auraient autrefois régné sur ce district.

Pages	Articles	Notes
333	Chinnayagar	Résidence des prêtres des Oswals
369	Chinnayagar	Grand temple dédié à Parshvanātha il fut élevé par souscription au commencement du XIX ^e siècle il renferme les statues en marbre des 21 Tirthakaras
372	Churra	De sept temples jains Il en reste encore deux très anciens dont une rapide description architecturale est donnée

VOLUME IV

112	Damoh	Une assemblée jaina d'une durée de 15 jours, a lieu chaque année à Kundalpur Un temple a été élevé à Nemānātha, et c'est là que les Jains des environs venaient régler leurs différends
157	Danva	A environ 4 milles de la ville, groupe de temples jains remarquable au point de vue archéologique (Sunagadh)
158	Danavāra	Restes d'un temple important
220	Daulgāon Bāga	Les ancêtres des Jains de cette ville seraient venus du Nord, il y a 300 ans environ
318	Dugāra	Deux temples de cette ville appartiennent aux Jains
348 313	Llura	Mention des grottes jains

VOLUME V

83 86	Girnar	Courte description des temples, d'après Ferguson
141	Gohāna	Deux temples dédiés à Parshvanātha et dans lesquels a lieu un festival annuel
147	Gondā	Le district fut autrefois un royaume jaina qui sut résister aux forces musulmanes
234 235	Gwalior	Ancien sanctuaire jaina Courte notice sur des ruines de temples et sur les grottes qui contiennent plusieurs statues colossales dont l'une, la plus grande de tout le nord de l'Inde, mesure 57 pieds de hauteur
266-267	Hyderabad	Notice sur les Jains de Berār Ils occupent la région depuis une époque fort reculée Des princes jains régnèrent dit-on, à Kalhān De 1867 à 1881, la population jaina a plus que doublé

Pages	Articles	Notices
295	Halebtd	Ruines jainas dans les environs.
332	Haridwar.	Statue représentant probablement Ādinātha.
342	Harpanahalla	Cette ville contient une colonie jaina.
346-347	Hassau.	Śravapa Belgola aurait été occupé par les Jains dès le III ^e siècle av. J.-C. Le pic d'Indrabetta est couvert de plusieurs temples anciens avec inscriptions, et sur celui de Candrabetta s'élève la statue colossale de Gomatesvara. — Le district de Hassan fut autrefois gouverné par des princes jainas.
374	Hazāribāgh	Les Jains du district sont pour la plupart commerçants dans les villes de Hazāribāgh et de Chatrā. Des moines sont aussi installés au pied du mont Pāreśnāth, bien connu comme lieu de pèlerinage.
501-502	Humcha	Ce village, qui compte presque exclusivement des Jains, fut jadis la capitale d'une principauté jaina fondée par Jinadatta, venu de Mathura. Nombreuses ruines. Inscriptions dont les plus anciennes datent du X ^e siècle. La succession des prêtres jainas s'est perpétuée depuis les temps anciens jusqu'à l'époque actuelle.

VOLUME VI.

- 158-162 Notice générale sur le Jainisme. — Les Jains; leurs doctrines; leurs sanctuaires. — Rapports du Jainisme avec le Bouddhisme. — Antiquité du Jainisme. Recherches de M. Jacobi. Le Jainisme est plus ancien que le Bouddhisme. — Date des écritures jainas. — Le Jainisme moderne.
- 331 La période jaina de la littérature tamoule : du IX^e au XIII^e siècle; les principales œuvres : le dictionnaire *Dicākaram* et le poème épique *Śindāmani*.
- 338 Le prakrit des Jains.
- 693, 701 Données statistiques.

Pages	Articles	Notices
VOLUME VII		
65	Jais	Temple dédié à Parsvanâtha
70	Jessalmer	Temples remarquables dont le plus ancien date de 1371
215	Jorhat	Ce village compte une importante colonie de Jains
289	Kadur	D'après des inscriptions et autres monuments, ce village fut une place jaina au 5 ^e siècle
337	Kalinjera	Ville jadis importante comme centre de commerce jaina restes d'un magnifique temple
439	Kapadvanj	Temple moderne finement décoré
463	Karkaja	Ancienne ville jaina contenant quelques ruines intéressantes

VOLUME VIII

101	Katra Me tniganj	Deux temples jainas
159	Khandagiri	Temple élevé par les Marthas à la fin du 5 ^e siècle
162	Khandwa	Ancien centre jaina où l'on voit encore des ruines
185	Khekara	Magnifique temple
219	Khurja	Temple superbement orné
345	Kumharash	Anciens temples Un prince jaina aurait régné dans la région au 11 ^e siècle A D
456	Lalitpur	Nombreux temples jainas dans le district

VOLUME IX

22	Madras	Dans la présidence de Madras, les Jains habitent surtout les deux districts d Arcot ainsi que le Canari méridional
183	Mahoba	Restes d'anciens temples jainas
296	Mandhata	Courte notice sur les temples jainas de cette île
309	Mandor	Quelques ruines jainas
351	Masir	Temple avec inscriptions
361	Mitar	Temple
368	Mûu	id
395	Mudabadi	Ancienne cité jaina 18 temples y sont encore entretenus et contiennent de nombreuses inscriptions

Pages

Articles

Notes

VOLUME X.

92-93, 100	Mysore	Les Jaïns furent longtemps prépondérants dans cette région. Les anciens princes de la dynastie Coja professaient le Jaïnisme, de même que les rois Hoysaïas. — Restes de temples et nombreuses inscriptions. — Des livres sacrés jaïns sont écrits en vieux canara.
142	Nadole	Notice, d'après Tod, sur des restes d'architecture qui prouvent que le Jaïnisme prédomina jadis dans cette ville.
213	Narnála	Ces citernes de pierres furent, dit-on, construites par les Jaïns, qui régnèrent dans la région avant la conquête musulmane.
329	Nimár	Le Jaïnisme prévalut dans le pays du ^{iv} e au ^{xii} e siècle. Des restes de temples se voient encore à Khandwá et près de Mandhata.
485-486	Ondli	Vers le ^x e siècle une dynastie professant la foi jaïna régnait dans la région de Śrāvastī. La capitale de ce royaume a pris dans la suite le nom de Saheṭ-Maheṭ. Aujourd'hui encore de nombreuses ruines jaïnes sont visibles, au milieu desquelles on a élevé un temple moderne dédié à Śambhavanátha.

VOLUME XI.

3-10	Páñná,	Histoire résumée des rapports entre les Jaïns du Śatruñjaya et le gouvernement de Páñná. Cette histoire, qui est surtout celle des redevances dues par les Jaïns, porte sur la période comprise entre 1650 et 1883. — Description, d'après M. Burgess, des différents temples du Śatruñjaya. — Notice empruntée à M. Ferguson sur l'architecture jaïna en général.
14	Palma.	Ancien établissement jaïna, décrit d'après Dalton.
57-58	Mont Páreśnath.	Description et histoire de cette colline du Bengale, un des lieux de pèlerinage jaïna les plus fréquentés.

Pages	Articles	Notices
77	Partābgarh	Cette ville du Rajputana possède 4 temples jainas
82	Patan	Centre jaina considérable avec 106 temples jainas et d'importantes bibliothèques
84	Pātnā	Aux environs une statue mutilée de Mahāvīra
121	Pāvagaḍ	Ruines de plusieurs temples magnifiques
188	Ptsangān	Ancien temple
195	Pokharan	Temple jaina sur l'emplacement de l'ancienne cité
381	Rājgir	Plusieurs temples
439	Rakhabdeo	Célèbres temples dédiés à Adinatha, construits vers 1375 et remarquables par leurs sculptures. Ils sont le but d'un pèlerinage fréquenté
461-462	Rāmpur	Courte description des deux temples élevés en 1440 en l'honneur de Pārsvanātha. Ils sont l'objet de deux pèlerinages annuels, en mars et en septembre
509	Rānīpur	Deux jolis petits temples

VOLUME XII

79	Ronlhi	Trois temples
12*	Sahet Mahet	L'ancienne Śrāvastī et selon les Jains, le lieu de naissance de leur troisième Tīrthakara Śambhavanātha. Ruines nombreuses, petit temple moderne
217	Sanganer	Différents temples et édifices jainas
271	Sarsiganj	Résidence de commerçants jainas plusieurs temples
424-42	Śrāvana Belgola	Épisode de Bhadrabāhu émigrant du Nord vers Śrāvana Belgola, et mourant dans cette localité où l'empereur Candragupta l'avait suivi, après avoir renoncé au trône — La statue colossale de Gomatesvara — Inscriptions diverses — Ce village était autrefois un centre jaina important

VOLUME XIII

8	Sirpur	Célèbre sanctuaire en l'honneur de Pārsvanātha
---	--------	--

Pages	Articles	Notices
59	Sonda.	Monastère jaina
63	Sonpat	Deux temples
106	Sultanpur.	Ville célèbre par le nombre et la richesse des commerçants jainas qui y résident.
163	Talâjâ.	Temple
242	Terdal.	Temple construit en 1187.
267	Thar Parkar	Ruines de plusieurs temples
554	Yêqûr	Ancienne ville jaina, possédant une statue colossale du genre de celle de Śravya Belgola.

775

E. THORNTON. *A Gazetteer of the Territories under the Government of the East-India Company and of the native States on the continent of India.* 4 volumes. — London, 1854.

Pages	Articles	Notices
VOLUME I.		
1 3	Mont Abû	Célèbre lieu de pèlerinage jaina; les temples
305-308	Bikaner	Le district compte un nombre considérable de Jains, et la ville possède plusieurs temples
350	Bénarès	Le temple jaina.
96	Bombay.	Nombre des Jains à Bombay, au 1 ^{er} mai 1819: 1902
247	Cambay.	Deux temples, dont l'un très célèbre, dédié à Pârsvanâtha.
253	Canara.	Les Jains sont nombreux dans le Canara méridional.
358	Chitor.	Une tour jaina, érigée en 896

VOLUME II.

221	Edur.	Plusieurs temples jainas sur les collines aux environs de la ville.
335	Girnar.	Les temples et la statue géante de Râbha
388	Gorakhpur.	Un petit nombre de marchands de ce district professent la religion jaina.

Pages	Articles	Notes
48	Guzerate	Les Jains sont en très grand nombre dans cette province Dans la péninsule en particulier il n'est pas de village qui n'en compte plusieurs familles Les établissements monastiques de Girnar et de Pâlitana
282	Jessalmer	Les temples jains de cette ville datent d'une époque ancienne
324 325	Jodhpur	Les indigènes de Mârwar appartiennent pour la plupart à la foi jaina et constituent les neuf dixièmes des banquiers de l'Inde entière Parmi les Jats dont la race est très ancienne, on compte quelques Jains

VOLUME III

9	Kaira	Temple et grotte jains
37	Kârkal	Les princes qui gouvernèrent autrefois ce district appartenaient à la religion jaina
177	Kalinjera	Autrefois importante cité jaina Temple ancien maintenant abandonné
506	Mandor	Ruines bouddhiques ou jains
507	Mainpur	Temple jaina

VOLUME IV

93 100	Palitana	Les différents temples jains Le Śatrunjaya montagne sacrée dédiée à Adinatha
583 584	Śravana Belgola	Célèbre lieu de culte jain La statue colossale de Gomatesvara
604	Yênur	Huit temples jains et une statue colossale

776

Ch GRANT *The Gazetteer of the Central Provinces of India* Second edition — Nagpûr, 1870

Pages	Articles	Notes
24	Balibeli (Bhulri)	Ancien lieu de culte jaina
41	Beria	Grand nombre de marchands jains qui ont construit un beau temple dans cette ville
175 et 219	Kundalpur	Assemblée jaina annuelle Temples nombreux

Pages	Articles	Notes
243-244	Khandwā.	Grand centre de culte jaina au XII ^e siècle. Ruines considérables.
261-264	Mandhata	Trois temples datant du XII ^e -XIII ^e siècle et ornés de statues de Tīrthakaras; une description détaillée en est donnée
323	Nagpur	Les Mārwaris du district de Nāgpur sont pour la plupart jainas et adorent particulièrement Pārśvanātha
360	Narsinghpur	Cette province compte un petit nombre de marchands jainas
377	Nimār.	Le Jainisme prévalut autrefois dans cette région, où l'on trouve les restes de nombreux temples
388	Nohta	Ruines de quelques temples dans les environs.
408	Rāipur	Ce district renferme quelques jolis temples
428	Rāmtek	Quelques Porewārs professent la foi jaina. Plusieurs temples modernes; un autre, le plus ancien de la cité, est probablement aussi jaina.

777

Gazetteer of the Bombay Presidency. — Bombay.

VOLUME I. PART I (1896).

History of Gujarat. — BHAGWANLĀL INDRAJĪ, JACKSON, WATSON, J.-A. BAINES, ASHBURNER.

Pages	
102	Les ministres jainas Tejapāla et Vastupāla.
152	Le roi Vanarāja. Fondation d'Āṇahilvād et construction de temples jainas.
156-197	Le Jainisme sous les Caulukyās. La vie et le rôle de Hemacandra.

VOLUME I. PART II (1896).

II. *Early History of the Dekkan.* — R.-G. BHANOARKAR.

Voir, sous le n^o 680, l'analyse détaillée de la seconde édition de cet ouvrage.

III *Dynasties of the Kanarese Districts* — J F FLEET

Le chapitre IV (p 426 467) consacré aux Calukyas expose l'état du Jainisme sous cette dynastie

P 479 487 Persécution des Jains par les Lingayats sous les kalacuris

P 491 Les Hoysalas adeptes de la religion jaina

VOLUME II (1877)

Pages

SURAT AND BROACH

- 55 Statistique jaina en 1872 11 332 habitants
 299 Rander fut autrefois une cite jaina
 303 L'hôpital pour animaux dit Pandrapol à Surate
 379 En 1872 le district de Bharoach comptait 1986 Jains
 555 L'hôpital pour animaux à Bharoach
 566 Le lieu de pèlerinage jaina Les deux temples

VOLUME IV (1879)

AHMEDABAD

- 34 Population jaina du district d'Ahamadabad 35 847 habitants en 1872
 300 302 Les temples jainas d'Ahamadabad courtes notices descriptives et historiques
 323 324 Les couvents jainas d'Ahamadabad

VOLUME V (1880)

CLUTCH PALAMPUR AND MAHI KANTHA

- 12 Le district de Kacch comptait en 1872 une population jaina de 65 873 habitants
 213-214 Ruines d'un ancien temple jaina à Bhadreswar
 221 222 Le temple jaina de Gedi
 289 Palampur Le district en 1872 comptait 32 956 Jains
 312 Kakar Temple jaina intéressant
 347 Sankhe war Sanctuaire jaina célèbre
 436 437 Idar le temple jaina

Pages

- 442 Taranga; les deux temples célèbres d'Ajitanātha et de Śaumbhavanātha.

VOLUME VI (1880).

REWA KĀTHA, NĀBUKOT, CAMBAY.

- 168 Sanjāla. Temple ancien dédié à Rṣabha.
215 Les Jains à Cambay à l'époque du ministre Vastupāla.

VOLUME VII (1883).

BARODA.

- 67 Population jaina (1872) : 46,718
508 Les temples jainas de Pāṭan.
619 Metrána; célèbre temple dédié à Pārśvanātha.

VOLUME VIII (1884).

KĀTHIĀWĀR.

- 147-149 Les Jains dans le Kāthiāwād. Le Śatruñjaya et Gīrnar.
Les castes et tribus.
441-444 Description du mont Gīrnar.
603-606 Pālitāṇā et le Śatruñjaya.

VOLUME IX. PART I (1901).

GUJARĀT POPULATION : HINDUS.

- 105-115 Notice très intéressante sur le Jainisme.
Digambaras et Śvetāmbaras. — Les gacchas des
Śvetāmbaras. — Les *Śrīpujyas* ou chefs de sectes. —
Les ascètes : śādhus, śādhvis et gorjis. — Les temples,
les prêtres et le culte. — Les monastères. — Les fêtes
— Les hôpitaux pour animaux.
550 Lieux de pèlerinage jaina dans le Guzerate

VOLUME X (1880).

RATNĀGIRI AND ŚĀVANTVĀDĪ.

- 119 Les Jains et le Jainisme dans le district de Ratnagiri;
traces de survivance.

VOLUME XV PART I (1883)

Pages

KANARA

- 229 236 Notice sur les Jains du Canara septentrional Données
historiques Organisation Croyances Culte Cou-
tumes

VOLUME XV PART II (1883)

KANARA (*suite*)

- 282 283 Le Jainisme à Gersappe Antiquités et temples

VOLUME XVI (1883)

NASIK

- 123 424 Les grottes janas d'Ank n Tank n
426 428 Description des grottes janas de Chimar (Chimar
Lena)

VOLUME XVII (1884)

AHMADNAGAR

- 99 103 Notice sur les Jains Shimpis (tailleurs) Origine
croyances mœurs et coutumes

VOLUME XVIII PART III (1885)

POONA

- 310 341 Description des temples en l'honneur de Parsvanātha
à Poona

VOLUME XIX (1885)

SATARA

- 58 Notice sur les Jains du district

VOLUME XXI (1884)

BELGAUM

- 101-103 Les Jains dans le district de Belgaum Mœurs et
coutumes
539 541 Les temples janas de Belgaum

VOLUME XXII (1884).

Pages

DHÂRWÂR.

- 116-119 Les Jains dans le pays de Dhârwâd. Origine, mœurs et coutumes.
 653 Le temple jaina de Bankâpur.
 769 Lakkunḍi; les deux temples jainas.

VOLUME XXIII (1884).

BHÂPUR.

- 280-282 Notice sur les Jains du district.
 557 La grotte jaina de Badâmi.
 561 Le temple de Jinendra, construit par Ravikirti à Aihole.
 683 686 Traduction de l'inscription du temple de Jinendra, à Aihole (631 A. D.).

VOLUME XXIV (1886).

KOLHÂPUR.

- 133-146 Notice développée sur les Jains. — Leur nombre et leur distribution dans le district. — Les Tirthakaras; Pârśvanâtha et Mahāvira. — Doctrines et croyances. Mœurs et coutumes.

778

C. WATSON. *Rajputana District Gazetteers*. Vol. I.-A. *Ajmer-Merwara*. — Ajmer, 1901.

P. 31-36. Population jaina d'après le recensement de 1901 :

Ajmer	14.400
Mârwar	5.513
Total	19.922

Caractères généraux de la religion jaina. Les temples. Le temple dit Nasīyân à Ajmer.

779

H-R NEVILL *District Gazetteers of the United Provinces of Agra and Oudh* — ALLAHABAD

VOL III (1903) — MUZAFFARNAGAR

P 84 Les Jains Banyâs forment une des classes les plus importantes de marchands dans le district de Muzaffarnagar

P 281 La ville de Khatauli compte 1 temple jainas de construction récente

VOL IV (1901) — MEERUT

P 82 Les Jains sont plus nombreux dans le district de Meerut que dans tout autre district des Provinces Unies. Ils sont en général commerçants et possèdent beaucoup de temples de construction récente et sans grande importance

VOL VIII (1905) — AGRA

P 69 Nombre de Jains 12 953 soit 1 22 % de la population totale du district

P 72 Les Jains sont répandus dans tout le district mais spécialement dans la subdivision d'Agra. Ils appartiennent en général à la caste des Banyâs. On les désigne d'ordinaire sous le nom de Satriogis. Ils s'occupent de commerce et de négoce. Parmi eux se trouvent quelques uns des plus riches représentants de la Communauté

P 297 Le village de Jarkhi compte 321 riches Jains qui y ont construit un magnifique temple

VOL XXXIV (1904) — NAINI TAL

P 99 Le district ne compte que 40 Jains (recensement de 1901)

P 114 Les Jains sont établis comme négociants principalement dans les deux villes de Kasipur et de Jaspur

VOL XXXIX (1905) — RAI BARELI

P 57 58 Il n'y a qu'une cinquantaine de Jains dans le district de Rai Bareilly et la moitié environ réside dans la capitale

VOL. XL (1905). — SITAPUR.

P. 51 et 60 Il y a 261 Jains dans le district.

VOL. XLI (1904). — HARDOL.

P. 59-60 Il n'y a que 15 Jains dans le district. Ils exercent la profession de négociants

VOL. XLII (1905). — KHERI.

P. 66-67. Dans le district de Kheri, les Jains ne sont qu'au nombre de 21. Ce sont des marchands

VOL. XLIII (1905). — FYZABAD.

P. 57-58. Le Jainisme à Ayodhya

Cinq Tirthakaras, parmi lesquels R̥ṣabha, seraient nés à Ayodhya En Saṃvat 1781, cinq temples digambaras furent élevés en leur honneur.

Un temple śvetāmbara a été construit en Saṃvat 1881.

VOL. XLIV (1905). — GONDA.

P. 65-66 Les Jains, au nombre de 8 seulement, habitent tous Nawabganj, où ils s'occupent de commerce.

VOL. XLV (1903). — BAHRAICH.

P. 65. D'après le recensement de 1891, le district de Bahraich ne compte que 82 Jains.

VOL. XLVI (1903). — SULTANPUR.

P. 59. Il n'y a que 2 Jains dans le district de Sultanpur.

VOL. XLVII (1904). — PARTABGARH.

P. 63. Le district ne compte que 8 Jains.

VOL. XLVIII (1904). — BARA BANKI.

P. 66 et 69. On trouve 972 Jains dans ce district, où ils se livrent au commerce surtout dans les subdivisions de Nawabganj et de Ramsanehighat.

780

W FRANCIS *Madras District Gazetteers* — MADRAS

BELLARY (1904)

Pages	
30	Quelques temples jains du district de Bellary datent du ^{xv} ^e siècle
54	Les Jains sont peu nombreux dans ce district et leur influence est négligeable Leurs coutumes et leurs cérémonies religieuses sont peu différentes de celles des Brâhmanes Caractères généraux de leur croyance et de leur morale
198	Adoni Quelques anciennes statues de Tirthakaras
202	Chinnatumbalam Deux temples jains abandonnés
206	Peddattumbalam Plusieurs images de Tirthakaras
210	Cippagiri Ancien centre jaina Temple avec plusieurs statues ou images de Tirthakaras
232 233	Kurugodu Groupe de 10 anciens temples
242	Kôgala Ancien centre jaina Temple statue de Tirthakara et autres antiquités Plusieurs inscriptions
248	Bagali Ancien temple dit Brâhma Jinâlaya
273	Hampi Divers temples
300	Rayadrug Temple avec statue, diverses antiquités

ANANTAPUR (1905)

26	Les Jains sont au nombre de 300 seulement dans le district
154	Quelques restes d'antiquités jainas à Gooty
161 162	Kônakondla Ancien centre jaina Statue d'un Tirthakara Sculptures digambaras
176	Kambaduru Traces d'influence jaina dans l'architecture des temples
178	Agali Ancien temple jaina avec statue d'un Tirthakara

Pages

- 179 Amarâpuram. Temple moderne avec statue et inscription en vieux canara.
- 185 Ratnagiri. Vieux temple jaina
- 194 Peṇṇakoṇḍa. Deux temples jainas.
-

XII

VARIA

1. — Mythologie.

781

J BURGESS *Note on Jaina Mythology* (Indian Antiquary, vol XXX, p 27-28) — Bombay, 1901

Analyse succincte du second volume du *Ratnasāra* (Bombay, Samvat 1923), qui contient quelques indications sur la mythologie jaina

Liste des 24 Tirthakaras du passé, de l'age actuel et de l'époque future

Neuf autres listes, contenant chacune 24 Jinas, ce sont les Jinas du Dhatukikkhanda, du Puskaradvipa et de la partie Airavata du Jambūdvīpa

Liste des 24 Tirthakaras du temps présent avec leurs caractères distinctifs

Note sur les Yakṣas et Yakṣinis dans la mythologie jaina
Classification des dieux.

782

L de MILLOUE *Etude sur le mythe de Vṛṣabha* (Annales du Musée Guimet, vol X, p 413-443) — Paris, 1887

Les Tirthakaras en général — Vṛṣabha d'après les données

jainas et d'après les documents brâhmaniques : identité des deux personnages. Explication du mythe de Vṛṣabha : survivance du mythe védique d'Agni.

Description d'un fragment de bas-relief en pierre calcaire représentant Vṛṣabha, et d'un groupe en fonte dont le personnage principal est Mahāvīra. Ces deux images sont reproduites dans deux planches hors texte, pl. XVII et XVIII.

783

H. JACOBI, *Ueber den Jainismus und die Verehrung Kriśṇa's* (Berichte des VII. internationalen Orientalisten-Congresses, p. 75-77. — Wien, 1889.

Le culte jaina.

Les Tirthakaras et autres saints.

Parmi les 63 personnages de la mythologie jaina, 27 sont en rapport avec le culte de Kṛṣṇa. Ce rapport est plus étroit en ce qui concerne le vingt-deuxième Tirthakara, Neminnātha.

Origine du culte de Kṛṣṇa dans la religion jaina. Lorsque les Jainas s'étendirent jusqu'au Guzerate, vers le III^e siècle de l'ère chrétienne, ils rencontrèrent dans ce pays le culte de Kṛṣṇa, qu'ils adoptèrent volontiers afin de s'assurer plus facilement des adeptes laïques.

Un résumé de cette communication est donné dans *Indian Antiquary*, vol. XVI, p. 163-164.

784

M. WINTERITZ, *Nejamesha, Naigamesha, Nemeso* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland for 1895, p. 149-155). — London, 1895.

Étude sur les rapports entre le Nejameśa védique, le Naigameśa de Sūśruta et le Naigameśa du *Mahābhārata*, d'une part, et le Hariṇegameśi ou le Nemesa des Jains, d'autre part.

785

J STEVENSON *On the Intermixture of Buddhism with Brahmanism in the religion of the Hindus of the Deccan* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, [Old Series] vol VII p 1-8) — London 1813

Les divinités Vithoba et Rakkham qui font partie du panthéon hindouiste et sont l'objet d'un culte spécial à Pandharpur servent des divinités jainas transformées

786

C T OLDHAM *Serpent-Worship in India* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland for 1891, p 361-392) — London 1891

P 181386 Le culte du serpent et la religion jaina Rapprochements historiques et légendaires Les Nāgas dans l'art jaina

787

GULAL CHAND *Jainism 28 Labdhies — Miraculous powers possessed only by Yogis and Yatis [except three]* (Journal of the Mirabodhi Society vol III p 8) — Calcutta 1891

Simple liste de ces pouvoirs miraculeux copiée dit l'auteur « from a very old Jain manuscript » qu'il ne désigne pas autrement

Ces merveilleuses facultés consistent entre autre à guérir toutes sortes de maladies à connaître la pensée d'autrui à multiplier des objets à se mouvoir dans le pace etc enfin à devenir un Arhat

788

Y S VAVIKAR *Some Remarks on the Scastila* (Indian Antiquary, vol XXVII p 196) — Bombay 1898

Les Jains donnent au *stastika* la première place parmi leurs

huit symboles. Il est pour eux la figure emblématique d'un Siddha. En effet, le point central (*bindu*) représente la vie (*jīva*), et les quatre branches, les quatre conditions de la vie future (devenir dieu; aller aux enfers; renaître sous forme humaine; renaître dans le corps d'un animal inférieur). Mais dans le svastika ces quatre branches sont recourbées et comme fermées, car le Siddha est affranchi de toute renaissance

789

JAVERASĀGARA. *Jinamūrti pñjāpradīpa*. — Bombay, 1883.

Traité en hindi sur l'adoration des idoles.

790

DROPATTI. *Arihant-pñjā-khaṇḍana*. — Amritsar, 1891.

Contre le culte des Arhats. En hindi.

2. — Questions doctrinales.

791

M. RAJARAM BODAS. *A historical Survey of Indian Logic* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. XIX, p. 306-347). — Bombay, 1897.

Passim Considérations sur les rapports de la philosophie Vaiśeṣika avec les doctrines du Jainisme.

792

L. de MILLOUË. *Conférences au Musée Guimet, 1898-1899* (Annales du Musée Guimet. Bibliothèque de vulgarisation, vol. XII). — Paris, 1902.

Pages	
15-16	Théorie de l'âme et de la métémpsychose dans la religion jaina
73-74	Cosmologie jaina Les principes Le temps Les continents
141	Le symbolisme du svastika chez les Jains
113	Le symbolisme du vardhamana (trident)
163	Morale jaina Dharma et karma
169-170	L'enfer selon les doctrines jainas

793

W.-F. WARREN *Problems still unsolved in Indo-Aryan Cosmology* (Journal of the American Oriental Society vol. XXVI, p. 84-92) — New Haven, 1905

P. 91-92 Problèmes relatifs à la cosmologie jaina

Quels sont les rapports de cette cosmologie avec celle qu'exposent les textes épiques et puraniques d'une part et avec les théories brâhmaniques modernes et bouddhiques d'autre part ?

Autres problèmes spéciaux

794

J. BURGESS *Notes on Hindu Astronomy and the History of our Knowledge of it* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland for 1893, p. 717-761) — London 1893

P. 752-753 Notice sur la *Suryaprajñapti* Les travaux de Weber et de M. G. Thibaut sur cet ouvrage

795

G. THIBAUT *Astronomie, Astrologie und Mathematik* (Grundriss der indoirischen Philologie und Altertumskunde, Band III, Heft 9) — Strassburg 1899

P. 19-29 *passim* L'astronomie jaina d'après la *Suryaprajñapti*

796

A. GUÉRINOT. *La doctrine des êtres vivants dans la religion jaïna* (Revue de l'Histoire des Religions, vol. XLVII, p. 34-50). — Paris, 1903.

Exposé comparatif de la doctrine jaïna relative aux êtres vivants, d'après l'*Uttarādhyayana* et le *Jīvacikura*.

Classification et caractères des êtres vivants :

1. Êtres en état de perfection
 2. Êtres en état de transmigration : inanimés ou animés.
- Êtres inanimés : terre, eau, feu, vent, plantes.
 Êtres animés : animaux inférieurs, habitants de l'enfer, animaux supérieurs, hommes, dieux.

3. — Coutumes.

797

J. BURGESS. *Papers on Śātrunjaya and the Jains* (Indian Antiquary, vol. II, p. 14-17; 134-140; 354-357; vol. XIII, p. 191-196; 276-282). — Bombay, 1873-1884.

I. KĀTHĀWĀD AND THE JAINAS.

Les centres jaïnas dans l'Inde.

Caractère général du Jainisme; rapports avec le Bouddhisme.

Origine et histoire du Jainisme, d'après Wilson. Relation de Hiouen Tshang.

Les doctrines jaïnas. Règles morales.

Les Tirthakaras et les dieux

II. THE TIRTHAKARAS OR JINAS.

Histoire (ou légende) de chacun des 24 Tirthakaras.

Liste d'après Hemacandra de Tirthakaras du cycle passé et du cycle futur

III SATRUMJAYA HILL

Les cinq places sacrées des Jains

Description du mont Satrumjaya Notice sur le *Satrumjayama Jatra* Légendes relatives au Satrumjaya Brève description des principaux temples

IV THE JAINA RITUAL

Le culte Les trois offices quotidiens Description détaillée des rites des prières et des formules

Les jours sacrés des Jains La confession et le jeûne

V GACCHHAS SRIPOJYAS YATIS NISAS LIT

1 Gacchas — Des 84 sectes jainas 8 seulement sont représentées au Guzerate. Chaque secte a sa déesse ou son dieu. Chaque famille outre la déesse de la caste ou Jnladevi possède une déesse particulière ou Kuladevi.

Liste des Tirthakaras avec leurs Yakshas et leurs Yakshinis respectifs et l'indication de l'arbre sous lequel ils obtiennent l'illumination.

2 Sripojyas — Chaque Gaccha a son grand prêtre appelé Sripojya et qui est chargé de l'instruction religieuse.

3 Samvegis et Yatris — Les Yatris ou Jatis sont les ascètes jainas. Ils forment deux classes les Samvegis et les Jatis proprement dits. Leur initiation, leur devoirs, leurs coutumes.

4 Giris — Les Giris ou Sidhis sont les nonnes jainas. Leur organisation et leurs coutumes.

5 Les Tirthakaras éternels — Les Jains reconnaissent quatre Tirthakaras éternels qui sont Rishabhacandra Candracandra Varikchena et Vardhamana.

6 Légende de Parvanatha et Karmudra.

7 Omkara et Hrimkara — Composition et signification de la syllabe Om et du symbole Hrim. Leur graphie et leurs représentations.

8 Jalajitra — Le festival de l'eau à quelles occasions et comment il est célébré.

VI. JAÏNA MARRIAGE.

Description détaillée du mariage chez les Jaïns et des différentes cérémonies qu'il comporte.

798

W. CROOKE. *An introduction to the Popular Religion and Folklore of Northern India*. — Allahabad, 1891.

Pages

- 4 Rappel de la règle jaïna qui défend de manger après le coucher du soleil, de peur de mettre à mort les insectes qui pénétreraient dans la bouche.
- 7 Le svastika est regardé par les Jaïns comme un signe propice
- 67 Les Jaïns adorent Bhairava en tant que protecteur de leur Église et de leur Communauté. Ils lui offrent des fruits ou des sucreries, mais jamais de viande ou de sacrifices sanglants.
- 117 Le culte jaïna consiste dans l'adoration de saints déifiés.
- 235 Indra est le compagnon invisible de Mahāvira.
- 338 L'empereur Akbar défendit de mettre du bétail à mort pendant les 12 jours regardés comme sacrés (*Pacusan*) par les Jaïns.

799

R. SPENCE HARDY. *Eastern Monachism*. — London, 1860.

Pages

- 65 Coutume des prêtres jaïnas de porter un voile sur la bouche et de balayer le chemin où ils passent, afin d'éviter le meurtre éventuel des infimes animaux.
- 338 Il n'y a plus de Bouddhistes dans l'Inde. On n'y rencontre que des Jaïns, qui paraissent professer un Bouddhisme modifié ou des doctrines dérivées de la même source que le Bouddhisme
- 375 Curieuse relation du missionnaire Rhenius, d'après laquelle les grands prêtres jaïnas sont élus à la majorité populaire.

800

BUTERAYA *Muhpatti dīśe carca* — Ahmadabad, 1878

Traité au sujet du voile que les prêtres jainas portent sur la bouche En hindi

801

DULICAND PĀRSIKĀ *Bāis abhakṣya tyaga* — Farukhabad, 1895

Vingt deux articles en hindi au sujet de certains aliments dont l'usage doit être abandonné

802

K B PATHAK *A note on the early Kadamba Inscriptions* (Indian Antiquary vol XIV, p 12-14) — Bombay, 1885

Note sur la polémique survenue entre Jains et Brâhmanes à propos de la question des sacrifices, après le nirvâna du Tirthakara Munisuvrata

Les Jains sont formellement opposés à tout sacrifice Citation d'un passage de l'*Uttarapurâna* à ce sujet

803

R-S COPLESTON *Papers on the first fifty Jatakas* (Journal of the Ceylon Branch of the Royal Asiatic Society, vol VIII, p 193-296) — Colombo 1885

P 212-221 La dialectique jaina — Rapports des Jains avec les Brâhmanes et les Bouddhistes — Les Svetîmbaras et les Digambaras — Coutumes jainas — Les sermons des prêtres, ils se composent de deux parties 1^o énonciation d'un principe moral 2^o récit corrépondant — Les quatre sections des écritures digambaras — Quelques données chronologiques

804

G.-M. MURRAY-AYNSLEY. *Discursive contributions towards the study of asiatic Symbolism*, X (Indian Antiquary, vol. XVI, p. 8-15). — Bombay, 1887.

P. 13. Notice sur l'encensement dont furent l'objet des pèlerins jainas au mont Abû. La cérémonie avait lieu sous le porche d'un des temples. Elle était accomplie par un prêtre, à l'aide d'un encensoir analogue à celui dont fait usage la liturgie catholique.

805

A. BUNNES. — *Notice of a remarkable Hospital for Animals at Surat* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, 'Old Series', vol. I, p. 96-97). — London, 1834.

Description de l'hôpital pour animaux, dit Pânfrâpol, fondé à Surate par les Jains.

Considérations sur les établissements du même genre qui se trouvent dans l'ouest de l'Inde, et en particulier sur un hôpital de rats à Anjâr dans le Kacch.

806

A. P. W. *Modern Jain Antipathy to Brahmans* (Indian Antiquary, vol. XXV, p. 316). — Bombay, 1896.

Relation d'une coutume en usage chez les Sarâogis Banyâs, et qui consiste, à l'occasion d'un mariage, à lancer des flèches sur un mannequin représentant un Brâhmane.

807

L. de MILLOUË. *Conférences au Musée Guimet, 1899-1900 et 1900-1901* (Annales du Musée Guimet. Bibliothèque de vulgarisation, vol. XIV). — Paris, 1903.

P^o 17-18. La condition de la femme chez les Jains

P^o 153. Coutumes funéraires des Jains.

4. — Divers et Supplément.

808

H. JACOB *Miscellen* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft vol XL p 99 101) — Leipzig 1886

Des trois notices ici rassemblées la dernière est consacrée aux jeux de mots dans le *Sutratāntra*

809

E. LEUMANN *Billig Jaina Drucke* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft vol XLVI p 146 147) — Leipzig 1892

Notice sur la diminution de prix dont furent l'objet dans l'Inde les éditions indigènes de textes jains

810

CAMPAT RAE *Qaumi Apil* — Delhi 1895

Appel aux Jains pour stimuler leur zèle religieux. En hindoustani

811

Umctanum dhalayam tattha stavano — Ahmadabad 1876

Description d'une cérémonie jaina célébrée à Umeti à la suite des hymnes en l'honneur de plusieurs Tirthakaras

INTRODUCTION

Éditions indiennes et manuscrits du *Lokatattvanirnaya*

Analyse de l'ouvrage

- I Généralités d'ordre religieux et mythologique
- II Exposition succincte des doctrines philosophiques non jainas
- III Critique au point de vue jaina de ces systèmes philosophiques

Texte et traduction italienne du *Lokatattvanirnaya*

817

P. E. PAVOLINI *Meghadutiana* (Giornale della Società
Asiatica italiana vol XVIII p 329-332) — Firenze
1905

La seconde étude est consacrée aux rapports que présente avec
le *Meghaduta* le *Nemidutalacya* un petit poème de Vilrama
fils de Singana

818

Saddarsana-samuccaya by HARIBHADRA Edited by L.
SUALI (Bibliotheca indica) — Calcutta 1905

Le texte est accompagné du commentaire de Gunaratna

819

HENRICANDRA *Sittriasatlasalapurvasakaritam* I *Sit-
adistarakaritam* Seconde édition — Bombay 1905

Première partie du grand poème de Henricandra édité par les
soins de Varaditankara arman

820

Sanatana jainaprantha mala Volume I — Bombay, 1905

Ce premier volume d'une nouvelle collection jaina qui sou-

plus d'un rapport mérite d'être continuée, comprend les quatorze traités suivants :

1. *Bṛhatscāyambhūṣṭotra* de Samantabhadra.
2. *Ratnakarandaśrīrakācāra* du même auteur
3. *Purusārthasiddhyupāya* d'Amṛtacandrasūri.
4. *Ātmānuśāsana* de Guṇabhadra.
5. *Tattvārthasūtra* d'Umāsvāti
6. *Tattvārthasūtra* d'Amṛtacandrasūri
7. *Ālāpapaddhati* de Devasena
8. *Nāṭakasamayasaṅkalan* d'Amṛtacandrasūri.
9. *Parikṣāmukhasūtra* de Mānikyanandin.
10. *Āptaparikṣā* de Vidyānanda.
11. *Āptamimāṃsā* de Samantabhadra, avec le commentaire de Vasunandin.
12. *Yuktyaṇuśāsana* du même Samantabhadra.
13. *Nagarīcarana*.
14. *Samādhisūta* de Pūjyapāda, avec glose (*ṭippaṇṭika*).

Le texte de ces traités, sauf pour les n^{os} 11 et 14, n'est accompagné d'aucun commentaire.

L'introduction rappelle la date des auteurs ainsi que leurs principaux ouvrages.

821

The *Gadyacintāmaṇi* of VĀDIBHASIṆHA. Edited by T.-S. KUPPUSWAMI SASTRI and S. SUBRAHMANYA SASTRI (Sarasvativilāsa Series, n^o I). — Madras, 1902.

822

The *Ksātracūdāmaṇi* of VĀDIBHASIṆHA. Edited by T.-S. KUPPUSWAMI SASTRI (Sarasvativilāsa Series, n^o III). — Tanjore, 1903.

Cette édition comporte une introduction historique et des notes variées avec citation de passages parallèles.

823

R PISCHEL *Die dieṣṣabdas bei Trivikrama* (BEZZENBENGER'S Beiträge zur Kunde der indogerm. Sprachen vol III, p 235-265 vol VI p 81-105, vol VIII p 1-21) — Göttingen 1879 1881, 1888

Généralité sur les termes *desis*

Étude des passages de Trivikrama où sont cités des mots *desi*

824

Th ZACHARIE *Das Jainendriacaryakarana* (BEZZENBENGER'S Beiträge zur Kunde der indogerm. Sprachen vol V p 296-311) — Göttingen 1880

Description d'un manuscrit du *Jainendriacaryakarana* conservé à la Bibliothèque royale de Berlin

L'auteur de ce traité grammatical est inconnu Mais c'était sûrement un Jain et peut être s'appelait il Jinendrisuri

La date du *Jainendriacaryakarana* est difficile à déterminer On doit admettre toutefois que cet ouvrage appartient à la série des plus anciens travaux auxquels a donné lieu Pāṇini

Preuves en faveur de cette opinion

1 Le *Jainendriacaryakarana* est avec Pāṇini dans un rapport plus étroit que n'importe quel autre ouvrage grammatical

2 Parmi les autorités citées il en est très assez peu connue et qui sont précisément citées dans le même ordre que dans Pāṇini

Comparaison générale du *Jainendriacaryakarana* avec Pāṇini

La terminologie du *Jainendriacaryakarana*

Notée sur le commentaire (*Mahuritti*) d Abhayānandin

Texte des 74 premiers sūtras du *Jainendriacaryakarana* avec indication des passages correspondants de Pāṇini

825

KESIRAJA S *Jetcel Mirror of Grammar (Sabdamanidarpana)* Edited by F KITTEL — Mangalore 1872

Le texte de Kesiraja est accompagné d'un commentaire indigène

826

R. GARBE. *Samkhya und Yoga* (Grundriss der indoarischen Philologie und Altertumskunde, Band III, Heft 4). — Strassburg, 1896.

P. 39 40 Exposé de la doctrine jaïna du Yoga, d'après le *Yoga-sâstra* de Hemacandra

827

Âdipurâna — Bombay, 1896.

Le texte est accompagné d'une glose verbale en marâthi.

828

T.-W. RHYS DAVIDS. *Indian Sects or Schools in the time of the Buddha* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland for 1898, p. 197-198). — London, 1898.

Liste de dix sectes religieuses d'après l'*Anguttaranikâya*.

La première secte signalée est celle des Âjivikas; la seconde celle des Niganthas. Une troisième, celle des Munḍa-sāvakas, est assimilée à la seconde par Buddhaghosa qui la définit de la façon suivante : *Munda-sâcako ti Nigantha-sâcako*.

829

C. BENDALL. *Ancient Indian Sects and Orders mentioned by Buddhist Writers* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland for 1901, p. 123-127). — London, 1901.

Considérations sur deux passages empruntés, l'un à la *Ratnollâ-dhârâni* (d'après le *Śikṣūsamuccaya*), le second au *Mahâcastu*, III, 412, 7-10

Dans le premier de ces passages il est question des disciples du

guru nu et non vêtus *na jna acela guru* Bendall identifie ce maître 160 da. Peut-être s'agit-il plutôt de Mahāvira.

830

H. ZACHARIAS *Epitomena u. der Ausgabe des Anelārthasamgraha* — Wien 1893 (Sitzungsberichte der phil.-hist. Classe der kais. Akademie der Wissenschaften)

Observations critiques sur le texte, les leçons, les variantes et les sources de l'*Anelārthasamgraha*.

831

S. GOLDSCHMIDT *Prakritica* — Strassburg 1879.

832

S. GOLDSCHMIDT *Prakritica* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft vol. XXXII p. 99-112 vol. XXXVII p. 457-458) — Leipzig 1878-1883.

833

S. GOLDSCHMIDT *Prakritische miscellen* (Kunst-Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung vol. XXV p. 436-438 610-617, vol. XXVI p. 103-112 327-328 vol. XXVII p. 336) — Berlin 1881-1885.

Ces trois études constituent une série de notes lexicographiques et grammaticales sur des mots *prākṛita*.

834

R. MORRIS *Notes on some Pali and Jaina Prakrit words* (The Academy 1892 p. 217-218, 242-243 315) — London 1892.

Étude sur les mots *paṇṇa samiti* et *evaṇṇi* employés dans le *prākṛita jaina*.

835

S. GOLDSCHMIDT. *Der Infinitiv des Passives im Prâkrit* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, vol. XXVIII, p. 491-493). — Leipzig, 1874.

836

S. GOLDSCHMIDT *Bildungen aus Passiv-Stämmen im Prâkrit* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, vol. XXIX, p. 491-495; vol. XXX, p. 779). — Leipzig, 1875-1876.

837

H. JACOBI. *Ueber unregelmässige passiva im Prâkrit* (KUNN's Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung, vol. XXVIII, p. 249-256). — Gutersloh, 1887.

Étude sur trois classes de formes passives irrégulières, empruntées à la Mâhârâṣṭrî jaina.

838

H. JACOBI. *Ueber vocaleinschub und vocalisirung des y im pâli und prâkrit* (KUNN's Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung, vol. XXIII, p. 591-599). — Berlin, 1877.

Les exemples prâkrits relatifs aux deux phénomènes étudiés sont empruntés surtout au *Sutrakṛtāṅga*.

839

H. JACOBI. *Ueber den Ṣloka im Pâli und Prâkrit* (KUNN's Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung, vol. XXIV, p. 610-614). — Berlin, 1879.

Sur la technique du sloka, principalement dans le *Sutrakṛtāṅga* et l'*Uttarâdhyayana*.

840

H JACOBI *Zur genesis der Prakritsprachen* (KUNN's Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung, vol XXV, p 603 609) — Berlin, 1881

L'assimilation, en prākṛit, des consonnes constituant un groupe (*rattī* = *rātrī*) s'explique par le fait que déjà en sanskrit la consonne assimilante était prononcée double (**rattṛī*)

841

H JACOBI *Das quantitätsgesetz in den prakritsprachen* (KUNN's Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung, vol XXV, p 292-298) — Berlin, 1881

841 bis

H JACOBI *Noch einmal das prakritische quantitätsgesetz* (KUNN's Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung, vol XXVI, p 314-320) — Berlin, 1883

Sur l'abrévement d'une voyelle longue devant un groupe de consonnes, et sur les voyelles *e* et *o* qui sont tantôt longues, tantôt brèves en prakṛit

842

R PISCHEL *Der Akzent des Prakrit* (KUNN's Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung, vol XXXIV, p 568-576, vol XXXV p 140 150) — Gütersloh, 1896-1897

L'accent prakṛit serait en rapports étroits avec l'accent védique
Exemples empruntés à la Mahārāṣṭri jaina

843

H JACOBI *Der Akzent im Mittelindischen* (KUNN's Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung, vol XXXV, p 563-578) — Gütersloh, 1897

Considérations critiques sur l'article précédent de M Pischel

844

M^{rs} de LA MAZELIÈRE. *Moines et ascètes indiens*. — Paris, 1898.

P. 50-51. Courte notice sur le Jainisme. La mythologie et l'art jainas.

845

M^{rs} de LA MAZELIÈRE. *Essai sur l'évolution de la civilisation indienne*. 2 volumes. — Paris, 1903.

TOME I.

P. 204-205. Notice sur l'extension du Jainisme, du xⁱ au xv^e siècle. L'art jaina.

En note, quelques rapides indications sur les points suivants : origine du Jainisme ; les Jinas ; les moines et les adeptes laïques ; les Śvetāmbaras et les Digambaras ; Mahāvira ; les temples du mont Abū ; esquisse générale du plus ancien de ces temples.

TOME II.

P. 200-201. — Le Jainisme à l'époque actuelle.

846

R. HOERNLE and A. STARK. *A History of India*. — Cuttack, 1905.

P. 26-28. Origine du Bouddhisme et du Jainisme. Vie de Mahāvira.

P. 34-35. La langue et la littérature jainas.

P. 75-76. État religieux de l'Inde vers 800-1000 A. D. L'Hindouisme.

847

Saccadarsana-siromaṇi by RĀMĀNUJĀCĀRYA. Edited by P.-B. ANANTĀCĀRYA. — Conjeeveram, 1906.

Exposé succinct de dix-neuf systèmes philosophiques, parmi lesquels (le sixième) le système jaina. C'est un résumé basé, selon

toute vraisemblance, sur le *Sarvadaiśanasamgraha*. Il est extrait d'une sorte d'encyclopédie due au même Rāmañujacārya et intitulée *Sarvatantrasamam*.

848

M.-L. ETTINGHAUSEN *Harsa Vardhana empereur et poète de l'Inde septentrionale (606-648 A. D.)* — Londres Paris, 1906

P 93-95 Tolérance religieuse de l'empereur Harśavardhana
Les Jains à sa cour

P 127-128 Mañātunga La légende relative à la composition du *Bṛhatkāmaraśloka* Les autres poèmes de Mañātunga

P 131 Notice sur le poète Rāmakīrti et sur le *Saṅgajaya mahātmya*

849

W. SCHUBRING *Das Kalpa Sūtra, die alte Sammlung jainistischer Mönchsvorschriften* — Leipzig, 1905

Sous le titre ci-dessus M. Schubring a donné une édition du *Bṛhatkalpasūtra*. Il s'agit du cinquième Cēdīsūtra. Cet ouvrage ne doit pas être confondu avec le *Kalpasūtra*, publié et traduit par M. Jacobi, et qui constitue la huitième section du quatrième Cēdīsūtra le *Dasastatyaśāstra*.

Le contenu du *Kalpasūtra* est surtout historique et légendaire. Au contraire, le *Bṛhatkalpasūtra* traite de la discipline et énumère les prescriptions imposées aux moines et aux nonnes jains.

INTRODUCTION

Le *Bṛhatkalpasūtra* Sa place parmi les Cēdīsūtras. Rapports qu'il présente avec ces traités et avec les autres ouvrages canoniques. Les commentaires auxquels il a donné lieu.

Exposé sommaire de la discipline jaina. Comparaison avec la discipline bouddhique.

Les manuscrits utilisés.

Texte critique du *Bṛhatkalpasūtra* avec indication des passages parallèles dans les autres traités canoniques.

Notes et remarques.

Traduction.

Glossaire prākṛit-sanskrit.

850

C^{ssé} de MARTINENGO-CESARESCO. *The jaina precept of non-killing* (Actes du XIV^e Congrès international des Orientalistes, I^{re} Partie, p. 132-136). — Paris, 1906.

La prescription de l'*ahimsā* chez les Jains et les Bouddhistes. Quelques anecdotes jainas à ce sujet.

851

J. KIRSTE. *Notes de paléographie indienne* (Actes du XIV^e Congrès international des Orientalistes, I^{re} Partie, p. 204-209). — Paris, 1906.

I. Dans les manuscrits jainas du x^v^e au xvi^e siècle le signe de *ṇ* (*ṇ* guttural) est absolument identique à celui de *ḍ* (*ḍ* cérébral). Explication paléographique de cette confusion.

II. Sur la forme de *ch* et du groupe *ech* dans les manuscrits jainas.

852

E. WINDISCH. *Ueber den sprachlichen Charakter des Pālī* (Actes du XIV^e Congrès international des Orientalistes, I^{re} Partie, p. 252-292). — Paris, 1906.

P. 279 Considérations sur l'Ardhamāgadhī, la langue des sūtras jainas anciens. Rapports de ce dialecte avec la Magadhī et le Pālī.

INDEX

(Les chiffres indiquent les numéros et non les pages)

I

AUTEURS ET OUVRAGES

<i>Adhidetpano nāl'o</i>	753
<i>Aṣṭaśāntistācanuḍi carāmarāṇaṇo</i>	437
<i>Alphabetical Index of Mss in oriental Mss Library Madras</i>	133
ALWIS, J. <i>The six Tīrtal'a</i>	60
ĀṆANDAJI KHETAŚI <i>Jainajrabodha pūṣṭal'a</i>	456
ANANTACĀRYA, P. B. Éd. <i>Saptabhaṅgītarāṅgī</i> de Vimaladāsa	279
— Éd. <i>Sarvadarśanasuomanī</i> de Rāmānujācārya	817
ANDERSON, J. <i>Catalogue and Hand book of the Collections in the Indian museum (Calcutta)</i>	629
<i>Annual Progress Report of the Archaeological Survey Circle, North Western Provinces and Oudh</i>	578
<i>Annual Progress Report of the Archaeological Survey Circle, Panjab and United Provinces</i>	579
<i>Annual Report of the Archaeological Survey, Bengal Circle</i>	580
<i>Archaeological Survey of India Annual Report 1902-03</i>	581
ARIEL, E. <i>Kuṣāṇaśiṭh Tirucallucar fragments</i>	310
— <i>Tirucallucar tcharitra</i>	386
<i>Atmarañjana</i>	460
ALFRECHT, Th. <i>Catalogue of mss in Trinity College Cambridge</i>	81
— <i>Catalogus catalogorum</i>	145
— <i>Catalogus of mss Bibliothecae Bodleianae</i>	83
— <i>Florantine of mss</i>	131
— <i>Katalog of of Handschriften der Universitätsbibliothek Leipzig</i>	144
— <i>Zwei Erzählungen</i>	329
— <i>Zwei Erzählungen aus der Bharataśāstratradition und dem Katharnata</i>	327
BALĀBHAI CHAGANLALA <i>Jaiat lakṣo</i>	151
BALFOUR, E. <i>Cyclopaedia of India</i>	3
BALLINI, V. <i>Aṇadadatta</i>	382 385
— <i>Un ciclo aneddotico del Sultano Firuz II del Pancarati prabodhasambandha</i>	368
— Éd. <i>Pancarati Prabodhasambandha</i>	369
<i>La Upamitabharaprapañca kātā di Siddharṣi</i>	274

BARRIGUE de FONTAINIEU, G. de. <i>Le livre de l'Amour de Tiroucaloura</i> ..	313
BARTH, A. M. <i>Bühler et la tradition jaïna</i>	58
— <i>Bulletin des religions de l'Inde. Jaïnisme</i> .. .	58
— <i>Religions de l'Inde</i> .. .	14
— <i>Religions of India</i> , trad. J. WOOD. .. .	14 bis
BRAL, S. <i>Si-gu-hi Buddhist Records of the Western World</i> ..	649 bis
BEAMPS, J. <i>Outlines of Indian Philology</i> .. .	151
BEAUCHAMP, H. K. Voir DUBOIS, J.-A.	
BECANARĀMA TRIPĀTHI. <i>Ēd Bulabhārata d'Amaracandra</i> .. .	351
BENARASI DASS, L. <i>Lecture on Jainism</i> .. .	57
BENDALL, C. <i>Ancient Indian Sects and Orders mentioned by Buddhist Writers</i> .. .	829
— <i>Catalogue sh. mss. British Museum</i> .. .	147
— <i>Journey in Nepal and Northern India</i> .. .	114
BENETT, W.-C. <i>Notes connected with Sahet Mahet</i> .. .	738
BENFEY, Th. <i>Indian</i> .. .	1
BERTRAND, A. <i>Dictionnaire des religions</i> .. .	6
BHAGWANLĀL INDIRAJI. <i>Antiquarian Remains at Sopârî and Padapa</i> ..	620
— <i>The Huthuyumpha and three other inscriptions in the Lilayaguri Caves</i> .. .	507
— <i>A new Yaudaea Dynasty</i> .. .	548
— et J. BURGES. <i>Kahniâ Inscription of Shandagupta</i> .. .	58. 516
— Voir BURGES, J.	
BHANDĀRI VIRACAND BHUTAJI. <i>Vinâti Patra</i> .. .	602
BHANDARKAR, B.-R. <i>Epigraphic notes and questions</i> .. .	63
— <i>Gârjaras</i> .. .	735
BHANDARKAR, R.-G. <i>Early History of the Dehlan</i> .. .	680
— <i>A Peep into the early History of India</i> .. .	676
— <i>The Prâkrits and the Apabhramsa</i> .. .	156
— <i>Principal results of my studies in sh. mss. and literature</i> .. .	679
— <i>Report on the search for sh. mss. 1882-83</i> .. .	123
— — — 1887-81 ..	58 126
— — — 1881-87 ..	127
— — — 1887-91 ..	128
BHANDARKAR, S.-R. <i>Catalogue of the Collections of mss. in the Deccan College</i> .. .	115
— <i>Report on sh. mss. in Central India</i> .. .	149
BHĀU DĀJI. <i>Brief Notes on Hemakhandra</i> .. .	696
— <i>The Inroads of the Scythians into India</i> .. .	691
— <i>Merutunga's Theracali</i> .. .	657. 678
— <i>Report on photographic copies of inscriptions in Dhavâr and Mysore</i> .. .	525
— <i>On the sanskrit Poet, Kalulasa</i> .. .	692

BRIMASIMHA MANAKA	Éd <i>Bhaktamarastotiā</i>	427
—	— <i>Jīvatīkā</i>	267
—	— <i>Nacatatīta</i>	271
—	— <i>Samayika Pratisramanasūtra</i>	484
—	<i>Jainasūryapālusa</i>	443
—	<i>Laghu pralāna samgraha</i>	253
—	<i>Pralāna ratnāra</i>	252
BRŪRADHAI BEHECAR JOSĪ	<i>Aṣṭipadaḥ bimba pratisṭā</i>	814
BIGGS COL VOIR FERGUSON, J		
BIRD J	<i>Historical Researches on Bauddha and Jaina religions</i>	67
BJORNSTJERNA	<i>British Empire in the East</i>	24
BLACK, F G VOIR SMITH, V A		
BLOCH, Th	<i>Varāṇsi und Himāvala</i>	157
BLOUAI, G de	<i>Histoire de Samantumura</i>	58 379 385
BORTLINGH, O	<i>Bemerkungen zu Śīnatīrta + Samyaktva āhānā</i>	339 bis
—	et CH RIEU Éd <i>Abhidhānacintamani</i> de Hemacandra	195
BOSE, R C	<i>Hindu Philosophy</i>	27
BOWER H	<i>Introduction to the Vāṇī</i>	176
BOWRING L	<i>[Traces of Jainism in Mysore]</i>	726
BOYER A M	<i>L'époque de Kanishka</i>	674
BRIGGS, H G	<i>The cities of Gujarashtra</i>	502
BROADLEY, A M	<i>The buddhist Remains of Bihar</i>	609
—	<i>On identification of Places in Magadha</i>	607
BROWN, Ch P	<i>Cycles of hindu and mahomedan Chronology</i>	724
BUCHANAN HAMILTON, F	<i>Description of Jaina Temples in South Bihar and Bhaupalpur</i>	603
—	<i>The Statues of Jainism</i>	38
BOHLER, G	<i>On the Age of the Naisiada Charita</i>	714
—	<i>Additional Remarks on the Age of the Naisiadiya</i>	715
—	<i>On the Authenticity of the Jaina tradition</i>	511
—	<i>The Author of the Pralambhika</i>	193
—	<i>On the celebrated Bhadrak of Jims at Jaisalmer</i>	86
—	<i>On the Chanakyaśāstra of Bhadrak</i>	693
—	<i>The Desikaśāstramgraha of Hemachandra</i>	196
—	<i>Dijambhara Jainas</i>	42
—	<i>Dr Fulcher's excavations at Mathura</i>	515
—	<i>Dr Stein's discovery of a Jaina temple described by Hsuen Tsang</i>	621
—	Éd <i>Paṇḍitaśāstramgraha</i> de Dhanapāl	194
—	Éd <i>Vikramādityaśāstramgraha</i> de Bilhana	740
—	<i>Eleven Land grants of the Chauhanas of Anandpur</i>	728
—	<i>Epigraphic discoveries at Mathura</i>	516
—	<i>Further Jaina inscriptions from Mathura</i>	493
—	<i>Further proofs of the Authenticity of the Jaina tradition</i>	512
—	<i>In the Palaeography</i>	153

BOHLER, G.	<i>Die indische Serte der Jaina</i>	47
—	<i>The Indian Sert of the Jains</i> , trad. J. BURGESS	48
—	<i>The Jagaducharita of Satrunanda</i> ,	58. 350
—	<i>A Jaina Account of the End of the Vaghelas of Gujarat</i> ,	639
—	<i>The Jaina inscription in the temple of Baijnath at Kira-</i> <i>grama</i>	493
—	<i>The Jaina inscriptions from Satrunjaya</i>	493
—	<i>Jaina Sculptures from Mathurā</i>	634
—	<i>Ueber das Leben des Jaina Mönches Hemachandra</i> , ..	58. 608
—	<i>Legend of the Jaina Stupa at Mathurā</i>	58. 352
—	<i>Lexicographical notes · Dharmacarikā</i>	210
—	<i>Meaning of iti and cha</i>	209
—	<i>Miscellaneous Notes</i>	637
—	<i>New Excavations in Mathurā</i> ,	514
—	<i>New Jaina inscriptions from Mathurā</i>	493. 513
—	<i>On the pedestal of an image of Pārśvanātha in the</i> <i>Kangra Bazar</i>	493
—	<i>On Prakrit Glossar Pāyālachhī</i> ,	192
—	<i>Prasasti of the temple of Vādiputa-Pārśvanātha at</i> <i>Pattana</i> ,	493
—	<i>Pushpamitra or Pushyamitra?</i>	668
—	<i>Recension : R. G. BHANDARKAR, Reports on sh. mss.</i> <i>1882-83, 1883-81</i>	125. 126
—	— <i>PLTERSON, 1-5 Reports on sh. mss.</i> ..	119-123
—	<i>Report on sh. mss. 1869</i>	68
—	— <i>1870-71</i>	69
—	— <i>1871-72</i>	90
—	— <i>1872-73</i>	91
—	— <i>1873-74</i>	92
—	— <i>1874-75</i>	93
—	— <i>1879-80</i>	94
—	<i>Report on sh. mss. in Kāśmīr, Rājputana and Central</i> <i>India</i>	99
—	<i>Sammlung von sh. und ph. Handschriften für die Wiener</i> <i>Universität</i> ,	106
—	<i>Specimens of Jaina Sculptures from Mathurā</i>	58. 493
—	<i>Das Sukritasamhitāna des Arisimha</i>	58. 316
—	<i>The Sukritasamhitāna of Arisimha</i> , trad. J. BURGESS	316 bis
—	<i>Three new Editions of Aśoka</i>	721
—	<i>Two Lists of sh. mss.</i> ,	116
—	<i>Voir FISCHER, R.</i>	
BURGESS, J.	<i>The ancient Monuments, Temples and Sculptures of</i> <i>India</i>	635
—	<i>The Dhārāsīlā Rāk Temples</i>	613
—	<i>Digambara Jaina Iconography</i> ,	623. 621

BURGESS, J	<i>Extracts from the Journal of C Macleenzie's Pandit</i>	590
—	<i>Gujarat and Rajputana</i>	593
—	<i>The Iconography of the Digambara Jainas</i>	625
—	<i>Lists of the antiquarian remains in the Bombay Presidency</i>	556
—	<i>On the Muhammadan Architecture in Gujarat</i>	570
—	<i>The Muhammadan Architecture of Ahmadabad</i>	571
—	<i>Note on Jaina Mythology</i>	781
—	<i>Notes of a visit to Satrunjaya hill</i>	591
—	<i>Notes of a visit to Somnath Gurnar</i>	598
—	<i>Notes on Hindu Astronomy</i>	791
—	<i>Papers on Satrunjaya and the Jainas</i>	58 797
—	<i>Report of the first season's operations in the Belgam and Kaladgi Districts</i>	551
—	<i>Report on the Antiquities in the Bidar and Aurangabad Districts</i>	553
—	<i>Report on the Antiquities of Kuthududul and Kachh</i>	552
—	<i>Report on the Elura Cave temples and the brahmanical and jaina Caves in Western India</i>	554
—	<i>Somanath, Gurnar Junajadh</i>	599
—	<i>Supra Surpurala ΣΟΥΗΡΑ</i>	745
—	<i>Tamil and Sanskrit Inscriptions</i>	561
—	<i>The Temples of Satrunjaya</i>	595
—	et BHAGWANLAL INDRAJI <i>Inscriptions from the Cave temples of Western India</i>	533
—	et H COLSEN <i>The architectural Antiquities of North in Gujarat</i>	573
—	— <i>Revised Lists of antiquarian remains in the Bombay Presidency</i>	565
—	et LEWIS RICE <i>The Mithara Plates</i>	512
—	VOIR BHAGWANLAL INDRAJI BOHLER, G, FERCUSSON J FCHER, A, GRÖNWEDEL, V, et WEBER, A	
BURNELL, A C	<i>On the Aindra School of Sanskrit Grammarians</i>	691
—	<i>Classified Index to MSS in the Palace at Tanjore</i>	103
—	<i>On the colossal Jain statue at Karkala</i>	633
—	<i>Elements of South Indian Palaeography</i>	152
BURNES, A	<i>Account of the Jain Temples on Mount Abu</i>	600
—	<i>Notice of a remarkable Hospital for Animals at Surat</i>	805
BURNOLF, E	<i>Introduction à l'histoire du Bouddhisme indien</i>	639
BUTERAYA	<i>Muhpatti etc. etc.</i>	800
CALDWELL, R	<i>A comparative Grammar of the Dravidian Languages</i>	683
CAMANLAL SANKALCAND MAHFATHI	<i>Jain Ramayana</i>	358
CAMPAT RAJ	<i>Quant Appl</i>	810
<i>Caritra-anjraha</i>		321

<i>Catalogue of sk mss. in the Lahore Division.</i>	107
<i>Catalogue of sh. mss Sanskrit College Benares.</i>	139
<i>Census of India, 1881.</i>	767
— 1891.	768
— 1901	769
CHALMERS, R. <i>The Jains</i>	646
CHANTEPIE de la SAUSSAYE. <i>Leh buch der Religionsgeschichte</i>	9
— <i>Manuel d'Histoire des religions</i> , trad. H. HUBERT et I. LEVY	9 bis
<i>Classified List of sh mss. Library Bombay Branch R. A. Society. Bhagwanlal Indrayt Collection</i>	148
COLEBROOKE, H.-T. <i>Inscriptions at temples of the Jaina Sect in South Bihar</i>	35
— <i>Miscellaneous Essays</i>	35
— <i>Observations on the Sect of Jains</i>	35
— <i>On the philosophy of the Hindus.</i>	35
— <i>Essais sur la philosophie des Hindous</i> , trad. G. PAUTHIER	35 bis
<i>Collection of Prakrit and Sanskrit Inscriptions.</i>	505
CONOLLY, E. <i>Observations upon the condition of Ujjayani.</i>	615
COPLYSTON, R.-S. <i>Papers on the first fifty Jatakas.</i>	803
M'CORKELL, G. <i>A Legend of old Belgium</i>	741
<i>Corpus inscriptionum indicarum.</i> VOIR CUNNINGHAM, A., et FLEET, J.-F.	
COUSSENS, H. <i>Lists of antiquarian remains in His Highness the Nizam's Territories.</i>	572
— <i>Lists of antiquarian remains in the Central Provinces and Berâr</i>	567
— <i>Notes on Bijapur and Satunajaya.</i>	558
— VOIR BURGESS, J.	
COWELL, E.-B. <i>Prakrit-Grammar of Varasuchi</i>	171
— <i>Short introduction to the ordinary Prâkrit.</i>	161
— et A.-E. GOUGH Trad. <i>Sauca-dai śana-saṅgraha</i>	642
CROOKE, W. <i>An introduction to the popular religion and folklore of Northern India</i>	798
— <i>The tribes and castes of the North-Western Provinces and Outh</i>	762
CUNNINGHAM, A. <i>Archaeological Survey of India. Reports</i>	576
— <i>Book of Indian Eras</i>	667
— <i>Corpus inscriptionum indicarum. I Inscriptions of Asoka</i>	491
CUST, R. <i>Religions et langues de l'Inde.</i>	11
DAHELMANN, J. <i>Buddha</i>	64
— <i>Das Mahâbhârata als Epos und Rechtshuch.</i>	749
DALTON, E.-T. <i>Descriptive Ethnology of Bengal.</i>	759

DĀMODARA I AL GOSVĀMI	Éd <i>Śaṭdarśanaśāstra</i> aya de Hariṣhadra	261
—	Éd <i>Syādendariyañjari</i> de Mallisena	58 277
DELAMAYNE J	<i>The Śaivars or Jains</i>	37
DELIUS N	<i>Radices praeritica</i>	205
DEVIPRASADA	VOIT NLSFIELD, J C.	
DHURVA H	<i>A copperplate Grant of king Trilochanajala</i>	730
—	<i>The Dohad Inscription of the Chaulukya king Jayaśimha Dca</i>	545
—	<i>The Nadoli Inscription of king Athanadca</i>	549
—	<i>Prasastis of Nānāca</i>	729
—	<i>Sanskrit Grants and Inscriptions of Gujrat Kings</i>	539
DHUNDHIRAJ SASTRI	<i>Catalogue of MSS in North Western Provinces</i>	110
DIPACAND DEVACAND et JAVERI CHAGANLALA	<i>Suddhacalanam carana</i>	597
DOVSOV J	<i>Ancient Inscriptions from Natliua</i>	509
—	<i>On the geographical Limits History and Chronology of the Clera Kingdom</i>	725
DROPATTI	<i>Ardant jātāḥ landana</i>	790
DUBOIS J A	<i>Mœurs institutions et cérémonies des peuples de l'Inde</i>	20
—	<i>Hindu manners customs and ceremonies trad</i>	20 bis
H K DEAUCHAMP		2
DUBOIS de JANCIGNY et X RAYMOND	<i>Inde</i>	366 681
DUFF C M	<i>Chronology of India</i>	801
DULICAND PAKSIKA	<i>Batś abhaśya tyuṇa</i>	583
—	<i>Jaina Yutradatjaia</i>	
DURGAPRASADA P et H P PARAB	Éd <i>Dharmasatmāḥ yudaya de Haricandra</i>	344
—	<i>Kācyamadu Part V</i>	263
—	<i>— Part VII</i>	422
DURGAPRASADA P VOIT MAHANAHOTADHYAYA		23
DUTT R Ch	<i>History of civilisation in ancient India</i>	190
<i>Deu laśakośa Samgraha</i>		323
<i>The Devalśaraya</i>		
EGGELING, J et L WINDISCH	<i>Catalogue of MSS Library India Office</i>	146
ELLIOT, H M	<i>Memoirs on the races of the North Western Provinces of India</i>	770
ELLIOT, W	<i>Hindu Inscriptions</i>	540
ELIHINSTONE, M	<i>History of India</i>	25
<i>Egyptologia carnatica</i>	VOIT RICE LEWIS	493
<i>Egyptologia indica</i>		813
ETTINGHAUSEN M L	<i>Harṣa Vardhana emperor et poète</i>	

Famed Rikhabnāth	616
FEER, L. <i>Nāṣaputta et les Niganthas</i>	49
— <i>Tuṭhikas et Boudhistes</i>	71
FEIGL, H. <i>Buddha und Jina</i>	72
FEISTMANTEL, O. <i>Die Sekte der Dschains</i>	51
FERGUSSON, J. <i>History of indian and eastern Architecture</i>	582
— <i>On the rock-cut Temples of India</i>	581
— et J. BURGES. <i>The Cave Temples of India</i>	587
— PIGOU, A. NEILL, Col. BIGGS et Col. TAYLOR. <i>Architecture in Dharmar and Mysore</i>	604
FICH, R. <i>Eine jainistische Bearbeitung der Sayara-Sage</i>	342
FLEET, J.-F. <i>Bhadrabahu, Chandragupta, and Srucana-Belgola</i>	58. 522
— <i>Corpus inscriptionum indicarum. III Inscriptions of the early Gupta Kings and their successors</i>	492
— <i>Epigraphic Researches in Mysore</i>	524
— <i>Inscriptions at Ahtu</i>	493
— <i>Inscriptions at Bas Hongat</i>	535
— <i>Kalwumboru Grant of Vyajaditya-Anuma II</i>	493
— <i>Nisthā and Guḥla</i>	207
— <i>Note on a Jain inscription at Mathura</i>	517
— <i>Notes on Indian History and Geography</i>	709. 710 733
— <i>Sanskrit and Old Canarese Inscriptions</i>	503
— <i>On some Sanskrit Copper-plates found in Belgaum</i>	534
— <i>Spurious Sudi copper-plate Grant</i>	493
— <i>Srucana-Belgola Epitaph of Marasimha II</i>	493
— — <i>Prabhachandīa</i>	58. 493
— <i>Two Passages from the Acharatika</i>	672
— et H.-V. LIMAY. <i>Translations of inscriptions from Belgaum, Kaladgi, Kathiawad and Kacch</i>	536
FORBES, A.-K. <i>Puttun Somnath</i>	737
— <i>Rāṣ Mūlā</i>	324. 677
FOUCAU, Ed. <i>La guirlande précieuse des demandes et des réponses</i>	703
FOUCHER, A. <i>L'art gréco-bouddhique du Gandhāra</i>	623
— VOIG OLDENBERG, H.	
FOULKES, Th. <i>The Pallavas</i>	731
FRANCIS, W. <i>Madras District Gazetteers</i>	730
FRANCKLIN, W. <i>The temple of Pārśvanat'ha at Samet Sīkhar</i>	613
— <i>Tenets and Doctrines of the Jeynes and Boudhists</i>	66
FRANKE, R. O. Éd. <i>Linpinuśāsana de Hemacandra</i>	175
— <i>Die indischen Genulehren</i>	163
FOHRER, A. <i>The monumental antiquities and inscriptions in the North-Western Provinces and Oudh</i>	563
— <i>Pāḥośā Inscriptions</i>	493
— E.-W. SMITH et J. BURGESS. <i>The Shaig architecture of Jaunpur</i>	563

Γαλαξί, Δ	Trad grecque du Bālabhūrata d'Amṛacandra	355	lis
GANDHI, V R	Contribution of Jainism to philosophy history and progress	55	
—	History and religion of the Jains	52	
GARBE, R	Sāṃhaya und Yoga	826	
	Gazetteer of the Bombay Presidency	777	
	Genealogical Tree illustrating the Chronology of the Jain Religion	664	
GERSON DA CUNHA, J	Notes on the History and Antiquities of Chaul	636	
GIBSON, A C	VOIR GRÜNWEDEL, A		
GOLDSCHEIDT, S	Bildungen aus Passie-Stämmen in Prākṛt	836	
—	Der Infinitiv des Passives im Prākṛt	835	
—	Prākṛtika	831	832
—	Prākṛtische miscellen	833	
GOLGH, A-E	Papers relating to the collection and preservation of Records of Sanskrit Literature	98	
—	VOIR COWELL, E-B		
GRANT, Ch	Gazetteer of the Central Provinces	776	
GRIERSON G A	The modern vernacular literature of Hindustan	706	
—	Recension R HOERNLE, Leuagadaśā	225	
—	— R FISCHER Grammatik der Prākṛt-Sprachen	163	
—	VOIR SENART, E, et WEBER, A		
GROWSE, F S	Mathura Inscriptions	510	
GRÜNWEDEL, A	Buddhistische Kunst in Indien	627	
—	Buddhist Art in India trad A C GIBSON et J BURGESS	627	
GLBERNATIS, A de	Le iscrizioni del Kathiawar	723	
GLÉRIOT, A	La doctrine des quatre vécants dans la religion jaina	796	
—	La Jicarigara de Śāntisauri	280	
GUJAL CHAND	Jainism 28 Lalduhes or Miraculous powers	787	
HAACK A	Trad Kṛtīśaumudī de Somēśvaradeva	644	
HALL, F	Contribution towards an index to the bibliography of the Indian philosophical systems	257	
—	Éd Vāśaradatta de Subandhu	736	
HARDY, Ed	Indische Religionen ehu hr	18	
HARIDAS SASTRI	A Note on Vimala	705	
HARI RAMASĪ	Garhāsāṅgraha	446	
HATTHI SIMHA	Añjanasūlāhānam dhudiyām	812	
HENRY, V	Les littératures de l'Inde	33	
HENTEL, J	Über Anuśāgatis Sulhasatavandol a	281	
—	Über die Jaina Recensionen des Pañcatantia	372	
—	Eine neue Jaina Recension des Pañcatantra	373	
—	VOIR SCHMIDT, R		
HEWITT, J F	Notes on the early History of Northern India	748	

HIRĀNANDA SHĀSTRĪ. <i>Jaina-Images from Tonk</i>	579
HOEPER, A. <i>De Prakṛita dialecto</i>	159
HOLLER, P. <i>Manual of Indian Literature</i> ..	32
HOPKINS, E.-W. <i>Notes from India</i>	640
— <i>Religions of India</i>	17
HOERNLE, R. Éd. <i>Prakṛta-Lakṣhanam or Candā's Grammar</i>	165
— Éd. et trad. <i>Ucāśagadasāo</i>	58. 225
— <i>The Gurjara Empire</i>	734
— <i>Jainism and Buddhism</i>	53. 58
— <i>The Pattavali of the Upakesa-Gachchha</i>	600
— <i>Two Pattavalis of the Sarasvati-Gachchha</i> ..	58. 661
— <i>Three further Pattavalis of the Digambaras</i>	602
— et A. STARK. <i>A History of India</i>	846
HUBERT, H. VOIR CHANTÉPIE de la SAUSSAYE.	
HUET, G. VOIR KERN, II.	
HUKM MUNI <i>Adhyātma-prakāśana-saṅgraha</i>	289
— <i>Jñānaprakāśaṇa-prakāśana-saṅgraha</i>	292
HULITSCH, E. <i>Inscriptions on the three Jaina Colossi of Southern India</i>	493
— <i>Jaina rock-inscriptions at Vallimalai</i>	493
— <i>Reports on sh. mss. in Southern India</i>	150
— <i>Sammlung indischer Handschriften und Inschriften</i> ..	113
— <i>South-Indian Inscriptions</i> , Vol. I.....	504
— — Vol. III.....	750
— <i>Sratana-Belgola Epitaph of Mallikena</i>	493
— <i>Two inscriptions from Cunningham's Reports</i>	347
— <i>Two Jaina inscriptions of Irugappa</i>	493
HUNTER, W.-W. <i>The Imperial Gazetteer of India</i>	774
IMPEY, E. <i>Description of a Colossal Jain Figure</i>	631
— <i>Inscriptions on Jain images from Central India</i>	531
ĪŚVARACHANDRA VIDYĀSĀGARA. Éd. <i>Saccharāṅgasaṃgraha</i>	641
JACOB, G.-A. <i>Notes on Alaṅkāra Literature</i>	700
JACOBI, H. <i>Der Akzent im Mittelindischen</i>	813
— <i>Ānandhacārḍhana and the date of Māgha</i>	718
— <i>Ausgewählte Erzählungen in Māhārāṣṭrī</i>	58. 375-335
— <i>Betonung in Sanskrit und Prakṛit</i>	186
— <i>On Bhāruci and Māgha</i>	716
— <i>Ueber den Çloka im Pālī und Prakṛit</i>	839
— <i>Die Çobhana Stutayas des Çobhana Muni</i>	424
— Éd. <i>Āyāraṃga Sutta</i>	58. 214
— Éd. <i>Kalpasutra</i>	58. 69 242
— Éd. <i>Sthavirārcaṭṭha Chaita or Paṭiśāṣṭaparcā</i>	58. 326

JACOBI, H	<i>Entstehung der Çetambara und Digambara Secten</i>	58	654
—	<i>Entwickelung d. indischen Metrik</i>		187
—	<i>Zur Genesis d. r. Präliterarischen</i>		840
—	<i>Indische Hypermetra und hypermetrische Texte</i>		188
—	<i>Die Jaina Legende von dem Untergange Deśaravati's und von dem Tode Kṛiṣṇa's</i>		313
—	<i>Jaina Sutras translated</i>	58	212
—	<i>Ueber den Jainismus und die Verehrung Kṛiṣṇa's</i>		783
—	<i>Das Kulakāṣṭha Kathānakam</i>	58	337
—	<i>Ueber Kulakāṣṭha Udayin</i>		741
—	<i>Liste von indischen Handelslisten</i>		102
—	<i>On Mahādeva and his Predecessors</i>	58	69 652
—	<i>Miscellen</i>		808
—	<i>Das quantitat. Gesetz in den präliterarischen</i>		841
—	<i>Recension S. J. WARREN, Nīṣaṅgīyāṣuttam</i>		237
—	<i>Ueber einige literarische passiva im Prälit.</i>		837
—	<i>Upamitabhacariyāpanaśaśāstrasamuccaya</i>	58	272
—	<i>Ueber corallinschiefer und corallinschiefer des J. im J. und prälit.</i>		633
—	<i>Zusätzliches zu meiner Abhandlung Ueber die Entstehung der Çetambara und Digambara Secten</i>		655
—	<i>Zwei Jaina Stotra</i>		421
—	<i>Voir KERN, H. et PETERSON, P.</i>		
JAGMANDIR LAL JAINI	<i>Some Notes on the Jainhaia Jaina Iconography</i>		624
Jaina dharmadharmaśāstrasamuccaya			433
Jainadharmaśāstrasamuccayaśāstra			478
Jainadharmaśāstrasamuccayaśāstra			301
Jaina dharmadharmaśāstrasamuccaya			475
Jaina dharmadharmaśāstrasamuccayaśāstra			477
Jaina dharmadharmaśāstrasamuccayaśāstra			322
Jaina dharmadharmaśāstrasamuccayaśāstra			253
Jaina dharmadharmaśāstrasamuccayaśāstra			457
Jaina dharmadharmaśāstrasamuccayaśāstra			254
Jaina dharmadharmaśāstrasamuccayaśāstra			121
Jaina dharmadharmaśāstrasamuccayaśāstra			752
Jaina dharmadharmaśāstrasamuccayaśāstra			780
JAINESVARA	<i>Jinamurti jñānapradīpā</i>		
JAYATI CHAKRABARTI	<i>Voir DIPACAND DEVACAND</i>		
Jayajñānaśāstra			450
JULIEN, St.	<i>Histoire de la Vie de Hiron Thian</i>		648
—	<i>Mémoires de Hiron Thian</i>		649
KALYAN VEDANTAVĀCIS et RAM DAS SEN	<i>Éd. Abhidharma-samuccaya</i>		196
	<i>de Hemacandra</i>		
KASHI NATH KUNTL	<i>Report on the ... in Punjab 1880-81</i>		108
—	<i>— 1881-82</i>		109

KĀTHAVAJE, A.-V. Éd. <i>Kirtikaumudr</i> de Someśvaradeva.....	613
— <i>Report on the search for sk. mss. 1891-95</i>	129
KAVI RĀYCAṆḌ. Trad. hindie du <i>Kalpasūtra</i> ..	241
<i>Kucyāmālā</i> . Voir DURGĀPRASĀDA, P. et K.-P. PARAB.	
KEARNS, J.-F. <i>Archæology in North Tinneceli</i>	605
KERN, H. <i>Geschiedenis van het Buddhisme in Indië</i>	69
— <i>Der Buddhismus und seine Geschichte in Indien</i> , trad. H. JACOBI.....	69
— <i>Histoire du Bouddhisme dans l'Inde</i> , trad. G. HUET.....	69
— <i>Manual of Indian Buddhism</i> ..	70
— <i>Ocer enige Tydstippen der indische Geschiedenis</i>	690
KHAKHAN, D.-P. <i>Castes and Tribes in Kachh</i>	761
— <i>Report on the architectural and archæological remains in the province of Kachh</i>	557
KIELHORN F. <i>Account of Hēmaçandra's Sanskrit Grammar</i>	172
— <i>Aihole inscription of Pulikeśin II.</i>	493
— <i>Ancient palm-leaf Mss</i> ..	103
— <i>Baman inscription of the Silahara Vijayaditya</i>	493
— <i>Dubland stone inscription of the Kachchhapaghata Viśvamasimha</i>	493
— <i>On the Grammar of Sakatayana</i>	167
— <i>Inscriptions from Khajuraho</i>	493
— <i>On the Jainendra-Vyākaraṇa</i>	166
— <i>On a Jain statue in the Horniman Museum</i>	638
— <i>Kolhapur inscription of the Silahara Vijayaditya</i>	493
— <i>Konnur spurious inscription of Amoghavarsha I</i>	493
— <i>Lists of sk. mss 1877-78, 1879-80, 1881-82</i>	97
— <i>A Note on one of the Inscriptions at Śrārana Beḷgoḷa</i>	520
— <i>Report on sk. mss. 1869-70</i>	95
— 1880-81	96
— <i>Die Śālaśāyana Grammatik</i>	170
— <i>Three inscriptions from Northern India</i>	493
KINSTF, J. Éd. <i>Dhātupāṭha</i> de Hemaçandra	204
— Éd. <i>Unāḍiganasūtra</i> de Hemaçandra	201
— <i>Epilegomena zu Hemaçandra's Uṇāḍiganasūtra</i>	202
— <i>Hamśakhyāyā</i>	815
— <i>Ueber Hemaçandra's Dhātupāṭha</i>	203
— <i>Inscriptions from Northern Gujarat</i>	493
— <i>Notes de paléographie indienne</i>	851
KIRTANE, N.-J. <i>The Hamṁtra Mahākācya of Nayachandra Suri</i> ...	335
KITTEL, P. Éd. <i>Śaḍlamagidarpaṇa</i> de Keśināḍja.....	825
— <i>Old Kinnareś Literature</i>	707
— <i>Three Kōṅgū Inscriptions</i>	529. 530
— <i>Ursprung des Lingakultus in Indien</i>	742
KITTS, E.-J. <i>Report on Census of Decar, 1881</i>	771

KLATT, J	<i>Fu apol ryy le Passacalt der Jaina</i>	659
—	<i>The date of the poet Mupla</i>	717
—	<i>Dhanapala's Rishabhapañ arila</i>	425
—	<i>Extracts from the historical Records of the Jainas</i>	58 658
—	<i>The Samacari Satalari and Pattaralis of the Anchala Gaichha and other Gaichhas</i>	663
—	<i>Specimen of a Jaina Onomasticon</i>	58 665
—	<i>Surparala</i>	756
KRISHNA MAHABALA É I	<i>Pradipa regularana de Hemacandra</i>	173
KRISHNA SASTRI H	<i>Karjala inscription of Bhairava II</i>	493
KUHN E	<i>Der Varr in Brunnen</i>	325
KUNTE, M	<i>Ancana</i>	74
KUPPLSWAMI SASTRI T S	<i>Éd Gadyacintamani de Vaidibhasimha</i>	821
—	<i>Éd Kpatracātman</i>	822
LABHAVIYAYA	<i>Jainal ucyasāṅgrāla</i>	441
LAMAIRESSE E	<i>L'Inde après le Bouddha</i>	76
LA MAZELIÈRE M ^{re} de	<i>Essai sur l'évolution de la civilisation indienne</i>	815
—	<i>Moines et ascètes indiens</i>	814
LAMMAN Ch -R	<i>VOIR STEN KONGW</i>	
LAOLENAN, Fr	<i>Du Brahmanisme et de ses rapports avec le Judaïsme et le Christianisme</i>	75
LARSEN, Ch	<i>Indische Alterthumskunde</i>	21
—	<i>Translation from Lassen's Alterthumskunde par E REHATSEN</i>	21 bis
—	<i>Institutiones linguæ prākritiæ</i>	160
Lacantiaṅgrāla		455
LAZARUS J	<i>Trad du Naññul</i>	178
LE BOY, Dr G	<i>Les civilisations de l'Inde</i>	22
—	<i>Les monuments de l'Inde</i>	589
LEUMANN E	<i>Die alt indische Bronzen des Schismas der Jaina</i>	58 656
—	<i>Die Aśvagāla Frühlingen</i>	58 247
—	<i>Leber die Aśvagāla Literatur</i>	216
—	<i>Beziehungen der Jaina Literatur zu andern Literaturen Indiens</i>	44 58
—	<i>Billig Jaina Dialect</i>	809
—	<i>Daśacātālīya sūtra und nuyulī</i>	58 248
—	<i>Ed Āupapadīya Sūtra</i>	58 231
—	<i>Die Hariburger und Oxford's Handschriften des Pancatantra</i>	374
—	<i>Jinabhadra's Jitālalpa mit Auszügen aus Siddhāntaśāstra's Curni</i>	275
—	<i>Die Legende von Citra und Sarabha</i>	58 319
—	<i>Liste von Abhängigen und Auszügen aus der Jaina Literatur</i>	130

LEUMANN, I.	<i>Prabhārantra's Eṣataph</i>	58. 523
—	Recension : G. BOHLER, <i>Leben des Jaina Mönches Hemachandra</i>	698
—	— R. HORNBY, <i>Uṛasagadusāo</i>	225
—	— MAX MÜLLER, <i>India, what can it teach us?</i>	678
—	<i>Zum siebenten Kapitel von Amṛtgaṇi's Subhāṣita-saṃdoha</i>	286
—	<i>Strassburg Collection of Digambara Manuscripts</i> ..	58. 138
—	<i>Zwei weitere Kāṭhaka-Legenden.</i>	58. 338
LÉVI, SYLVAIN.	<i>Dharmasūtra</i>	5
—	<i>Les donations religieuses des rois de Valabhi</i>	732
—	<i>La science des religions et les religions de l'Inde</i>	16
LÉVY, I.	VOIR CHANTREPIE DE LA SAUVAYE	
LJAMAYA, H. V.	VOIR L'LEFT, J. F.	
	<i>List of ancient monuments in Bengal</i>	575
	<i>List of mss. in Sanskrit College, Benares, 1897-1901</i> ..	140
—	— 1902	141
LORD, P. B.	<i>Letter to Sir Alex. Johnston</i>	614
LOVAGHINI, C.	<i>La nordina gaurava del re Pāyabuddhi</i>	215
LODERS, H.	<i>Epigraphical Notes</i>	550
—	<i>Kuṇḍika plates of Prabhūtararsha</i>	493
—	<i>Starāṇa-Bhojpa inscription of Trugapa</i>	493
MACDONELL, A.	<i>History of Sanskrit Literature</i>	31
MACKENZIE, C.	<i>Account of the Jainas</i>	31
MACKENZIE, S.-F.	<i>The temple at Valabhi</i>	727
—	<i>Śrāvana Bhojpa</i>	632
MAHĀMAHOPĀDHYĀYA et P. DUNĀPRASĀDA.	<i>Īd. Candraprabhacarita de Vīranandina</i>	395
MAINDRON, M.	<i>L'art indien</i>	583
MARTINENGO-CESARESCO.	<i>The jaina precept of non-killing</i>	850
MAX MÜLLER.	<i>A history of ancient sanskrit literature</i>	651
—	<i>India, what can it teach us?</i>	678
MEYER, J.-J.	<i>Dandin's Daśakūmaravaritam übersezt</i>	383
—	<i>Kāyaśāstrigāṇa</i>	381
MILRS, W.	<i>Jainas of Gujerat and Marwar</i>	39
MILLETT, M.	<i>Some modern Jain Sects</i>	761
MILLOUÉ, L. de.	<i>Conférences au Musée Guimet</i>	792. 807
—	<i>Essai sur la religion des Jaïns</i>	43. 58
—	<i>Étude sur le mythe de Vṛṣabha</i>	782
—	<i>Histoire des religions de l'Inde</i>	15
—	<i>Introduction au Catalogue du Musée Guimet</i>	8
—	<i>Petit guide illustré au Musée Guimet</i>	630
—	et SENATHI RĀJA, W. <i>Essai sur le Jaïnisme par un Jaïn</i> .	45
MIRONOW, N.	<i>Die Dharmapariṣā des Amitagati</i>	370

<i>Modern Jain Antipathy to Brahmins</i>	806
MONIER WILLIAMS M <i>Hinduism</i>	13
— <i>Religious Thought and Life in India</i>	747
— <i>Remarks on the Jains</i>	50
MORRIS, R <i>Notes on some Pāli and Jaina Prākrit words</i>	834
MUIR, J <i>On the Era of Buddha and the Aśoka Inscriptions</i>	719
— <i>Original sanskrit texts</i>	206
MUKHARJI, P C <i>An independent hindu view of Buddhist Chronology</i>	673
MUKHARJI, T N <i>Art Manufactures of India</i>	626
MÖLLER, E <i>Beitrag zur Grammatik des Jainaprakrit</i>	162
MURRAY AYNLEY, G M <i>The Asiatic Symbolism</i>	801
NANA DĀDĀJĪ <i>Stacanasangraha</i>	445
NANA KOLEKAR <i>Bhajana sadbodha māhātā</i>	461
NĀNAK CĀND <i>Jinapujasangraha</i>	469
NĀNAK CĀNDRAJĪ <i>Padmātrāṇḍālī</i>	440
NANDARGIKAR, G R <i>Éd Raghuvaṇśa de Kālidāsa</i>	645
NARASIMHACHAR, R <i>Éd Kavyācalāṅkāra de Nityavarma</i>	185
NATHA LALUBHAI <i>Malott purāṇsangraha</i>	454
NEILL A VOIR FERGUSSON, J	
NESFIELD J C et DEVIPRASADA <i>Catalogue of sl ms in Oudh</i>	101
— — et RAJENDRALĀLA MITRA <i>List of sl ms in Oudh 1876</i>	100
NEVILL, H R <i>District Gazetteers of the United Provinces of Agra and Oudh</i>	79
<i>New Jain Temple at Palitana</i>	596
NILMANI MUKHOPADHYAYA <i>Sahityaparyāya an Introduction to Sanskrit Literature</i>	361 362
<i>Notes on Inscriptions in Kutch</i>	537
OLDENBERG, H <i>Buddha sein Leben eine Lehre seine Gemeinde</i>	73
— <i>Le Bouddha sa vie sa doctrine sa communauté</i> trad A FOUCHER	73
— Recension H JACOBI, <i>Kalpa-sūtra</i>	242
— <i>Der indische Kalender und das Alter des Veda</i>	653
OLDHAM C F <i>Serpent Worship in India</i>	785
OPPERT, G <i>Éd Sulāṅgāyana Grammar</i>	169
— <i>List of sl ms in Southern India</i>	112
ORELLI C von <i>Allgemeine Religion geschichte</i>	10
OZHĀ, V G <i>The Somnathjattan Prākṛiti of Bhāva Brihaspati</i>	697
PADMARAJA <i>Smṛtisamgraha</i>	391
— <i>A Treatise on Jain Law and Usage</i>	291
PARAB, K P <i>Éd Htrasaulhāgga de Devavimla</i>	433
— VOIR DURGĀPRASADA, P SASTRI Bh, et SIVADATTA P	

PAṬṬHAK, K.-B.	<i>Bhartrihari and Kumārila</i>	712
—	<i>The date of Mahācitra's Niscāṇa, as determined in Śaka 1175..</i>	670
—	<i>The date of Tricikrama</i>	746
—	<i>Éd Kacirājamārgga de Nripatūṅga</i>	183
—	<i>Explanation of term Palidheaja..</i>	208
—	<i>On the Jaina Poem Rāghacapāṇḍatya ...</i>	702
—	<i>Note on the early Kadamba Inscriptions</i>	802
—	<i>Nripatūṅga's Kacirājamārgga</i>	181
—	<i>An Old Kanarese Inscription at Tērdāl</i>	528
—	<i>A Passage in the Jain Haricamsa relating to the Guptas</i>	671
—	<i>The position of Kumarila in Digambara Jaina Literature</i>	58. 711
—	<i>Pūjyapada and the Authorship of the Jainendra-Vyākaraṇa</i>	693
PAUTHIER, G	VOIR COLEBROOKE, H.-T.	
PAVIE, Th	<i>La légende de Padman</i>	331
PAVOLINI, P.-E	<i>Appunti di nocellistica indiana</i>	383
—	<i>Bharatakaitecāṭi imṣiḥā</i>	330
—	<i>Il compendio dei cinque elementi. Pañcatthiyasamgahasuttam</i>	58. 278
—	<i>Eroine brahmaniche in un nocelliere giainiro</i>	367
—	<i>Meghadutiana</i>	817
—	<i>Sulla leggenda dei quattro Pratyekabuddha</i>	381
—	<i>La nocella di Brahmadatta secondo la versione di Hemacandra</i>	378
—	<i>La nocella di Brahmadatta tradotta ed annotata..</i>	377
—	<i>Le nocelline prācrite di Maṇḍiṅga e di Agaladatta..</i>	376
—	<i>Una redazione prācrite della Praṇottarasatnamālā</i>	276
—	<i>Gli scritti di Somaprabhādārya</i>	270
—	<i>Una sūktācāl giainica anonima</i>	433
—	<i>Venti strofe del Gāthāhoṣa di Munirandrasūri</i> ...	434
—	<i>Vicende del tipo di Mūladera</i>	380
PETERSON, P.	<i>Detailed Report on sl. mss. 1882-83</i>	58 110
—	<i>Second</i> — 1883-81.....	58. 120
—	<i>Third</i> — 1881-86.....	58 121
—	<i>Fourth</i> — 1886-92.....	122
—	<i>Fifth</i> — 1892-95.....	123
—	<i>Sixth</i> — 1895-99.....	124
—	et H. JACOBI. <i>Éd. Upamitibharaprapañci Kathā</i> .	58 273
PHILLIPS, M.	<i>The seven Pagodas</i>	730
PIGOU. VOIR FERGUSON, J.		
PISCHL, R.	<i>Der Abent des Prākrit</i>	632

PISCHEL, R	<i>Die deççabbdäs les Tiridrama</i>	893
—	<i>De grammatis praeclitus</i>	155
—	<i>Éd Hemacandra's Grammatik der Prālītiśāstra</i>	174
—	<i>Grammatik der Prālītiśāstra</i>	163
—	<i>Gutmann und Gutlich in Indien</i>	371
—	et G BÖHLER <i>Éd Desinamamala de Hemacandra</i>	199
POINTET, J	VOIR WARREN, S J	
POPE, G U	<i>The Naladyār</i>	314
—	<i>Notes on the Kurāl</i>	311
—	<i>The 'sacred' Kurāl of Tuurallura</i>	312
	<i>Prakarana mālā</i>	251
	<i>Prakarana saṅgraha</i>	276
	<i>Prārthanācāl</i>	458
PREMCHAND MODY K	<i>Éd Prasamarati d Umasvati</i>	287
—	<i>Éd Tatteçārti adhyama</i> —	281
PRINSEP J	<i>Essays on indian Antiquities</i>	666
—	<i>Note on inscriptions at Udayagiri and Khandgiri in Cuttack</i>	506
	<i>Progress Report of the Archaeological Survey of Western India</i>	577
PULLE F L	<i>La cartografia antica dell'India</i>	755
—	<i>Catalogo dei manoscritti giainici di Firenze</i>	58 136
—	<i>Florentine Jain manuscript</i>	132
—	<i>Della letteratura dei Jaini</i>	46
—	<i>Les manuscrits de l'Extra Siddhanta de Florence</i>	137
—	<i>I nocellieri giainici</i>	58 360
—	<i>Originali indiani della nocella Asiatica nel XVIII secolo</i>	348
—	<i>Un progenitore indiano del Bertolli</i>	359
—	<i>Śatdarsanaśamuccaya śūtra</i>	58 259
—	<i>Śaṣṭadarsanaśamuccaya śūtra</i>	258
PUṢHOTTAMA KAKAL	<i>Astotrotantra mahātanta</i>	813
RAJARAM BODAS M	<i>Historical Survey of Indian Logic</i>	791
RAJENDRALALA MITRA	<i>The Antiquities of Orissa</i>	612
—	<i>Buddha Gayā</i>	743
—	<i>Catalogue of MSS of the Mahārājā of Bilāner</i>	104
—	<i>Notes on Sanskrit Inscriptions from Mathura</i>	508
—	<i>Notices of MSS</i>	117
—	<i>Report on MSS 1874</i>	85
—	<i>Sanskrit buddhist Literature of Nepal</i>	61
—	VOIR NESFIELD J C	
RĀMACANDRA DĪNĀNATHA	<i>Éd Prabandhaçintamani de Merutunga</i>	375
RAM DAS SEN	VOIR KALĪTAR VEDĀNTAVĀDĪN	
RAYMOND, X	VOIR DUBOIS de JANCIN	

REA, A.	<i>Châluhyan Architecture</i>	569
—	<i>List of ancient Monuments in the Madras Presidency</i>	574
—	<i>List of architectural and archaeological remains in Coorg</i>	566
—	<i>South indian buddhist Antiquities</i>	564
RECLUS, Élisée	<i>Nouvelle géographie universelle. Inde et Indo-Chine.</i>	754
	<i>Reports regarding the archaeological remains in Sindh.</i>	555
RHYS DAVIDS, T.-W.	<i>Buddhism, its History and Literature</i>	77
—	<i>History of Indian Buddhism.</i>	68
—	<i>Indian Sects or Schools in the time of the Buddha</i>	828
RICE, LEWIS	<i>Bhadra Bâhu and Śravana Belgola</i>	521
—	<i>Catalogue of sk. mss. in Mysore and Coorg</i>	111
—	<i>Early History of Kannada Literature</i>	685
—	<i>Early Kannada Authors</i>	681
—	Éd. <i>Kaṇṇaśaka Bhaṣā Bhūṣaṇa de Nāgavarman</i>	172
—	Éd. <i>Pampa Bharata.</i>	390
—	Éd. <i>Pampa Rāmāyana</i>	389
—	<i>Epigraphia carnatana</i> I. <i>Coorg inscriptions</i>	491
—	— II. <i>Inscriptions at Śravana Belgola</i> 58. 493 495. 520. 522. 523	
—	— III-IV. <i>Inscriptions in the Mysore District.</i>	496
—	— V. <i>Ins. Hassan District</i>	497
—	— VI. <i>Ins. Kolar District.</i>	498
—	— VII-VIII. <i>Ins. Shimoga Dis.</i>	499
—	— IX. <i>Ins. Bangalore Dis.</i> 499 bis	
—	— X. <i>Ins. Kolar District.</i>	500
—	— XI. <i>Ins. Chitaldroog Dis.</i>	501
—	— XII. <i>Ins. Tumkur District.</i>	502
—	<i>The Ganga Inscriptions in Coorg.</i>	530
—	<i>A Jaina-Vaiṣṇava Compact.</i>	519
—	<i>Jain Inscriptions at Śravana Belgola</i>	518
—	<i>Mysore.</i>	773
—	<i>Mysore and Coorg</i>	772
—	<i>Mysore inscriptions translated.</i>	526
—	<i>Nagamangala copper plate Inscription</i>	543
—	<i>The Poet Pampa.</i>	708
—	<i>A Rashtrakūṭa Grant from Mysore.</i>	527
—	<i>Voir BERGUE, J.</i>	
RICKHAH DASS JAINI.	<i>Doctrines of Jainism</i>	56. 58
RIFU, CH. VOLF HÖNTLINGER, O.		
ROCKHILL, W.-W.	<i>Life of the Buddha.</i>	62
ROUSSELET, L.	<i>L'Inde des Rujahs</i>	385
ROWLAND, J.	<i>Mount Abu</i>	601

Saṅgamaṇi		470
SĀMĀDĪYĀ Śī Śaśanaṁ	317	318
Saṁskṛta pūjapāṭha		419
Samutana Juna prasthā mūla		820
ŚĀKALCAND MAHĀULHARĪMA	<i>Dillius et rean 1811</i>	439
—	<i>Poṣaṇa prasthā</i>	415
SĀSTRĪ, Dh et K P PARAB Īd	<i>Sullu-utaraṇa sam loḥa d Amitagati</i>	283
Satrujaya tīrthamul		111
SCHMIDT, R	<i>The Kāteganulā Edition of Aṁt 1911 s Subl āst 1911</i>	283
—	et J HERTEL <i>Amitagati s Sull āst 1911</i>	283 286
SCHRADER F O	<i>Über den Stand der indischen Philosophie zur Zeit</i>	
	<i>Maṇḍikā und Lullā</i>	65
SCHROEDER I von	<i>Indische Literatur und Cultur</i>	30
SCHULBRING W	<i>Das Kulpa sūtra</i>	819
SEART, F	<i>Les inscriptions de Piyadasi</i>	722
—	<i>The inscriptions of Piyadasi, trad G A GRIERSON</i>	722
SEVATHI RŪA, W	<i>VOIR MILIOLÉ, I de</i>	
SESHACIRI SASTRI	<i>Report on the ancient inscriptions 1893 94</i>	131
—	— 1896 97	135
SEWELL, R	<i>List of inscriptions and sketch of the Dynasties of</i>	
	<i>South in India</i>	560
—	<i>List of the antiquarian remains in the Presidency of</i>	
	<i>Madras</i>	559
SHANKAR PANDURANG PANDIT Śī	<i>Gaṇaśālo de Vākpati</i>	617
—	<i>Ēd Kunur qalāṣarita de Hema</i>	
	<i>candra</i>	58 324
SHERRING, A	<i>Hindu tribes and castes</i>	758
SINCLAIR, W I	<i>Notes on Castes in the Dehkan</i>	760
SITABEND NAHAR Juna staramul		438
SIVADATTA P et K P PARAB	<i>Abhūthi a Sarvpaḥa</i>	191
—	— Īd <i>Bulabulata d Amaracandra</i>	355
—	— — <i>Deceanthāna de Dhṛṇaupaya</i>	351
—	— — <i>Karyanurāṣana de Hemacandra</i>	180
—	— — — <i>Vijbhata</i>	181
—	— — — <i>Acunurana</i>	132
—	— — — <i>Vaḥḥapāṭhāra</i>	181
—	— — — <i>Yāstulā de Somadeva</i>	353
Śol āṣaṇa pāḥa		112
SMALL G	<i>Handbook of Sanskrit Literature</i>	28
SMITH E W	<i>VOIR FEHNER A</i>	
SMITH, V A	<i>The early History of India</i>	682
—	<i>The Jain Stupa and other Antiquities of Mathurā</i>	568
—	<i>The history of Indo Scythian Period of Indian</i>	
	<i>History</i>	675

THORNTON, E	<i>Gas Ucer of the East India Company</i>	775
TOD J	<i>Annals and Antiquities of Rajasthan</i>	688
—	<i>Comments on an inscription at Mathuraighar</i>	687
—	<i>Travels in Western India</i>	591
	<i>Umesanam dhustiyām</i>	811
	<i>Varanasi vidyamanthi a pustak unum suchaptraam</i>	85
VAVIKAR, Y S	<i>Some Remarks on the Senstūn</i>	788
VENKAYA, V	<i>Jainn rock inscriptions at Panalapanilacaminai</i>	493
VIDYĀBHŪSANA, S C	<i>The Śārala Caṣṭ</i>	765
VINSON, J	<i>Un essai de du poème épique Sindamani</i>	316
—	<i>La grande épopée de l'Inde draculienne à Sindumani</i>	315
—	<i>Légende tamoul relative à l'auteur des Kurāl</i>	387
—	<i>Les nits bouddhistes et jainns</i>	388
—	<i>Littérature tamoul ancienne, le Sindāmani</i>	318
—	— à Sufamani	320
—	<i>Manuel de la langue tamoule</i>	178 686
—	<i>La religion des Jaina</i>	40
—	<i>Les religions actuelles</i>	7
WADDELL, I A	<i>Discovery of the tract sit of Pataliputra</i>	622
WALHOUSE M J	<i>Archæological notes</i>	606
WARREN, S J	<i>Lā Nirayakhyasuttam</i>	58 237
—	<i>Goldensätze in vierzig Begrippen der Jaina</i>	41 58
—	<i>Les idées philosophiques et religieuses des Jaina</i> trad J POINTE	41 bis
WARREN, W F	<i>Problems still unsolved in Indo-Aryan Cosmology</i>	793
WATSON W H	<i>Ancient Inscriptions</i>	541
—	<i>Ten ancient Inscriptions</i>	532
WATSON, C	<i>Rajputana District Gazetteers</i>	778
WEBER A	<i>Alalyt. Verwundtes</i>	311
—	<i>Aladmusel Vorlesungen über indische Literaturgeschichte</i>	29
—	<i>Über Bhucanajāla's Cosmologie u. Hāla's Sapta-satnam</i>	265
—	<i>Über das Cimpalaceti-platanala</i>	58 339
—	<i>Über das Śatrunjaya Mātmyam</i>	58 332
—	<i>The Śatrunjaya Mātmyam trad J BURGESS</i>	58 332 bis
—	<i>Chronologische Notiz</i>	689
—	<i>Über einige Lalaburget Streife</i>	328
—	<i>Über ein Fragment des Bhagavatt</i>	218
—	<i>Über die heiligen Schriften der Jaina</i>	58 211
—	<i>Sacred Literature of the Jaina trad W SMYTH</i>	211 bis
—	<i>Zur indischen Religionsgeschichte</i>	19

WEBER, A.	<i>History of religion in India</i> , trad. G.-A. GUERSON...	19 bis
—	<i>Über den Kupakshahauṣṭhōdita des Dharmasāgara</i>	58. 336
—	<i>Pañcānāṣṭhātīaprabandha</i>	333
—	<i>Ueber die Praṇottararatnamala</i>	704
—	<i>Ueber die Samyaktakamudh</i>	58. 317
—	<i>Das Saptasāhāṣṭam des Hāla</i>	261
—	<i>Ueber die Suktasānādāttrīṅga</i>	331
—	<i>Ueber die Suryaprajñapti</i>	235
—	<i>Ueber das Uttamacaritratrakathānam</i>	58. 340
—	<i>Verzeichniss der Saanskrit und Prakrit Handschriften der K. Bibliothek zu Berlin</i>	58. 118
WHEELER, J.-T.	<i>History of India</i>	26
WHITWORTH, G.-C.	<i>Anglo-jainia Dictionary</i>	4
WICKREMASINGHE, Z.	<i>Index of the Prakrit Words in Pischel's Grammatik</i>	164
WILSON, H.-H.	<i>Dictionary sanscrit and english</i>	650
—	<i>Essays and Lectures on the religion of the Hindus</i>	36
—	<i>The Mackenzie Collection</i>	81
—	<i>Sanskrit Inscriptions at Abū</i>	538
—	<i>Sketch on the religious sects of the Hindus</i>	36
—	<i>Two Lectures on the religious practices and opinions of the Hindus</i>	36
WILSON, J.	<i>Memoir on the Cave Temples and Monasteries of Western India</i>	581
WINDISCH, E.	<i>Hemacandra's Yogaśāstra</i>	58. 262
—	<i>Ueber den sprachlichen Charakter des Pālī</i>	852
—	Voir EGGELING, J.	
WINTERITZ, M.	<i>Naijamesha, Naijamesha, Nemeso</i>	784
WODEHOUSE, Ch.	<i>Śrāvaka Temple at Bauthli</i>	617
WOOD, J.	Voir BARTH, A.	
WURM, P.	<i>Geschichte der indischen Religion</i>	12
YĀJÑIK, J.-U.	<i>Mount Ābū and the Jain Temples of Dailwādā</i>	603
ZACHARIE, Th. Éd.	<i>Anchārthasamgraha de Hemacandra</i>	200
—	<i>Epitome zu der Ausgabe des Anchārthasamgraha</i>	830
—	<i>Die indischen Wörterbücher</i>	189
—	<i>Das Jaiacandravāhāranam</i>	824
—	<i>Die Nachrichten zu dem synonymischen Wörterbuch des Hemacandra</i>	197

WEBER, A.	<i>History of religion in India</i> , trad. G.-A. GHIERSON...	19 bis
—	<i>Über den Kupeśhahauriladitya des Dharmasūgara</i>	58 336
—	<i>Pañcaulandachatti aprabandha</i> ...	333
—	<i>Ueber die Pragnottarasatnamalā</i> ...	704
—	<i>Über die Samyaktakaumudī</i> ...	58. 317
—	<i>Das Saptatāhām des Hāla</i> ...	264
—	<i>Ueber die Śrāhāsanadeśatrināṣṭhā</i> ...	331
—	<i>Ueber die Sūryaprayāṇī</i> ...	235
—	<i>Über das Uttamacaritra-lathānakam</i> ...	58. 310
—	<i>Verzeichniss der Sanskrit und Prākṛit Handschriften der K. Bibliothek zu Berlin</i> ...	58. 118
WHEELER, J.-T.	<i>History of India</i> ...	26
WHITWORTH, G.-C.	<i>Anglo-Indian Dictionary</i> ...	4
WICKREMasinghe, Z.	<i>Index of the Prakrit Words in Pischel's Grammatik</i> ...	164
WILSON, H.-H.	<i>Dictionary sanscrit and english</i> ...	650
—	<i>Essays and Lectures on the religion of the Hindus</i> ...	36
—	<i>The Mackenzie Collection</i> ...	61
—	<i>Sanscrit Inscriptions at Abū</i> ...	538
—	<i>Sketch on the religious sects of the Hindus</i> ...	36
—	<i>Two Lectures on the religious practices and opinions of the Hindus</i> ...	36
WILSON, J.	<i>Memoir on the Caves-Temples and Monasteries of Western India</i> ...	583
WINDISCH, E.	<i>Hemacandra's Yogaśāstra</i> ...	58 262
—	<i>Ueber den sprachlichen Charakter des Pālī</i> ...	832
—	Voir EGGELING, J.	
WINTERNITZ, M.	<i>Nejamesha, Naijamesha, Nemeso</i> ...	781
WOLFHOUSE, Ch.	<i>Śrāhā Temple at Bauthl</i> ...	617
WOOD, J.	Voir BARTH, A.	
WURM, P.	<i>Geschichte der indischen Religion</i> ...	12
YAJNIK, J.-U.	<i>Mount Abū and the Jain Temples of Dailādā</i> ...	603
ZACHARIEF, Th. Éd.	<i>Anekarthasamgraha de Hemacandra</i> ...	200
—	<i>Ergänzungen zu der Ausgabe des Anekārthasamgraha</i> ...	800
—	<i>Die indischen Wörterbücher</i> ...	180
—	<i>Das Jainendragyākaranam</i> ...	824
—	<i>Die Nachträge zu dem synonymischen Wörterbuch des Hemacandra</i> ...	197

II

AUTEURS JAINAS

Akalanka	120	123	133	138	496	Arakakṛti	493	527
	499	526	560	679	684	711	712	
								773
Aggala								634
Ajitadeva								653
Ajītaprabha								123
Ajitasūmīra								681
Ajitasena	118	134	145	496	498	499		
Aditakṛti								495
Anantakṛti								604
Anantavīryava			133	494	530			
Abhayacandra	145	169	493	497	502			
Abhayaṭīlaka			324	681	728			
Abhayadeva	44	91	101	106	117			
	119	121	122	125	216	217	219	
	222	221	225	228	230	341	431	
			494	608	665	681	750	
Abhayānandin	118	138	145	166	874			
Abhinavadharṇamabhūsaṃ					145			
Abhinava Pampa	389	528	681	707				
					708			
Amaracandra	32	119	146	147	346			
		351	355	679	681			
Amaracara					497			
Amaravijaya					479			
Amalacandra					681			
Amitagati	118	121	125	127	138			
	145	233	236	370	371	681	695	
Amṛtacandra	83	120	230	278	681			
					820			
Amṛtasāgara					130			
Amṛtasūmīha					428	464		
Arasūmha	08	116	346	679	681			
Arhamitra					659			
Aryadharmā								659
Arhatparamesvara								133
Arhaddāsa								690
Arhanandin								493
Asāga								83
Asitapata						703	704	
Ahmad Hasan								308
Atmāramaji	Anandavijayaji	299						
		301	305	660	664			
Adidāsa					496			
Adideva					496			
Adināthapanitadeva					496			
Anandaghṇa					52			
Anandavimāla			336	608				
Āmradeva			121	681				
Aryarakṣita			659	681				
Āryasamudra				660				
Aryasena				503				
Asādihara			126	681				
Asaṭa			121	123				
Indradimna				658				
Indranandin				662				
Indrabhūti				690				
Indrabhūti = Gautamasvāmīn								
Īśvarasūri				505				
Ugradīva			103	145				
Uttungakavi				133				
Udayacand Yati				303				
Udayacandra			136	663				

Udayadharmā	131. 144. 145	Kesava = Keśarāja.	
Udayaprabhā	121. 681	Kesavalīlā Śivarāma	467
Udayaprabhadeva .	118. 145. 147	Keśin ..	660
Udayaratna	117. 418	Keśarāja	633. 681. 694. 707. 825
Udayarājagaṇi	147	Kṣamākalyāṇa	83. 126. 252
Udayaviragaṇi	104	Kṣemakalyāṇa ..	117
Udayasāgara	252	Kṣemakīrti	123
Udayasūpha	122 123	Kṣemahamśa	147
Uddyotana	493. 658. 663	Kṣemahārṣa	402
Umāsvātī 63 117 121 122 126. 138.		Kṣemākūkara	681
231 282 286. 659 665 820			
R̥c̥yuttama.	276		
		Khantavijaya	350
Kalkasūri	660		
Kaṭola	336	Gajasāra	118. 255
Kanunethayār.	314	Gaṇiśekhara	504
Kanakakīrti	119. 144. 147	Gaṇakīrti	503
Kanakakusala	424	Gaṇacandra 83. 118 122. 123. 496.	
Kanakasundara	404	681. 684	
Kanakopala	503	Gaṇapāla	105
Kamaladeva	493	Gaṇabhadra 83. 122. 126. 133. 138.	
Kamalabhava	133. 684	142. 503. 679-682. 681. 820	
Karṇapārya	681	Gaṇaratna 58. 118. 124. 147. 259.	
Kalyāṇa	659	260 663. 818	
Kalyāṇakīrti	131	Gaṇavarman	131. 684
Kaṣiparimeṣṭhūn	681. 685	Gaṇavinaya	114. 126
Kaṣimohan	117	Gaṇasāgara	135. 142
Kaṣirāja = Nāgavarman.		Gaṇasundara	252. 659
Kaṣiṣvara	710	Gaṇasena ...	497. 494. 499 bis. 530
Kāntivijaya	479	Gaṇākara	125. 681
Kāmatāprasāda Tivārī.	462	Gurucandra	661
Kārtukeyaśvāmin	126	Gulābasāgara	663
Kālakācārya 44. 58. 117. 234. 337.		Gulābcaṇḍ Dayāji	410
338. 659. 691		Gotiputra	517
Kāladhara	133	Gopanandin	497
Kīrtinandin	543	Govapayya	496
Kuṇḍakuṇḍa 58. 83. 120. 122. 125.		Govindagaṇi	105
126. 138 278 491. 495. 528. 578. 661		Govri	142
Kuṇḍar Vijayaṇi	290	Gaṇtanavaśvāmin 1. 35. 36. 59. 111.	
Kumāranandin	543	218. 334. 491. 576. 658	
Kulamaṇḍana	681		
Kṣṇadāsa	83	Capla	165
Kṣṇasūpha	83	Candapāla	114
Keśaravimala	252	Candrakīrti 118. 131. 134. 146. 270	
		496. 502	
		Candragaṇi	681

Candramma	133	Jinadatta	41 118 125 126 146 147
Candranandin	500 543	150 258 263 302 336 658 665	
Candraprabha	121 336 496 499	679 681 743 756 773 774	
Candramahattara	118 252	Jinaduman	665
Candrasiri	118 122 123 238 252	Jinadāsa	105 122 126 138 665
	255 658 681 755	Jinadeva	191 196 665
Cantrasena	145	Jinadhara	665
Candrāvanadeva	502	Jinadharmā	665
Cāstravardhana	103 645	Jinanandin	503 541 665 733
Cāstrasiṃha	257	Jinapati	122 658 659 665 681
Citakācārya	541 733	Jinapadma	658 665
Cidambarapurusa	133	Jinapala	665
Cuntilāla Javacand	298	Jinapālopādhyāya	665
		Jinaprabodha	658 665 681
Jagaccandra	658 681	Jinaprabha	46 118 119 122 129
Jamālī	658	352 368 422 424 620 647 665	
Jambukavi	145		681 699
Jambuguru	422	Jinabhakti	658 665
Jambusāmin	117 658 659	Jinabhata	665
Javakirti	118 681	Jinabhadra	86 96 105 118 122 246
Javakesarin	681	255 255 658 659 665 676 755	
Javacandra	81 118 122 681 706	Jinamandana	116 117 657 665 681
Javatasī	401		698 728
Jayatilaka	118	Jinamrthendra	665
Javadeva	503 658	Jinamamika	118 658 665
Jayamaṅgala	119	Jinamukti	106 665
Jayamandira	144	Jinamuni	665
Javavallabha	156 681 701	Jinametu	665
Javavijaya	663 668	Jinaranga	665 691
Javasekhara	116 125 129 681	Jinaratna	658 665
Jayasimha	145 335 681	Jinardjya	35 118 147 658 665
Jayasimha leśa	720	Jinalabdhī	658 665
Javasena	152	Jinalabha	117 121 122 653 665
Jayasoma	121	Jinavardhana	104 118 146 147 658
Javanāndī	658		665 681
Jitāmala	266	Jinavarman	665
Jinakirti	118 335 665 681	Jinavallabha	96 104 105 118 122
Jinakuśala	105 655 665 681	125 147 252 452 493 658 665 681	
Jinagati	665	Jinavijaya	665
Jinagunaprabha	665	Jinasekhara	658 665 681
Jinagunasundara	665	Jinasamudhī	665
Jinacandra	117 121 152 125 147	Jinasamudra	658 665
321 193 495 503 658 659 663		Jinasarī	665
665 681 681		Jinasāgara	125 147 658 665
Jinatilaka	665	Jinasmrta	147 658 665

Jīnasundara	116. 665	Dāmanandin	496
Jīnasūri	665	Diṇṇa	658
Jīnasena 81. 83. 117. 122. 123. 126.		Divakīranandin	496
138. 503. 523. 665. 671. 679. 682.		Dikṣitadevadatta	145
	712. 734	Diptivijaya	413
Jīnasaukhyā	658. 665	Durgadeva	145
Jīnasaubhāgya	665	Durbalākāpasyāmitra	659
Jīnaharṣa 116. 213. 658. 665		Devakīrti	495. 496. 503
Jīnaharṣa	117. 658. 665	Devagupta	660
Jīnahuta	665	Devacandra 122. 123. 252. 254. 430.	
Jīnānanda	665	495. 496. 499. 521. 685. 698	
Jīnendra	665	Devanandin 118. 120. 165. 422. 499	
Jīneśvara 122. 124. 125. 147. 658.		Devanāndasūri	119. 658
	665. 681	Devaprabhā	121. 254. 321
Jīnodaya	397. 658. 665	Devabhadra 118. 121. 122. 336. 493.	
Jīttadhara	665	681. 755	
Jītavijaya	665	Devayya	133
Jīmūtanāda	144	Devarddhigaṇi 118. 212. 242. 658.	
Jīva	665	678. 732	
Jīvalalasa	665	Devavijaya	125. 141. 427
Jīvadeva	665	Devavimāla	433. 663
Jīvana	665	Devasundara	147. 259. 658. 681
Jīvaraṅga	665	Devasūri 119. 122. 150. 658. 663. 681	
Jīvarāja	665	Devasena	121. 820
Jīnānacandra	307	Devendra 117. 118. 121. 124. 126. 145.	
Jīnānavimāla 118. 120. 131. 147. 252.		147. 252. 326. 342. 343. 349. 375.	
	407	377. 390. 391. 395. 654. 655. 658. 681	
Jīnānālgara	252. 681	Devendra Munīśvara	681
Jīnānāśra	252	Devottama	707
Jyēṣṭhāṅgasūri	659	Daulat Rāma	468
		Dyānatei	142
Tiruttakkadēvar	317		
Tiruvalluvar 310-313. 385. 387. 683		Dhānājaya 127. 145. 189. 331. 421.	
Tilakasūri	147. 150	422. 681. 702	
Tilakādērya	107. 119. 681	Dhānapāla 91. 93. 106. 118. 122. 163.	
Tiyyagupta	658	193. 191. 422. 424. 425. 658. 681	
Tulasīdāsa	417	Dhānaprabhā	350
Todaramalla	142. 307	Dhānasāra	147
Tribhuvanakīrti	502	Dharmēśvara	21. 32. 83. 123. 689
Trivikrama	123. 155. 746. 823	Dharaṇipañḍita	133
		Dharaṇindra	133
Datūlādērya	514	Dharadeva	196
Dāyārāma	112	Dharmakumārāsādhu	121
Dāyālgara	112	Dharmaghoṣa 118. 121. 122. 126. 147.	
Dānavijaya	125	212. 258. 326. 331. 658. 659. 681	

Dharmatilaka = Lal smitika					Padmavijaya		291	294
Dharmadasa	117	118	1 ¹	681	Padmavijaya	252	395	408 415
Dharmaprabha		193	338		Palmasagara			117
Dharmamandira			142		Padmasundara		83	121
Dharmameru		147	645		Padmasuri			681
Dharmavallibha			658		Padmananda			492
Dharmasagara	58	117	118 196	140	Pampa	381	390	650 681 684 708
	654	658	663	668	Parimānanda		118	121 234
Dharmasamin			659		Parimala			83
Dhavalacanda			118		Pavarnab			683
					Pahlupta			437
Naccīrkkinnara	133	134	317		Pahavya			650
Nandalila		252	268	269	Pavacana			104
Nandipadita			503		Parvacandra		213	215
Nandisena			47		Parvasena			499
Namnidhu			700		Pāścācandra		117	336
Nayaketi		155	497	499	Paspalānta			118
Nayacandra			335		Pasparanāna			119 614
Nayasenidara		133	681		Pāśāśena	145	437	440 490 614
Nayaliapara			335		Pasyamitra			650
Naracandra	113	193	131		Pajjapāla	120	166	681 685 655 820
Narasimha			658		Purnakalāśa			324
Nigacandra = Abhinava Pamiya					Purnacandra			491
Nigacandra ramunindra			501		Purnahadra			372
Nigaleva		141	733		Pūthavilāra			118
Nigānāna		596	560	725	Ponra			681
Nigayirman	173	185	681	70	Prāhmanā	115	151	647 681 698
Nigrahastin			659		Prāhōtina			68
Nigirjuna			655		Prabha			658 659
Nādharmalla			145		Prabhāsura			122 123
Nānākacandra			214		Prāhacandra	58	101	117 493 495
Nārāyaṇa Hīrāṇyaka			300			197	199	523 524 617 662
Nāraṇyasaṭṭha			133					681 698 712
Nārāṇyaka		183	151	701	Prāhānāna		116	681 755
Nemivāna	117	119	121	133 138	Prādesaka			658
	145	252	497	658 681 681				
Nemivāna	118	192	193	16 681	Phalānūtra			659
Pancavāśavijaya			101		Budatnātha			351
Padmadeva	117	122	665		Banāraśa	117	552	436
Palmasandana	145	495	496	191	Bappatātha			681
			598	671	Bālācandra	105	121	123 389 409
Palmasābha		118	133			195	197	499 502 558 681 684
Palmasaprabha			499	502	Bālābha			133 496
Padmanāna	252	326	681		Bhāradvāja			142

Buddhajana	142	Malayaprabha	121
Benirjma	143	Malucandra	133
Bommarasa	133	Mallavadyacarya	122
Brahmamuni	126	Mallinatha	496
Brahmayya	133	Malliseṇa 58, 118, 133, 150, 271, 493, 495, 497, 681	
Brahmarāt	142	Mahāgiri	338, 658, 659
Brahmasena	503	Mahāsena	117, 503
Bhagotidāsa	142	Malumodāya	131, 145
Bhadrāgupta	659	Mahendrakīrti	661
Bhadrāprabha	133	Mahendrasūpa	119
Bhadrabāhu 32, 44, 58, 118, 119, 122, 126, 138, 211, 213, 212, 417, 495, 496, 521-523, 526, 651, 658, 659, 661, 662, 678, 681, 773, 774		Mahendrasūri	119, 145, 681
Bhādresvara	122	Mahesvara	503
Bhavyajivana	83	Māghanandin 133, 493, 661, 662, 670	
Bhānukīrti	497, 499	Mādharasambhūti	659
Bhāvadeva	123, 121, 338	Māmikadeva	496
Bhāvāprabha	123	Māpikyaacandra	121, 122, 145
Bhāvavijaya	287	Māpikyanandin, 502, 711, 712, 820	
Bhāvasāgara	663	Māpikyanandira	136
Bhāvaharsa	658	Māpikyasundara	114, 118
Bhāskaranandin	133	Māpikyasūri	118, 121
Bhuvanakīrti	661	Mādhavasena	499
Bhuvanapāla	118, 265	Mānataṅga 104, 118, 119, 121, 122, 421-423, 426, 427, 658, 678, 681, 692, 693, 736, 848	
Bhuvanasona	114	Mānadeva	147, 658
Bhātadīnna	659	Mānavijaya	126
Bhādhara	142, 464	Mānasāgara	419
Bhāpāla	142, 421, 422	Māyapa	133
Bhoja	117	Muktikamala	472
Maṅgarasa	133	Municeandra 105, 121, 122, 431, 496, 499, 658, 663	
Maṇiratna	658	Muniprabha	147
Maṇḍalapurnā	683	Munibhadra	499
Maticandra	252	Muniratna	121, 122
Matiratna	120	Munisundara 126, 147, 253, 254, 321, 658, 663, 681, 756	
Mātivardhana	83	Moṇappādhyāy	135
Matisāraji	402	Muṇṇarai Arayaṇi	134
Madanasipphadeva	101	Meghacandra 493, 495, 496, 502, 528	
Manibhadra	261	Megharāja	216, 217, 220, 232
Manohar Khandelvali	142	Meghavijaya	121, 145, 373
Malayagiri 44, 65, 83, 91, 96, 101-106, 117, 118, 121, 122, 126, 145, 165, 218, 232-235, 249, 348, 755		Medhāvī	114
		Merataṅga 58, 106, 116, 118, 120, 122, 124, 145, 194, 210, 242, 333, 338	

360	366	657	668	677	678	681	Ramadava	681
					698	728	Ramavijaya	615
Merusundara						117	Rāmasetti	503 525
Motisā						459	Rāmanujacarya	817
Mohana						250	Rām Bikksh	471
Mohana Lala						306	Rāya Sitab Cand	463
Mohana Vijaya						399	Rupacandra	117 118 252
							Ropavijaya	445
Yaksadeva						660	Revattimtra	659
Yaksavarman			118	168	694		Rohagupta	658
Yastipalla						96		
Ya. aksoma						252	Laksmatilaka	323 681
Yasodeva	96	105	121	681			Lak smidisi kahānji	410
Yasobhadra				658	659		Laksmivallabha	101 117 245 377
Yasovijaya	174	252	251	302	451			385 716
					452		Lak smtsāgara	147 658 681
Yogacandra					117		Lak smtsena	496 499
							Laghusamantabhadra	123
Rangavijaya					658		Labdhavijaya	416
Ranna					684		Lalitaktra	493 496
Ratnacandra	118	126	252	254			Lalla Valtam	415
Ratnadeva					681		Lala Kripā Ruma	309
Ratnanandin			138	651			Lalcand L dūbh ut	466
Ratnaprabha	121	173	150	660	681		Lumpika	316
Ratnamanana					118		lesajavat laka	323
Ratnasekhara	83	118	122	174	176		Lokasena	679-681
	145	552	658	681	55			
Ratnasimha		118	131	141	681		Vajrasena	658 659
Ratnasuri					762		Vajrasāman	93 658 659
Ratnakara					252		Vaṭṭakeraācarya	120 133
Raviketu	133	493	438	503	681		Vanavimāla	117
			685	777	818		Van linandin	474
Raviprabha					658		Vardhadeva	685
Ravivardhana					617	663	Vardhamanasuri	171 123 145 272
Ravi ena	1	6	138	679	681			495 658 681
Rājakavi					133		Vallabhrigam	126 131 147 157
Rājasekhara	116	121	122	145	147		Vasuvandin	120 820
	150	316	359	577	613	617	Vāgbhata	103 114 118 131 131
			698	714	715	728		145 146 181 182 432 700
Rājahamisa					126	133	Vacanācarya	155
Rājendrasuri					241	447	Vāhicandra	138 115 119
Rājvacandra						293	Vāhirāya	421 472
Rāmacandra	117	118	122	123	145		Vāditbhāsimha	103 131 145 891
					220			822
Ramacandra Maladhāri					497		Vātsudeva	417

Vāsupūjya	496. 497	Virācārya.....	145. 680. 681
Vikrama	117 145. 659 817	Vīrānanda	117
Vijayakīrti	500	Vijitavilāsa... . .	133. 605. 707
Vijayagaṇi	615	Vṛddhabastin	514
Vijayacandra	681	Vairasena	745
Vijayatilaka	663		
Vijayadāna	336 658	Śaṅgyambhava	658. 659
Vijayadeva 142 493 496 658	663	Śākaṭiḍyana.	118. 167-170. 694
Vijayapāṇiyya	496	Śānticandra	118
Vijavaprabha	658	Śāntivarpuṇa	133
Vijavarāja	663	Śāntisigara	658
Vijayasādhu 221 221 238 239 245		Śāntisūri 83. 118 122 123. 126 245.	
Vijayasinha 123 270 493 658 660		267 280. 375. 377. 505. 656. 658.	
	681		681
Vijayasena	493 658 663. 681	Śāmbhadra	663
Vijayānanda	615 663	Śālva	681. 707
Vidyākāmalla	142	Śivanandīn	494
Vidyānanda 117 118 145 499 681		Śivabhūti.	654
	711 712 820	Śivācārya.	124
Vinaya	118	Śilagaṇa	681
Vinayamitra	659	Śilagaṇa	336. 573
Vinayarama	126	Śilāmītra	659
Vinayavijaya 145 252 251. 321 392		Śīlaratna.....	117. 681
Vinayahanṣa	117	Śīlasiṃha	123. 124
Vibudhānikara...	100	Śīlāṅka 44. 65. 100. 117. 118 121.	
Vibudhaprabha	658	122 213. 215. 246. 247. 492. 672.	
Vimalacandra.. 118 147. 422 543.			681
	658 680. 681. 705	Śubhakīrti	503
Vimalatilaka	147	Śubhacandra 117. 118. 123. 123. 126.	
Vimaladīpa	270	138. 495. 496. 499. 662	
Vimalasuri.....	122 705	Śubhadatta	660
Vivekamaṇḍana.....	118	Śubhaśīla 117. 118. 147. 350. 367-	
Vivekasāgura	663	369. 681. 691	
Viśākhāmuni	526	Śendanār	683
Viśālakīrti	499	Śeraman.....	314
Viṣṇumitra	659	Śobhana 106. 118. 119. 252. 422. 424	
Viragaṇi	96	Śyāmārya.....	659
Vīrajī	419	Śrīgupta	659
Vīradeva.	117. 500	Śrīpati (?).....	118
Vīranandīn 138. 395. 493. 502. 528		Śrīpāla.....	497. 499 501
Vīrabhadra	119	Śrīvijaya	499
Vīravijaya 252. 254. 400. 405. 412		Śrutakīrti	496. 528
	445 473	Śrutadeva	353
Vīrasūri	658	Śrutamuni	493. 495. 496. 499
Vīrasena	503. 330	Śrutasāgara	114. 117. 120. 681

Harimītra	659	121-124. 126. 129. 131. 144-147.
Harisēṇa	119. 496. 681	150. 155-157. 160. 163. 165. 167.
Harihara	613	171-175. 180. 189. 191. 195 201.
Harṣakīrti 123. 141 146. 147	270	209. 211. 225. 242. 253. 254. 262.
Harṣakula	118. 215	277. 281. 323-326. 356. 357. 377.
Harṣagaṇi	643. 728. 729	378. 422. 570. 573. 655. 658. 677.
Harṣanandana	118	681. 696 698. 728. 777. 797. 819.
Harṣaratna	147	826
Hastumallasena	145	Hemacandrakīrti 495. 496
Hārillasuri	659	Hemacandra Maladhāri . . 118. 250
Hiraji Hamsarāja	293	Hemarāja 118. 427. 428
Hirapa	133	Hemavijaya 118
Hiravijaya 126 336 493 658 663		Hemavimāla 658. 663
Hiralāl Hamsarāja	261 302	Hemasena 499
Hemacandra 31 32 35. 41. 58 83.		Hemahansa 118. 147
86. 91-91 96 101-107. 116-119.		Honna = Ponna.

OUVRAGES JAINAS

[illegible]

<i>Katháloa</i> (anony me)	58	361	361		<i>Kacitai al ayya</i>		346
			736		<i>Kacuyan aiga</i>	183	184 685 710
<i>Katháloa</i> (de Subhastigam)					<i>Kactis sa</i>		119
= <i>Pañrasattipral oḍha am</i>					<i>Kannad eoḥ it</i>		419
<i>hanidha</i>					<i>Kamanal atl e</i>		133
<i>Kathamai oḍadhi</i>	118	121	681		<i>Karid uḇṇṇi</i>		684
<i>Katharatnaḥ oṣa</i>		121	681		<i>Kar tel iḇṇṇapṇel sa</i>		126
<i>Katḥ aratnaḥ aia</i>			118		<i>Katal aia yaḥ athanaḥ a</i>	8	337
<i>Kathuṣamṇi al a</i>			129				338 691
<i>Kamalaśṭṭatay l a</i>			86		<i>Kalaṣattari</i>		118
<i>Kammaḇ ayyaḥ = karmaj rai ṇṇi</i>					<i>Kalaṣai ura</i>		118
<i>Kai uṇaṇṇai aḇṇṇi a nūtal a</i>			40ḇ		<i>Kaḇṇal alpalata</i>	146	346 679
<i>Kai nātal aḇ aḇḇhaṣana</i>	179	18ḇ			<i>Ka ḇapṇal aṣa</i>		121
			684		<i>Kaḇṇai al aṣaṣamḥ eta</i>		121
<i>Karpui aḇṇṇai ara</i>	<i>Subhu ita</i>				<i>Kaiḇṇaṣaṣana</i>	114	118 180 181
<i>l oḍa</i>					<i>Kaḇṇaṣaṣanaḇṇṇi = Alam</i>		
<i>Kai purapṇal aia</i>			83		<i>l uatilal a</i>		
<i>Kai maḥ unila</i>		83	118		<i>Kaḇṇambudhi (périodique)</i>		80
<i>Kai maḇ ranthuprathamai uia</i>			83		<i>Kaḇṇatol ana</i>	18ḇ	684 707
<i>Kai manuḇai a</i>			133		<i>Kuṣil anḇaṣṭṭi d</i>		149
<i>Kai maḇṇai al ṇṇi</i>	117	121	133		<i>Kupal saḥ aṣṭṭi aḇṇṇi</i>	58	118 126
<i>Karmabattḥ</i>			142				336 654
<i>Karmaḇṇai al a</i>			252		<i>Kuḇṇai aḇṇṇa</i>		121
<i>Kai mastaca</i>			2ḇ2		<i>Kumuḇ aḇṇṇai aia</i>	58	91 116 324
<i>Kai mastacaḇṇṇi a</i>			10ḇ			677	681 687 696 698 728 730
<i>Karmaḥ ai uḇṇṇai aṇomy i</i>			133		<i>Kumuḇ aḇṇṇai aḇṇṇi aḇṇṇi</i>		
<i>Kalpal iṇaṇaḇṇṇi</i>			117		<i>Kaḇṇa</i>		122 123
<i>Kalḇ al uḇṇṇai aḇṇṇi</i>			133		<i>Kumuḇ aḇṇṇai aḇṇṇi</i>	117	657
<i>Kalḇ aḇṇṇi</i>	96	105	118				696
<i>Kalḇ aḇṇṇi aḇṇṇi</i>		117	736		<i>Kumuḇ aḇṇṇi aḇṇṇi aḇṇṇi</i>		121
<i>Kalḇṇai aḇṇṇi = Tuḥṇṇi al aḇṇṇi</i>					<i>Kural</i>	310	313 387 683 686
<i>Kalḇ ap aḇṇṇi d</i>			116		<i>Katal aḇṇṇi</i>		141
<i>Kalḇ amaiḇai i</i>			125		<i>Kai mmaḇṇṇi aḇṇṇi</i>		118
<i>Kalḇ alata</i>		117	240		<i>Kaumudil alṇṇi</i>		133
<i>Kalḇeṇṇa</i>	21	27	41	47	<i>Kriḇṇal alpalata</i>		123 147
	81	83	105	117	<i>Ki ḇuḇṇṇai aḇṇṇi aḇṇṇi</i>	117	663
	131	139	211	212	<i>Ki ḇuḇṇṇai aḇṇṇi</i>		83
	332	337	338	511	<i>K aḇṇṇi aḇṇṇi</i>	133	822
	563	568	612	6ḇ8	<i>K aḇṇṇi aḇṇṇi</i>		755
		22	732	736	<i>K aḇṇṇi aḇṇṇi</i>	96	10ḇ 2ḇ5 7ḇ5
			762	819			
<i>Kalḇaṣṇṇaḇṇṇi aḇṇṇi</i>			83		<i>Caḇṇṇai aḇṇṇi aḇṇṇi</i>		83
<i>Kalḇ antareḇṇṇi</i>			118		<i>Canal al umudal aumudl</i>		147
<i>Kalḇāṇal aḇṇṇi</i>			103		<i>Canadl araḇṇṇi aḇṇṇi</i>	118	12ḇ
<i>Kalḇaṇṇai aḇṇṇi</i>	118	142					658 7ḇ6
	421	423	429				

[illegible]

<i>Gaṇitāśāstra</i>	133	<i>Cārṣṭacānana saṅgraha</i>	452
<i>Gaṇitāśārasaṅgraha</i>	145	<i>Cintamani</i>	118
<i>Gadyacintamani</i>	103 821	<i>Cintamaaitippani</i>	684
<i>Gamanikāśutracṛti</i>	107	<i>Cetaśakarmavāritra</i>	142
<i>Gaṭhakośa</i>	121. 431	<i>Caityaśādanakulacṛti</i>	105
<i>Gaṭhāśaṣṭi</i>	121. 617	<i>Caityaśādanasūtracṛti</i>	105
<i>Guṇamūla</i>	117	<i>Corisapaastuti</i>	252
<i>Guṇarāmaśāstra</i>	111	<i>Corisānana śāstra</i>	451
<i>Gyaṣṭhanapīṭhaśāstra</i>	83	<i>Chando'nusāsana</i>	118 698
<i>Gurudattacaritra</i>	133	<i>Chando'mbudhi</i>	681. 707
<i>Guruparipāṭi</i>	83	<i>Chando'atnācāli</i>	147
<i>Gurustuti</i>	123	<i>Chā bhānum tā</i>	396
<i>Gurucakṣitī</i>	117 118. 658 663	<i>Chā dhula</i>	468
<i>Gotamapīṭha</i>	83 118	<i>Chekoḥṭitū dātā</i>	263
<i>Gotamastāca</i>	422	<i>Jagaducarita</i>	58. 116. 350
<i>Gomāśāstra</i>	133	<i>Jagatsundarīyogamāla</i>	119. 681
<i>Gomāśācaracaritra</i>	133	<i>Jānnapāṭi pādāḥ</i>	131. 144. 145
<i>Gaṇitāyaprahāsa</i>	117	<i>Jānnapāṭi lekhaṇaprahāsa</i>	141
<i>Gaṇitāyamaḥkāra</i>	117 118	<i>Jamālisūtra</i>	93
<i>Causarāna = Catuḥsarāna-</i> <i>prākṛta</i>		<i>Jambuddhacāpannāṭi = Jambu-</i> <i>detpāpajñāpti</i>	
<i>Catuhśāsanaprahākṛta</i>	118. 119	<i>Jambuprīṭhā copāṭi</i>	419
<i>Caturvīṣṭatīyānastāca</i>	422 424	<i>Jamhūraśāstra</i>	117. 118 122
<i>Caturvīṣṭatīyānastāca</i>	430	<i>Jambūdetpāpajñāpti</i>	118. 126. 755
<i>Caturvīṣṭatīyānastuti</i>	106. 117 119.	<i>Jamhūretpāpamgrahāṇi</i>	118 755
	232 422. 424	<i>Jagatīhugānastotra</i>	114. 121. 431
<i>Caturvīṣṭatīpūṛṇa</i>	82	<i>Jayadhārā</i>	680. 681
<i>Candapannāṭi = Candapra-</i> <i>jñāpti</i>		<i>Jayantakāra</i>	122. 681
<i>Candradarsanānāṇḍī</i>	133	<i>Jayānanda kevalīno rā</i>	408
<i>Candraprajñāpti</i>	117. 118	<i>Jalpakaḥpalatā</i>	118
<i>Candraprabhacaritra</i>	138. 395	<i>Jinakāthe</i>	133
<i>Candraprabhayaṇagadyama-</i> <i>likā</i>	133	<i>Jinacaturvīṣṭatīkā</i>	421. 422
<i>Candraprabhāpūṛṇa</i>	101. 681.	<i>Jinadattarāyacaritra</i>	81. 133
<i>Candaprabhā</i>	121	<i>Jinadhārā</i>	83
<i>Cand rājano rā</i>	399	<i>Jānānūtanaya</i>	133. 681. 707
<i>Cand rājā ane Guṇacāli tān-</i> <i>nā Kāga</i>	105	<i>Jāgajñākalpa</i>	681
<i>Candakāreśhikathānāka</i>	58. 118.	<i>Jinānusa</i>	143
	339	<i>Jinacānāṇḍīkāraḥ</i>	133
<i>Cānūdarāyapūṛṇa</i>	81	<i>Jināntaka</i>	422
<i>Cārṣṭāśāstra</i>	120	<i>Jānānūta</i>	126. 133
<i>Car Pratgelabuddha rā</i>	411	<i>Jānānūdhāgama</i>	133
		<i>Jinānūti</i>	133
		<i>Jānāgama</i>	133

[illegible]

<i>Dandaka</i> 251. 255	<i>Dhammil Lāmārano</i> i dā..... 412
<i>Darśanaśuddhiprakarṇam</i> 118	<i>Dharmatattva bhūṣaṇa</i> 300
<i>Darśanaśūtra</i> 121	<i>Dharmatattvaravivṛta</i> 142
<i>Daśavaikālikaśāstra</i> 18 116-118.	<i>Dharmapāṭh</i> 118. 121. 127. 138.
218. 658	142 370. 371. 681. 695
<i>Daśaśūtrasaṁhitā</i> 117. 118.	<i>Dharmapāṭh</i> 133. 707
338 849	<i>Dharmaratnāṅga</i> 122
<i>Daśaccūṭa</i> = <i>Daśavaikālikaśāstra</i>	<i>Dharmacūṭa</i> 122. 123
<i>Daśa</i> = <i>Daśaśūtrasaṁhitā</i>	<i>Dharmarāṇḍa</i> 118. 121
<i>Danakalpadyūti</i> . 681	<i>Dharmasāmaśāyā</i> 117. 119.
<i>Danadīpikā</i> 117	120. 133 138. 145. 344. 716
<i>Digambaraśāstra</i> . 686	<i>Dharmasāmaśāyā</i> 111. 126
<i>Dīptiśūtra</i> = <i>Dīptiśūtra</i>	<i>Dharmasāmaśāyā</i> 121.
<i>Dīpikā</i> . . . 183 774	681
<i>Dīpikākalpa</i> . . . 116	<i>Dharmasāmaśāyā</i> 81 126. 684
<i>Dīpikāśāstra</i> . 104	<i>Dharmasāmaśāyā</i> 133
<i>Dīpikāśāstraśāstra</i> 658. 681	<i>Dharmasāmaśāyā</i> 86
<i>Dīpikāśāstraśāstra</i> =	<i>Dharmasāmaśāyā</i> 121
<i>Sanibhṛt Hitaśāstra</i>	<i>Dharmasāmaśāyā</i> 83. 125. 204. 204
<i>Dīptiśūtra</i> 44. 113. 133 212	<i>Dharmasāmaśāyā</i> = <i>Kīrtiśāstra</i>
<i>Derasānīśāstraśāstra</i> .. 684	<i>latu</i> .
<i>Derasānīśāstra</i> = <i>Āptanīśāstra</i>	<i>Nandīśāstra</i> 118
<i>Derasānīśāstraśāstra</i> 681. 711	<i>Nandīśāstra</i> 65. 118. 121. 126. 211.
<i>Derasānīśāstra</i> = <i>Derasānīśāstra</i>	242. 240. 337. 338. 348
<i>Derasānīśāstra</i> 91 108 190.	<i>Nandīśāstra</i> 121
698	<i>Nandīśāstra</i> 176-178. 314. 683
<i>Derasānīśāstra</i> 101	<i>Nandīśāstra</i> 681
<i>Derasānīśāstra</i> 252	<i>Nandīśāstra</i> 118
<i>Derasānīśāstra</i> 133. 138	<i>Nandīśāstra</i> 252
<i>Derasānīśāstra</i> 117	<i>Nandīśāstra</i> 820
<i>Derasānīśāstra</i> 118	<i>Nandīśāstra</i> = <i>Kuberaśāstra</i>
<i>Derasānīśāstra</i> 523	<i>Nandīśāstra</i> 83. 101. 117. 118 121.
<i>Derasānīśāstra</i> 133	240. 251. 255. 256. 271
<i>Derasānīśāstra</i> 120	<i>Nandīśāstra</i> 133
<i>Derasānīśāstra</i> 127. 351. 528.	<i>Nandīśāstra</i> 660
702	<i>Nandīśāstra</i> 303
<i>Derasānīśāstra</i> 91. 96. 105. 106.	<i>Nandīśāstra</i> 124
121. 323. 324. 677. 698 728. 737	<i>Nandīśāstra</i> 133
<i>Dharmānīśāstra</i> 189. 190	<i>Nandīśāstra</i> 133
<i>Dharmānīśāstra</i> 118	<i>Nandīśāstra</i> 133
<i>Dharmānīśāstra</i> 117	<i>Nandīśāstra</i> 820
<i>Dharmānīśāstra</i> 466	<i>Nandīśāstra</i> 145
<i>Dharmānīśāstra</i> 681	<i>Nandīśāstra</i> 681

Nānūrtharatnāla aia	707	Pañrapramana	660
Namamulāśesa = Śesa = amṛi aha		Pañcamāṁ gotpatti	133
Nayādhammal aha = Jnuta dharma al athā		Pañcāśattiprabodhaśamban dha	117 118 350 367 369 681
Nararandra	131	Pañrasutia	121
Nāladhiya	312 314 683 686	Pañul hyana	372
Nigāntu	707	Pañcal hyānodilhu a	373
Nighantūś a = Śesa amgraha		Pañukadgatha	83
Niyamasūa	126 138	Pañul ā	121
Niyayacalyāutta	58 118 237 238	Pattacalū ana	118
Nirgul tibhāya	83	Pattacalū uroddhū a	663
Niśthasutia	91 105 116 118 132	Paul amana	478 481
Nisthājñayana = Nisuthasutia		Pannarana bl agacatt = Pia jñāpanā bhagacatt	
Nttil anda	685	Padmaacutia = Padmapu āna	
Nttil āryāmṛta	133	Padmanabha l ucyā	119
Ntticukyamṛta	149	Padmaaj u āna	122 126 138 679 681 705
Nttirāa	662	Padmācatyā aritre	133
Nemicanā acari te	133	Padmucatācari ā	331
Nemijnapu āna	118	Pañja Bharata	389 390 680 681 684 708
Nemiduta	117 145 817	Pampa Ranuyana	389 390 684 708
Nenunuthaj u āna	684	Paramutnā j al u ā	145
Neminu cūa	432 700	Paramitacū umṛtaśam jraha	114 118 258
Neminirecūa l ārya	133	Paramori	154
Nim jain dha m	309	Paśātaparāa	58 116 118 242 325 326 655 698 744
Nyūyā umuducandā odaya	681	Paśā samul halayhū rṇi	133
Nyūyatutpā yadty il u	145	Paśā swaul haṁti ā	117 711 712 820
Nyūyadty il u	145	Paśā samul hulam l u ā	117
Nyūyānācayaw ttil ālam l u u	684	Paśāśana l alpāśasrutāś an dha = Śrī l alpāśāndhūnta	
Nyūyā j ācāṣṭl ā	105	Parguśanaśatā a	691
Nyūyābōlhiut	107	Paśāśanaśuland u	83
Nyūyāmañju ā	147	Paśāśanaśu ā = Praturāśanaśu ā	
Nyūyāmanul y il u	133	Paśāśa l t 91 93 106 192 194 425	681
Nyūyūrthamañju ā l ā = Nqā yāmañju ā		Paśāśāśutia	105 118 121
Pañhuen jai ana = Piaśnaryā- l urnnaśutia		Paśāśāśadacat u ā	684
Pañratthiyāśamqahāśutta = Pra cācānaśu ā		Pandacacāśitra	121 254 321
Pañcālandarhatti a j raba n dha	118 147 333 662		
Pañcamṛi anṭit	118		
Pañcāpācāmaśthasaraṇy anṭi u pana	133		

<i>Bhagavatigita</i>	142	<i>Miti acaturf akatha</i>	126 681
<i>Bhagavatgurudhana</i>	124	<i>Mul tiddati msi u</i>	117
<i>Bhattaparinna = Bha tapa</i>		<i>Munisurrata ucyā</i>	695
<i>rijuu</i>		<i>Munisuci ataseunucari ta</i>	122 123
<i>Bhadi abahucarita</i>	138 654	<i>Mutrapati sa</i>	145
<i>Bhagahara totra</i>	118 119 658	<i>Mulasuddhiprasa ana</i>	123
<i>Bharatal adutrimsi u</i>	83 327-330	<i>Mulucara = Āru asuti a</i>	
<i>Bharatudd athu = Pañcasati</i>		<i>Meghaduta ucyā</i>	681
<i>pi aboithasambanlha</i>		<i>Matthilunaf a</i>	145
<i>Bharatescaratai tre</i>	133	<i>Mol samai gapaati</i>	142
<i>Bharatescarataibhara</i>	133	<i>Mol samai gaprahāsa</i>	307
<i>Bhacabhutanā</i>	118 121	<i>Mol samai</i>	293
<i>Bhacarau uyyasatal a</i>	252	<i>Mottānum dhuliam</i>	459
<i>Bhacayānandanomyi</i>	133	<i>Moharigapajaya</i>	96
<i>Bhuzāmañjari</i>	681		
<i>Bhucanasundarīkathu</i>	681	<i>Yatijita alpa</i>	121 681
<i>Bhucanāscariatotra = Subh a</i>		<i>Yatidarmam su utal adarmam</i>	133
<i>sīrascatastoti a</i>		<i>Yama astuti</i>	121
<i>Bhupulacubist</i>	142	<i>Yasa tila a</i>	120 138 149 353 680
<i>Bhojararita</i>	103 145 677 687		681
<i>Bhojaprabandha</i>	125	<i>Yasodharacarita</i>	117 118
<i>Bhramaridhamsana</i>	266	<i>Yappai ungatal i ucyā</i>	135
		<i>Yul tyanusu ana</i>	820
<i>Mañgalā alāsa humarāno ru</i>	413	<i>Yugapradhānāsa ucyā</i>	659
<i>Mañchapi abanlha</i>	660	<i>Yogarintamani</i>	141
<i>Madanapattiyayanatal a</i>	149	<i>Yogadṛṣṭi</i>	252
<i>Mallijina mihātmya</i>	414	<i>Yojasradipudhul ura = Jñā</i>	
<i>Mallinuthapuri ana</i>	681	<i>nānata</i>	
<i>Manact</i>	462	<i>Yogarindu</i>	117 118 121
<i>Mahavistita = Mahavistita</i>		<i>Yogasūtra</i>	58 107 118 119 121
<i>utra</i>			145 262 281 377 378 698 826
<i>Mahavistitita-utra</i>	33 118	<i>Yogasura</i>	117
<i>Mahapuri ana</i>	82 83 122 133 503	<i>Yogtndi a ura</i>	142
<i>Mahaj urusu ai ta</i>	118 124		
<i>Mahāch acarita</i>	92 104 12 123	<i>Raghuṭṭi a</i>	645
	681	<i>Raghuerlu sa</i>	122 123
<i>Mahuctrascumistoti a</i>	422	<i>Ratna arandal a</i>	124 133 620
<i>Mahvana toti a</i>	52	<i>Ratnanatha candrodaya</i>	417
<i>Mahipati raju pradhun</i>	413	<i>Ratnapulacarita</i>	117
<i>Mahipulacarita</i>	117	<i>Ratna āgara</i>	472
<i>Majhal ieyattā</i>	103	<i>Ratnasai a</i>	781
<i>Majhauandiscara</i>	681	<i>Ratna aragau galasailajuti</i>	133
<i>Murqanasatal a</i>	114 647	<i>Ratna arapañcattā</i>	252
<i>Mulyugartuo ru</i>	402	<i>Ratna arucatuṭṭi a</i>	150
<i>Muzeyanāpa</i>	133	<i>Ragana sa</i>	526

Bhaqaratigita	142	Mataratust al atha	126	681
Bha jatatyi udhani	121	Mul tudeatimsit u		117
Bl attajarinnu = Bl al taja rijā		Munisurratakacya		695
Bl adial ihuraitia	138	Munisuer atascamucacitā	1-2	123
Bl ayaharastotra	118	Mut aya u		145
Bha aṭal adcatimsit u	83	Mulasuddhipi al arana		123
Bl ai atudl att u = Paṭcasatt pi abodl asambanlia	327	Mulurua = Ārasautā		
Bharateścaracaitre	133	Meḡhadutal iya		681
Bl arateścaracau bhaca	133	Marthitnasal a		145
Bl acabhucanā	118	Mol samu gapai it		142
Bl arata u iḡakatal a	252	Mol samu gapai akusa		307
Bhucyananlāndmṡi	133	Mol samu		293
Bhu āmañjai t	681	Motlānām dī ultām		459
Bhucanasundarī att u	681	Mohai ājapā ājaya		96
Bhucaneścarastotra = Sukl u śdī ascatastoti a		Y atiyttal alpa	121	681
Bl uylacauht	142	Y alidarmam śu teal adarmam		133
Bl ojacarita	103	Y amal astuti		121
Bhojapī abandl a	125	Y asastitā a	120	138
Bhramatidhecarisana	266		143	553
				680
Mañ jalal alaśa l umu āno ru	413	Y asodharacaitā	117	118
Macehaj al andl a	660	Y upparatḡatal l u iḡei		135
Madanaj ai yayanutal u	149	Y ul tyanuśasana		820
Mall jna iauhātmya	411	Y uḡapradl unasrat uḡa		659
Mallianuthapurāna	681	Y o jacinl imani		141
Masnact	462	Y o ja lṡṡi		252
Mahuaritl a = Mal untitl u euti a		Y o jay radl p ulhul ura = Jñu nurnata		
Mal untitthasuti a	33	Y o jacinu	117	118
Mahaj urāna	82	Y o jastotra	58	107
Mahaj uruśa ai ita	118		118	119
Mahurli acarita	92		145	262
			281	377
			378	638
				826
Mal ueti asumustoti a	422	Y o jastāra		117
Mal imnaastoti a	252	Y oḡindi aś tra		142
Mahjati r i j l padl un	113			
M il lṡ clacaitra	117	Raḡhuttl a		615
Muḡhal ucyattl u	103	P i jhuritusa		122
Muḡl ananliscarā	681	Ratnal arandl a	124	133
M iḡanāśatal a	111	Ratnanutha i androlaya		417
Mulṡ (jrlu) rus	402	Ratnapadai aritra		117
Muḡeganōmṡi	133	Ratnasu jara		172
		Ratnasu u a		781
		Ratnul aragau ja (apadajuti		133
		Ratnul arupañcatl		252
		Ratn al arucaturil ā		150
		Raganaśuta		525

<i>Rayaṇasārasūtvargṭi</i>	133	<i>Vaṇbhāṭālaudhāra</i> 103, 114, 118.	
<i>Rasaratūdhara</i>	634, 707	126, 131, 141-147, 182	
<i>Rasika stacacucalt</i>	417	<i>Vimsatīcīṭhai amānājinasta-</i>	
<i>Rāghacapāmlacītya = Deran-</i>		<i>cana</i>	430
<i>dhūmahucya</i> .		<i>Vikramacarita</i>	83
<i>Rājaprasāntya</i>	44 118 231 232	<i>Vikramaprabandha</i>	662
<i>Rājārātīha</i>	42, 65	<i>Vīramadityacaritra</i> 117, 145, 331	
<i>Rupi Pardeśtino ru</i>	403	<i>Vikramārjunacījaya = Paṇḍya-</i>	
<i>Rājucaltathe</i>	405, 521 654 685	<i>Bhurata</i> .	
<i>Rāmaraṇhacacītapurāna =</i>		<i>Viedramāñjart</i>	118
<i>Pampa-Rumugana</i> .		<i>Vicīaratnasaṃgraha</i>	121
<i>Rūmaracīti</i> 117, 125 253 254 356-		<i>Vindrasena</i>	728
358 526		<i>Vīnaraśattī unśahā = Dandaha</i> .	
<i>Rāmugana = Rūmaracīti</i> .		<i>Vicīarāṇa</i>	105
<i>Rājaprasāntya = Rājapras-</i>		<i>Vīrāsacī upraharana = Mār</i>	
<i>āntya</i>		<i>gaṇasātaha</i> .	
<i>Rāgamalluhhyudayamahū-</i>		<i>Vicīarāṇṭasaṃgraha = Para-</i>	
<i>hucya</i>	121	<i>mitācīcīrāṇṭasaṃgraha</i> .	
<i>Rasahudracacītya</i>	123	<i>Vijayaśūmāriyacaritīe</i>	133
<i>Rurītatūmāhastuti</i>	121	<i>Vijayacandracaritra</i>	124
<i>Laghuśvetī asamāsa</i>	118, 252, 755	<i>Vijaya Rājendra janmararīti</i>	415
<i>Laghuṛṭti</i>	146, 261	<i>Vijjalariyacarita</i>	680
<i>Laghuśūmātipurāna</i>	83	<i>Vulhuprapā</i>	46, 117
<i>Laghuśāṇḍipahāt</i>	255	<i>Vinodacīlīśaśasa</i>	117
<i>Lulītarīstariṇipāñjā</i>	105	<i>Vipākaśūtra</i>	101, 118, 229
<i>Lūṇṇasāsa</i> 141 146, 168, 175,		<i>Vibhīmasūtra</i>	81 118
191, 209		<i>Vimalanāthajayīna</i>	83
<i>Līlārātī</i>	681	<i>Vīrāgarūpa = Vipākaśūtra</i> .	
<i>Lūpāhauatāhuffana</i>	114	<i>Vīcchamañjart</i>	121
<i>Lohatattvaṇṭaṇṭaṇṭa</i>	816	<i>Vīcchacīlīśa</i> ... 125, 126, 150, 263,	
<i>Lohamūlādātīlīmāhā</i>	252	679, 681	
<i>Lohaprahāsa</i>	118, 755	<i>Vīcchāśūra</i>	295
<i>Lokāśarūpa</i>	133	<i>Vīcchāśūra</i> ... 85, 96, 118, 124,	
<i>Vajjālaṇṇi</i>	126, 681, 701	246, 247	
<i>Vajjālaya = Vajjālaṇṇi</i> .		<i>Vīśāpāhāraśatīti</i> ... 142, 421, 422	
<i>Vacīvatattagāṇamūjartatā</i>	114	<i>Vīśāpāhāraśatīti</i>	121
<i>Varadāṇṭapacīti</i>	133	<i>Vīśāpāhāraśatīti</i>	113
<i>Vacīhamānaparāga</i>	133, 134	<i>Vīhīnāṇṭapacīti</i>	118
<i>Vīśāpāhāraśatīti</i>	119	<i>Vīśāpāhāraśatīti</i>	277, 698
<i>Vāstahāsa</i>	681	<i>Vīśāpāhāraśatīti</i>	122, 576
<i>Vāstūpāhāraśatīti</i> 116, 611, 723, 729		<i>Vīśāpāhāraśatīti</i>	422
<i>Vākyaprahāsa</i>	131, 141	<i>Vīśāpāhāraśatīti</i>	422, 437
<i>Vākyamañjart</i>	145	<i>Vīśāpāhāraśatīti</i>	252
		<i>Vīśāpāhāraśatīti</i>	123
		<i>Vīśāpāhāraśatīti</i>	755

Vairāṅgāśataśa	422	Śilopadeśamālā	117 118
Vyārahārasūtra	91 118	Śudhamā Nighaṇṭu	683
Vratatathakośa	114	Śulamanī	319 320 686
Vratopadhyānaśāstra = Vratatathakośa		Śrīṅgaramanjari	134
		Śrīṅgārāraṇyagatāraṅgī	145
			252 254 268 270 321
Śaśunāśāstra	302	Śeth Jayarāma Śūlino	401
Śaśāśāstra	437	Śeśaśāstra	129 189 191 195 197
Śaśāśāstra	251 252	Śeśaśāstrānūmāna	197
Śaśāśāstra	96 105	Śobhāśāstra ~ Catuśśāstra	
Śaśāśāstra	119 681		śāstra
Śaśāśāstra	681	Śaśāśāstra	118
Śaśāśāstra	122	Śaśāśāstra	681
Śaśāśāstra	21 41 58	Śaśāśāstra	118
83 118 218 332 552 689 690 797		Śaśāśāstra	117
	848	Śaśāśāstra	126
Śaśāśāstra	133	Śaśāśāstra	83
Śaśāśāstra	125	Śaśāśāstra	670
Śaśāśāstra	683 684 694	Śaśāśāstra	117
	695 707 825	Śaśāśāstra	407
Śaśāśāstra	105 118 119 121	Śaśāśāstra	124 681
	146 167 172 209	Śaśāśāstra	119
Śaśāśāstra	105 166	Śaśāśāstra	681
Śaśāśāstra	145 167 169	Śaśāśāstra	83 117 118 126
	170 694		254 321 392 391 620 681
Śaśāśāstra	252	Śaśāśāstra	681
Śaśāśāstra	104 119 123	Śaśāśāstra	118
	126 681	Śaśāśāstra	117
Śaśāśāstra	83	Śaśāśāstra	133
Śaśāśāstra	658		
Śaśāśāstra	133 684	Śaśāśāstra	120
Śaśāśāstra	117	Śaśāśāstra	118 252 658 681
Śaśāśāstra	121	Śaśāśāstra	118
Śaśāśāstra	402	Śaśāśāstra	117
Śaśāśāstra	707	Śaśāśāstra	133
Śaśāśāstra	45 133 314 318 387		
	388 683 686 774		
Śaśāśāstra	314		
Śaśāśāstra	191 196 197		
Śaśāśāstra	133		
Śaśāśāstra	645		
Śaśāśāstra	118		
Śaśāśāstra	480		
Śaśāśāstra	118		
Śaśāśāstra	331		

<i>Sūya jaḍaṅga</i> = <i>Sūti akṣṛtunga</i>		<i>Scamikuritiḥ eyunupreṣa.</i>	83	706
<i>Sūimantrakalpasārodirhara</i>	681	<i>Hamsaraja Vatsarajano rās</i>	397	420
<i>Sūiyapannatti</i> = <i>Sūryapra</i> <i>jñapti</i>		<i>Hanucantamoṣyagumti athā</i>	142	
<i>Suryaprajñapti</i>	41 12 53 118	<i>Hanumacaritā</i>	755	
	139 165 218 235 236 794 795	<i>Hammitāmahatācya</i>	335	
<i>Sthacucallearita</i> = <i>Parisiṣṭa</i> <i>paican</i>		<i>Hasirand rajano ras</i>	101	
<i>Sthānūṅgaśūtra</i>	104 118 216 656	<i>Hasibā māchitno ras</i>	416	
<i>Syādevalamāñjari</i>	58 117 118 150	<i>Hasicamsapūṣṭa</i>	42 117 122 126	
	277		138 671 679 681 712 734	
<i>Syādevalaratnūlāra</i>	658	<i>Hiracijayacāritā</i>	663	
<i>Seadraśṭātaraṅgini</i>	142	<i>Hiraśambhugya</i>	433	

IV

INDEX GÉOGRAPHIQUE

Abhayagiri	69	Alwar	774
Ablur	493 540	Amratapuram	780
Abu (mont)	22 305 538 570 573	Amaravati	556 567
	577 578 582 583 585 589 600	Ambarpur	559
	603 627 628 643 677 748 754	Amunbhavi	556 560
	774 775 804 845	Amvam	577
Adamankōtai	559	Ai ahilvad Patan	93 94 123 126
Adaragunchi	565		323 374 493 506 560 573 577
Adoni	780		603 643 663 677 681 698 754
Alur	503		774 777
Adyar	507	Anantapur	509 780
Agali	780	Anekere (lac)	560
Agarakarakōtai	559	Angali = Sosevur	
Agira	142 563 576 762 770 779	Ani	725
Ahrur	114 774	Anjanagiri	494
Ahmadabad	79 91 93 121 126	Anjaneri	548 565
	556 565 571 589 616 698 754	Anjar	805
	774 777 812 813	Ankai Tankai	554 556 560 777
Ahmadnagar	556 560 774 777	Aṛ = Ahat	
Aihoje	493 503 525 551 553 554	Arang	567 576 577
	556 560 587 777	Araṣur (mont)	570
Airwa	563	Aratālu	506 565
Ajari	578	Arcot	152 493 559 574 700 708 774
Ajaygarh	576 774	Aidhapur	572
Ajiragekholla	493	Arkalgud	497
Ajmer	42 149 531 708 770 778	Arsa	580
Ajirika	166	Arsikere	497
Akola	774	Asai Kherā	563
Ambhi	563	Asirgarh	567
Alaktakanagar	503 690 733	Asothār	563
Aldemāu	563	Assam	760 774
Allahabad	493 563 628 770	Atmakur	509
Almele	506	Attijunādu	493
Altem = Alaktakanagar		Aundha	572 577

Budhpur	774	Cajjagari	559	780
Bulandshahr	563	Cattaur		559
Buldana	774	Coimbatore		559
Bundelkhand	763	Conjeeveram	493	559
Buri Chanderi	576	Coorg	434 439 128 530	566 772
Bvana	503	Cultack	506 507	587 611
Calcutta	628 629	Dabhol		556 565
Cambay	91 94 119 121 505 556	Daulatla	578	603 681
	565 570 571 614 775 777	Damoh		567 774
Canary	496 528 556 559 565 574	Dandakavalanlere		503
	758 774 775 777	Dativa		586 774
Candrikapuri	563 576	Daulatabad		572 774
Centrales (Provinces)	42 567 758	Davanagere		501 526
	765	Degulavalli		556 565
Cevur	559	Dekkan	81	680 760
Ceylan	63	Delhi	4' 50 150	576 582
Chabbi = Sobhanpur		Deogarh	491	513 576
Chamarajannagar	496 773	Deoli		5 5 576
Chamar Lena	587 777	Desur		559
Chamar Tenkdi	556 565	Deulgaon Raja		771
Chambal	576	Devagiri	501	503
Channanagar	774	Dharmam		759
Champanir	556 565	Dhamarl		552
Channaran	580 590 608	Dhamak		570
Channasama	556 565 73 774	Dhan Bhukar		638
Chandor	556 565 585	Dharapur	567	576
Chhinipur	563 576	Dhar		573
Chandrayati	563 576	Dharabir		575
Channarayapatna	437	Dharavilcra		579
Charlana	572 577	Dharasavara	551	87 618
Chate	774	Dharanapur		501
Chatsu	576	Dharwad	207 433 503 525	556
Chaul	636		65 601	777
Chechgongari	576	Dholi	570	613 723
Chikballapur	500	Dholi		587
Chikmagalur	498	Dharmar		585
Chikmagalanvilli	502	Dilugur		493
Chilwargi Buzurg	572	Dindori		133 573
Chingleput	559 574	Dindur	563	576 763
Chinnatunatlam	780	Dohal		515
Clatal Irrog	501 773	Dubbund	493	576
Clitor	576 578 585 661 754 775	Dulidhi	563	576
Chota Nigpur	759 765	Dugari		774
Churra	576 580 771	Dulni		576

Edur	775	Halsi	503, 534
Ellānasūr	559	Hamirpur	563
Ellare	559	Hampi	560, 780
Elūra 30 67, 81, 533 554, 572, 584		Hanptkeri	556, 565
585, 587, 589, 640, 754, 774		Hanumantagudi	559
Farrukhabad	563, 770	Hardoi	779
Fathpur	563	Haridwar	576, 774
Firuzpur	335	Hare	555, 556
Fyzabad	563, 779	Harpanahalli	774
Gandhār	556 565, 577	Hassan	497, 773, 774
Ganjam	559	Hatti-Mattūr	503
Gayā	580	Hattūr (mont)	566
Gedi	537, 556 565, 777	Hāvīpā-Heṇḍage	493
Gersappe	556, 563, 577, 777	Hazārībagr	575, 580, 610, 774
Ghansor	567, 576	Heggaḍadevankote	496
Ghumli	552	Heggere	526
Gīrnar (mont)	536, 552, 556 565,	Hérī	556, 565
570 582, 585, 598 599, 617, 677,		Hiriyur	501
748, 758 775, 777		Holalkere	501
Godāvari	559	Hole-Narsipur	497
Gohāna	774	Honnāl	499
Gonḍā	563, 774, 779	Honnangī	498
Gooty	780	Honneyanahalli	496
Gorakhpur	563, 576, 775	Honnūr	207
Gorl	563	Honwād	503
Gubbi	502	Hubballi	556, 565, 604
Guḍigere	503	Huli	551, 556
Guḍivāḍa	559, 564	Humcha	499, 772-774
Guduk	601	Hunastkatti	503
Gulbarga	572	Hungund	556, 565
Guṇḍlupeta	496	Hunsār	496
Gūrgī-Masaūn	576	Hyderabad	587, 774
Guruvāyankeri	559	Idar	556, 565 777
Guzerate 39, 42, 106, 108, 493, 558,		Īyāngudi	559
570, 573, 583, 587, 589, 592, 593,		Īvālā = Yelwāl	
680, 698, 731, 735, 758, 775, 777,		Indore	49, 149
783, 797		Itāwah	563, 770
Gwalior 42, 149, 576, 582, 584, 586,		Ivaraimāl	559
587, 589, 629, 751, 774		Jabalpur	567
Gyārispur	576, 586	Jagner	576
Īlāḍavall	556, 565	Jāhgura	576
Īlebbīd	497, 526, 601, 727, 774	Jais	774
		Jālamangala	493, 527

Jalaun	762	Kangra	493 576 774 775
Jālma	572	Kanthkot	552 556 557 560
Jarkhi	779	Kapadwang	556 571 774 814
Jarur	556	Karangi	42
Jaspur	749	Kareda	577
Javamkon lasorapur	559	Karinja	567 577
Jayanti Agrahar	559	Karkala	493 495 498 509 560 606 633 747 774 775
Javpur	42 149 623 626	Karnavati	570
Jessalmer 86 92 681 740 758 774	775	Karusa	572 587
Jhālor	578	Kashipatna	559
Jhalra Patan	577	Kaslapur	779
Jhānsi	563	Kashmir	718
Jintur	572	Katarigā	506 557 565
Jodhpur	92 149 505 775	Katavapra = Kalbappu	
Jogti Amba	553 587	Kāthiawād	552 556 565 585 754 758 777
Jorhat	771	Katra Medniganj	774
Jowar	586	Kausāmbi	563 576
Junāgadh	552 617	Kavanur	559
Kabirpur	608	Kavi	506 565 777
Kacch 556 565 758 761 777 805		Kāyal	559
Kadaba	493 527	Keravāse	559
Kālikoj	207	Keshora Patan	577
Kālur	498 773 774	Ketas	576 621
Kāgwāl	556 565	Khajuraho	22 493 576 577 582 589 619
Kālūn	59 492 516 676	Khakhundu	563 576
Kāikun	506 565	Khailgiri	69 491 506 507 575 576 581 81 587 589 611 612 774
Kāira	506 565 586 775	Khindesh	556 565
Kāljāpur	559	Khantwa	567 576 774 776
Kājli Kanojia	567	Khare Patan	556
Kākar	777	Khatauli	563 749
Kālidi	556	Khatkar	576
Kalbappu (mont)	496	Khēdrapur	506
Kalbhalli	503	Khekara	563 774
Kālholi	556 565	Kheri	779
Kalinjera = Kāngra		Khurja	563 751 774
Kalyān	774	Kiluram	509
Kalucunū aru	493	Kiggatnādu	529
Kalugumali	509	Kitrāgūma	493 576
Kāmra	119	Kishkindia	509
Kambāduru	780	Kistna	509
Kāmpil	563		
Kanchanagar	622		
Kāñci	526 560 681 731 773		

Kôgala	559 780	Lodorva	86 758
Kokatnur	565	Lucknow	628
Kôkîrêni	559		
Kolar	500 773	Mâcavaram	559
Kolhâpur . 493. 556 565 567. 680	777	Maçalûr	493
Kolîyanûr	559	Madanpur	563. 567. 576
Kônakondla	780	Maddagiri	502
Konkan	556 636	Mâdhuvana	590
Konnûr	493. 556	Madras 152 559 571. 587. 758. 774	
Koppa	498	Madura	559. 574. 686
Koradâceri	560	Magadha	607. 682
Korkai	559 605	Mâgađi	499 bis
Kosala	774	Mâgala	559
Kosâm	563 576	Mâguđi	499
Kothara	537 556 557. 565	Mahadânapur	559
Kotragarh	578	Mahâsthân	576
Kôvilânguļam	559	Mahêndravâđi	559
Kşnarâjapeta	496	Mahî Kanta	556. 565
Kubtur	556. 565	Mahmallur	559
Kucur	559	Mahoba	563. 576. 619. 771
Kudatani	559	Mahuva	556. 565. 774
Kukainallur	559	Mâmpur	563. 775
Kulaşekharanallûr	559	Mañholt	567
Kulatura	559	Makârbât	563
Kulattur	559. 605	Malabar	553
Kulpahâr	563	Mâļati	559
Kulumula	587	Maļavallî	496
Kumalgarh	578 771	Maleyûr	496. 772. 773
Kumbhana	556. 565	Mâlûr	500. 566
Kundalpur . . 567 578 577. 771 776		Mâmapđûr	559
Kunwara	567	Mamîdivâđa	559
Kuppalnattam	559. 561	Mâmbhûm	575 580
Korogôdu	780	Mandlata	776
Kuttiyâr	560	Mandikkulam	559
		Mandor	575. 576. 774. 775
Lachuar	580	Mândvl	565
Lahore	628	Mañđya	496
Lakkupđi	556. 565. 601 777	Mañpur	556. 565
Lakşmeswar . . 503. 526 540. 556.	560 565. 681. 695. 725	Manjarabad	497
Īalitpur	563. 770. 774	Manjyûr	559
Lâluguđi	559	Mañne	499 bis
Latteri	539	Marane	559
Limđi	91	Marâtha	541. 680. 682
		Marpha	563. 576
		Mârutûr	559

Mārwar	3J	578	660	688	558	775	Naini Tal		779
						778	Nakur	35	563 608
Masār						576 774	Nallur		559
Matar						556 565 774	Nanded		572
Mathurā	31	4"	53	58	69	352	Nandudroo		773
	493	507	517	550	563	568 576	Nandigad	556	565
	578	589	629	634	635	674 676	Nanjangud		496
	682	720	751	762	773	774	Nārālā		505
Māu						563 774	Narasaravupeta		559
Maudha						563	Narhad	585	631
Mavaliveram						739	Narnala		774
Meerut						563 779	Narsinghpur	577	776
Mekhar						577	Nāsik	548 556 565	585 587
Mélpādī						559 750	Nasratganj		578
Melugote						496	Nāthdwāra		576 578
Merhara	491	526	512				Nāvsari	539	505 573
Meitrāna						573 777	Nāvūnda		560
Mewar						688	Nawabganj		770
Mīānī						577	Nelamangala	499	615
Miri						565	Nellakuru		559
Mirzapur						770	Nellore		550
Mogairazapur						559	Newal		576
Mogaru						559	Nimār	567	771 776
Monghyr						580	Nivargaon		572
Mordhā						563	Nizāmpur		556 565
Mudabidri	559	574	774				Nolita	567	577 776
Muigere						34 498	Nord Oueſt (Provinces du)		42
Muktāgiri						567		563 578 762	65 770 779
Mulgunī						556 565			
Munrā						552	Orai		576
Murumbān						559	Orangal		560
Murleswar						556 565	Orissa	506 507 581 587	611 682
Murti						621 637			765
Muzaffarnagar	563	762	770	779			Oranagarī		660 767
Mysore	81	495	496	498	503	521	Oulh	563	578 762 771
	525	527	559	601	623	682 758			
						772 774	Pibhosa		493 563
Nātole	549	576	578	771			Pachar		580
Nagada						505 577	Palupuramur		559
Nāgalpur						559 605	Pāgoles (Sept)		579 739
Nāgarangalā	496	526	543				Pākharrā	575	576 585 774
Nāgar (Canara)						499	Pāi		556 565
Nāgar (Rājputāna)	42	56	661				Pālganj		590
Nāgur	131	567	576	58	776		Palamjur	373	493 777
							Palghāt		559

Pāli..	576 578	Pokharan	608. 774
Pālitāpā	582 589 594 596 597	Polur	504
736 754. 758 774. 775. 777		Pondichéry	559
Palma	580 771	Ponḍugala	559
Panasoge.	496	Poona	587. 618 777
Pañcapāṇḍavamalai	493. 559	Posina Sabli.	556. 565
Panch Mahāls	556. 565	Pottājakere = Daṇḍanāyakana-	
Pandharpur	785	kere	
Pāṇḍya.	739	Prahādan-Pāṭaṇ	323
Panjāb 42 579. 621. 637. 649. 758.		Prasād.	616
767		Puligere = Lakṣmeswar.	
Pāranagar.	576	Pūṇḍi.	559
Parbhami	572	Punnāta	496
Paresnāth (mont)	575 576 580.	Purt.	575. 608
582 610 774			
Pārkar	565. 774	Rāipur	567 576. 776
Parseoni.	567	Rājagṛha = Rājgir.	
Partābgarh	774 779	Rājgir 576. 580 590. 607. 609. 610.	
Pasumandūr	559	649 774	
Pataṇi Devī.	576	Rājputāna.. 42. 114. 121. 579. 586.	
Pāṭalīputra	53 225. 622. 651	593. 623. 660 680 758 764. 774	
Pāṭan = Aṇahīlvāṇ-Pāṭaṇ		Rakhabdeo..... .	578. 774
Pāṭaṇen..	556. 565	Rāmagrāma..... .	576
Pathāri	576	Rāmnagar..... .	563. 675
Pāṭṭā 38 554 575. 578. 580. 587.		Rāmpur..... .	42. 563. 578 774
771 (voir Pāṭalīputra)		Ramsanehighat..... .	779
Pattādkal....	551. 556. 565	Rāmtek..... .	576 776
Pātur	577	Rānapura..... .	505
Pāvāgad.....	556. 565. 771	Rānder..... .	556 565. 777
Pāvugada.....	502	Rangpur...	754
Pāwā 575. 576. 580. 590. 682		Rāṇipur..... .	563. 774
Pāwala.	556 565	Rantoi..... .	556. 565. 573
Peddamaruru	559	Ratnagiri..... .	556. 565. 777. 780
Peddātumbalam..... .	730	Ratnapur..... .	576. 577
Pedgaon	565	Rāwatpur..... .	576
Peggur	494	Rāyabāg	556. 565
Pennakoṇḍa.....	559. 780	Rayadrug..... .	780
Perbhojal...	500	Rewa..... .	576
Perggadūr	494	Roho..... .	193. 565. 573
Periyammāpaṭṭāyam..... .	559	Ronāhi..... .	774
Perumaṇḍūr	559	Rudrapur	563. 576
Perunagar.....	559	Rutlam	149
Perundurai.....	559		
Pisangān.....	771	Sagar..... .	499. 567
Podakoṭe	566	Sahāranpur..... .	563. 762

Sahet Mahet	562	563	735	774	Sahagpur	576
Sahpau				563	Somnath	697 737
Salem				559	Sonda	774
Samet Sikhar				613	Sonpat	774
Sanganer				774	Sopara	620 745 756
Sanjala				777	Sorab	499
Śankheswar	552	556	565	573 777	Śoramur	559
Sarnath				70 563	Soratur	556 565
Sarotra		493	565	573	Sosetur	498
Sarsaganj			563	774	Śravana Belgola	20 34 58 493
Satara				777	497 518-524 526 559 632 684	
Sategaon				577		726 772 775
Śatrunjaya	58	493	505	556 558	Śravana Gutta	496 773
	565	570	585	594 595 677 745	Śrīvasti = Sahet Mahet	
		754	774	775 777 797	Sringeri	773
Saundali			551	556 565	Śripuri	543 731
Saurāi				563 576	Śrivaikuntam	559
Savaginw				556 565	Sudi	493
Sejajpur				577	Suisa	575 576
Śelavannr				559	Sultanganj	580
Sembanur				501	Sultanpur	563 771
Seoni				567	Sumgadh	586 774
Seram				572	Śanlakki Pāra	559
Seringapatam			496	543	Surajpur	576
Shāhabad		556	565	575	Surate	42 556 565 580 682 777
Shergarh				563		805
Shikarpur				499	Tālatāla	499
Shimoga			499	773	Tālikonla	559
Shiv Dunge				576	Tailangero	502
Śibōje				560	Tālā	576
Śiggāmvē				207	Tāliḥā	552 771
Sikra	537	556	557	565	Tāldagundi	526
Śilagrāma		493	496	527	Timbavati	575
Simhapura			621	649	Tanjore	559 569
Sindh			105	556	Tatanga	493 575 677 777
Sindigere				526	Tāpālka	559
Sinnar				565	Tatta	577
Sira				502	Tellār	559
Sirohi			149	578	Tennamijjū	559
Stront Khurd				563	Ter	577
Sirpur	556	567	577	774	Terda	573 771
Sitapur				779	Terukōl	559
Śivansamudra				559	lowar	570
Śivāvan				559	Thānā	556
Sobhanpur			556	565		

Tharād.....	92	Vāhikondapur.....	559
Thoda	576	Vaḷḷmalai.....	493. 559. 574. 750
Tinnevely	559. 606	Vaḷḷyūr.....	559
Tirthahalli ..	493	Vanavāst.....	511. 556
Tirumakūḍlu Narastpur ..	496	Vaṇṇam	559
Tirumalai.	504 559 574	Vārāṇast = Bénarès.	
Tirumangī... ..	559	Varangā.....	560
Tirunarunkulam	559	Varaṇasdevadī.....	556. 565
Tiruppadikunram	560. 574	Vareṭṭi... ..	556
Tirupparuttikkunru	493	Varuṇa... ..	496
Tiruvattur.	559	Vāṭapī	682
Tivanguḍi	559	Vēḷūr.....	559
Tondamandalam	739	Vegāyanmapēṭa	559
Tonḍur	559	Veṇkuram	559
Tonk	559	Verāval Pāṭṭaṇ... ..	556 565
Travancore	559	Veṅṇavāṭṭalai.....	559
Trichinopoly	559	Vijayanagara..	504 559. 574. 681.
Trimurti Kōvil	559		773
Tringalvādi	565	Vollupur... ..	559
Tripavāta	503	Vipula (mont).....	607. 649
Tulavī	754	Viraśikāmaṇi.....	559
Tuluva.	498	Viravah	555. 556. 565
Tumkur	193. 502. 773	Vizagapatam.....	559
Udayagiri 492. 516. 587. 589. 607.		Wadhvān.....	556. 565
	676	Wakkund.....	565
Udaypur	114. 119. 578. 616	Wāshālī.....	556
Ujjain 119. 522 526. 615. 631. 736.			
	773	Yalawatu	556
Uḷlāla.....	559	Yānamalai	574
Umeṭṭi.....	611	Yeḷatore.....	496
Uṭṭakakāgrāma.....	685	Yeḷwal.....	496. 773
Varāṇst.....	69. 589. 619. 682. 757	Yenamādala.....	559
Valabhi 23. 53. 212. 225. 681. 732		Yēṇūr 493. 495. 496. 559. 606	773-775

V

INDEX DES PÉRIODIQUES

Academy

Année			
1892	R MORRIS	<i>Notes on some Pāli and Jaina Pāli words</i>	831

Asiatic Quarterly Review

Serie	Tome	Année		
3	9	1900	SULTAN SINGH JAINI <i>Brief account of the Jains in India</i>	54
3	10	1900	V R GANDHI <i>Contribution of Jainism to philosophy history and progress</i>	55

BRZENBROERS Beitrage zur Kunde der indogermanischen Sprachen

		Sprachen		
Tome	Année			
3 6 13	1879 81 88	R	PISCHEL <i>Die deśtrabdas bei Tricitāma</i>	823
5	1880	Th	ZACHARIAE <i>Das Jainendratyāḥaranam</i>	821

Calcutta Review

Tome	Année		
106	1898	R. HOERNLE <i>Jainism and Buddhism</i>	53
107-112	1898-1901	RICKHAH DASS JAINI <i>The doctrines of Jainism</i>	56

Giornale della Società asiatica italiana

Tome	Année		
1	1887	F L PULLI <i>Śatdharmaśāstra-mūlāgamaśāstra</i>	238
3	1889	E LOVARINI <i>La nocellina jainica di 1 re Pujā luddi</i>	315
4	1890	F L PULLI <i>Ottajina indiana della nocella Ariosteia nel XVIII canto del Furioso</i>	348

Tome	Année		
6	1892	P.-E. PAVOLINI. <i>La nocella di Brahmadata trailotta</i>	377
7	1893	P.-E. PAVOLINI. <i>La nocella di Brahmadata secondo la versione di Hemacandra</i>	378
8.9.12	1895 96.99	F.-L. PULLÉ. <i>Śatdarṇasamuḍḍaya-ṭhā</i>	259
9	1896	P.-E. PAVOLINI. <i>Vicende del tipo di Mūladeta</i>	380
11	1898	— <i>Una redazione piacentina della Praṇottaraśāstramālā</i>	276
12-16	1899.1903	— <i>Appunti di nocellistica indiana</i>	385
13	1900	— <i>Eroine brammaniche in un nocelliere giainico</i>	367
—	—	L. de STEFANI. <i>La nocellina jainica di Madirācat et Nota</i> ,	361, 361 bis
14	1901	P.-E. PAVOLINI. <i>Il compendio dei cinque elementi. Pañcatthayasamgaharuttam</i>	278
17	1904	L. SUALI. <i>I sistemi filosofici dell'India alla fine del secolo XIV</i>	260
17 18	1904 05	A. BALLINI. <i>La Upaniṣadbhāṣya-praṇīka Kathā di Siddharṣi</i>	274
18	1905	P.-E. PAVOLINI. <i>Meghadūtana</i>	817
—	—	L. SUALI. <i>Il Lokatattvanirṇaya di Haribhadra</i>	816

Indian Antiquary.

Tome	Année		
1	1872	A.-M. BROADLEY. <i>On identification of Places in Magadha</i>	607
—	—	G. BÖHLER. <i>On the Chandikāśāstra of Bāna-bhaṭṭa</i>	693
—	—	— <i>Report on sk. mss. 1871-72, résumé</i>	90
—	—	J. BURGESS et LEWIS RICE. <i>The Merhara Plates</i>	542
—	—	<i>Famed Rikhabnāth</i>	616
—	—	S.-F. MACKENZIE. <i>The temple at Halabid</i>	727
—	—	<i>New Jaina Temple at Palitana</i>	596
2	1873	W.-C. BENETT. <i>Notes connected with Sahet Mahet</i>	738
—	—	G. BÖHLER. <i>The Deśabaddhasaṅgraha of Hemachandra</i>	198
—	—	— <i>On Prakrit Glossar Pāṇiyachhit</i> .	192
—	—	— <i>Pushpamitra or Pushyamitra?</i> ...	668
—	—	— <i>Report on sk. mss. 1872-73, résumé</i>	91
2 13	1873.81	J. BURGESS. <i>Papers on Śāstranjaya and the Jains</i>	797

Tome	Année		
2	1873	A -C BURNELL <i>On the colossal Jain statue at Kurlala</i>	633
—	—	J F KEARNS <i>Archæology in North Tennessee</i>	605
—	—	CH LASSEN <i>Indische Altkithumskunde, trad</i>	
—	—	L REHATSEK	21 bes
—	—	S -I MACKENZIE <i>Śīrāna Belgola</i>	632
—	—	M PHILLIPS <i>The seven Pagodas</i>	739
—	—	LEWIS RICE <i>Jain Inscrip^t at Śīrāna Belgola</i>	518
—	—	— <i>Najamangala copper plate Inscr^t</i>	543
—	—	J ROWLAND <i>Mount Abu</i>	601
3	1874	J MEIR <i>On the Era of Buddha and the Aśoka Inscriptions</i>	719
—	—	LEWIS RICE <i>Bhadra Bahu and Śīrāna Belgola</i>	521
—	—	W F SINCLAIR <i>Notes on Castles in the Dehli an</i>	760
—	—	CH WOODHOUSE <i>Śrutar^t & Temples at Bimbeh</i>	617
4	1875	G BOHLER <i>The author of the Pūṣaśāhī</i>	193
—	—	— <i>Bhandu of the ins^{cr} at Jussalmir</i>	86
—	—	— <i>Report on the ins^{cr} 1871-72 résumé</i>	93
—	—	G M CORRELL <i>A legend of old Belgium</i>	741
—	—	<i>The Devascharaya</i>	393
—	—	J F FLEET <i>Inscriptions at Bul Honjal</i>	535
4 20	1875-91	— <i>Sanskrit and Old Canarese Inscriptions</i>	503
4	1875	F KITTEL <i>Old Canarese Literature</i>	707
5	1876	J BURGESS <i>The Dharmasthena Roel Temples</i>	618
—	—	D P KHAKHAR <i>Castles and Tribes in Kachhi</i>	761
—	—	M J WALHOUSE <i>Archæological Notes</i>	606
6 7	1877-78	G BOHLER <i>The main idols of Aśoka</i>	721
6	1877	— <i>Eleven Land grants of the Chauhan dynasty of Anhilwār</i>	728
—	—	F S GOWSE <i>Mathura Inscription</i>	510
—	—	F KITTEL <i>Three Kōṣṭhī Inscriptions</i>	529
7	1878	G BOHLER <i>The Dijaubara Jainas</i>	42
7 10	1878-81	G U POLE <i>Notes on the Kurial</i>	311
8	1879	J ALWIS <i>The six Titula</i>	60
—	—	N J KIRTANI <i>The Hamlika Mahatmya of Nayaṣandya Suri</i>	335
—	—	E THOMAS <i>Jainism</i>	669
9	1880	H JACOBI <i>On Mahatma and his Predecessors</i>	652
10	1881	BHAGWANLAL INDRANI et J BURGESS <i>The Kanak Inscription of Śālandaputa</i>	546
—	—	G BOHLER <i>Report on the ins^{cr} 1879-80 résumé</i>	94
—	—	H DHURVA <i>The Dolaṭ Inscription</i>	545
—	—	F KIELHORN <i>Ancient palm leaf MSs</i>	105

Tomé	Année		
10	1881	F. KIELHORN. <i>On the Jainendra Vyākaraṇa</i> ..	166
—	—	C.-H. TAWNEY. <i>A Folklore Parallel</i>	361
11	1882	J. DURGESS. <i>Supārī, Śūpāraka, SOYHAPA</i>	745
—	—	H. DHURVA. <i>Prakastis of Nānāha</i>	729
—	—	E. HULTZSCH. <i>Two Inscriptions from Cunningham's Reports</i>	547
—	—	J. KLATT. <i>Extracts from the historical Records of the Jainas</i>	658
—	—	— <i>Śūpāraka</i>	756
12	1883	DHAGWĀNLĀL INDRĀJĪ. <i>A new Yūdara Dynasty</i>	548
—	—	H. DHURVA. <i>A copperplate Grant of King Trilochanopada</i>	730
—	—	J.-F. FLEET. <i>Aśūlha and Guḍḍa</i>	207
—	—	K.-B. PĀTHAK. <i>The date of Mahādītra's Nirvāṇa as determined in Śāha 1175</i>	670
—	—	— <i>The date of Tricikrama</i>	746
—	—	— <i>Puṣṣapada and the Authorship of the Jainendra-Vyākaraṇa</i>	695
—	—	LEWIS RICE. <i>A Rushtrakūṭa Grant from Mysore</i>	527
13	1884	G. BÖHLER. <i>Recension : PETERSON, Detailed Report on sh. mss. 1882-83</i>	119
14	1885	— <i>Recension : R.-G. BHANDARKAR, Report on sh. mss. 1882-83</i> ...	125
—	—	— <i>Recension : PETERSON, Second Report on sh. mss. 1883-84</i>	120
—	—	K.-B. PĀTHAK. <i>Explanation of term Palidheja</i>	208
—	—	— <i>Note on the early Kadamba Inscriptions</i>	802
—	—	— <i>An Old Kanarese Inscription at Tērdāl</i>	528
—	—	LEWIS RICE. <i>The Ganga Inscription* in Coorg</i>	530
—	—	— <i>A Jaina-Vaiṣṇava Compact</i>	519
15	1886	J.-F. FLEET. <i>Two Passages of the Acharatīḥa</i>	672
—	—	K.-B. PĀTHAK. <i>A Passage in the Jain Hariṇama relating to the Guptas</i>	671
16	1887	G.-A. GRIERSON. <i>Recension : HOERNLE, Uṇṇasagadasāo</i>	225
—	—	H. JACOB. <i>Ueber den Jainismus und die Verehrung Kṛiṣṇa's</i>	783
—	—	F. KIELHORN. <i>On the Grammar of Saḥatayana</i>	167
—	—	G.-M. MURRAY-AYNSLEY. <i>Contributions towards the Asiatic Symbolism</i>	804
17-21	1888-92	A. WEBER. <i>Sacred Literature of the Jainas</i> , trad. W. SMYTH... ..	211 bis

INDEX

547

Tome	Année			
18	1889	G BÖHLER	Recension R G BHANDARKAR, Report on sk m ^{ss} 1883 84	126
19	1890	HARIDAS SASTRI	A Note on Vimala	705
—	—	R HOERNLE	The Pattacala of the Ujalesa Gachchha	660
20	1891	—	Two Pattacalas of the Sarasvati Garhahha	661
20 21	1891 92	E SENART	The inscriptions of Piyadasi, trad G A GRIERSON	722
21	1892	J F FLEET	Bhadrabahu, Chandragupta and Stacana Belgola	522
—	—	R HOERNLE	Three further Pattacalas of the Digambaras	662
23	1894	J KLATT	The Samachari Satalam and Pattacalas of the Anchala Gachchha and other Gachchhas	663
25	1896	M MILLETT	Some modern Jain Sects	764
—	—	—	Modern Jain Antipathy to Brahmins	806
26	1897	G BÖHLER	A Jaina Account of the End of the Vaghelas of Gujarat	699
27	1898	—	A Legend of the Jaina Stupa at Matharu	352
—	—	Y S VAVIKAR	Some Remarks on the Sastila	788
29 33	1900 01	J F FLEET	Notes on Indian History and Geography 709 710	733
30	1901	J BURGESS	Note on Jaina Mythology	781
—	—	G A GRIERSON	Recension FISCHL Grammatik der Pralait Sprachen	163
—	—	A STEIN	Notes on an archaeological Tour in South Bihar and Hazaribagh	610
—	—	A WEBER	History of religion in India trad G A GRIERSON	19 bis
—	—	—	The Satrunjaya Mahatmyam trad J BURGESS	332 bis
31	1902	G BÖHLER	The Salitasamhitana of Arisimha trad J BURGESS	346 bis
—	—	J BURGESS	Extracts from the Journal of C. Macdonald Pandit	590
32	1903	—	Digambara Jaina Iconography	623
—	—	P C MUKHARJI	An independent hindu'can of Juddhist Chronology	673
—	—	STEVENSON	Mharashtri and Marathi	158
33	1904	JAGMANDER LAL JAINI	Some notes on Digambara Jaina Iconography	624
—	—	H LODERS	Epigraphical Notes	550

Journal asiatique.

Serie	Tome	Année		
4	9	1817	E. ARIEL <i>Tirucallucar tcharitra</i> ..	386
4	12 19	1819 52	— <i>Kur'aḷ de Tirucallucar; fragments</i>	310
5	7	1856	Th. PAVIE <i>La légende de Paulmani</i>	331
8	12	1888	L. FEER. <i>Anjaputta et les Niganthas</i>	49
9	15	1900	A.-M. BOYER. <i>L'époque de Kaniska</i>	674
9	19	1902	A. GUÉRINOT. <i>Le Jicacyāra de Śāntisūri</i>	280

Journal of the American Oriental Society.

Tome	Année		
19	1898	E.-W. HOPKINS <i>Notes from India</i> ..	610
26	1905	W.-F. WARREN. <i>Problems still unsolved in Indo-Aryan Cosmology</i>	793

Journal of the Asiatic Society of Bengal.

I. ASIATIC RESEARCHES.

Tome	Année		
9	1809	H. T. COLEBROOKE <i>Observations on the Jains</i> ..	35
—	—	C. MACKENZIE. <i>Account of the Jains</i>	34
15	1825	A. STIRLING. <i>An Account of Orissa Proper or Cuttack</i>	611
16	1828	H. H. WILSON. <i>Sanskrit Inscriptions at Abū</i> ..	538
16-17	1828-32	— <i>Sketch on the religious sects of the Hindus</i>	36

II. JOURNAL.

Tome	Année		
2	1833	A. BURNES. <i>The Jain Temples on Mount Abū</i>	600
6	1837	E. CONOLLY. <i>Observations upon the condition of Ujjayani</i>	615
—	—	J. PRINSEP. <i>Note on inscriptions at Udayagiri and Khandgiri in Cuttack</i>	506
7	1838	<i>Inscriptions on Jain images from Central India</i>	531
18	1850	C. IMPEY. <i>Description of a Colossal Jain Figure</i>	631
33	1865	L. BOWRING [<i>Traces of Jains in Mysore</i>].....	726
39	1870	RĀJENDRALĀLA MITRA. <i>Notes on Sanskrit Inscriptions from Mathurā</i>	508
41	1872	A.-M. BROADLEY. <i>The buddhistic Remains of Bihar</i>	609
46	1877	V.-A. SMITH <i>Notes on the Bhars and other Inhabitants of Bundelkhand</i>	763

Tome	Année		
48	1879	V A SMITH et F C BLACK <i>Observations on some Chandel Antiquities</i>	619
49	1880	G THIBALT <i>On the Sarajrajūoti</i>	236

III PROCEEDINGS

Année			
1889	<i>Genealogical Tree illustrating the Chronology of the Jain Religion</i> par ĀTMĀRAMAJI ANANDAVIJAYAJI, et communiqué par M R HOERNLI		664
1898	R HOERNLE	<i>Jainism and Buddhism</i>	53
1903	S C VIDYABHUSANA	<i>The Śārala Caste</i>	765

Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society

Tome	Année		
2	1847	J BIRD <i>Historical researches on Bauddha and Jaina religions</i>	67
—	—	J STEVENSON <i>Some Remarks on Relation between the Jain and Brahmanical systems of Geography</i>	751
3 4	1849 53	J WILSON <i>Memoir on the Cael Temples and Monasteries of Western India</i>	585
5	1851	J STEVENSON <i>The Tithyas or Tuthalas</i>	59
6	1862	BHAU DAJI <i>On the Sanskrit Poet, Kalidasa</i>	692
8	1872	A K FORBES <i>Puttan Sonnath</i>	737
9	1872	BHAU DAJI <i>Brief Notes on Hemarhandra</i>	696
—	—	— <i>The Inroads of the Scythians into India</i>	691
—	—	— <i>Merutunga's Theracall</i>	657
—	—	— <i>Report on inscriptions in Dharnar and Mysore</i>	525
—	—	J F FLEET <i>On some Sanskrit Copper plates found in Beljaum</i>	534
10	1875	G BOHLER <i>On the Age of the Narshadha Charita</i>	714
11	1876	— <i>Additional Remarks on the Age of the Narshadhtya</i>	715
12	1877	J GERSON da CUNHA <i>Notes on the History and Antiquities of Chaul</i>	636
—	—	K-T TELANG <i>Three Kadanba Copper plates</i>	544
14	1880	<i>Notes on Inscriptions in Kach</i>	537
15	1883	BHAGWANLAL INDRAJI <i>Antiquarian Remains at Sopura and Padana</i>	620
16	1883	P PETERSON <i>Detached Report on mss 1882-83</i>	119

Tome	Année		
17	1881-89	R.-G. BHANDARKAR. <i>The Prākṛits and the Apabhṛāṃśa</i>	156
—	—	P. PETERSON. <i>Second Report on sk. mss. 1883-84</i>	120
—	—	— <i>Third</i> — 1884-86	121
18	1894	K.-B. PĀTHAK. <i>Bhartṛihari and Kumārila</i> ...	712
—	—	P. PETERSON. <i>Fourth Report on sk. mss. 1886-92</i>	122
—	—	K.-T. TELANG. <i>Subandhu and Kumārila</i>	713
—	—	J.-U. YĀJÑIK. <i>Mount Ābū and the Jain Temples of Dattātrāya</i>	603
19	1897	H. DHURVA. <i>The Nadole Inscription of King Āthanasideta</i>	549
—	—	M. RAJARAM BODAS. <i>Historical Survey of Indian Logic</i> ..	731
20	1902	R. G. BHANDARKAR. <i>A Peep into the early History of India</i>	676
—	—	K.-B. PĀTHAK. <i>Nripātaka's Kāvīrājamarga</i>	184
21	1904	D.-R. BHANDARKAR. <i>Epigraphic notes and questions</i>	63
—	—	— <i>Gurjaras</i>	735
—	—	<i>List of sk. mss. Bhagvānśāl Indrajit Collection</i>	148
—	—	K. B. PĀTHAK. <i>On the Jain Poem Raghata-pāṇīyatya</i> ..	702

**Journal of the Ceylon Branch
of the Royal Asiatic Society.**

Tome	Année		
7	1884	M. KUNTE. <i>Nirvana</i>	74
8	1885	R.-S. COPLEY. <i>Papers on the first fifty Jātakas</i> ..	803

Journal of the Maha-bodhi Society.

Tome	Année		
3	1894	GULAL CHAND. <i>Jainism. 28 Labdhees or Miraculous powers</i> ..	787
7	1898	R. HOERNLE. <i>Jainism and Buddhism</i>	53

**Journal of the Royal Asiatic Society
of Great Britain and Ireland.**

I. TRANSACTIONS.

INDEX

551

Tome	Année		
1	1827	F BUCHANAN HAMILTON <i>On the Statues or Jain*</i>	38
—	—	H T COLLIEROOK <i>Inscriptions at temples of the Jaina Sect in South Bihar</i>	35
—	—	— <i>Philosophy of the Hindus</i>	35
—	—	J DELAMAINE <i>On the Statues or Jains</i>	37
—	—	W FRANKLIN <i>Description of the temple of Puriscanatha at Samet Sthla</i>	613
—	—	J TOD <i>Comments on an Inscription at Madhu carghar</i>	687
2	1830	<i>On the religion Establishments of Mewar</i>	688
3	1835	W VINES <i>On the Jainas of Gujerat and Marwad</i>	39

II JOURNAL — OLD SERIES

Tome	Année		
1	1831	A BURNES <i>Notes of a remarkable Hospital for Animals at Surat</i>	805
2 5	1835 39	W H WATHEM <i>Ten ancient Inscriptions</i>	539
3	1836	P B LORD <i>Letter to Sir Alex Johnston</i>	611
4	1837	W ELLIOT <i>Hindu Inscriptions</i>	510
5	1839	W H WATHEM <i>Ancient Inscriptions</i>	541
7	1843	J STEVENSON <i>Intermixture of Buddhism with Brahamanism</i>	785
8	1846	J DOWSON <i>On the geographical Limits History and Chronology of the Chera Kingdom</i>	725
—	—	J FERGUSSON <i>On the rock cut Temples of India</i>	581

III JOURNAL — NEW SERIES

Tome	Année		
5	1871	J DOWSON <i>Ancient Inscriptions from Mathura</i>	509
9	1877	E THOMAS <i>The early Faith of Asoka</i>	720
14	1882	LEWIS RICE <i>The Port Pampa</i>	708
15	1883	— <i>Early Kannada Authors</i>	684
17	1885	Th FOULKES <i>The Pallavas</i>	731
20	1888	M MONIER WILLIAMS <i>Remarks on the Jains</i>	50
21	1889	J F HEWITT <i>Notes on the early History of Northern India</i>	748
	1890	LEWIS RICE <i>Early History of Kannada Literature</i>	685
	1891	C F OLDHAM <i>Serpent Worshy in India</i>	786
	1893	J BDIV ESS <i>Notes on Hindu Astronomy</i>	794
	1895	R CHALMERS <i>The Jains</i>	646

Tome	Année		
17	1884-89	R.-G. BHANDARKAR. <i>The Prākṛits and the Apabhraṃsa</i>	156
—	—	P. PETERSON. <i>Second Report on sk. mss. 1883-84</i>	120
—	—	— <i>Third</i> — 1884-86	121
18	1891	K.-B. PĀṬHAK. <i>Bhaṭṭiḥaṭi and Kumārila</i> ...	712
—	—	P. PETERSON. <i>Fourth Report on sk. mss. 1886-92</i>	122
—	—	K.-T. TELANG. <i>Subandhu and Kumārila</i>	713
—	—	J.-U. YLJŪK. <i>Mount Ābū and the Jain Temples of Darbhanga</i>	603
19	1897	H. DHURVA. <i>The Nadole Inscription of King Āthanaḍa</i>	519
—	—	M. RAJARAM BODAS. <i>Historical Survey of Indian Logic</i>	791
20	1902	R. G. BHANDARKAR. <i>A Peep into the early history of India</i>	676
—	—	K.-B. PĀṬHAK. <i>Nripātunga's Kacudyanīyoga</i>	154
21	1904	D.-R. BHANDARKAR. <i>Epigraphic notes and questions</i>	63
—	—	— <i>Gāyāras</i>	735
—	—	<i>List of sk. mss. Bhagwanlal Indrajit Collection</i>	148
—	—	K. B. PĀṬHAK. <i>On the Jain Poem Rāghaṭa-pāṇḍitīya</i>	702

**Journal of the Ceylon Branch
of the Royal Asiatic Society.**

Tome	Année		
7	1881	M. KUNZE. <i>Nūyana</i>	74
8	1885	R.-S. CORLETON. <i>Papers on the first fifty Jatakas</i>	803

Journal of the Maha-bodhi Society.

Tome	Année		
3	1894	GURJAL CHAND. <i>Jainism, 28 Labels or Miscellaneous powers</i>	787
7	1898	R. HOBENLE. <i>Jainism and Buddhism</i>	53

**Journal of the Royal Asiatic Society
of Great Britain and Ireland.**

I. TRANSACTIONS.

Tome	Année		
1	1827	F. BUCHANAN HAMILTON. <i>Description of Jain Temples in South Bihar and Bhagalpur</i> ..	608

Tome	Année		
1	1827	F BLCHAMAN HAMILTON <i>On the Śaivacā or Jains</i>	38
—	—	H T COLEBROOKE <i>Inscriptions at temples of the Jaina Sect in South Bihar</i>	35
—	—	— <i>Philosophy of the Hindus</i>	35
—	—	J BELAMINE <i>On the Śaivacā or Jains</i>	37
—	—	W FRANKLIN <i>Description of the temple of Parsvanath at Samet Sīlhar</i>	613
—	—	J TOD <i>Comments on an Inscription at Madhu carchar</i>	687
2	1830	<i>On the religious Establishments of Mīnar</i>	688
3	1835	W MILES <i>On the Jainas of Gujarat and Marathi</i>	39

II JOURNAL — OLD SERIES

Tome	Année		
1	1834	A BURNES <i>Notice of a remarkable Hospital for Animals at Surat</i>	805
2 5	1835 39	W H WATHEN <i>Ten ancient Inscriptions</i>	537
3	1836	P B LORD <i>Letter to Sir Alex Johnston</i>	614
4	1837	W ELLIOT <i>Hindu Inscriptions</i>	540
5	1839	W H WATHEN <i>Ancient Inscriptions</i>	511
7	1843	J STEVENSON <i>Intimixture of Buddhism with Brahmanism</i>	785
8	1846	J DOWSON <i>On the geographical Limits History and Chronology of the Chera Kingdom</i>	725
—	—	J FERGUSSON <i>On the sculpted Temples of India</i>	581

III JOURNAL — NEW SERIES

Tome	Année		
5	1871	J DOWSON <i>Ancient Inscriptions from Mathura</i>	509
9	1877	E THOMAS <i>The early Faith of Aśoka</i>	720
14	1882	LEWIS RICE <i>The Poṭṭa Pampa</i>	708
15	1883	— <i>Early Kannada Authors</i>	684
17	1885	Th FOULKE <i>The Pallavas</i>	731
20	1888	M MONIER WILLIAMS <i>Remarks on the Jains</i>	50
21	1889	J F HEWITT <i>Notes on the early History of Northern India</i>	748
	1890	LEWIS RICE <i>Early History of Kannada Literature</i>	685
	1891	C F OLDHAM <i>Serpent Worship in India</i>	786
	1893	J BURCES <i>Notes on Hindu Astronomy</i>	794
	1895	R CHALMERS <i>The Jains</i>	646

Année			
1895	V.-R. GANDHI	<i>History and religion of the Jains</i>	52
—	M. WINTERNITZ.	<i>Nāgamaśha, Nāgamaśha, Nemeso</i>	781
1896	G. BÖHLER.	<i>Epigraphische Denkmäler at Mathurā</i>	516
1897	G.-A. JACOB.	<i>Notes on Alankāra Literature</i>	700
1898	F. KIELHÖRN.	<i>On a Jain Statue in the Horniman Museum</i>	638
—	T. W. RHYS DAVIDS.	<i>Indian Sects or Schools in the time of the Buddha</i>	828
1901	C. DEODALL	<i>Ancient Indian Sects and Orders mentioned by Buddhist Writers</i>	829
—	STEN KONOW	Recension: FISCHER, <i>Grammatik der Prakrit Sprachen</i>	163
1902	V.-A. SMITH	<i>Vaisālī</i>	757
1901-03	—	<i>The Kūshān, or Indo-Scythian, Period of Indian History</i>	675
1901	R. HOFFMANN	<i>The Gujara Empire</i> ..	731
1903	J.-F. FLIPPÉ	<i>Epigraphische Recherches in Mysore</i>	524
—	—	<i>Note on a Jain inscription at Mathurā</i> ..	517

Revue de l'Histoire des Religions.

Tome	Année		
1903-11	1880-1902	A. BARTH. <i>Bulletin des religions de l'Inde. Jainisme</i>	58
20	1899	— <i>M. Böhler et la tradition jaina</i> ..	58
31	1895	G. de BLOUAY. <i>Histoire de Suparakumāra</i>	379
17	1903	A. GÉRINOT. <i>La doctrine des êtres vivants dans la religion jaina</i>	796

Revue de linguistique et de philologie comparées.

Tome	Année		
22	1889	J. VINSON. <i>Littérature tamoule ancienne; le Sindhiani</i>	318
31	1901	— <i>Littérature tamoule ancienne; le Sindhiani</i>	320

Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes.

Tome	Année		
1	1887	G. BÖHLER. <i>On the authenticity of the Jaina tradition</i>	511
—	..	— <i>Meaning of lu and cha</i>	209
—	—	Recension: PETERSON, <i>Third Report on zh. mss. 1881-86</i>	121

Tome	Année		
2-4	1888 90	G BOHLER <i>Further proofs of the Authenticity of the Jaina tradition</i>	512
2	1888	I KIPFHORN <i>Account of Hémachandra's Sanskrit Grammar</i>	172
3	1889	G BOHLER <i>Lexicographical notes Dharma cañcā</i>	210
—	—	H. JACOBI <i>On Bhāraçī and Mūgha</i>	716
—	—	E LEUMANN <i>Recension HOERNLE, Ucdāga-dasāo</i>	225
—	—	V G OZHA <i>The Somnāthpattan Prastāvi of Dhara Brhaspati</i>	697
4	1890	G BOHLER <i>Dr Stein's discovery of a Jaina temple described by Huen Tsiang</i>	521
—	—	— <i>Miscellaneous Notes</i>	637
—	—	— <i>New Jaina inscriptions from Mathura</i>	513
—	—	H JACOBI <i>Anandharatidhana and the date of Mūgha</i>	718
—	—	J KLATT <i>The date of the poet Mūgha</i>	717
5	1891	G BOHLER <i>Dr Führer's Excursions at Mathurā</i>	515
—	—	— <i>New Excursions in Mathurā</i>	514
5 6	1891 92	E LEUMANN <i>Die Legende von Citta und Sam bhuta</i>	319
7	1893	I KIPFHORN <i>A Note on one of the Inscriptions at Sravastī</i>	520
—	—	E LEUMANN <i>Pradhānandea's Epitaph</i>	523
10	1896	G BOHLER <i>Epigraphische Bemerkungen zu Mathurā</i>	516
—	—	— <i>Recension PETERSON, 15 Reports on ed. ms. 1896 92, 1892 93</i>	122 123
11	1897	E LEUMANN <i>Strassburg Collection of Dīghan bira Mss.</i>	138
16	1902	Th. ZACHARIAE <i>Die Nachrichten zu dem synonym mischen Wörterbuch des Hémachandra</i>	197
17	1903	J HERTEL <i>Ufer Amṭajatis Subhāsitāsāmlāha</i>	281
18	1904	J KIRSTE <i>Hamsālgadyā</i>	815

Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft

Tome	Année		
12	1858	A WEBER <i>Chronologische Notiz</i>	689
14	1860	Th. AUFRECHT <i>Zwei Erzählungen aus der Bharata-Adventures und dem Kathānāca</i>	327

Tome	Année		
28	1874	S. GOLDSCHMIDT. <i>Der Infinitto des Passies im Prākṛt</i>	835
—	—	L. WINDISCH. <i>Hemacandra's Yogaśāstra</i>	262
29-30	1875-76	S. GOLDSCHMIDT. <i>Bildungen aus Passios-Stämmen im Prākṛt</i>	836
32 37	1878, 83	— <i>Prākṛtica</i>	832
32	1878	H. JACOBI. <i>Die Ćobhana Stulayas des Ćobhana Muni</i>	424
33	1879	— <i>Liste von indischen Handschriften</i>	102
—	—	J. KLATT. <i>Dhanapāla's Rishabhapañcādikā</i> ..	425
34	1880	H. JACOBI. <i>Das Kālahacārya-Kathānakam</i> ..	337
—	—	— <i>Recension: S. J. WARREN, Nirayācaliyā-suttam</i>	237
—	—	H. OLDENBERG <i>Rec.: H. JACOBI, Kalpasutra</i> ..	212
35	1881	H. JACOBI. <i>Ueber Kālaçoka-Udayin</i>	744
37	1883	E. LEUMANN. <i>Recension: MAX MÖLLER, India, what can it teach us?</i>	678
—	—	— <i>Zwei weitere Kālaça-Legenden</i> ..	338
38	1884	H. JACOBI. <i>Ueber die Entstehung der Ćetāmbara und Digambara Sekten</i> ..	651
—	—	— <i>Entwicklung d. indischen Metrik</i> ..	187
40	1886	H. OHRUYA. <i>Sanskrit Grants and Inscriptions of Gujrat Kings</i>	539
—	—	E. HULTZSCH. <i>Sammlung indischer Handschriften und Inschriften</i>	113
—	—	H. JACOBI. <i>Miscellen</i>	808
—	—	— <i>Zusätzliches zu meiner Abhandlung: Ueber die Entstehung der Ćetāmbara und Digambara Sekten</i> ..	655
42	1888	G. BÖHLER. <i>Two Lists of sh. mss</i>	116
—	—	H. JACOBI. <i>Die Jaina Legende von dem Untergange Dēdravatt's und von dem Tode Kṛṣṇa's</i>	343
43	1889	E. LEUMANN. <i>Recension: BÖHLER, Leben des Jaina Mönches Hemachandra</i> ..	693
45, 47	1891, 93	— <i>Liste von Abschriften und Auszügen aus der Jaina-Literatur</i> ..	130
46	1892	— <i>Billige Jaina Drücke</i>	809
—	—	— <i>Dātacāikāḷha sūtra und -niryukti</i>	248
47	1893	H. JACOBI. <i>Betonung in Sanskrit und Prākṛit</i> ..	186
49	1895	H. OLDENBERG. <i>Der vedische Kalender und das Alter des Veda</i>	653
57	1903	J. HERTEL. <i>Eine vierte Jaina-Recension des Pañcatantra</i>	373

INDEX

533

Tome	Année		
58	1904	R FISCHL <i>Cuttmann und Gut red in Indu n</i>	371
—	—	R SCHMIDT <i>The Kacyamulā Edition of Amu- tagatā's Subhīttasandolā</i>	283
59	1905	F IFELMANN <i>Zum siebent n Kapitel von Amu- tagatā's Subhīttasandolā</i>	286
—	—	R SCHMIDT et J HERTEL <i>Amu-tagatā's Subhī- ttasandolā</i>	283 286

Kuhn's Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung

Tome	Année		
23	1877	H JACOBI <i>Ueber vocaleinschub und vocali- sierung des y im päli und prākrit</i>	838
24	1879	— <i>Ueber d n Glotā im Päli und Pru- krit</i>	839
25 26 27	1881 85	S GOLDSCHMIDT <i>Prākritische miscellen</i>	833
25	1881	H JACOBI <i>Zur genesis d r Prākritsprache n</i>	810
—	—	— <i>Das quantitätsgesetz in d n prā- kritsprachen</i>	811
26	1883	— <i>Noch einmal das prākritisch quantitätsgesetz</i>	811 112
28	1887	— <i>Ueber unregelmäßige passiva im Prākrit</i>	837
34 35	1896-97	R FISCHL <i>Der Accent des Prākrit</i>	812
35	1897	H JACOBI <i>Der Accent im Mittelpäli</i>	813

VI

INDEX GÉNÉRAL

VI

INDEX GÉNÉRAL.

Accentuation	186 812 843	Āpāhramiśa	160
Actes action	5 9 35 37 41	Architecture	22 23 30 558 560
Adlakali (secte)	493	571 573 576 582 583 586 587	
Ādinātha Voir Vṛṣabha		737 743 749 773 774 780	
Ādondar (Cola)	731 739	Ardhabhāṣa (tribu)	37
Agaladatta	375 376 382 385	Ardhamāgadhī	163 802
Āgamika (secte)	336 681	Ardhaphālaka (secte)	631
Agarwāla (tribu)	39 42 623 758	Arhat (Voir Īrthakaras)	46 388
	760 761		639 787 783
Ahaṃjā	341	Art 5 18 31 403 582 583 623-	
Āhavamalla (Calukya)	740	640 751 774 786 814 845	
Ahimsa Voir Respect de la vie animale		Arungala (secte)	496 499
Ājātasatru (roi de Magadha)	682	Aravati (danse royale)	515 568
Ājāpala (Caulukya)	677	Ascétisme	14 41-43 47 50, 128
Ājivikas	63 212 501 682 828		336 848 649 777 797
Ālālavarsa (Rāṣṭrakuṭa)	491 680	Asoka	47 69 70 218 507 667
Akbar (empereur)	658 798		673 719 723
Ālhmādeva (Cāhamāna)	519	Astronomie	41 236 794 795
Aliments	798 801	Athéisme	12
Amaraśaśāstra	707	Acaṇḍīśaśāstra śāstramāra	103
Ambikā (déesse)	587	Avantivarman (roi de Kashmir)	718
Âmes	10 13 15 50 792	Avanti (Ganga)	191 542
Amma II (Calukya)	493	Āyagapata (tablette d'homme)	
Amoghavarṣa I ^{er} (Rāṣṭrakuṭa)	81	ge)	493 568 631
	184 493 503 679 682 685 705	Balurwāla (tribu)	42 623
	709 710 712 746	Bālabhāṣpati (roi de Kashmir)	718
Añcala (secte)	114 126 147 336	Baladevas	35
	493 663 681	Bālīkara (secte)	499 503 504 525
Añcalika (secte)	631		578 661
Angas	46 47 118 211 225 658	Ballala (trois Hoṃśa)	81
	681	Bāṇa	693
Āṅguttaraṇḍīya	828	Banvāla (tribu)	586 677 758 761
Anvaya Voir Sectes			762 774 779 806

VI

INDEX GÉNÉRAL

Accentuation	186 812 843	Apabhramsa	160
Actes action	5 9 35 37 41	Architecture	22 23 30 558 569
Addakali (secte)	493	571 573 576 582 583 586 587	
Ādinātha Voir Vṛṣabha		737 743 749 773 774 780	
Ādondri (Cola)	731 739	Ardhabhāṣa (tribu)	37
Agaladatta	375 376 382 385	Ardhamāgadhi	163 802
Āgamika (secte)	336 681	Ardhaphāṣaka (secte)	654
Agarwāṣa (tribu)	39 42 623 758	Aśvat (Voir Hirthakaras)	46 388
	760 761		639 787 788
Ahalyā	311	Art	5 18 31 193 582 583 623-
Āhavamalla (Calukya)	740	640 751 774 786 814 845	
Ahimsā Voir Respect de la vie		Arungala (secte)	496 499
animale		Āryavati (dame royale)	515 568
Ajātasatru (roi de Magadha)	682	Ascétisme	14 41-43 47 50 126
Ajayapala (Caulukya)	677	336 648 649 777 797	
Ājivikas	63 212 501 682 828	Avaka	47 69 70 218 507 667
Akālavarṣa (Rastrakuta)	491 680		673 719 723
Akbar (empereur)	658 798	Astronomie	41 236 791 795
Ālhanadeva (Cāhamana)	549	Athéisme	12
Aliments	738 801	Aratid adarsana-samgraha	103
Amaraloka	707	Avantivarman (roi de Kashmir)	718
Ambikā (déesse)	587	Avanti (Ganga)	191 542
Âmes	10 13 15 50 792	Āyagapata (tablette d'homme)	
Amma II (Calukya)	493	ge)	493 568 634
Amoghavarṣa I ^{er} (Rastrakuta)	81		
184 493 503 679 682 685 705		Bahuwals (tribu)	42 623
709 710 712 746		Balabhaspati (roi de Kashmir)	718
Añcala (secte)	114 126 147 336	Baladevas	35
	493 663 681	Balīkara (secte)	499 503 504 525
Aucalika (secte)	631		578 661
Augas	46 47 118 211 225 658	Balīka (rois Hoṣa)a)	81
	681	Bāra	693
Anguttaranikāya	898	Banvās (tribu)	586 677 758 761
Anvaya Voir Sectes			762 774 779 806

- Barā Dās (tribu). 758
 Basti (temple)... 31. 582. 583. 773
 Beṭṭa (temple).. 34. 582 583. 773
 Bhabrāhs (tribu). 758
Bhagaradgītā 311
Bhāgavatapurāṇa 41
 Bhāguri (auteur) .. . 707
 Bhairasas (rois de Tulna) . 498
 Bhairava (Śiva) . . . 793
 Bhairava II (Śāntara) .. 493
 Bharatesvara (ministre). . 498 526
 Bhārati (secte) 42
 Bhars (tribu) 763
 Bhartihari.. . . . 117
 Bhāskara (auteur) . . . 117
 Bhāyyas 93. 360
 Bhaṭṭaraka . . . 42. 119. 624 661
 Bhaṭṭopala (auteur) . . . 44
 Bhumadeva I^{er} (Caulukya) 570 573
 677
 Bhūmadeva II (Caulukya) 643. 677
 Bhoja (de Kanauj) 717
 Bhojadeva (de Dhārā)... 563. 578
 Bhojaks (tribu) 758 761
 Bhumis (tribu) 759
 Bhamata (secte)..... 681
 Bijjala (Kalacuri) 510. 680. 682. 773
 Bilhaya 710
 Bimbisāra (roi de Magadha)... 682
 Bṛhadeva (= Viṣṇuvardhana).. 491.
 526
 Bodhi (arbre de la).. 507. 568. 797
 Boṭṭka (secte). 651. 655
 Bouddhisme Voir Jaïnisme.
 Brahmadatta ... 319. 375. 377. 378
*Brahmana**..... 653
 Brāhmanes 38. 576
 Brāhmanisme Voir Jaïnisme.
 Brahmayakṣa (dieu)..... 623
Bṛhatsaṭa 11
 Bṛhatkharatara (secte) 35. 663. 681
 Buddha 36. 19. 59. 65. 69-71. 73.
 212. 218. 242. 332. 491. 576. 627.
 623. 669. 673. 682. 719. 721
 Buddhaghosa 823
 Bukkarāya I^{er} (de Vijayanagara) 495.
 499 bis. 773
 Būṭuga (prince) 493
 Cāhamāna (dynastie)..... 519
 Cakravartins 20. 31. 35. 43
 Cālukya (dynastie) 493. 503. 526.
 540. 553. 569. 601. 680. 682. 721.
 733. 740. 777
 Cāmarāja (prince de Mysore)... 495
 Cāmuṇḍarāja (Caulukya)..... 677
 Cāmuṇḍarāja (ministre)... 31. 120.
 133. 493. 495. 773
 Canara (langue) 683-685. 707. 772-
 774
Candihastaka.. . . . 693
 Candra (auteur) 167. 170
 Candragugta (Maurya)... 495. 496.
 521. 522. 526. 581. 673. 773. 774
 Caṇḍāḷva (dynastie) . 496. 499 bis
 Canon 5. 8. 10. 12 11. 16. 19-21. 23.
 25. 27. 29. 36. 28. 39. 42. 45 47.
 53. 61. 65. 66. 106. 108. 118. 120
 121. 126. 130. 132. IV^e Partie.
 360. 578. 629. 651. 658. 678. 681.
 774. 819
 Cāpoika (dynastie d'Ayāhī-
 vāḥ)..... 573. 677
 Carakaṇḍyoga 42
 Castes 11. 31. 35. 38. 50. 720. 777
 Catégories..... 27. 35. 36
 Caṭṭaladevi (épouse de Vijayā-
 ditya I^{er})..... 499
 Caturbhujā Kanaradeva (Gaṇ-
 ga)..... 526 560. 725
 Caulukyn (dynastie) 93. 106. 150.
 323. 515. 570. 573. 627. 677. 681.
 729. 730. 777
 Cauviśva (symbole)..... 623
 Cavaḍā. Voir Cāpoika.
 Centres jaïnas 21. 42. 86. 93. 623. 797
 Cera (dynastie)..... 542. 725
 Cérémonies 31. 36. 38. 50. 620. 780.
 801. 811-811
 Chedaśūtras..... 118. 211. 819

Catta	349	629	654	656	658	661	662	667
Coja (dynastie)	596 510 560 682	669	680 682	769	771	773	777	
	725 731 739 771						803	845
Commentaires	108 360	Discipline	Voir Morale					
Conciles	23 53 212 225 631	Doïda Kynarija (prince de						
Confession	15 797	Mysore)						
Connaissance	5 10 27 41 363	Dogmatique	8	15	11	47		
Contes	58 VI ^e Partie	Domuha						
Cosmologie	7 12 13 15 20 34	Douleur						
3a 11 43 45 47 67 212 388		Drapadi	311	367	749			
587 592 93		Drâvîla (secte)						
Costumes	5 15 31 42 43 17 50	Dravyanuyoga						
58 586 621 618 619 677 751								
771 777 780 797 807		Écritures bouddhiques	47	59	60			
Culte	7 9 11 31 36 38 47 50							
363 383 576 5 8 762 777 783		Ekântada Ramayya						
789 790 797 798		Éléments						
Curnis	93 108 360	Enfers	31	48	792			
		Eeyanga (Hovsala)						
Damayanthakha Voir Nala		Êtres	10	13	796			
campu								
Dasaratha (Maurva)	721	Fa Hien						
Délivrance	9 13 15 17 20 27	Fakirs						
1 41 47 50 56 67 69 336 363		Femme (condition de la)						
388 587		Fêtes religieuses	15	21	36 762			
Démons	15 31 43		774	777	797			
Deśi (secte)	493 199 502 681	Firôz II (sultan)						
Deva (secte)	498	Foi	5	17	363			
Devaki	367	Formule d'hommage	50	612	797			
Devanandî	568	Funérailles	15	807				
Devarâya I ^{er} (de Vijayanagara)	501							
Devarâya II (id)	501	Gaccha Voir Sectes						
Devavarman (Kâdamba)	503 511	Gana Voir Sectes						
Dharma Voir Morale		Gangâ (dynastie)	193	496	499 499 bis			
Dharmacakra	193	500 503 524 596 529 530 519						
Dhruvasena I ^{er} (de Valabhi)	678 132		560	681	73			
Dhundiâs (tribu)	38 105 239 761	Gangarâja (ministre)	493	495	497			
Dieu suprême	7 13 15 388							
Dieux	8 15 31 31 36 13 18 623	Gau lacal o						
	627 781 85 737	Gauri (déesse)						
Digambaras	1 5 8 10 12 15 17	Géographie jaina	35	45	236 751			
19 23 28 33 36 39 42 43 45			753	55	781 792			
47 50 53 59 67 61 108 118		Ghorîwals (tribu)						
120 126 138 225 212 336 358		Gomateswara	31	493	496 596 632			
512 517 5 8 586 587 673 621								

- * Gosāla... 53. 62. 212. 223. 829
 Govinda II (Rāṣṭrakūṭa).... 680
 Govinda III (id.) 493. 499 bis
 Govindarāja (Gaiga) 526. 560 725
 Goyarakṣa (secte)..... 661
 Grammaire.. 11. 44. 151-179. 691.
 821. 831-833. 835-838 810. 811
 Grottes... 67 81. 191. 493. 506.
 IX* Partie 774. 775. 777
 Guṇasthānas.. 118
 Gupta (ère) . . 576 671 672 676
 Guptigupta (Jain) . . 522
 Guzerati. . 117. 151
 Gymnosophistes 19. 59 69

 Haine théologique 117. 764. 806
 Hāla (auteur) . 118 261 265
 Halaṇḍha (auteur) . 707
 Harihara II (de Vijayanaṅgara) 560.
 681
 Harirama 117. 118. 312. 319
 Harapūrta (secte)..... 681
 Haravardhana (de Thāpeśar) 678.
 813
 Hāthigumphā (inscription) 506. 507.
 581. 587. 611
 Hemasīlā (prince de Kāñci) 526.
 560. 681. 731. 773
 Hiouen-Tsang 23. 232. 559 576.
 621. 613. 619. 632. 797
 Hôpitaux pour animaux 586. 682.
 777. 806
 Hoysala (dynastie) 81. 191. 497.
 199 bis. 502. 526 682. 726. 773.
 774. 777
 Hirṇyākāra (symbole).... 623 797
 Hollarāja (ministre) 495
 Huviṣṭa (Kṛṣṇa).. 511. 563. 675

 Idoles 299. 789. 812
 Images.. . . . 15. 316. 623
 Indische Spūche (BÖHLINGER) 435
 Indo scythe (ère) 511-513. 563. 568.
 675
 Indra 623. 738
 Indrāṇi..... 623
 Inscriptions 31. 35. 17. 48. 53. 58.
 69. 111. 207. 212 332. 352. VIII*
 et IX* Parties. 663. 671 676 681.
 687. 720. 721. 733. 735. 763. 773.
 778. 780
 Irugapa (ministre) 493. 495. 501. 681

 Jagadīśah. 350. 556. 565. 774
Jainisme :
 Doctrines en général 3. 6. 7. 10.
 18 21. 22. 25. 23. 32. 35-37.
 39. 11 13. 17. 50. 52. 67. 75.
 210 363. 338. 774. 777. 773.
 780. 797
 État actuel 2. 7. 9. 10. 14. 15.
 36. 50. 358. 586. 769. 774. 815
 Généralités 1^{re} Partie. 571. 586.
 587. 629. 630. 751. 762. 763.
 769. 771-774. 844. 815
 Histoire 1. 2. 3. 5. 7. 10 12. 16.
 18. 21. 25. 31. 31. 36. 39. 47.
 18. 53. 60. 70. 73. 75. 81. 81.
 86 121. 120. 211. 212. 225. 242
 VI*, VIII*, IX* et X* Parties.
 759. 762. 763. 772-774. 777. 797.
 803. 815. 816. 819
 Origine et Antiquité 6-10. 12. 14.
 17. 19. 21. 23. 31. 32. 31 36.
 43. 46. 50. 53 58. 70. 75 211.
 212. 212. 332. 352. 363. 388. 511.
 576. 583. 586. 609. 754. 769.
 771. 797. 845. 816
 Principes 5 9. 17. 26. 31. 34-
 36. 50. 56. 67. 117. 212. 629. 791
 Rapports avec le Bouddhisme 1.
 2. 5. 8. 9. 12. 14. 17. 19. 21.
 23 27. 29. 31. 41. 43. 44. 46.
 47. 52. 53. 67. 69. 71. 73. 211.
 212. 236. 212. 262. 332. 511.
 576. 586. 627. 650. 652. 669.
 679. 719. 720. 769. 774. 797.
 799. 803. 819. 850
 Rapports avec le Brāhmanisme 2.
 12. 13. 17. 25. 36. 43. 47. 53.

73 75 117 212 284 720 718	Kātuka (secte)	336 681
803	Kācyalamlāra (de Rudrata)	700
Répartition géographique 5 25	Keśa (secte)	147
26 28 36 33 39 47 623 629	Khandarwāls (tribu)	42 579 623
767 769		624 771
Jātaka	Kharatara (secte)	106 114 120
Jats (peuple)	125 126 117 238 336 493 556	
Jayasimha (Caulukya)	565 578 658 663 6 8 681 756	
573 677 698		762
Jayasimha III (Caulukya)	Khāravela (roi d'Orissa)	47 507
Jenne 15: 50 244 493 677 797		581 682
Jeux de mots	Khavanaya (secte)	336
Jina Deva (= Vṛṣabha)	Khannaras	493 515 634
Jinas (voir Tirthakaras)	Kirātāḍi-janiga	126
Jirāpallī (secte)	Kūtūlāumudī	643 644 728
Jirānla Voir Jirāpallī	Kirtivarman I ^{er} (Cālukya)	503
Juātputra Voir Nātaputta	Kisagotami	342
Jours sacrés	Kols (tribu)	759
Joyau (triple)	Kotika (secte)	52 493 512 515
		578 658
Kacchapaghāta (famille royale)	Krānūr (secte)	496 499
Kādamba (dynastie)	Kṛṣṇa	343 783
528 534 541 560	Kṛṣṇa II Voir Kālavarsa	
Kādambāḥ	Kṛṣṇabhatta (auteur)	725
Kalacuri (dynastie)	Kṛṣṇarāja (prince de Mysore)	495
773 777		496
Kāla Vallabharāja (Ganga)	Kṛṣṇavarman (Kadamba)	503 541
725	Kucirāja (général)	501
Kalidasa	Kula Voir Sectes	
146 645	Kulottungacola (Cola)	739
Kalkatti (démon)	Kumārāpala (Caulukya)	262 324
Kālogra (secte)	570 5 3 6 7 697 698	
Kāmyaka (secte)	Kuṣārasamlāra	120
Kanha (ascète)	Kumarila	58 711 713
Kaniska (Kusana)	Kundakunla (secte)	491 496 499
512 563 568	499 bi 502 523 661 681	
674 675 720	Kuntī	367
Karakan lu	Kurmis (tribu)	759
375	Kurumbars (peuple)	739
Karananuyoga	Kusana (dynastie)	563 568 675
42		
Kareya (secte)	Laiques (adeptes)	1 8 14 15 17
503	21 26 39 42 43 47 53 67 73	
Karka I ^{er} (Rāstrakūṭa)	284 388 512 578 673 624 660	
539		771 815
Karmagranthas		
118 252		
Karman Voir Actes action		
Karmacipalā (de Gargarsi)		
121		
Karnadeva I ^{er} (Caulukya)		
5 0 677		
Karpuramañjari		
125 701		
Kaśikādeṣṭi		
170		

- Lalitavistara*..... 743
Langue 21. 29. 31-33 35. 46. 154-179. 189-210. 218. 242. 332 333. 512. 678. 774. 846. 852
Laukika (ère) 675
Lavanaprasāda (Caulukya) 643 681
Légendes .. 34. 41 13 44. 53 58 118. 129. VI^e Partie. 514. 515. 601. 632. 660. 677. 741. 747 749. 762
Lexicographie 46. 189-210 231 236 333. 363. 434. 519 639 652 823 830-838 810 841
Licchavis (princes) 748
Liṅgāyatā 493. 499 540 601. 680 682. 684 774 777
Littérature § 5 § II. 19 28 32 36. 42 46 77 II^e VII^e Parties. 623. 647. 650 679. 680 701. 846
Logique 35 36 803
Lokā (secte) 490
Lowriks (tribu)..... .. 759
Lumpāka (secte). . 336 653. 681
Luṅkā. Voir *Lumpāka*.
Mādhyama (Gaṅga) 500
Mādirāvati..... .. 364
Māgadhi..... .. 160. 218. 652.
Māgha..... .. 311. 681. 716-718
Magie 762
Mahabhairata 44. 117. 138. 312 370. 749. 781
Mahābhāṣya... .. 170
Mahārāṣṭrī 153. 163. 218 242. 375. 722. 837. 842
Mahucastu..... .. 829
Mahāvira 1 5. 7-10. 11. 15. 17. 18. 21. 23 27. 30. 33. 36. 41. 46. 47. 49 50. 52. 53 58. 59. 62. 65. 69 70. 73. 93. 100. 104. 117. 119. 125. 145. 166. 212. 218. 242. 252. 257. 326. 332. 360. 363. 388. 493. 521. 568. 575. 516. 580. 587. 612. 629. 641. 646. 651 654. 657-662. 667-671. 678 681. 682. 719. 721. 757 759. 769. 772. 773. 777. 798. 829. 845. 846
Mahāvira (ère de).... 666. 667. 687
Māhīdeva (Jain) 576
Maîtres jainas (listes de). Voir *Paṭṭavālyas*.
Majjhimanikāya..... 646
Malladeva II (Gaṅga)..... 725
Maṇḍiṣya 375. 376. 383
Manus..... .. 34. 43. 45
Mārasaṅgha (Gaṅga) 493. 499 bis. 503
Marriage 797. 806
Mariyāne (ministre) . . . 498. 526
Mārvaris (peuple) 758 760. 774. 776
Maurya (dynastie) 721
Maurya (ère).... .. 581
Meghadūta 117 138 144. 145. 147. 817
Métaphysique 5. 14. 20. 86. 41. 50
Métempsychose 6. 15. 20 31. 363. 788. 792
Métrique 186-188. 839
Mille et une nuits..... 847. 385
Mœurs..... 2. 5 43. 50. 677. 777
Moines.. 26. 41-43. 47. 67. 338. 845
Mokṣa. Voir *Délivrance*.
Monastères..... .. 93. 774. 777
Morale 5-7. 10. 13-15. 17. 20. 27. 36. 41. 43. 45. 47. 52. 71. 73. 75. 212. 246. 262. 284. 363. 383. 587. 780. 792. 797. 849
Mugeśavarman (Kādamba) 503. 528. 544
Mudgala (secte)..... .. 129
Mukta. Voir *Délivrance*.
Mūladeva..... .. 375. 380
Mūlarāja I^{er} (Caulukya) 677
Mūlarāja II (Caulukya). 677
Mūlasaṅgha..... .. 42. 579. 661
Mūlasūtras..... .. 118. 211
Munḍa-sāvaka (secte) 828
Munḍebands (tribu)..... .. 764
Mythologie 6. 14. 43. 58. 493. 568 612. 623. 634. 781-786. 844

Nāgarpurīya (secte)	663	681	Pallu Mā (tribu)	758
Nāga		796	Pāncālā (contrée)	576
Nāggai	375	585	Pāncālāntīa	372 371
Nāgimesa	493 508	631 784	Pāncālīthīa (symbole)	623
Nāṣadīya	131 68	714	Pānīyā	719
Nālacampū	111	196	Pānīyā 165 167 170 203 691	821
Nāmī		375	Pānīyā (secte)	661
Nandi (secte)	12 496 417	499	Pārāṣī (roi de Mahoba)	576
499 bis	501 504 543	661 695	Pārsvanāthā 79 15 21 27 37 43	
Nandīśvartī (dīśvaramme)		514	41 53 58 59 73 83 86 212	
Narasimhī 1 ^{er} (Hovsa[a])		497	405 173 587 609 652 653 660	
Nātaputtā 14 30 19 52 58 69 71			772 773 777 797	
	212 652	721	Pāsa (secte)	336 681
Nāvagralā		623	Pāshīa (secte)	408
Nemest Voir Nāgimesa			Pāṣṭhāṣ 31 58 111 116 120.	
Nemunāthā		15	125 16 117 131 258 336, 493.	
Niganthā 11 30 49 50 69 70			195 199 501 503 561 555 526	
152 212 212 528 646 618 652			511 513 578 617 657-663 678	
	721 828		681 695 735 750 772 773	
Nirgranthā = Niganthā			Péché	9 41
Nirvāṇa 27 31 73 576 687 699			Pélerinages 15 50 570 573 576	
		653	60 605 615 620 750 754 758	
Niryuktā	108 360	658	762 771 775 777	
Nonnes	53 512 513 578	797	Persécutions 36 69 576 713 723	
Nudité	50	336	73 777	
Numismatique		720	Philosophiques (théories)	65 68
Nyāya		101	212 678 690 847	
Nyāyāṣṭāṣṭī		122	Platimbaris (secte)	773
Nyāyāṣṭāṣṭī (le Śaṅkhāyā)		121	Pōṣṭhī	189 185
			Pōṣṭhī (secte)	199 503
Omkāra (symbole)	623	797	Pōṣṭhīque 526 634 711 773 802	
Organisation jaina	J 10 35 47		Porewārs (tribu) 39 663 758 771	
		777		776
Oswals (tribu)	31 193 660 663		Pouvoirs miraculeux	787
758 761 762 71 771			Prakrit jaina 151 163 211 219	
			212 774 831	
Pāṣṭhāṣ Voir Pāṣṭhāṣ			Pāṣṭhāṣāṣṭīa (le Vararuci)	171
Pāṣṭhāṣ	331 311 598		Prāthamīyā	42
Pāṣṭhī	41 749		Prāthamīyā	35
Pāṣṭhī	115 211 239		Prāthamīyā	391 411
Pāṣṭhī		160	Prêtres 1 8 12 14 15 21 25 31	
Pāṣṭhīyā 91 16 115 119 151			38 9 12 43 677 771 773 777	
153 710 851			797 799 803	
Pāṣṭhī	211 215 89		Prasas 36 50 83 797	
Pāṣṭhī (dynastie)		731	Pudāwāls (tribu)	758

- Pulikeśin I^{er}* (Cālukya) 503. 510. 511. 733
Pulikeśin II (Cālukya) ... 493 503
Puṣpima (secte)..... 336
Purāṇa..... 236. 312
Purāṇa jainas .. 211 212. 225. 658
Pustaka (secte) 493. 495 496. 498. 499 502. 684

Raghurāṇṣa .. 117. 615
Rājabhūja (prince de Dhātavar) 576
Rājamalla (Gaṅga) 493 495 529 713
Rājasekhara .. 701
Rajatarāṅgī .. 713
Rājuka (scribe) .. 722
Rāmacandra (prince de Devagiri) 591
Rāmānuja .. 721. 727
Rāmāyana 117 312 358 370. 705
Rāṣṭrakūṭa (dynastie) 184 413 499 bis 539 680 709 746
Ratnoludhūant .. 829
Raṭṭas (princes) .. 540. 560
Respect de la vie animale 11 12. 15. 50. 60. 570. 586. 719. 798-800. 830
Rituel .. 6. 58. 797
Rṣabha. Voir Vṛṣabha.
Rudrapallīya (secte).. 119. 638. 681
Rudraṭa..... 700
Rukmiṇī..... 311. 367

Śabdabhedapīṭhā (de Mahāśvara)..... 120. 117
Sacrifices..... 15. 798. 802
Sādars (tribu)..... 758
Saddhapaṇṇana (secte)... 336. 681
Sādhus..... 12. 119. 112. 777
Sagara..... 312
Sagara (secte)..... 193 565. 663
Śaka (ère)..... 670. 672
Śākhā. Voir Sectes.
Śakīnī (secte) 129
Sallekhana. Voir Suicide.
Sāluva (dynastie)..... 499
Sāluvendra (de Vijayanagara) 499

Sambhūta..... 319
Sāṅkhyā..... 31. 212. 679
Saṃvat (ère)..... 678
Saṃyambhūta..... 375. 379. 385
Sanctuaires 3. 5. 15. 50. 552. 570. 573. 588. 591. 610. 751. 773. 771. 797
Sāṇdera (secte)..... 549
Saṅgha. Voir Sectes.
Śāṅkarācārya .. 311. 680. 773
Sāntaladevī (épouse de Viṣṇu-vardhana) .. 495
Śāntara (dynastie de Mysore) 493. 498. 499. 560
Sāntivarman (Kādamba).. 503. 511
Saptasatāha (de Hāṭa) 118. 261. 265
Śārākas (tribu) 765
Sārāgis (tribu) 758. 765. 779. 806
Sarasvatī (déesse)... 112. 512. 568. 578. 623
Sarasvatī (secte) 42. 58. 493. 501. 578. 601. 662
Saṃcārakāṇasāṅgraha 103. 117. 611. 642. 817
Saropayogikāśatka (trakté tantrique).. 44
Satrapes..... 568
Satyavākya (Gaṅga) 491
Śauraseni..... 151. 163. 171
Saurāṣṭri..... 163
Schismes 5. 36. 336. 651 656. 658. 662
Sculpture 58. 493. 498. 515. IX. Partie. 743. 749. 751. 763. 773. 774. 780
Sectes 5. 7. 11. 15. 36-39. 48. 53. 332. 336. 493-499. 501-501. 513-515. 528. 578. 620. 651. 655. 658. 660 663. 678. 771. 777. 797
Sermons..... 803
Setwāls (tribu)..... 771
Seṇacandra III (Yādava)..... 548
Siddhas. Voir Tīrthakaras.
Siddhacakra (symbole)..... 623
Śikṣasamuccaya 829

Śilāditya I ^{er} (de Valabhi)	732	19 23 28 33 36 38 39 42 43	
Śilāhāra (dynastie de Kolhāpur)	680	45 47 50 53 58 67 103 118	
Simha	69	120 126 225 336 388 512 576	
Sita	341	578 586 587 623 624 629 654	
Śivadāsa	380	662 667 669 670 769 771 773	
Sivaītes	498 553 686 773	777 803 845	
Śivamāra I ^{er} (Gangā)	521	Śvetapatas (secte)	528
Skandagupta	58 546	Syadvāda	5 36 405 613
Śodāsa (satrape)	563	Śyena (secte)	42 499 503
Somadeva	380 695	Symboles	60 210 511 540 587
Someśvara (Hoysala)	497	612 623 629 788 792 797	
Someśvara I ^{er} (Cālukya)	499 503 526	Tabās	108 360
Someśvaraīdeva (auteur)	643 644 728	Talla (Śāntara)	499
Śorpāraka (secte)	620	Tamoel	311 318 387 388 683 686
Śrīvaka (tribu)	758 761		773 774
Śravakas	1 13 15 28 35 36 39	Tantrisme	41 117
	93 117 252	Tapa (secte)	03 125 126 131 144
Śrīharsa (auteur)	711 715	147. 258 290 336 493 615 658.	
Śrīmālis (tribu)	30 493 758 761 771	660 663 678 681	
Śrīpāla	392 620	Tapota (secte)	129
Śrīvijaya (général)	499 bis	Tejāpala	505 570 573 578 603
Śrūta (secte)	496	677 681 720 777	
Śrutabodha	111 146	Temples	2 3 15 21 2126 30 31.
Statistique	39 702 766 780	35 38 39 50 86 VIII ^e et	
Statues	34 60 114 VIII ^e et IX ^e Parties	IX ^e Parties	569 630 727 731
	663 720 773 775 780	737 741 742 751 758 763 772-	
Statues colossales	34 493 496 526	760 797 845	
	559 585 587 606 627 629 631	Temps (doctrinodun)	6 8 20 27 31
	633 726 717 763 773 775	43 45 65 388 792	
Stupas	53 58 302 493 507 512	Thurapādra (secte)	681
	514 515 561 563 576 578 631	Therapautils (secte)	38 623 624
Suśāndhu	736	Tikas	108 360
Suśāntacālī	435	Tinturi (secte)	196 199
Substances	5 30 41	Tirthakas	59 61 69 70 652
Suhil Dal (roi de Śravastī)	733	Tirthakars	1 2 5-8 12 15 20 21
Subhaddhaya (prince jaina de Śravastī)	563	28 31 38 43 45 49 50 67 83.	
Suicide par immersion	495 518 677 681	86 108 114 117 240 311 383	
Sumanjalacāśānt	225	395 414 492 495 507 512 514	
Suparnas	193 515 631	515 563 568 576 578 587 623	
Surastha (secte)	496 497	625 627 629 631 652 720 773	
Suvāras (peuple)	748	774 777 779 781 781 790 797	
Suvāsitapaksa (secte)	658	802 815	
Svastika	507 612 788 797 798	Tiravikramācārya (Gangā)	525 570
Śvetāmbaras	1 5 8 9 12 15 17		725

- Tolkāppiyam (auteur) 134. 691
 Tradition.. 5 18. 58. 73. 211. 212
 212. 360. 511. 512. 568. 610. 662.
 678. 732
 Transmigration. Voir Métém-
 psy cose.
 Tribus 37 39
 Trisālā 210 568 576
 Udayana (roi). . . . 69. 576. 736
 Udāyana..... . . . 375. 385
 Udāyin (roi de Magadha). . . 744
 Uddeha (secte) . . . 512
 Upakesa (secte) . . . 120 660
 Upālī 49 576
 Upāṅgas 40 118. 211
 Vāghelā (dynastie). 573 681 729
 Vaiṣṇika 212. 679 791
 Vaiśyas 12
 Vajra (secte). 658
 Vāḥpati 647. 716
 Vakra (secte). 495. 497
 Valabhi (dynastie de) 332 570. 678.
 732
 Valabhī (secte)..... 403
 Vāṇyha (secte)..... 336
 Vanarāja (Cāpoṭkāja) 573. 677. 777
 Vārāṇa (secte) . . . 193. 512. 513. 515
 Varānci 81. 155. 157. 160. 165. 171.
 331. 707
 Vardhamāna. Voir Mahāvira.
 Vardhamāna (symbole). 792
 Vāsaradattī..... 736
 Vastupāla 316. 505. 570. 573. 578.
 603. 643. 677. 681. 729. 777
 Vāsudeva (Kauṣāṇa).. 563. 568. 675
 Vāsudevas 31. 35
 Vaṣa (secte)..... 126
 Vāyāja (secte)..... 146. 117
 Vedānta..... 35. 52. 212. 679
 Vēdis..... 12. 11. 36
 Veśadhara (secte)..... 681
 Vīdhipakṣa (secte). Voir Añcala.
 Vijaya (secte)..... 660. 663
 Vijayāditya (Cālukya).. . . . 503
 Vijayāditya I^{re} (Kādamba) . . . 499
 Vijayanagara (dynastie de) 495. 498.
 499. 499 bis. 501. 560. 773
 Vijayānanda (secte). Voir Pore-
 wārs
 Vikramāditya. . . 83. 334. 661. 667.
 668. 678. 692
 Vīkramāditya (Śāntara) 499
 Vikramāditya II (Cālukya) 503. 510
 Vikramanahadevacarita... . . 710
 Vikramasūpha (famille Kaccha-
 paghāṭa). 493
 Vimala (secte). 663
 Vimalasāh 565 570. 573. 578. 603. 681
 Vira Ballāla II (Hoysaṣa) .. 495-499
 Virabhaṇḍu (secte)..... 528
 Viradhavala (Cālukya) 603. 613.
 681. 729
 Vira Śāntara (de Mysore)..... 499
 Viśakhā..... 69
 Viśaladeva (Cālukya) ... 570. 729
 Visnuites 50. 495. 499 bis. 519. 682.
 686. 721. 773. 771
 Viṣṇuvardhana (Hoysaṣa) 191 198.
 499 bis. 682. 726. 727
 Vīśpantī (secte)..... 38. 623. 624
 Vēux..... 5. 27
 Vīśabha 7. 8. 15. 27. 32. 31. 37. 43.
 59. 252. 110. 123. 552. 587. 779. 782
 Vṛttaratnadhara (de Kēdāra)... 147
 Vṛttis..... 93. 360
 Vyāntaras (dieux) 627
 Wāmās Voir Banyās.
 Yādava (dynastie) 518. 680
 Yakṣas..... 623. 621. 627. 781. 797
 Yaśovarman (roi de Kanauj)... 617
 Yatus 1. 12. 13. 15. 28. 35. 36. 39.
 576. 762. 797
 Yoga..... 117. 825

TABLE DES MATIÈRES

	Pages
AVANT PROPOS	I
INTRODUCTION	v
I OUVRAGES GÉNÉRAUX	1
1 Dictionnaires Encyclopedies etc	1
2 Notices spéciales sur le Jainisme	13
3 Notices diverses	33
4 Periodique jainas	42
II CATALOGUES DE MANUSCRITS	43
III GRAMMAIRE ET LEXICOGRAPHIE	111
1 Alphabétique et Paléographie	111
2 Grammaire	112
3 Poétique et Métrique	119
4 Lexicographie	121
IV TRAITES CANONIQUES	129
V TRAITES NON CANONIQUES	147
VI LITTÉRATURE HISTORIQUE ET LEGENDAIRE CONTES RÉCITS ETC	169
VII POÉSIE RELIGIEUSE HYMNES PRIÈRES	203
VIII ÉPIGRAPHIE	219
1 Recueils	219
2 Inscriptions diverses	259
IX ARCHÉOLOGIE ART RELIGIEUX	281
1 Archéologie	281
2 Art religieux	353

X.	CHRONOLOGIE, HISTOIRE	361
	1. Documents indigènes	361
	2. Histoire et tradition jaina	366
	3. Chronologie, Histoire générale	386
	4. Notices historiques	406
XI.	GÉOGRAPHIE, ETHNOGRAPHIE, STATISTIQUE	431
	1. Géographie	431
	2. Ethnographie	434
	3. Statistique	439
XII	VARIA	463
	1. Mythologie	463
	2. Questions doctrinales	466
	3. Coutumes ..	468
	4. Divers et Supplément	473
INDEX		485
	1. Auteurs et ouvrages	487
	2. Auteurs jainas	509
	3. Ouvrages jainas	519
	4. Index géographique	533
	5. Index des périodiques	543
	6. Index général	557

LISTE DES PLANCHES

- I. Mahāvīra entouré des 23 autres Tirthakaras.
- II. Intérieur d'un temple au mont Abū.
- III. Statue de Mahāvīra.
- IV. Statue de Pārśvanātha à Elūra.
- V. Statue de Gomatesvara à Śravaṇa Belgola.
- VI. Statues taillées dans le roc à Elūra.
- VII. Tirthakaras avec leurs Yakṣas et Yakṣiṇis.
- VIII. Vue d'un stūpa.
- IX. Intérieur d'un autre temple au mont Abū.